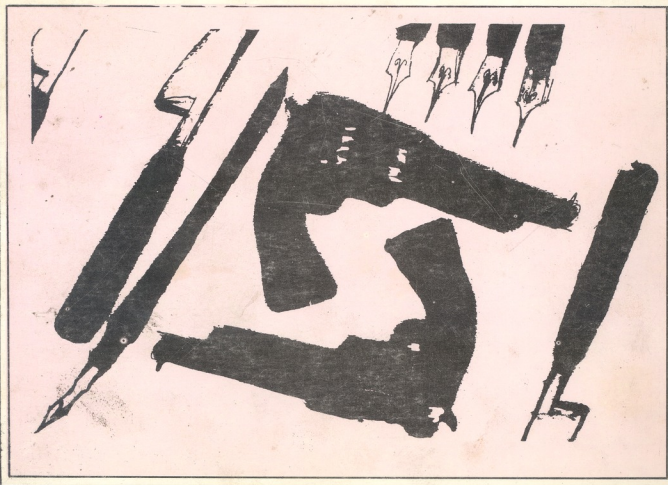


مجلة الفكر والفن المعاصر

لغات

العدد (١١٧) أغسطس ١٩٩٢

- المهاجرات أفيسون (نهضة التاريخ)
الفصول والغايات حرية الرأي بين الإسلام والمسلمين
المراجعات يوسف إدريس - فرفور خارج السور
الإيقاعات والرؤى الأبنودي - الفيضاني - بدر نشأت
الانشارات والتنبهات بانوراما الثقافة في مصر والعالم



هتورة الغلاف الاول

للغنانة الفرنسية ناتالى فورتر

للقاهرة

مجلة للإشراك في الشؤون العامة

شهرية تصدر يوم ١٥ من كل شهر. الناشر: الهيئة المصرية العامة للكتاب



العدد (١١٧) أغسطس ١٩٩٢

الثمن في مصر: جنيه واحد :

الثمن في الخارج :

الكويت ٧٥٠ فلسا — قطر ١٠ ريات — البحرين ١٠٠٠ فلس — سوريا ٦٠ ليرة —
لبنان ٢٠٠٠ ليرة — الأردن ٧٥٠ فلسا — السعودية ١٠ ريال — السودان ٢٢٥ ق —
تونس ٢٢٥٠ بلقيز — الجزائر ١٤ دينار — المغرب ٣٠ درهم — اليمن ٥٠ ريال —
ليبيا ٨٠ دينار — الإمارات ١٠ درهم — سلطنة عمان ١٠٠٠ بيزه — غزة والضفة
والقدس ١٢٥ سنت — لندن ٢٠٠ بنس — الولايات المتحدة ١٠ دولار .

الإشتراكات في مصر :

عن سنة (١٢) عددا (١٢) جنيها مصرياً شاملاً البريد .

الإشتراكات من الخارج :

عن سنة (١٢) عددا ١٤ دولاراً للأفراد ، ٢٨,٧ دولاراً للهيئات مضافاً إليها مصاريف
البريد (البلاد العربية ٦ دولارات - أمريكا وأوروبا ١٨ دولاراً) .

العنوان : مجلة القاهرة - جمهورية مصر العربية - القاهرة - ١١١٧ كورنيش

النيل - فاكس 754213 . ت / ٧٤٩٤٥٥ .

رئيس مجلس الإدارة

سمير سرحان

رئيس التحرير

غالى شكرى

مدير التحرير

عبد جبير

المستشار الفنى

حلمى التونسى

المادة المنشورة مكتوبة خصيصاً

للمجلة ، وتعتبر عن آراء أصحابها .

المراسلات باسم رئيس التحرير .

المواضيعات	١٢
الفصول والغايات	٤٥
المراجعات	٧٩
الإيقاعات والرؤى	١٢٥
الاتشارات والتنبيهات	١٧٢

كما ندرى ، نحن أعضاء أسرة التحرير ، أننا نواجه مجموعة كبيرة من التحديات على كافة المستويات التحريرية والفنية ، والفكرية أيضاً .

لم يكن مطلوباً أولاً أن نجتمع بعض المقالات والقصص والأشعار ونُدفع بها إلى المطبعة ، ولم يكن مطلوباً ثانياً من أهل التقنية والطباعة أن يصدروا عدداً جديداً من « القاهرة » ، التي طالما أصدرها — شكلاً وإخراجاً — لسنوات طويلة مضت ، وإنما كان لدينا مشروع ، جديد لمجلة جديدة ، نعتقد أنها تسد فراغاً قائماً في حياتنا الثقافية . ويتطلب هذا المشروع بطبيعة الحال خطة طويلة المدى . أبرزنا ملامحها العامة في « بدايات » العدد الماضي ، وخطة سنوية لما يجب أنجازه لتحقيق الغايات العامة ، ثم الخطة العاجلة لإصدار العدد الأول .

وإذا كان التخطيط للامد الطويل أو المتوسط يحتاج إلى البحث والدراسة المتأنية والتأمل الهادئ ، الذى استنفد حوالى العلم لوضع الخطوط العريضة والمؤشرات العامة ، فقد احتاج الإعداد وتنفيذ العدد الأول إلى رفع درجة الاستعداد إلى الحد الأقصى وتكوين ما يشبه « غرفة عمليات » في حالة طوارئ . وهى غرفة متنقلة ، فقد أعطى الكثيرون من الزملاء والأصدقاء بعض وقتهم الثمين لمناقشات

جماعية خصبية لما ينبغي أن يكون عليه المشروع الجديد . وكان هناك « خارج مصر » من تفضل بإبداء الراى فى « ورقة العمل » ، بملاحظات لها وزنها . وكان الكرم زائداً ونبيلاً حين ارتبط معنا البعض فى الزمان على نجاح المشروع والوفاء بما التزم به من مساهمة يتطلبها تخطيط العدد ، وبعض الأعداد المقبلة .

لم يكن الأمر العسير هو البحث عن الكتابة أو الترجمة ، وإنما عن المادة التى تنجز المشروع وتنفذ الخطة وتحقق الهدف . وبينما كان هناك من يرجو الانتظار حتى يصدر العدد الأول — وهذا حق — كان هناك من يادر مشكوراً فأولانا ثقته ومَدَّ لنا يد العون دون انتظار

ولم تكن شخصية المجلة بحاجة إلى التحرير وحده يرسم ملامحها المميزة ، وإنما كانت فى الوقت نفسه بحاجة إلى الفن القادر على التفاعل مع هذه الشخصية وتجسيد تلك الملامح ، وإن يكون هذا الفن جزءاً لا يتجزأ من تكوين الروح ، وليس تحديداً زخرفياً لشكل الجسد . وقد كان الفنان الكبير حلمى التونى هو الذى تفاعل مع « المشروع » بكل جوارحه وخبرته العالية وموهبته الاستثنائية ، فاضاف إلى التحرير ما لا ينفصل عن شخصية « القاهرة » ، فى عهدها الجديد .

وقد استطاع عبده جبير بكفأته الصحفية والأدبية أن يتحدى

العقبات والصعاب التى تحيط دائماً بالعدد الأول من أية مطبوعة ، تتأونه مجموعة من الشباب الموهوب والمتقد حماساً وحيوية : مهدى مصطفى وفتحى عبد الله والسماح عبد الله وأحمد سلطان ، لقد واصل بعضهم الليل بالنهار حتى تصدر « القاهرة » فى موعدها المحدد ، وفى الصيغة الفكرية والجمالية التى خططنا لها بأقل عدد من الأخطاء والثغرات .

ولولا الدعم الذى كان الدكتور سمر سرحان ومازال يذل به المصاعب البيروقراطية لما أخذ طموحنا طريقه إلى التحقق . كذلك لولا الجهد الذى لم يتخل به الاستاذة سميرة عرابى رئيس المطابع فى متابعة العمل لما جاء تنفيذه على هذا المستوى . وأجدنى مديناً بالشكر والعرفان لرؤساء أقسام مطابع الهيئة العامة للكتاب وعمالها وموظفيها على حماسهم المتدفق إيماناً بأنهم ينجزون شيئاً ثقافياً ببلادهم .

أما أنت ، عزيزى القارئ ، فلك حديث آخر عن استقبالك للقاهرة ، وقد أذهلت الجميع بدءاً من شركات التوزيع إلى أسرة التحرير حين حطمت بوعيك أرقاماً قياسية وبرهنت على أن الثقافة الجادة ما زالت أملاً للعقول العطشى إلى الحوار والمعرفة .

ثقافة

(١)

والمداخلات الاستعمارية والدولية والإقليمية، بالإضافة إلى الحركة الداخلية في بلد ما لخريطته الاقتصادية أو الاجتماعية أو السياسية، هي التي تتفاعل مع بعضها البعض على نحو غاية في التعقيد فتتسع أرض الوطن أو تضيق، وتتأكد المواطنة أو تتلاشى بالاختيار والاضطرار. ومعنى ذلك أن ما نسميه «الوحدة الوطنية» هو نقطة الالتقاء بين الوطن والمواطنة.

وهي نقطة تشارك في صياغتها الإرادة البشرية لسكان الأرض المعنية جنباً إلى جنب مع «القواسم المشتركة» لهؤلاء السكان كالتاريخ والجغرافيا وأسلوب الحياة والغايات.

وليست هناك في التاريخ أو في الجغرافيا كتلة بشرية متحدة المصالح والنوازع والغايات. لذلك كانت «الوحدة الوطنية» حالة جذرية تمس الحد الأدنى والحد الأقصى من نقطة اللقاء بين الوطن والمواطنة: أما الحد الأدنى فهو وحدة المصير التي تعنى الحفاظ على رقعة الأرض من أي غزو أجنبي واستقلال الإرادة الوطنية في إدارة شئونها، وأما الحد الأقصى فهو التماسك الاجتماعي الذي يكفل استمرار هذه الرقعة من الأرض موحدة الجغرافيا والحكم. أما الحدود الوسطى للوحدة الوطنية والتي تتعلق بالقوام السياسي، فإنها متروكة غالباً

للشائعة، فليس من دماء نقية في أي مكان في العالم.

هذا الانتماء الوطني ليس من الثوابت الميتافيزيقية غير القابلة للتغيير أو الحركة، وليس أيضاً من المتغيرات التي يصيبها التحول من مرحلة إلى أخرى. وإنما هو «حالة» تتسم بالثبات النسبي ودرجة عالية من التماسك، حسب الشروط الموضوعية والذاتية التي تحيط بالأفراد والجماعات التي يتكون منها المواطنون على أرض ما وكذلك حسب الشروط التي تحيط بالوطن الذي يتكون من هؤلاء المواطنين وأسلوب حياتهم والغايات التي يتفقون على تحقيقها.

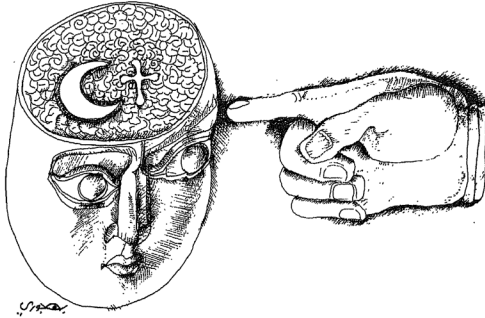
هكذا يمكن لوطن مثل التولايات المتحدة الأمريكية أن يتكون من «المهاجرين» القادمين من مختلف أنحاء العالم، من لغات وأعراق وثقافات متباينة. ويمكن أيضاً لوطن مثل لبنان أن يتمزق بين المذاهب والطوائف المستقرة في «المكان» منذ مئات السنين.

ليس من قدر مقدور يجعل الوطن ثابتاً، والمواطنة من البيدييات. يتدخل التاريخ أحياناً فيصبح «العربي» لبعض الوقت مواطناً عثمانياً، ويمسى المواطن في كاليدونيا الجديدة — على مبعده ٢٤ ساعة طيران من باريس — مواطناً فرنسياً. هذه التداخلات

ليست «الوحدة الوطنية» مناسبة بين المناسبات يتبرع لها بعض الكتاب والسياسيين ببعض الكلمات الحماسية الجميلة، ولا هي «موضوع» من الموضوعات التي يتوفر عليها المفكرون والخبراء من حين لآخر. وإنما الوحدة الوطنية جزء لا يتجزأ من الهوية القومية، أكبر من كل المناسبات وأعمق من كافة الموضوعات وأبقى من أي حماس. إن الوحدة توصيف لشكل الوطنية ومحتواها، فهي ليست وحدة دينية أو مذهبية، وإنما هي وحدة الوطن والمواطنة. ومن ثم فإنها تخص مختلف عمليات الانتماء الوطني.

أقول «عمليات الانتماء» لأن الانتماء ليس مجرد الميلاد على أرض ما أو التجنس بجنسية أهلها، وإنما هو ارتباط الفرد أو الجماعة ارتباطاً واعياً وغير واع بصير هذه الأرض وأهلها. وهذا النوع من الانتماء ندعوه بالانتماء الوطني تمييزاً له عن الانتماءات الفرعية والشاؤنية والعابرة كالانتماء المهني أو الانتماء التعليمي أو الانتماء الجغرافي (إلى المحافظة أو المدينة أو القرية). كذلك يتميز الانتماء الوطني عن الانتماءات الروحانية والعرقية كالانتماء الطائفي أو السلافي، الوافد أو «الأصيل»، مع ملاحظة أن «الأصالة» العنصرية من الأوهام

الوحدة الوطنية



الاشترك أو القواط في تدبير أو تمرير هذه الجريمة .

ورأى البعض الآخر أن نقصان التربية الدينية هو السبب ، ومن ثم فلا بد من زيادة الجرعة الدينية في الإعلام والتعليم .

وليس من شك في أن العلاقة بين أصحاب الأديان المختلفة من أوجه للوحدة الوطنية ، ولكنها كما سبق أن اشرت أحد العناصر وليست العنصر الوحيد . وهي عنصر يتشكل ويفعل فعله في إطار أعم ، هو علاقة الأفراد والجماعات في هذا الوطن بمبدأ المواطنة من حيث الارتباط بمصر أرضنا ومن

ما جرى من مجموعات سياسية محدودة تستر بالدين ، وما إذا كان الأمر يتمل حقاً بالوحدة الوطنية . كما يجب التانى - تبعاً لذلك - في مقترحات الإصلاح وأسلوب تناول المشكلة المطروحة .

إن المعنى الشائع للوحدة الوطنية هو علاقة التآلف والأخوة بين مسلمى الوطن ومسيحييه . وفي ضوء هذا التعريف رأى البعض أن « الخيانة العظمى » هي التوصيف القانوني لمن يدعو أو يحرض أو يعمل على تمزيق هذه العلاقة . وبالتالي فالحكم بالإعدام يجب أن يكون رادعاً لمن تسول له نفسه

للتعددية الاقتصادية - الاجتماعية - الثقافية . ذلك أن « الوحدة الوطنية » بحديثها الأدنى والأقصى لا تغلق الباب في وجه التباينات الطبقية والأيديولوجية فضلاً عن التنوع الديني أو المذهبي .

هذه إذن الوحدة الوطنية ، ليست مناسبة بين المناسبات ولا موضوعاً من الموضوعات ، فهي لا تحتاج إلى « الدعوة » لها كأنها سلعة فكرية أو سياسية من السلع المعروضة على أرفعة الطرقات .

إنها جزء لا يتجزأ من هويتنا القومية في شكلها ومحتواها .

لذلك يجب التانى في تشخيص

عليها . ومن حيث درجة التماسك الاجتماعي بين أهلها وأسلوب حياتهم وغاياتهم المشتركة .

في هذا الإطار تختلف زاوية النظر إلى الأحداث المسماة خطأ طائفية . فلا يصبح العنف الدموي كالحكم بالإعدام علاجاً للظاهرة ، ولا يصبح العنف « الثقافي » كزيادة الحيز الديني في الإعلام والتعليم هو الصواب .

وانما يصبح السؤال الأول هو : هل هناك ما يمس الوحدة الوطنية في المجتمع المصري الراهن ؟ هل هناك اختلاف بين المكونات الأساسية لهذا المجتمع والتغيرات الحثيثة خارجة وبداخله ؟ وهل يمكن لهذا الاختلاف أن يهز الوحدة الوطنية أو يؤثر فيها ، وفي أى اتجاه ؟

والجواب أن الحد الأدنى للوحدة الوطنية متوفر بارتباط عميق بين خيوط النسيج الشعبي المصري على اختلاف أديانهم ومذاهبهم وطبقاتهم الاجتماعية وبين مصر أرض مصر واستقلالها . هذا الحد يشكل القاعدة الصلبة لنقطة الالتقاء بين الوطن والمواطنة . ومهما تصبب مسلم أو مسيحي لدينه ومهما عانى الفقير من ويلات ، ومهما كان الجد السابع تركياً أو يونانياً أو عربياً أو رومانياً ، ومهما هاجر الأب أو الأخ أو الابن أو الحفيد إلى أوروبا أو الولايات المتحدة أو كندا أو استراليا . فإن ارتباط المصريين بأرض مصر وحفاظهم المستمر والمستमित على استقلالها يوفر الحد الأدنى لنقطة الالتقاء بين الوطن

والمواطنة . هذا الحد الذى يشكل قاعدة الوحدة الوطنية كحالة جذرية وجزء لا يتجزأ من الهوية القومية .

هذا الحد شاركت في صياغته عوامل تاريخية وعناصر من الجغرافيا السياسية لا سبيل لفرد أو جماعة ، مهما بلغ وزنه أو وزنها في السلطة أو في المجتمع ، أن يعيد ترتيبها أو تشكيلها . والعامل التاريخي الأول هو استمرارية الوحدة السياسية لأرض مصر آلاف السنين ، بالرغم من الاحتلال والغزوات المتعاقبة .

والعامل التاريخي الثانى هو أن مصر كانت دوماً متعددة الأديان والمذاهب سواء في عصر الفراعنة أو في عصر اليونان والرومان أو في العصر القبطي أو في العصور الإسلامية المختلفة . وكانت مصر في هذه العهود جميعاً متعددة الأصول العرقية التى انصهرت وغدت المواطنة المصرية .

والعامل التاريخي الثالث هو أنه لم تحاول مجموعة لغوية أو سلالية - باستثناء الحكام الغزاة - أن تنزع عن المجرى الرئيسى للشعب المصرى في العادات والتقاليد والقيم ، مما جعل من مصر مجتمعاً للتراكم الثقافي ، ومجتمعاً طبقياً بلا تنوعات فاصلة .

أما الجغرافيا السياسية فإن أشهر عناصرها معروف للجميع ، وهو أن النيل قد فرض الحكم المركزى على واديه المنبسط . والحكم المركزى هو الذى أقام سلطة الدولة والمدينة المبكرة .

هذه العوامل وغيرها شاركت دوماً في تكوين القاعدة الصلبة للوحدة الوطنية

وهو الحد الأدنى لنقطة اللقاء بين الوطن والمواطنة ، لا سبيل لفرد أو جماعة مهما كانت أن تغيره .

ولكن يبقى الحد الأقصى الذى أدعوه بالتماسك الاجتماعي الذى يكفل - داخل الوطن - أرضاً موحدة وحكماً واحداً ، ومن دونه تتعرض الوحدة الوطنية للعواصف .

(٢)

« تخلخل البناء الأخلاقي وتهافت القيم وفضاض الفساد حتى تجاوز حدود الحياء والحدرة .. بهذه الكلمات القليلة في وجهة نظر » نجيب محفوظ (الأهرام ٢٦/٤/١٩٩٠) نستطيع القول بأن التماسك الاجتماعي في بلادنا يتعرض للخطر منذ عقدين من الزمن . ولما كان التماسك الاجتماعي هو الحد الأقصى المطلوب تحقيقه لاستكمال نقطة اللقاء بين الوطن والمواطنة ، فمعنى ذلك أنه بالرغم من توفر الحد الأدنى - القاعدة التاريخية والجغرافية السياسية - فإن الوحدة الوطنية تتأثر دون شك بكل ما يصيب التماسك الاجتماعي .

وليس هناك بناء اجتماعى متماسك بشكل مطلق ، إلا في حالة المجتمعات العسكرية والفاشية والكنهوتية . وحتى في هذه المجتمعات فإن تماسكها في الأغلب خارجى ومصطنع ، وفي أحيان كثيرة يؤول إلى الإنهيار طال الأمد أم قصر .

لذلك ، ليس المقصود بالتماسك الاجتماعي هذا النوع العسكرى

ثقافة الوحدة الوطنية



« الإنسان » وماتزال بينهما ، وى اتصال بهما دائرة الجريمة الشاذة ، أى هذا النوع من الجرائم الذى يقع حوالينا للمرة الأولى ، بهذا الحجم على الأقل ولا تتفصل عن الدوائر الثلاث السابقة ، بطبيعة الحال ، دائرة الفساد بناء الشروات فى أقصر وقت بكفاءة

الوسائل غير المشروعة . هذه الدوائر تجسد التفكير الاجتماعى فى إطار الحالة العامة للمجتمع ، وهى اللامبالاة ، والبعد عن الارتباط بأى عمل عام . هناك نقط « العمل السرى » للدائرة الضيقة سواء كانت جماعة سياسية — دينية ، أو عصابة من اللصوص أو مافيا لتهريب المخدرات وتجارة العملة . وقد تتحد هذه الدوائر فى واجهة علنية كأن تكون « شركة توظيف » ، مثلاً .. ويبلغ هذا النوع من « العمل السرى » مداه فى الوقاية العنيفة من المجتمع العلنى أو اللجوء إلى الهجوم الإرهابى كجدى وسائل الدفاع . خط الدفاع الأول هو اللامبالاة « الجماعية » المحيطة بالعمل السرى ، وخط الدفاع الثانى هو الإرباب المسلح لافرق فى المقدمات والنتائج بين مجموعة سياسية تستقر بالدين أو عصابة مسلحة لتهريب المخدرات أو مافيا من المختلسين والمرتشين أو قتل الآباء والأزواج والأبناء والزوجات وأقرب المقربين . هذه كلها تجليات التفكير الاجتماعى .

وفى جميع أنحاء العالم هناك بالطبع ظواهر متعددة للفساد والإرهاب الدينى والجرائم الشاذة . ولكن نسبة هذه

الذوق السائد والنظرة السائدة والقيم السائدة ، بالخلق والإبداع والجنون والجريمة . ثم تستقر الأمور تدريجياً ، بكثير من الأرباح وقليل من الخسائر أرباح التقدم نحو المستقبل والتكيف مع الجديد وخسائر التضحية ببعض العادات أو العلاقات المستقرة ويكتشف الناس بعد وقت أن « الطليعة » التى أحدثت الخل قد باتت جزءاً من تلاشيات المجتمع الجديد ، فليس من تفكك دائم ولا من تماسك أبدي ثابت مطلق .

ونحن فى مصر عرفنا عدة حروب وثورات اجتماعية واقتصادية وسياسية فى فترة قصيرة من الزمن . وقد تعرض القوام الاجتماعى بسبب ذلك للشذوذ والجنون والاندفاع والتناثر والكبت والصرير والاندفاع والانطواء والقمع . ولم يكن القوام الاجتماعى لبلادنا بمعزل عما يحيط بنا من متغيرات باتساع العالم ، ولا بمعزل عما يجرى على حدودنا الإقليمية . لذلك وقع التفكير فى أوصال المجتمع وشرايينه ولم تكن « الجماعات » السمة « متطرفة » ، إلا دائرة واحدة بين عدة دوائر أبرزها التفكير الاجتماعى . كانت هناك إلى جانبها أو بالترابط معها دائرة

أو الكهنوتية من المجتمعات ، وإنما المقصود هو هذا الانسجام فى الحركة الاجتماعية حيث تقوم المؤسسات العامة والخاصة بتوزيع الطاقات والقوى والمصالح المتعارضة على قنوات من شأنها الاحتفاظ بسلامة المجتمع وحمايته من « التفكير » .

ولا يخلو أى مجتمع من بعض حالات التفكير ، خاصة فى مراحل الانتقال والتحول من نظام سياسى إلى آخر أو من نمط رئيسى للانتاج إلى نمط آخر .. كالتحول من مجتمع زراعى إلى مجتمع صناعى أو من اقتصاد حرب إلى اقتصاد سلم ، أو من سياسة دكتاتورية إلى سياسة ديمقراطية . لابد من ظهور « بعض حالات » التفكير فى مثل هذه الانتقالات أو التحولات . أوروبا بعد الحرب العالمية الثانية حدث فيها ذلك وانعكس فى فلسفات وآداب وفنون كالوجودية واللامعقول أو العبث . والعالم كله حدث له ذلك — شرقاً وغرباً — شمالاً وجنوباً — وهو يقفز إلى آفاق الثورة التكنولوجية الجديدة وانتصارات عصر الفضاء ، بدءاً من حركات الطلاب قرب نهاية الستينات إلى البيتلز . هذا هو التفكير الذى يصيب التعاسك الاجتماعى بهزات عنيفة أو خفيفة ، ولكنها خصبة فى جميع الأحوال ، تغير أيقاعات الرقص وخطوات السلم الموسيقى ، تغير فى الألوان والأشكال واللغة والإحساس . ومن ناحية أخرى قد تكون هناك المخدرات وتمزق بعض الروابط المقدسة ، وتظهر أنواع شاذة من الجرائم . ويتلازم الوجهان ، تغيير

الظواهر وآلياتها ووتائر سرعتها هي التي تحدد ما إذا كانت فساداً « طبيعياً » أم فساداً يلازم التفكك الاجتماعي .

وما كتبه نجيب محفوظ في « وجهة نظر » سبق أن كتبه عشرات المرات في رواياته وسبق لبوسف إدريس أن كتبه في مئات المقالات والقصص ، وما زال يكتبه الروائيون وكتاب القصة القصيرة في بلادنا . ليس جديداً إذن أن التماسك الاجتماعي في خطر . وهو خطر يتشكل ويتلون حسب الظروف . إن ترابط الدوائر الأربع لا يعني أنها تتجلى مرة واحدة في وقت واحد ، فهي تتبادل المواقع والاختناقات في الزمان والمكان . نفاجأ حينما بنشاط « المخدرات » ثم تهدأ أحوال المهربين لتنتشط فجأة ، فضاغ إحدى شركات التوظيف ، ثم تهدأ أحوال تجارة العملة لتنتشط فجأة الجرائم الشاذة التي تهدأ بدورها لتنتشط عمليات الإرهاب الديني . وهذا لا ينبغي أن الدوائر الأربع قائمة وتعمل طول الوقت . ولكن قصدت النشاط الملفت الذي يزيد عن الحد ويوجه ضربات موجعة للتماسك الاجتماعي .

هذا التماسك الذي يبلور الحد الأقصى (أو السطح) للوحدة الوطنية . مهما كانت القاعدة التاريخية صلبة ، فإن التفكك الاجتماعي يهددها ، لأن عمليات اختراق الذاكرة توابك عمليات القتل والإرهاب والتهميش ، فتتمشى تدريجياً قواعد التاريخ من اللخيلة وتزول ضرورات الجغرافيا السياسية من الوعي واللاوعي .

لقد تسبب « الانفتاح » في صورته الفجة ، وخلال أقل من عشرين عاما ، في نوع من « السيولة الطبقيّة » إن جاز التعبير عن التشوه الذي لحق بالبناء الاجتماعي .. فلم يكن نموظية وضعف أخرى نتيجة ظروف طبيعية خاصة بعمليات الإنتاج والتسويق وبغير ذلك من آليات . وإنما تبادلت بعض الطبقات المواقف ومُسيختُ بعض الطبقات الأخرى . وكان الاستهلاك سيد الموقف وليس الإنتاج .

ومن الخارج كانت « إسرائيل » والبتول وحرب لبنان وإيران من أدوات اختراق الذاكرة . كانت « إسرائيل » وماتزال بالتوسع الجغرافي تخترق التاريخ ، وكانت إيران بحرب الخليج تحاول بالاختراق الجغرافي تزوير التاريخ أيضا . وكانت حرب لبنان وماتزال مجموعة من الاختراقات المتبادلة بين الجغرافيا والتاريخ . وكان البتول الأداة الأولى لهذا الإختراق الكبير للذاكرة .

وقد ساهمت هذه الأحداث — الأفكار الكبرى — في صنع أسلوب ونهج « الانفتاح » في بلادنا . كانت الهجرة إلى مواطن النفط في مقدمة الوسائل ، وكان تهريب العملة والمخدرات وشركات التوظيف في مقدمة الوسائل . ولم يكن « الإدمان » أو « الجرائم الشاذة » أو الإرهاب السياسي باسم الدين إلا نتائج الانقلاب الاجتماعي الشامل إلى السيولة الطبقيّة والاستهلاك المجنون .

وكان هناك عنصر كامن مشترك بين الدور الإسرائيلي والبتول وحرب لبنان وإيران ، هذا العنصر هو تغيير معنى « الهوية » من مكوناتها التاريخية — الجغرافية — الثقافية ، واختزلها في عنصر واحد هو الدين أو العرق أو المذهب أو الطائفة . وقد تعددت الأهداف ، ولكن النتيجة — علينا — كانت واحدة . كان الهدف الإسرائيلي واضحا وثابتاً ، وهو قيام حزام أممي من دولات طائفية تبدأ من التقسيم اللبثاني وكان الهدف الإيراني واضحا أيضاً ، وهو امتداد الهيمنة الفارسية إلى الخليج تحت غطاء دولات مذهبية تبدأ من جنوب العراق . وكثيراً ما التقت الخطوط وتقاطعت بين إسرائيل ولبنان وإيران . وكان البتول هو المحرك وهو الطاقة ، لإشعال الصروب الدينية والأهلية ، عبر تجارة السلاح وصنع الثروات .

ولم تكن أبوابنا مغلقة أمام هذه الرياح الأربع وهي الرياح التي ساهمت بنصيب موفور في الخلل الاجتماعي . شاركت في نشر « اللامبالاة العامة » المناخ المعتاد للتماسك الاجتماعي ، وفي انتشار الدوائر الأربع . الإدمان والفساد والجرائم الشاذة والإرهاب السياسي باسم الدين . وبالتالي فقد هزت « سقف » الوحدة الوطنية ، أو ما أسميه بالحد الأقصى ، وأثرت على الحد الأدنى باختراق الذاكرة ولكن الوحدة الوطنية التي أعنيها هي نقطة الإنقاء بين الوطن والمواطنة ، وليست الوحدة بين أصحاب الأديان المختلفة .

ثقافة الوحدة الوطنية



(٣)

إذا كانت القاعدة الصلبة للوحدة الوطنية من التاريخ والجغرافيا السياسية هي «روح» الوطن والأمة، فإن سطح الوحدة الوطنية من التماسك الاجتماعي هو «الجسد».

وليس هناك إنقسام بين الجسد والروح، وإنما هناك اقتسام اقصى لبعض مغانم الجسد على حساب الروح. ليس هناك انشقاق بين أهل مصر بسبب الاختلاف في الدين، ولكن هناك تشققات في الجسد الاجتماعي المصري تصل أحيانا إلى درجة التقيح الذي يهدد الروح.. فبالرغم من أن القاعدة الوطنية الصلبة تتميز بدرجة عالية من الثبات، إلا أن هذه القاعدة الراسخة ليست بمعزل عن الجسد الاجتماعي، فهي تتأثر بمختلف المتغيرات التي تطرأ عليه. تزداد ثباتا وقوة كلما أحرز درجة من التماسك، وتتعرض للهزات الأرضية كلما تعرض التماسك الاجتماعي للبراكين والزلازل.

وبالطبع فإن هذه البراكين لا تحو تاريخ مصر، كما أن تلك الزلازل لا تلغى جغرافيتها السياسية. أي أن الحد الأدنى من الوحدة الوطنية، وهو القاعدة المادية، لا يتأثر بالمعنى الخارجى المباشر في أعقاب التفتك الاجتماعي. ولكنه يتأثر في الخيال الاجتماعي والعقل الجمعي للمواطنين. إن بناء التاريخ في الخيال الوطني يحتاج إلى زمن طويل من التواصل بين الأجيال

أو غالباً بمضاي عن التمرق، أي أنهم كانوا يسرقون سنيان من الجغرافيا أو أحمد عرابي وسعد زغلول من التاريخ، ولكن الهوية الوطنية للمصريين تعي وتدرك أن هناك سرقة وأن هناك نقصاً على الأرض. هذا الوعي بالنقص هو الذي يدفع أصحاب الهوية لاسترداد المسروقات الجغرافية أو المحذوفات التاريخية أي استرداد ما يحاول الأجنبي أو بعض أبناء البلد أن يزيلوه من قاعدة الوحدة الوطنية أو يلغوه من عناصر الهوية.

وفي وقتنا الراهن هناك - ومنذ فترة - بركان كان خامداً لأمد طويل، ويزال لم تكن بعض مناطق قد اكتشفت بعد. أما البركان الذي خمد طويلاً ثم تفجر فهو ما أسميته من قبل بحالة اللامبالاة. هذا المناخ الذي يشبه الغيبوبة، وهو نوع من الانطواء الجماعي على النفس، وكأن الفرد لا يرى لا يسمع لا يتكلم، وإنما «غيب» سواء كان هذا الغياب اختيارياً أو اضطراراً، محسوساً ومباشراً أو غير محسوس. أي سواء كانت المحذورات التي تشيع الغيبوبة هي أقرص الهلوسة وأشقاها من الدخان والحقن، أو كانت هذه المحذورات آلاف الاشرطة وربما ملايين الاشرطة الغنائية والتلفزيونية والسينمائية، وآلاف الطلغان، وربما ملايين من اصناف الورق ويستقل البعض من بناء الثروات السريعة غير المشروعة، حاجة الناس إلى الشعب الحقيقي أو الخيالي فيشيعون

وتطورات المعرفة وأدوات الذاكرة كالتعليم والإعلام. كذلك الأمر في الجغرافيا السياسية التي يرتبط بناؤها في العقل الجمعي بتدريب الحواس الخمس على تخزين الصور الرئيسية والفرعية التي يتكون منها موقع الأرض ونشاطاتها الحيوية. ويستمر الزواج بين التاريخ والجغرافيا السياسية هذا الحد الأدنى من الوحدة الوطنية، أي نقطة اللقاء بين الوطن والمواطنة، أو ما ندعوه بالهوية.

والمصريين من بين الشعوب التي لا يجوز لها الشكوى من أية أوجاع أو تصدعات في الهوية، لأنهم يملكون الخيال التاريخي والعقل الجمعي الذي يعكس وحدتهم الوطنية وقاعدتها الصلبة وحدها الأدنى الذي تلتقي عنده حدود الوطن بمضمون المواطنة، أو ما نسميه بالهوية.

ولا شك أن الغزوات الإستعمارية قد اعتدت مراراً وتكراراً على الأرض باحتلالها، كما أن أنظمة الاستبداد والطفان والنهب والاستغلال قد اعتدت كثيراً على الإنسان فوق هذه الأرض. باختراق ذاكرته واستنزاف خياله وتفكيك أجهزة عقله الجمعي. ولكن هوية الشعب المصري ظلت دائماً

الأحلام المحرمة والخرافات التي لا علاقة لها بالاديان والقيم الاخلاقية من قريب أو بعيد . لا فرق في ذلك بين كتاب عن شريهان أو احمد عبودية وكتاب عن السحر والشعوذة . وكتاب عن صلاح نصر وجمال عبد الناصر . كلها تستهدف أن يتحول الجهاز العصبي عن التفكير إلى الهذيان بإشاعة جو من « الدردشة » التي تجمع في وقت واحد بين احساس القوة البدنية الخارقة وتجليات الإيمان المطلق بالصدفة والمعجزة . هكذا يصبح العنف والجنس والإنقطاع عن التواصل مع « الواقع » في هذا العالم ، طبقةً وأحداً من الأغنية التي تستكمل أركان الغيبوبة وهو البركان الصامت حقاً ، ولكنه المتفجر دوماً . إنه الحصن الحصين للإرهاب ، لأنه يسد ستاراً كثيفاً من الدخان على ما يجري في الخفاء من إدمان وجرائم شاذة وفساد وتسييس الدين . أي أنه الجدار الذي يحول دون رؤية وتلمس أبعاد التفكير الاجتماعي .

هذا التفكير الذي يصل إلى الزلزال الذي لم تكن قد اكتشفنا بعض مناطقه المجهولة وهو زلزال الهوية . لأول مرة يشكك ويتشكك بعض المصريين في هويتهم .

في الماضي كان مصطفى كامل الذي يؤمى فكره السياسي وسلوكه أنه « عثمانى » الهوى ، يقول ، « لولم أكن مصرياً لوددت أن أكون مصرياً » وكان أحمد لطفي السيد يقيضه في الفكر والسلوك يقول « مصر للمصريين » .

وكان حزب الوفد الوطنية المصرية بقيادة سعد زغلول ثم مصطفى النحاس هو الحزب الذي وضع حجر الأساس في الجامعة العربية ، وكان سكرتيره العام مكرم عبيد هو الذي قال في القدس « نحن عرب . نحن عرب . نحن عرب » وهو ما رددته على نحو آخر ، بعد عشرين عاماً ، جمال عبد الناصر .

ليس من تناقض إذن بين الوطنية المصرية والقومية العربية والانتماء العضوي إلى الحضارة العربية الإسلامية .

ولكن « الزلزال » جاء بالتناقضات . افتعلها افتعالاً واختلقها اختلاقاً . في السبعينات كانت الدولة ذاتها تختزل التاريخ في مصر الفرعونية وراحت تروج لمقولة غريبة على القلم في شعار « حضارة السبعة آلاف سنة » وهو زمن يدخل بنا في رحاب التاريخ غير المكتوب . والمقصود هو إننا ننتمي إلى « جذور » منفصلة عن التاريخ العربي ، لأنها أبعد وأعمق .

وفي السبعينات أيضاً بدأت بعض التيارات في حماية الدولة ذاتها تختزل القومية في الدين والوطنية في المذهب . والمقصود هو أننا ننتمي إلى « جذر » ديني واحد منفصل عن تاريخ مصر والمنطقة .

ولم تكن إسرائيل ولا البترول ولا حرب لبنان ولا الحكم الجديد في ايران بعيدين عن إشاعة هذه المناهية ، حتى أصبحنا نسمع عن حضارة العشرة آلاف سنة في أحد أقطار

الخليج ، ورحنا نقرا عن « الكشف » التي تبارت فيها الاقطار العربية ، تحاول كل منها — مهما كان حجمها وأيا كانت صحة الكشف أو أنها من الخدع والسلع الأجنبية — أن تثبت « هويتها » ، وهي لا تزيد عن قبيلة أو قبيلتين . وفي الوقت نفسه نتكلم غيرها عن « الأمة الإسلامية » أو أن الإسلام هو « الوطن » .

ووقعت أكبر بلبلة في تاريخنا الحديث ، حول « هويتنا » . بدأت الشكوك تزحف على الوطنية المصرية والقومية العربية ، وكان الانتماء الديني إلى الإسلام يحتم إلغاء الانتماء الوطني أو الإلتزام القومي . أقاموا التعارض المزيف بين مصر والعروبة والحضارة الإسلامية .

وكانت الغيبوبة فرصة لا تعوض لمحاولة هدم الذاكرة وليس اختراقها فحسب . وليست الأحداث التي تسمى خطأ طائفية إلا من آثار هذا الهدم .

(٤)

ليست « الغيبوبة الشاملة » أكثر من ليل دائم يحمي الخارجين على القانون ، حاجز ضخم من الظلمة الطاغية يحرض على كافة أشكال الانحراف : نحو الإدمان تجارة وتهريباً وانتشاراً وتغافياً ، ونحو الجرائم الشاذة بدءاً من الإغتصاب الجماعي واقتحام بقتل الأزواج والزوجات والآباء والأمهات والأبناء والإخوة ، ونحو الفساد الذي استشرى في ابتكار أساليب بناء

ثقافة الوحدة الوطنية



بونء وإخوة وامبو تعويضا لنقص يدعو إلى الرثاء . وبسبب تدفق الوعي الزائف من الصحيفة والمجلة والراديو والتلفزيون والمدرسة والجامعة والأحزاب ، فقد احتجب الوعي الجزئى ، طبقيا كان أو ثقافيا ، وتزايد الوعي الباطن المكبوت . احتجب الوعي الشامل ، كالوعي الوطنى والعقل الجمعى و رؤية العالم .

النفس الذى يثمر ويحمى أنشوا من الجنون لاتعفى اصحابها من المسئولية .

الشروات الكبيرة فى اقصر وقت عبر مافيات الإختلاس والرشوة والتزوير وحماية الجريمة ، ونحو التستر فى عبادة الدين لممارسة الإرهاب السياسى وحماية أنواع الجرائم المشار إليها منفردة أو مجتمعة .. فهذه الدوائر الأربع متصلة ببعضها البعض ، ولكنها قادرة على تبادل المواقع حسب ظروف ، الليل الدائم ، صاحب العين الميتة .

وفى ظل احتجاب الوعي السطحي والوعي الجزئى والوعي الشامل احتجبت الأهداف والغايات . وجد الشباب أنفسهم فى عصر بلا أهداف وفى زمن بلا إرادة ، وجدوا كتابا كبيرا كتوفيق الحكيم يسمى كتابه « عودة الوعي » ، ولابد أنهم تساءلوا : كيف يمكن لأحد صناع الوعي أن يغيب وعيه عشرين عاماً ؟ وجدوا أيضاً بقية المفكرين والسياسيين يكذبون بعضهم بعضاً فى أحداث وقعت بالأمس القريب . إنهم لا يتكلمون عن « التاريخ » بل عن الحاضر الذى لا يزيد عمره عن ثلاثين أو أربعين سنة . هذا « حاضر » ، وليس ماضياً . ومع ذلك فكل منهم يكتب بصفته قاضياً والآخرين جميعاً من المتهمين . هكذا غابت « الحقيقة » . اكوام من الكتب والمذكرات لم يسبق لها مثيل فى انتاج ظلمة الليل الدائم . كلما تحامل الشاب على نفسه وقرا يزداد جهلا بحاضره فضلا عن ماضيه ، كلما اقتلع من رزقه وقوت أولاده ليعرف ويستيقظ ويتنبه ازدا عتابا وغتيايا .

هذا الوباء هو الاحتجاب التدريجى لمستويات الوعي بدءاً من المستوى الظاهرى ، أى مجرد الإفاقة ومعدلات الإنتاج فى مصر تبرهن بلا هوادة على أن مجرد الإفاقة - أى النشاط والحيوية والقدرة والرغبة فى العمل - تتناقص يوماً بعد يوم . هذا الوعي الحسى المباشر فوق السطح ، بدأ رحلة الفقدان « الغلاء المجنون والشرف الملعون » هو الشعار السرى للغلبة الذين يقاومون . ثم هذا الوعي الزائف الذى تولده ماكينات الإعلام الكبرى من الخارج والداخل . من لا يحب الضحك والمتعة والفرفشة ؟ ومن لا يحب الحظ الحسن والصدفة الجميلة ؟ ومن لا يحب المفاجآت التى ترطب القلب وتنشع الروح ؟ ولكننا نقرغنا لاستيراد الضحك المجفف والصدفة الملعبة والمعجزة المخزونة حتى مات عمرها الافتراضى . وتخصصنا محليا فى انتاج الضحك على الذقون والسخرية المرة من كافة الفضائل والقيم ، كأنها انتيكات فى متحف مهجور . ورحنا نقيم الأفراس والليالى الملاح لأحفاف زور وأبناء جيمس

إنها العين التى يتحرك بها الناس فى الشوارع والمكاتب والمحاكم والأسواق والمتاجر والمندبات والمقاهى كلساترين نياماً . يتحركون بعنة ويسرة كالدُمى المعلقة بحبال لا تُرى ، وكأن قوى مجهولة تطاردهم تلهب ظهورهم بالسياط تستحثهم على السير فى طرق تبدو بلا نهاية . أى إنعدام الهدف ، واختفاء الغاية .

هذا الليل الدائم الذى يتكون من ظلمة العين الميتة هو انطفاء لمبات المخ التى كانت تبصر الغايات وتكشف الوسائل المؤدية إليها . انطفأت المبات الداخلية واحدة بعد الأخرى فكانت الغيبوبة الشاملة . والغائبون فى المخدرات أو فى الجرائم الشاذة أو فى الإرهاب الدينى أو فى الفساد إلا أكثر الناس « يقطعة » لأنهم يستظلون بغيبوبة الجميع ، وبالتالي فهم يشركون الجميع فى ارتكاب « الجريمة » . هذا الليل الدائم أو اللامبالاه أو الانطواء الجماعى على النفس - سميح كما تشاء - هو فعل فاعل وليس من الجرائم التى تقيد ضد مجهول . إنه الوباء

ثقافة الوحدة الوطنية



ليس أكثر خطورة من بقية المخاطر التي تهدد الوحدة الوطنية ، نقطة اللقاء بين المواطن والمواطنة وليس اللقاء بين أصحاب الأديان المختلفة .. فالإرهاب السياسي باسم الدين ليس ظاهرة طائفية ، بل هو أحد ظواهر التفكك الاجتماعي . وهي ظاهرة تواجه الدولة والمجتمع ككل وتتناوب الإحتقان في الزمان والمكان مع غيرها من الظواهر .

« النقد » ذاته هو الذى يغيب . تصبح عيوننا الميتة أو الناعسة مطواعة ترى كل شيء كما نهوى لا كما هو عليه . وتلبس المرئيات حالة من القداسة . إننا نرى ما نحب . وما نحب هو « المقدس » لا يمسسه تغيير الزمان والمكان .. هذه نهاية الرحلة في الليل الدائم من الغيبوبة إلى المطلق مسروراً بالماضى ، فليس من حاضر ولا مستقبل . والماضى نفسه ليس خارجنا ، وإنما هو « النموذج » الذى يستهوينا في غيبة العين المفتوحة : النقد . وفي غيبة الوعي بكافة أنواعه ، الإرادة . ونحن نصل إلى هذه النهاية ، لا يعود إلى كلمة « الهدف » أى معنى .

وليس من معنى لزلزال الهوية ، سوى فقدان الإرادة والوعي الوطنى ، هذا النوع من الاستلاب هو المناخ الذى تولد فيه ثقافة الفتنة الطائفية بديلاً لثقافة الوحدة الوطنية .

وليس من مصلحة أى نظام سياسى وأى حزب فى الحكم أو خارجه أن يستمر هذا الوضع الذى ينتج العشوائية والمفاجآت غير المحسوبة . و « الوضع » الذى أشير إليه هو التفكك الاجتماعى ، لأن ما يسمى خطأ بالفتنة الطائفية ليس أكثر من تقيح بين تقيحات أخرى . ولأنه

فنحن لانكتفى بتكذيب بعضنا بعضاً وتكذيب التاريخ ، وإنما نحن لا نعرف مطلقاً معنى « النقد الذاتى » ، هذا المصطلح اللامع البريق . إننا نحاكى بعض الفنانين والفنانات حين « يعترفون » بأن عيهم الوحيد هو طيبة القلب . ومعنى ذلك أننا كنا على صواب طول الوقت ، جميعاً كنا على صواب . كيف وقعت الكوارث وما زالت تقع إذا كنا ملائكة ؟ لابد أن شياطين مستوردة هي التى ضربت وهدمت وقتلت واحتالت وكذبت وسرقت ونهبت حتى وصلنا إلى هذه الحال التى يصفها نجيب محفوظ ويوسف إدريس وفتحى غانم ومحمود السعدنى وسليمان فياض وجمال الغيطانى وخيرى شلبى وصفاً مأسوياً : بكارثة التفكك الاجتماعى .

وطالما غاب النقد الذاتى وأصبحت شهوداً طيبين فمعنى ذلك أننا لم تكن فى أى يوم أطرافاً فاعلين ، كنا فقط من المتفرجين . ولابد أننا لانزال كذلك ، فالشباب يعرضون عن أية كلمة جادة أو تصلح الجدية . ويبطلون بنهم على المفرقات فى النشر والسينما والمسرح والتليفزيون والصحافة ، كافة المفرقات الملونة بالسياسة والدين والفن والجنس والجريمة . المهم أن تكون مفرقات كأكقراص الهلوسة والحبوب المخدرة تنسجم أنغام هذه المفرقات وإيقاعات الغيبوبة أو الليل الدائم أو خطوات السائرين نياماً وانطفاء لمبات الخ .

وحين يغيب النقد الذاتى ، فإن

رئيس التحرير

المواضيع

أفيون [نهاية التاريخ]

١٤ أفيون نهاية التاريخ ١٦ وودي ألان ضد فوكوياما ،

برتراند بواروديلش ٣٠ مـ زاد التاريخ . روبرت رايخ

٢٤ نهاية التاريخ . مناظرة ، فوكوياما - كالنيكيوس

٢٢ أنا فوكوياما . ٢٦ شتاء النفوس . دانييل سالناف

المتقنين ، (١٩٥٥) حيث انتقد كافة اصول الفكر الماركسي من ثنائية اليمين واليسار إلى مفهوم الثورة والبروليتاريا إلى التفاؤل السياسي ومفاهيم تطور التاريخ ودلالته وضرورته والسيطرة على مساره ، بالإضافة إلى التنتظر لنهاية الصراع الايديولوجي .

واقع الامر ان اطروحة « نهاية التاريخ » ، في شمولها هي اطروحة في فلسفة التاريخ . وقد سبق ان انتهى التاريخ فلسفيا مرار . انتهى عند حدود « مدينة الله » للقديس « أوغسطينوس » والفكر الفرنسى « بوسون » الذى استلهم الفكرة ذاتها ، واسوار « الأمة » عند « ميكافيل » في عصر النهضة ، وفواصل « نور العقل » لدى « فولتير » وحواجز « التقدم البشرى » ضمن خطوط اولية لصورة عن تقدم الفكر الانسانى لكوندرسيه ، وطبيعة « الإنسان الاجتماعى » للاجتماعية ، عند « كانت » ، وتحقيق الناس لذواتهم عند « هيزر » ، و « الفصل الحاسم » الذى اقامته الثورة الفرنسية حسب « شيلر » ، و « فيخته » ، وكمال الدولة البروسية في « هيجل » ، والمجتمع اللاتبقى في « ماركس » ، والمعرفة العلمية عند

وفي اطار الحوار مع افكار فوكوياما عن اطروحته حول نهاية التاريخ نشرت جريدة « لومند » الفرنسية مقالاً لـ برتراند بوارو دبليش من الاكاديمية الفرنسية ، بتاريخ ١٩ فبراير ١٩٩٢ . والمقال هو امتداد لكتاب « التاريخ مستمر » للمؤرخ المعروف « جورج دوبي » ، من اعضاء الاكاديمية الفرنسية ايضا (١٩٩١) . وهو امتداد كذلك لكتاب الفيلسوف الفرنسى الراحل « فرانسوا شلتليه » ، بداية التاريخ : تكوين الفكر التاريخي ، (١٩٥٤) .

وفي مقاله يعقد « دبليش » مقارنة بين « افينون نهاية التاريخ » ، في عالمنا اليوم و« افينون الماركسية » عند المتقنين الفرنسيين في الخمسينيات ، من هذا القرن كما قال عالم الاجتماع الراحل « ريمون آرون » في كتابه « افينون

مع بداية تفكك الاتحاد السوفيتى وانهيار التجربة الاشتراكية في شرق اوروبا نشرت مجلة « ناشيونال انتريست - Nation- al Interest » مقالاً للباحث الأمريكى اليبانى الاصل فرانسيس فوكوياما عنوانه « نهاية التاريخ » ، سرعان ما تناقلته وكالات الأنباء ووسائل الاعلام الغربية الكبرى ، وذاع صيته في مراكز البحث العلمى والدوائر السياسية في مختلف انحاء العلم . ثم عاد فنشر فصلاً جديداً من كتابه « نهاية التاريخ والانسان (او الرجل) الأخير » ، في مجلة « مجازين ليتير » ، Magazine Littéraire ، ضمن عددها الصادر في نوفمبر ١٩٩١ وهو العدد الذى افرد ملفاً خاصاً بالفيلسوف الالماني هيجل .

وكان الفيلسوف الفرنسى المعاصر ، والروسي الاصل ، الكسندر كوجيف (١٩٠٢ — ١٩٦٨) قد اصدر كتابه ، « مدخل إلى قراءة هيجل » ، (١٩٤٧) للبرهان على « نهاية التاريخ » ، استناداً إلى تاويل يمزج بين الفكر هيجر وماركس لنص هيجل « ظواهريات الروح » (١٨٠٧) . وهناك ايضا « دومينيك اوفريه » في كتابه « الكسندر كوجيف ، الفلسفة والدولة ونهاية التاريخ » ، (١٩٩٠) .



قراءة هيجل ، ١٩٤٧ ، دار جاليمار ،
باريس ، ص ٤٣٤ — ٤٣٥) .

وكان كوجيف في ذلك الوقت يتصور أن « نهاية التاريخ » امر لاحق لا أمراً قائماً بالفعل ، وما لبث أن اكتشف عام ١٩٤٨ انه « امر واقع » بالفعل (نفس المرجع ص ٤٣٦) . وذهب إلى حد القول عام ١٩٥٩ بعد عدة رحلات قام بها إلى الولايات المتحدة الأمريكية والاتحاد السوفيتي بين عامي ١٩٤٨ — ١٩٥٨ ، « بان اسلوب الحياة الأمريكي امس اسلوب الحياة الذي تتسم به فترة ما بعد التاريخ والإنتشار الزاهر للولايات المتحدة في العالم يوحي بمستقبل « أبدي وحاضر ، للإنسانية جمعاء » (نفس المرجع ص ٤٣٧)

وسرعان ما انقلب فكره رأسا على عقب إثر سفرة إلى اليابان عام ١٩٥٩ وسلم « بان الحضارة اليابانية قد شقت طريقا مخالفا تماما للطريق الأمريكي » (نفس المرجع ص ٤٣٧) لما قامت به من نقى للمعطى « الطبيعي » .

وهكذا تراجع الفيلسوف الكبير « كوجيف » عن بعض آرائه الحساسة . أما فرانسيس فوكوياما فإنه لا يتراجع . و عـ



فـرـنـسـيـسـ فـوكـويـامـا

ذاته أو الفرد الحر والتاريخي على توقف الفعل بالمعنى الدقيق للكلمة . كما تدل على زوال الحروب والبؤرات الدموية ، (« مدخل إلى

« اوجست كومت » و « جون ستيوارت ميل » .

وساد هذا الرأي الأخير الاتجاه العام للثقافة الفرنسية في القرن الماضي حتى جاء « الكسندر كوجيف » في الثلاثينيات والأربعينيات حتى هذا القرن ليحيى « نهاية التاريخ » الهيجلية . ويقول في نص يرجع إلى عام ١٩٤٦ نشره عام ١٩٤٧ ضمن كتابه الضخم عن « هيجل » إن انقطاع مجرى التاريخ معناه نفى السلب التاريخي الذي هو جوهر الفعل الإنساني وماهية خلقه لنفسه وصميم حريته بداخل الطبيعة غير الواعية :

« إن زوال الإنسان عند نهاية التاريخ ليست بالتالي كارثة كونية وإنما العالم يظل كما هو منذ الأبد . كذلك ليست نهاية التاريخ كارثة بيولوجية . أما الإنسان فيظل على قيد الحياة باعتباره حيوانا تتسق كينونته مع الطبيعة أو الموجود — المعطى . أما الزائل فهو الإنسان في حد ذاته . أي الفعل السالب للمعطى والخطأ .

وبشكل عام يسلب الذات المقابلة للموضوع . والواقع أن ما تدل عليه نهاية الزمان البشري أو التاريخ والقضاء النهائي على الإنسان في حد

وودي آلن ضد فوكوياما



وودي آلن

يخرج إلى الوجود نظام جديد . إنتهت النكتة وتوقفت عجلة التاريخ .

واقع الأمر أننا اعتدنا الغرق في الوهم عشية الإنتصار! فالمنتصر لا يتخيل احتمال عودة المهزوم. العدو تلاشى فلنرقص على حطام إدعاءاته . ويبدو أن أوروبا والعالم أجمع قد استوعبا الرأي المسبق القائل بأن الأحداث الجارية الآن في الولايات المتحدة الأمريكية ستعم الكون . وفى غضون العشرة أعوام المقبلة (وحى شديد العمومية ينشره جماعة من القادة العاجزين عن استشراف المستقبل وأحداً لم يعد يشك في هذا الأمر) .

كان «هتار» قد وعد (بالطبع لا تتساوى كافة الأيديولوجيات مع بعضها البعض) بأن الرايخ الثالث سيطول عمره ألف عام . واليوم يذهب فوكوياما إلى أبعد من ذلك ويقول بأن وطن الدولار لن يزول أبداً ، أقرارا كتابه ستجدون هذا الزعم واضحاً جداً . ولو سلمنا بقوله لأدركنا أن الإنسانية وصلت إلى ذروة الكمال بفضل مجتمع المؤسسات وخصوصاً أسلوب الانتخابات الأمريكية وإدارة البنناجون ومؤشرات «داو جونز» ، ولنقف عند هذا الحد .

تجاوز المنتصر الجديد الماركسية التي تصورت أنها «غير قابلة للتجاوز» لما كانت تمثل من عقبة معرفية . هكذا أصبحت «سوراً منيعاً» وكلمة الكون

«تعجبت : هل أصبح الأمريكيون متواضعين إلى أقصى حد ، هم المتهلفون على التظاهر الفج . ماذا استجدوا للإحتفال في أعماق أنفسهم بانتصار «ديمقراطيتهم» الليبرالية بعد إنتهاء الصراع الأيديولوجي ؟ هل هو الحذر من النجاحات التي حققها دون عناء ؟ هل هو الخوف من بعث ممكن للجنة الشيوعية ؟ هل لدى الروح العربية الإسلامية ما تقوله بعد كبت حرب الخليج ؟

إننى أتصور أن هذه المخاوف قد زالت بعد صدور أنشودة النصر تحت عنوان «نهاية التاريخ والرجل الأخير» عن (دار فلاماريون الفرنسية) لمؤلف اسمه «فوكوياما» وهو يابانى الأصل مما لا يقلل من شأن الدلالة الرمزية .

وحينما نقراه ونسمعه نشعر أنه نتاج خالص للحظة الراهنة ، غير اننى لا أريد أن أثقل عليه . ففى أيامنا هذه قلما نجد مفكراً يخرج فقبط من رحم مؤلفاته ويعيش معزولاً في مكتب الإلهام . صحيح أن «فوكوياما» لا يدعى أنه يضاهى «هيجل» أو «توجيه» ، بل هو لا يدعى أنه ابتكر شيئاً جديداً . فقط لاحظ أن الديمقراطية غزت أرجاء العالم بكنوز إقتصاد السوق . كذلك أدرك أن الماركسية قد أفلست . وبخاصة قوله دعوة إلى الإحتفال بالنصر ! «لقد انتصرنا» ، هكذا . يردد فليعد الفقراء إلى ديارهم وليشق كل طريقه . إذ

برتراند بواروديلبش

عضو الأكاديمية الفرنسية وأحد كتاب جريدة «لوموند» الفرنسية له عدة مؤلفات في الأدب والنقد .

الأخيرة . على أقل تقدير هكذا كانت تبدو الأمور .

على حين أنني تعلمت أنه في نطق المعرفة فإن إحدأ لا يستطيع أن يتلفظ بشيء جاد دون حد أدنى من التواضع ودون أن يعترف سلفاً أن ذلك الشيء مؤقت ومحدود .

هل هذه الشكوك هي أفكار مسيحية ؟ إنَّ الفلسفة ، من الآن فصاعداً ، عادت لا تخشى من أن تضع نفسها « فيما بعد تطوراً » وتحسم نهايته ثم تعود من جديد إلى الخلف مطمئنة . كنا نطلق على هذا الأمر في الماضي اسم « علم الغيب » . فضلاً عن أننا كنا نسخر من ذلك الأمر لما جاء به القرن العشرون من تعميمات مفتعلة ومنحنيات أسبانية خلقت تنبؤات قياسية لم تتحقق .

أما اليوم فالفكر عاد لا يبالى بهذا النوع من الفشل ، وأصبح لا يخشى مضاهاة استطلاع المنجمين .

وعارض بعض المفكرين الرسميين « فوكوياما » بانه الثقافة المنجول وبشارته (ضمن حلقة غير عادية بالتلفزيون الفرنسى على القناة الثانية يوم ١٤ نـبراير ١٩٩٢) وأقاموا الدليل على أن التاريخ إذا فقد قواعده الراسخة ، فإنه مع هذا يبقى الأفضل ليس أكثر يقينا من الأسوأ . وحينما عارذوا الحديث برغبة شديدة في معارضة فوكوياما نسوا أن يطرحوا

بعض الأسئلة التى عقدناها من الآن فصاعداً ضمن « المحاورات الفكرية » لما تحتوى عليه من مفارقة الإنتق والاندفاع الهجوى في الإختلاف ، مما أفسح المجال أمام فوكوياما لبث رسالته ذات المفعول المخدر : « لا تقيقوا أيها الناس الطيبين ، فالمعركة الأيديولوجية قد انتهت — كافيون الدين عند الشيوعيين وافيون الماركسية عند « ريمون أرون » الذى إتهم به المثقفين في الخمسينات من هذا القرن .

كما لم يخضع محاورو فوكوياما انفسهم إلى القواعد الجامعية المعتمدة . بل طبقوا مواصفات الدعاية الإعلامية .

إن الشك في تعميم الإقتصاد الحر والديمقراطية النيابية ، ليس فقط ، في نظر مفكرنا الجديد ، انكسار لقوانين العلم ، وإنما كذلك للواجب الأمريكى المحض (ص ٧٧) — والغرض من الحملة النفسية كما كان يقول « الدوس هكسلى » ، أن يحب الناس توجهاً اجتماعياً بحيث يعجزون عن الإنفلات منه . نحن هنا في صلب تطبيق فن الاسترقاق بأسلوب ناعم .

والمناورة التى يقودها « فوكوياما » تذكرنا بأسلوب فطن إليه «فرانسو برون » ضمن كتابه « السعادة طبق الاصل » (١٩٨٥) ونشرته « دار جاليمار : « برانت » لكىلا تتخدعا ! » والشعار المكبوت هو أن في مجل

الإجهزة الكهربائية المنزلية برانت يمتلك الحقيقة . وبين كذاه من أن الجمهور لا يتلقى الخبر من الشركة المنتجة بشكل مباشر . إذ ربما يتسبب ذلك في اشتباه ما . يبدو الواجب وكأنه يصدر عن هيئة نائية غرائبية ويتحول في نظر كافة الناس إلى أمر مسلم به .

لقد لعب فوكوياما دور المبشر المبعوث من جهة غير رسمية وحسب علمى هوليس عضواً بالمخابرات العامة الأمريكية . لكنه قام بتوجيه النصح لوزارة الخارجية الأمريكية . ونستطيع أن نطلق عليه ما نشاء من صفات باستثناء صفة واحدة هي صفة المثقف الذى . يقطن برجاً عاجياً ونحن لسنا بجزاء سفراط جديد يحفر في الرمال ولا هيجل جديد يطل من نافذته في أيبنا مساء ،

وحتى نبرهن العكس — وهو الأمر الذى لا نستطيع استقراءه في كتابه — هو على أقل تقدير مُنفذ حملة إرهابية تهدف استعمار فج لافكارنا وخيالنا . ومن الشواهد على ذلك أسلوبه في محاكاة مفاهيم « الحب » و « الحب العظيم » الدعامات الأساسية للنشاط الإنسانى في نظر « هيجل » .

أما « فوكوياما » فبرى الكرامة في فتح البلدان المجاورة والبطولات الرياضية والطبية . وهو الأمر الواقع في الغرب الغنى . أما فيما عدا ذلك فيبدو التوكيد وكأنه دجل أو محاولة ضعيفة للردع .

ليس هناك مليارات من البشر
المهائين والمذلين الذين مازالوا يتألمون
لكرامتهم؟ فكيف نجزم بأن الدستور
الأمريكي «وويل ستريت» يبدوان في
نظر المعذبين في الأرض (شرقاً
وجنوباً) الصراط الوحيد المتبقي في
أفق التاريخ الزائل؟

دوميسون «عام ١٩٦٨ (حوارهما
الممتد مستدرة دار جراسيه الفرنسية
تحت عنوان «طلما تفكرون في»)
وواصل «جيل» قائلاً: «غالباً
ما نترك مجرى الزمان لتقلب الأمور
من انتصر في معركة «أكتيوم»؟ من
حيث المبدأ ... «أوكتاف ...»

استقرت في بيزنطة .
إن الشك في الإنتصارات النهائية
لا يدل بالضرورة على تشاؤم قهواه
ارتكاب أمريكا الخطيئة ضد الروح .
وإنما إذا كان ضرورياً أن نرحب برموز
الثقافة القادمة من وراء المحيط
الأطلسي ، فلا أحبذ قرارات
«فوكوياما» بقدر ما أحب الحركات
المرتعشة التي يمتاز بها ذاك الأوربي
«وودي آلن» في فيلمه «ظلال

» إن التاريخ يهتز . هكذا أجاب
«إيمانويل جيل» عن سؤال «لجان

فقط من حيث المبدأ . لأنه كان على
الإمبراطورية أن تتجه نحو الشرق ثم



خصصت مجلة « النوفيل اويسير » فائز «
افتتاحيتها الأسبوعية لنفس الحدث .

كذلك احتل الخبر في جريدة « لبيراسين »
صفحة كاملة . وكان هو الحال بالنسبة لمجلة
« الإكسبريس » الذائعة الصيت . وأخيراً
شهد الشعب الفرنسى مناظرة استثنائية على
الهواء مباشرة بين « فرانسيس فوكوياما »
ولغيف من كبار المفكرين من بينهم
« دوفينيك لوسوردو » الذى أصدر فى
الشيهور الأخيرة « هيجل واليهجليون »
(١٩٩٢) وبنارد بيرجوا « دراسات
هيجلية » (١٩٩٢) وغيرهم .

التي تمتاز بها الافلام الخيالية
الامريكية المفروضة على أرجاء العالم
بقوة الدولار .

قل لنا يا استاذ « ألن » إن السيد
فوكوياما وجنته لن ينتصرا إلى الأبد !

هوامش :

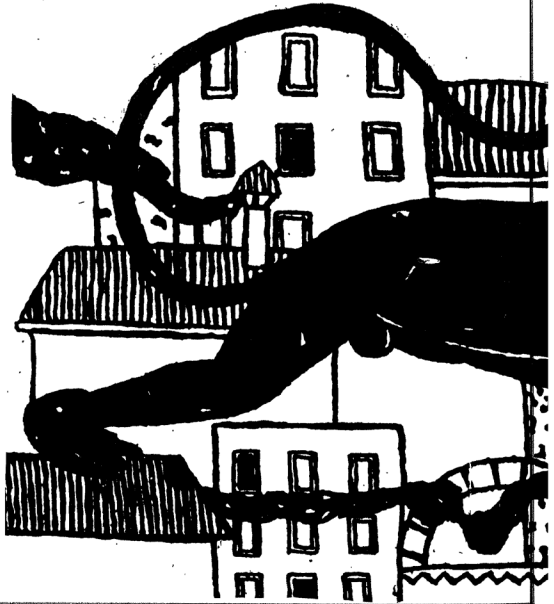
(١) خصصت مجلة « الايقيموى دى
جوى » سبع صفحات لهذا الكتاب ، كما

« وضباب » ويجدر بنا الإشارة إلى أن
« كافكا » يجد نفسه فى « نيويورك » و
« براغ » على السواء بكل ما يمتلك من
خشية الطفولة وضحكات الصغار
وعبقرية كوميدية مأسوية .

حقا ياله من باعث للراحة : شعور
ضبابى بالحيرة والدهشة المشرقة
تجتاح « ميا فارو » المثلة الامريكية
المعروفة لا تنظرها الشفافية الغبية

ترجمة وتقديم :

وائل غالى



فا الحضارة الإنسانية على عتبة مرحلة جديدة ، وهى تتجه في أحد الاتجاهات التالية :

(١) أن ينتهى التاريخ بمؤسسات بيروقراطية . ومع اندماج الدول والشعوب في اقتصاد عالمي واحد تصبح فكرة السيادة الشعبية فارغة من أى مضمون .. والقرارات السياسية الكبيرة في كل دولة من دول العالم تنتقل من السياسيين المنتخبين والمجالس التشريعية إلى بيروقراطيات متعددة الجنسيات (مثل مجموعة الدول الصناعية السبعة) ، والمؤسسات العالمية التى لا تحسب على أية دولة من الدول .

(٢) أن تتناوب التاريخ فترات من السيطرة المركزية والفوضى ، ونحن الآن نعيش في مرحلة الفوضى ، وفتره الأربعين سنة الماضية من الاستقرار ، التى تحققت بسبب وجود قوتين كبيرتين في العالم بدأت تخطى المجال للتشرذم القبلى والحروب والتوترات العرقية التى تتناهب أوروبا الشرقية والجمهوريات السوفيتية السابقة . وآسيا وحتى في الدول الصناعية المتقدمة (بروز جان مارى لوبان في فرنسا ، وديفيد ديوك في أميركا) .

(٣) أن ينتهى التاريخ باوتوقراطية ثقافية ، فالدولة التى تؤمن بفكرة الولاء الجماعى ، والاستثمار حققت تفوقا اقتصاديا على الدول التى تؤمن بفكرة الحرية الفردية .. وفى نفس الوقت . فإن

مزاد التاريخ

إضاءة عميقة وتعليق ساخن

على نظرية فوكوياما . ترى أن

التوترات التى تفور تحت

السطح في السياسة العالمية في

الوقت الحاضر ، ليست وليدة

الصراع بين الراسمالية

والإشتراكية ، وإنما هى وليدة

التنافس بين الهيمنة على العالم

والولاءات القبلية القديمة .

معظم دول العالم الثالث تسقط في يد التطرف الإسلامى .

(٤) أن ينتهى التاريخ بليبرالية ديمقراطية ، وحرية فردية ، فالاقتصاديات الحديثة تعتمد على القوى العاملة المثقفة ، وهذه القوى تطالب بحقوق وحرريات لا تستطيع تقديمها إلا الديمقراطيات الليبرالية .

(٥) أن تحدث كل الأمور المذكورة أعلاه .

التاريخ يسير في كل اتجاه

ويبدو أن المؤشرات تؤكد أن الخيار الخامس هو الخيار الصحيح .. فالتاريخ يسير في كل الاتجاهات في وقت واحد ، ويفرز ما يكفى من المعطيات لإثبات كل تصور يمكن أن يتوصل اليه العقل الإنسانى .. ولكن ، بما أننا بشر . فإننا نميل إلى الأخذ بتصوير واحد يشمل كل الاتجاهات .. ومن هنا فإن الخيار الخامس يبدو غير كاف .. وفى كتابه (نهاية التاريخ وآخر رجل) يميل المفكر العالمى فرانسيس فوكوياما إلى الأخذ ببديل للخيار الرابع باعتباره أكثر الخيارات منطقية واقناعا .

وفى كتابه . ترعّف فرانسيس فوكاياما عن المتاجرة بالفضائح الجنسية . والمؤمرات الخاصة باغتتيال الرؤساء السابقين ، والحديث عن تفوق اليابان في صناعة السيارات . وكيفية مواجهة هذا التفوق . وركز النقاش السياسى على التغيرات التى تجري حاليا في العالم ..

روبرت راين

• أستاذ العلوم السياسية في جامعة هارفارد ، مؤلف كتاب «عمل الأمم»

الفكرة . ويدعمها بالشواهد . ليخلص إلى أن الليبرالية الديمقراطية هي قمة الخيار الأيديولوجي للتاريخ .

ويتساءل المفكر في كتابه فيما إذا كان للتاريخ الإنساني نهاية منطقية ، واتجاه .. ويطرح حجتين لإثبات أن التاريخ يمتلك هذا الاتجاه والنهائية ، أولهما : تطور العلم والتكنولوجيا الذي يؤدي في رأيه إلى الرأسمالية ، وثانيهما الوجدان الإنساني العالمي الذي يريد أن يجرى الاعتراف به واحترامه ، كما يستحق .. وفي الوقت الذي لا تشترط الرأسمالية . بالضرورة ، وجود أنظمة ديمقراطية في الحكم . فإن حاجة الإنسان لحقوقه الأساسية تستوجب ذلك .

وفي الجزء المتبقى من الكتاب ، يرد فوكوياما على الانتقادات التي وجهت إلى مقالته من جانب اليمين واليسار .. وهو يرد على أطروحات اليسار بشأن «الديمقراطية الكاملة لا يمكن تحقيقها في ظل وجود تفاوت اقتصادي بين أبناء المجتمع» الواحد بالقول أن المجتمع مازال في سبيله للوصول إلى هدفه النهائي بحقوق الإنسان وتكافؤ الفرص لكل بني البشر .

مجتمع آخر الرجال

في ردوده ، يبدو فوكوياما وكأنه يشعر بالضيق من الانتقادات التي توجه إليه من اليمين الذي تنصب انتقاداته

إذا لا يختلف اثنان أن العالم يمر بفترة تاريخية حاسمة .. وفي كتابه ، يحاول فوكوياما استقراء ملامح هذه الفترة . حتى ولو استرشد في بعض مراحل الاستقراء بذلك الفيلسوف البروسي الغريب الذي عاش في القرن التاسع عشر : «هيجل» .

والأفق الذي ينطلق منه فوكوياما واسع جدا . ففي الوقت الذي يصرف فيه العديد من الدارسين معظم وقتهم على دراسة أشياء هامشية . مثل النقوش الموجودة على الملاعق في القرن الخامس عشر ، يحاول فوكوياما أن يطرح نظرية شاملة للتاريخ يثبت فيها أن الحضارة الإنسانية تصل إلى محطات . تتوقف فيها ثم تبدأ من جديد . وغايتها الوصول إلى مجتمع يحترم حقوق الإنسان ويحكم نفسه بالقناعة .. وإثبات هذه النظرية يطوف فوكوياما بقرائه على جمهرة من الفلاسفة والمفكرين ، من أفلاطون إلى أرسطو إلى روسو ، وتوكفيل ونيتشة وهيجل وماركس وكانط ، إلى العشرات غيرهم . ليضئ جوانب لم تكن مضاعة من تفكيرهم .. ويرشدنا إلى الطريق الصحيح .. ومثال على ذلك . فإننا بحاجة إلى الأشعة السينية ، لكي نعرف أن استمرار الإمبريالية والحرب بعد الثورات البورجوازية العظيمة في القرن الثامن عشر والتاسع عشر ، ليس سببها استمرار الأخلاقيات الحربية .. وأن «تسلط السيد» تحول إلى نوع من النشاط الاقتصادي .



أرسطو

الليبرالية الديمقراطية

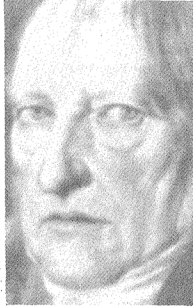
والفكرة الرئيسية في كتاب فوكوياما مستقاة من مقال له نشره عام ١٩٨٩ أثار نقاشاً كبيراً في أوساط المثقفين في حينه .. وفي الكتاب يوسع فوكوياما

بمعنى آخر، أن هذه الدول مازالت ديمقراطيات ليبرالية مع نهاية هذا القرن لأن شعوبها قررت الخضوع طوعية للسلطة .. وهذا المنطق هو الحجة التي تطرحها الأنظمة الفردية لتبرير جمهورياتها «الشعبية» أو جمهورياتها «الديمقراطية» .

والمشكلة في النظريات الكبيرة، هي أنها تحاول أن تثبت أشياء كثيرة، إستنادا إلى معطيات قليلة .. والنظرية التي يخرج بها فوكوياما لا تخرج عن هذا الإطار، صحيح أننا نعيش في فترة تاريخية حرجية .. ولكن الإصرار على تفسير واحد وشامل يعتبر تعميما غير مستحب على أحسن الفروض .. فاشياء كثيرة يمكن أن تحدث ونحن في سبيلنا إلى الديمقراطية .. ومثال على ذلك «أوكرانيا» وفوكوياما لا يترك في نظريته مجالا .. أو هامشا، للجنون (إلى زعيم متطرف يصل إلى الحكم ويمتلك أسرابا من القاذفات) أو إلى سوء الحظ .

تفاؤل .. وثقة

وفي النهاية .. فإن «تفاؤل» فوكوياما الكبير، وثقت بأن كل شيء يسير كما نأمل، هو الشيء السابق لأوانه، صحيح أن الحرب الباردة انتهت وأن الديمقراطيات الغربية هي التي انتصرت في هذه الحرب .. وهذه الإنجازات ينبغي أن تدفع الغربيين إلى الابتهاج .. ومع ذلك فإن هناك بعض المشاكل التي لا يمكن تجاهلها .. فقد

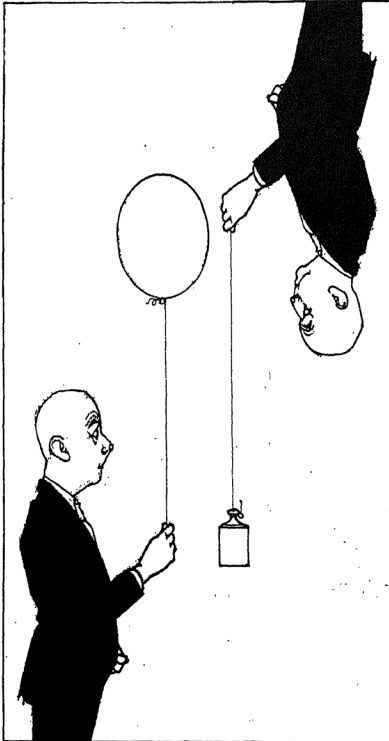


هيجل

والقائمة التي يوردها فوكوياما للديمقراطيات الليبرالية تلتفت النظر بالفعل، رغم أن بعض الدول الواردة فيها (كتركيا، والسلفادور، وكوريا الجنوبية، وسنغافورة، والفلبين وبعض الدول العربية) يصعب اعتبارها قلاعاً للحريات الفردية والسيادة الشعبية .. ويبدو أن فوكوياما يشعر أن مثل هذا الاعتراض سيثار في وجهه .. ولذلك فإنه يقول أن نوعية الديمقراطية التي تميز هذه الدول هي «طاعة شعوبها الإختيارية لسلطة عليا، واستعدادها للإلتزام بمجموعة من القوانين والأعراف الاجتماعية الصعبة» ..

على الهدف ذاته .. ويقول هؤلاء أن إتاحة فرص متساوية لأناس هم بالأصل غير متساوين في المواهب التي حبتهم بها الطبيعة سيؤدي إلى ولادة ذلك المجتمع الذي يطلق عليه نيتشة اسم «مجتمع آخر الرجال» الذين يتخلون عن الكفاح من أجل إثبات الذات، أو الذين يمكن أن يخضوا حربا من أجل الهيمنة ويعترف فوكوياما بوجود مثل هذا الخطر ولكنه يصر على أن الديمقراطية الليبرالية هي الأمثل لتحقيق كفاح البشرية من أجل إثبات الذات .

وفي مناقشته لهذه الآراء يكثر فوكوياما من الاستشهاد بكبار المفكرين والفلاسفة عبر التاريخ وبالحقائق السيكولوجية .. ولدى دراسة مناقشاته عن كتب، نجد أن نظرياته مليئة بالخشو ومثال على ذلك قوله : « مع دخول الإنسانية القرن الحادى والعشرين، فإن ثنائية أزمة الحكم الفردى، والتخطيط المركزى الاشتراكى، ستجد في مواجهتها منافسا واحداً في الحلقة . باعتبارها «أيولوجية ذات مصداقية عالمية وهي : الديمقراطية الليبرالية، أو نظرية الحرية الفردية والسيادة الشعبية » ويدعم فوكوياما مقولته بذكر ٦٢ دولة تحولت إلى الديمقراطية الليبرالية خلال القرنين الماضيين ويقول أنه لم يكن هناك سوى ثلاث ديمقراطيات ليبرالية عام ١٧٩٠



احتفلت الديمقراطيات الغربية بانتصارها بعد الحربين العالميتين الماضيتين ، ومع ذلك فإن التاريخ لم ينته بانتهاء كل حرب منهما .

والخيارات (الأول والثاني والثالث) التى أشرنا إليها أن تكون هى المسار الذى يتبعه التاريخ فى السنوات المقبلة ، فالتوترات التى تتفاعل تحت السطح فى السياسات العالمية هذه الأيام لا علاقة لها بالصراع القديم بين الرأسمالية والاشتراكية ، وإنما بالتنافس الجديد بين القوى الاقتصادية العالمية .. وبين مساعى تحقيق التكامل الاقتصادى العالمى .. وبين القبلية .. والتكامل الاقتصادى العالمى يسعى إلى اجتذاب المجتمعات الإنسانية إلى بعضها البعض وبما لاشك فيه أن العلم الذى يرفرف فوق مصنع ما لأعلاقة له برفاهية مواطنى الدولة .. وكذلك ميزانها التجارى .

وبنفس الوقت ، فإن الولاءات الاثنية تمارس ضغوطا قوية فى الاتجاه المضاد .. مما يهدد بشرزمة العالم إلى جيوب صغيرة تتميز بالحد من الغير ، والشك فيه .. بل إن التكامل الاقتصادى العالمى قد يؤدى إلى تغذية الاتجاهات القبلية ، وسط بحث الأفراد عن وسائل جديدة لتأكيد هويتهم الجماعية .

ففى أى اتجاه سيسير التاريخ ؟ فى غمرة بحثه عن الجواب .. يتجاهل فوكوياما الإجابة على الأسئلة الصعبة .

في كوريا الجنوبية والفلبين ، وثورة
مجهضة في بورما . وقد أخذت تايوان
تتحرك نحو مقرطة أكبر لنظامها
السياسي .

وأخيرا كان هناك سقوط الشيوعية
والنظام الشمولي . ومن الواضح تماما
من مراقبة تجارب الاتحاد السوفيتي
والصين أن التجربة الشمولية قد فشلت
تماما . ولا تكاد توجد في العالم الآن أية
نظم شمولية .

فهل هذا كله مجرد صدفة تاريخية أم
أنه جزء من نمط دوري ؟ وفيما يتصل بما
إذا كان هناك بالفعل نمط كامن في
أساسه ، فإن أول من اقترح تاريخا
شاملا يفسر التطور الاجتماعي لجميع
المجتمعات البشرية هو «كانط» الذي
طرح الفكرة في عام ١٩٨٤ (في مقال تحت
عنوان «فكرة تاريخ شامل من زاوية
كونية» ، المنشور في عدد نوفمبر ١٧٨٤
من مجلة «برلينيش موناش تسشريفت»
ب. ب. س.) . وكان هناك عدد من
المحاولات لكتابة مثل هذه التواريخ
الشاملة . وصحيح أن أولى هذه
المحاولات قد قام بها ميجل (في
«محاضرات في فلسفة التاريخ» . ألفت
لأول مرة في ١٨٢٢ - ١٨٢٣ ب. ب. س.)
لكن المحاولة الأشهر بكثير هي المحاولة
التي قام بها كارل ماركس والتي تذهب
إلى أن التاريخ يتميز باتجاه صاعد جدلي
معين وأن له أيضا نهاية . أي أنه سوف
يصل إلى حالة نهائية معينة يتجاوب فيها

نهاية التاريخ

ظهرت المناظرة التي بين يدي
القارئ في إبريل ١٩٩٢ على
صفحات مجلة «سوشاليست
ريفيو» الشهرية البريطانية (العدد
١٥٢) والتي تعبر آراء هيئة
تحريرها عن مواقف حزب العمال
الاشتراكي البريطاني .

واليكس كالينيكوس : فيلسوف
بريطاني . استاذ العلوم
السياسية بجامعة «يورك» . من
أعماله : «ضد ما بعد الحداثة» .
نقد ماركسي ، «ثان التاريخ» .

مناظرة بين
فرانسيس فوكوياما
و
إليكس كالينيكوس

مداخلة فرانسيس فوكوياما
فأود أن أعرض بإيجاز
الآراء الواردة في الكتاب ،
لأن مراجعات كثيرة قد مسحتها . فمن
خلال هذه المراجعات قد يتصور المرء
أنني أزعج أن هناك تكالبا لا مفر
ولا مهرب منه في كل مكان على نموذج
المراكز التجارية الأمريكية . ويمكنني أن
أؤكد لكم أن هذا ليس بالتأكيد هدف
كتابي .

فنقطة الإنطلاق هي ما حدثت في
السياسة العالمية في الجيل السابق .
فهناك قدر كبير من الديمقراطية الجديدة
في العالم وأزمة عالية للزعة السلطوية
التي كانت الخاصة الرئيسية لجيلنا في
السياسة .

ولا يشير ذلك بشكل خاص إلى سقوط
الشيوعية ، المفاجيء للجميع ، بل يشير
إلى الأحداث التي بدأت في أوروبا
الجنوبية في أواسط السبعينيات ، عندما
قامت أسبانيا والبرتغال واليونان كلها
بتحولات إلى ديمقراطيات مستقرة .

وفي أمريكا اللاتينية في الثمانينيات
كانت هناك سلسلة من التحولات إلى
الديمقراطية في الدول الرئيسية - بيرو ،
الأرجنتين ، البرازيل ، أوروجواي ،
وأخيرا ، بحلول نهاية العقد ، أجرى
الساندينستا في نيكاراغوا انتخابات
وانتخب شيل في ظل بينوشيه رئيسا
ديمقراطيا .

كما كانت هناك مجموعة مماثلة من
التحولات في آسيا : سقوط الديكتاتوريات



المجتمع البشرى أخيرا مع نزاع
ورغبات الطبيعة البشرية .

ويرغمنا فشل المجتمعات الماركسية في
العالم الواقعي على العودة إلى تلك المسألة
والتساؤل عما إذا كان ماركس محقا في
الحديث عن وجود اتجاه للتاريخ وعن
طبيعته الصاعدة ذات الحطة النهائية .
تلك هي المسألة الأساسية التي
يناقشها الكتاب . فمما لم يغزى في وآخر
القرن العشرين أن نطرح السؤال
التالي : هل هناك شيء اسمه التاريخ
العالمى الشامل ، وهل يوجد له اتجاه
وما هي وجهة هذا الاتجاه ؟

وأنا أقوم بمحاولتين للرد على هذا
السؤال : محاولة تستند إلى منطق العلم
الحديث ، ومحاولة تستند إلى ما أسميه
بالنضال من أجل الحصول على
الاعتراف .

من بين جميع الأنشطة الإنسانية ،
الاجتماعية التي نراها حولنا ، يتفق
الجميع على أن العلم الطبيعي الحديث
هو النشاط الوحيد الذي يعتبر تراكما .
فنحن لا نعود البتة في العلم إلى حالة
الجهل الأولى — حين نعرف أشياء معينة
في العالم الطبيعي . والعلم الطبيعي
يسيطر علينا جميعا . بشكل أكثر
وضوحا من خلال الاقتصاد .

وتستند عملية التصنيع على ازدهار
العلم الطبيعي وتنتج نوعا معينا من خلق
تجانس بين جميع المجتمعات التي تمر
بها ، بصرف النظر عن نقطة إنطلاقها

الحضارية . وهكذا نجد أن أوروبا
الغربية وأمريكا الشمالية واليابان تبدو
اليوم متشابهة من نواح كثيرة أحداها مع
الأخرين مما كانت عليه قبل خمسين سنة
وبالتأكيد ، مما كانت عليه قبل مائة
سنة .

وازدهار العلم الطبيعي يقودنا في هذه
المرحلة من تطورها إلى الرأسمالية . وهذا
استنتاج لم يكن من السهل أن يقبله
الجميع قبل جيل مضى . فآنذاك كان
يمكن للمرء الإشارة إلى روسيا ستالين
كمثال لبداية بلوغ أحدث مستويات
التطور الصناعي في أقل من جيل دون
حرية سياسية أو اقتصادية .

لكن تجربة الاقتصاد السوفييتي
والصين في الجيل الأخير كانت حاسمة
تماما . فالتخطيط المركزي كان كافيا
للولصول بالاقتصاد إلى مستوى التصنيع
الذي مثلته أوروبا في الخمسينيات . لكن
المجتمع بعد الصناعي . الذي تصبح
المعلومات والابتكار التكنولوجي فيه أكثر
أهمية إلى حد بعيد . والذي يصبح تعقد
الاقتصاديات الحديثة فيه أعظم بدرجة
كبيرة . يبدو أنه يتطلب نوعا معينا من
عملية غير مركزية لاتخاذ القرار
الاقتصادي هي جوهر الرأسمالية .

والسؤال التالي هو ما إذا كان
التسكك بالعلم يجعل الديمقراطية أيضا
ضرورية . لكن الأمر هنا أقل وضوحا .
فمن الممكن أن توجد حضارة حديثة من
الناحية التكنولوجية دون وجود حرية

سياسية . فالتصور الاقتصادي بشكل
جوهرى للتاريخ ليس كافيا .

ومن هذه النقطة انتقل إلى التفسير
الثاني الذي يقدمه الكتاب والمستند إلى
مفهوم النضال من أجل نيل الاعتراف .
الذي يرجع في نهاية الأمر إلى هيجل ،
كما شرحه الكسندر كوجيف ، مفسره
الفرنسي العظيم في القرن العشرين .
ومفهوم الاعتراف عند هيجل ليس
مفهوما معقدا بشكل رهيب . فهو يشير
ببساطة إلى واقع أن الإنسان ،
بالإضافة إلى كونه حيوانا بيولوجيا له
حاجات بيولوجية معينة . هو أيضا كائن
يطلب أو يرغب في نيل الاعتراف بأن له
كرامة إنسانية معينة أو درجة من
الاستقلال عن الكائنات الإنسانية
الأخرى .

ولن تصور هيجل فإن جميع ظواهر
التاريخ الرئيسية لا تحركها قوى
اقتصادية بل يحركها النضال من أجل
نيل الاعتراف .

والكثير من الظواهر السياسية يمكننا
فهمها على نحو أسهل بكثير من زاوية
الاعتراف مما من زاوية الاقتصاد .
والدين هو من حيث الجوهر نشاط
جماعة من البشر يريدون من البشر
الأخرين الاعتراف بألهم الخاصة ،
ويغضبون غضبا شديدا إذا لم يتم هذا
الاعتراف . والقوميون لا يحركهم أى
دافع اقتصادى خاص ، بل إنهم
يريدون في الواقع نسيان جميع ضروب
المكاسب الاقتصادية في الأجل القصير .

والقوة المحركة في جانب كبير من سياسات أوروبا الشرقية اليوم ليست غير فعل من أفعال الوعي الإنساني .

ويتعين فهم الديمقراطية من زاوية الرغبة في الاعتراف لا من زاوية أى دافع اقتصادى . ووفقا لما يذهب اليه هيجل ، فقد حلت الثورة الفرنسية المشكلة الإنسانية الأساسية بإلغاء علاقة السيادة والعبودية ، علاقة السيد والعبد ، السابقة . ذلك أن العبيد السابقين قد أصبحوا سادة أنفسهم في نظام اعتراف شامل .

ويمكنكم تفسير الحق في الحريات الفردية والذي نتمتع به في الديمقراطية الليبرالية من زاوية أنها من حيث الجوهر أهداف في حد ذاتها . فهى فعل اعتراف نعترف كلنا عبره أحدهنا بالآخر - فنحن نتمتع بحق حرية التعبير ، مثلا ، لأننا راشدون قادرين على تكوين رأينا الخاص ، ونحن نتمتع بحق حرية التعبير ، مثلا ، لأننا راشدون قادرين على تكوين رأينا الخاص . ونحن نتمتع بالحق في حرية المعتقد الدينى لأن بوسعنا اتخاذ قرارات بشأن أهم مسائل الصواب والخطأ . كما أننا نتمتع بالدرجة الأولى بحق الاشتراك في حكوماتنا .

ويستحيل تفسير الثورات في أوروبا الشرقية من زاوية اقتصادية . ومن الواضح أن هناك أساسا اقتصاديا لها - فالعمل يريدون مستوى معيشيا أعلى . لكنكم لا يمكنكم تفسير مجمل

تلك الأحداث ما لم تأخذوا في اعتباركم الجانب الآخر للشخصية الإنسانية الذى يسعى إلى نيل الاعتراف . فالناس لم يخرجوا إلى الشوارع في لايبزج أو موسكو أو تيميشوارا أو بكين لمجرد المطالبة باقتصاد بعد صناعى . لقد كانوا يريدون نظام حقوق وحكم قانون ، يعترف بهم ككائنات إنسانية ، ولا يكذب عليهم ، أو يعاملهم كما لو كانوا أطفالا أو لا يسمح لهم بالمشاركة في عملياتهم السياسية الخاصة . وهذا هو معنى الديمقراطية اليوم من حيث الجوهر .

الواقع أن مسألة نهاية التاريخ إنما تدور حول مدى كفاية الاعتراف الشامل في تحقيق الإشباع للكائنات الإنسانية في أعمق خصائصها . والحال أن انتقادين ، بشكل أساسى ، وجها إلى الاعتراف الشامل يتركان هذه المسألة مفتوحة .

أما الانتقاد الأول فهو انتقاد من زاوية اليسار ، وهو يذهب إلى أن مشكلة الاعتراف الشامل إنما تتمثل في أنه يعترف بالتفاوت بين أناس هم في الأصل متساوين . فتقسيم العمل في المجتمع الصناعى الحديث ، وجود الرابحين والخاسرين الناشئ عن السوق الرأسمالية ، يخلق لا محالة تفاوتات يتم تمييز الناس عن طريقها . فجامع القمامة لن يتم أبدا الاعتراف به كند لعالم فيزياء نظرية أولرييس شركة .

وأما الانتقاد الرئيسى الآخر فهو من زاوية اليمين . وأنا لا أعنى باليمين مجرد أى إنسان في السياسة الديمقراطية المعاصرة ، فأننا أعنى باليمين مجرد أى إنسان في السياسة الديمقراطية المعاصرة ، فأننا أعنى ذلك الذى مثله الفيلسوف ، الألماني نيتشه

ومن حيث الجوهر فإن ذلك الإنتقاد هو الوجه الآخر للإنتقاد الصادر من زاوية اليسار . فمشكلة الاعتراف الشامل إنما تتمثل في أنه يعترف بتساوى أناس متفاوتين أصلا . إذ يذهب نيتشه إلى أن جميع البشر لا يولدون متساوين . بل إن الأهم من ذلك أنه يرى أنه لو كان البشر يولدون متساوين لما تسنى أن يكون هناك أى شكل من أشكال الإنجاز الإنسانى أو التفوق الإنسانى أو الطموح أو النضال من أجل أى شيء أسمى أن كان كل ما يريده الناس هو الاعتراف بهم كأنداد لغيرهم من الناس ، كما يرى أن أى مجتمع يتطلع إلى أى نوع من أنواع النشاط الإنسانى يجب أن يستند إلى شكل من أشكال الاعتراف غير المتساوى . والمشكلة المركزية للديمقراطية الليبرالية لا تتمثل في أنها قد فشلت في الوفاء بوعودها . الخاصة بالسلم والرفاهية بل تتمثل في أنها لو وفرت السلم والرفاهية فإن أفاقا كاملا من أفاق الطموح الإنسانى سوف يتلاشى . وعندئذ سيكون لدينا مجتمع يتألف ممن سماهم بـ «آخر البشر» يجرى تحقيق الإشباع لهم من حيث

الجوهر عن طريق نزعة استهلاكية لا تنتهي وسلسلة كاملة من الحاجات الخاصة الحقيرة التي لا تميز بأى دافع حيوى عام ولا تذكى حرصهم على الجماعة البشرية التي ينتمون إليها وتبهدد التمسك بالمثل العليا وحس النضال أو التضحية .

وهذا لا نهاية الأمر هو التناقض الذى لا تستطيع الديمقراطية الليبرالية حله . فهى لا تستطيع إشباع ذلك الجانب فى الإنسان - الرغبة فى النضال والتضحية . ومن ثم فإننا سوف نظل دائما عرضة لنوع معين من إنعدام الاستقرار لهذا الإشباع . وإذا كنا غير راغبين فى أن تصبح الإنسان الأخير الحقيقى ، الذى يكفى بملء حياته بالنزعة الاستهلاكية ، فإننا ، بمعنى ما ، سوف نتطلع إلى العيش من أجل مثل عليا أو إلى النضال ضد المجتمع الذى خلق مثل هذا الأفق التافه . وبشكل ما ، فإننا نبدأ التاريخ بأن نصبح بشرا أوائل منخرطين فى معارك دموية محاصرة لمجرد إثبات أننا كنا ثبات إنسانية وأن بوسعنا دخول المعركة .

مداخلة اليكس كالينيكوس

أعاد فرانسيز فوكوياما إلى جدول الأعمال السياسى الفكرة التى تذهب إلى أن علينا فهم النمط العام للتطور التاريخى الذى تمر به كافة المجتمعات البشرية . ومن نواح كثيرة ، فإن بعض

أهم المسائل السياسية التى يتعين علينا حلها إنما تتصل على نحو محدد بطبيعة ونمط التطور التاريخى . وفى هذا الصدد ، إن لم يكن فى أى صدد آخر ، فإنه يبدو لى أن مداخلته مداخلة لها أهميتها وتأخذنا إلى ساحة أفضل بما لا يقاس من كثير من المناظرات الفكرية العقيمة والحمقاء التى تدور هذه الأيام فى الجامعات عن ما بعد الحداثة . وهكذا فإننا متفقان على نقطة واحدة على الأقل .

بيد أننى أعتقد أن على الانتقال إلى الإعراب عن خلافاتى . ففوقوياما يعتقد أننا على أبواب نهاية للتاريخ أو لعلنا قد مررنا بها بالفعل . فما هى مبرراته ؟

إن المبرر الأول والأكثر وضوحا هو سقوط النظم الستالينية . ومع أن فوكوياما يحاول الابتعاد عن الأحداث المعاصرة ، فإننى أعتقد أن مما لا معنى له العزوف عن تناول السياق السياسى والتاريخى المباشر الذى كان لكتاباتاته فيه مثل هذا الوقع .

فما يقال لنا هو أن سقوط النظم الستالينية قد حسم مسألة ما إذا كان هناك شكل اشتراكى أو شيوعى اجتماعى أرقى من الرأسمالية . وقد كرر فوكوياما الزعم الذى يذهب إلى أن أى انتقاد فى الجدل الذى فجره مقاله الأصلى لم يطرح تصورا عن مجتمع مختلف وأفضل بشكل أساسى من الديمقراطية الليبرالية المعاصرة .

إلا أن هناك ناقدًا واحدًا على الأقل يريد الدفاع عن الأفكار التى تتحدث عن مجتمع مختلف وأفضل بشكل أساسى من الديمقراطية الليبرالية . فأننا نريد الدفاع عن مفهوم ماركس الأصلى عن الاشتراكية بوصفها مجتمعا أرقى نوعيا من الرأسمالية ويتجاوز نوع التفاوتات الاجتماعية والاقتصادية والفوضى التنافسية المتصلة فى الرأسمالية ، وإذ أفعّل ذلك ، فإننى أريد مقاومة أحد الافتراضات الضمنية لكتاب فوكوياما ، وهو الافتراض الذى يذهب إلى أن بوسعنا اعتبار أى مجتمع اشتراكى يمكن تصوره مساويا لما جرت العادة على تسميته بـ « الاشتراكية القائمة بالفعل » .

● ● ●

هناك تباين أساسى بين مفهوم ماركس عن الاشتراكية ، وهو مفهوم أصله فى التراث الماركسى الكلاسيكى أشخاص مثل لينين وتروتسكى ، و « الاشتراكية القائمة بالفعل » ، أو الاشتراكية التى لم تعد قائمة بالفعل ، فقد كانت المجتمعات الستالينية مجتمعات تدار من أعلى من جانب جماعة اجتماعية مميزة ضيقة إلى أبعد حد ، هى النومينكلاتورا ، كبار مسؤولى الحزب / الدولة .

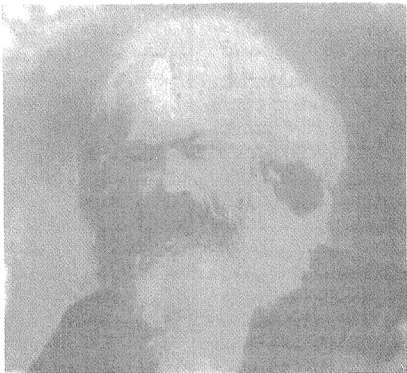
أما مفهوم ماركس عن الاشتراكية وواقع ثورة ١٩١٧ الروسية فهما يعنينا الاشتراكية من أسفل ، التى يبدأ فيها جمهور الشعب العامل فى تولي السيطرة

والحال أن ما ينسب زوراً في أغلب الأحيان إلى الماركسية من حيث هي نظرية عن التاريخ إنما ينطبق فعليا على نظرية فوكوياما عن التاريخ ، فهي نظرية إختزالية بشكل جسيم ، لكن المقصود بها في الوقت نفسه هو أن تكون محصنة ضد أى تنفيذ لها بالاستناد إلى الحقائق الامبريقية أو الشواهد .

ويمكننا أن نرى ذلك من مقدمة الكتاب حيث يقول : « على أن ما أشرت إلى أنه قد انتهى ليس هو وقوع الأحداث ، بما في ذلك الأحداث الضخمة والجسيمة ، بل التاريخ : أى التاريخ بوصفه عملية تطويرية ، متماسكة ، واحدة . فهو يقول لا تحدثونى عن حرب الخليج ، لا تحدثونى عن الصرب في ناجورنو- قره باخ ، لا تحدثونى عن الممارس التي أقيمت في ساراييفو . فهذه

أحداث ، مجرد أشياء تحدث . وهي ليست جزءا من التاريخ بأداة تعريف كبيرة البنى . وهي على أقصى تقدير تؤلف ما يسميه بـ «انتكاسات الاستمرارية» - أى الأشياء التي لا تتسجم مع الخط الرئيسى للتطور التاريخي والتي يمكن ببساطة التوصل إلى تفسيرها على أنها انقطاعات غير ملائمة بدرجة طفيفة للمسيرة الكبرى للتاريخ بأداة تعريف كبيرة البنى .

ومحصلة هذا المفهوم عن التاريخ هي نظرة جد راضية عن العالم المعاصر ومبررة له . وهكذا ، ففي مقال كتبه منذ نحو عام أوجد مقابلة بين ما يسميه



كارل ماركس

أن الفكرة التي تذهب إلى أن الإنضال من أجل نيل الاعتراف هو الذى يحرك التاريخ إنما تدين لنيتشه بأكثر مما تدين به لهيجل . وهي فكرة إختزالية بشكل عجيب - فكل ظاهرة هامة من ظواهر الحياة السياسية والاجتماعية بل والاقتصادية يجرى إختزالها إلى جانب ما من جوانب الإنضال من أجل نيل الاعتراف ، ويقول فوكوياما إن الاعتراف هو أصل الطغيان والإمبريالية والرغبة في السيطرة . وفي مكان آخر يقول إن مصدر الحرب كامن في الصراع بين الشعوب والجماعات والأمم المختلفة من أجل نيل الاعتراف .

المباشرة والديمقراطية على حيواته . لكن النظم الستالينية كانت تمثل شكلا خاصاً من أشكال الرأسمالية - رأسمالية الدولة - يتم فيه إستغلال الطبقة العاملة إستغلالاً جماعيا من جانب النوميكتلاتورا . ويتمثل أحد العيوب الأساسية لكتاب « نهاية التاريخ » في إنتراضه أن التراث الماركسي ومفهومه عن الاشتراكية قد قضى عليهما قضاء مبرما .

ويجربنا هذا إلى نظرية التاريخ التي جرى تلخيصها للتو ، والتي تكمن أيضا في أساس الفكرة التي تذهب إلى أن التاريخ يوشك على الإنتهاء . فانا أعتقد

اقتربت من فكرة ماركس عن مجتمع لا طبقي وشيوعي - وهو كلام يميني من الضحك . إذ يبدو أن ماركس عندما كتب عن الشيوعية كان من مكونات تصويره للمجتمع المساواتي اللا طبقي تسليم أجزاء كبيرة من المدن الكبرى للحروب بين عصابات المخدرات المتنافسة وسط البؤس والمعاناة !

ويتراجع فوكوياما عن هذا الزعم المباشر الذي صدر أصلا عن كوجيف ، لكنه لا يتراجع عنه كثيرا . إنه لا ينكر إن المجتمعات الغربية ، بحسب تعبيره هو ، غير مساواتية إلى حد بعيد ، لكنه يقول إن مصادر إنعدام المساواة يمكن إرجاعها بشكل متزايد إلى التفاوت الطبيعي في الملكات وإلى التقسيم الضروري من الناحية الاقتصادية للعمل والثقافة . وليس هناك أسلوب مذهب في الواقع للرد على هذا الزعم . فانا اعتقد أنه مجرد كلام فارغ ! لكن لا تأخذوا كلامي على علته ، خذوا ، مثلا ، كلام كيفين فليبيس ، وهو مستشار سياسى واسع التجربة للحزب الجمهورى في الولايات المتحدة ، نشر في عام ١٩٩٠ كتابا تحت عنوان : سياسة الأثرياء والفقراء ، فهو يصف فيه كيف تزايدت التفاوتات الاجتماعية والاقتصادية في الولايات المتحدة في الثمانينيات . وكنتيجة لتدخل الدولة خاصة عبر الحكومة الاتحادية ، حدث تحويل هائل للثروة والدخل من الفقراء الى الأغنياء . أما أشكال الرأسمالية الأكثر تميزا

إننا كلما زادت معرفتنا بما حدث في حرب الخليج وقبلها ، كلما اكتشفنا إلى أي مدى يعتبر صدام حسين شخصا بذلت الشركات والحكومات الغربية كل ما في وسعها من أجل تسليحه .

إن هناك حشدا من الروابط السببية التي تربط ما يسمى بمجتمعات الغرب بعد التاريخية برويتانيا ، ومن نواح كثيرة فإن أسوأ جوانب هذه البلدان برمتها إنما تدعما وتخلقها في واقع الأمر مجتمعات الغرب المتقدمة . وإنهاء الحرب الباردة يعنى أن شركات السلاح العملاقة تخسر أسواقها المحمية المعتادة ومن ثم فهي تتدافع لبيع السلاح إلى العالم الثالث .

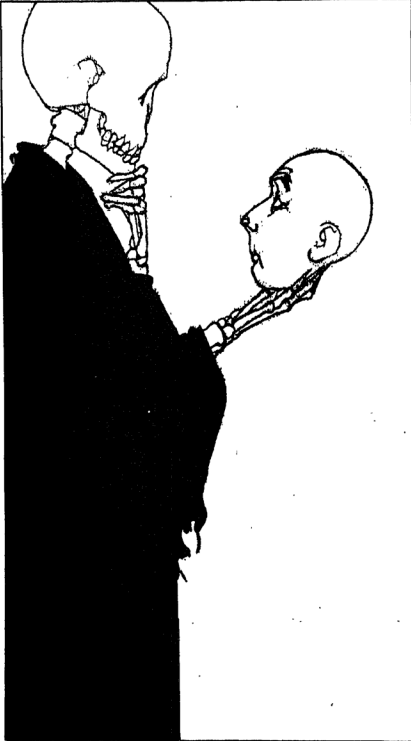
وأخيرا ، فإنه ليس من الممكن ، حتى ولو توافرت الرغبة في ذلك ، أن تحصن المجتمعات بعد التاريخية نفسها من بقية العالم حيث لا يمكن لأحد الإدعاء بأن المشكلات الاجتماعية والسياسية الرئيسية قد وجدت حلالها . خذوا مثال الوضع في ألمانيا . إن ألمانيا ، نتيجة للثورة الألمانية الشرقية وإعادة التوحيد وأنهيار الإتحاد السوفييتي ، تجد نفسها فجأة مواجهة على حدودها بمنطقة انعدام للإستقرار السياسى والاقتصادى تعتمد من جبال الألب إلى المحيط الهادئ .

وهناك بالمثل موقف تبريري يتبناه فوكوياما عندما يتعلق الأمر بالمجتمعات الرأسمالية المتقدمة نفسها . فقد قال في مقاله الأصلي أن الولايات المتحدة قد

رويتانيا - الاسم المشترك الذى سمي به مجتمعات العالم الثالث التى قال انها ماتزال متورطة في التاريخ لأنها لم تصل إلى أوج الرأسمالية الليبرالية - والمجتمعات التى جاوزت التاريخ ، أى رأسماليات الغرب الليبرالية المتقدمة . وقد قال « أن جزءا كبيرا من العالم سوف يظل عامرا بالعراقات والرويتانيات وسوف يواصل التعرض للحروب والثورات الدموية . إلا أنه ، باستثناء الخليج ، فإن أقاليم قليلة هى التى سوف يكون لها تأثير على الجزء المتنامى من العالم وهو الجزء الديمقراطي والراسمالي .

وهذا مؤشر غنى بالايعاءات على ما يمكن في أساس مفهوم فوكوياما عن التاريخ . فما يقوله من حيث الجوهر هو أن رويتانيا - وبالمناسبة فإن هذا مصطلح مهن نوعا ما لأنه الاسم الذى تسمى به في الأوبرات الكوميدية دول البلقان التى يقال إن لا شيء يتميز بالجدية يحدث فيها في الواقع - إن هذا الجزء غير الجدى جداء من العالم ليست له أهمية في الواقع ولا يؤثر على نحو مباشر في الواقع على المجتمعات التى تجاوزت التاريخ .

والحال أن غالبية سكان العالم تحيا في مجتمعات العالم الثالث هذه التى تمر عبر ثورات وحروب دموية . وليس من السهل علينا في المجتمعات الرأسمالية الليبرالية الغربية أن نفصل أيدينا . ومن الواضح أن فوكوياما يقصد العراق في مقاله . إلا



بالمضاربة ، والمركزة في سوق الأوراق المالية ، فقد لقيت تشجيعاً رسمياً . فما علاقة هذا الكتاب بالملكات الطبيعية ؟

وتتمثل إحدى المفارقات الكبرى للحديث عن نهاية التاريخ في ظهوره في وقت نجد أنفسنا فيه في حضيض كساد اقتصادي عالمي - ما نميل نحن الماركسيون التقليديون إلى تسميته بأزمة عامة للرأسمالية . ولا يقتصر أثره على المجتمعات التي سلمت نفسها لرأسمالية مضاربة - رأسمالية اليمين الجديد الذي يرفع شعار «دعه يعمل» - كالولايات المتحدة وبريطانيا إلى حد بعيد . فهو يستولى أيضاً على الرأسماليات المتقدمة الأكثر رزاة كالإيابان والمانيا . فشركة سوني ، على سبيل المثال ، تخسر يومياً ١,٧ بليون دولار أمريكي ، محقة خسائر لأول مرة في تاريخها كشركة . ويبدو أن الرأسمالية الغربية من حيث هي نظام اقتصادي واجتماعي عامل تواجه مشكلات أكثر إلى حد ما مما يتصور فوكوياما .

إننا نحيا في عالم ما يزال فيه تحليل ماركس للاقتصاد الأساسي للرأسمالية صالحاً بشكل أساسي . وهو عالم ما يزال من الضروري فيه النضال من أجل شكل اجتماعي أكثر تقدماً من الرأسمالية ، يطور منجزاتها الإنتاجية بينما يتخلص من التفاوت والمنافسة اللذين يعدان سمتين أصيلتين من سمات الرأسمالية . والحال أن التاريخ لم ينته بعد . فالواقع أنه يبدأ التوه . ■

العقل الأميركي . مشكلة العقل الأميركي المعاصر ليست في أنه يعيش أزمة كبرى ، بل في أنه لا يعي هذه الأزمة ، أو يرفض الإقرار بها . تلك هي حقيقة ما أحب أن أسميه : « المازق الأميركي » .

المازق الأميركية

● وما هي معالم هذا المازق الأميركي ؟

— مشكلتنا في أميركا أننا حققنا أضخم إنتصار في هذا القرن ، وبالتحديد في العقد الأخير من هذا القرن : إبادة الشيوعية وسحق العراق ، ولكن مع ذلك ، لم تحقق السعادة للإنسان الأميركي . فلا أحد يجادل في أن أميركا هي زعيمة العالم الوحيدة الآن ، هي الأقوى والأعظم .. لكن هل يعني ذلك أن الإنسان الأميركي هو بالتالي الأكثر سعادة والأكثر رفاهية ؟ قطعاً لا .

انظروا إلى الروس الآن ، وإلى الشعوب الأخرى التي خلعت ملابسها الشيوعية وتخلت عن عدوانيتها لنا وجاءت تحتمى بنا ، بأميركا .. ماذا قدمنا لهم حتى الآن سوى الجوع والتفكك والإقتتال الحاصل والذي سيحصل بعد ؟

● هل تتصور أن العكس كان سيحصل لو كانت أميركا (والغرب) تختل عن الديمقراطية والراسمالية والتجأت إلى الشيوعية ؟

انها فوكوياما

حين صدور كتاب فوكوياما « نهاية التاريخ ... » بالفرنسية مؤخرًا ، زار الكاتب الأميركي باريس لتقديمه للقراء في عاصمة النور .

هناك إلتقاء مندوب وكالة « اورينت بريس » وأجرى معه الحوار التالي الذي خص به « القاهرة »

فـ ماذا أولا عن فوكوياما الشخص : انتماءك القومي والنقابي ؟

— اعتبر نفسي امريكياً بالملتة ، أنا من الجيل الثالث ، هاجر جدي من اليابان عام ١٩٠٥ ، هربا من الحرب اليابانية ، الروسية ، ولدت في شيكاغو وترعرعت في نيويورك ، وأعمل الآن مستشارا في شعبة « الأبحاث والتنمية » التابعة لسلح الجو الأمريكي .. لا ازدواجية انتماء على الإطلاق ، فانا ابن أميركا ، وتعلمت فكريا على يد الفيلسوف « الآن بلوم » الذي يشكل تلامذته غالبية شبه مطلقة في إدارة بوش الحالية .

● عام ١٩٨٩ اطلقت مقالك الشهير « نهاية التاريخ » .. لكن ها هو التاريخ مستمر كما ترى ؟

— التاريخ الذي نعتت نهاية هو غير التاريخ المعاش الذي انتهى ، هو تاريخ الأفكار والايديولوجيات الكبرى .. الا ترون معي كم كان « كيسنجر » قزما عندما كتب منذ خمسة عشر عاما : « إن الشيوعية حقيقة مطلقة غير قابلة للزوال » ؟

● تتحامل على « كيسنجر » الذي هنا إجماع على اعتباره ركنا من أركان العقل الأميركي المعاصر ؟

— أنا أيضا أوافق على ذلك الإجماع .. لكنني أقول إن في هذا مظهرا ، ولوثانويا ، من مظاهر أزمة

لن تستطيع ، بالرغم من ذلك تأمين السعادة للمواطن الأميركي الذي كان ، وبالمعنى القانوني والعمل ، ممولا ، أو على الأقل مساهما في تمويل تكاليف تلك الحرب . فالمشكلة أن المواطن هنا ، الفرد ، بات أسير ماكينة المجتمع الاستهلاكي التي تسحقه وتستنزفه في كل لحظة وبكل وحشية . هنا تحديدا يبرز وجه آخر من أوجه ما أصرّ على تسميته : « المازق الأميركية » .

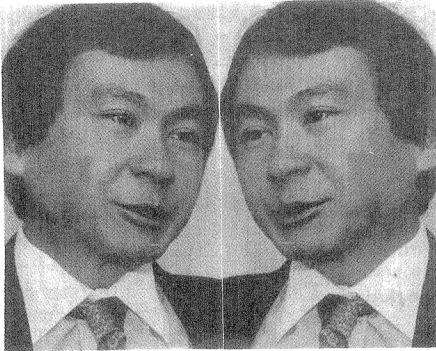
• انتقاد من مختلف انحاء العالم أيضا .. لماذا ؟
— لقد هوجمت لأنني حاولت أن أنظر إلى التاريخ باعتباره سلسلة متتالية متكاملة من القرون . لأنني حاولت من خلال ذلك إعطاء بعد شمولي وكوني للزمن والتاريخ .

الديمقراطية الليبرالية لن تواجه بآية معارضة ، من هنا إلى زمن طويل ، لكنها

— (ضاحكا) هذا الافتراض يشكل بحد ذاته سيناريو خياليا عملاقا وجميلا ويكفي وحده لتشكيل مادة كتاب ضخم .

قرون التاريخ

• مقال « نهاية التاريخ » اعطاك شهرة عالمية لا مثيل لها .. لكنه في الوقت نفسه جعلك موضع



● وما هو المخرج من هذا المازق ، براك ؟

— لا أعرف ، لا أملك المشروع الجاهز .. أو بالأحرى ، فلنقل إن لدى مشروعا ما ولكنني لست في الموقع الذى يخولنى طرحه أو دفعه نمو التحقيق .

● هناك بعض الطروحات التى ترى فى العودة إلى القيم الروحية ، الدينية مخرجا ملائما ؟

— لا أوافق على مثل هذا الطرح . فالمخرج الدينى قد يكون ممكنا فى أوروبا كما فى العالم الثالث ، أما الأمريكيون فليسوا مؤهلين لشئ كهذا ، أو فلنكن أكثر دقة ونقول أن قسما ضئيلا فقط من الأمريكيين قد يكون مؤهلا لذلك ، ولكن بالتأكيد ليس الكل ولا الغالبية .

● العملاق الأمريكى .. يفقد بصره

● ما دمت لا ترى أى أفق لحل ، فكيف سيكون المستقبل الأمريكى براك ؟ إذن ؟

— إنه مستقبل داكن ، ليس واضحا فيه سوى الضياع والبلبلية . وبمعنى آخر سيجد الأمريكيون أنفسهم كعملاق فقد بصره فجأة ، أو على الأقل شبح بصره ولم يعد قادرا على رؤية الأشياء كما هى ، أو كما ينبغي أن تكون . تلك هى أقسى معالم مرحلة انتهاء التاريخ . مع الإشارة إلى أن تبعات هذه المرحلة لا تقع على كاهل الأمريكيين فقط ، بل والأوروبيين أيضا .

إن انتهاء التاريخ سوف يشرع أبواب الغرب على رياح التفكك والتفتت ... وإذا كان من مخرج ، فلن يكون إلا بالعودة إلى جذور الثقافة الغربية .. إلى أفلاطون وسقراط ، ولكن بالتأكيد ليس إلى « هايدجر » .

● ولماذا هذا « الفيتو » المسبق على هايدجر ؟

— لأنه يمثل فكرا شاذا لا ضرورة هنا للخوض فى تفاصيله .

● العودة إلى أفلاطون وسقراط تعنى استرجاع العقل المصافى إذن ... ليس كذلك ؟

— لا أوافق على هذا التعبير غير الملائم .. فما أقوله هو أن الغرب سائر فى طريق تدمير الذات ، بسبب إبتعاده وانحرافه عن جذوره ، ومن هنا ، بالتالى ، ضرورة بل حتمية عودته إلى تلك الجذور ، ونحن هنا لسنا بصدد الدفاع عن الماضى بقدر ما نحن بصدد البحث عن مآزن مستقبلية تلوح معالمه أفق الحاضر . ومن هنا فالسألة أبعد من أن تكون مسألة محافظ أو غير محافظ .

● واقع عجز التاريخ

● لكن يمكن تفسير كلامك على أنه دعوة تحريضية للانقضاض على الديمقراطية ، الليبرالية الغربية ؟

— أجل ، تماما ، والا ، فبأى معنى إذن يكون انتهاء التاريخ ؟ لقد عجزت

الليبرالية عن أن تكون الحل ، أو فلنقل ، لكى لا نظلمها كثيرا ، إنها ستعجز عن تكوين الحل فى المستقبل أو حتى فى الحاضر .. إن المشكلة الكبرى لعالم أواخر هذا القرن العشرين أنه ليس هناك أى نظام أو أية أيديولوجيا قادرة على حل جميع مشكلات جميع الشعوب ، هذا ما يجعلنا أمام واقع انتهاء التاريخ ، وبالتالي أمام تحديات الدخول فى تاريخ جديد .

● وما هى معالم هذا التاريخ الجديد ؟

— لا أعرف ، ولا أحد يستطيع أن يعرف ، سر التاريخ أنه لا يمكن قراءته إلا بعد حصوله . والتاريخ الجديد لم يحصل بعد . مازلنا فى مدار نهايات تاريخنا الأول .

● لكن يبقى بوسعنا أن نتصور شكل هذا التاريخ الذى نحلم به على الأقل ؟

— بالنسبة لى لقد رسمت تصورى الخاص . هذا بالتحديد ما فعلته فى كتابى « انتهاء التاريخ والإنسان الأخير » ، والذى هدفت من خلاله إلى تفصيل بلورة العناوين العامة التى طرحتها فى مقالة « نهاية التاريخ » .

● لا عودة للابن الضال

● تبقى مسألة أساسية ، وشخصية ، تتعلق بك أنت : فوق منطلق العودة إلى الجذور ، الذى

تدعو إليه ، ليس حرياً بك أن تعود إلى جذورك اليابانية .. وإن تفكر وتنتظر بالتالى مستقبل اليابان والشرق بدلا من مستقبل اميركا والغرب ؟

— هذه الإشكالية ليست واردة عندى على الإطلاق ، لأننى لا أعانى أساسا من أى شعور بإزدواجية الانتماء ، جدى كان يابانيا ، أجل ، ولكننى أنا لست كذلك . أنا اميركى ، اميركى ، ونقطة على السطر ... عندما أقوم من آن لآخر بزيارة عمل إلى اليابان لا تتبأنى أية مشاعر بخودة الابن الضال . بل لا شيء سوى الشعور الطبيعى الذى يشعر به أى انسان يزد بدا وناسا غير البلد الذى يعيش فيه .

● لكن اليس فى هذا كثير من العقوق نحو أصلك اليابانى ؟ — أبدا على الإطلاق ، بل كثير من الوفاء للبلد الذى ولدت وأعيش فيه . وهل ننسى أن جميع الاميركيين هم فى النهاية مهاجرون مع فوارق زمنية فقط . إن اميركا هى آخر بلد يمكن أن تكون فيه المعايير العائلية او العرقية أية اعتبارات .

● لكنتك تنسى ان اميركا قائمة اصلا على انقراض وإشلاء اهلها الاصليين ؟

— من هم ؟ .. الازتيك ، الهندو الحمر الذين كانوا يذبجون اطفالهم قرايين للآلهة ؟ إن قدم المهاجرين

الاوربيين إلى « الأرض الجديدة » لم يكن عملا بربريا كما تصوّر بعض الادبيات الديماجوجية ، بل كان إنجازا حضاريا هائلا . هل بإمكاننا أن نتصور كيف كانت الأوضاع هنا لو كانت هذه الأرض ما تزال مأهولة بتلك المخلوقات البدائية ؟

مرض العصر الاميركى

● اولادك ، كيف تتعامل معهم ، وهل تنوى طمس الأصل اليابانى من ذاكرتهم ؟

— مع زوجتى وولدينا جوليا وديفيد ، نشكل فرقة عائلية ممتازا ..

● لستم مصابين إذن بمرض العصر الاميركى ؟

— (ضاحكا) الإيدز ، لا ، على الأقل حتى الآن .

● نقصد مرض التفكير العائلى ، الذى يعتبره البعض سرطانا يهدد بتفتيت المجتمع الاميركى (والغربى بشكل عام) من الداخل ؟

— فى كتابى أعطى حيزا واسعا لمعالجة هذه الظاهرة التى اعتبرها وجها أساسيا وناتجا من أوجه المأزق الاميركى ، لكنها من جهة أخرى ، وعلى الصعيد الشخصيتشكلى غطاء مثاليا بالنسبة إلى خصوصية وضعى كإنسان يفترض أن يكون لديه ولوحد أدنى ، من الحس اليابانى فيما لا يستطيع أن ينظر إلى مستقبله إلا من خلال حتمية ونهائية إنتمائه الاميركى .

● وكيف ترى مستقبلك الشخصى فى بلد تشكك أنت بالذات فى مستقبله ؟

— سوف أستمر فى الكتابات الإستراتيجية ، ولا شك أن ذلك سوف يعزز وضعى داخل الإدارة الاميركية . فالجميل فى اميركا — رغم كل مساوئها — أنها تكاد تكون البلد الوحيد فى العالم الذى يعطى لأصحاب المادة الرمادية (الدماغ : الذكاء) حقوقهم .

● لكن اليس لديك طموحات محددة ؟

— بالتأكيد ، وعلى أى حال فلدى حدس قوى جدا بأننى سأصبح شيئا مهما فى التاريخ الاميركى الجديد الذى لا اعتقد بأنه سيتأخر كثيرا حتى يبدأ .

● وما هى حدود هذا « الشيء المهم » الذى تحدثس به ؟ — البيت الأبيض (ضحكة مدوية) .

● هكذا ، دفعة واحدة ؟ — بصراحة أعتقد أن لقب « كينسجر القرن العشرين » الذى أطلقه على بعض الصحافيين ليس بعيدا عن الواقع .

● ولكنتك تنتقد افكار كينسجر ، فكيف تقبل به كمثل أعلى لك ؟ — أن يخطئ كينسجر فى بعض الافكار أو المواقف فهذا لا يمنع أنه مفكر عظيم وإنسان عظيم . ■

شـنا النفسوس

١ - اختفاء الاتحاد

السوفيتي يقول شيء آخر

فا ٢٥ ديسمبر ١٩٩١ ، ذلك اليوم الذي كف فيه الاتحاد السوفيتي عن الوجود ، لم يكن بالنسبة لى يوم عيد ! إننى على وعى تام بأننى عندما أقول ذلك أبعد وكأننى استسلم لمتة إيجاد المغارقة دون أن تشغلنى الإهانة الموجهة إلى ضحايا النظام وإلى عذاباتهم .

ثمة أمور شتى تختبئ في شُك ذلك الحدث الذى ربما لم يصدنا كما يجب حين وقع في الخامس والعشرين من شهر ديسمبر من العام الماضى .

إذا كانت نهاية الاتحاد السوفيتي تعنى سقوط طاغوت كرية والدول عن نموذج اقتصادى سيء ، فإن نهاية الشيوعية إذن كانت ميتة عادلة لا يعيبها إلا أنها جاءت متأخرة ، وإن فقد أعطتنا هذه النهاية السلوان الذى يناله من يعلمون أن ثمة نهاية تنتظر جميع الأشياء حتى أسواها .

على ذلك فقد كنت أبتهجت في أكتوبر ١٩٨٩ عندما انهار حائط برلين ، وأيضاً أبتهجت في نوفمبر عندما أقرت الحريات العامة من جديد في براج ، وفي مطارها استقبلتنى صورة فوتوغرافية كبيرة « لهافيل » سورج بلصتها . وأيضاً في ديسمبر بأن قد قضا طافية الكاربات (تشاوتشيسكو) ..

لكن إختفاء الاتحاد السوفيتي يقول

والآن : ما الذى يبقى من كل

هذا ؟ ما الذى سيصير إليه هذا

البلد او « البلدان » في هذا الجزء

من أوروبا ؟ لقد تحرروا ما في هذا

من شك ، لكنهم مرة أخرى قد

بدلوا التضحيات ، وخابت آمالهم

وتم إستنزافهم ، هم على حافة

المجاعة ، ربما على حافة الحرب

الأهلية .

د . س . ١٩٩٢

شيئاً آخر غير نهاية نظم شمولي ، إنه يدلف بنا إلى مراجعة عامة لهذا القرن ، وللقرون الذى سبقه ، ولشبابنا وللتزاماتنا ، إلى تمنع — يزيد من همومنا — في مصير مجتمعاتنا ، إلى استذكار مأسوى الأولئك الذين سحقتهم الشيوعية ، واستذكار مثل بالشجن لأولئك الذين ظنوها القد المشرق الذى ينتظر الإنسان ، كل هذا يعنى الكثير !

ما أسرع مرور الحدث ! ما أصغر الأثر الذى تركه في حياتنا ! وما أقل الحيز الذى شغله من ضميرنا ! تلك الساعة التى لم يكن أحدنا دون شك يتوقع أن يشهدها يوماً ، تلك العقدة المعقدة ، تلك الحلقة التى أقلت ، تلك الانطلاقة ، ذلك المحو السحري كيف لم انكرس له مزيداً من الوقت ؟ مزيداً من التفكير ومن الانتباه ومزيداً من التساؤل ؟ بادية ذى بدء كان يجب لن يحلنا اختفاء الاتحاد السوفيتي على استحضار الذكريات ، على التأمل الخاشع ، على التفكير بدلاً من البهجة ، وأن يحفزنا في وقت التلوج وغيم الشتاء تلك على استعراض يمزقنا — كما يمزقنا الاستماع إلى عمل موسيقى من أعمال شوستاكو فيتش العظمى كسوناتا الالاتو والبيانو أو الرباعية الثامنة — استعراض للموكب الوحشي الحافل بالجرائم وبالأخطاء بل وبالأغاليط التى صاحبت تلك السفن الخمسة والسبعين ، والحظر والإرهاب

دانييل سالناف

* أستاذة ، وناقدة ، ومبدعه فرنسية ، وصدر

لها أخيراً ، « رسالة الأموات »

ومعسكرات الاعتقال والقبط والصرخات المخوقة ... والنكبات .

فلنصوب إلى قلب الأشياء مباشرة ، ماذا هو بالفعل كوننا قد تخلصنا من الشيوعية ؟

أمران ربما يجب ألا نخلط بينهما ، ذلك أنه إذا كانت الشيوعية الحقيقية هي خيانة حلم ما ، فإنه من الممكن كراهية ذلك الحلم نفسه ، كما أنه من الممكن التآسي لإخفاقه . عندما سارع شباب ألمانيا الغربية إلى الفجوة التي في الجدار ينقشون عبارة « مرحباً بكم في الغرب »^(١) «Welcome to west» : عندما انزل من فوق الكرملين العلم الأحمر (الذي كان أيضاً علم كميونة باريس) : رأيت في هذين الحدثين — بفضل انهزام نظام متفق على الصط منه — تحالفاً لا معقولاً من جانب الذين استهجنوا إخفاقه مع الذين سعدوا به ! كيف يفوتنا الظلم الذي ينطوي عليه الخلط بين أولئك الذين ابتهجوا بسقوط الشيوعية لأنها كانت إخفاقاً وحشياً ، وأولئك الذين ابتهجوا بذلك السقوط خوفاً مما كان يمكن أن تحققه الشيوعية من نجاح ، الذين تخيفهم الشيوعية ، لا عندما تخون العدالة ولكن عندما تصبوا إلى تحقيقها ؟

يجب على المرء دائماً أن يعثر لأرائه التي من صلبه على « شجرة أسرة » ! إن رفض الشيوعية لا يتغذى على

نفس الجذور التي تغذى مجلة « الفجيارو » (اليمينية) ، ولا أنا أفكر مثل سارتر أن « من يعادي الشيوعية فهو كلب » ، لكن تناقض معه لا يضعني في زكية الفيجارو ، هناك من اعتبروه تحصيل حاصل لأن الشيوعية شيء لأنها كانت ترمي إلى مثل المساواة والعدالة والإخاء ، وهناك من راوها شيئاً لأنها خانت تلك المثل . هناك من راوا الشيوعية سيئة لأنها أرادت إلغاء الامتيازات ، وهناك من راوها كذلك لأنها تسببت في امتيازات أكبر ، أنا من هؤلاء ، أنا عن الآخرين أتكلم ، أنا منهم أكون جزءاً . فلنفترض جدلاً أن النازية كانت قد نجحت ، ما من لحظة كنا فيها سنتعاطف مع المجتمع الذي كان سينبثق عنها ، لكانت كراهيتها له صريحة شاملة بلا تحفظات ، ولكن



سارتر

ليس الحال بالمثل مع الشيوعية ، ذلك أنه إذا كانت النازية والاستالينية — كما قال الفيلسوف التشيكي باتوكا — هما « كل أوجاع أوروبا » ، وإذا كان علينا أن نرفضهما ونقاومهما الاثنان على حد سواء ، فإنه وينفس القدر ليس من حقنا أن نخلط بينهما ، ذلك أن إحداهما تقوم على تطبيق برنامج أمقته ، والأخرى على الانحراف بقدره شخصت إليها أنا وغيري ولازلنا : ذلك الأمل في أن يصدق « الوعد الرابع الذي بذل للشعب »^(٢) لما قال الشاعر الروسي « ماندلستام » الذي مات في أحد معتقلات ستالين ، لكن الذي يفرض علينا أن نفرق بينهما ، ذلك الذي يحظر علينا على الإطلاق أن نفلقهما داخل إدانة شاملة للشمولية ولأورازها هو الإرهاب نفسه في الصالحين : الستاليني والنازي . سيقال : أوليس أحد معسكرات الاعتقال يساوي الآخر ؟ ألم تكن هي في روسيا ، وبعدها يفي كميونيا ذريعة لإخماد عدد لا يحصى من الأنفاس ؟ لكن المسألة لا تحل بمزايدات على تزجية اللوم من هنا ومن هناك ، أو بتراكم مفاجع من أكثر من مصدر للإحصاءات (بعدد الضحايا) . إن القشلاق السوفييتي واللاجر النازي هما كيانان مختلفان تماماً ؛ لأن القشلاق السوفييتي لم يكن قط معسكر تصفية جسدية مبرمجة ..

نعم كان الملايين يموتون فيه لكن

الموت لم يجرى نتيجة برنامج منظم للإهلاك، من التطبيق العلمى لقرار بالتصفية، لكن كان ذلك في معسكرات النازية، في «أوشفيتز»، في «تربلينكا»، لم تكن ثم معتقلات، لم يكن اليهود يرحدون إليها لكي يقضوا عقوبة، كانوا يساقون إليها لكي يقضى عليهم، وفي روسيا ادين «شالاموف» وفق المادة ٥٨ الشهيرة، وكان اعتباره مذنباً قرأراً مشيناً وقاسياً، لكن اليهودى وفق النازية لم يكن يدان، بل ولم يكن يعتبر مذنباً، كان مداناً بحكم ولادته، ولانه ولد كان يعتبر مشيناً لن تستمر حياته، والمعتقل السوفيتى يميت بسبب الظروف التى تسوده، ولكن لم تكن فيه غرفة غاز واحدة، حتى في عز أيام ستالين، لكن المعسكر النازى هو موضع للتصفية. ويكنى هذا لوضع فيصل كيانى اصل بين الاثنين: إن إبادة اليهود تظل استثناء تاريخياً وسياسياً وفلسفياً، لغزاً بشعاً لا يجرؤ أحد على التفكير فيه، ومن لم فهو يعزل النازية نهائياً كما تعزل الوحوش، يعزلها عزلاً انفرادياً.

إن الهذيان والجنون النازيين هما من زماننا لكنهما ليسا تاريخنا، إن تاريخنا هو فحسب تاريخ ضحاياهما. لكن الشيوعية والإفساد المنحرف للامال التى كانت معلقة عليها — الامال في العدالة الاجتماعية والمساواة الثقافية والإخاء الإنسانى — الشيوعية هي من شؤوننا: لقد شاركنا فيها وكانت هي جانباً منا؛ نعم: هي تاريخنا، أما النازية فلا.

في الاولى نحن طرف مشارك، في الثانية: لا. بلاد الاشتراكية المتحققة بالفعل، هي ارضنا أيضاً، وليس هذا فحسب، لأن ارضنا هي

أوربا، وأنه في ذلك الجزء التمس من أوربا حدث أسوأ ما حدث. إن أوربا التى هي لنا كل أوربا بما فيها موسكو، وليس هذا فحسب لانها ارضنا المشتركة، ولكن بفضل المنظومة التاريخية الاجتماعية التى سادت جميع بقاعها والتى اقررتها، بل والتى شاركنا فيها بعدد، وأحياناً بغير عمد، حتى وإن انقلبت إلى ضدها أحياناً بجهالة منا، ورغم نوايانا الخالصة، بل وعندما تمردنا عليها لم يكن ذلك كمثل مقاومتنا للنازية.

على أية حال تلك هي حقيقة جيلنا والجيل الذى سبقه على التو، وجزئياً فقط لدى الجيل الذى تلا جيلنا.

٢ - الاشتراكية العسكرية الملتبسة

وقع في يدى بمحض الصدفة عدد من الصور الفوتوغرافية لبعض الشوارع التى تقصل بينها عشر سنوات، أحدها في موسكو والآخر في براج أو في بوخارست. إن لواجهات المحال نفس اللون الأصفر، وخلف الفترينات القدرة نفس المعروضات التى بهت لونها، وأرصعة الشوارع خربة، وكثبات المنازل ريت مع الزمن ويثبت قلبى ثانية في اندفاع الحب والذى لا أستطيع تفسيره قط، يجب بالطبع أن أفرق بينه وبين تعلقى الفريد بروسيا من أجل الادب الروسى، وببراج من أجل جمالها، وبلينجراد من أجل سماتها، الثلجية فوق اصطفاف قصورها، وبدلتا الدانوب من أجل اطيارها، وبروسيا أيضاً من أجل نهرياتها، ومولدافيا من أجل أديرتها، وبكل تلك

البلدان الصغيرة منها أو الكبيرة، في بوهيميا أو في بولندا، وبلوخات التشكيليين وبالاطلال وبالأشجار وبالبشر. كل هذا الحب لمدينة «كان» مما هو دون شك لحبى لإيطاليا أو لليونان، أو لحبى لكل من الحضارات العظمى التى لاقيتها من الهند إلى الولايات المتحدة الأمريكية.

ولكن — في موسكو وبراج ولينجراد ووارسو وبوخارست — في ذلك الوجه الآخر لعالمنا، ذلك الوجه التمس، رغم الطواير، رغم سمث النسوة اللائى يعروهن الثعب، والشيخوخة التى نالت من شعب منهوك القوى، ووزاية المشاوير التى يقطعها الناس عبثاً لمتاجر صغيرة حقيرة، رغم كل هذا أحسست وكأننى في بيتى. تحت تأثير المفارقة، ليس في هذا شك. كنا نستطيع أن نرى هناك القيم المحفوظة التى تحتقرها الحياة: حافظ النقص على مظاهر البساطة. كان شظف الحياة قد فرض على الأفراد شيئاً من الخضونة. ومن ذا الذى لم يكن ليحب ذلك الرجوع إلى الجوهر، ذلك المرح بلا صخب، تلك القوة لدى المثقفين الذين حرموا من كل شيء، تلك المقاومة المستمرة من الثقافة؟

ولكن ذلك النوع الخاص من الحنين الذى يشدنى منذ خمسة عشر عاماً إلى روسيا وإلى بلاد الشرق إلى الديمقراطيات الشرقية التى أتعهد هنا ألا أفرق بينها وبين المركز الرئيسى هذا التعلق يحدوه أيضاً الأسلوب الذى تحملوا به الشيوعية، إن هذا الأسلوب هو حركة اندفاع وشفقة وفهم داخلى ينصب بشكل غير مباشر على قالب الثقافة الذى فرضته السيفيت، على

أوروبا ، ويتكيف مع رفض نظام ما — فإن هذا الشكل من الشفقة ليس من قبيل الرثاء ، ليس شعوراً مراثياً بالتفوق ولا انسياقاً وراء نماذجنا نحن للحياة الديمقراطية ، لكنه تعاطف مستنار ، وتراحم يشوبه الإنكار واحترام مصدره الحزن ، وهذا يكون نسيجاً معقداً يجعل شعورنا بالذنب إزاء ذلالتنا نحن يشوبنا عند اعتدائنا بما اقترف من تجاوزات ذلك أنه بطيية الحال توجد عدة « حقب » في الشيوعية ، أنا لم أذكر تلك البلاد في عصر ستالين ، ولكن عندما كانت بعدد قد عرفت أحد أشكال « النظام » أكثر اعتيادية من سابقه وأقل منهم مأسوية ، بعد نهاية الإرهاب الأعظم وأكبر الجرائم . وفي الحق كانت تلك بالأخص حقبة الحماقة ، كان كل شيء تقريباً قد محى من المثل الأعلى الاشتراكي .

ما من شك في أن المستشفيات والمحال التجارية والسلطة نفسها كانت في خدمة طبقة واحدة لا غيرها ، ما من شك أن الحياة ثمة كانت أشد قسوة منها في أي بلد رأسمالي لكن ظلاً من المثل الذي أخفق كان باقياً كالقليل الذي يبقى في الجفون من أحلام الوسن ، وطالما أمكن اجتياز ما هو أسوأ كان هو باقياً كأنه أثر كان يمكن أن يكون خيراً ، في ذلك الوضع الاجتماعي والسياسي السيء من أساسه ، في وضع الحماقة هذا ... والخلق الثقافي — إذا كنا نستطيع أن نذكر ذلك دون أن نخرج من كانوا فيه وله الضحايا — شيء ما يكاد أن يكون مؤثراً بعد ، تلك البراءة التي في الاجتماعات الثقافية ، وفي الممارسات

التي غدت مشروعة لآليات النضل الأولى .

وفي برلين : في المقامى أسفل قضيب المترو الهوائي ، وفي موسكو على طاولات تعاطى البيرة في مهب الريح ، وفي براج عند محطات الأوتوبيس في أرياض المدينة ، كان يمكن للمرء أن يشعر بعد شيء من تلك الرصانة العالية التي خنقتها ضواحيها هنا في الغرب ، بنفاية ما من تلك الطاقة والكرامة الشعبيتين اللتين كانتا منذ مائة عام مصدرراً دافقاً للتحويلات الاجتماعية تماماً كما يشعر المرء عندما يتابع سرراً محادثة بين عاملين من الكثيرين الذين يزرعون هاماتهم في الحانات القريبة من مصانعهم منذ أوائل ساعات النهار المبكرة : السابعة !

أو يرى كلمة خطتها أنملة مكسوة بشحم الآلة على بقعة البيرة فوق سطح المائدة المصنوع من الفورميكا ، وإن كان سارتر قد قال إنه لا يمكن الحكم على الشيوعية من الخارج ، فانا لم أحكم على الشيوعية من الخارج بل من الداخل ، من أعماق الأحلام المستحيلة



ستالين

التي راودت أسرتي وقد انتزعت أملها ، من حلم بالاشتراكية على النموذج الفرنسي ، من انضمام شباب جيل المناهض للاستعمار إلى الحركة الماركسية ، ولا شك أنني أدين لكل هذا بكوني قد فهمت سر البيوتيبات التي أخفقت إذ أصوب الايديولوجية المتجهمة التي تضيفها على الحياة اليومية بلون من الجمال البوليتاري .

كان هناك إذن وحتى إخلق « الاشتراكية العسكرية » سلسلة من الصور الملتبسة المتناقضة تسبب الهم وتبعث الرغبة في التمرد — كما كانت تملؤنا بشفقة لا حدود لها على تلك الشعوب البائسة التي خدعت ثانية وبُهِرَتْ واستهزئَ بها — ومزيجاً ما من التعلق والاهتمام ليس فيه المحاباة أو الالتحام السياسي ، كان محله الحماقة السائدة والشعارات التي ابتذل تكرارها وروح الفكاهة التي في النكات السوفيتية ، كان محله ذلك الشيء الشديد الخصوصية : القُضْبُن الحديدي الحملة بالثلع ، والضواحي الحزينة والمصقات الحائطية الحمراء والقصاصد ، كان محله ذلك الفلوكلور البائس ، الخادع والغفم ، الذي يجمع بين أعمال مايكوفسكي ومتحف الإلحاد والنماذج المصغرة للقمر الصناعي سبوتنيك التي تدور وراء فترينات معارض الـ « انتوريست » . وإذا كانت نهاية الاتحاد السوفيتي تدوى في أذاننا بهذه البشاعة فذلك أيضاً وفي خاتمة المطاف لأن شيئاً آخر كان يربطنا به ، وهذا الشيء ربما كان بكل بساطة حبنا للأساطير ، ومنها أسطورة الشيوعية التي كانت قد جعلت البرجوازيين يرتعدون . أكثر من فكرة البروليتاريا الثورية ، إنها فكرة الشعب

العامل المتمسك بفكرة متخفية القوميات . فكرة الإخاء .

كان زمن جريدة « الأحد — الإنسانية » وعهد اتحادنا السوفيتي العظيم : نصب واحتفال وتزيين لجريمة ما في ذلك أى شك ، لكن عندما بلغت في الستينيات قطيعة مع الاتحاد السوفيتي أشدها ففتحت لنا أبواب تنقيح الفلسفة النقابية وتطبيق الإدارة الذاتية ، فذلك إنما كان بهدف التثوير من جديد على ذلك الارتباط الشعبي بتضامن منسى كان يجمعهم هناك ولكن قد فقد . نعم ما من شك الآن أنه هناك وجد مفهوم — حتى وإن شابه التحيز ، مفهوم حقيقى للشعب والاستقامة وللعمل الصادق ، وذلك التراث ما كان يجب أن يترك ليضيع .

هذا لكى نفهم مرة أخرى انه لا يمكن أن نبتهج ونحن على علم بأنه يوجد اليوم حتماً هنا أو هناك بين ضاحيتنا الفرنسية (إفرى) وأخرى فى سان بطرسبورج واحد أو آخر أو متاضل عمال تائه فى نهاية حياته ، أو فيلاسوف أو فنان ممثل ، أو امرأة أفنت منها العمر « سنوات النضال » ستشعر إلى النهاية بالأرض تنسحب من تحت اقدامها العجوز وستموت قبل أن تعرف كيف خانت اليوتوبيا الشيوعية — يوم تحققت — الحلم الأكبر بمجتمع أفضل . وأفسدته و « فسقت فيه » !

وكيف حبت اليوتوبيا الشيوعية — يوم انهارت — أولئك الذين كرهوا فيها نفس الحلم : الحلم بالعدالة والمساواة ، حبتهم بالمنطلق وبالانصر . فلنتهمل إذن قبل أن نسلط على تلك المرأة أو ذلك الرجل مناضلاً كان لم فيلسوفاً لم فنائاً لسان اللوم الذى سلط

على مرتكبي ذلك الإثم التاريخي ، ولنتذكر أنه كان منهم العادلون ، وفي ضواحيها نحن العادلون الكثر . وأيضاً فى ضواحيهم هم .

يوم ٢٦ أكتوبر ١٩٩١ رأيت على شاشة التلفزيون — وكنت قد عدت لتوى من رومانيا — فيلماً عن أسرة من عمال مصانع (زيل) فى موسكو : نسوة ثلاثة منهن من اسمها لينا ، ومن اسمها تاتيانا ، أعمارهن بين الأربعين والخامسة والأربعين . ورب الأسرة : عامل نموذجي ، نزيه ، له وجه الرجل البسيط تطلوه الوسامة ، أضناه العمل الطويل إلا أقل قليلاً من الكثر ، أبقاه بنفس صلابته المتمسك بالمثل ، يقرأ الأشعار بصوت عال ، ظل مفهومه للشيوعية على شاكلته هو كما كان ولا يزال : رجل كفيف بالإخلاص وبالاستقامة وبابتغاء الخير . ونشاء الأسرة أكبر سناً قليلاً من أن يكن وليدات عصر بريجنيف . عداؤهم للنظام شامل لكنه يركز على الانتصار لقيم سابقة وفضائل منصرمة أكثر منه على استنجاد مضطرب بالسراب الغربى . تقر كبرى الأخوات أنه « على عهد ستالين كان الناس أفضل حالاً ، هل معنى هذا أنها تنحصر على أيام الستالينية ، ليس هذا ، ولكن أن فعل التخريب قد بلغ اكتماله على يد بريجنيف ومن خلفوه حتى آخر أيام الدولة ، وفى هذه المرة نال من أعمق النفوس .

أما عن الاقتصاد فيقدر ما يملكون من صفاء تفكير ووعى ويقدر ما هم عنيدون فى رفضهم للشيوعية ، فإنهم بفضل ذلك فى موقع يمكنهم من أن يروا أن الأشياء لم تسر أبداً مما يجب ولكن أسرع مما يجب ، أنه فى حياتهم لم

تظهر ثمار للإصلاح (تقال هذه الكلمة أيضاً فى رومانيا لوصف سياسة البيسكو : وهى ترجمة دقيقة « للبريستويكا ») إلا وكانت معية التدهور والتخريب والفسوق واقتصاديات البقاء (على قيد الحياة) « حياتنا — تقول تاتيانا — صراع من أجل البقاء تستهلكنا » . ولا يعترضنى أحد بأن « هذا حتمى » وأنه « رسم الدخول » إلى الديمقراطية . إذا أضيفت فلا شيء أن يعيد إلى أى منها معناه لاشيء سيعيد الحياة المفقودة إلى أى من فائضى الحياة . « لقد سرقوا منا حياتنا ، تقول لينا ، وهذا حقيقى ، بالحرف الواحد ، لن يبقى من الحياة شيء » .

ومع ذلك فهذا أحد تأثيرات الشيوعية المنطوية على المفارقة التى تحدثت عنها من قبل : أية سعادة ، أية سلوى حين أرى « لينا » فى « الحجرة الخاصة بها من الشقة التى تقسمها مع ثلاثة أشخاص آخرين . وخلفها على الحائط أحد ملصقات المسرح يطو منضدة عليها طبق فاكهة يه تفاحات ثلاث لامعات ، وبالمنااسبة المرحاض مشترك . وكذلك الحمام ، ولينا ومنضدتها فى المطبخ المشترك ، وثمة بابان وراء أحدهما رجل مسن اسمه « أيفان ماتيسفيتش » كنت أود لو أهدى هذه الصفحات .

٣ — أفضع الشرور خنق المقاومة

٤ — عيد الميلاد فى نهاية ١٩٨٩ ، عيد الميلاد فى نهاية ١٩٩١ . يوم ٢٥ ديسمبر منذ سنتين أهدت رومانيا جثث

يغزون الشرق (الأوربي) والصحفيين والفضوليين ورجال الأعمال من الدرجة الثانية ويأتى الأجهزة الالكترونية الذين ييشرون بأنه تكفى بعض الآلات ماركة توشيبا لكى تصبح هذه البلاد التى مازالت فقيرة والحق يقال — مقبولة تماما .

يكشف انهيار النظام عن حقيقة تفوق فى عريها كل الحقائق الأخرى ولها اسم : الكارثة .

ان ما نراه فى هذه الأراضى التى عراها انحسار الشيوعية ، ونراه بوضوح كما نرى قاع النهر عند أدنى مستوى تهبط إليه مياهه ، أو عندما ما يبحر قبط الصيف كل المياه هو مثالة العالم ! ثمة الطبيعة ملوثة مخربة مدمرة ، ونكباتها اقتصادية وسياسية وأخرى فى داخل البشر ، وانتشرت فى كل مكان حشالة من المهربين والانتهازيين والقوادين . وقصون وعنصريون وكارهون للأجانب وأشقياء ، وحول تلك الثلة التى تكبر يوما بعد يوم توجد بعض حلقات من جرحى الحياة والمنسيين والتائهين ، مسنين ومسنات بلا موارد ، شعورهم

ملغاتها المنتفخة إلى العالم . لكن الجثث افشت طاعونا كان ضعف اضعاف ما افشته إبدان أصحابها فى حياتهم . كانت الجماهير وقد تحررت تنتظر المسيح المخلص ، تنتظر المن والسوى ، لكن أيا من هذا لم يجرى ، ومنذ هذا الوقت — وفى كل مكان — لم تنجب الحرية الا وحوشاً — تقع عصابات من الاطفال المتوحشين فى شوارع بوخارست ، تموت نساء مسنات من الجوع فى سراديب موسكو ، يحتجز نازيون شبان الأجانب فى أحد فنادق برلين ، يذبح الأتراك الأرمن ، وفى كل مكان تباع الأسلحة ويتم الإعداد للحرب . هذه هى العالم الرهيبة انه سيحتدم علينا ان نعيش بيننا فوق سطح كوكبنا ، كما يتحتم علينا هنا — من فضلكم — ان نكف عن التفكير فى أن بعض الثلج الذى يزحم طريق خروجننا من المدينة فى عطلة نهاية الاسبوع هو المأساة القصوى فوق سطحه .! كنا — سلفا — فى نهاية تلك الأنظمة التى كانت تبدو وقتها بلا نهاية ، قد عرفنا جيداً أنه لا شيء على ما يرام ، ان التربة قد ماتت منها الخصوبة والأرياف خربت ولم يبق من المدن الا الأطلال . أما الضائقر فقد استغنى عنها أصحابها ، ومع ذلك كان هناك بعد أحد مظاهر النظام ... مظاهر التنظيم . حتى وإن كان فى باطنه اليهتان . لكن ما يجرى من القرب يقتلع آخر الموانع ، ذلك انه ليس كل ما يجرى من الغرب هو بالضرورة شيء حسن . كان أسرا الأوجاع التى ينطوى عليها النظام انه لا تبدر منه أية مقاومة ، لاسياسية ولا اجتماعية لانطلاق الرأسمالية الوحشية بلا مبالاة بلا مبالاة : يجب ان تروهم : أولئك السياح الجدد الذين

شبياء وعيونهم غائرة وأيديهم مضناة وبعض فلاسفة تملأهم الشجاعة وفنانين احبطت منهم الشجاعة . وفيما عدا ذلك يرتع الظلم والطمع والصلف وروح المكسب يغزوهم نفاذ الصبر المنفجر بعد سنين من الفقر والكبت والتقزيم .

هذه الكارثة الانسانية الثقافية هى كارثة روحية وحين نقول ذلك لا نقدر ان أوروبا هى ارض مسيحية وأنه يجب إعادتها إلى المسيحية ، إن الكارثة الروحية التى فى أوربانا الشيوعية (والتي فى أوربانا نحن إلى حد ما) لا علاقة لها بانتهاك الآمال الأخرى أو بقضاء الإله نجب بالفاظ نيتشه ولبسر المسيحيون ذلك كما تشاء لهم معتقداتهم وبما تمدهم به من مصطلحات ظاهرة الخواء الروحى فى مجتمعنا . نحن نستطيع تحليلها دون خوف . بل ينبغى علينا هذا . انه منتج طبيعى لقدرتنا (نحن مثقفى أوربا الغربية) على صياغة معنى للحياة العامة ومعنى للمعيشة الخاصة ما هى النماذج التى سندم بها ذلك الجزء الخائر من أوروبا ؟ جاليتي من التجار ونوع من العلاقات القائمة على الاقتصاد وحده ؟ ديمقراطية يتنحى فيها الاهتمام بالأمور العامة للهم الأوحى الذى موضوعه الذات وسعادتها الخاصة ؟

فى نهاية ١٩٨٩ كان زاخاروف قد مات ، وباختفائه اختفت آخر الشخصيات الكبرى البارزة بأخلاقياتها من نتاج الاتحاد السوفيتى . والتى ربما ليس منها الا اقل القليل ، وعلى لافتات من قماش الكلك ومن الخشب نقشت عبارات « سامحنا يا أندري ديميتريفيش ، اغفر لنا تأخرنا فى



شاوشسكو

الاستماع اليك وتقاعسنا عن إخراجك من مقر اقامتك الجبرية في جوركى وعدم فهمنا درسك . و أمام جشانه المسجى في أحد الابنية الرئيسية طاف طيلة أربع وعشرين ساعة بمن فيهم قدامى المحاربين حائزو البطولات والمتقنون والطلبة وخادمات البيوت . ترى فيم فكر كل هؤلاء وهم يستمعون إلى خطاب استقالة ميخائيل جورباتشوف ؟

٤ - التفوق على فكر القرن الماضي

٢٥ ديسمبر ١٩٩١ مات الاتحاد السوفيتي لقد خرجنا فاقدين عقولنا من تلك الفوضى ، من تلك الجرائم ، من تلك الاساطير . وفي كل مكان يدوى نفس النغم الذى ندعوا إلى سماعه بفخر باعتباره تفوقنا الأكبر على القرن التاسع عشر ، لقد نفطنا البدين من البيوتوبيات التاريخية التى تنتهى كل منها بالكشف عن وجهها الدامى . ان من يريد السعادة للبشر لا يجنى إلا شقاءهم ، والذى يريد إقرار العدالة يرسى دعائم مملكة الظلم الأكبر ، ليس أكثر عدا للشر من ذلك الذى يحلم بمصير آخر لهم . لكن ، والحالة هذه ، ما الذى يبقى ؟ إذا كان النموذج السياسى قد اخفق ، إذا كان النموذج الاخلاقى بلا غد ، يخلص ذلك الآن بصورة رمزية انحاء اللين من وجوه جوركى والينابونز وزاخاروف في الرسوميات ، إذا لم يكن سوى ممارسات سياسية بين الموتى انمحت هى الأخرى بفعل رياح التغيير ، فإننا إلى أية قوانين سيحيا البشر من الآن فصاعداً إلى القوانين الطبيعية ، هذا

هو ما نقرؤه في كل مكان ، لقد اعننا اكتشاف « قوانين الطبيعة » قوانين المقايضة الحرة ، والسوق .

ما هو « قانون الطبيعة » إذا طبق على البشر ؟ هو أقصى الشقاء . إن قوانين الطبيعة لا تفعل فعلها إلا في أفقر المحرومين ، حين ياتمر البشر بتصاريف تماثل بتصاريف الطبيعة التى القتهم في معصرتها فامتصتهم ، فلا يعود الفرد وهو فريسة للفعال تلك التصاريف الوحشية كفؤاً الا لعذاب لا حدود له . حياة لا تنتهى . جحيم طويل بين ميتين اثنتين .

في الهند ، وفي باكستان تعمل أسر باكملها طيلة حياتها في قمارن : هم فيها عبيد ، يبنى الرجل بامرأة التقى بها على « الدكة » الوحيدة التى يجلس عليها يولد أطفال في الغبار الأحمر ، والجميع تكسوهم الحمرة والصدأ حتى الانسان ، ومن الشعر إلى اخصص القدمين يعملون في الأرض اللجة ، الاصغر سنا يضفرون قوالب خشبية لطمي الطوب ، والأكبر يدرجون أمامهم احمالاً ثقلية لنقلها من مكان إلى مكان ، الأب يلف خرقة أسفل خاصرته وشعر حاجبيه اكته النار يخرج قوالب الطوب من الكانون ، ماذا يوجد حولهم من أجلهم ؟ لا شيء . ولا في الزمان ولا في المكان ، لا أمل اطلاقاً في الهرب وما حولهم زمان ينقسم إلى فترات قصيرة ومكان بلا اسم ولا اصل كانه جزيرة من العذاب وسط جحيم من الشقاء ، تضحك المرأة منهن فتكشف عن اسنانها من اللثة ثم تنحنى على الكم الدامى من الطمي المعجون (في الكتاب الاول من رأس المال وصف كارل ماركس جحيم المصانع الانجليزية ، كان الأطفال الذين يبلغ

سنتهم عشر سنوات لا يعرفون اسمهم ولا اسم المدينة التى يقطنونها ، ولا ان انجلترا جزيرة ، وأكثر من ذلك لم يكونوا يعرفون ما هى الجزيرة) . عجيبة بشرية زرية معجونة وممجبة من التاريخ ، مشكلة من هنا ومهشمة من هناك ، ملقاة على سقط الأشياء ومع ذلك ، لها روح امفرغ ، تنفث لا طائل منها ، استهلاك آدمى بلا جدوى . هذه القوانين الطبيعية الفظيعة تغدو أكثر فظاعة حين تطبق على البشر منها على الحيوانات والأشجار ، ذلك أنهم لا يستطيعون تسميتها ويحاذرون من عصيانها ، يسمونها القدر أو مجرد التعاسة أو الحزن المستمر تقطعه مباحه قصيرة : يقن تزوجت برجل سئ . ولكنه لم يكن أسوأ من رجال آخرين ، يقولون العجوز المسكين « أهو شاف له يومين » يقولون انه دورى الآن . وهم يعرفون جيداً ان هذا ليس هو التاريخ ولكنه إذا لم يكن التاريخ دائماً فاضلاً فإن الطبيعة هى دائماً شريرة .

يحدث احياناً أنه في كنف أسوأ المصائر ينجم ميلاد ومضة فارة ، عابرة ، سرعان ما تنطفئ . وعندها يحى المرء حياة لا تدين بشئ للميكانيكية حياة تسعى إلى أن تجد لنفسها قانوناً آخر غير قوانين الطبيعة !

ندرك هذا احياناً عندما يشرق نهار سامطع على الضواحي الحزينة ، عندما يتخلق أمل لا اسم له ، وفي الليل عندما تنفص البدان عنهما الإعياء ويتركان من فوق الركبتين ، عندما يضى وجه قدس لم يعرف بعد ويقرر مدمن الخمر الاقلاق عنها .

لكن الحياة الديمقراطية هى شئ آخر ، انها فتح مشترك وواع ومستقر

الاحقاد وقد تجمعت الافكار النتنة والانفاس النتنة والاذنية الفاسدة والتربة الترابية ، اجهزة التدفئة وقد خربت ، الصدا على الحيطان . وفي القلوب فظاعة اليقين بأنه لكى ابقى حياً على ان ابقى وحدى ، اى على حساب تضحيات الآخرين . انظروا اولئك الاناس المسنين فى الشوارع ، شاهديهم يصرون فى رابطة صغيرة اغذية ببرويات ثلاث ، انظروهم يؤوبسون من طريق باردة حيث لا ينتظروهم الا الموت ولا اى أمل ، انهم قد ماتوا بالفعل ، حكم عليهم بذلك على اية حال . ولاشئ يجزيهم عن تضحياتهم التى لم تنفع والتى لم يعد يعرف بها أحد .

فى هذا الاستئناف الاكبر بدءا من الصفر ، فى هذه الانطلاقة الكبرى ما من سبب يدعو إلى الابتهاج .

الهوامش

- (١) بالإنجليزية فى الاصل .
- (٢) استخدمت كاتبه المقال فى مقبل الشعب الواردة فى آبيات الشعر الروسية الكلمة الفرنسية Etat - Tirs - كانت تطلق فى فرنسا قديما على القيم من غير النبلاء والإنكبيوس (الساسوسة) وكلمة tiers تعنى الثالث مرتبة ومنها tiers - monde أى العالم الثالث ، فكان العوام فى فرنسا هم أدنى الطبقات الثلاث . ١ . ع . ب .

ترجمة :

أحمد على بدوى

الأكبر إلى التكنولوجيا ، ذلك التسلسل الأكبر على الأرواح والاجساد والسلوكيات ثم جاء التدهور البطيء والدخول إلى غاية مغلقة فيها الضربات التحتية والتقاتل من أجل البقاء ، واليوم هم نفس الغاية وقد غدت مفتوحة ، ثم يبدأ ارتداد الأمواج بعد اصطدامها بالصخور ، ذلك الارتداد الذى سيصل بها يوما إلى نوع من التعايش المتوازن ، ولكن بأى ثمن ؟ ان كل حرب ليست الا تقهقراً وكل تدهور سياسى ليس الا كوصا .

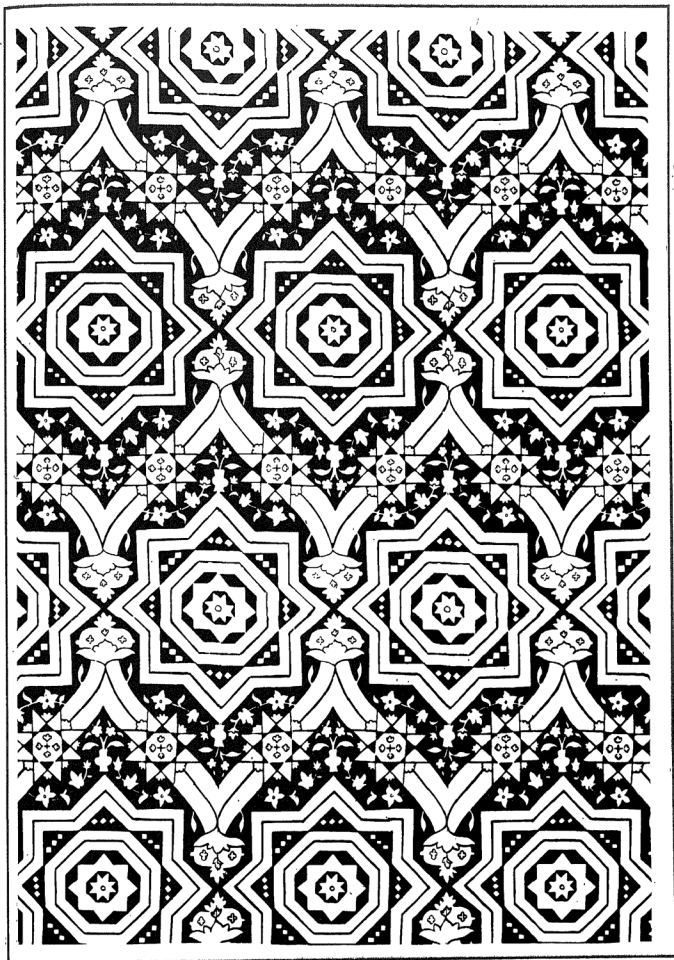
فى الديموه ، أنها توازن لا تعرف عنه سوى أنه تعوزه السنون لكى يقر قراره ، ومع ذلك فلا شئ فيه « طبيعى » ، لا شئ فيه يمكن ان يقاس مثلاً على التاكل الذى ينال من الحصا الاصلى ويجعله مستديراً ، او على مجموعة الضغوط التى تجعل النحل يهجر الخلية ويرحل بحثا عن مكان لخلية أخرى . ولكنه مع ذلك توازن بين التاريخ والطبيعة : التاريخ بلا انقطاع يصوب الطبيعة ، والتاريخ بلا انقطاع يتعظ من الطبيعة ، ويكون الناتج ما ارفقه الائتلاف والتهديب المتبادلان : مزاج من التسامح والمبادئ الأخلاقية وقوانين كالتى هذب بها الشعوب الزراعية وأدبت حتى أبقارها وكلابها كما قال بازوليني فى « أورجيا » .

هذا هو ما يمكن ان نسميه بالثقافة لا الثقافية المثقفة أى الأعمال الثقافية ، لا ولا التعبير عن ذاتياتنا ولكن التمدين والمدنية ، ومن البقاء معا والاحترام المتبادل ، وافق اخلاقى دون اصرار على التفاصيل يجعل من الممكن العيش سوياً .



مافيل

فى حين تلتكمو البلاد التى عنها اتحدث : بلاد أوروبا الشرقية وقد تحسرت ، وبلاد الامبراطورية الروسية ، ليسوا إلا على القبة . من جديد على القبة . من جديد فى حركة الجزر التى لمياه التاريخ ، ومهما كانت البشاعة التى مروا بها فقد اعيدوا إلى ما هو أسوأ ، إلى شظف الطبيعة ، إلى « صنفرة » العالم الكبرى ، ذلك لن عملة الصنفرة هذه وقد بدأت فى هذا القرن قد انقطعت أولا بفعل التحول



الفصول والغايات

٤٦ ح رية الـ رأى بـين
الإسـ لام والمسلمـ ين ، احمد صبحى منصور

حرية الرأي

**إستقراء للمبادئ الأساسية
للدين الإسلامى حول حرية الرأي
والتعبير التى يرى الكاتب أنها
حق مطلق ومبدأ أرساه الإسلام
منذ ظهوره ، وطبقه الرسول
وبعض الخلفاء .**

**لكن - يرى الكاتب - أن هذه
الحرية صودرت بقوة السيف فى
الدولة الأموية ، ثم بالمفهوم
التيوقراطى فى الدولة العباسية
التي استندت إلى « تراث »
يتعارض فى مجمله مع نصوص
القرآن ، لكن أصبح الإطار
التشريعى لدعاة الدولة الدينية
الذين يريدون نظاما عباسيا ،
وهم يحسبون أن هذا هو
الإسلام .**

فاتناول هذه الورقة البحثية
موضوع « حرية الرأي بين
الإسلام والمسلمين » وتقصّد بحرية
الرأى حرية الإنسان المطلقة فى العقيدة
والتفكير وحرية فى إعلان رأيه والتعبير
عنه بشتى الوسائل السلمية دون رفع
السلاح . وهذا التحديد لمفهوم حرية
الرأى مأخوذ من استقراء الآيات
القرآنية المتعلقة بتقرير حرية الرأى
المطلقة ، والخاصة بتطبيق الرسول
محمد (ص) لتلك الآيات فى تاريخه مع
المحيطين ، وقد حكاه القرآن الكريم فى
الآيات المكية والمدنية .

والواقع أن الحرية المطلقة للرأى ،
مبدأ أرساه الإسلام منذ ظهوره وطبقه
الرسول وبعض الخلفاء الراشدين ، ثم
صودرت هذه الحرية بقوة السيف فى
الدولة الأموية ، ثم جاءت الدولة
العباسية بمفهوم تيوقراطى للحكم ،
وترسخ ذلك المفهوم بنصوص دينية
تعارض القرآن ولكن تم ربطها بالرسول
من خلال الأحاديث ، وتحولت
التيوقراطية العباسية إلى واقع ثابت
تأكد بالفترة الطويلة التى قضتها
الخلافة العباسية فى الحكم ويتدوين
التراث الذى يضم أفكار المسلمين

ومعتقداتهم ، ذلك التراث الذى لايزال
محسوبا على الإسلام حتى الآن ،
والذى أصبح الإطار التشريعى لدعاة
الدولة الدينية الذين يريدون نظاما
سياسيا دينيا على الطريقة العباسية ،
وهم يحسبون أن ذلك هو الإسلام ،
ولهم فى ذلك بعض العذر لأن المؤسسات
الدينية التى ينبغى أن تنهض لتجلية
حقائق الإسلام قد عجز المسئولون فيها
عن تأدية هذا الدور ، وداروا عجزهم
باستخدام نفس التراث العباسى فى
اتهام المجتهدين بالردة والكفر . وأولئك
المسئولون يجدون كل التعضيد من
جماعات التطرف إذ يجمعهم إطار
تشريعى واحد هو التراث العباسى .
وهدف واحد هو الدعوة لقيام الدولة
الدينية ، ثم يجد أولئك المسئولون فى
نصوص القانون الحالى ما يحقق
هدفهم من السيطرة على أجهزة الإعلام
والنشر والحياة الفكرية بحيث
يصادرون من خلالها أى فكر حربجة
أنه يهاجم الإسلام ..

هذا مع أنهم يمثلون أكبر خطر على
الإسلام نفسه ، وهذا ما يستتبّه هذه
الدراسة بتوفيق الله .
ثم إنهم يمثلون بذلك أكبر خطر على

بين الإسلام والمسيحيين

أحمد طحى منظور

ونأتى إلى آيات القرآن الخاصة
بذلك الموضوع وبالترتيب .

١ - فالله تعالى أبداع هذا الكون بما
فيه من كواكب ونجوم ومجرات . وتلك
النجوم والمجرات مجرد مصابيح كما
وصفها القرآن للسماء الدنيا ،
فالسماوات السبع تقع فيما وراء الكون
الذى تعجز عن مجرد تخيله .

والله تعالى يقول « لخلق السماوات
والأرض أكبر من خلق الناس ولكن
أكثر الناس لا يعلمون : ٥٧/٤٠ »

٢ - ولكن هذ الكون وتلك السماوات
مع عظمتها الهائلة فقد خلقها الله تعالى
لهدف واحد هو اختبار ذلك المخلوق
المسمى بالإنسان ، يقول تعالى ، وهو
الذى خلق السماوات والأرض فى
سته أيام وكان عرشه على الماء
ليبلوكم أيكم أحسن عملا : ٧/١١ «
إذن فخلق السماوات والأرض ليختبرنا
الله أيما أحسن عملا .. »

٣ - ونتيجة هذا الاختبار وموعده
يكون يوم القيامة ، حيث يدمر الله تعالى
ذلك الكون وتلك السماوات ويأتى
بأرض جديدة وسماوات جديدة
ويحاسب الناس على أعمالهم فى الدنيا

مستقبل الوطن حيث يهدون لقيام دولة
دينية لا تعترف باختلاف الرأى
وتعتبره خروجاً على الدين يستحق
القتل ويفتى بأن للحاكم الدينى أن
يقتل تلك الأمة لإصلاح حال التثنيين ..
أى قتل عشرين مليوناً ليصفو لهم
الجو . !!

إن النضال ضد هذه الأفكار ينبغي
أن يبدأ بالمطالبة بالتخلص من تلك
القوانين التى تجعل من أولئك المسئولين
متحكمين فى الفكر الدينى ، وبالعودة
إلى نص الدستور الذى ينادى بحرية
العقيدة والتعبير عنها بكل الصور ..
هذا إذا كنا نهتم بمستقبل بلدنا
وآرلادنا ...

جذور حرية الرأى فى عقيدة الإسلام :

حرية الرأى للإنسان هى الأساس
فى وجوده فى هذه الدنيا ، بل هى
الأساس فى خلق الله تعالى للكون وهى
الأساس فى فكرة اليوم الآخر . إلى هذا
الحد تمتد جذور حرية الرأى فى عقيدة
الإسلام ، وذلك بالقطع ينهى كل
الحجج التى يخترعها أنصار مصادرة
الرأى باسم الدين .



• استاذ سابق بجامعة الأزهر

« يوم تبدّل الأرض غير الأرض
والسماوات ويرزأ الله الواحد
القهار: ٤٨/١٤ » .

٤ - لذا فالإنسان مأمور أن يتفكر في
الحكمة من خلق السماوات والأرض :
« ويتفكرون في خلق السماوات
والأرض ربنا ما خلقت هذا باطلا
سبحانك فلقنا عذاب النار: ٣/
١٩١ » .

- فإله تعالى لم يخلق السماوات
والأرض عبثا « وما خلقنا السماء
والأرض وما بينهما لاعبين : ٢١/
١٦ » .

- بل خلقهما لهدف حق وجعل لهما
اجلا معينا يلحقهما التدمير بعده
: « ما خلقنا السماوات والأرض
وما بينهما إلا بالحق وأجل مسمى ،
والذين كفروا عما أنذروا معرضون :
٣/٤٦ » .

- وكل إنسان له اختياره حين يوجّد
على هذه الأرض ويعيش فيها فترة عمره
المقدرة له سلفا ، وبعد هذه الحياة
يموت ويعود إلى البرزخ الذي منه جاء ،
ومطلوب من الإنسان في تلك الحياة أن
يعرف أن الله أوجده في هذه الدنيا
لاختبار موعده في الحياة الأخرى
« الذي خلق الموت والحياة ليبلوكم
أيكم أحسن عملا وهو العزيز
الغفور: ٢/٦٧ » .

- وحين يقضى الإنسان حياته غافلا
عن ذلك الهدف من وجوده يفشل في
الاختبار ويكون مصيره إلى النار ،
ويقول له الله تعالى يذكره بالهدف من
وجوده « الحسابم إنما خلقناكم عبثا
وانكم الينا لاترجعون؟ ١١/٢٣/
١١٥ : يقول له هذا في اليوم الآخر بعد
أن ينتهي كل شيء ١١

٥ - ويلاحظ أن الله تعالى قد جعل
عناصر الاختبار متوازنة وعادلة ، فقد

خلق الإنسان على الفطرة النقية أي
الميزان الحساس الداخل الذي يميز
بين الخير والشر والذي يؤمن بالله
وحده ، وفي مقابل هذه الفطرة سُلط
عليه الشيطان للغواية ، وأرسل له
الرسول وأنزل معهم الكتب السماوية وفي
مقابل ذلك زين له الدنيا وغرورها ،
وفوق ذلك كله خلقه حرا في أن يطيع وأن
يعصى وفي أن يؤمن وأن يكفر ، وجعل له
سريرة يحتفظ فيها بكل أسرارهِ
ونوازه ومشاعره ومواجسه وأفكارهِ
بعيدة عن متناول كل مخلوق سواه
لنكون له ذاتيته المستقلة ، فإذا أراد أن
يكون حرا كان حرا وإذا أراد محض
اختياره أن يكون عبدا لغيره من البشر
ومن الأفكار كان كذلك ، المهم أن
الاختيار في يده هو ، وعن طريق هذا
الاختيار يستعمل الإنسان حريته كما
شاء ، فإذا تسلط الآخرون عليه بقوانين
غير إلهية وصادروا حقه في الكفر اختار
هو في سريرته أن يكفر ، بل أن ينكر
الفطرة في داخله وينكر وجود الله الذي
خلقه .. إلى هذا الحد خلق الله تعالى
الإنسان حر الإرادة ، إلى درجة أنه
تعالى سمح له بأن يصل تفكيره الحر إلى
إنكار وجود الخالق تعالى ذاته .

٦ - وفي مقابل هذه الحرية التي
خلق الله الإنسان عليها في الدنيا فإن
يوم الاختيار أو يوم القيامة - لا مجال
فيه للحرية أو الاختيار ، فتلك الحرية
الفردية الإنسانية في التفكير وفي العمل
والتصرف تنتهي عند لحظة الإحتضار
والموت ، وبعدها يتعين على الإنسان أن
يراجع مسئوليته عن عمله الدنيوي ،
ولذلك فإن حديث القرآن عن يوم
القيامة يأتي دائما بصيغة المبني
للمجهول ، يقول تعالى مثلا « وأشرقت
الأرض بنور ربها ووضع الكتاب

وجاء ، بالنبيين والشهداء وقضى
بينهم بالحق وهم لا يظلمون ، ووفيت
كل نفس ما عملت وهو أعلم بما يفعلون .
وسيق الذين كفروا إلى جهنم زمرا ..
وسيق الذين اتقوا ربهم إلى الجنة
زمرا : الزمر ٧٩/٧٣ ، فلم يقل جاء
النبيين والشهداء وانما قال « وجاء
بالنبيين والشهداء » ولم يقل وذهب
الذين كفروا إلى جهنم وانما قال
« وسيق الذين كفروا إلى جهنم زمرا »
وهكذا قال « وسيق الذين اتقوا ربهم
إلى الجنة زمرا » .

إن كل منا يؤتى به يوم القيامة
مقبوضا عليه ، وجاءت كل نفس معها
سائق وشهيد : ق ٢١ ، أو بالتعبير
القرآني « وان كل لما جميع لدينا
محضرون إن كانت إلا لصيحة واحدة
فإذا هم جميع لدينا محضرون ٣٦
/٥٣٢٢ » . وكلمة محضرون ، بضم
الميم وسكون الحاء وفتح الضاد ، أي
يتم إحضارهم حيث تعدد لدينا
حرية الإرادة وإمكانية الهرب .

فإله تعالى أعطانا حرية الإرادة في
الدنيا ليختبرنا ، وأنزل الدين الذي
أمرنا باتباعه ، وأنزل ذلك الدين كتبنا
سماوية ولم ينزل معها سيفا وملأكة
تأمر الناس باتباع ذلك الدين ، ولم
يجعل الجحيم في هذه الدنيا بحيث أن
من يكفر ويعصى يؤتى به ليلقى في
الجحيم أمام أعين البقية من البشر ،
ولو فعل ذلك ما كان هناك اختبار
أو امتحان ، وانما أنزل الدين مجردا
عن ذلك وترك الحرية لمن يؤمن ولمن
يكفر وجعل الامتحان مؤجلا ليوم سماه
« يوم الدين » أو « يوم الحساب »
وقال أنه سيأتي في ذلك اليوم وسيحكم
فيه بين الناس بذاته ، وحين يأتي الله
تعالى يوم الدين وحين تشرق الأرض

بنور ربها فقد انتهت إلى الأبد حرية البشر في الإرادة وتعين عليهم أن يوافقوا نتيجة عملهم الذي كان .

٧ - والله تعالى لم يعط سلطته في الدنيا لبعض الناس ليوافقوا باسمه من اختلف معهم في الرأي ، أو من كفر بالله ، والذين يدعون لأنفسهم هذا الحق المزعوم إنما يفسدون القضية من جذورها ويتقمصون دور الإله حيث لا إله إلا الله ، ويتحكمون فيما رغب عن التحكم فيه رب العزة حين ترك العقل الإنساني حرا بلا قيد يفكر بلا حدود ويؤمن إذا شاء ويكفر إذا أراد ويعطي ذلك بجوارحه كيف أراد ، هذه الفكرة من البشر علاوة على إنها تزيف دين الله وتغتصب سلطاته التي أسخرها

لذاته يوم الدين فإنها أيضا تعطى الحجة لمن ينكر حساب الآخرة وعذاب النار ، وحجتهم أنه إذا كان هناك إرغام على الإيمان ، وإذا كان هناك إكراه في الدين ، فلا مجال حينئذ لأن يكون هناك حساب وعقاب يوم الدين ، بل إنهم يعطون دين الله تعالى وجها قبيحا متشددا دمويا متحجرا متأخرا ، ويسهمون في إبعاد أغلبية الناس عنه ، وهذا الوجه القبيح لالعلاقة بين الله تعالى بل هو وجههم هم ، وهو دينهم هم ، الذي يناقض دين الله تعالى جملة وتفصيلا .

ولأنهم الأعداء الحقيقيين لدين الله فإن الله تعالى شرع القتال والجهاد ضدهم هم .. وشرع القتال والجهاد لا إرغام الناس على دخول الإسلام وإنما لتقرير حق الناس في الإيمان أو في الكفر ورفع وصاية الكهنة عليهم ، والكهنة هم ، أولئك الذين يدعون التكلم باسم الله ويتحكمون باسمه في عقول الناس وأفكارهم .. حاربهم الإسلام بالجهاد وتشريع القتال ، ولكن

أفلح الكهنة العباسي والشيعة في قلب المفاهيم وتحريف الإسلام عن مواضعه .. وتفصيل ذلك سنورده فيما بعد .

٨ - والله تعالى أوضح في أكثر من موضع في القرآن الكريم بأنه سيحكم بين الناس في اختلافاتهم الدينية يوم القيامة ، ولذا سماء يوم الدين ، وقد كان المشركون يأتون للنبي ليجادلوه عناداً فأمره ربه بأن يعرض عنهم وأن يعطي لهم تأجيل الحكم إلى يوم الدين حيث يحكم الله تعالى بينه وبينهم « وإن جادلوك قل الله أعلم بما تعملون » ، الله يحكم بينكم يوم القيامة فيما كنتم فيه تختلفون : ٢٢ / ٦٨ :

٦٩ .



ويقول تعالى عن حال الكافرين في عدم الإيمان بالقرآن « ولا يزال الذين كفروا في مرية منه حتى تأتيهم الساعة بغتة أو يأتهم عذاب يوم عقيم ، الملك يومئذ لله يحكم بينهم :

٥٦ : ٥٥ / ٢٢ ،

وحين انتقل النبي للمدينة وأصبح حاكماً لدولة ، وقائداً لامة ، لم تسمح له نصوص القرآن بإكراه المنافقين على الإيمان والطاعة ، بل كانت لهم حرية الرأي مطلقة ، وكانوا يتربصون بالمؤمنين في أوقات الحرب ، وتلك خيانة عظيمة في القوانين الوضعية ، ولكن الله تعالى جعل العقوبة عليها مؤجلة إلى يوم الدين حيث سيحكم فيه بين المؤمنين

والمنافقين ، يقول تعالى « الذين يتربصون بكم فإن كان لكم فتح من الله قالوا ألم تكن معكم ؟ وإن كان للكافرين نصيب قالوا ألم نستحوذ عليكم ونمنعكم من المؤمنين ؟ فالله يحكم بينكم يوم القيامة ولن يجعل الله للكافرين على المؤمنين سبيلاً : ٤ / ١٤١ .

إن الدين لله وحده ، وقد شاء أن يختبرنا فخلق السماوات والأرض ، ثم خلقنا أحراراً ، نؤمن إذا شئنا ، ونكفر إذا أردنا ، ولم يجعل سلطة للإنبياء ، وهم صفوة البشر ، على إكراه أحد على الإيمان ، وكل منا ينتهي اختياره بلحظة وفاته ، وبعد قيام الساعة سيواجه كل منا مصيره في يوم اسمه يوم الحساب أو يوم الدين .

حرية الرأي في نصوص القرآن

١ - يقرر القرآن أن الله تعالى لو شاء لجعل الناس جميعاً أمة واحدة ، أى خلقهم بلا اختيار فيهم ، يولدون مهتدين ، كالألات المبرمة على الطاعة المطلقة ، ولكن الله تعالى شاء أن يجعلهم أحراراً مختلفي الرأي ، منهم المؤمن ومنهم الكافر ، ومنهم المهتدى ومنهم الضال ، وكل منهم حسب اختياره وحسب مشيئته .

— يقول تعالى « ولو شاء الله لجمعهم على الهدى : ٥ / ٦ » « ولو شاء لهداكم أجمعين ١٤٩ / ٦ » . أى أن مشيئته تعالى لم تتدخل لحمل الناس على الإيمان ، ولو شاء لكان الناس جميعاً مؤمنين إذ لا يقف أمام مشيئته أحد .. والدليل على عدم تدخلها هو اختلاف الناس وحريةهم في الإيمان والكفر ، وسيظلون مختلفين لأنها مشيئته تعالى التي لا يعوقها شيء ويقول

تعالى « ولا يزالون مختلفين إلا من رحم ربك ولذلك خلقهم » ١١/ ١١٨ :
 ١١٩ . وكل ما هنالك أنه أمام البشر خيارات مختلفة والله تعالى ينزل الكتاب ويبيّن الأنبياء لتوضيح الحق من الباطل ، والعدل من الجور ، ويترك للبشر حرية الاختيار بين هذا وذلك ، يقول تعالى « وعلى الله قصد السبيل ومنها جائر ولو شاء لهداكم أجمعين » ٩/ ١٦ .

٢ — والبشر إذا اختاروا طريق الغواية يحاولون أن يجدوا لها سندا دينيا بتحريف الحق الذي جاء في الكتب السماوية ، ولاتدخل مشيئة الله في ذلك الاقتراء عليه ، بل يسمح بوجوده ليكون المجال مفتوحا أمام الناس للبحث عن الحق واختيار بين الصحيح والزائف ، يقول تعالى عن الأحاديث الضالة التي تزيف الدين « وكذلك جعلنا لكل نبي عدوا شياطين الإنس والجن يوحي بعضهم إلى بعض زخرف القول غرورا ، ولو شاء ربك ما فعلوه فذرهم وما يفترون » ٦/ ١١٢ . إذن لو شاء الله ما حدث هذا .. ولكنه تعالى شاء أن يعطيهم الحرية في الكذب عليه وعلى رسوله وقال للنبي « ولو شاء ربك ما فعلوه فذرهم وما يفترون » .

والله تعالى يهددهم بالعقاب يوم القيامة وإنه يعلم بمؤامراتهم في التلاعب بالآيات ، ومع أنه يقرر لهم حريتهم في ذلك إلا أنه يحملهم المسؤولية عليها يوم القيامة ، يقول تعالى « إن الذين يلحدون في آياتنا لا يخفون علينا أفمن يلقى في النار خير أم من يأتي آمنا يوم القيامة ؟ اعملوا ما شئتم إنه بما تعملون بصير » ٤١/ ٤٠ . قال لهم اعملوا ما شئتم . والخطاب كما يتضح موجه

لأولئك الذين يتلاعبون بدين الله .. أي للكهنوت الذي يرتزق ويعيش على أكاذيب ينسبها لله تعالى ورسوله .. والمهم أن لهم المشيئة التي كلفها الله لهم في حريتهم ، وعليهم وزرها يوم القيامة ، والدليل العمل واضح أمامنا وهو أنهم يمارسون عملهم حتى الآن .

٣ — والله تعالى حين يدعو للحق ويذكر الناس به فإنه يقرر حريتهم في الاختيار ويسميها « مشيئة » أيضا ، أي يعنى من قدر هذه الحرية ، يقول تعالى في سورتين في القرآن « إن هذه تذكرة فمن شاء اتخذ إلى ربه سبيلا : ٧٣/ ١٩ ، ٧٦/ ٢٩ . أي فالهداية أمام الجميع ومن شاء فليهدى ومن شاء فليكفر . وفي النهاية فكل نفس تهتدى لنفسها وتضل على نفسها » نذيرا للبشر ، لمن شاء منكم أن يتقدم أو يتأخر كل نفس بما كسبت رهينة : ٣٨/ ٧٤ » .

ويتكرر نفس المعنى في الاحتكام إلى مشيئة البشر وحريتهم المطلقة في الإيمان أو الكفر ، ومن هذه الآيات « كلا إنه تذكرة فمن شاء ذكره : ٧٤/ ٥٤ : ٥٥ . ذلك اليوم الحق فمن شاء اتخذ إلى ربه مآباً » . « إن هو إلا ذكر للعالمين لمن شاء منكم أن يستقيم » ٨١/ ٢٨ . « كلا إنها تذكرة فمن شاء ذكره : ٨٠/ ١٢ » . هل بعد هذا تأكيد على حرية البشر في الإيمان وحريتهم في الكفر ؟

وحرية الاعتقاد في الله هي قمة حرية الرأى في الإسلام ، وإذا كان الإنسان في نصوص القرآن الحرية في « أن يكفر بالله » ، فإن له بالتالى الحرية في أن يكفر بالحاكم أو بأى سلطة دينية أو مدنية .

٤ — ومن هنا ينبع المبدأ الإسلامى « لا إكراه في الدين » ٢/ ٢٥٦ . وقد نزل في سورة مدنية حين

كانت للإسلام دولة وقوة ، ولكن هذا المبدأ نزل في مكة من قبل ، حين أخذت النبی عليه السلام نوبة حماس فكان يبالغ في الإلحاح على الناس كي يؤمنوا فقال له تعالى يذكره بمشيئة الرحمن « ولو شاء ربك لآمن من في الأرض كلهم جميعا أفأنت تُكفر الناس حتى يكونوا مؤمنين : ١٠/ ٩٩ » .

وأمره الله تعالى بالإعراض عن الذى يمسك بعقدته المشركة ، لأن الله تعالى بعثه مجرد نذير يبلغ الرسالة وليس عليهم بمسيطر « فذكر إنما أنت مذكر لست عليهم بمسيطر » وأن الله وحده هو الذى سيحاسبهم يوم القيامة « إلا من تولى وكفر فيعذبه الله العذاب الأكبر إن إلينا إيابهم ثم إن علينا حسابهم : ٨٨/ ٢١ : ٢٦ » .

وتكرر هذا المعنى في قوله تعالى « وأعرض عن المشركين ، ولو شاء الله ما أشركوا وما جعلناك عليهم حفيظا وما أنت عليهم بوكيل : ٦/ ١٠٦ : ١٠٧ » وقوله تعالى « إنا أرسلناك بالحق بشيرا ونذيرا ولأنشأنا عن أصحاب الجحيم : ٢/ ١١٩ » .

٥ — ونزل القرآن بأقوال محددة أمر النبی بأن يقولها وفيها التقرير الكامل لحرية الرأى والعقيدة فكما أن للنبي حقه في أن يخلص دينه الله وحده فعليه أن يحترم حق خصومه في أن يعبدوا غير الله ، أمره الله أن يقول هذا « قل الله اعبد مخلصا له ديني فاعبدوا ما شئتم من دونه : ٣٩/ ١٤ : ١٥ » . أي جعل لهم مشيئة .. ونزلت سورة كاملة تقول « قل يا أيها الكافرون لا أعبد ما تعبدون .. وفي آخرها « لكم دينكم ولى دين » .

ويأمره الله تعالى بأن يعلن أنه يقول الحق من الله ثم لهم المشيئة الكاملة في

الإيمان أو في الكفر وعليهم تحمل المسؤولية إذا كفروا فالعذاب ينتظرهم يوم القيامة . « قل : الحق من ربكم فمن شاء فليؤمن ومن شاء فليكفر ، إنا اعتدنا للظالمين نارا أحاط بهم سرادقها وإن يستغيثوا يغاثوا بماء كالمهل يشوئ الوجوه ١٨ / ٢١ » . ويقول لهم عن القرآن « قل آمنوا به أو لا تؤمنوا : ١٧ / ١٠٧ » . أى لكم الحرية في أن تؤمنوا بالقرآن أو لا تؤمنوا به .

الحوار دليل حرية الإرادة .

لو تخيلنا حاكما صاحب فضل على شعبه ، ولكن ثار شعبه عليه ، ولم يلجأ الحاكم صاحب الفضل إلى القوة واتبع بدلها طريق الحوار والإقناع بأن منحه في الحكم هو العدل وهو الأمل ، وفي نفس الوقت لم يجبرهم على طاعته وترك لهم الحرية ، لو تخيلنا وجود هذا الصنف نسيح الحكام بين البشر لوجدنا أنفسنا في خيالات وأحلام .. ولكن إذا قرأنا القرآن الكريم وجدنا أن الله تعالى ، وهو الخالق الرزاق ، لم يشأ أن يجبر البشر على الإيمان به ويكتبه ورسله ، ولأنه فطرهم على حرية الإرادة فقد أجرى معهم حوارا كي يؤمنوا عن رغبة ومن اقتناع ، لا عن إكراه أو إجبار .

وفي الوقت الذي ترفض فيه المؤسسات الكهنوتية إجراء حوار وتكتفى بإصدار قرارات التكفير والردة والحرمان ضد من يخالفونها في الرأي ، نرى رب العزة وهو قويم السماوات والأرض يجري حوارا مع عبده ابنه آدم ليقتنعهم بأنه الله الواحد الذي لا شريك له .

ويطول بنا الأمر لو استعرضنا أسلوب الحوار في القرآن الكريم ، ونكتفي بالإشارة إلى لمحات سريعة :
١ — قاله تعالى يحتكم إلى العقل الإنسانى في إثبات زيف الإدعاءات الضالة ، ويتردد في القرآن قوله تعالى « أفلا تعقلون ؟ » « أفلا تبصرون » « هل لكم تعقلون » ... « أى تؤفكون ؟ »

وإن يحتكم رب العزة للعقل البشرى ، فيه التكريم لهذا العقل الذى هو منبع حرية الإرادة . هذا في الوقت الذى تطالب فيه المؤسسات الكهنوتية بتعطيل العقل ، وحجب التفكير ، ومصادرة حق المناقشة لعقائدها وأفكارها .



٢ — والله تعالى ينزل في القرآن أدلة عقلية على أنه لا إله إلا الله ، كان يقول تعالى « لو كان فيهما آلهة إلا الله لفسدنا » . أى لو كان مع الله آلهة أخرى لاختل نظام الكون ، وبوحدة الخلق في الكون من جماد وحيوان قطع بأن الخالق واحد ليس معه شريك ، ولو كان معه شريك لحاول أن ينافذ الله تعالى في ملكه ، ولأن ذلك لم يحدث إذن فليس هناك شريك مع الله ، وهذا هو معنى قوله « قل لو كان معه آلهة - كما يقولون - إذأ لا ابتغوا إلى ذى العرش سبيلا . سبحانه وتعالى عما يقولون علوا كبيرا ١٧ / ٤٢ : ٤٣ » . ولو كانت هناك آلهة متعددة ، ولكل منهم

مخلوقات لحدث بينهم تنافس وشقاق اختلف معه مصير الكون أو كما يقول رب العزة « ما اتخذ الله من ولد وما كان معه من إله ، إذأ لأذهب كل إله بما خلق ولعلا بعضهم على بعض سبحانه الله عما يصفون : ٢٣ / ٩١ »

أدلة عقلية يستشهد بها الخالق جل وعلا على أنه الإله الذى لا إله معه ويرد بهذه الأدلة على آراء بعض مخلوقاته من البشر الذين يعتقدون بوجود آلهة أخرى مع الله .. ولولا أن الله تعالى قرر لهم حرية التفكير وحرية الاعتقاد والرأى ما سمح لهم بأن يعتقدوا تلك الاعتقادات التى تسمى إلى جلال الله ، ولولا أن الله تعالى ضمن لهم هذه الحرية في دينه ما أجرى معهم هذا الحوار وما احتكم إلى عقولهم في إثبات قساذ تلك العقائد .

٣ — والله تعالى لم يستنكف أيضا أن ينزل بالحوار إلى مستوى عقلية البشر كي يفهموا ويعقلوا وتقوم عليهم الحجة ، فمثلا كانت لبعض أهل الكتاب تصورات عن إبراهيم ، وأنزل الله تعالى الرد عليها فقال « يا أهل الكتاب لم تُحاجُّون في إبراهيم وما أُشْرِكُ التوراة والإنجيل إلا من بعده أفلا تعقلون » هأنتم هؤلاء حاججتم فيما لكم به علم ، فلم تحاجون فيما ليس لكم به علم ، والله يعلم وأنتم لا تعلمون ٣ / ٦٥ : ٦٦ » .

وفي رأى أن ذلك أعظم تقدير لحرية البشر ، أن ينزل الخالق جل وعلا قرآنا يرد به على آراء لبعض مخلوقاته ، ويقتنعهم في الوقت الذى يستطيع فيه أن يدمر الأرض والسماوات . ولكن بعض المخلوقات أعطت لنفسها امتيازات تفوق مانتخليه ، ولذلك فهم يستنكفون من الرد على خصومهم في الرأى

ويكتفون بإعلان كفرهم واستحلال دمائهم .. والمقارنة قضيعة ، الله تعالى يرد على دعاوى بعض خلقه بالادلة العقلية ، والكهوت يستكبر النقاش مع ناس ينتمون مثله لآدم المخلوق من تراب:

٤ - والله تعالى لم يستنكف أن يسجل آراء خصومه مع أن آراءهم لا تستحق أن تكون آراء ، إنما هي سباب وتطاول وسوء أدب ، فاليهود قالوا يد الله مغلوله (٦٤/٥) وقالوا إن الله فقير ونحن أغنياء (١٨١/٢) وفرعون قال إنه لا يعلم إلاها لل مصريين غير فرعون وأنه ربهم الأعلى (٢٤/٧٩ ، ٣٨/٢٨) وكان من الممكن أن يصادر الله تعالى هذه الأقوال فلا تعلم عنها شيئا ، وبعضها قيل في عصور سحيقة قبل نزول القرآن ، ولولا القرآن ما علمنا عنها شيئا . ومصادرة الكتب والمؤلفات هي الهواية المفضلة للكهوت الديني والسياسي . وكم شهد العالم في العصور الوسطى - وفي عالمنا الثالث الذي لا يزال في العصور الوسطى - مذابح للكتب والمؤلفات والمؤلفين ، ولكن الله العزيز الحكيم سجل كل آراء خصومه حتى ما كان منها تطاولا على ذاته المقدسة ، فاصبحت من آيات القرآن التي نقروها ونتعبد بتلاوتها ، ويهيمى أنه تعالى رد عليها بما يتناسب المقام ، وذكر أنه تعالى خلق الإنسان من نطفة حقيرة فاصبح الإنسان خصما لربه : « خلق الإنسان من نطفة فإذا هو خصيم مبين : ١٦ / ٤ » . « أو لم ير الإنسان إذا خلقناه من نطفة فإذا هو خصيم مبين : ٣٧ / ٧٧ » . ولكن الله تعالى إتباع لهذا الخصم أن يقول ما يشاء وفي حرية ، ثم يسجل عليه أقواله ويرد عليها ولا يصادرها .

ويأتى القرآن بذلك لنقرأه ونتعرف على منهج القرآن في تقرير حرية الإنسان ومستوليته أمام ربه يوم القيامة عما نطق به لسانه وما اقتضت جوارحه .

ولنقرأ قوله تعالى « وقالت اليهود يد الله مغلوله ، غلت أيديهم ولعنوا بما قالوا . بل يدها مبسوطتان ينفق كيف يشاء : » « لقد سمع الله قول الذين قالوا إن الله فقير ونحن أغنياء سنكتب ما قالوا وقتلهم الأنبياء بغير حق ونقول ذوقوا عذاب الحريق » . « وقال فرعون يا أيها الملأ ما علمت لكم من إله غيري !! » « فحشر فتاى فقال أنا ربكم الأعلى .. » . وهناك عشرات من الآيات في نفس الموضوع . بعد هذا البيان القرآنى لابد أن نتساءل .. هل مصادرة الكتب والآراء ما يتفق مع منهج الإسلام ؟ !!

آداب الحوار في القرآن :

١ - وفي ظلام القرون الوسطى نزلت آيات القرآن الكريم باسمى آداب للحوار مع الخصوم في الراى ، وحين تشدبر هذه الآيات وننظر إلى حالنا نتحسر على ما آل إليه بعضنا ممن يرفع لواء الإسلام ولا يرى فيه إلا فرض السراى ومصادرة حق الآخرين في الإعلان عن راىهم والتطاول عليهم وإيهاتهم بالقول والفعل واستحلال دمايهم . ويعتقد أن ذلك هو الجهاد .. ولست تشدبر أولئك القرآن لسراوا أنهم يكرهون الفعال قريش المشركه في عهد النبى (ص) .

٢ - إن المبدأ القرآنى في الحوار يقوم على الحكمة والموعظة الحسنة ، والسرد على إساءة الخصم بالتى هي أحسن وليس بمجرد الحسنى ، يقول

تعالى « ادع إلى سبيل ربك بالحكمة والموعظة الحسنة وجادلهم بالتى هي أحسن : ١٦ / ١٢٥ » . فالله تعالى يأمر رسوله الكريم بأن يدعو إلى الإسلام بالحكمة والموعظة الحسنة ، وأن يجادل خصومه ليس بالحسنى وإنما بالتى هي أحسن . وإذا كان ذلك فرضا على النبى صاحب المقام الرفيع فغيره من المسلمين أولى بأن يتحمل السبىة في الجدل وأن يرد عليها بالتى هي أحسن . على أن القرآن الكريم لم يكلف بذلك الأمر للنبى وإنما جعله فرضا عاما على كل من يدعو للحق ، وجاء التعبير عن ذلك الأمر بصيغة مؤثرة محببة ، يقول تعالى « ومن أحسن قولا ممن دعا إلى الله وعمل صالحا وقال اننى من المسلمين ؟ ولا تستوى الحسنة ولا السيئة ادفع بالتى هي أحسن فإذا الذى بينك وبينه عداوة كأنه ولى حميم ، وما يلقاها إلا الذين صبروا وما يلقاها إلا ذو حظ عظيم : ٤١ / ٣٣ » .

فالله تعالى يعتبر أحسن الناس قولا هو الذى يدعو إلى الله ويكون قدوة لغيره في العمل الصالح ويعطى انقياده أو إسلامه لله ، وإذا جادله أحد وأساء إليه في دعوته وفي حواراته دفع تلك السيئة بالتى هي أحسن من الاحتمال والصبر والصفح والكلام الجميل ، وحينئذ يضطر خصمه للاعتذار ويبدو بعدها كأنه ولى حميم ، وتلك الدرجة من السمو الخلقي في الدعوة لا يصل إليها إلا من عانى الصبر والتحمل في سبيل الله ، وجدير به أن يكون ذا حظ عظيم عند الله تعالى .. !!

٣ - هذه هي المبادئ العامة في آداب الحوار ، الدعوة بالحكمة

والموعظة الحسنة ودفع السيئة بالتي هي أحسن . وكان من الممكن أن يكتفى القرآن بذلك ، ولكن لأهمية الموضوع في عقيدة الإسلام القائمة على حرية الاختيار فإن آيات القرآن الكريم نزلت بتفصيلات آداب الحوار القائم على الحكمة والموعظة الحسنة ودفع السيئة بالتي هي أحسن .

— قاله تعالى ينهى عن الوقوع في سب الخصم وتسفيه معتقدهاته ومقدساته حتى لا يندفع الخصم في سب الله تعالى ، يقول رب العزة « ولا تسبوا الذين يدعون من دون الله فيسبوا الله عدوا بغير علم : ٦ / ١٠٨ » . ويبين رب العزة الحكمة في ذلك ، فذلك الذي وقع في الضلال وقع فيه باختياره وتغصب له فكانت النتيجة إن الله تعالى زين له هذا الضلال ، وفي النهاية مرجعه إلى الله يوم القيامة يوم الاختبار ، تقول الآية « ولا تسبوا الذين يدعون من دون الله فيسبوا الله عدوا بغير علم كذلك زيننا لكل أمية عملهم ثم إن ربهم مرجعهم فينبئهم بما كانوا يعملون » .

والسائق إن الإنسان يبدأ بالاختيار ، اختيار الطريق الذي يسلكه ويستريح إليه في حياته ، سواء كان ذلك حقا أم باطلا ، وبعد الاختيار الإنساني تأتي إرادة الله فتزيد المهدى هدى وتزيد الضلال ضلالا . يقول تعالى عن الضالين « في قلوبهم مرض فزادهم الله مرضا : ١٠ » . ويقول تعالى عن المهتدين « والذين اهتدوا زادهم هدى وآتاهم تقواهم : ١٧ / ٤٧ » . وقال عن أهل الكهف « إنهم فتية آمنوا بربهم وزدناهم هدى : ١٨ / ١٣ » . ويقول تعالى « ويزيد الله الذين اهتدوا هدى : ١٩ / ٧٦ » .

إذن يبدأ الإنسان بالاختيار ، ثم يزيده الله تعالى إيمانا إذا كان مؤمنا ، وضلالا إذا كان ضالا ، أو بمعنى آخر يزين له اختياره ، يقول تعالى عن تزوين الإنسان للمؤمن « ولكن الله حُبب إليكم الإيمان وزينه في قلوبكم وكره إليكم الكفر والفسوق والعصيان : ٤٩ / ٧ » . ويقول عن الصنف الآخر « إن الذين لا يؤمنون بالآخرة زيننا لهم أعمالهم فهم يعمهون : ٢٧ / ٤ » .

تقرير الصرية الدينية للخصوم :

ومن هنا ينهى القرآن عن الجدل



مع ذلك الذى انقلبت أمام عينه المفاهيم فأصبح يرى الحق باطلا والباطل حقا ، يقول تعالى للنبي (ص) « افمن زين له سوء عمله فرآه حسنا فإن الله يضل من يشاء ويهدي من يشاء فلا تذهب نفسك عليهم حسرات إن الله عليم بما يصنعون : ٣٥ / ٨ » .

— وإجراء الحوار يكون بالحكمة والأسلوب العقلى وقد مرت بنا أمثلة لها في أسلوب الحوار الذى كان يجريه رب العزة مع خلفه ، وإذا رفض الحجج العقلية والأدلة المنطقية فهو يمارس حقا أصيلا كفه له رب العزة وسيكون مسئولنا عن ذلك أمام الله تعالى يوم القيامة . وهنا تكون وظيفة الداعية

للحق أن يعرض عنه ويهجره هجرا جميلا حتى لو آذوه ، فبذلك كان أسلوب النبي في الدعوة « وأصبر على ما يقولون واهجرهم هجرا جميلا : ١٠ / ٧٣ » . ونزل ذلك دستوراً للنبي وكل داعية « خذ العفو وأمر بالعرف وأعرض عن الجاهلین : ٧ / ١٩٩ » . — والإعراض عن الخصم تركه لما اختاره من طريق ارتضاه لنفسه ، ويعنى انتظار الحكم في ذلك الاختلاف إلى يوم القيامة ، والله تعالى قال للنبي « فاعرض عنهم انهم منتظرون : ٣٢ / ٣٠ » . ويقول له ربه « فاعرض عن من تولى عن ذكرنا ولم يرد إلا الحياة الدنيا ، ذلك مبلغهم من العلم : ٥٣ / ٢٩ » .

— وقد أتى الأمر بالإعراض عنهم بما يؤكد على تقرير حريتهم الدينية ومسئوليتهم عليها أمام الله يوم القيامة ويقول تعالى « ولق للذين لا يؤمنون اعملوا على مكانتكم إنا عاملون وانتظروا إنا منتظرون : ١١ / ١٢١ » . « قل يا قوم اعملوا على مكانتكم إني عامل فسوف تعلمون من تكون له عاقبة الدار إنه لا يفلح الظالمون : ٦ / ١٣٥ » . « قل يا قوم اعملوا على مكانتكم إني عامل فسوف تعلمون من يأتيه عذاب يخزيه ويحل عليه عذاب مقيم : ٣٩ / ٣٩ » . « وذلك الإعراض الذى يؤكد حريتهم في الاختيار ومسئوليتهم عليه يحمل في طياته تخويفا لهم ، ويعكس هذا التخويف أملا لدى الداعية في هداية بعض الخصوم .

— فإذا لم يكن يرى فيهم أملا أصبح التركيز على الإعراض عنهم بأرقى أسلوب في التعامل ، وجاء ذلك في قوله تعالى « وأنا أو إياكم لعلى هدى

او في ضلال مبين ، قل لا تُسألون عما
أجرمنا ولا تُسأل عما تعملون ، قل
يجمع بيننا ربنا ثم يفتح بيننا
بالحق وهو الفتاح العليم : ٢٤ / ٢٦ .
حين اليأس من الهداية
وحين يتسكك الخصم بموقفه يقال له :
أحدثنا على هدى والأخر على ضلال ،
(ولا يقال له أنت كافر واذهب إلى
الجحيم) ويقال له : لست مسؤولاً عن
إجرامنا ولسنا مسئولين عن أعمالك ،
وكان القياس يقتضي المساواة كأن يقال
لأتسألون عما أجرمنا ولأتسأل عما
تجرمون ، ولكن أدب الحوار في القرآن
يأبى ذلك ، ويقال إن الله تعالى سيجمع
بيننا ثم يقضى بيننا بالحق . « ولا يقال
نحن أصحاب الجنة وأنتم أصحاب
النار » .

— وهذا الأدب القوي والسلوكي في
الإعراض عن الخصوم في الرأي
والعقيدة ليس نفاقاً أو أسلوباً شكلياً ،
وإنما أمر القرآن يكون عاطفة تتبع من
القلب تحمل معها الغفوة عن الخصم
والغفران له والصفح عنه ، الصفع
الجميل ، ومنبع هذه العاطفة هو
الإيمان بأن الخصم قد أخطأ في حق
نفسه وأنه سيلقى عذاباً شديداً يوم
القيامة ، لأنه فشل في الاختيار وأساء
استخدام الحرية التي كفلها له ربه ،
وحين يتصور المؤمن فظافة العذاب يوم
القيامة لا يملك إلا أن يصفع عن ذلك
الخصم ويغفر له .

وليس ذلك استنتاجاً عقلياً
أو اجتهداً شخصياً وإنما هو تدبير
لمعانى الآيات القرآنية الواضحة
الصريحة ، يقول تعالى عن قيام الساعة
« وإن الساعة لأتية فاصبح الصفع
الجميل : ٨٥ / ١٥ » . أي ليس مجرد
الصفع ، ولكن الصفع الجميل .
ويقول تعالى « وقبليه يارب إن

هؤلاء قوم لا يؤمنون فاصبح عنهم
وقل سلام فسوف يعلمون : ٤٣ /
٨٨ » . فإذا يشنا من إيمانهم
فعلينا أن نصفع عنهم ونقول لهم
سلام ، فسوف يعلمون .
ويقول تعالى يأمر المؤمنين « قل
للذين آمنوا يغفروا للذين لا يرجون
أيام الله ليجزى قوماً بما كانوا
يكسبون ، من عمل صالحاً فلنفسه
ومن أساء فطليها ثم إلى ربكم
ترجعون : ١٥ / ١٤ / ١٥ » .

تشريع الجهاد لتقرير حرية الرأى :

— وعلى خلاف الشائع فإن تشريع
الجهاد في الإسلام ليس للإكراه على
الدين ، وإنما لتقرير حرية الرأي
والعقيدة ، والاختيار بين الإيمان
والكفر ، لذا كان الجهاد موجهاً ضد
الكهنة الذي يضطهد الخصوم
 ويعتمد الإكراه في الدين وفرض آرائه
على الناس ومصادرة حقهم في التفكير
وفي الاختيار .

— والدعوة للحق الإسلامى تقوم
على الحكمة والموعظة الحسنة وإذا
رفضها بعض الناس فالإسلام يأمر
بالإعراض عنهم والغفران لهم والصفح
عنهم ، ولكن المشكلة أن الكهنوت
والمرتزة بالدين والذين يقوم سلطانهم
على الأوضاع السائدة يرفضون دعوة
الاسلام الداعية للعبودية لله وحده
والعدالة والمساواة وعدم الاستبداد
والظلم ، ولأنهم أصحاب سلطان فهم
يستخدمون سلطانهم في اضطهاد
الدعوة الإسلامية ، وكذلك فعلت
قريش ، وكذلك تفعل كل سلطة كهنوتية
تسير على منوالها .

— والقرآن يأمر بالصبر في مواجهة
ذلك الاضطهاد ، ويأتى الأمر بالصبر
مقترباً بأسلوب الدعوة وآداب الحوار
الذى ينبغي أن يتحل به المؤمن .

فمثلاً يقول تعالى « ادع إلى سبيل
ربك بالحكمة والموعظة الحسنة
وجادلهم بالتى هى أحسن » ثم يقول
« واصبر وما صبرك الا بالله
ولا تحزن عليهم ولا تك فى ضيق مما
يمكرون : ١٦ / ١٢٥ ، ١٢٧ » .

ويقول يأمر بالصبر والإعراض
الجميل عن المشركين وإبذائهم
« واصبر على ما يقولون واهجرهم
هجرًا جميلاً : ١٠ / ٧٣ » .

ويقول تعالى يأمر المؤمنين يعلمهم
الإعراض عن المشركين وإبذائهم
« وإذا سمعوا للغو أعرضوا عنه
وقالوا لنا أعمالنا ولكم أعمالكم .
سلام عليكم لا نبتغي الجاهلين :
٥٥ / ٢٨ » .

— ويزداد ذلك الاضطهاد إلى درجة
إجلاء المسلمين وطردهم ثم قتلهم ،
وهنا يتحتم القتال دفاعاً عن النفس ،
وذلك حق لا جدال فيه في كل تشريع
سماوى أو وضعى ، والقرآن يضع
مواصفات القتال في سبيل الله وهى
تتلخص في رد العدوان وعدم الاعتداء
« وقاتلوا في سبيل الله الذين
يقاتلونكم ولاتعتدوا : إن الله لا يحب
المعتدين » ، « فمن اعتدى عليكم
فاعتدوا عليه بمثل ما اعتدى عليكم
واتقوا الله واعلموا إن الله مع
المتقين : ٢ / ١٩٠ ، ١٩٤ » . فلم يقل
« واعلموا إن الله معكم ، وإنما قال
« واعلموا إن الله مع المتقين » أى معكم
إذا كنتم متقين .

واقصر القتال على رد العدوان ،
وأن يكون رد العدوان بالمثل ، يعنى أن
الهدف من القتال هو منع المشركين من

استمرار اضطهادهم للمسلمين
أو بالتعبير القرآني كلف المشركين عن
فتنة الناس في دينهم .

فالصراع بين الفريقين هو الصراع
بين مبدئين ، مبدأ يقوم على الإكراه في
الدين واضطهاد الخصوم ، وذلك مبدأ
الكنهوت القرشي ، ومبدأ آخر يقوم على
ضمان الحرية في الفكر والعقيدة ، وأن
يكون الدين لله ، هو الذي يجاسب عليه
يوم القيامة أو « يوم الدين » .

ونتيجة الصراع إذا كانت لصالح
المشركين في انتصار للاضطهاد الديني
أو كما يقول تعالى « والفتنة أكبر من
القتل ، ولا يزالون يقاتلونكم حتى
يردوكم عن دينكم إن استطاعوا : ٢ / ٢١٧ » .
أما إذا كانت النتيجة لصالح
المسلمين . وهذا ما حدث فهو انتصار
لحرية الفكر والعقيدة ، أو كما قال تعالى
« لا إكراه في الدين قد تبين الرشد من
الغى : ٢٥٦ / ٢ » .

وذلك يعنى باختصار ، أن هدف
الجهاد في سبيل الله ، هو تقرير الحرية
الدينية ، أو بالتعبير القرآني « منع
الفتنة في الدين أو الاضطهاد » ، وأن
يكون الدين لله تعالى ، وذلك جاء صريحا
في قوله تعالى « وقاتلوهم حتى لا تكون
فتنة ويكون الدين لله فإن انتهوا فلا
عدوان إلا على الظالمين : ١٩٣ / ٢ » .

أى يستمر القتال حتى تمتنع الفتنة
ويكون الدين لله ، بالاعتناق وحرية
الدعوة والتسامح والصفح الجميل على
النحو الذى سبق ، فإذ انتهى المشركون
من اضطهاد المسلمين وملاحقتهم فلا
عدوان إلا على الظالمين ..

ويقول تعالى « قل للذين كفروا إن
ينتهوا يغفر لهم ما قد سلف وإن
يعودوا فقد مضت سنة الأولين ،
وقاتلوهم حتى لا تكون فتنة ويكون
الدين كله لله فإن انتهوا فإن الله بما

يعملون بصير : ٣٨ / ٨ » . فآله
تعالى يعرض على المشركين التوبة والكف
عن الاضطهاد وإن لم يعودوا فعلى
المسلمين أن يقاتلوهم حتى يكفوا عن
فتنة غيرهم ويكون الدين كله لله وحده
دون كنهوت أو ادعاء ومرتزة يتاجرون
باسم الله كذبا وبتهانا .

والتطبيق العملي لذلك التشريع
القرآني كان في عهد النبي عليه السلام
حين كان حاكما على المدينة وتمتعت
المعارضة الدينية السياسية في عهده
بحرية في الفكر والعقيدة بل وحرية في
الفعل والتصرف تفوق ما تحلم به أى
معارضة في أعنى الديمقراطية
الحديثة .



وذلك التطبيق العملي للنبي في المدينة
هو السنة الحقيقية للنبي .. ومصدرنا
فيها هو القرآن الكريم نفسه « ومن
أصدق من الله حديثا ٨٧ / ٤ » .

حرية الرأى في سنة الرسول عليه السلام :

— دعاء الكهنوت لا يستريحون
لقوله تعالى « لا إكراه في الدين قد تبين
الرشد من الغى » ويحرفون معناها بأن
الهدف منها أنه لا إكراه على دخول
الدين ، أما إذا دخل الدين فقد أصبح
مكرها ومجبورا على تنفيذ التشريعات ،
وبعض هذه التشريعات التى يطالبون
بالزام الناس بها ما أنزل الله بها من
سلطان .

ومعنى هذا التأويل للآية أن الله تعالى
نسى كلمة في الآية ، وأن أصلها
« لا إكراه في دخول الدين » أى سقطت
كلمة « دخول » واكتشف عباقرة
الكنهوت ذلك ، وتعالى الله عن ذلك علوا
كبيرا ، والحمد لله الذى حفظ القرآن من
أى تحريف ، وإلا كانت أصابع
الكنهوت قد حرفت فيه ما شاعت .
والمعنى الواضح في الآيات أنه لا إكراه ،
في الدين ، أى دين ، أى لا ينبغي أن
يكون هناك إكراه في الايمان أو في
الكفر ، في إقامة الشعائر أو في عدم
إقامتها ، فآله تعالى يريدك أن تعبد
بدافع من اختيارك وضميرك لا أن
تصل له والسياط فوق رأسك .. والله
تعالى يريدك أن تتطوع بالصدقة حيا في
الله وغبته في إرضائه وليس للرياء
وإعجاب الناس أو بالإكراه ، والمنافقون
كانوا يقدمون الصدقات بهذه الطريقة
فمنع الله تعالى النبي من أخذها منهم
وقال « وما منعهم أن تقبل منهم
نفقاتهم إلا إنهم كفروا بالله وبرسوله
ولا ياتون الصلاة إلا وهم كسالى
ولا ينفقون إلا وهم كارهون ، فلا
تعجبك أموالهم ولا أولادهم إنما
يريد الله ليعذبهم بها في الحياة الدنيا
وتزهد أنفسهم وهم كافرون ٩ / ٥٤ : ٥٥ » .
وفي نفس الوقت قال تعالى
عن التابعين من المؤمنين « وآخرون
اعترفوا بذنوبهم خلطوا عملا صالحا
وأخر سيئا عسى الله أن يتوب عليهم
إن الله غفور رحيم . خذ من أموالهم
صدقة تطهرهم وتزكيتهم بها وصل
عليهم إن صلاتك سكن لهم : ٩ / ١٠٣ : ١٠٢ » .

— إن الحرية في تشريع القرآن
حرية مسئولة ، فأتى حريفا تعتقد
وقميا تفكر ، وحر في الطاعة والمعصية
بشرط ألا تضر بالآخرين ، وإذا حدث

إصرار منك بالآخرين كان لابد من العقوبة ليستقيم حال المجتمع ، ومن هنا جاءت عقوبات للقتل وقطع الطريق والسرقة والزنا والشذوذ وقذف المحصنات . وليست هناك في القرآن عقوبة للردة وترك الصلاة وشرب الخمر فتلك مخترعات العصر العباسي . كما سيظهر فيما سنعرض له .

— ودعاة الكهنوت يبدون في فضيلة الامر بالمعروف والنهي عن المنكر فرصة للتلفيس عن رغبتهم في التحكم في الآخرين . ويضيقون إلى الامر بالمعروف كثيرا من المحظورات التي ابتدعوها أو ابتدعها أسلافهم ولم يكن لعصر النبي عليه السلام معرفة بها .. وهم يعتقدون أن الامر بالمعروف والنهي عن المنكر أقوى حجة لديهم في الإكراه في الدين .

ونحن نرد عليهم بتوضيح معنى الامر بالمعروف والنهي عن المنكر انه مجرد أمر قول ونهي قول يتوأم به كل مسلم ولا تنفرد به طائفة . والعصر . إن الإنسان لفي خسر . إلا الذين آمنوا وعملوا الصالحات وتواصوا بالحق وتواصوا بالصبر . . وهذا الامر القولي لا يرتب سلطة لأحد كي يرغم الآخرين على فعل الصالحات ، والدليل الحاسم هو قول الله تعالى للنبي عليه السلام « وانذر عشيرتک الاقربين واخفض جناحك لمن اتبعك من المؤمنين ، فإن عصوك فقل إني برىء مما تعملون : ٢٦ / ٢١٤ .

قاله امره أن يتواضع للمؤمنين ، فإن عصوه فيما يأمر به من معروف فيقل لهم إني برىء مما تعملون .. لم يقل له فإن عصوك فاضربهم بالسلاسل والجانازير ، ولم يقل له فإن عصوك فقل إني برىء منكم ، وانما قال « فإن

عصوك فقل إني برىء مما تعملون » أي برىء من أعمالكم وليس من أشخاصكم ... وتلك هي حدود الامر بالمعروف والنهي عن المنكر ، مجرد النصائح وإذا صمم أحدا على ما يفعل فنحن أبرياء من ذنوبه ، وهذا ما كان النبي عليه السلام يفعله مع أصحابه ، ولكن المشكلة أن بعضنا يعطى لنفسه سلطة على الآخرين تفوق السلطة التي كانت للنبي عليه السلام .

ولكن كيف كان النبي يتصرف مع المنافقين ؟ . وإلى أي حد كانت حرية المنافقين في دولة الإسلام الأولى في المدينة ؟ هنا تكمن الإجابة الحقيقية التي ترد على الكهنوت ..

حرية الرأي في حكومة الرسول :

— لم يكن النبي محمد عليه السلام مجرد حاكم وانما كان رسولا نبيا يأتيه وحى السماء ويقوم بنشر دينه داخل حدود دولته وخارجها ، وكان المنافقون هم عنصر المعارضة ضد حكومة النبي ، وكانوا يعارضون الإسلام ديناً ويعارضون سلطة النبي وسياسته ، وقد منعهم خوفهم من التمرد المسلح ضد الدولة وكانوا أضعف جندا من القيام بثورة فاكثروا بالكيد والتآمر ثم يقسمون بأغلظ الإيمان ببراءتهم مما يفعلون ، وتمتعوا في مسيرة التآمر تلك بالحرية الهائلة التي كفلها لهم القرآن في القول وفي الفعل ضد الدولة التي يعيشون في كنفها ويعملون ضدها .

واكتفى القرآن بالرد على مكائدهم وادعاءاتهم وفضح تآمرهم مع التنبيه المستمر على النبي والمسلمين بالإعراض عنهم والاكتماء بما ينتظرهم من عذاب يوم القيامة .

ومن خلال القرآن نرصد إلى أي حد كانوا يتمتعون بحرية الرأي :

١ — كانت حرية الرأي تصل بالمنافقين إلى سب المؤمنين وصفهم بالسفهاء ولا يرد عليهم إلا القرآن « وإذا قيل لهم آمنوا كما آمن الناس قالوا أنؤمن كما آمن السفهاء ؟ إلا إنهم هم السفهاء ولكن لا يعلمون : ١٣ / ٢ .

٢ — وكان يحلو لهم الاستهزاء بالمؤمنين خصوصاً في أوقات الاستعداد للحرب فمن يقطع بالصدقة يصفونه بالرياء إذا كان غنيا ويتدنون عليه إذا كان فقيراً ، بينما هم يسكنون أيديهم عن التطوع بالمال والتطوع للقتال ، « الذين يلتمزون المطوعين من المؤمنين في الصدقات والذين لا يجدون إلا جهدهم فيسخرون منهم ، سخر الله منهم ولهم عذاب اليم » وكان النبي مع ذلك يستغفر لهم ويطلب لهم الهداية فنزل قوله تعالى « استغفر لهم أو لا تستغفر لهم إن تستغفر لهم سبعين مرة فلن يغفر الله لهم : ٩ / ٧٩ ، ٨٠ .

٣ — وكانوا يعبرون عن رأيهم بصراحة فيما يخص القرآن الكريم ، إذ كانوا يستهزئون به علناً ، واتخذ ذلك صوراً شتى :

— كانوا يتدنون على نزول آيات القرآن التي تحكى حالهم « يحذر المنافقون أن تنزل عليهم سورة تنبئهم بما في قلوبهم قل استهزؤا إن الله مخرج ما تحذرون : ٩ / ٦٤ .

— وكانوا إذا نزلت سورة يتسائلون في سخريه عن ازداد إيماناً بهذه الآية « وإذا ما أنزلت سورة فمنهم من يقول أيكم زادته هذه إيماناً ؟ ٩ / ١٢٤ .

— ومنهم من كان يدخل على النبي ويسمع القرآن ثم يخرج من عنده

الإسلام والقرآن والرسول عليه السلام ، وكان الضمان الوحيد لهذه الحرية هي تعاليم القرآن نفسه ، وكانت سنة الرسول هي التسامح معهم بل كان يستغفر لهم وينزل الوحي يخبرنا بذلك .

مدى حرية المعارضة في حكومة النبي :

وحرية الرأي للمنافقين لم تقتصر على التصريح العلني والإعلان القولي ، وإنما تعدى ذلك إلى التصرفات وتبدير الخطأ بل والتأمر في أحك الظروف ، ولم يتدخل التشريع القرآني إلا عندما جاوزوا الضوء الأحمر ووصل تأمرهم إلى درجة الإضرار بالدولة في وقت كان الأعداء يحاصرونهم من جميع الاتجاهات ، وذلك في غزوة الأحزاب . ونرصد خطواتهم التآمرية في إعلان رأيهم ، من خلال تسجيل القرآن لها :

١ - كانت للمنافقين حرية الفساد والدعوة إليه دون عقاب أو مساءلة جنائية ، وإذا سلكوا عن ذلك أجابوا بكل حرية أن ذلك هو الإصلاح من وجهة نظرهم « وإذا قيل لهم لا تفسدوا في الأرض قالوا إنما نحن مصلحون ، إلا أنهم هم المفسدون ولكن لا يشعرون : ١٢ / ١١ / ٢ » .

وبينما كان المؤمنون يأمرون بالمعروف وينهون عن المنكر ، كان المنافقون في المدينة يفعلون العكس ، يأمرون بالمنكر وينهون عن المعروف ويرفضون إعطاء الصدقة ، ويعطون موقوفهم هذا في جو من الحرية لانتخيل حدوثه الآن ، والقرآن يسجل ذلك « المنافقون والمنافقات بعضهم من بعض يأمرون بالمنكر وينهون عن المعروف : ٦٧ / ٩ » . وكان المؤمنون في

جميع الناس دونهم يسمع مشورتهم اتهاموا النبي بأنه « آذن » أي يعطى أذنه لكل من هب ودب ، وأشاعوا هذا القول الساخر عن النبي فنزل قوله تعالى يدافع عن النبي « ومنهم الذين يؤذون النبي ويقولون هو آذن ، قل آذن خير لكم يؤمن بالله ويؤمن للمؤمنين ورحمة للذين آمنوا منكم والذين يؤذون رسول الله لهم عذاب اليم : ٩ / ٦١ » . فإله تعالى هو الذي يدافع عن النبي ويصفه بأنه يثق بالمؤمنين ورحمة لهم ويتوعد من يؤذي النبي بعذاب اليم ، أما سلطة النبي كحاكم فلا مجال لها هنا في ذلك المجتمع الحر الذي يكفل للمعارضة الكافرة المستمرة بالإيمان كل



الحرية في أن تقول ما تشاء ، وإله تعالى أمر النبي بأن يدع أذى المنافقين ونهاه عن طاعتهم « ولا تطع الكافرين والمنافقين ودع أذاهم وتوكل على الله : ٤٨ / ٣٣ » .

وفي غير الشورى كانوا يلزمون النبي إذا حرمهم من الصدقة وهم غير مستحقين لها لكونهم أغنياء وكانوا يحتجون عليه ويطاردونه بأقوالهم « ومنهم من يلمزك في الصدقات فإن أعطوا منها رضوا وإن لم يعطوا منها إذا هم يسخطون : ٥٨ / ٩ » .

والخلاصة أن المنافقين في حكومة النبي عليه السلام تمتعوا بحرية الرأي التي عبروا من خلالها عن رأيهم في

يتسأل باستخفاف عما سمع « ومنهم من يستمع إليك حتى إذا خرجوا من عندك قالوا للذين أوتوا العلم ماذا قال آنفا : ٤٧ / ١٦ » .

— وكانوا إذا سئلوا عن هذا الإستهزاء بالقرآن أجابوا باستخفاف إنهم يلعبون ، ولا يتخذ معهم النبي ، وهو الحاكم ، أي إجراء ، ويأتي الوحي يخبرنا بذلك ويثبت كفرهم ولكن يجعل عقوبتهم من لدن الله تعالى إن شاء ، ولئن سألتهم ليقولن إنما كنا نخوض ونلعب قل ابتلاه وآياته ورسوله كنتم تستهزئون ؟ لا تعتذروا قد كفرتم بعد إيمانكم ، إن نفع عن طائفة منكم نحبذ طائفة بأنهم كانوا مجرمين ٦٥ / ٩ : ٦٦ » .

— وكانوا يقيمون مجالس علنية للإستهزاء بالقرآن ، وكان يحضرها بعض المسلمين بحسن نية ، ونزل القرآن يحذر المسلمين من حضورهم لتلك المجالس ، ومع ذلك كان بعضهم يحضرها ، فنزل قوله تعالى « وقد نزل عليكم في الكتاب أن إذا سمعتم آيات الله يكفر بها ويستهزأ بها فلا تقعدوا معهم حتى يخوضوا في حديث غيره . إنكم إذا مثلهم ، إن الله جامع المنافقين والكافرين في جهنم جميعا : ٤ / ١٤٠ » .

٤ - واختصروا النبي بكثير من الأذى القولي مع أنه الحاكم السياسي والرسول صاحب الوحي . كان النبي مأمورا بإقامة الشورى فكان يستشير الناس جميعا ومن بينهم المنافقون الذين كانوا سادة يترب من قبل ، وقد حاولوا من خلال الشورى أن يكيدوا للنبي ، فحذر الله رسوله من طاعتهم وقال له « يا أيها النبي اتق الله ولا تطع الكافرين والمنافقين : ٣٣ / ١ » . ولما راوا النبي قد أوسع صدره

المقابل كما وصفهم رب العزة
« المؤمنون والمؤمنات بعضهم
أولياء بعض يامرون بالمعروف
وينهون عن المنكر ويقيمون الصلاة
ويؤتون الزكاة ويطيعون الله
ورسوله أولئك سيرجهم الله : ٩ /
٧١ » .

وكانت حدود الأمر بالمعروف والنهي
عن المنكر في داخل المجتمع الإسلامي
لا تتعدى حد النصيحة القولية دين
أكره أو أيدأ ودون تبرؤ من الشخص
الواقع في المنكر بل من فعله المنكر
« وأخفض جناحك لمن اتبعك من
المؤمنين فإن عصوك فقل أنى برئء
مما تعملون : ٢٦ / ٢١٥ : ٢١٦ » .

٢ — كانوا يرفضون الإحتكام
لِلرَّسول ، وهو الحاكم الرسمي للمدينة
تعبيرا منهم على عدم اعترافهم
بسلطته ، ويسكت عنهم النبي وينزل
القرآن ينهى عليهم تحاكمهم للطاغوت
مع أنهم يزعمون الإيمان « ألم تر إلى
الذين يزعمون أنهم آمنوا بما أنزل
إليك وما أنزل من قبلك يريدون أن
يتحاكموا إلى الطاغوت وقد أمروا أن
يكفروا به ويريد الشيطان أن يضلهم
ضلالا بعيدا ، وإذا قيل لهم تعالوا
إلى ما أنزل الله وإلى الرسول رأيت
المنافقين يصدونك صدودا : ٤ /
٦١ : ٦٢ » .

وحتى في أمريكا قمة الديمقراطية
الحديثة ، لا يمكن أن نجد جماعة
ترفض المثل أمام القاضي الرسمي ،
وترفض القانون الذي يسرى على كل
فرد فيها ، والواقع أن المنافقين كانوا
يرضون الحكم الإسلامي إذا كان في
مصلحتهم يقول تعالى « وإذا دعوا إلى
الله ورسوله ليحكم بينهم إذا فريق
منهم معرضون ، وإن يكن لهم الحق

ياتوا إليه مذعنين » والله تعالى يجعل
طاعة التشريع القرآني اختيارا من
المؤمن ، ويقول ما يفيد بأنه ينبغي
للمؤمنين أن يسمعه ويطيعوه « إنما
كان قول المؤمنين إذا دعوا إلى الله
ورسوله ليحكم بينهم أن يقولوا
سمعنا وأطعنا وأولئك هم
المفلحون : ٢٤ / ٤٨ : ٥١ » .

٣ — وحتى في أوقات الحرب
والطوارئ كانت لهم حريتهم الكاملة في
القول والعمل ضد الدولة التي يعيشون
فيها ، مع أن الديمقراطيات الحديثة
تلجأ للأحكام العرفية ، والقوانين
الاستثنائية في تلك الظروف ، ولكن
تشريع القرآن كان مع الحرية إلى درجة
تستعصى على المقارنة ، وتأخذ أمثلة من
القرآن الكريم ..

ففي غزوة أحد كانت لهم حرية
التعاس عن القتال ، ثم يحملون
المسئولية في الهزيمة للمسلمين لأنهم لم
يطيعوه في البقاء في المدينة ، وينزل
القرآن يرد عليهم « ولتعلم الذين
نافقوا وقيل لهم تعالوا قاتلوا في
سبيل الله أو ادفعوا ، قالوا لو نعلم
قتالا لاتبعناكم ، هم لكفر يومئذ
أقرب منهم للإيمان ، يقولون
بأفواههم ما ليس في قلوبهم والله أعلم
بما كانوا يكتُمون ، الذين قالوا
لإخوانهم وقعدوا لو أطاعونا
ما قتلوا قل فادعوا عن أنفسكم الموت
إن كنتم صادقين : ٣ / ١٦٧ » .

فإنه تعالى يعطى النبي الإجابة في
الرد عليهم « قل فادعوا عن أنفسكم
الموت إن كنتم صادقين » .

وفي غزوة الأحزاب ، تجمع
المشركون حول المدينة ، ولم يكن
بإستطاعة المنافقين الخروج عنها
فصائبهم الذعر وأصبحو طابورا
خامسا للعدو في الداخل ، يستهزئون

بوعد النبي بالنصرة ، ويدعون لقعود
المسلمين عن الجهاد ويتخلفون عن
مواقعهم في الحراسة ، وقد كان
المسلمون في وقت عصيب لانجد أروع
من وصف القرآن له « إذ جأؤكم من
فوقكم ومن أسفل منكم واذ زاجت
الابصار وبلغت القلوب الحناجر
وتظنون بالله الظنونا ، هناك ابتلى
المؤمنون ونزلوا زلزلا شديدا ، وإذا
يقول المنافقون والذين في قلوبهم
مرض ما وعدنا الله ورسوله إلا
غورا . وإذا قالت طائفة منهم يا أهل
يثرب لا مقام لكم فارجعوا ،
ويستأنف فريق منهم النبي يقولون
إن بيوتنا عورة وما هي بعورة إن
يريدون إلا فرارا : ٣٣ / ١٠ : ١٣ » .

ويقول تعالى يتحدث عن دورهم في
تحريض المؤمنين على عدم القتال
والدفاع عن أنفسهم « قد يعلم الله
المعوفين منكم والقائلين لإخوانهم
هلم إلينا ولا ياتون إلينا إلا قليلا :
١٨ / ٣٣ » .

وفي ذلك الموقف العصيب ظهرت
ثلاث جماعات من المنافقين لكل منها دور
تخريبى استدعى أن ينزل القرآن
يهددهم ويضع لهم خطا أحمر ليتوقفوا
عنده يقول تعالى لهم « لئن لم ينته
المنافقون والذين في قلوبهم مرض
والمرجفون في المدينة لنغرينك بهم ثم
لا يجاوروك فيها إلا قليلا : ٣٣ /
٦٠ » . أى هدمهم الله إن لم يتفوا عن
اللعب بالنار بأن سيعطى النبي الأمر
بالتصرف معهم بما يستحقون .

— وفي غزوة ذات العسرة تأقلوا
عن الخروج للقتال بحجة الحرارة
الشديدة ، وكانت العقوبة أن حرهم الله
من شرف الجهاد مستقبلا ، وهذا هو
كل ما في الأمر ، يقول تعالى « فرح
المخلفون بمقعدهم خلاف رسول الله

وكرموا أن يجاهدوا بأموالهم
وانفسهم في سبيل الله وقالوا لا تنفروا
في الحرق نار جهنم أشد حرا لو كانوا
يفقهون » وعقوبتهم في الدنيا هو
حرمانهم مستقبلا من شرف الجهاد
يقول تعالى للنبي « فإن رجعتك إلى
طائفة منهم فاستأذنوك للخروج فقل
لن تخرجوا معي أبدا ولن تقاتلوا
معي عداوا إنكم رضيتم بالقعود أول
مرة فاقعدوا مع الخالفين » والعقوبة
الثانية أنه لا يصل عليهم حين يموتون ،
ولا يدعوا لهم « ولا تصل على أحد منهم
مات أبدا ولا تقم على قبره إنهم كفروا
بالله ورسوله وماتوا وهم فاسقون :
٨١/٩ : ٨٤ .

ومن الآيات تعرف ان الجيش
الإسلامي لم يكن فيه تجنيد إجباري ،
وذلك تبعاً للدستور القرآني الذي ينص
على أنه « لا اكراه في الدين » ومن هذا
المبدأ كان التطوع بالنفس والمال هو
الطريق الوحيد لتعبئة الجيش المسلم ،
وهذا الجيش المتطوع هو الذي فتح
البلاد ونشر الإسلام وهزم أكبر قوتين في
العالم وقتها . وعن طريق نفس المبدأ
« لا اكراه في الدين » تمتع المنافقون
بحريتهم في رفض التجنيد والخروج
للقاتل سواء كان للدفاع عن المدينة في
غزوة الأحزاب أو في الخروج مع
المسلمين في حروبهم الوقائية في الجزيرة
العربية ، وكانت العقوبات ضدّهم
سلبية تتلخص في معنى واحد هو
الإعراض عنهم ، بعد أن أخبر رب العزة
بكفرهم ، والله وحده هو الذي يعلم
السرائر ولم يعط علمه بالغيب وبما في
القلوب لأحد وقد قال تعالى « والله أعلم
بإيمانكم بعضهم من بعض : ٤/٤ : ٢٥ .

والله تعالى تحدث عن ارتداد المنافقين
بعد إسلامهم بالقول وبالفعل ، وجعل

عقوبتهم على هذه الردة في الدنيا وفي
الآخرة بيد الله تعالى وحده ، يقول تعالى
« يحلفون بالله ما قالوا ولقد قالوا
كلمة الكفر وكفروا بعد إسلامهم
وهو بما لم ينالوا وما نقموا إلا أن
أغناهم الله ورسوله من فضله فإن
يتوبوا يك خيرا لهم وإن يتولوا
يعذبهم الله عذابا ليما في الدنيا
والآخرة : ٧٤/٩ .

٤ — ووصلت معارضة المنافقين إلى
حد التأمّر على الدولة ، واتخذ هذا التأمّر
صورا شتى :

— اطلاق الإشاعات خصوصا في
أوقات الحرب ، وقد مر تأمرهم على
المسلمين في محنة الأحزاب في وقت كان



الخطر يشمل الجميع . والله تعالى قال
يهدهم « لأنّ لم ينته المنافقون
والذين في قلوبهم مرض والمرجفون في
المدينة لنغرينك بهم » أي كان بينهم
مرجفون تخصصوا في بث الدعاية
السوء بين المسلمين ، ولم تتوقف تلك
الإشاعات على وقت الحرب بل كانت في
أوقات السلم أيضا ، والله تعالى ذكر
بعض وسائلهم في التشنيع فقال « وإذا
جاءهم أمر من الأمن والخوف أذاعوا
به ولو رده إلى الرسول وإلى أولى
الأمر منهم لعلمه الذين يستنبطونه
منهم : ٨٣/٤ . أي كانوا يذيعون
الأسرار وينشرون الأقاويل والتكهنات
دون الرجوع إلى الجهات المختصة .
— وبسبب كثرة إشاعاتهم في كل

وقت ، فقد جعلوا المدينة خلية نحل
تدري فيها الأقاويل والتناجي بالأسرار
مع كون المدينة مجتمعا مفتوحا يتمتع
بأقصى درجة من الصراحة والحرية
السياسية والدينية ، ولكن التأمّر هو
الذي أظهر عادة التقول بالإشاعات
والتناجي ، للإيحاء بأن هناك أسراراً
وخفايا ومؤامرات ، وقد تهاهم الله عن
عادة التناجي تلك ، ولكنهم لم يطيعوا
واستمروا فيها عنادا ، بل كانوا
يدخلون على النبي يحيونه في الظاهر
ويسبونون إليه في الباطن ، ونزل القرآن
يقول فيهم « ألم تر إلى الذين نهوا عن
النجوى ثم يعودون لما نهوا عنه
ويتناجون بالآثم والعدوان ومعصية
الرسول وإذا جاعوك حيوك بما لم
يحيك به الله ويقولون في أنفسهم لولا
يعذبنا الله بما نقول حسبهم جهنم
يصولونها فبئس المصير » .

وبسبب شيوع عادة التناجي فقد
انتقلت إلى بعض المسلمين في المدينة
فقال تعالى للمؤمنين « يا أيها الذين
آمنوا إذا تناجيتهم فلا تتناجوا بالإثم
والعدوان ومعصية الرسول وتناجوا
بالبّر والتقوى واتقوا الله الذي إليه
تحشرون » ثم يبين الله تعالى الهدف من
ذلك التناجي الذي أشاعه المنافقون
« إنما النجوى من الشيطان ليحزن
الذين آمنوا وليس بضلّهم شيئا إلا
بإذن الله : ٥٨/٨ : ١٠ .

— ثم كانوا يتآمرون على النبي
نفسه ، يدخلون عليه يقدمون فروض
الطاعة ثم يخرجون يكذبون عليه
ويتآمرون عليه ، وينزل القرآن يفضحهم
ولكن يأمّر النبي بالإعراض عنهم
« ويقولون طاعة فإذا برزوا عنك
بيت طائفة منهم غير الذي تقول والله
يكتب ما يبشرون فاعرض عنهم وتوكل
على الله : ٨١/٤ .

— وكان من نتيجة تأمرهم على المسلمين إيقاع الفقرة والفتنة بينهم ، ولذلك اعتبر القرآن تخلفهم عن الخروج إلى غزوة ذات العسرة خيرا للمسلمين فقال « لو خرجوا فيكم مازادوكم إلا خيالا ولا وضعا خلاكم يغيثوكم الفتنة وفيكم سماعون لهم ، والله عليهم بالظالمين ، لقد ابتغوا الفتنة من قبل وقلوبوا لك الأمور حتى جاء الحق وظهر أمر الله وهم كارهون : ٤٧/٩ : ٤٨ .

— ووصل تأمرهم إلى حد الاتصال بأعداء المسلمين من المشركين واليهود وعقد محادثات سرية معهم ضد حكومة النبي ، وفضح القرآن ذلك التحالف بين المنافقين واليهود في أكثر من موضع ، وهذا الاتصال بحكومات معادية خصوصا وقت الحروب يعنى الخيانة العظمى في أعنى الديمقراطية الحديثة ، ولكن حرية الرأى في تشريع الإسلام أباحت هذا وأبطلت فعله التأمري طالما كان المؤمنون مؤمنين فعلا ، يقول تعالى عن اتصالهم بالمشركين وقت الحرب « الذين يترصبون بكم فإن كان لكم فتح من الله قالوا ألم تكن معكم ؟ وإن كان للكافرين نصيب قالوا ألم تكن معكم ونمنعكم من المؤمنين : ١٤١/٤ .

أى كانوا يلعبون على « السلم » بين الطائفتين ، وتلك طبيعة النفاق . وعن تحالفهم السرى مع اليهود يقول تعالى « فترى الذين في قلوبهم مرض يسارعون فيهم يقولون نحشى أن تصيبنا دائرة فعسى الله أن يأتي بالفتح أو أمر من عنده فيصبحوا على ما أسروا في أنفسهم نادمين : ٥٢ .

ويقول عن تحالفهم مع يهود بنى النضير : ألم تر إلى الذين نافقوا

يقولون لإخوانهم الذين كفروا من أهل الكتاب لئن أخرجتم لنخرجنكم معكم ولا نطيع فيكم أحدا أبداً ، وإن قولتم لننصرنكم : ١١/٥٩ .

ويقول تعالى عن عقوبتهم الأخوية بسبب ذلك التحالف مع أعداء الإسلام « ألم تر إلى الذين تولوا قوما غضب الله عليهم ما هم منكم ولا منهم ويحلفون على الكذب وهم يعلمون . أعد الله عذابا شديدا إنهم ساء ما كانوا يعملون ١٤/٥٨ : ١٥ .

وتأمروا على طرد النبي والمسلمين من المدينة ، والامتناع عن الإنفاق على المؤمنين ، وكشف القرآن هذا التامر فقال تعالى « هم الذين يقولون لا تنفقوا على من عند رسول الله حتى ينفضوا والله خزانة السموات والأرض ولكن المنافقين لا يفقهون ، يقولون لئن رجعنا إلى المدينة ليخرجن الأعز منها الأذل والله العزة لرسوله وللمؤمنين ولكن المنافقين لا يعلمون : ٧/٣ : ٨ .

وحكى القرآن تفصيلا حيا لبعض أحداث تأمرهم مثل التجسس « وإذا ما أنزلت سورة نظر بعضهم إلى بعض : هل يراكم من أحد ؟ ثم انصرفوا .. ١٢٧/٩ . ومثل أركامهم التى يجتمعون فيها للتأمر « وإذا لقوا الذين آمنوا قالوا آمنا وإذا خلوا إلى شياطينهم قالوا انا معكم إنما نحن مستهزئون ، الله يستهزئ بهم ويمدهم في طغيانهم يعمهون : ١٤/٢ : ١٥ .

أى الله يترك لهم الحرية للوصول في طريق الفساد إلى منتهاه .

— ثم تمكنوا بالحرية التى يتمتعون بها من إقامة مسجد جعلوه وكرا للتأمر وللإضرار بالمسلمين ، والتفريق بينهم ،

وجعلوه ملجأ لكل متأمر على حكومة النبى والاسلام ، فقال تعالى فيهم « والذين اتخذوا مسجدا ضرابا وكفرا وتفريقا بين المؤمنين وإرصادا لمن حارب الله ورسوله من قبل وليحلفن ان أردنا إلا الحسنى والله يشهد انهم الكاذبون : ١٠٧/٩ .

وكان المسلمون يذهبون إلى ذلك المسجد بحسن نية ، ويبدو أن النبى كان يذهب إليه أيضا وهو لا يعرف ما يدور فيه ، نفهم هذا من الآية التالية التى نزلت تنهى النبى عن الإقامة فيه « لاتقم فيه أبدا . لمسجد أسس على التقوى من أول يوم أحق أن تقوم فيه . وعلى خلاف ما ترويه بعض الروايات من أن النبى أحرق ذلك المسجد ، وهذا يخالف منطق التشريع القرآنى — فإن الآية بعد التالية تفيد ببقاء المسجد كما هو « لا يزال بنيانهم الذى بنوا ريبة في قلوبهم إلا أن تقطع قلوبهم والله عليم حكيم : ٩/١٠٧ : ١١٠ .

اكتفى النبى والمؤمنون بمقاطعة ذلك الوكر تنفيذا لقوله تعالى « لاتقم فيه أبدا . » وتلك هى السياسة التى كان يتبعها النبى في سنته مع خصومه داخل الدولة ، الإعراض عنهم وتركهم يتمتعون بحريتهم في إبداء الرأى بالقول وبالفعل ، حتى لو وصل ذلك إلى درجة التأمر .

وقد يقال أن تلك السياسة لا تجدى في عالم اليوم ، إذ لايد من اتخاذ تدابير وقائية ، أو تشريعات استثنائية لمواجهة التأمر على الحرية ، ولكن القرآن يضع العلاج الأمثل للوقاية من ذلك التأمر ، وهو المزيد من الحرية مع التوكيل على الله الذى خلق الإنسان حرا ولا يريد لأحد

أن يتحكم في حريته أو يصادها على مراحل بسبب الخوف من أشياء محتملة ، قد تكون مجرد شكوك لدى أولى الأمر ، وفتح باب الاستثناء والاعتداء على الحرية ينتهي بالاستبداد الملقن ثم بالاستبداد المكشوف .

يقول تعالى للنبي « ويقولون طاعة فإذا برزوا من عندك بيت طائفة منهم غير الذي تقول والله يكتب ما يبيتون فأعرض عنهم وتوكل على الله وكفى بالله وكيلًا : ٨١/٤ » . فالعلاج هو الإعراض عنهم والتوكل على الله تعالى وكفى به مدافعًا وكفى به نصيرًا .

ثم أن نفسية المنافق تملأ بالشك والخوف وعدم الثقة في أحد وعدم الولاء لأحد وذلك يحكم على تأمرهم بالفشل عند نقطة معينة لا يجرؤون بعدها على استكمال الخط .

يقول تعالى عن خوف المنافقين الهائل من المؤمنين « ويحلفون بالله أنهم لمحكم وما هم منكم ولكنهم قوم يفرقون ، لو يجدون ملجأ أو مغارات أو مدخلًا لولوا إليه وهم يجمعون : ٥٧/٩ » .

وقد تحالفوا مع بنى النضير أن ينصروهم في القتال ضد المسلمين ، وإذا انهزموا وخرجوا فسيخرجون معهم ، ونزل القرآن يخبر بذلك التحالف السري ويبنى بأن المنافقين سيتقاعسون عن نصرته اليهود لأنهم يخافون المؤمنين « لئن أخرجوا لا يخرجونهم معهم ولئن قوتلوا لا ينصرونهم ولئن نصروهم ليولن الأدبار ثم لا ينصرون . لأنتم أشد رهبة في صدورهم من الله : ٥٩/١٢ : ١٣ » .

أي كانوا يخشون المؤمنين أكثر من خشيتهم من الله .. !!
والمؤمنون كانوا أقوى بالله وب تطبيق شرعه القائم على أنه لا إكراه في الدين ..

ولذلك نصرهم الله . ومن الممكن أن ينصر الله المؤمنين اليوم إذا فهموا الإسلام على حقيقته ، قبل أن يضيعها الخلفاء غير الراشدين .

حرية الرأي في عصور الخلفاء :

كانت قريش صاحبة السطوة في الجزيرة العربية ، وقد استمرت سطوتها من قيامها على رعاية المسجد الحرام وزائريه ، ومن هنا كانت تمثل الكينون الديني المستفيد من الأوضاع السياسية والاقتصادية والقبلية ، وجاءت دعوته الاسلام تهديداً لمصالح قريش ، فالحقبايل العربية اقامت



اصنامها حول الكعبة في حماية قريش ، وقريش تقوم برحلة الشتاء والصيف في أمن من الغارات في الطبرق الصحراوية ، ودعوة الاسلام للتحضر من الاصنام وتسفيه عباداتها ضربة في الصميم لقريش زعيمة العرب ورأبدهم في تقديس الاصنام ، بالاضافة إلى إخراجها أمام العرب وتهديد مصالحها التجارية والاقتصادية .

وقريش كانت تؤمن في قرارة نفسها أن محمداً جاء بالحق وبالهدى ولكن رفضت ذلك الهدى خوفاً على مكانتها ومصالحها « وقالوا إن نتبّع الهدى معك نتخطف من أرضنا : ٥٧/٢٨ » ، إذن يعرفون أنه هدى ولكن يخشون من

إجتماع العرب ضدهم ، فقد اعتبرتم قريش أن رزقها يأتيها من خلال التصدي للدعوة الجديدة وتكذيب صاحبها ، لذا قال لهم رب العزة « وتجعلون رزقكم انكم تكذبون : ٥٦/٨٢ » وبذلت قريش جهدها في حرب النبي حتى أصابوه بالحزن الشديد فنزل قوله تعالى « قد نعلم انه ليحزنك الذي يقولون فانهم لا يذكرونك ولكن الظالمين بآيات الله يجحدون : ٣٣/٦ » ، كان النبي يحزن لا شعاعتهم وأقوالهم الكاذبة عنه وعن القرآن فأوضح له رب العزة أنهم في حقيقة الامر يؤمنون بصدقهم ولكنهم يجحدون هذا الايمان حرصا على مصالحهم الكهنوتية .

• وهنا تكمن العلة في قيام الكهنوت ، وهى التجارة بالسلدين والاستفادة منه ، وهكذا كانت قريش تقبل ، تؤمن في قرارة نفسها بالحق ولكن تراء خطرا على مصالحها ، خصوصا وأن الإسلام ينهى عن الاتجار بالدين ، ويمنع أن يسأل الداعية للاسلام أجرا من الناس ، والله تعالى يقول « اتبعوا من لايسالكم اجرا وهم مهتدون : ٢١/٣٦ » .

وكل نبي كان يؤكد لقومه انه لا يسالهم اجرا على الدعوة وأن أجره عند الله وحده ، وتكرر ذلك في قصص الانبياء خصوصا في سورة الشعراء والله تعالى أمر النبي أن يقول لقومه « قل ما اسالكم عليه من اجر وما انا من المتكلفين : ٨٦/٣٨ » ، قل ما سالتكم من اجر فهو لكم ان أجرى لإعلى الله ٤٧/٣٤ : « قل لا اسالكم عليه اجرا ان هو الا ذكرى للعالمين : ٩٠/٦ »

هى اذن دعوة للحق تقوم على الاقتناع العقل ، وتقرير الحرية للجميع ، ولا تأخذ من أحد أجرا ، لذا انضم

المستضعفون ووقف ضدها الملا المتكبرون ، ولأنهم يملكون الجاه ، ولا يملكون الحجة فقد اتجهوا لأقصر الطرق وهو الاضطهاد الدينى ، وهكذا فعلت قریش حين ظهر الإسلام ، وهكذا فعلت قریش في عصر الخلفاء غير الراشدين .

* والواقع التاريخي يؤكد أن قریشا هي التي حكمت العرب وغيرهم بعد قيام دولة الاسلام ، فالخلفاء الراشدون وغير الراشدين وينتمون لقریش ، سواء كانوا من بنى هاشم ، أو بنى أمية أو بنى تميم أو بنى عدی .. ولكن الفكر القرشي الكهنوتي الذي عارض الاسلام واضطهد المسلمين في مكة ما لبث أن عاد في الخلافة الأموية وتكاثرت سطوته الدينية في الخلافة العباسية وهو يدافع عما كانت تدافع عنه قریش القديمة ، يدافع عن المصالح الدنيوية من الجاه والحكم والثراء الاقتصادي ، وذلك هو الدين الحقيقي للكهنوت في كل زمان ومكان ، ومن أجله يصادر حرية الفكر لأنها خطر يهدد وجوده . ولهذا اضطهدت قریش دعوة الإسلام حرصا على مصالحها ، وسار على نفس المنهج الخلفاء غير الراشدين في تاريخ المسلمين ، ثم صبغوا حربهم للحق بصبغة دينية تستر غورة المطامع الدنيوية . ووصل إلينا الإسلام بالصورة المغلوطة التي كتبها سدنة الخلفاء العباسيين القرشيين ، والتي تخالف القرآن ، وهو المصدر الوحيد الذي حفظه الله تعالى من الزيف ، وتلك الصورة الزائفة للإسلام أعطته وجهها قبيحا أصبحت تتأكد في الأذهان بوجود المتطرفين وأشياخ المؤسسات الشريفة الذين يدافعون عن الكهنوت العباسي ويسترون به مجرمهم عن الاجتهاد وعن توضيح الصورة الحقيقية للاسلام .

وفيما يلي نتوقف مع لمحات سريعة عن مصادرة حرية الرأي في عصر الخلفاء القرشيين .. أى السائرين على طريقة الكهنوت القرشي .

بين مدرسة النبي ومدرسة قریش :

* تكونت حول النبي عليه السلام مدرسة من أعلام الصحابة تشرىوا مبادئ الاسلام وانصهروا في بوتقة الجهاد بالكلية ثم بالسيف دفاعا عن حرية الانسان وحقه في منع الاضطهاد عنه وهذه المدرسة عانت مع النبي في مكة صنوف الأذى وصبرت عليه ، ثم انضم إليها آخرون في المدينة حملوا السلاح دفاعا عن أنفسهم ضد الكهنوت القرشي الذي صمم على مطاردة الدعوة في عقر دارها لإكراهها على الردة « ولا يزالون يقاتلونكم حتى يردوكم عن دينكم أن استطاعوا ٢١٧/٢ » .

وأعمدة قریش الذين اضطهدوا المدرسة المحمدية كانوا من بنى أمية وبنى مخزوم ، الملا الذي تحكم في مصالح قریش التجارية ورأى فيها الدين الحقيقي الذي ينتمى إليه ويدافع عنه ، وهكذا فإن الملا القرشي حين أحس بأن مصالحه تحتم عليه أن يساير الدعوة الجديدة ، فإنه سارع بتغيير موقفه إلى التقيض ودخل في الإسلام بعد تاريخ طويل من اضطهاد المسلمين .. وهكذا أسلم أبو سفيان وسائر بنى أمية وبنى مخزوم وحاولوا أن يحافظوا على مكانتهم في الوضع الجديد الذي دخلوه متأخرين جدا .

* ولأن مدرسة النبي التي أنشأت صرح الاسلام كان من مبادئها خدمة الإسلام في أى موقع ابتغاء مرضاة الله وحده وبدون أى مطامع دنيوية فإنها

أفسحت الطريق للأمويين الداخلين في الإسلام حديثا كي يتقدموا الصفوف وليكونوا قادة للمسلمين في حروب الردة وفي الفتوحات .

ومن الطريف أن عمر بن الخطاب كان مجرد جندي في الحملة العسكرية التي جهزها النبي في أواخر حياته ، وكان قائدا لها شاب صغير هو أسامة بن زيد بن حارثة ، وتوفى النبي عليه السلام دون أن تخرج الحملة ، وصمم الخليفة أبو بكر على إنفاذ وبعث حملة أسامة ، وطلب من القائد الشاب أن يسمح له باستبقاء عمر بن الخطاب ليكون معه في المدينة لحاجته إليه .

ولم يستتفك عمر بن الخطاب أن يكون جنديا تحت إمرة شاب حديث السن أصغر من أولاده ، وليس موضع مقارنة به أى حال .. وذلك لأن عمر بن الخطاب كان ينتمى إلى مدرسة النبي التي تريد الجهاد في سبيل الله تعالى في أى موقع وبدون أية مطامع دنيوية ...

* وثمة ناحية أخرى اتاحت للأمويين تقدم الصفوف في الحملات العسكرية بعد دخولهم الإسلام مباشرة ، وهذه الناحية ترجع لمهارة الأمويين الحربية ومعرفتهم بمناطق الفتوحات فقد كانوا قادة القوافل في رحلتى الشتاء والصيف ، أى كانوا أكثر خبرة وأكثر صلاحية للقيادة العسكرية في فتوحات الشام ، ثم كانوا بالتالى أكثر صلاحية في حكم البلاد المفتوحة والتعامل معها ، خصوصا وقد كانت للأمويين علاقات وثيقة بقبيلة « كلب » العربية المنتشرة في الشام ، والتي كانت تملك غوطة دمشق وأهم مدن الشام ، والتي كانت تسيطر على الطرق التجارية فيها ، وعن طريق تلك العلاقة الوثيقة توسطت الفتحة للاسلام في الشام ، وفي أواخر عهد عمر كان معاوية يحكم الشام

كله ، وكانت مصر في يد عمرو ، وتوثقت الروابط الأموية الكلبية بزواج معاوية من بنت شيخ قبيلة كلب « ميسون بنت بحدل الكلبى » وزواج عثمان بن عفان من « نائلة بنت الفرافصة الكلبية » ، ثم كانت خلافة عثمان بن عفان الأموى الاصل فرصة الأمويين في تحقيق حلمهم الأكبر وهو حكم المسلمين .

* وقد استطاع الأمويون السيطرة التامة على عثمان ، عن طريق سكرتيه الخاص « مروان بن الحكم » الذى يقيم معه في المدينة ، وعن طريق معاوية وعبد الله بن أبى السرح في الشام ومصر ، ولذلك اختلفت سياسة عثمان عن سياسة أبى بكر وعمر ، اذ عادت السياسة النفعية الأموية للظهور في عصر عثمان ، وبدأت الأموال تأخذ طريقها إلى جيوب الأمويين ومنها خمس الغنائم التى جاءت من أفريقية وقد أعطاه مروان بن الحكم ، عدا ما أخذه عبد الله بن أبى السرح ومعاوية وعمرو .

* ومن الطبيعى ان تعلق أصوات الاحتجاج خصوصاً من مدرسة النبى ، وكان من الطبيعى أيضاً أن يدافع الأمويون في خلافة عثمان - عن أنفسهم باجهاض حرية الفكر التى كانت عرفاً سائداً في حكومة النبى وأبى بكر وعمر من بعده . وهكذا تعرض عمار بن ياسر للضرب حتى فتقت أمعاؤه حسبيما جاء في الروايات ، وضربوا ابن مسعود حتى كسروا أضلاعاً ، ومنعوا عطاءه ، ونفوا أبا ذر إلى « البزبة » لأنه دافع عن حق الفقراء ، وطردوا أبا الدرداء من الشام حين اعترض على معاوية .

والمؤسف أن عماراً وابن مسعود - تعرضا للإيذاء من بنى أمية مرتين : في الأولى حين اعتنقوا الإسلام في مكة ، والثانية في خلافة عثمان !! وفى المرتين

كان الأمويون يدافعون عن مكاسبهم ووضعهم الاجتماعى والاقتصادى ، وفى المرتين كان عمار وابن مسعود يمارسان حقهما في حرية الفكر والتعبير عنه .

* ونعود إلى مدرسة النبى وقد تزعمها بعد النبى أبو بكر ثم عمر وكلاهما في خلافته كان أمينا على أموال المسلمين حريصا على أن يؤثر على نفسه ابتغاء مرضاة ربه ، وبالتالى كان حريصا على عدم المساس بحق كل فرد في اعلان رايه ، ولا يقال إن حرب أبى بكر للمرتدين كانت حجراً على الرأى ، فحركة الردة كانت حركة مسلحة نظمتها فلول الكهنوت ، ووصلت طلائعهم الحربية إلى المدينة ، وكان الأعراب حول



المدينة هم أخطر عناصرها ، وليس الأمر حينئذ أمر حرية فكرية بقدر ما هو حفاظ على وحدة الدولة التى تكفل حرية العقيدة للفرد وللجميع وتهدف للخروج بالمجتمع الجديد إلى آفاق العالمية ، وهذا ما حدث فعلاً بعد انهيار حركة الردة وانتظام أكثرية المرتدين في جيش الفتوحات ، بل كان بعض المرتدين أشجع الفرسان في الفتوحات ، بل إن أشجع الفرسان المسلمين على الإطلاق في معارك القادسية وفتح المدائن والقضاء على فلول كسرى كان طلحة بن خويلد الأسدى الذى ادعى النبوة في حركة الردة ، ثم عاد للإسلام وظل يكفر بشجاعته وفروسيته عن خطيئة الردة ..

ومن المفيد أن نذكر أن عمر بن الخطاب لم يكن يرى مقاومة حركة الردة بالسلاح وكان يفضل التهادن معهم ، ولكن صمم أبو بكر على مواجهتهم واتفق معه أغلبية المسلمين في المدينة ، وعزز من موقفهم وصول بعض حملات المرتدين إلى مشارف المدينة .

* ونعود إلى مدرسة النبى وقادتها « أبو بكر وعمر وعلى وعمار وابن مسعود » ونقول ان تيار التطور قد أوقع بتلك المدرسة في امتحان رهيب ، وذلك بعد موت أبى بكر وعمر وإشراف المسلمين على البلاد المفتوحة وكنوز كسرى وخيرات مصر والشام والعراق ، وكان عمر في خلافته يحاسب الولاة حساباً عسيراً ويصادر أموالهم اذا ظن بهم سوءاً ، وقد منع كبار الصحابة من دخول الولايات المفتوحة حتى لا تتكون حولهم أحزاب سياسية ، ومنع الجند المسلمين من الاختلاط بالأمم المفتوحة حتى يحافظ الجند على خشونتهم .. وجاء عثمان بسياسة جديدة وبشخصية لينة هيئة أحكم الأمويون استقلالها لصالحهم فضاء ميزان العدل ، وهاجر كبار الصحابة إلى الأمصار وتكاثر لديهم الأموال ، وادعوا أن سواد العراق هو لقريش خاصة ، وسواد العراق هو الأرض الخصبة المتاخمة للصحراء ، وأدى ذلك إلى ظهور التعصب والإطماع ، لأن الذين قاموا بالجزء الأكبر من الفتوحات كانوا من غير قريش ، وفى هذا الجنو انقلبت الموازين وأصبح التنافس على الأموال هو العملة السائدة حتى بين بعض الصحابة من مدرسة النبى ، مثل الزبير بن العوام وطلحة بن عبيد الله ، وكان الأمويون بالطبع هم أكثر الناس ثراءً وأكثرهم قوة ، وبتحالفهم مع قبائل كلب ،

والقبائل اليمنية القحطانية اطمأنوا إلى وجود جيش ضخم ، ولم يعد أمامهم إلا الانتظار ، وانتظروا حتى ثار الجميع على عثمان وتركوه يموت ، وأخذوا قميصه ليطلبوا بشاره من « على » الخليفة الجديد الذى حاول - دون جدوى - إرجاع المسلمين إلى عصر النبى وأبى بكر وعمر ، ولكن لم يكن ذلك بالاستطاع ، وانتهى الأمر بمقتل على وخلافة معاوية .. وبذلك بدأت الخلافة الاموية والملك العضوض القائم على الطغيان والسيوف .. وانتهت بذلك مدرسه النبى تقريبا .. وحتى انصار على تحولوا فيما بعد إلى شيعة ، تمتلئ قلوبهم بمبادئ ينكرها على وأولاده الحسن والحسين ومحمد بن الحنفية ، وبعضهم انقلبوا عليه ومع الخوارج ..

مدى حرية الفكر في خلافة معاوية :

وصل معاوية إلى الخلافة على جثث كبار الصحابة مثل عثمان وعلى والزبير وطلحة وعشرات الآلاف من جثث المسلمين في معارك الجمل وصفين والنهروان .. ولم يكن يطمع في المزيد من الدماء بعد أن تم اختياره خليفة ، ولكنه لم يكن أيضا ليسمح بتهديد سلطانه الجديد ، ولذلك استمر في حربه ضد الخوارج طالما يرفع الخوارج ضده السلاح ، وحاول استعالة خصومه الآخرين بالأموال ومعسول القول والتفاسي عن السننهم طالما يتعلق الأمر بشخصه ولا يصل إلى سلطانه وسياسته .. ولذلك كانت سياسته مزيجا من الشدة واللين ، وإن احتفظ لنفسه بسياسة اللين والمداهنة وأوكل لاتباعه وولاته مهمة القسوة ليتحملوا عنه غضب الناس ، ثم يتدخل هو باللين

أو بالصلح أو بالاعتذار فيكسب في كل الأحوال .

وفيما يخص حرية الفكر كانت سياسة معاوية تتمثل في قوله « إنى لا أحول بين الناس والسننهم مالم يحولوا بيننا وبين ملكنا » وقد قال هذا حين تعجب جلساؤه من صبره وحلمه على رجل تجرأ على سبه بين الناس ، فضحك معاوية ولم يعاقبه^(١) ، وكانت لمعاوية نواذر من هذا النوع تجل فيها حلمه على من يغلط له في القول .. ولكنه من الناحية الأخرى كان سريعا إلى سفك الدماء إذا وصلت حرية الرأى إلى تهديد سلطانه ، ويتمثل ذلك في مقتل حجر بن عدى الكندى الذى أثار الدهشة للكثيرين ، والذين كانوا يظنون أن حلم معاوية وصبره يمكن أن يتسع لخطأ حجر وتصرفه فيما يقولون .

كان حجر بن عدى من كبار شيعة على ، وقد اضطر للبيعة لمعاوية مثل باقى الشيعة ولكنه استمر على عدائه لمعاوية مع نفر من أصحابه في الكوفة ، وكانوا يعقدون مجالس في بيوتهم يتذكرون فيها مآثر على بن أبى طالب ومواقفه ويلعنون معاوية ، وكان وإلى الكوفة لمعاوية هو زياد بن أبية ، الذى كان من شيعة على فيما سبق ، وكان رفيقا لحجر بن عدى في التشيع ، ولكنه انضم إلى معاوية وعمل معه بعد أن ألحقه معاوية بنسبه - وهو أبى زياد ابن غير شرعى مجهول النسب فاصبح بعد انضمامه لمعاوية يسمى رسميا زياد بن أبى سفيان - وأخلص زياد في خدمة معاوية ، وتتمر بجر رفيقه القديم في التشيع ، ورأى خطرا في جلوس حجر مع أصحابه فهددهم فلم يهتموا بتهديده ، وأمر زياد بالقبض على حجر وأصحابه ولم تتمكن الشرطة من ذلك فخطب الوالى زياد في أهل الكوفة وهددهم وجعلهم يأخذون

أولادهم وأخوانهم الذين يتجمعون حول حجر وبذلك تمكن بعد جهد من استحضار حجر إليه ، فقال له « حرب في أيام الحرب ، وحرب وقد سالم الناس » ، فقال له حجر « ما خلعت طاعة ولافارت جماعة وإنى لعلى بيعتى » ، أبى على بيعته لمعاوية ، ولم يقتنع الوالى زياد بذلك فأمر باعتقاله مع أصحابه وكانوا اثني عشر رجلا ، واستحضر شهداء شهدوا أن حجرا قام بثورة وأنه جمع الجموع للحرب وأعلن شق الطاعة ، وكان الشهود سبعين رجلا من أهل الكوفة ، وأرسل حجرا وأتباعه مقبوضا عليهم إلى دمشق ومعهم تلك الشهادات التى تبين قتلهم في شرعية معاوية . ولم يحقق معاوية في الأمر وأمر بقتلهم فقتلوا عدا ستة أشخاص شفع فيهم بعض الناس وأعلنوا براءتهم من على بن أبى طالب .

وكان لمقتل حجر بتلك التهمة الظالة ردود فعل صاخبة ، ومع اختلاف الرواة في مدى علم معاوية بحقيقة الأمر فأننا نرى قتله لحجر وأصحابه مما يمتشى مع سياسته القاتلة « انى لا أحول بين الناس والسننهم مالم يحولوا بيننا وبين ملكنا » فما كان حجر بفعله يعتبر خطرا في المدى القريب أو البعيد على سلطان معاوية وعلى طموحه في جعل الخلافة وراثية في عقبه ، وكان يحتاج إلى وضع حدود فاصلة تجعل حرية الرأى محكومة ومحسوبة حتى لا تتطور إلى انتقاد سياسى وإثارة للقلق ... وإذا كان معاوية يسمح للكبار من خصومه السابقين حين يغلطون له القول وحين يتناولونه بالشتم في وجهه ، فإنه يكسب بذلك مودتهم ومرحهم مع دعاية هائلة له بين القبائل أما ما يفعله حجر مع أصحابه وهم كثيرون ، فهو تهديد للسلطان ودعوة سياسية أن كانت

تردى السلم اليوم فمن يضمن آثارها في الغد حين يكشف معاوية عن أهدافه الحقيقية وهي تحويل الخلافة القائمة على الشورى إلى ملكية وراثية ؟

اذن يتحمل معاوية الوزر في مقتل حجر ، ونرى هذه الجريمة مما يتفق مع سياسة معاوية « الشعرة » التى يتعامل بها مع الناس وفق المقياس الذى يضعه هو .

ولأن حجر بن عدى أول ضحية لحرية الرأى في تاريخ المسلمين ، فقد أثار مقتله عاصفة من السخط ، حتى لقد قالت أم المؤمنين عائشة « لولا أنه لم نغير شيئا لإصارت بنا الأمور إلى ما هو أشد منه لغيرنا قتل حجر ، أما والله إن كان ما علمت مسلما حجاجا معتمرا » وكانت تقول « لولا يغلبنا سفاؤنا لكان لى لمعاوية في قتل حجر شأن » .

وكانوا يقولون « أول ذل دخل الكوفة : موت الحسن بن على وقتل حجر واستحقاق زياد » وقال الحسن البصرى : أربع خصال كن في معاوية لو لم تكن فيه إلا واحدة لكانت موبقة : افتراؤه على هذه الأمة بالسيف حتى أخذ الأمر من غير شورى وفيهم بقايا الصحابة وذوو الفضيلة ، واستخلافه بعده ابنا سكيما خميلا يلبس الحرير ويضرب بالطنابير ، وادعائه زيادا ، وقتله حجرا وأصحاب حجر ، فيا ويلا له من حجر وأصحاب حجر » .

وقالت هند بنت زيد بن مخرمة الانصارية - وكانت تشيع لعلى ترثى حجرا :

ترفع ايها القمر المنير
تبصر هل ترى حجرا يسير
يسير إلى معاوية بن حرب
ليقتله كما زعم الأمير
تجبرت الجبابر بعد حجر
وطاب لها الخورنق والسريـر

الايـا حجر حجر بنى عدى
تلتفتك السلامة والسرور
أخاف عليك ما أرى عديا
وشيوخا في دمشق له زشير
فإن تهلك فكل زعيم قوم
من الدنيا إلى هلك يصير^(٢)

مصادرة الفكر بعد معاوية :

« كان (س) يسير في الطريق : قاله اللص وسرق أمواله ، حاول (س) أن يحتج برفع اللص في وجهه المطواة .. »
« اللص هنا بدأ بمصادرة أموال (س) ثم ليؤمن نفسه صادر حق (س) في الإحتجاج والرأى . إن مصادرة الرأى



تأتى دائما نتيجة لمصادرة أشياء أخرى ، وهكذا صادر معاوية حرية الرأى في عهده وحصرها في دائرة لا تتعدى إخراج شحنات السخط ليتبعضها الرضى بالامر الواقع ، ثم صادر حقوق الناس في اختيار حاكمهم بعده بنى حاول أن يفرض عليهم ابنه وليا للعهد وكان لابد أن يظهر للناس أنيابه ، فكان مقتل حجر بن عدى وإرهاب الشيعة ، وبعدها ذهب إلى المدينة معقل الإسلام الأول وموطن أهل العقد والحل حيث البقية من كبار الصحابة وأبنائهم ، ويذكر المؤرخون أنه توعدهم وهددهم بالقتل إن عارضوه ، وأعلن في حضورهم أمام الناس أنهم وافقوه على البيعة ليزيد بالخلافة .

أى أن المثل السابق يتكرر ، فمعاوية الحليم يلجأ للسيف ، يهدد الحسين وابن الزبير وابن عمر وابن أبى بكر ، ويعطى أمام الناس موافقتهم على البيعة ليزيد ، ويخشى أولئك الفئرا الاعتراض فقد أقام خلف كل رجل منهم رجلين لينفذوا التهديد بالقتل إذا اعترض عليه واحد منهم .. ولولا جريمة الإكراه على بيعة يزيد ما كانت جريمة مصادرة الرأى .

* وأبو بكر ثم عمر ثم على لم يلجأ واحد منهم لمصادرة الرأى لأنه لم يصادر لأحد حقاً ، ولم يقع في خطأ أو جريمة تستدعى الدفاع عنها بكتب الرأى المعارض ، وحتى في داخل الخلافة الأموية نجد مثلاً مضيقاً ، هو « عمر بن عبد العزيز » الذى تولى الخلافة ما بين ٩٩ - ١٠١ هـ ، ولم يعرف عنه أنه صادر رأيا لأنه أعاد الحقوق لأصحابها وتنازل عن ممتلكاته لبيت المال ، وصادر الأموال التى جمعها آلـه من الأمويين بالظلم وأعادها إلى بيت المال ، والخوارج الذين كانوا يثيرون دائما على الأمويين أرسل اليهم الخليفة عمر بن عبد العزيز وناقشهم وناقشوه في حرية ، وبعث إلى زعيمهم « بسطام بن مرة البشكري » يقول له « بلغنى أنك خرجت غضبا لله ولينبيه ، ولست أولى بذلك منى . فهلم انظرنا فإن كان الحق بأيدينا دخلت فيما دخل فيه الناس . وإن كان في يدك نظرنا في أمرنا » وفى المناظرة انتصر عمر عليهم في المرحلة الأولى ، ولكن في المرحلة الثانية أخرجوه عندما أثاروا مسألة ولاية العهد من بعده ، حيث أن سليمان بن عبد الملك الخليفة السابق قد عهد لعمر بن عبد العزيز ثم من بعده ليزيد بن عبد الملك ، ولا يملك عمر بن عبد العزيز في خلافته

تغير هذه البيعة التى على أساسها تم اختياره خليفة ويتم من بعده اختيار ابن عمه يزيد بن عبد الملك ، وقد قال له الخوارج « اقتسمل هذا الامر ليزيد من بعدك وأنت تعلم انه لا يقول بالحق ؟ . وقال لهم عمر : إنما ولاد غيرى والمسلمون أولى بمن يكون منهم فيه بعدى ، فقالوا له : افترى ما صنع من ولاد حقا ؟ فيكى عمر وقال لهم : انظر إنى من امرى ثلاثا .

وأتت هذه المناظرة إلى خوف بنى أمية من قيام عمر بن عبد العزيز بعزل ولّى العهد يزيد بن عبد الملك لذا أسرعوا بقتله بالسّم وذلك بعد المناظرة بثلاثة أيام !! ويعتينا مما سبق أن الخليفة العادل لم يصادر حق الخوارج في إعلان رأيهم وأرسل اليهم يناظرهم ويناطرونه في جو من حرية الرأي .. ولم يكن لديه ما يخشى منه ، فلم يسرق ، ولم يقتل ولم يظلم ، ولم يحرم أحدا حقا .. وبالتالي فلم يكن محتاجا إلى كبت الرأي . بينما احتّاج إلى ذلك معاوية وغيره من أساطين الملك العضوض .

وأخطر ما فعله معاوية هو أنه أول من فتح باب التوارث في الملك . وكان يزيد بن معاوية هو أول من ورث عن أبيه الحكم في تاريخ المسلمين ، ولم يكن لحدث مثل هذا أن يمر بسهولة برغم ما حاوله معاوية في حياته من تهديد الأمور لإبنه . وهكذا شهدت سنوات يزيد الثلاث في الحكم مصائب ثلاث ، مصرع الحسين ، ثم اقتحام المدينة ونهبها وقتل أهلها ، ثم حصار الكعبة وضربها بالمجانيق .

وأثار هذه الأحداث لاتزال تؤلم الضمير المسلم حتى الآن ، وتباً لهذه المطامع الدنيوية التى من أجلها تنتهك كل المحارم والمقدسات !! إلا أن أهم أثر فيما يخص موضوعنا هو أن الأمويين

بلغوا نهاية المدى بعد قتل الحسين ، وقتل الأنصار ، واقتحام المدينة ، وانتهاك حرمة المسجد الحرام ، فلم يعد هناك حدود أخرى يتعدونها ، وبالتالي فإن سياسة معاوية في المهادنة والمداينة لم يعد لها مكان ، وحل مكانها العنف الصريح .

لقد أدت الكوارث الثلاثة إلى انتقال الحكم من نسل معاوية إلى الفرع مرواني في البيت الأموي ، إذ تنازل معاوية بن يزيد بن معاوية ، فأعلن ابن الزبير نفسه خليفة في الحجاز مستغلا ثقة المسلمين على ما ارتكبه الأمويون ، واستطاع ابن الزبير أن يضم إلى سلطانه العراق ومصر وجزءا كبيرا من الشام بما فيها دمشق نفسها وذلك بمجهودات قبيلة قيس المضرية التى وجدت لها فرصة للكيد لقبيلة كلب التى تحالفت مع الأمويين . ولكن الأمويين سرعان ما ضموا صفوفهم في مؤتمر الجابية ، ثم استقروا على تولية مروان بن الحكم ، وأتجه الخليفة الجديد إلى مرج راهط حيث استطاع هزيمة القبيلة القيسية وزعيمهم الضحّاك بن قيس الفهري كبير دعاة ابن الزبير ، واستخلص مروان الشام ، ثم ما لبث أن استخلص العراق وقتل مصعب الزبير واستخلص مصر من داعية ابن الزبير وهو عبد الله بن جندم الفهري ، وبعد ما بحث بالحجاج بن يوسف إلى مكة فهزم ابن الزبير وصلبه ، وعاد الأمر للأمويين يتحكم فيه عبد الملك بن مروان بن الحكم دون منازع (٦٥ - ٨٦ هـ) .

وعبد الملك هذا عبر عن رأيه في حرية الرأي بصراحة ووضوح ، وأعلن هذا الرأي في المدينة حيث عاشت مدرسة النبي تمارس الشورى وتتيح لكل الآراء

أن تعبر عن نفسها ، وحيث كان يقال للخليفة عمر بن الخطاب : اتق الله فيقول : لا خير فيكم إن لم تقولوها ولا خير فينا إن لم نعمل بها . وحيث راجعت عمر امرأة وأخطأ عمر ، وحيث قيل لعمر والله إن وجدنا فيك أعوجاجا لقومناك بسيفونا :

لقد ذهب عبد الملك إلى الحجاز ليحج سنة ٧٥ هـ ، فخطب في المدينة بعد قتل ابن الزبير وقال لابناء الأنصار والمهاجرين « أما بعد فلست بالخليفة المستضعف - يعنى عثمان - ولا الخليفة المداخن - يعنى معاوية - إلا وإنسى لا أداوى أدواء هذه الأمة إلا بالسيف حتى تستقيم لي قناتكم .. فلن تزدادوا إلا عقوبة حتى يحكم السيف بيننا وبينكم .. والله لا يأمرنى أحد بتقوى الله بعد مقامى هذا إلا ضربت عنقه (٣) .

يقول تعالى يصف هذه النوعية من البشر « وإذا قيل له اتق الله أخذته العزة بالإثم فحسبه جهنم بلبس المهاد » يقول للخليفة اتق الله ليذكره بالحق والعدل وكان رد الخليفة عما بداخله ، إن خضع لله كان صالحا وإن أخذته العزة بالإثم فقد انطلقت عليه الآية ، ويبدو أن تلك التجربة قد تعرض لها عبد الملك مما دفعه لأن يهدد بالقتل من يقول له بعد ذلك المقام : اتق الله ..

وكان الحجاج بن يوسف أبرز ولاه عبد الملك : ولده علي الحجار بعد انتصاره على ابن الزبير وظل أميرا على الحجاز ما بين ٧٣ : ٧٥ هـ فاستخف ببقايا الصحابة ، وقد ختم على أيدى جماعة منهم كما يفعل بأهل الذمة ، وكان منهم جابر بن عبد الله وأنس بن

مالك وسهل بن سعد^(٤) ثم انتقل إلى العراق فلم يترك فيه رأسا يرتفع إلا قطعه وقد توفي الحجاج سنة ٩٥ هـ في آخر أيام الوليد بن عبد الملك ، وقد بلغ قتلاه مائة وعشرين ألفا ، ومات في حبسه خمسون ألف رجل وثلاثون ألف امرأة ، وقد أحصوا ضحاياه في السجن - من بقي منهم حيا فوجدوا ثلاثة وثلاثين ألفا لم يجب على واحد منهم قتل ولا صلب وليست له جريمة ، وكان يحبس الرجال والنساء في موضع واحد^(٥) ولم يكن للحبس ستر يمنع البرد أو الحر . فكان من يموت منهم يستريح بالموت من غناء السجن .. وأسراف الحجاج في الدماء جعله يجتل مكانة ، متميزة في التاريخ الأموي .. وانعكس بالتالي على تصرفات المثقفين وأهل الحل والعقد ، بعد ما راوا الحجاج يضطهد بقية الصحابة ويستهيئ بهم بدون أى شفقة أو أراع وهم في نهاية العمر .. ولذلك احتسبت الآراء في الصدور وأنزوى كل صاحب رأى في قعر بيته يخشى على حياته من إرهاب الحجاج .

ولنأخذ على ذلك مما ذكره ابن سعد في الطبقات الكبرى في ترجمة فقيه الكوفة في عهد الحجاج وهو « إبراهيم النخعي » الذي عاش حياته في رعب من الحجاج حتى مات دون الخمسين بعد وفاة الحجاج ببضعة أشهر سنة ٩٦ هـ .

أقد أرسل الحجاج شرطيا للقبض على إبراهيم النخعي ، وكان عنده في البيت رفيقه إبراهيم التيمي فجاء الشرطي للبيت يقول أريد إبراهيم ، فأسرع إبراهيم التيمي يقول انسا إبراهيم وسار مع الشرطي للحجاج وهو يعلم ان المطلوب هو إبراهيم النخعي ،

ولكن لم يرد أن يدل عليه ، وحيى به للحجاج فأمر بحبسه بدون تهمة ، يقول ابن سعد « ولم يكن لهم ظل من الشمس ولا كفن من البرد ، وكان كل اثنين في السلسلة فتغير إبراهيم فجاءته أمه في الحبس فلم تعرفه حتى كلمها ، فمات في السجن » .

وأثرت تلك الحادثة على سلوك الفقيه الشاب إبراهيم النخعي فسيطر عليه الرعب من الحجاج ما بقى الحجاج حيا ، وظل حيناً من الدهر مستخفيا في بيت صديقه أبى معشر تطارده وسأوسه ومخاوفه من إرهاب الحجاج .

وكان في لقاءاته السرية مع أصحابه يستحل لعن الحجاج مستدلا بقوله تعالى



« أَلَا لَعْنَةُ اللَّهِ عَلَى الظَّالِمِينَ » ويتشجع أحيانا فيسب الحجاج . وإذا كان يجلس مع غرباء فإنه يأخذ جانب الحذر والتوجس مخافة أن يكون بينهم أعوان للحجاج ، وهو يتذكر وصية قالها له أحد أصدقائه : تذهب إلى المسجد الأعظم فيجلس إليكم العريف والشرطي ، ويكون إبراهيم النخعي أكثر حصافة فيقول له : تجلس في المسجد فيجلس إلينا العريف والشرطي أحب من أن نعتزل فيرمينا الناس برأى يهوى .. أى كان يخاف من الانزواء ، ويخاف أيضا من اظهار أثره ، لذلك كان يظهر أمام الناس انتقاده للمرجة ويقول لبعض الشيعة على سماع الجاسين : أما إن

عليا لو سمع كلامك لا وجع ظهرك ، وإذا كنتم تجالسوننا بهذا فلا تجالسونا .

ولم يتخلص إبراهيم النخعي من شيع الحجاج إلا عندما بشره صديقه حماد بموت الحجاج يقول حماد : بشرت إبراهيم بموت الحجاج ففسد وما كنت أرى أن أحدا يبكي من الفرح حتى رايت إبراهيم يبكي من الفرح .

ومع ذلك فإن الإرهاب الأموي استمر بعد موت الحجاج لأنها سياسة دولة وليست سياسة والٍ متعشش للدماء ، يدلنا على ذلك أن إبراهيم النخعي مات بعد موت الحجاج ببضعة أشهر ، وقد اضطر أصحابه إلى دفنه ليلا وهم خائفون^(٦) .

الكهنة الأموي :

التمسح بالدين هو الخطوة الأخيرة للاستيلاء ، حتى لو كان المستبد من الصنف الأموي الذي يعمل للواقعية والصفقات التجارية ولا يابه كثيرا بالدين ، وقد اشتهر الأمويون بإماتة الصلاة وتأخيرها عن وقتها عدا عمر بن عبد العزيز وسليمان بن عبد الملك ، وذلك يعبر عن موقفهم من شعائر الدين ، كما أن انتهاكهم للبيت حرام وجراتهم على دماء الصحابة وذرية فاطمة بنت النبی تظهر أن دينهم الحقيقي هو الحرص على السلطان بكل سبيل .

ومع ذلك فقد اضطروا في النهاية للتمسح بالدين لتبرير سياستهم وما نتج عنها من كوارث اهتز لها ضمير المسلمين ولا يزال .

ويمكن أن نرصد اتجاهين للكهنة الأموي هما الجبرية ، والقصاص الديني والأحادية .

أولا : الجبرية :

الظالم يجد عذرا كلاسيكيا لتبرير ظلمه بالتمسح بإرادة الله ومشيتته ، ويقول إن الله كتب عليه أن يفعل ما فعل وإن إرادة الله اقتضت أن يقع منه الفعل ، وهكذا قالت قريش تبرر وقوعها في الشرك بالله « وقال الذين أشركوا لو شاء الله ما عبدنا من دونه من شيء نحن ولا آبائنا ولا حرمنا من دونه من شيء كذلك فعل الذين من قبلهم ، فهل على الرسل إلا البلاغ المبين : النحل ٣٥ .

والذين احتجوا بمشيئة الله في تبرير الخطأ كانوا الأمويين المتزفين أصحاب السلطان والنفوذ الذين ناضلوا للحفاظ على الأوضاع القائمة وراثا للآباء لتستمر مكانتهم التي يهددها الإسلام يقول تعالى : « وقالوا لو شاء الرحمن ما عبدناهم ما لهم بذلك من علم إن هم إلا يخرسون أم أتيناكم كتابا من قبله فهم به مستحسنون ، بل قالوا إنما وجهنا بآباءنا على أمة وإنا على آثارهم مهتدون . وكذلك ما أرسلنا من قبلك في قرية من نذير إلا قال مترفوها إنا وجدنا آباءنا على أمة وإنا على آثارهم مقتدون : الزخرف ٢٠ ، ٢٣ .

إنذ فالمترفون في كل عمرهم دعاة التقليد والتمسك بالأوضاع السائدة والخوف عليها من التيارات الجديدة إذا كانت تحمل التغيير للأصلح ، ودائما يجدون في التمسح بمشيئة الرحمن تبريرا لاستمرار الظلم والخطأ . كذلك فعل الأمويون قبل دخولهم الإسلام ، وكذلك فعلوا بعد أن تحكوا في المسلمين وإسلام في خلافاتهم الأموية .

بعد أن ارتكب الأمويون قتل الحسين وآله وانتهاك حرمة المدينة وقتل أهلها واقتحام مكة وانتهاك حرمة البيت الحرام لم يكن أمامهم إلا الاستمرار في

الطريق بعد أن وصلوا إلى القاع : وكان يعوزهم المبرر الديني الذي يواجهونه به ، العالم الإسلامي ودعايات خصوصهم من الشيعة والخوارج والموالى ، وكان من السهل عليهم أن يتمسحوا بمشيئة الله كما كانوا يفعلون من قبل . فقامت دعايتهم على أساس أن الله شاء أن يقتل الحسين وآله في كربلاء ، وأن مشيئة الله اقتضت أن تنتهك حرمة البيت الحرام والمدينة المنورة وإن الاعتراض على ذلك اعتراض على مشيئة الرحمن وخروج على إرادته ، وأنه لا شيء يخرج عن قدرة الله ومشيتته ومن أنكر ذلك فقد خرج عن الإسلام واستحق القتل .

وبدأت مقاومة هذا الاتجاه الأموي الكهنوتي مبكرا ، وإن كنا لا نعرف عن معالم هذه المقاومة إلا النذر اليسير وما أشرت عنه من نتائج أثرت على التاريخ الأموي والإسلامي ، ويتمثل هذا في شخصية عمرو المقصوص الذي كان معلما معاوية بن يزيد بن معاوية وترك أثرا كبيرا عليه ، وجعله يعيش في عقدة الذنب التي تضخمته بمقتل الحسين ، وانتهاك حرمة الكعبة والمدينة ، فلما تولى معاوية بن يزيد بعد أبيه كان قد تشرب مذهب الإرادة الحرة ورفض المذهب الأموي في الجبرية والتمسح بمشيئة الله واستشار الخليفة الجديد معاوية بن يزيد معلما ماذا يفعل بعد أن تولى الخلافة فقال له عمرو المقصوص : إما أن تعدل وإما أن تعتزل ، فخطب معاوية خطبة يبدو فيها تحمله المسئولية لما فعله أسلافه وإيمانه بالحرية الفردية وعدم التمسح بالقدر الإلهي فقال : إنا بلينا بكم وبالتي لم بنا وإن جدى معاوية نازح الأمر من كان أولى منه وأحق فركب منه ما تعلمون حتى صار مرتبنا بعمله ، ثم تقلده أبى ولقد كان غير خليق به فركب ردمه

واستحسن خطاه ، لا أحب أن ألقى الله بتبعاتكم فشنأكم وأمركم ولسوه من شئتم ، فوالله لئن كانت الخلافة مغنا لقد أصبنا منها خطأ وأن كانت شرا فحسب آل أبى سفيان ما أصابوا منها « ثم نزل واعتزل الناس حتى مات بعد أربعين يوما من خلافته ، وقيل أنه مات مسموما ، وقد وثب بنو أمية على عمرو المقصوص وقالوا له : أنت أفسدت وعلمت ثم دفنوه حيا (٧) .

وهذه هي النهاية المفجعة لعمرو المقصوص داعية الإرادة الحرة ضد الكهنوت الأموي ، وقد أثرت هذه النهاية على شخصية أخرى مشهورة هي الحسن البصري الذي كان يؤمن بالإرادة الحرة فيأذا وجهه بضغوط من الأمويين لجأ للتقية وإنكار مذهبه ، لقد كان الحسن البصري (٢٢ - ١١٠ هـ) فقيه البصرة وشيخها ، وقد لمس ما أدى إليه مذهب الجبرية والتمسح بالمشيئة الإلهية من انحلال خلقى في البصرة ، فالذين أدمنوا الفواحش في البصرة وجدوا في التمسح بالمشيئة الإلهية والجبرية مبررا للدعوة للفجور ، فكان الحسن البصري يعلن مسئولية الإنسان عن أعماله ويحذر من نسبة الشر إلى الله تعالى ، وأن الله لا يرضى من عباده الكفر ، ويستدل بقوله تعالى « إن تكفروا فإن الله غنى عنكم ولا يرضى لعباده الكفر ، وإن تشكروا يرضه لكم : ٣٩ / ٧ » .

وبينما تردد الحسن البصري في مقاومة المذهب الجبرى الأموي نهض معبد بن خالد الجهنى لإعلان رفضه للكهنوت الأموي وأعلن كلمته الماثورة « لا قدر والأمر آنف » فقد أشاع الأمويون ودعاتهم أن معاصيهم وأعمالهم تسير بقدر الله ومشيتته فأعلن

معبد أنه لادخل للقدر في تلك المعاصي
وان أمور الامويين تجري بالإكراه ورغم
انوف المسلمين ومصادرة حقوقهم ،
« لا قدر والامر انف » !!

وانتقل معبد إلى البصرة وقابل
شيخها الحسن البصري وقال له :
يا أبا سعيد : هؤلاء الملوك يسفكون
دماء المؤمنين ويأخذون أموالهم ويقولون
انما تجرى أعمالنا على قدر الله « ورد
الحسن البصري : كذب أعداء الله .

وكي يثبت معبد رايه في الإرادة
الحرية فقد شارك في الثورة على الامويين
وخرج عليهم مع محمد بن الأشعث في
ثورته ، وفشلت ثورة ابن الأشعث ،
ودخل معبد سجن الحجاج الذي كان
يتلذذ بتعذيب معبد والسخرية منه ، فقد
جاء الحجاج بمعبد مقيداً فقال :
يامعبد كيف ترى الله قسم لك ؟ أي
يذكره بأن إرادة الله قسمت لعبد أن
يكون أسيراً للحجاج ، فقال له معبد :
ياحجاج خل بيني وبين قسم الله ، فإن
لم يكن لي قسم إلا هذا رضيت به ، أي
أن إرادة الله لادخل لها بسجنه وان
الحجاج لو تركه حراً فلن يضع نفسه

بمحض اختياريه في السجن فقال
الحجاج : يا معبد اليس قيدك بقضاء
الله ؟ قال له : يا حجاج ما رأيت أحداً
قيدني غيرك فأطلق قيدي ، فإن أدخله
قضاء الله رضيت به ، وهكذا صمم معبد
الجهنمي على رايه أمام جبروت الحجاج ،
فأمر بتعذيبه حتى مات بعد ٨٠ هـ (١).

وانتقل تأثير معبد إلى العالم
الإسلامي وسمى أتباعه « قدرية »
تأثراً بقوله « لا قدر والامر انف » وكان
أبرز القدرية في دمشق « غيلان
الدمشقي » الذي تابع معبد الجهنمي في
إعلان رايه ومواجهة طغيان الامويين
وكهنوتهم ، وكانت له علاقات مع
الخليفة العادل عمر بن عبد العزيز

وكانت لهما مناقشات في القضاء والقدر
تعرضت لتحريف الرواة حسب اتجاههم
المذهبي ، ويذكرون أن عمر بن عبد
العزيز استجاب لغيلان الدمشقي في رد
المظالم وبيع الخزانة لصالح بيت المال ،
ويروى أن غيلان وقف في سوق دمشق
بييع حوائج الامويين قائلاً « تعالوا إلى
متاع الخونة ، تعالوا إلى متاع الظلمة ،
تعالوا إلى متاع ما خلف الرسول في أمته
بغير سنته وسيرته » ومر به هشام بن
عبد الملك فغضب ونذر أن تولى الخلافة
ليقطعن يدى غيلان ورجليه .

وحين تولى هشام الخلافة هرب
غيلان وصاحبه صالح إلى أرمينية
يدعون للثورة على هشام وظلمه ،



فاعتقله أعوان الامويين ، وجرى به إلى
هشام بدمشق فقال له هشام : زعمت أن
ما في الدنيا ليس هو عطاء من الله لنا .
قال غيلان : « أعوذ بجلال الله أن يأتمن
خُزائنا أو أن يستخلف الخلفاء من خلقه
فجَارا » . وفي نهاية النقاش أمر هشام
بحبسهِ ، وكان غيلان من فصحاء
الكتاب وأكثرهم اتباعاً ، فاستمرت
رسائله من السجن للناس ، ورأى هشام
أن يقتله بقتوى دينية فسلط عليه
الأوزاعي عالم الشام المتعاون مع
الامويين . ودارت بينهما مناقشة أفتى
بعدها الأوزاعي لهشام بتعذيب غيلان
وقتلهِ مع صاحبه .

فأمر هشام بإخراجهم من السجن

وقطع أيديهما وأرجلها ، وجرى بهما
إلى هشام فقال لغيلان : كيف ترى ما
صنع بك ريك ؟ .. يعني أن قضاء الله
هو المسئول عما حل به ، فرد عليه
غيلان : لعن الله من فعل بي هذا ، يعني
أنه لعن الخليفة لأنه المسئول ، وعطش
رفيقه صالح فلم يعطه الامويون ماء
فمات واستمر غيلان حياً ، وتوافد عليه
الناس يعظمون ويهاجمون الامويين ، فقبل
لهشام : قطعت يدى غيلان ورجليه
وأطلقت لسانه فأبكى الناس وتنبههم إلى
ما كانوا عنه غافلين ، فأرسل إليه من
يقطع لسانه ، فقبل له : أخرج لسانك
فقال : لا أعين على نفسى فكسروا فكفيه
واستخرجوا لسانه فقطعوه فمات (٢) .

وقد انتشر مذهب غيلان في الحرية
والثورة ضد الظلمة ، ودحض موقلتهم
في التمسح بالمشيئة الإلهية وأصبح هذا
المذهب خطراً على الظلمة حتى بعد
الدولة الأموية ، مما دعا السلطات
الحاكمة وأعدائها إلى القيام بحملة
سوءاء ضد غيلان ومذهبه ، فأصبحت
« القدرية » تهمة تتساوى الكفر
والعصيان وتُذهب بالعدالة والمروءة ،
ومن إتهموا بالقدرية أصبح عند أهل
الحديث مطعوناً في دينه ، واستمر هذا
طيلة العصر العباسي والملوكي مادام
الظلم قائماً يتمسح بمشيشة الرحمن .

وفي القرن الرابع الهجري يعيب
« الملطى » مذهب القدرية ويروى
أساطير تنقيد رجوع غيلان عن رايه حين
انتصر عليه عمر بن عبد العزيز
بالحجة ، ويذكر أقاويل تنكر المذهب
مستودة إلى اعلام الصحابة مثل ابن
مسعود وابن عباس وعمر ، بل يروى
أحاديث منسوبة للنبي في الهجوم على
غيلان ومذهبه ، ويسند الرواية لابن
عباس مثل « صفنان من أمتى ليس لهما
في الإسلام نصيب : المرجئة والقدرية

« وحديث » ستة لعنتهم ، لعنهم الله وكل نبى ، الزائد في كتاب الله عز وجل والمكذب بالقدر » وحديث آخر لأبى هريرة « لعن الله أهل القدر الذين يكذبون بقدر ولا يؤمنون بقدر » وحديث ينسبونه لعبادة بن الصامت يدعى أن النبى قال « يكون في أمتى رجلان أحدهما وهب ، وهب الله له الحكمة ، والآخر غيلان فتنة على هذه الأمة أشد من فتنة الشيطان »^(١٠) وهو حديث عجيب ، يمدح وهب بن منبه اليهودى منبغ الإسرائيليات في التفسير والحديث ، ويذم غيلان في نفس الوقت . وهذا ما يعبر عن الفكرة السائدة منذ العصر الأموى إلى عصر أبى الحسين الملقب صاحب كتاب « التنبيه والرد » والمتوفى سنة ٣٧٧ هـ .

واستمرت نفس الفكرة إلى العصر المملوكى لأن الظلم اشتد وكان أحوج ما يكون إلى مذهب الجبرية وتكفل المحدثون بصنع احاديث أخرى فى التشنيع على القدرية ، وفى إتهام خصومهم بها ، والذهى تأثر بتلك الحملة التى استمرت قرونا مع أنه كان معتدلاً متحرراً النزاهة ما أمكنه ، يقول فى ترجمة معبد الجهنى « تابعى صدوق فى نفسه ، ولكنه سن سنة سيئة فكان أول من تكلم فى القدر ، قتله الحجاج صبراً لخروجه مع ابن الأشعث » .

ويقول عن غيلان « المقتول فى القدر ، ضال مسكين ، حدث عنه يعقوب بن عتبة ، وهو غيلان بن مسلم كان من بلغاء الكتاب »^(١١) .

وقد كان مكحول هو مفتى أهل دمشق وعالمهم كما يقول الذهبى نفسه ، ولكنه لأنه كان على مذهب غيلان فإن الذهبى - الحنبلى المذهب يقول عنه « هو صاحب تدليس وقد رمى بالقدر فاه أعلم » .

وقد مات الذهبى فى العصر المملوكى سنة ٧١٨ هـ .

ثانيا : القصص والأحاديث

بدأ القصص فى عهد الخلفاء الراشدين بمعنى الوعظ ، وهو نفس معنى القصص فى مفهوم القرآن « يا بني آدم إما يأتيتكم رسل منكم يقصون عليكم آياتى فمن اتقى وأصلح فلا خوف عليهم ولا هم يحزنون . الأعراف ٣٥ » .

لذا كان التذكير من أدوات الذى يقص ، يقول ابن سعد فى ترجمة الأسود بن سريع أول من قصّ فى المسجد أنه كان « يذكر فى مؤخرة المسجد » وكان الأسود صحابيا غزا مع النبى عليه السلام أربع غزوات .

وأول من قص القصص فى عهد عمر بن الخطاب كان عبيد بن عمير وقد قالت له عائشة « خفف فإن الذكر ثقل »^(١٢) .. وقد استمع ابن عمر إلى عبيد بن عمير وهو يقص على أصحابه فبكى تأثرا .

وقد استمر على طريقة القصص بمعنى التذكير والوعظ الحسن البصرى فى البصرة ، ولقد روى أن على بن أبى طالب فى خلافته طرد القصص من المساجد واستثنى الحسن البصرى لتحريه الصدق فيما يقول .

وقام الملك العضوض الأموى فتحول القصص إلى عمل رسمى يخدم الدولة وينشر الدعاية لها ويهاجم أعداءها وكان منصب القصص يكافئ منصب القضاء ، وقد يقوم بالوظيفتين رجل واحد . ويقال أن أول من قصّ بمصر سليمان بن عثر التجيبى وجمع له القضاء والقصص وكان يمارس عمله فى المسجد العتيق بالقسوط . وفى خلافة

عبد الملك بن مروان كان واليه على مصر أخوة عبد العزيز ، وكان يلى القضاء والقصص فى ذلك الوقت عقبة بن مسلم وفى العصر العباسى تولى القصص العلاء من عاصم الخولانى ١٨٢ هـ وفى خلافة المأمون كان مرتب أبى رجب العلاء عشرة دنائير على القصص ، وقد صلى خلفه الإمام الشافعى حين جاء إلى مصر^(١٣) وهكذا ظل منصب القصص من المناصب الدينية الرسمية منذ أن أحدثه معاوية .

وكان القصص يجلس بالمسجد وحوله الناس فيستحذون على البابهم بالحكايات والأقاصيص والأساطير ، وفى أثناء ذلك يقوم بالدعاية لأولى الأمر وانتقاص أعدائهم ، ولأن الناس مشغوفون دائما بالقصص العجيب والغريب فقد دخل فى القصص كثير من الأساطير والخرافات القديمة وكان منبع الأساطير إثنان من أهل الكتاب اليهود أسلما وتأثر بهما كثير من المثقفين المسلمين الأوائل وهما وهب بن منبه وكعب الأحبار ، وكلما ازدادت جرعة التشويق لدى القاص كلما ازداد المعجبون به وازدادوا تأثرا به وإيمانا بما يقوله بما يدعو إليه ، وبالتالي ازداد رضى أولى الأمر عنه .

ومن هنا ارتبطت الناحيتان معا ، الخرافات الدينية والدعوة السياسية ، والخرافات الدينية التى بها القصص فى العهد الأموى تناقلها الرواة خصوصا وأن القصص كانوا من الصحابة والتابعين الذين عملوا فى خدمة الدولة الأموية وأبرزهم أبو هريرة أشهر رواة الاحاديث وأبرز أعوان الأمويين فى عصره ، وكان مجلس أبى هريرة فى القصص مقصودا ، ويرى ثابت بن الأحنف أنه قيل له : أين سمعت بن أبى هريرة قال : كان موالى يبعثوننى يوم

الجمعة أخذ مكانا فكان أبو هريرة يجرى فيحدث الناس قبل الصلاة .

ومن تلامذة أبي هريرة في القصص وفي الحديث كان سليمان ابا عبد الله ، قال عنه ابن سعد « كان قاصا وروى عن ابي سعيد الخيدري وأبى هريرة »^(١٤) .

وكانت لأبى هريرة صحبة بكعب الأحبار ونقل عنه الكثير من الاسرائيليات . وقد حققها الشيخ محمود أبو رية في كتابه « أضواء على السنة المحمدية » ، « شيخ المصنبة » .

واستمرت وظيفة القصص في بث الخرافات في العصر العباسي وأن كان العصر قد تسامح في تدوين الروايات التي توارثتها عن العصر الأموي إلا أن الخرافات التي اخترعها القصاص في العصر العباسي لم تحظ بالقبول ، وكان يتندر عليها الحاضرون أحيانا ، فيذكر ابن الجوزي أن أحد القصاص قال : إذا مات العبد وهو سكران دفن وهو سكران وحشر وهو سكران فقال رجل في طرف الحلقة : هذا والله نبذ جيد .. !!

وروى ابن الجوزي أن بعض القصاص قال : في السماء ملك يقول كل يوم لبوا للموت وابنوا للخراب ، فقال بعض الحاضرين : اسم ذلك الملك أبو العتاهية^(١٥) ..

وحيث تولى المعتضد العباس سنة ٢٧٩ أصدر قرارا بمنع المنجمين والقصاصين من القعود في الطرقات^(١٦) . أى لم يقتصر جلوسهم في المساجد وإنما تعداها للشوارع . ويقول الأستاذ أحمد أمين أن القصص هو الذي أدخل على المسلمين كثيرا من أساطير الأمم الأخرى كاليهودية والنصرانية كما كان بابا دخل منه على الحديث كذب كثير وأفسد

التاريخ بما تسرب منه من حكاية وقائع وحوادث مزيفة اتعبت الناقد وأضاعت معالم الحق^(١٧) .

وكان القصص مفسدا للتاريخ لأنه كان الواجهة الاعلامية للدولة الأموية . وكان اثره هائلا في الدعاية للدولة ، ولقد جعل من لغن على وإبناؤه شعيرة دينية ، حتى أنه بعد سقوط الدولة الأموية ظلت مدينة « حران » متمسكة بلعن على بن أبى طالب سنة كاملة يقولون : لأصلاة الا بلعن أبى تراب^(١٨) ، يعنون عليا بن أبى طالب .

والقصص الأموي جعل أهل الشام يعتقدون أن على بن أبى طالب هو مغتصب الحق من معاوية ، وأن معاوية



هو ابن عم النبي وصهره وأحق الناس به ، ولذلك كانوا يتفانون في خدمة الأمويين . واستمرت الدعاية الأموية في ضمير أهل الشام حتى لقد اعتقدوا في العصر العباسي بعودة السفيناني المنتظر على نسق المهدي المنتظر .

وحيث تحول القصص إلى سلاح للدعاية الأموية أعرض عنه بقية التابعين خصوصا من المدينة ، فكان سالم بن عبد الله بن عمر بن الخطاب لا يشهد قاصص جماعة ولا غيره ، وكانت الكوفة مركز المعارضة في العصر الأموي وكان من السهل على أهلها معرفة عملاء الأمويين بين القصاص الهواة ، وكان أبو عبد الرحمن السلمي ممن روى عن

على وعبد الله بن مسعود وقد قال لأصحابه « لاتجالسوا القصاص غير أبى الاحوص ولا تجالسوا شقيقا ولا سعد بن عبيدة » .

وبعض الناقمين على الامويين تسلوا إلى مجال القصص وكان منهم إبراهيم التيمي الذي طرده أبوه حين عمل بالقصاص ، وبعض القصاص انضم إلى ثورة ابن الاشعث على الامويين وكان من أولئك القصاص ابن القرية وذو بن عبد الله الهمداني الذي كان من أبلى الناس في القصص وكان من أعيان المرجئة^(١٩) .

وكما أشار الأستاذ أحمد أمين فإن القصص أدخل الكثير من الإسرائيليات والخرافات في الحديث والتفسير والتاريخ ولقد كتب ابن تيمية في نقد الاحاديث الموضوعة كتابا سماه « احاديث القصاص » ومع ذلك فإن اساطير القصاص لا يزال بعضها منسوباً للنبي في كتب الاحاديث المقدسة ، ولا تزال تؤثر في صياغة عقلية الشباب حتى يومنا وتأخذهم إلى دنيا التخلف والخرافة وخصوصا وأن العلماء المنوط بهم إظهار حقائق الإسلام يدافعون عن هذه الخرافات بدلا من نقدها .

ومعنى هذا أننا لازلنا ندفع فاتورة الكهنوت الأموي ..

وكما استخدام الأمويون القصص استخداما سياسيا كهنوتيا فقد استخدموا أيضا الاحاديث المنسوبة للنبي عليه السلام . وكان أبو هريرة عميلا للأمويين في مجال القصص ومجال الحديث معا ، وأبو هريرة لا يزال يحتل مكانة رفيعة في قلوب المسلمين شأنه شأن الروايات الخرافية التي ابتداعها القصاص الأمويون ونسبت للنبي وأصبحت سنة تستوجب الدفاع

عنها والموت دونها . ولتمحيص هذه القضية الشائكة نضع الجقائق الآتية المستمدة من كتب التراث نفسها :

١ - أن النبي عليه السلام قال « لا تكتبوا عني شيئا سوى القرآن فمن كتب عني غير القرآن فليمحاه » رواه احمد ومسلم والدرامى والترمذى والنسائى .

٢ - وجاء في تذكرة الحفاظ للذهبي أن الصديق ابا بكر في خلافته نهى عن رواية الاحاديث المنسوبة للنبي وأنه قال للناس « إنكم تحدثون عن رسول الله (ﷺ) احاديث تختلفون فيها ، والناس بعدكم اشد اختلافًا فلا تحدثوا عن رسول الله شيئا ، فمن سألكم فقولوا ببينا وبينكم كتاب الله فاستحلوا حلاله وحرموا حرامه .

٣ - روى حافظ المغرب ابن عبد البر والبيهقى أن عمر بن الخطاب قال « إني كنت أريد أن أكتب السنن وأنى ذكرت قوما كانوا قبلكم كتبوا كتبًا فأكفوا عليها وتركوا كتاب الله . وإنى والله لا أشوب كتاب الله بشئ أبدا ، ورواية البيهقى « لا ألبس كتاب الله بشئ أبدا » .

٤ - وذكره القرطبي في كتابه « جامع بيان العلم وفضله » فصلا كاملا بعنوان « باب ذكر كراهية العلم وتخليده في الصحف » ذكر فيه حديث « لا تكتبوا عني شيئا سوى القرآن ... » وحديث دخول زيد بن ثابت على معاوية وقوله لمعاوية إن رسول الله أمرنا الا نكتب شيئا من حديثه واحاديث مختلفه تؤكد أن عمر رفض كتابة الاحاديث واحاديث أخرى عن رفض أبى سعيد الخدرى وابن مسعود وغيرهما لكتابة الاحاديث ... (٢٠)

٥ - وجاء في طبقات ابن سعد أن أكثرية الصحابة التصاقا بالنبي لم يرو

عنه شيئا .. ونقطب منه هذه الروايات : قيل للزبير بن العوام : ما لا اسمعك تحدث عن رسول الله (ﷺ) كما يحدث فلان وفلان قال : أما أنى لم افارقه منذ أسلمت ولكنى سمعت رسول الله (ﷺ) يقول : من كذب على فليتبوا مقعدا من النار ، وقال وهب بن جبير : والله ما قال متعمدا وأنتم تقولون متعمدا وصحب بعضهم سعد بن أبى وقاص من المدينة إلى مكة قال : فما سمعته يحدث عن النبي حديثا حتى رجع ، ودخل بعضهم على سعد ابن أبى وقاص فسئل عن شيء فاستحجم وقال إنى أخاف أنى أحدثكم حديثا واحدا فتزيدوا عليه المائة ، وكان ابن مسعود خادم النبي ورفيقه وكان أبو موسى الأشعرى حين قدم المدينة يظنه من أهل البيت لطول مكثه مع النبي ، ومع ذلك كان يعلو الكرب والخوف ويتصبب العرق على وجهه إذا جرى على لسانه حديث للنبي وقلما يحدث منه ذلك (٢١) .

وقال ابن قتيبة في تأويل مختلف الحديث (٢٢) إن كبار الصحابة المقربين للنبي كانوا أقل الناس رواية عنه مثل أبى بكر والزبير وأبى عبيدة بن الجراح والعباس بن عبد المطلب / بل إن بعضهم لم يرو شيئا مثل سعيد بن زيد بن عمرو ، وهو أحد المبشرين بالجنة فيما يقولون .

٦ - إن أبى هريرة كان أقل الناس صحبه بالنبي فقد صحب النبي عاما وتسعة أشهر فقط وذلك ما حققه الشيخ محمود أبو ريه في كتابه « شيخ المضيرة » ومع ذلك فقد روى راو واحد عنه ٥٣٧٤ حديثا ، ذكر منها البخارى ٤٤٦ حديثا .. وقد اتهمه بالكذب كبار الصحابة مثل عمر وعثمان وعلى وعائشة وغيرهم ، وأمتلات كتب الاحاديث بالإنكار عليه من كثره مروياته ، وكان

أكثرهم إنكارا عليه عائشة وعلى ، وقد قالت له عائشة فيما يرويه البخارى وابن سعد/ إنك لتحدث حديثا ما سمعته من النبي فقال لها : شغلك عنه المرأة والمحلة .. وفى ذلك الرد سوء أدب ، وما كان أبو هريرة ليجرؤ عليه الا حين استند إلى قوة الامويين في دولتهم ..

٧ - فقد بدا أبو هريرة في الرواية عن النبي في خلافة عمر فهدده عمر قائلا « لتتركن الحديث عن رسول الله أو لالحقك بأرض دوس » أى بلاد أبى هريرة ، وهدد عمر أيضا كتب الاحبار ، ذلك اليهودى الذى أسلم وكان رفيقا لأبى هريرة فقال له عمر « لتتركن الحديث عن الأول - أى أبو هريرة - أو لالحقك بأرض القردة » أى بنى اسرائيل المغضوب عليهم ، وفى رواية أخرى أنه ضرب أبى هريرة فعلا ، ولقد سئل أبو هريرة : فيما بعد : أكنت تحدث في زمان عمر بهذا فقال : لو كنت أحدث في زمان عمر مثل ما أحدثكم لضربنى بمخفقتى وفى رواية « إنى أحدثكم بأحاديث لوحدثت بها زمن عمر لضربنى بالردى » وفى

رواية لشيخ راسى « وفى رواية » ما كنا نستطيع أن نقول قال رسول الله حتى قبض عمر ، ثم يقول أبو هريرة « افكنت محدثكم بهذه الاحاديث وعمر حى ؟ اما والله اذن لا يفتن الا المخفقة ستبأشر ظهري ، فإن عمر كان يقول : اشتغلوا بالقرآن فإن القرآن كلام الله » ولذلك قال الشيخ رشيد رضا في المنار « لو طال عمر « عمر » حتى مات أبو هريرة لما وصلت اليها تلك الاحاديث الكثيرة » (٢٣) .

٨ - ولكن الذى حدث أن أبى هريرة امتد به العمر فادرك الخلافة الاموية وتحالف مع الامويين ، وفى فترة الخلاف بين على ومعاوية تمكن معاوية من

والمغيرة بن أبي شعبة ، وكان من التابعين عروة بن الزبير .

— روى الأعمش أن أبا هريرة لما قدم العراق مع معاوية حين تولى الخلافة جاء إلى مسجد الكوفة فلما رأى كثرة من استقبله من الناس جثا على ركبتيه ثم ضرب صلعته مرارا وقال : يا أهل العراق تزعمون أني أكذب على الله ورسوله وأحرق نفسي بالنار ؟ والله لقد سمعت رسول الله يقول لكل نبي حوما وأن حرماً بالمدينة ما بين عبر إلى ثور فمن أحدث فيها حدثاً فلعنة الله والملائكة والناس أجمعين وأشهد بالله أن علياً أحدث فيها .. وقد كوفئ أبو هريرة على هذا الحديث بأن ولده معاوية على المدينة .. (٢٤)

لقد استخدم الأمويون فلسفة الجبرية لتبرير جرائمهم السياسية ثم جعلوا منها ذريعة لعقاب الثائرين عليهم واتهامهم بالخروج على الإسلام لأنهم اعترضوا على مشيئة الرحمن .

واستخدم الأمويون سلاح الإعلام والدعاية عن طريق القصص والأحاديث وبها أحكموا سيطرتهم على أهل الشام وأعوانهم فاعتقدوا أن معاوية هو صاحب الحق وأن علياً هو المغتصب الذي يستحق اللعن مع كل صلاه .

وظلت هذه السياسة الإعلامية تشكل عقائد أهل الشام حتى بعد انهيار الدولة الأموية ... أى استخدم الأمويين سلاح الجبرية ضد خصومهم وسلاح القصص والأحاديث مع مؤيديهم .

واستخدم الدين في تحقيق المطامع الدنيوية والسياسية هو التعريف الوحيد للكهنة .. بحيث يوجد الكهنة فليست هناك حرية للرأى .

إلى أشهر الصحابة وأكبر الرواة . لأن أبا هريرة كان هو البوق الذى يدعو لسلامين ويروى أحاديث لمصلحتهم ظلت الألسنة تتناقلها عبر الرواية الشفهية إلى أن جاء العصر العباسي ، وهو عصر التدوين فتسلل بعضها إلى الأوراق — هذا مع أن العباسيين كانوا حريصين على تشويه سيرة الأمويين بعد انهيار ملكهم ، ولكن كثرة الأحاديث التى رواها أبو هريرة في فضائل الأمويين مكن لبعضها أن يجد طريقه للتدوين في العصر العباسي نفسه ، وما حجبته « الرقابة » العباسية الكهنوتية كان أكثر ..

ونكتطف طائفة من أحاديث أبي هريرة في الأمويين :



— روى ابن عساکر وابن عدى والخطيب البغدادى أن أبا هريرة قال : سمعت رسول الله يقول إن الله ائتمن على وحيه ثلاثة : أنا وجبريل ومعاوية وفى رواية : الأمانة ثلاثة جبريل ومعاوية وأنا .

— وروى الخطيب عنه أن النبى (ﷺ) ناول معاوية سهماً فقال : خذ هذا السهم حتى تلقانى به في الجنة .

— وقال أبو جعفر الإسكافى أن معاوية جعل قوماً من الصحابة والتابعين يروون أخباراً قبيحة في حق علي بن أبي طالب وجعل لهم الأموال ، وكان منهم أبو هريرة وعمر بن العاصي

الاستيلاء على الحجاز وسلط على أهل الحجاز أحد شياطينه وهو بسرين أرطاه ، وقام هذا الولي الطاغية بتعيين أبي هريرة والياً على المدينة ، وحين تولى مروان بن الحكم المدينة في خلافة معاوية كان أبو هريرة رفيقاً له حتى أنه كان ينوب عنه في ولاية المدينة إذا غاب . وزادت أمواله من إعطيات الأمويين حتى لقد بنوا له قصراً في العقيق ، وزوجوه من بسره بنت غزوان أخت الأمير عتبة بن غزوان ، وكان أبو هريرة خادماً لها من قبل ، وقد اعترف أبو هريرة بذلك في حديث رواه البخارى . وفى مقابل هذا عمل أبو هريرة في خدمة الأمويين ينشر لهم الأحاديث التى يخذل بها أنصار على ويطن فيها عليه ويشيد بفضل معاوية وآله ، وكانت الأحاديث مادة للقصص والدعاية الأموية ، ووجدت طريقها إلى كتب الأحاديث .

ومات أبو هريرة سنة ٥٩ هـ عن ثمانين سنة بقصره بالعقيق ، وحمل إلى المدينة وصلى عليه الوليد بن عتبة بن أبى سفيان وكان أميراً على المدينة يومئذ . وكتب الوليد إلى عمه معاوية ينعى إليه أبا هريرة فأرسل إليه معاوية : انظر من ترك ودفع إلى ورثته عشرة آلاف درهم وأحسن جوارهم وافعل اليهم معروفاً .

وهكذا .. اصطنع الأمويون أبا هريرة وصنعوه وأقاموه علماً لايزال يحظى بتقديس الناس ودفاعهم عنه ، وتلك من موروثة الكهنوت الأموى فإن كان السلطان الأموى قد ذهب مع الريح فلا يزال أبو هريرة يعيش في عقائد المسلمين .

إن الكهنوت الأموى هو الذى حول أبا هريرة من صحابى مغفور أسلم بعد غزوة خيبر وصحب النبى لمجرد أن يملأ بطنه بالطعام — كما يعترف هو — حوله

الكهنوت العباسي

* تحالف العباسيون مع الفرس للإطاحة بالدولة الأموية ، وكان أبو مسلم الخراساني هو القائد الفارسي الذي أقام الخلافة العباسية ، وطمع الفرس في أن يكون لهم نفوذ في الدولة يساوي جهدهم في إقامتها ، ولكن حال العباسيون بينهم وبين تحقيق تلك الأمنية ، وكان أن قتل أبو جعفر المنصور أبا مسلم الخراساني سنة ١٢٧ هـ .

كان من آميات الفرس أن يعيدوا مجدهم القديم من خلال إقامة الخلافة العباسية ، وكانت أكثرية الفرس الذين مع أبي مسلم الخراساني يتعنون إعادة الديانة المزدكية ، وقد فجعهم مصرع قائدهم أبي مسلم الخراساني فقاموا بثورة على العباسيين للطلب بدم أبي مسلم ، وتزعمهم سيناذ وقد استولى على خزائن أبي مسلم وورثه في أتباعه ، واستطاع العباسيون هزيمته وقتلوا ستين ألفا من أتباعه ، وكان سيناذ مجوسيا كما يذكر الطبري^(٢٥) .

ويلاحظ أن بعض الفرس تعجل في استغلال الدعوة العباسية في أرجاع الدين المزدكي الفارسي حتى قبل أن تنتج الدعوة العباسية في إقامة الدولة لبني العباس ، وذلك يدلنا على عمق الدوافع الدينية القومية لدى الفرس عندما تصالفوا مع العباسيين ضد الأمويين ، ويذكر المقدسي أن أحد المجوس من المزدكية وهو (عمار بن بديل) استطاع أن يخضع بكثير بن ماهان كبير الدعاة العباسيين في العراق ، فأرسله إلى خراسان ليدعو إلى الرضى من آل محمد وإعطاه أسرار الدعوة في خراسان غير (عمار بن بديل) أسمه إلى اسم فارسي هو

(خدأش) ونشر المزدكية بين مسلمي فارس ، والمقدسي يقول عنه « ومثل لهم الباطل في صورة الحق فرخص لبعضهم في نساء بعض » وأخبرهم أنها تعاليم الرضى من آل محمد ، وقد انتهى أمره بالقتل^(٢٦) .

* وبعد قيام الدولة العباسية وفجعية الفرس فيها ظهر التحدى واضحا باكتساب الثورات الفارسية ضد الدولة العباسية طابعا دينيا مزدكيا صريحا ، وقد كان أبو مسلم في حياته وإثناء قيادته للجيش العباسية يمنع أتباعه من إظهار المزدكية ، وبعد أن قتله العباسيون ثاروا على الدولة العباسية وسماوا أنفسهم « الأبوسلمية » وأعلنوا الوهبة إبي مسلم الخراساني ثم الوهبة ابنته فاطمة ويزعمون انه يخرج من نسلها رجل يستولى على الأرض كلها^(٢٧) .

وبعد إخماد ثورة سيناذ التي أشرنا إليها قامت ثورة أخرى بقيادة (استاذيس) المجوسي المزدكي الذي ادعى النبوة - ويعت إليه الخليفة المنصور العباسي بجيش فهزمه وقلته^(٢٨) .

واستمرت ثورات الفرس الدينية العسكرية في خراسان ومنا حولها وأرهقت الدولة العباسية وكان أهمها ثورة المعنع الخراساني الذي ادعى الألوهية وإباح جميع النساء والأموال ، وأتعب الدولة العباسية حتى قضت عليه ، ثم قام الفرس بثورات أخرى في عهد هارون الرشيد وأولاده كان منها ثورة بابك الخرمي الذي كان أن يقضى على الدولة العباسية ..

* وما يهتمان من ذلك كله أن الفرس قسموا أنفسهم قسمين في حرب الدولة العباسية ، قسم أعلن الحرب وأظهر معتقداته المزدكية ، وكان لهم في بلادهم

البعيدة عن مركز الخلافة ما مكنهم من الثورة ، ثم قسم آخر كان يعيش في بغداد وقصور الخلافة يتناق السطلات ويكيد لها ..

وبينما حارب العباسيون القسم الأول بإرسال الجيوش فإنهم واجهوا علاء عدوهم في الداخل بالقتل ، ولأن الفرس متهمون بالكفر والانحلال الخلقي وإباحة النساء كلن فقد كان سهلا أن يخترع لهم الكهنوت العباسي عقوبات جديدة ما لبثت أن أضيفت للإسلام مع أنها تناقض القرآن ، وتك العقوبات هي ما اصطلاح على تسميته بحد الردة وحد الرجم وحد تارك الصلاة ، وتوسع الكهنوت العباسي في إضافة أسباب للقتل يتمكن بها من قتل الشخص المسالم إذا كان خطرا على الدولة .

وبينما انهمك أبو جعفر المنصور في حرب الفرس الثائرين عليه فإن أبوه المهدي انهمك بعدها في حرب الزنادقة في بغداد نفسها ، وسار أبناؤه على نهجه يتلقبون بالعباد دينية (المهدي ، الهادي ، الرشيد ، المعتصم) ويقتلون خصوصهم بشعارات دينية وفقا لنصوص أضيفت لشرعية الإسلام وأخذت لقبًا جديدا هو سنة النبي .

يقول المقدسي عن المهدي « وفي أيامه ظهرت الزنادقة فقتل المهدي بعضهم .. » ويقول عن الهادي بن المهدي « وتبع الهادي الزنادقة فقتلهم أبرح قتل ، منهم أزيبيدار كاتب يقطين .. » .

ويقول المقدسي عن نكية البرامكة على يد الرشيد « وأختلفوا في السبب الذي حملة على ذلك فقال قوم إنهم أرادوا إظهار الزندقة وإفساد الملك .. »^(٢٩) . إى أن تهمة الزندقة قد لحقت بالفرس حتى لو بلغوا أعلى مكانة في

عنصر الكهنوت العباسي :

الجبرية : - أشرنا إلى استمرار العصر العباسي في كراهية غيلان الدمشقي ومعبد الجهني أصحاب مذهب الإرادة الحرة ، وفي ذلك دليل على استمرار مذهب الجبرية السياسية ولكنه تحول في العصر العباسي ليصل بالخليفة إلى مرتبة الألوهية ، وتأخذ مثلا على ذلك تلك الخطبة التي ألقاها أبو جعفر المنصور يوم عرفة وقال : أيها الناس إنما أنا سلطان الله في أرضه أسوسكم بتوقيفه ورشده ، وخازنه على فيئه أقسمه بإرادته وأعطيه بإذنه وقد جعلني الله عليهِ قِفْلاً إذا شاء أن يفتحني ففتحني لإعطائكم وإن شاء أن يغلطني عليه قفلني ، فارغبوا إلى الله أيها الناس وسلوه في هذا اليوم الشريف .. أن يوفقني إلى الصواب ويسددني للرشاد ويلهمني الرافة بكم والإحسان إليكم ويفتحني لإعطائكم وقسم أرضا فكم (٣٢) ..

فالخليفة المنصور هنا يجعل نفسه متحدثا ومتصرفا عن الله وإرادته وهنا تحول من الجبرية الأموية التي تبرر الفعل بالمشيئة الإلهية إلى مبادرة عباسية تعلن أن الخليفة ظل الله على الأرض وإن جميع تصرفاته بمشيئة الله لا راد لها . والطريق الوحيد لتفادي هذه الجبرية هي التضرع لله لكي يلهم الخليفة الصواب والعدل ، وبذلك يكون الله واسطة يتوسل عند الخليفة كي يراف بالبرعية ويحسن إليها .

• وأبرز ما في خطبة المنصور أنها أشارت إلى أن فعل البشر - وهو الخليفة - منسوب لله ، وعليه فإذا قتل المنصور خصمه أبا مسلم الخراساني فسين ذلك الفعل منسوب لله وليس للمنصور ، وإذا ضرب المنصور الفقيه

هارون ويحيى بن معين وأبو خنيفة وغيره وقد أخلت السلطات سبيلهم ، ثم أمر الخليفة باستحضار آخرين منهم ابن حنبل وأجبارهم على القول بخلق القرآن ، فأقروا عدا ابن حنبل وثلاثة معه . وتراجع اثنان عن رأيهما وظل ابن حنبل وابن نوح على رأيهما ومات الخليفة المأمون وهما في السجن وقد أوصى المأمون ولّى عهده بالاستمرار في القضية فظل ابن حنبل يتجرع العذاب إلى أن أطلقوه وظل أثر الضرب في جسده يتوغل منه حتى مات (٣٣) .

وفي سنة ٢٣١ قتل الخليفة الواثق ببديه الفقيه أحمد بن نصر الخزاعي بعد مناقشة عاصفة بينهما في موضوع خلق



القرآن ، وقد أمسك الخليفة بالسيف وقال لمن حوله : إذا قمت إليه فلا يقوم أحد معي فأني احتسب خطأي تقربا لله لقتل هذا الكافر . ومشى إليه وضرب عنقه وأمر بصلب جثته (٣٤) ، والغريب أن ذلك الخليفة الأحقق رجع عن قوله فيما بعد ، وضاع دم أحمد بن نصر هدرا ..

ولقد تشرب الخلفاء العباسيون أسس الكهنوت الذي تطور إلى درجة تأليه الخليفة وكونه بالاختيار الإلهي وتكاثر الأحاديث المصطنعة لكي يقتنع الناس - والخلفاء أنفسهم - بتلك الفكرة ، ومن هنا استنكف المأمون وخلفاؤه كيف يجرؤ ابن حنبل وابن نصر على المخالفة في الرأي .

الدولة العباسية .. وإذا كان الخليفة الأموي يبدأ بقتل خصومه ثم يتمسح في الجبرية فإن الخليفة العباسي قد بدا برفق لواء الدين ليقتل به خصومه ، ولأنه لم يجد في القرآن ما يؤكد مبتغاه فقد كان من السهل عليه أن يجد من العلماء من يروى له أحاديث ينسبها للرسول فيها عقوبات بالقتل يستطيع أن يطارد بها خصومه ويكون بذلك مهديا أو هاديا أو رشيدا . ولا تسال بعد هذا عن حرية الرأي ..

• على أن الكهنوت العباسي لم يقتصر على مصادرة الرأي السياسي والديني ، بل تدخل في البحث العلمي والمذاهب العقلية ، فقد تقرب الكثرين للخلفاء العباسيين بإضافة أحاديث واجتهادات فقهية وتفسيرية لابن عباس الجد الأعلى للخلفاء العباسيين ، واكتسبت تلك المقولات قدسية وأصبح من الخطورة بمكان مناقشتها ، وإلا ثار الخلفاء غضبا .

على أن أقطع الأمثلة في مصادرة حرية البحث العلمي والعقلي ما فعله العباسيون في مسألة خلق القرآن التي حاول الخليفة المأمون إن يفرض فيها رأيه على الناس ، ومع اشتها المأمون بالحلم وسعة الأفق إلا أن طغيان الكهنوت العباسي جعله يستنكف من عصيان العلماء لأرائه ، فكان تعذيب ابن حنبل ومقتل أحمد بن نصر الخزاعي .

وقد بدأت القضية يمتشور بعث الخليفة المأمون يأمر فيه الفقهاء باعتناق عقيدة تقول أن القرآن مخلوق وتهدد من يرى غير ذلك ، وكان ذلك في شهر ربيع الأول ٢١٨ هـ . ثم توات الأوامر بتتبع العلماء وتهديدهم فرضحوا للأوامر وكان منهم ابن سعد وأبو مسلم يزيد بن

أبا حنيفة النعمان وسجنه فإن ذلك الظلم لا ينسب للخليفة وإنما ينسب لله - تعالى الله عن ذلك علوا كبيرا .. وقد وصف المؤرخون أبا جعفر المنصور بأنه « دميم الصورة ذميم الخلق أشج خلق الله واشدهم حيا للدينار والدرهم سفاكا للدماء ختارا بالعهد غدارا بالواثيق كفورا بالنعيم قليل الرحمة .. » .

وكانت له بطولات في تعذيب أبناء عمه العلويين حين ثار منهم اثنان عليه بالحجاز وفارس فما كان من المنصور إلا أن جمع العلويين وحبسهم في جب تحت الأرض ضيق جدا حتى كان بعضهم يبول على بعض ولا يدخل عليهم الهواء وظلوا كذلك إلى أن ماتوا جميعا^(٣٢) ..

وبعد ذلك ينسب هذه المظالم لله تعالى ،

• وازداد الظلم في أواخر العصر العباسي وقل وجود الفقهاء الأحرار الذين على شاكلة أحمد بن حنبل وظهر صنف جديد هم الصوفية الذين تقربوا للحكام الظلمة في الولايات العباسية بالدعاء والتفاني فآفأموا لهم الخوانق وبيوت العبادة ، يقول ابن الجوزي ق ٥٩٧ هـ « وقد رأينا جمهور المتأخرين منهم مستريحين في الأربطة من كد المعاش متشغلين بالاكل والشرب والغناء والرقص يطلبون الدنيا من كل ظالم .. وأكثر أربطتهم قد بناها الظلمة وأوقفوا عليها الأموال الخبيثة »^(٣٤) .

وبسبب التحالف بين الصوفية والحكام الظلمة فقد أصبحت الجبرية أحد المعتقدات الصوفية واكتسبت مدلولاً جديداً في التصوف اسمه وحدة الفاعل ، ويعني أن الله تعالى هو الفاعل الحقيقي لأي تصرف يصدر من البشر وأنه الذي يحرك الجوارح إلى هنا وإلى

هناك ، وقد أسهب أبو حامد الغزالي في شرح هذه العقيدة في كتابه المشهور إحياء علوم الدين^(٣٥) ، وقصر كتابه « مشكاة الأنوار » على شرح تلك العقائد ..

ومن الطبيعي أن يترتب على ذلك أن تضاف أعمال الشر إلى الله تعالى ويمسح بالعاصي بريئاً ويلحق النقص بالله تعالى ، وقد فطن إلى ذلك الحسن البصري حين تمسح العصاة في البصرة بمذهب الجبرية والصنقوا بالله تعالى رذائلهم فاعتبرها الحسن البصري من شر المحدثات « فإن ما ينهى الله عنه فليس منه لأنه لا يرضى ما يستخطه من العباد لأنه تعالى يقول : ولا يرضى لعبادة الكفر فلو كان الكفر من قضائه وقدره لرضى عن عمله »^(٣٦) .

• ولكن هذه الأفكار الجبرية السياسية ما لبثت أن شاعت لتخويف المظلومين من الاعتراض ، وفيما بعد كان الفقيه الصوفي المصري عبد الوهاب الشعراني في العصر العثماني يجعل من أخلاق السلف الصالح أنهم يصبرون على ظلم الحكام لأن ذلك الظلم الذي وقع عليهم هم يستحقونه لأنه عقاب إلهي ، ويقول « فإن الظالمين ما ظلمونا حتى ظلمنا أنفسنا أو غيرنا ومن تأمل حال المظلومين في هذه الدار وجدهم من حيث الأداة كزبانية جهنم » وحذر الشعراني المظلوم من الدعاء على الظالم لأن الظالم لم يصدر عنه الظلم في الحقيقة وإنما هو أداة ، وأن الظالم الحقيقي هو المظلوم الذي وقع في الذنب فاستحق العقاب ، أما الحكام فإنما هم مسطرون بحسب أعمال الناس ، فالظالم مثل السوط الذي يضرب به ، فلا يصح أن تعتبر السوط ظالماً لك^(٣٧) .

إلى هذه الدرجة بلغ الكهنوت الديني

الصوفي في تأييد الظلم في القرن العاشر الهجري .

الأحاديث :

• قدم الأمويون لنا أبا هريرة أفل الصحابة صحبة للنبي فجعلوه أكثر الصحابة رواية عن رسول الله ، وكذلك فعل العباسيون مع جدهم عبد الله بن عباس .

يقول الإمام ابن القيم الجوزية أن ابن عباس لم يبلغ ما سمعه من النبي عشرين حديثاً^(٣٨) . وهذا قول خطير من ابن القيم وإن كنا نراه أقرب للصواب ، فأين عباس لم يدرك النبي إلا وهو دون الحلم وقد قضى طفولته في مكة في حين كان النبي يومئذ بالمدينة ، ولكن شاعت الدولة العباسية أن ترفع من شأن جدها ابن عباس فأصبح أكثر الصحابة علماً وتبارى الفقهاء ، في نسبة الآوال والاجتهادات إليه في الحديث والتفسير والفرق المذهبية والفقه والأحكام .

• وإذا كان أبو هريرة يوقا للأمويين في الحديث والقصاص فإن الكهنوت العباسي قد أضاف لابن عباس وغيره كثيراً من الأحاديث التي تتحدث عن ملك بني العباس وخلافتهم التي ستظل في أيديهم إلى يوم القيامة ، بل تتحدث عن الخلفاء العباسيين بالاسم واللقب ..

وقد عقد السيوطي في كتابه « تاريخ الخلفاء » فصلاً بعنوان « فصل في الأحاديث المبشرة بخلافة بني العباس » ومنها أحاديث يرويها أبو هريرة « أن النبي قال للعباس : فيكم النبوة والملكة » أي أن العباسيين انتقموا من أبي هريرة بعد موته فوضعوا عليه ذلك الحديث رغم أنه .

وحديث آخر نسبوه لأبي هريرة أن النبي قال للعباس : أن الله افتتح بي

هذا الأمر ويذريتك يخته . « وحديث جابر » يكون من ولد العباس ملوك تكون أمراء أمي » .

ثم حديث ابن عباس يروى فيه أن أمه كانت حاملًا فيه وقد أمرها النبي أن تأتي به إليه إذا ولدت — هذا مع أن ابن عباس ولد بمكة ولم يكن بمقدور النبي حينئذ أن يدخلها — وتمضى الرواية فنقول إن الأم جاءت بابنها عبد الله فأعطاه النبي الاسم وبأركه وقال إنه سيكون أب الخلفاء حتى يكون منهم السفاح وحتى يكون منهم المهدي ويكون منهم من يصلي بعبسى بن مريم .. وهذه بشرى بأنهم سيظلون في الحكم إلى أن تقوم الساعة .

وهناك حديث يرويه أبو جعفر المنصور الخليفة العباسي يقول : حدثني أبى عن جدى عن ابن عباس أن النبي قال للعباس : إذا سكن بنوك السواد وكان شعبهم أهل خراسان لم يزل الأمر فيهم حتى يدفعوه إلى عيسى بن مريم .

وحديث آخر : « الخلافة في ولد عمى وصنو أبى حتى يسلموها إلى المسيح » وحديث فيه مدح الخليفة المهدي - الذى قتل الزنادقة - بقول إن النبي دعا للعباس ثلاثا يقول : اللهم انصر العباس وولد العباس ، ثم قال يا عم أما شعرت أن المهدي من ولدك سيكون موفقا راضيا مرضيا ..

ووضعوا في السفاح أول الخلفاء العباسيين حديثا يقول « يخرج رجل من أهل بيتي عند انتقاع من الزمان ويظهر من الفتن يقال له السفاح فيكون إعطاؤه المال حثيا » وواضح أن واضع الحديث قد حرص على أن يصف الخليفة السفاح بالكرم لينال جزاء كثيرا .

وقالوا إن ابن عباس روى عن النبي قوله : منا السفاح ومنا المنصور ومنا

المهدي .. « أى يفخر النبي بأولئك الخلفاء » .

وهناك أحاديث كثيرة عن الخليفة المهدي منها « المهدي من ولد العباس عمى » « المهدي يواطىء اسمه اسمى وأسم أبيه اسم أبى » .

وتعدى ذلك أن الخليفة بالاختيار الإلهي وأن الله يخلق الخلفاء بصورة متميزة عن باقى الخلق ، فيقول حديث منسوب إلى ابن عباس وأبى هريرة وأنس « إذا أراد الله أن يخلق خلقا للخلافة مسح على ناصيته بيمينه » .

ومن الطبيعي بعد ذلك أن الاعتراض على الخليفة المنصور على اسمه ولقبه إنما يكون اعتراضا على مشيئة الله



وقراره الذى لابد من طاعته .. ومن هنا تقتدر الجبرية السياسية بالأحاديث التى نسبوها للنبي عليه السلام .

* وقد حرص الخلفاء العباسيون على تحصين الأحاديث بسياج من الإرهاب والتقديس حتى لا ينالها النقد واستعمال العقل ، يروى أبو معاوية الضرير أن رجلا من قریش استمع إلى حديث « احتج آدم وموسى » وذلك في مجلس الرشيد فتعجب القرشي قائلا : أين التقى موسى بأدم ، فغضب الرشيد من ذلك التعليق وقال : القطع والسيف .. زنديق يطعن في حديث النبي .. وما زالوا بالرشيد حتى عفا عن الرجل من القتل .. والسبب واضح فإن

باب الاعتراض على الأحاديث سيجر مشاكل كثيرة للملك العباسي القائم على الكهنوت الدينى .

* ويروى الصولى أن رجلا شتم قریشا فجاء به للخليفة الهادى فقال سمعت أبى المهدي يحدث عن أبيه المنصور عن أبيه محمد عن أبيه على عن أبيه عبد الله بن عباس أنه قال : من أراد هوان قریش إهانته الله .. « وأمر بقتل الرجل .. أى أن الخلافة العباسية امتدت بكهنوتها لتشمل قریشا كلها .

وقریش تشمل الأمويين أيضا وهم اعداء العباسيين ، ولكن حرص العباسيون على الكهنوت الأموى فيما يخص الخلافة حتى لا يصل التطاول على مقام الخلافة الأموية إلى الخلافة العباسية ، وقد كان الخليفة الأموى الوليد بن يزيد مشهورا بالمجون والزندقة ، وقد ذكروا سيرته أمام الخليفة المهدي فقال بعض الحاضرين : كان زنديقا ، فقال المهدي ه - خلافة الله عنده أجل من أن يضعها في زنديق^(٢٩) فنسب الخلافة لله وجعلها باختيار الله تعالى لشخص الخليفة ومن هنا تكون للخلافة قدسية وللخليفة عصمة ومكانة بحيث لا يتطاول أحد على مقامه ، والمهدي لا يهتم بالخليفة الأموى الوليد بن يزيد ولكن يهتم بمقام الخلافة الذى يحته وبالكهنوت الذى أصبح يحيط به .

* وجدير بالذكر أن تلك الدعاية آتت كلها فظل الناس يعتقدون أن ملك بنى العباس سيظل إلى يوم القيامة كما أشاعوا في الأحاديث ، وبلغ بهم ذلك مبلغ الإيمان حتى أن مبلغ الإيمان حتى أن هؤلاء المغول تأثروا بالأساطير التى تجعل الهلاك من نصيب الذى يتعرض للخلافة العباسية ، وعقد هؤلاء مجلسا

عسكري والبحث هذا الأمر كما يذكر
الهمداني في تاريخ المغول ، وأخيرا
شجع هولاء بنبؤة نصير الدين الطوسي
الفلكي وهجم على بغداد^(٤٠) فأنهى
الكهنوت العباسي ، وما أغنت عنهم
الاحاديث التي اخترعوها ■

الهوامش :

- (١) تاريخ بن كثير ٣٣٦/٥
- (٢) قصة مقتل حجر بن عدى في تاريخ
الطبرى : ٢٥٣/٥ : ٢٨٢
- (٣) السيوطنى ، تاريخ الخلفاء ص ١٠٥
- (٤) الطبرى ١٥٩/٦
- (٥) العقد الفريد لابن عبد ربه : ٤٦/٥ ،
- مروج الذهب للمسعودى ١٠٥/٣
- (٦) الطبقات الكبرى لابن سعد ١٨٨/٦ :
٢٠٠
- (٧) المقدسى : البدء والتاريخ ١٧/٦
- (٨) القاضى عبد الجبار - طبقات المعتزلة
٢٢٤ ، ابن العماد ، ذرات الذهب ١/
٨٨ - البغدادى - الفرق بين الفرق ١٧ ،
الذهبي - ميزان الاعتدال ٢٦٦/٥ -
قائى كبرى زاده : مفتاح السعادة ٣/
٣٢

- (٩) القاضى عبد الجبار - طبقات المعتزلة
٢٢٢ : ٢٣٠
- (١٠) التتبيه والرد : ١٦٥ : ١٧٧
- (١١) ميزان الاعتدال : ٢٠٢ - ٤/
٢٥٨
- (١٢) طبقات ابن سعد ٢٨/١٧ ، ٢٨/
١١٩/٤ ، ٤٤١
- (١٣) الخطط المقيزية ١٢٠/٣ : ١٢٤
- (١٤) طبقات ابن سعد ٢٢٧/٥ ، ٢١٠
- (١٥) ابن الجوزى - أخبار الأتقياء ١٥٥ ،
٢٥٧
- (١٦) تاريخ الخلفاء للسيوطى ، ٥٩٠
- (١٧) فجر الإسلام ، ١٦٠
- (١٨) المسعودى . مروج الذهب .
- (١٩) ابن سعد الطبقات الكبرى ١٤٧/٥ ،
١٢٠/٦ ، ١٢٦ ، ٢٠٠ ، ٢٠٥
- (٢٠) القرطبي : جامع بيان العلم وفصله : ١/
٧٠ : ٦٣
- (٢١) الطبقات الكبرى لابن سعد ٧٤/١٣ ،
١٠٨ ، ١٠٢
- (٢٢) تأويل مختلف الحديث ٤٩
- (٢٣) التفصيلات في كتاب الشيخ أبو رية :
شيخ المضيرة
- (٢٤) البداية والنهاية لابن كثير ١٢٠/٨ شرح
نهج البلاغة لابن أبى الحديد ١/٣٥٨ .
والتفاصيل في كتاب : شيخ المضيرة ،
أضواء على السنة المحمدية للشيخ أبى

- رية ١٨٧/١٨٩
- (٢٥) تاريخ الطبرى ٤٩٥/٧ ، المقدسى :
البدء والتاريخ ٨٢/٦ ، ٨٣ .
- (٢٦) البدء والتاريخ ٦١ : ٦٠/٦
- (٢٧) المقدسى : البدء والتاريخ ٩٥/٦
- (٢٨) تاريخ يعقوبى ١٠٤/٣ ، ١١٥
- (٢٩) المقدسى : البدء والتاريخ ٩٨/٦ ،
١٠٤ ، ١٠٠
- (٣٠) تاريخ الطبرى ٦٣١/٨ ، ٦٤٥ .
المقدسى صحنه الأمام أحمد بن جليل ٦٧
- (٣١) تاريخ الخلفاء للسيوطى ٥٤٣
- (٣٢) تاريخ الخلفاء للسيوطى ٤٢٠ : ٤٢١
- (٣٣) المقدسى : البدء والتاريخ ٨٤ ، ٩٠/٦ ، ٨٥
- (٣٤) تلبيس إبليس ١٦٩
- (٣٥) إحياء علوم الدين ٢١١/٤ : ٢١٢
- (٣٦) القاضى عبد الجبار : طبقات المعتزلة
٣١٦
- (٣٧) الشعرائى : تنبيه المفتقرين ٣٥
البحر المروء ١٠٨ : ١٠٩
- الجواهر والدرر ١٨٣ ، ١٢٥ : ١٢٦
- (٣٨) الوابل الصيب ٧٧ . ويرى الأمدى في
كتاب الأحكام (٧٨/٢ ، ١٨٠) أن ابن عباس
لم يسمع من النبى سوى أربعة أحاديث
- (٣٩) تاريخ الخلفاء للسيوطى ٣٠ : ٣٧ ،
٤٠٠ ، ٤٠٩ ، ٤١٤ ، ٤٣٤ ، ٤٥١ ، ٤٥٤
- (٤٠) جامع التواريخ للهمداني ٢٧٨ :
٢٨٠



المراجعات

٨٠ ظاهرة غياب مدارس مؤثرة في النقد الأدبي -

محيى الدين محمد ٨٦ يوسف إدريس

فرفور - سارج السور ، غالى شكري

مكاشفة نقدية تفتح باب
التساؤلات حول «التقصير»
الذى يعانيه النقد المعاصر ، لا في
متابعة الإنتاج الأدبي الوفير
فحسب ، بل في ابداع أدوات
تحليلية جديدة قادرة على الوفاء
بمتطلبات أى نقد أدبي جدير بهذا
الاسم .. فالمشكلة ليست كسلا من
النقاد ، بل قصورا ذاتيا في النقد
نفسه .

فلم تستطع مؤلفات نقادنا العرب الكلاسيكيين من أمثال الجرجاني والعسكري وابن قتيبة أن تضع اتجاهها فكرياً يصلح لتمهيد الطريق أمام نظرية واضحة متميزة في نقد الشعر .

فمعظم ما خرجت به هذه المؤلفات يصحّ وضعه في باب الاجتهادات الذوقية ، أو الخواطر الجيدة ، والملاحظات المفيدة ... وليس ذلك أمراً غريباً ، إذ يبدو أن المسالك التي اختطها الشعر العربي الكلاسيكي منذ العصر الجاهلي وحتى الانهيار الفكري الشامل في أواخر العصر العباسي كانت تحتم أن يظل الشكل الخارجي في مادة

النقدية الكلاسيكية لتوضع تماماً الأغراض التي استهدفها النقاد القدامي ، والتي لا تكاد تخرج عن تاصيل للבלغة العربية في مستوياتها الجاهلية .

كل ذلك معروف ومدون وليس بحاجة إلى استشهادات أو عودة إلى النصوص ، ولكن الغريب أن تشهد عصورنا الحديثة تحولات مثيرة في مجال الإبداع الشعري ، ثم لا تصاحبها مفاهيم نظرية تحاول تقويم هذه الحركات الجديدة ، وتضع لها قواعد وأسساً ، أو تخضعها لأحكام تعتمد على خطوط نظرية .. ولست أدعى أن نتاج الشعراء في

ظاهرة غياب مدارس مؤثرة

عصرنا الحديث أكثر دسماً أو أرحب أفقاً وأعمق اتجاهات من نتاج العصور الشعرية التي خلت ، مما كان يحتم وجود مدارس نقدية أكثر تطوراً ، وأعمق مفاهيم ..

بل إن هناك اتجاهات محدثة انحرفت باتجاه الشعر ، وحولته إلى مجرد زخارف لفظية ، تشبه أن تكون ترجمات محرفة للشعر الفرنسي الرومانتيكي المترع بالرفاهية اللفظية ، والتخمة البيعية ، إلى الدرجة التي أخذت حتى بالوظائف المعروفة للغة ..

وكانت نتائج هذا الاتجاه أننا أصبحنا لا نفهم إن كان ما يقرأ نثراً فنحاسب كاتبه على الكلمات التي ينبغي في النثر أن تكون مباشرة وآلا تخرج عن مضامينها ، أو إن كان شعراً فنحاسبه

الشعر ، هو العنصر الرئيسي في نظر النقاد ، إذا ما استثنينا بعض القصائد القليلة المتميزة التي خرجت عن هذا المسار .

لذلك سادت لغة النقد الذي كان يبحث عن طرائف التشبيهات والاستعارات ، ولطائف المدائح والكتابات وما إلى ذلك من بنى شكلية ، سادته روح التكلف والتقفّر ، وتاه في بعض الأحيان داخل مغاير التفلسف الصريح ، وفي كثير من الأحيان داخل الدهاليز المعتمة لعلم النحو ..

وما كان هناك بد أمام النقد من أن يجنح للاتصاف بالمضامين الشعرية محاولاً أن يستمد منها قواعد تحكم الإبداع الشعري بصورته الشكلية القديمة . وإن نظرة عامة في الأصول

محيي الدين محمد

• بعد ٢٢ عاماً يعود الناقد المعروف محيي الدين محمد إلى مصر ، وهو صاحب « ثورة على الفكر العربي المعاصر » ، ومقاله هو الأول بعد عودته

على غياب القافية والوزن والموسيقى الداخلية .. الخ أى غياب الشعريه ..
ولو كان هذا الذى يسمى بالشعر الحديث قد احتفظ من الشعر بالرموز والصور الغامضة فقط ، فإن ذلك لا ينبغى أن يكون وحده كافياً لإطلاق صفة الشعر عليه ؛ فالشعر الغنائى — وهو تراثنا — ينبغى أن يكون كالموسيقى متخماً بالنغم ، وإلا فقد أجّل ما فيه ..

ولكن ما أذعيه ، هو أن حركة التحرر الشعري التى شهدناها منذ السبعينيات من هذا القرن لم تتمكن من الاستقرار حتى الآن رغم بساطة

غياب النقد الأدبى مسؤول بدرجة ما عن الأوضاع غير المستقرة التى تشهدها أنماط الإبداع الشعري الحديث ؛ فالمطابع تنتج على الدوام دواوين شعرية يكاد المرء يتوقف عن قراءتها عند تذوق الشعر العربى حديثه وقديمه ، ولا تكاد هذه الدواوين تجد من يخلصها من محنتها بإطلاق رصاصة الرحمة عليها ، أو حتى بتجربتها مما تزعم ..

كما نجد دواوين شعر قليلة تفيض رقة وجمالاً ، وما من ناقد يقول لنا أين يكمن حلو الكلام ، وما سره ، ولماذا كان هذا شعراً ، وذلك نثرأ أو يشبهه النثر^(١) .

وقد انحرفت النشاطات النقدية — ولا أقول الحركات — وأفرخت اتجاهات شائنة بعضها نصف مدرسى ، بتأثير ترجمة بعض المقالات أو الدراسات اللغوية والنقدية الغربية ، وبعضها اتباعى لا يزال يعتمد الذوق والحواس ، وبعضها الآخر لا يعتمد قواعد أو مناهج ثابتة ، إنما بعض خواطر وهواجس تسجل على الورق ، وتنتشر وتذاع بين الناس ..

ولست أعرف لانحراف النشاطات النقدية سبباً إلا نقص الأساليب ، وغياب الأدوات . إن ترجمة مقال أو دراسة لا يمكن أن تخلق تياراً في النقد الأدبى ، بل إن تكريس مجلة بأسرها لهذا الغرض لا يمكن أن يسهم في ذلك بصورة ذات جدوى ..

والأمر يتصل بقضيتين أحسب أن لهما أهمية في هذا المقام .

أولاهما : هى فوضى النقل والترجمة ، ونقصهما المذرى فيها يتصل بإبراز الاتجاهات النقدية أو اللغوية .. الخ .. إذ يكتفى أحياناً لإبراز التيار أن يترجم كتاب واحد ، أو عدة دراسات ناقصة لا تكاد تلقى ضوءاً كافياً على الاتجاه النقدى المدروس .. ومع ذلك نجد أن عدداً لا بأس به من النقاد — حتى ممن لا يجيدون لغة أجنبية — قد دخلوا في عداد المدافعين المتحمسين لهذا التيار ..

ولهذه الاتجاهات الناقصة عيوبها الخطيرة ، إذ أنها تتضمن حتى بالنسبة للنقاد الغربى الملم بكامل إنتاج هذا الاتجاه أو ذاك ، تتضمن قدراً أو آخر من النواقص أو التناقضات أو العيوب التى لا تعصمها عن النقد أو حتى الجدل ..

فى النقد الأدبى

المفهوم الذى قامت عليه ، وهو وحدة التفعيلة ..

ورغم كثرة عدد الشعراء الذين التزموا بالخطوط العصرية للقصيدة الجديدة إلا أن المجيدين منهم لم يتجاوزوا حتى الآن عدد أصابع اليدين ..

وربما كانت قضية العدد تافهة ولا شأن لها في وجود شعراء ممتازين كالسياب ، ونزار قباني ، وصلاح عبد الصبور وأحمد عبد المعطى حجازى . ممن قدموا أروع نماذج للقصيدة العربية ، ولكن الأصل هو أن يخلق الاستقرار تياراً قوياً يضم نماذج إبداع كثيرة ، وإن كان سيضم بداية نماذج إحمال وجذب أكثر ..



صلاح عبد الصبور

فما بالنار والامر يتصل بثقافة ناقصة لاتجاه غامض فقير النصوص والاسانيد في لغته العربية التي نقل إليها ؟

ثانيهما : هو أن التطور النقدي في الغرب يكاد يتصل في مدارسه المختلفة بالتطور العلمى المنهجي ؛ ولا يمكن لدارس أن يتصور ظهور مؤلف نقدي كبير مثل (مبادئ النقد الادبى) لريتشاردز قبل استقرار بعض مدارس علم النفس الحديث ، والدراسات الخاصة بالاعصاب والسلوك .

ونحن حين نشاء أن نعرض لاتجاه من هذه الاتجاهات لا نفتح في غالب الامر حساباً لصلة هذا الاتجاه بالنبع الاصيل من العلوم الذى استمد منه هذا الاتجاه دوافعه واستنتاجاته .

ولم تؤد هذه الاتجاهات الناقصة المسرقة في نقصها إلى فوضى النقد الادبى وحسب ، بل أدت كذلك الى خفوت صوت النقد التحليلى الذى وجد انه أصبح في نهاية الامر ضحية لتلك المدارس الغضة الضخمة التى تدعى انها وحدها تتكلم باسم العلم .

وهكذا لا نجد الآن ناقدأ جيداً يستطيع أن يطلعنا على خفايا قصيدة جميلة ، أو الإبداعات الرمزية والصورية أو حتى الموسيقى في ديوان شعر ..

ومعظم ما يعرض أمامنا الآن من نقد للشعر ليس إلا دراسات في صورة توصيفات مغربة ، تضم مصطلحات أكثر إغراباً ، وكلاماً لا يدخل جملة في باب النقد الادبى ، إلا لانه لا يصلح أن يدخل في أى مجال آخر .

إن الناقد الذى نحن بحاجة إليه ، هو المثقف القادر على أن يكشف لنا سر

البلاغة والسحر في قصيدة ، ولماذا كانت هذه الكلمة أدق من غيرها تعبيراً ، ولماذا اختار الشاعر أن يبدأ قصيدته بغزلية عادية ، ولماذا ضحى بالصور وأثر المباشرة هنا وهناك .. كل ذلك ينبغي أن يكون وفق تصور عام ، وروؤية نظرية واسعة لفن الشعر .. نحن بحاجة إلى ناقد منظر ذواق ، لا مؤرخين للنقد الادبى ، أو فلاسفة في علوم اللغة ..

والناقد مرهف الحس ، والذى يصدر عن موقف نظرى قادر دوماً على إعادة تشكيل استجابات المتذوق ، أو بعبارة أدق تنظيم استجاباته ودرجة اقترابها من تجربة الشاعر الخاصة ، والتى تتضمن ، رغم خصوصيتها ، قدراً كبيراً من الإمكان .

والقصيدة الناجحة هى التى تتمكن من استقطاب وتوحيد استجابات عدد كبير من القراء ، بحيث لا تكون القصيدة الواحدة مائة قصيدة بالنسبة لمائة قارئ ..

ولابد ان قصيدة الشعر تضم عناصر مألوفة للمتذوق ، كما تضم عناصر أخرى إما غامضة وإما مغلقة ، ولكنها لا تحتمل أبداً تجربة شخصية خاصة جداً بالشاعر ، وإلا دخلت في مجال المعميات ..

مهمة الناقد هى الكشف والتقويم وتهذيب احساساتنا ، وبذلك يصبح أيضاً ، كما هو الشاعر ، ذا طاقة إبداعية قادرة على السمو بأخلاقياتنا .

ولعلنا لو مضينا بالسير في هذا الاتجاه ، غير ضاربين عرض الحائط بمختلف الاتجاهات والمدارس النقدية الغربية ، فربما تمكننا من اللحاق بتجربة الشعراء المتسارعة ، والتى

أصبحت المسافة بينها وبين النقد الادبى شاسعة .

ونحن عندما نصف الناقد بأنه لايد أن يكون ذا طاقة إبداعية ، لا نطالبه بأن يضع عملاً ادبياً لوصف عمل ادبى آخر ، بل ندعوه إلى أن يجعل مما سوف أسميه بعمله (العلى — التحليلى) — إذا ما صنع هذا التعبير الذى يحتاج بالقطع إلى إعادة صياغة — (٧) نقطة إنطلاق لإزالة اللبس وسوء التفاهم والغموض الذى تشيعه فيما بعض القصائد التى تجنح إلى إغلاق التجربة ، أو لوضع حد لتلك التجارب الشعرية الفجة الغشمية ، وتوضيح مدى فشلها وعجزها عن إشاعة هذا القدر المشترك من الاستجابة لدى القراء .

ولعلّ توظيفنا الجيد للتراجم الشاملة للمدارس النقدية الغربية على اختلافها أن يضع أصولاً في المستقبل لاتجاهات نقدية جديدة (فحركة الترجمة — ولا أتحدث إلا عن ترجمة الدراسات النقدية — تتوقف على ذوق المترجم ودوافعه الأخرى ، أو على هوى الناشر ، وهكذا نجد في مكتبتنا العربية أخلطاً من دراسات وكتب ليس بينها رابط أو صلة ، فهناك دراسة فاترة عن الشعر (للويز بوجان) وكتاباً عن (نظرية الادب) (لرينيه ويلك وأوستن وارين) وبعض مقالات نقدية لإيلويت فيها الكثير من المهارة والقليل من الشمول ، ثم كتاباً جيد الترجمة لدوهاميل .. الخ ..

لا بد لحركة الترجمة في النقد الادبى أن تقوم على أصول ثابتة وفلسفية واضحة واتجاهات لا ليس فيها ولا إبهام ، فترك الترجمة حرة أمام كل من يملك قدرة النقل عن لغة أجنبية

سوف يزيد الامر فوضى وتعقيداً أمام الناقد الحديث .

ولابد أن نضع تجربة دار اليقظة السورية للتأليف والترجمة والنشر في الاعتبار ، فقد أخذت هذه الدار على عاتقها ترجمة الأعمال الكاملة لدوستويفسكى وتشيفخوف ، فادت خدمة جلية للقراء والنقاد العرب على السواء ..

ورغم أن دار الكاتب المصرى أدت دوراً عظيماً في الخمسينيات لترجمة بعض من أهم المؤلفات الغربية ، إلا أن هذه المؤلفات كانت شديدة التفاوت ، وتفتقر إلى اتجاه ثابت لتطوير معارف القارئ المصرى ، فإلى جانب (مدونة جوستينيان) ترجمت روايات رخيصة (كشبح كانتر فيل) وقصص تافهة مثل (والدة) لموريك ، وأعمال أخرى جيدة (كارض البشر) لسانت إكزوبيرى ، و (دير بارم) لستندال و (أزمة الضمير الاوروبى) لبول هازار ، وكلها كما يلاحظ لا تتفق ولا تنسجم مع خطة لترجمة تيار فكرى بعينه ، أو مدرسة محددة في الفكر الغربى ، إنما هى تراجم ترك أمر اختيارها للمترجمين أو لهيئة لم تضع خطة في اعتبارها ، اللهم إلا الأخذ عن الأدب الفرنسى في غالب الامر .

إن اللذة العظيمة التى نحس بها لدى الاستماع إلى صوت (بافاروتى) وهو يغنى «UNA FURITVA LAGRI- MA لروينيتى ، أو (تيبالدى) وهى تغنى «SOLA, PERDUTA, ABBAN- DONATA هذه اللذة الفائقة ، والتى توفرها لنا أيضاً قراءة (القصيدة الدينارية) العظيمة للمتنبى ، و (أنشودة المطر) للسياب ، لا تفسرهما كلمات مطلقة من نوع

(الجمال الكامن في الشعر والموسيقى) ، أو جمل مقننة غريبة تفسّر الوجدان بأنه « عمل يشبه تماماً ما نصنع حين نرتدى ملابسنا في الصباح » (٣) وهى مقولة ريتشاردز الشهيرة ... ولابد أن يكون هناك دور مهم أمام النقاد المحدثين لتعريفنا بسر هذه اللذة ، وبالعناصر الجمالية الكامنة في القصيدة ، وباعية الاتساق والتوازن والنظام في العمل الأدبى ، وسر الاستجابات المشتركة أو التنافر بين الفنان والقارئ ، مدى أهمية التجارب المشتركة لدى الاثنى ، وبدر العقل والعلوم في الإحساس بالجمال ..

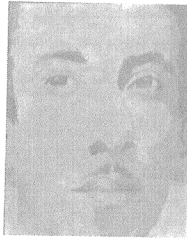
ولنحذر ما يطلق عليه البعض جاداً تلك المصطلحات الغربية المنتهية بـ (ism) وذلك لأن المرحلة التى نعيشها الآن تتطلب قدراً من التبصر بحيث لا تكون أدوات النقد الحديث أكثر تطوراً وتقدماً وحداثة من الشعر المصاحب .

ففى هذه الحالة ستكون أشبه بمن يحاول قياس طول جريومة مرض ما ، بمسطرة مدرسية ..

ولابد أن نلاحظ أن هذا الربط المفترض بين النقد الأدبى أو بين الفنون عامة ، والعلوم أمر لا يعود بالخير عادة على الفن ، فالعلوم في تطور مستمر لأنها معارف تجريبية وكشوف ، ولا تلبث أبداً أن تتطور ويتمز وتتقدم في اتجاه واحد لا يتغير ..

وهذا الرباط غير المقدس جناية كبرى على الفنون التى ظلت كما هى منذ رسم فنان الكهوف جدارياته الملونة الأخاذة عن الحيوانات والطبيعة من حوله ، وحتى الآن ...

ولست أظن أن هناك فارقا كبيراً يذكر بين غناء الرعاة القدامى والتراثيل



بدر شاكور السياب

وتحليل التجارب الفنية الشكلية لشعراء الماضي ، ولم يعد قادراً لطبيعته الشكلية على القيام بالعبء الضخم المطلوب من النقد العربي الحديث .

فالتطور الذى دخل على مفاهيم الشعر — وأقصد بذلك التحول من القصائد الشكلية الخارجية إلى قصائد الوجدان والاستبطان الخ — يستلزم وجود نقاد لديهم أدوات أكثر مهارة^(١) وأعمق مفاهيم ، ويتطلب ما يشبه أن يكون توثيقاً وتنظيراً للتجربة الشعرية الحديثة ... ■

الهوامش :

(١) صدر عن دار الآداب البيروتية عام ثمانية وسبعين ، واحد من أرق وأجمل دواوين الشعر العربى وهو (كائنات ملكة الليل) لأحمد عبد المعطى حجازى . ولم تصدر دراسة واحدة جيدة ومقننة حول هذا الديوان البديع ، فيما الذى يشغل النقد حتى يتجاملوا مثل هذه الأعمال الخلاقة ؟

(٢) ربما يصبح هذا المصطلح الغامض موضوعاً لمقال تال .

(٣) « مبادئ النقد الأدبى » لبيشاردن ترجمة الدكتور مصطفى بدوى ص ٥٤
● لا أقصد من وراء هذا المقال أكثر من استثارة الهمم ومناقشة الأمر بصدر مفتوح .
(٤) فلقد أثرت مشكلة لا إزعم أننى أمك حلولة لها ...



أحمد حجازى

الشاحخة لباح في « آلام القديس متى » والقداس من مقام بى الصغير ..

ولابد من الإشارة إلى الخسائر الجسيمة التى منيت بها الفنون بسبب تدخل نظريات علمية ، أو مذهبية جامدة لتفسير أو وضع قوانين لما هو خاص بالوجدان .

ولن نبعد كثيراً ، بل ولن نحتاج إلى استشهادات أكثر من الإشارة إلى ما صنعتها مدرسة (الواقعية الاشتراكية) بالفنون وأخصها الشعر والموسيقى فيما كان يسمى بالإتحاد السوفياتى بل والعالم بأسره ..

وما دور التراث العربى النقدى هنا ؟

إن علينا أن نعترف بأن التراث قد أدى دوره العظيم وأنهى ..
ولست أعتقد أن أحداً سوى النقاد المدرسين ، والدارسين والمؤرخين فى انجلترا يعودون الآن إلى عمل (درايسدن) الملقب بابى النقد الإنجليزى .

فقد تم تأصيل الأصول ، وتطورت المفاهيم النقدية بحيث بات من الصعب على من يقرأ (إمبسون) أن يعود حتى إلى (كولردج) المنظر العظيم للنقد الإنجليزى الحديث .

لقد كان النقد العربى الكلاسيكى موثقاً أشد وثاقاً بالشعر العربى الكلاسيكى ، وقام بدوره فى تشرية



اشارتان واجبتان :

الأولى هي أن مقاطع الحوار في

هذا البحث سبق نشرها في حينها

(مجلة الوطن العربي ، باريس

١٩٨٧) وأن يوسف إدريس راجع

التسجيل الصوتي والحوارات قبل

نشرها .

الثانية هي أن السيدة رجاء

الرفاعي زوجة الراحل الكبير كانت

القارئ الأولى لهذه الأوراق في

حياته ، وقد اتفق ثلاثتنا حينذاك

على إصدارها في كتاب . إليها أذن

أهدي هذه الصفحات .

فأعلى مدى شهري نوفمبر

وديسمبر عام ١٩٨٧ جرت بيني

وبين يوسف إدريس مجموعة من

المحاورات في مختلف ميادين الفكر

والسياسة والفن . هذه هي المادة

الخام للدراسة التالية التي تقوم

على « الحوار » بين الناقد

والكاتب وبين الكاتب وعصره بما

يشتمل عليه من مقاطعات

ومتناقضات ومعارضات « وجهات

النظر » المتعددة .. فهذا البحث

الذي يتخذ شكلاً درامياً يعتمد

أساساً على « تعدد الأصوات »

كلمة قلقة عن موضعها ، أو عبارة إلا
وهي تؤدي بالضبط ما أرادها على
تأديته من المعاني .

« .. فلم أر تصويراً لشارع أو

ميدان تختلط فيه جماعات الناس على

تباين أشكالهم وأعمالهم واللون

نشاطهم كما أرى عند هذا الكاتب

الشاب .

« .. ثم لا يمنع ذلك من أن يفرغ

لل فرد فيحسن فهمه وتصويره في دقة

نادرة . كل هذه الخصال تبشر بأن

كاتبنا جدير بأن يبلغ من فنه ما يريد ،

ولكني أتمنى عليه ألا يتقاعد للادب ولا

يمكث من أن يشغله عن الطب أو

سنتائر بحياته كلها . فالادب يجود

يوسف إدريس .. فر فور

ويرقى ويمتاز بمقدار ما يجد عند
الأديب من مقاومة له وإمتناع على
مغرياته . وإنصراف عنه بين حين
وحين » .

أما صاحب هذه الكلمات ، فهو طه
حسين . وأما المقصود بهذه الكلمات
فهو يوسف إدريس .

وأما الزمن فهو يناير عام ١٩٥٦ ،
والمناسبة هي تقديم كتاب « جمهورية
فرحات » الذي طلب طه حسين بنفسه
أن يقدمه ، بعد أن قرأ للكاتب قبل ذلك
بعامين كتابه الأول « أرخص ليالي » .

ولم يحقق يوسف إدريس أمنية طه
حسين بأن يقيم الأدب ما استطاع
وآلا ينشغل به عن الطب ، فالذي حدث
هو أن الكاتب ترك الطب . وكان أول
كاتب قصة يفرض نفسه على أكبر

المغايير منهجياً للمونولوج
النقدى القائم على التراكم
السردي . وهو المنهج الذي سبق
في تجربته في أعمال سابقة .

ويوسف إدريس الذي غاب
عنا منذ عامين يؤكد حضوره يوماً
بعد آخر في أعماله المتدفقة
العتاء ، لذلك فصوته يبقى حياً
بيننا شأن أعظم الكتاب في كل
العصور ، قادراً على الفعل
الإبداعى الذى يشارك في بناء
الثقافة المضادة للموت .

(١)

« .. لا يحب التزيد في القول ، ولا
يألف تبهرج الكلام ، وإن تجد عنده

غالب شكري



عن عبقرية النذالة ، أو عبقرية النور
عن عبقرية الظلمة ؟ هل الموهبة أو
العبقرية واحدة لا تتغير ، أم أنها
كالهرباء تتلون وتتشكل وتتكيف حسب
الطلب والبيئة والظروف ؟ هل ترتبط
الموهبة بالأخلاق إرتباطاً حتمياً ؟ أم أن
للعبقرية أخلاقها فيجوز للشاعر ما لا
يجوز لغيره ؟ هل الموهبة تتجاوز الزمان
والمكان فهي إنسانية عالمية بالضرورة ،
ومن ثم فهي لا ترتبط بمعنى محلي
نسبى للأخلاق وغيرها ، أم أن
انسانيتها في محليتها وعالميتها في
نسبيتها ؟

يوسف إدريس « حالة عبقرية »
ونموذج يستحق الدراسة : في الآب
إتفق حوله الجميع من اليمين واليسار

صحيفة يومية — جريدة « المصرى »
١٩٥٢ — ككاتب لا كصحفى ، فقد
عينته الصحيفة بمرتب ثابت لا يكتب
مقابله سوى القصة . ولم يكن قد مضى
على ظهور اسمه للمرة الأولى أكثر من
ثلاث سنوات ، إذ بدأ ينشر حوالى عام
١٩٥٠ في مجلات « القصة » و
« قصص للجميع » و « الكاتب » و
« الملائين » . وسوف نلاحظ أن المجلة
الأولى والثانية من المجلات المتخصصة
في القصة الواسعة الانتشار ، أما
الثالثة والرابعة فهما من منابر الحركة
اليسارية المصرية .

وهذا يدلنا على « نقطة الانطلاق »
في حياة يوسف إدريس وأدبه :
الشعبية التى ابتعدت به عن لغة

خارج السور

ومن الشرق والغرب . وفي السياسة
إختلف بشأنه الجميع أيضاً ، فهو
اليسارى الذى ترك اليسار في ظن
البعض حين كتب روايته « البيضاء »
عام ١٩٥٩ وفيها ينتقل التنظيمات
الشيوعية المصرية التى دخل أصحابها
السجون والمعتقلات حينذاك .
ويستطرد هؤلاء أنه إذا كان السجن
الذى دخله يوسف إدريس بين عامي
١٩٥٤ و ١٩٥٥ قد أرحبه فتخلّى ، فإنه
قد إنسلخ في ظنهم أيضاً عن أى رؤية
تقدمية حين عرض مسرحيته
« الفرافير » عام ١٩٦٤ مؤكداً أن
السيادة والعبودية ظاهرة كونية من
ظواهر الطبيعة ذاتها ولا سبيل
للتخلص منها ، وأن جميع الانظمة
الفكرية السياسية — بما فيها
الاشتراكية — قد فشلت في إيجاد

القاموس واقتربت به من لغة الشارع
دون إسفاف أو إبتذال ، ثم الرؤية
الواقعية التى إبتعدت به عن
الرومانسية في مرحلة أقولها .

ولكن نقطة الإنطلاق لا تعنى أن ثمة
جوهرًا ثابتًا يتخلل مسيرة المبدع ،
فليس من ثوابت تطارد الموهبة وكأنها
لعنة القدر . ربما كانت الموهبة هي
« الجوهرة » — وليست الجواهر —
التي تنمو وتكبر وتختفى وتظهر وتهرب
وتتألق وتراوغ وتتجلى ، ولكنها حاضرة
أبداً إذا كانت قد ولدت بالفعل .

هل لهذه الموهبة علاقة بالمتغيرات ؟
أى هل تتسارى فاعليتها في ظل
الحرية والاستبداد على السواء ، وفي
ظل النهضة والسقوط ، وفي ظل الصحة
والمرض ؟ وهل تختلف عبقرية البطولة

حَلْ . وأقبلت مسرحية « المخططين » لتؤكد المعنى فقامت الأجهزة بإغلاق المسرح ليلة العرض الأول .

تلك كانت خصومته السياسية مع اليسار . وهى خصومة استمرت وتطورت وتشعبت ولم تكن مقصورة على خصومة الماركسية أو الماركسيين ، بل امتدت إلى الناصرية والناصرين ، فقد أقبلت « الغرافير » و « المخططين » بعد الإجراءات الاجتماعية الواسعة التى اعتبرها النظام الناصرى تحولاً إلى الاشتراكية وكان الكاتب قد أراد أن يقول : ومع ذلك فالعبودية ستبقى .

واستمرت الخصومة السياسية مع اليسار الماركسى والناصرى فى عهد السادات الذى كان يوسف إدريس عمل معه فى المؤتمر الإسلامى عام ١٩٥٨ . وقد بدا الآن ، والسادات فى السلطة ، وكان الكاتب صديق السلطان ، بدءاً من العناية الخاصة بصحة الأديب وقد تعرضت للاعتقال التصاحب طيلة السبعينات إلى التأييد الذى فاز به رئيس الجمهورية على « خطوات » لم تخطر على بال الكاتب يوماً . ولكنها الدائرة الجهنمية التى أحكمت حصارها على « الموهبة » ، فلم يكن توفيق الحكيم غير كاتب مسرحى ولم يكن نجيب محفوظ إلا روائياً ولم يكن يوسف إدريس إلا كاتب قصة قصيرة ، ولكن الحصار الذى استنزف طاقاتهم الإبداعية لم يبق إلا على أشباح سياسية كانت « أسماؤها » فقط هى المطلوبة لدعم .. الرئيس .

وإذا كان الحكيم و محفوظ ينتميان إلى رؤية عصر اجتماعى يسمح لمواقفهما السياسية الأخيرة بالوضوح ، فإن يوسف إدريس ينتهى إلى رؤية مغايرة ، من المفترض نظرياً

الا تسمح له بالالتقاء مع موقف الحكيم و محفوظ . وهى ليست إشكالية سياسية محض ، وإنما هى إشكالية العبقريّة والفكر والموهبة والجمال .. فالرؤية التى عاشها فن الحكيم وأدب محفوظ ، هى رؤية التوفيق الليبرالى بين مصر المصرية والحضارة الغربية ، وهى رؤية البرجوازية المصرية التى أعطت أينع شأراها فى أزمنة النهضة التى كانت الناصرية زمانها الأخير ، وقد إنتهى موضوعياً عام ١٩٦٧ وإنتهت معه رؤيا الجيل والعصر الاجتماعى . ولم يكن أمام هذا الجيل سوى الصمت ، أو التصويت للماضى . ولما غاب وعى الصمت لم يعد الصمت ممكناً .

يوسف إدريس وعبد الرحمن الشرقاوى وصالح حافظ ينتمون ، بالتاريخ والرؤية ، إلى وعى آخر وعصر اجتماعى مختلف . ولكنه وعى الإرتيك الأعظم فى صفوف هذه الشريحة من شرائح اليسار التى أيدت السادات من البداية إلى النهاية . وبينما يكتسب جيل الحكيم و محفوظ وحسين فوزى مصداقية التصويت للماضى فى ظل الوعى الغائب ، فإن الجناح اليسارى الذى شاركهم التصويت من دون المشاركة فى المقدمات والسياق لم يكتسب تأييده الحد الأدنى من المصداقية .

الاستثناء هو يوسف إدريس الذى هاجمته الأدواء واحداً بعد الآخر أكثر من عشر سنوات ، لم يكتب خلالها ولم يبدع . كان صراعه مع المرض ، مع الموت ، هو صراعه الرئيسى . من عطب فى القلب إلى إتهيار فى الأعصاب ، كانت المسيرة الكابوسية التى عاصرت تأييده هنا أو تنازلاته هناك . وما أن مضى

السادات حتى كتب يوسف إدريس شهادته الحقيقية التى كان يكتبها فى الضلوع . وهاجمت الدنيا . ولكن الغريب أن يوسف إدريس بعد صمت عقد ونصف العقد ، راح يكتب من جديد بعد أطول مرحلة صمت فى حياة كاتب .

فى أواخر هذا العام (١٩٨٧) نشر يوسف إدريس قصة « أبو الرجال » التى استعادت فى وعينا هذه الموهبة الفذة فى تاريخنا الأدبى . وليست هناك عبقريّة دون إشكالات .

لذلك قلت ليوسف إدريس : هل تذكر حوارنا القديم منذ أكثر من عشرين عاماً ؟

أجاب : نعم . قلت : ما رأيك فى أن نستكمل ؟ فقهه بضحكة الطفلة المجلجلة . قلت له : إننى ألكمك جادا . تعال نتكلم مع قرائنا بأسلوب جديد . سنتحاور . نفكر . نتأمل . نعلق . نختلف . نتفق . ينسحب احداً إلى داخل نفسه . يخرج الآخر إلى محكمة الرأى العام . قد نطلب شهوداً أحياء أو أوماتاً . لن يكون حوارنا مقابلة أو تحقيقاً أو إعترافاً أو ذكريات . ولن تقتصر مادته على الشخص أو على الأدب . سنحاول أن نحيا رؤانا ونمتحن سيرتنا ونواجه أنفسنا فى الماضى والحاضر والمستقبل .

ولنتخذ هذه « المواجهة » ما شأنا من صياغات دون تحديدات مسبقة .

سفر الخروج

● يوسف ، لقد فاجأت الجميع بما أسميه « القنبلة الصامتة » ، حين نشرت منذ فترة قصيرة قصة « أبو الرجال » . وهى أول عمل أدبى تكتبه وتشره بعد الصمت الذى دام أكثر من عشر



وفعلًا أخبرني الزملاء أنها قصة محرجة . وكانت « أكتوبر » قد طلبت مني قصة فسألت عما إذا كان من الممكن أن تنشر قصة إعتذر « الأهرام » عن نشرها . وكان الجواب هو النشر . لم اتعمد إذن نشرها خارج « الأهرام » .

— أنت لم تجب عن سؤال الصمت . الكتابة عند أمثالك خلق . والتوقف عن الخلق شهوًّا أو سنة أو سنتين أو حتى خمس سنوات قد نجد له تبريرات شخصية ، مختلفة . ولكنك توقفت أكثر من عشر سنوات .

* أنت تسألني في الواقع عن علاقة الخلق الأدبي والفني بحالة النفق السائدة على العالم العربي ، سياسيا ودينيا واجتماعيا ومذهبيا . ما هو موقف الكاتب الحقيقي بحالة النفق العام ؟ إما أنه يُخرج ما في جعبته من « حواديت » يستعيد فيها ما فات من حياته ويقال إنه مازال يكتب بدباب شديد ، كما يفعل البعض ، وإما أن يصمت حتى يقبض على منبّه قوى يوقظ الناس ويغيّر الجو العام السائد في العالم العربي ، جو النفاق والرجولة الكاذبة وعدم النظر في الذات ونقدها ، وجو المباينة المطلقة لهذا المناخ بأكمله ، أي بما يتضمنه من قيم ومعايير . هنا تصبح الكتابة وضما للراس على الكف ، فمن الممكن أن تضع رقبة الكاتب بسبب هذا النوع من الكتابة التي يصارح فيها هذا الكاتب وطنه ومجتمعه ويقول له لا بلهه الفم . ودائما أقول إن عمل الكاتب هو أن يصحو إذا نام الناس وأن ينالم إذا صحوا وأن يحلم إذا إنشغلوا بالحياة العملية عن الخيال وأن يعكف على الواقع إذا استغرقوا في الأحلام .

سنوات . وهو صمت ، بالرغم من كل ما تكتبه من مقالات وإنطباعات وصرخات . ولكنني لاحظت أنك نشرت القصة في مجلة « أكتوبر » (العدد ٥٧٥ في الأول من نوفمبر ١٩٨٧) . وكان من الممكن أن تنشرها في « الأهرام » حيث تعمل ، خاصة وأنها القصة الأولى بعد عودتك إلى الكتابة .

— لقد كتبت هذه القصة في فبراير الماضي ، أي منذ حوالي ثمانية شهور . كتبته لنفسى ، فانا أكتب الفن لنفسى أولاً ، ولم أكتبها قط تحديًا للجيل الجديدة ولا لأثبت أنني أنظر إلى الفن العظيم فأجد أننا صغار جدًا كنظرتي إلى العلم مثلاً ، فائى اكتشاف لأحد العلماء هو لبنة صغيرة جدًا في بناء العلم الشاهق اللانهائى . ومن هذا المنطلق أنظر إلى الكتابة ، فانا لا أنظر إلى الحركة الثقافية المعاصرة ولا لزملائى الكتاب مع إحترامى لهم ولا لئى نقد معاصر ... لأننى أرى أنه يتعين على باستمرار أن أخطو نحو الحقيقة الكبرى التى نسعى إليها جميعا . وكلما كانت خطواتى في تواضع وصمت كلما أحسست بالسعادة أكثر . إننى لا أكتب من أجل « ضجة » تشوِّش على تفكيرى . يمكنك إذن أن تشبّهنى بعالم متواضع في مختبر متواضع يحاول أن يعرف شيئا عن الكون والحياة والناس .

كتبت قصة « أبو الرجال » وتركتها . وكان « الأهرام » بصدد نشر مجموعة قصصية لى . وكانت المجموعة تنقص قصة . فقرات « أبو الرجال » ووجدتها تستحق النشر فعرضتها على « الأهرام » . وقلت للمسؤولين عن التحرير : هذه ليست قصة عادية ، فإذا تخرجتم من نشرها أخبروني .

وهكذا ، فالكاتب هو « نقيض الموضوع ، بلغة هيجل ، فإذا سدر الناس في النفاق عليه أن يصارحهم برأيه على هيئة عمل فنى . ومن هنا قيمة العمل الفنى .

عندما ساد النفاق المجتمع الفرنسى كتب فلوير « دمام بوفارى » ، وعندما تَسَخَّص العصر الفكتورى وتعفن كتب د.هـ. لورانس « عشيق الليدى تشارلى » . وهكذا ، فالأدب الفرنسى لم يعد كما كان قبل رواية فلوير ، ولا الأدب الإنجليزى ظل كما كان قبل رواية لورانس . هذه هى الكتابة ، وهذا هو الكاتب الذى لا أعده متوقفا عن الكتابة حتى إذا لم يكتب عشر سنوات وأكثر . الكاتب لا يترك الكتابة ، ولو أراد فهمى لا تتركه . لذلك أقول لك إننى

لم أعد إلى الكتابة فأتانا لم أتركها قط ، حتى وأنا صامت . ما حدث هو إننى طيلة السبعينات كنت كما يقول الراحل عبد الرحمن الخميسي « مشغولاً بالدفاع عن قيثارتى » . أنت ومحمود العالم وأحمد حجازى والفريد فرج دافعتم عن قيثاراتكم بالإقامة سنوات فى أوروبا . أما نحن الذين بقينا هنا فقد كنّا ندافع عن الجسد والعقل بالمعنى المباشر لا بالجاز ، كنّا ندافع عن وجودنا المادى عن لحمننا ودمنا عن القلب والمخ . وقد مات البعض ممّا بانفجار أو بجلطة أو ما نسميه الموت فجأة . كيف استطيع أن ألقى فى هذا الجو السام المسموم مشاعرى وأحاسيسى وأكتب فنّا . لا يفعل ذلك سوى مجنون أو شخص إنانى لا يستحق الموهبة أو آخر لا يتمتع بها . الفنان الحقيقي فى السبعينات كان عليه أن يوجد وأن يحافظ على وجوده وأن يقاتل من أجل عودته فإذا عدت أنت وزملائك وجدتم شجرة مازالت تضىء ، ووجدتم شيئاً من مصر التى تعرفونها . هذا وإلا تركناها للفوضى والأفانين يستولون على الحركة الثقافية فلا تكون هناك ضرورة لعودتكم ولا لبقائنا . كن مجرد وجودنا وإصرارنا على البقاء حتى دون أن نكتب ، هو إصرار على بقاء مجموعة من القيم وقد تمثلت فى بعض الأشخاص . وهو البقاء الذى يحول دون اليأس .

— دعنا ننهى هذه المسألة مرة ولابد نقول أن « سفر الخروج » فى حياة بعض المثقفين المصريين لم يكتبوه بلهم إراداتهم ، وإن الكتابة وحدها هى التى تفرق بين كاتب وآخر سواء كان فى الداخل أو فى الخارج . وما لا يختلف حوله أحد هو أن خط الدفاع الأول عن الثقافة الوطنية والقومية ظل

دوماً داخل مصر .

* لم أكن أحمل قلماً لأكتب القصة ، بل كنت أحمل رشاشاً للدفاع عن النفس ورد الهجوم اليومى الذى لا يتيح فرصة للتنفس لكتابة الفن ، الإبداع الحقيقى يحتاج للهدوء .

— هل معنى ذلك أن الحدث الخارجى هو الذى عطل ملكة الإبداع ، أم أن هناك أسباباً داخلك ؟

* الحدث الخارجى إنعكس على بأمراض لا تحصى ، فكنت أكافح من أجل أن أعيش . بين الحين والآخر كنت أصرخ بأننى لازلت حيّاً حتى لا يفقد بعض الناس الأمل بموتى لو أنه حدث . كان لابد أن أعيش أولاً .. فن إيه وبتاع إيه .. الإفلاس النقدي والفكرى هو الذى يسألنى لماذا تركت القصة . أية قصة ؟ لقد كنا نكافح عن وجودنا نفسه ، عن بيتى وشقتى وأمنى ووجودى الذاتى المباشر .. فن إيه .. الذين كتبوا فى ذلك الوقت « كتبوا كلام هايف » .. وقل لى ما هو العمل الفنى الذى ظهر فى السبعينات فى مصر ؟ مسرحية أو قصة أو رواية ؟ كله كلام فارغ . كله أداء واجب ، كتابة لمجرد الكتابة . والكتابة ليست كذلك .

« تعلّيق »

يوسف إدريس فى الأسطر السابقة لم يكن يتكلم ، بل يكاد يصرخ من فرط الإنفعال ، كأنه استحضّر الأشياء بمجرد الفزع منها . الشيخ متولى الشعراوى إتهمه ذات يوم . الوزير الراحل عبد الحميد رضوان إتهمه أيضاً ذات يوم . المجلس الأعلى للصحافة إتهمه ذات يوم ثالث . الاتهامات شملت الأساسيات : الدين والعقل والشريعة .

الشيخ الشعراوى ليس مجرد خطيب أو إمام ، بل هو مؤسسة كاملة يظهر فى إعلانات بعض الشركات كائى نجم ويصدر الفتاوى كائى مشرّع . ولذلك فهجموه على توفيق الحكيم اضطروا الأخير إلى تغيير عنوان كتاباته إلى الله وأسلوبها . وهجموه على يوسف إدريس اضطروه إلى الاعتذار علناً فى « الاهرام » . كانت المساجد قد اشتعلت غضباً على الكاتب الذى أصبح دمه مهدراً ، فلم يعد ثمة مفر من الاعتذار والتراجع مما يضع الكرامة وحرية الفكر والتعبير فى مأزق لا يشعر بمراته إلا صاحبه .

أما وزير الإعلام الراحل محمد عبد الحميد رضوان فقد استكتب فى جريدة الكاتب ذاتها من يستقر بتوقيع الوزير ليتهم يوسف إدريس بالأغواء العقل تحت وطأة المخدر . ولم يكن أمامه من ملاذ سوى القضاء الذى حكم له ضد الوزير .

وأما المجلس الأعلى للصحافة فقد حاكمه هو ومحمد حسنين هيكل ، هذا عن كتابه « خريف الغضب » ، ويوسف إدريس عن كتابه « البحث عن السادات » . وليست المشكلة فى محاكمة المجلس ، وإنما فى ما قيل من أن الكاتب تجرأ على القوات المسلحة حين وصف حرب أكتوبر المجيدة بأنها تمثيلية . ولم يكن ذلك صحيحاً . ولكن المساس بالمؤسسة العسكرية أصبح يطارد كل من ينفذ النتائج السياسية للحرب .

هكذا أصبحت هناك ثلاث مؤسسات كبرى تدعى بعض الأطراف الدفاع عنها فى مواجهة الكاتب الأغزل : المؤسسة الدينية ومؤسسة رأى العام والمؤسسة العسكرية



بالرغم من الأموال لم تتوقف لحظة عن الخلق والإبداع . ويبقى صحيحاً أن هذه الأموال راح ضحيتها ميخائيل رومان ومحمود دياب ونجيب سرور وصالح عبد الصبور وأحمد عبيده ويحيى الطاهر عبد الله وأمل دنقل . وكان نصيب يوسف إدريس في المنتصف تماماً ما بين الحياة والموت .

— أية مرحلة تظنّها النقيض ، أي أنها كانت الانفجار الأكبر للإبداع في حياتك ؟

* إنها المرحلة التي أطمئن فيها على المجتمع المصري ، ففي الستينات حتى النكسة كان إنتاجي كثيراً .

— لست أقصد الكثرة ، وإنما أقصد الينبوع الثرّ الذي تفجر بأعمق ما تمتلك من موهبة ، هل نؤرخ له بالنصف الأول من الستينات ؟

* لا ، وإنما الآن ، أعنقد أنه الآن ، فرؤياي إتضحت وتبلورت كما لم يحدث من قبل ، وإذا لم أكتب الآن فلن أكتب أبداً ، لم أر نفسي ولم أرمجتعنا ولم أر العالم العربي بهذه الرؤية من قبل .

— أنت تتكلم عن « الآن » ، ولكنني أحدثك عما قبل .

* لا أظنك تستطيع أن تحدّد لكاتب مازال حياً فترة ما وتقول إنها فترة التجرع لأنه قد يفاجئك في فترة أخرى بتفجر أكثر تفجراً .

— لأنك ربطت بين الإبداع والحدث الخارجي ، قصدت أن أعرف ما إذا كان « تفجّر » الستينات الذي كتبت فيه كمّاً ونوعاً أهم إنتاجك في الرواية والقصة القصيرة والمسرحية ، قد ارتبطت بالحدث الخارجي أيضاً .

* بالتأكيد ، فهي أحسن سنوات

هذه بعض العينات الأساسية لما لاقاه يوسف في الثمانينات . أما في السبعينات فقد كانت الحرب الصغيرة شبه يومية ، وهذا كله يحول فعلاً دون الكتابة . ومع ذلك ، فإن يوسف إدريس يتجاهل عشرات الأسماء والأعمال التي ظهرت في الآونة نفسها (لنقل بين عامي ١٩٧١ و ١٩٨٦) . هذا التجاهل هو رفض من اللاوعي أن يكون الآخرين قادرين على الانتاج في ظل الشروط الواحدة . ولكن يوسف إدريس يئس أن مزاجه وحساسيته وتكوينه الداخلي يختلف عن أي إنسان آخر . والتجاهل يعني الظن أن ما يوجه به من حصار نفسي خطير لم يواجه به الجميع . ولذلك فإن رد الفعل من جانبه (الصمت المرض) لم يشبه ردود الأفعال الأخرى .

فالحقيقة إن هذه الفترة شهدت ظهور « ملحمة الحرافيش » لنجيب محفوظ و « راسه والتنين » و « اختناقات العشق والصباح » و « محطة السكة الحديد » لإدوار الخراط و « مالك الحزين » و « يوسف والرداء » لأبراهيم إصلاص و « الهجرة إلى غير المألوف » لعبد الحكيم قاسم و « الزيني بركات » لجمال الفيضاني ، و « الرجل المناسب » لفتحي غانم و « المسافات » لأبراهيم عبد المجيد و « ثلاثة سبيل الشخص » لعبد جبير و « نجمة اغسطس » و « اللجة » لصنع الله إبراهيم و « شرق النيل » و « قالت ضحى » لبهاء طاهر و « الطوق والاسورة » ليحيى الطاهر عبد الله .. وهذه كلها مجرد أمثلة لعشرات الأعمال في القصة والشعر والسينما والرسم أبدعها أصحابها في السبعينات والثمانينات ، إذ يبقى صحيحاً أم مصر

عاشتها مصر بين ١٩٦١ و ١٩٦٦ وحتى أوائل ١٩٦٧ . هذه السنوات الخمس أو الست كانت ازدهر سنوات التفكير الغنيّ بالرؤى لا عندي فقط بل لدى الحركة الثقافية المصرية كلها وربما العربية أيضاً .

— هنا يجب أن أذكرك بأن ما ندعوه « الحدث الخارجي » كان شديد التناقض في ذلك الوقت . كان هناك توزيع جديد للثروة أر ما سُمّي بالتميمات ، وكانت هناك المعتقدات . وهي « توليفة » إنتهت بالهزيمة لا بالنكسة ، فازمة الديمقراطية غلبت الاجراءات الاجتماعية . هل ترى معنى أن هذا التناقض الجوهرى داخل التجربة هو الذى أشعل داخلك نار الموهبة ؟

* بالطبع كان هناك الحد الأدنى من الاملثتان الذى تحدث عنه . ولكنى قرب المنتصف من هذه الفترة كتبت « الفرافير » التى ركزت على قضية الحرية ، فالسالة ليست مجرد « اكل عيش » . اى اننى فى ذروة مجد عبد الناصر وجهت إليه السؤال : لماذا انت سيدى ؟ وهذا معناه من زاوية أخرى ان المناخ العام كان وحيًا بالكلام كان التناقض فى ذلك الوقت ملهمًا . والتناقض الراهن هو الآخر ملهم . ولكن السبعينات الواقعة بين المرحلتين كانت صفحة كاملة السواد ، مظلة السواد دون اى تناقض باستثناء اللحظة المجيدة فى حرب اكتوبر بارونة الامل الوحيدة وسط هذا السواد الشامل .

— عشية الستينات كنت قد كتبت رواية « البيضاء » متى كتبتها بالضبط ؟

* عام ١٩٥٨ وفى عام ١٩٥٩ بدأت اعتقالات الشيوعيين فانتهت الرواية لاننى لم ارد ان اضرب ناسا مضروبين .

— هل كانت الرواية قد اكتملت ام انك انهيته عنوة ؟ قيل ، كما تعلم ، ان الرواية كانت تصفية حساب بينك وبين رفاق الامس من الشيوعيين وتنظيماتهم . وقيل ان التوقيت فى الكتابة ثم النشر (١٩٦٠) فى جريدة الجمهورية ، وطبعها فى كتاب (١٩٦٢) كان دفاعا عن النفس فى مواجهة أجهزة الامن حيث اضطررت « الخوف » إلى إعلان التخلي فى قالب روائى . ماذا تقول ؟

* فى هذه الرواية قمت بما يقوم به الآن جورباتشيف ، اى تحطيم الستالينية فى التنظيمات الشيوعية .

والحقيقة اننى كنت قد شاهدت علم ١٩٥٦ فيلم « فتح برلين » وكان تأليها لستالين ، وقد خرجت من السينما كافرًا بعبادة الفرد سواء على الصعيد الدولى المُشخّص فى ستالين أو على الصعيد المحلى فى التنظيمات الشيوعية وممارساتها لما كانت تسميه بالمركزية الديمقراطية . وبدأت المشاكل بينى وبين التنظيم الذى كنت متعاطفا معه ، ولم يكن لى شرف عضويته .

[مراجعة]

لايد هنا من تسجيل عدة ملاحظات : اولها ان المؤتمر العشرين للحزب الشيوعى السوفيتى هو المؤتمر الذى قاد فيه خروشوف أول حملة رسمية على ستالين وعبادة الفرد ، وقد عقد عام ١٩٥٦ أو عام « نوبل » الجليل ، كما دعاه الروائى السوفياتى الراحل إليا اهر نوبوج ، ومن ثم فأن كلام يوسف إدريس حول « مشكلات » بينه وبين التنظيم الشيوعى المصرى يحتاج إلى التدقيق .

والملاحظة الثانية هى أن جميع الذين عرفوا يوسف إدريس عن قرب بين عامى ١٩٥٠ و ١٩٥٦ يقطعون بأنه كان عضواً عاملاً فى أحد التنظيمات الشيوعية المعروف إختصاراً بحركة « حدوت » ، وأنه بعد خروجه من السجن قرب نهاية عام ١٩٥٥ كان قد عذف عن الإنتماء الشيوعى فكرياً وتنظيمياً .

— لنعد إلى رواية « البيضاء » * كتبته لاقول إننا بحاجة إلى ديموقراطية مصرية لإقامة تنظيمات ، اما الطريقة المستوردة من الخواجات فلا تصلح .

— ولكن هؤلاء الخواجات انفسهم

هم الذين هاجموا عبادة الفرد ، فالاستبداد والديمقراطية لا جنسية لهما ... على أية حال ، هل اعتبرتم نفسك بعد هذه الرواية يساريًا ، وهل ما زلت ترى نفسك هكذا إلى الآن ؟

* بالطبع ، بالتأكيد ، دون شك . إن الصراع كما اشار إليه أحد كبار الماركسيين هو بين الدوجمائية والجدلية . وقد حذر ماركس نفسه من الجمود العقائدى .

— هل هذا التصور لليسار هو الذى صاحبك من « أرخص ليالى » المجموعة التى صدرت عام ١٩٥٤ إلى اليوم ؟

* لا بالطبع ، فبالرغم من اننى منذ « أرخص ليالى » كنت اقام فكرة « الواقعية الاشتراكية » تماما ، واشعر انها فكرة غريبة على الادب ، وأنه يجب ان اكتب ما احسه انا . ألا اننى لم ارتناقضا بين العقيدة والحرية طالما اننى انظر إلى هذه العقيدة بعين نقدية . كنت ارى ان الكاتب — والإنسان عموما — لا يجوز أن يكن عقائديا اى محبوسا داخل « الدوجما » فالعقيدة ترشده فقط . هذا التعريف حماني منذ البداية من التسطيح والخطابية والشعارات المجوفة التقريرية الباهتة . وبعض التنظيمات الشيوعية كانت تلومنى فى ذلك الوقت المبكر باعتبارى كاتباً برجوازيًا . وقد تغير هذا التقييم الآن . ولكن ما الفائدة والكاتب ينتظر التقييم الصحیح فى الوقت الصحیح ؟

— ومع ذلك فالفرق كبير بين قصصك الاولى التى كانت « اشتراكيته » إن جاز التعبير غير الادبى واضحة ، وبين اعمالك التالية والراهنه حيث لم تعد « الاشتراكية »



مجموعة صغيرة من القصص أو رواية أو مسرحية .

— رغم ذلك ، فـ « أرخص لياي » ١٩٥٤ و « جمهورية فرحات » ١٩٥٦ و « قصة حب » ١٩٥٥ هي أعمال يسارية النظرة للمجتمع والعالم والإنسان ، فآية نماذج ملهمة طارئة للكتابة على هذا النحو في ذلك الوقت .
* في الحقيقة كنت واقعا تحت ضغط البحث عن الشكل العربي المصري والبطل العربي المصري . وطبعاً من وجهة نظر تقدمية . ولعله من حسن حظ المفكرين أيام جان جاك روسو أنه لم تكن هناك ماركسية أو شيوعية ، فكانوا يفكرون للبشرية تفكيراً منفتحاً حراً ، ولكن أحداً لم يفهم بالشوعية . وأنا متأكد لو أن روسو أو مونتسكيو قد ظهرا بعد ماركس لقليل أنها شيوعيان . التقدم الفكري إذن لا ينقطع .

— هل تعتقد أن إنخراطك في العمل السياسي ، وقد كنت من زعماء كلية الطب ، قد ترك أثره على عمك الأدبي ؟

* باستمرار كان هناك حاجز داخلي بين نشاطي السياسي وإنتاجي الأدبي . ولو أصبح العمل الفني إنعكاساً للعمل السياسي لأصبح دعائية وليس فناً . وإذا كان العمل السياسي إنعكاساً لأفكارى الفنية لما أصبح هناك تنظيم . ولكن العمل السياسي أقادنى في معرفة نماذج شديدة الثراء بالقيم والانحرافات والوعي والغباء والدهاء والماوراء والفضيلة والدناءة . معرض بشرى حى ، فالسياسة هي معركة الحياة ذاتها ، ولكن في حيز مكث وكاشف .

— أصارك بأننى لست أرى

رؤية سائدة أو وحيدة الجانب في أدبك ، ولعلك حاكمتها في العديد من أعمالك الأساسية .

في « أرخص لياي » و « جمهورية فرحات » و « ليس كذلك » و « الحرام » هناك الإنسان الكادح المطحون المقهور ، وهناك الآلة البشرية الضخمة التي تستنزف دمه ووجدانه وعقله ، وهناك مؤشرات صافية إلى أن هذه اللعنة ليست قدراً . في « الغرافير » و « المخططين » أضحت اللعنة هي القدر الذي لا فكاك منه ، ولم تستطع الاشتراكية أو الشيوعية أن تجد حلاً للمأساة « الكونية » . ومن ثم لجأت إلى تجريد القضية وتعميمها بحيث أمسى التناقض الاجتماعى في المستوى القانونى الطبيعى أبعد من أن يكون رؤية يسارية .

* يحدث للإنسان نضج داخلي وتطور داخلي مستمر لانه دائم التفكير في أحوال الكون والناس والمجتمع والتاريخ ، لذلك فكل مرحلة لها رؤياها الخاصة وفلسفتها الخاصة . وهذا ما يفسر إننى لم أكتب كثيراً بالرغم من كل ما كتبه فهو أقل مما كنت أستطيع كتابته . إننى لا أكتب قصة جديدة إلا إذا كانت هناك رؤية جديدة اتضحت أو اكتملت أو نضجت . مثلاً حين كتبت « لغة الإي آى » كان من الممكن أكتب أربعين قصة من هذا النوع ، ولكنى لم أكتب إلا بضع قصص . ثم تاتى مرحلة « النذامة » أو مرحلة « الأورطى » وهكذا . هذا التطور الداخلى العميق الهادىء غير المحسوس من الخارج ، ولكنه يكوى الفنان الاصيل بقدر هائل من المعاناة الصامتة ، هو الذى يغير رؤى الفنان من عمل إلى آخر سواء أكان هذا العمل

« البيضاء » بداية التحول في أدبك ، بل المسرح ، وخاصة في « اللحظة الحرجة » (١٩٥٧) التي جاءت بعد « ملك القطن » و « جمهورية فرحات » على أثر حرب السويس عام ١٩٥٦ . في « اللحظة الحرجة » يغيب مفهوم البطولة الذى عرفناه في رواية « قصة حب » . ليست هنا البطولة الايجابية المعروفة في المرحلة الجوانوفية . البطولة هنا سلبية ، والمسرحية أشبه ما تكون بدراسة في الخوف .

* اذكر بأنك قلت لى أيامها شيئاً من هذا القبيل ، قلت لى أنها مسرحية عن الخوف الأعظم فالانجليزى خائف من المصرى والمصرى خائف من الانجليزى ، وكلامها خائف ، من المجهول المفاجئ ، فالحرب عمل من

أعمال الخوف . كان هذا فحوى كلامك .

— لست أرى ذلك ، ليس هذا رأيي .

* ذاكرتى قوية . على أية حال فائتاء العمل السياسى عام ١٩٥٠ بدأت فى الجامعة أرى الوفدين والإخوان المسلمين .

— متى تخرجت ؟

* يناير ١٩٥٢ . كنت قادما من صلب الحركة الوطنية . وكان أغلب الذين يدخلون التنظيمات الماركسية من القراء والطلاب والمتقنين أعجبتهن النظرية فانضموا إلى تنظيماتها . أما أنا فكنت قادما من الميدان ، من الشوارع ، من المظاهرات الشعبية والأعياد الشعبية . واحد من الشعب . ساعدنى ذلك فى أننى لم أأخذ الماركسية «دوجما» . وهو الأمر نفسه فى الكتابة ، فانا لم أقرأ قصصا للآخرين قررت بعدها أن أكتبهم . لا ، لقد قرأت القصص فى الشوارع والبشر والأحداث المحيطة بى ، كان الناس الذين أقامهم هم «النماذج» القصصية وحياتهم وعلاقاتهم هى النسيج القصصى . كنت أخطب فى المظاهرات ، وأصدر المجلات ، وكتبت مرة قصة فاعجبت من قرائتها عليهم . كنت أصدر مجلة «الجميع» فى الكلية . وقلت لنفسى : فلاكتب قصة أخرى ، وأخرى ، وصاحبت المجموعة التى راقتنى فى الكلية والكتابة : صلاح حافظ ويسرى أحمد ومصطفى محمود . لم أكن فكرت ولاحملت فى أى وقت أن أكون كاتبا . لقد صرت كاتبا هكذا ، ولم أسع أبدا لأن أكون كاتبا . بدأت أكتب لنفسى قصصا وأشعرا ولم يخطر على بالى أن تتحول الكتابة جدا . ولو أن عزاة

أمسكت بكفى وقالت لى أننى سامصح كاتبا لضحكحت حتى الموت . كنت فى السنة النهائية من كلية الطب وأفكر فقط فى مستقبل كطبيب أو كعالم فى الطب . ولكن الفزة الوطنية التى شددتني إلى الكتابة فلم يحدث أن فاضلت بين الطب والكتابة . كل إحساسى الوطنى وإشتراكى فى المظاهرات والعمل السياسى السرى والعلنى هو الذى قادنى إلى الكتابة التى لم تكن خيارا بينها وبين الطب . دعنى أقول أن هدفى كان الثورة أو تحسين حالة الشعب ، فقلت إن عملى كطبيب يعالج المرضى هو السبيل . ولكن الكفاح الجماهيرى جعلنى أعتقد أن الطب كمهنة فردية لن تعالج الشعب . قلت فلا صدر مجلة كتبت فيها قصصا . وكانت هذه هى بداية «الاستمرار» — ولا أقول الاختيار — فى الكتابة .

[هامش]

معنى ذلك واضح أشد الوضوح ، وهو أن الإنتماء إلى الحركة الشعبية كان المصدر الرئيسى أو الإلهام الحاسم فى عملية الكتابة . الأصل هو أن للكاتب هدفا دعاه الثورة أو تحسين أحوال الشعب . ليكن . منذ ذلك الوقت والناس يركزون على يوسف إدريس ككاتيب قصة قصيرة بالرغم من جهوده الأخرى فى الرواية والمسرح ، ذلك أنه إقترح العالم الأدبى بمجموعتين كلن لهما مفعول فورى فى القطيعة مع الذوق السائد . أى أن المجموعتين أقامتا حاجزا بين مرحلتين فى كتابة القصة المصرية القصيرة ، وربما العربية أيضا ، أقول ربما لأن جهود مبدع إدوار الخراط ويوسف الشارونى أو زكريا

تامر وفؤاد التكرلى لا يمكن إغفالها . والخلاف يثور حول «دور» كل منهم لسببين أحدهما خاص بمصر ذاتها كمركز ثقافى والآخر يخص الاستمرارية . ويوسف إدريس تمتع ، إضافة إلى موهبته الكبرى ، بأهمية الموقع والاستمرارية معا ، لأن أعمال يوسف الشارونى وإدوار الخراط اللذين تمتعا بالموقع لم يتمتعا فى ذلك الحين باستقطاب الذوق الجديد والتوافق مع متغيرات المشهد الاجتماعى .

— هل ترى أن «السُّبب» قد رافق الدراما ، حيث كانت «اللحظة الحرجة» عام ١٩٥٧ هى إشارة التحول عن نقطة الإنطلاق الأولى ، ثم أقبلت «الفراير» و «المخططين» لتأكيد هذه الصلة بين السُّبب والدراما ؟

بعبارة أخرى هل كان السرد (القصصى) ملانما لرؤية اختلفت فاختلف بناؤها الفنى ، وأصبح «الحوار» بين النقائض المسرحية هو البنية الجمالية الأكثر تلاؤما ؟

* لا أدري ، فمذ «أرخص لىالى» — وهى قصص قصيرة — لم أعرف الكتابة الملحمية أو البطل الملحمى أو الإيجابية الكاملة . كنت أرى النقص والسُّبب دائما . رابت فى وقت مبكر أن البطل الحقيقى هو الإنسان الذى ألتبس ضعفه البشرى .

— ومع ذلك فقد كتبت «قصة حب» هذه الرواية القصيرة ، وبطلها حمزة «نموذج» للبطلية الإيجابية ، أو الملحمية إن شئت .

* كانت القصة لرفع الروح المعنوية ، غير أن حمزة لم يُخل من العيوب .



الناس والنقاد على السواء؟

• فعلاً، هذه ملاحظة صحيحة جداً، ولذلك فأنا أرفض « شغل مدرس الازلامى » حين يقولون أن المسرحية أضعف من القصة أو أن القصة أقوى من الرواية. هذا ليس نقداً، وإنما « شغل تلامذة »، فالمسرحية مسرحية لا تقارنها بشئ آخر حتى ولو كنت أنا صاحبه، ستجدها حينذاك قوية. اقرا الرواية باحترام لاستقلاليتها واحكم بما شئت. أما المقارنات السخيفة فإنها لا تلحق إلى شئ. لنقل أن القصة القصيرة خط بياني ذو منحني واحد ورؤية كاملة، بينما الرواية خط بياني متعدد المنحنيات وأيضا رؤية كاملة، أما المسرحية فخط بياني إلى أسفل، أى أنه يستحضر لك الدوافع الخفية التي تقسرك سلوك البشر. أما الرواية فهي بناء تركيبي طول الوقت، وإذا اعتمدت فيها على التحليل بشكل مطلق فإنك تصل إلى العلم. أما الوسيلة الفنية القادرة حقاً على التحليل فهي المسرح.

— هل تلاحظ في ضوء هذا التوصيف أن « السياسة » كانت القاسم المشترك بين الوجوه الثلاثة لأبطال معادلتك؟

• « عشان كده لخبطنسى السياسة ». كنت أعيش قبل اعتقالى (١٩٥٤) في جو سياسى كامل. وكانوا قد قبضوا على الكثيرين من زملاى، ووجدت نفسى فجأة أحد المسؤولين.

— تنظيمياً بالطبع.

• على الهامش، طول عمرى كنت من هذه الناحية على الهامش، وكان البعض يخنّبى عندى. وشعرت بالأسوأية السياسية. وكما لو أثنى أردت أن أكتب منشوراً فكتب « قصة

— لنتوقف هنا، فحزمة في « قصة

حب » التي نشرت للمرة الأولى ضمن مجموعة « جمهورية فرحات » في يناير ١٩٥٦ يختلف كثيراً عن « سعد » في مسرحية « اللحظة الحرجة » الصادرة عام ١٩٥٧. حمزة هو بطل الكفاح الشعبى المناضل عن الجماهير التي كان يحتمى بها. وأما سعد فهو الفرد الذي يعرف أن الباب بينه وبين أبيه ليس مغلقاً، ومع ذلك فلم يفتح وينفذ والده من براثن الجندى الإنجليزى. وحين أدرك بعد قوات الأوان أن الأب قد قُتل أمسك بالسكّين وهرب خارجاً لينتقم، لا دفاعاً عن الوطن، بل لموت أبيه. سعد بطل درامى، وحمزة بطل ملحصى يناسب السرد. أم أنك لا ترى علاقة بين السُّلب والدrama؟ أم أن البطلين قناعان لوجه واحد وشخصية واحدة؟

• سأعترف لك، فعلاً هو إعتراف أقوله للمرة الأولى، وهو أن حمزة وسعد ويحصى في « البيضاء » هم ثلاثة أطراف في معادلة واحدة كنت أحاول صياغتها. حين كتبت « قصة حب » كانت البلد تمر في جَزْز فكان هذا البطل الكفاحى الملحصى. وقد رأيت بعد كتابتها أنني بالغت بعض الشئ، ورددت على نفسى بقصة « البيضاء » الأقرب إلى الحقيقة. وبهذا الرد كلن الحسم في « الألوذة » إلى الكتابة المحمية السابقة. وبين « قصة حب » و « بيضاء » كانت « اللحظة الحرجة » تعبيراً عن هذا البحث المضنى عن المعادلة الصحيحة.

— هل لاحظت في كلامك أنك استبعدت القصة القصيرة التي لم تكن مجالاً للاختبار الجديد ... وانت، كما تعلم، كاتب القصة القصيرة عند

حب » في هذا المناخ وتحت ضغط هذا الإحساس. تتويع هذه المرحلة إننى دخلت السجن (في أغسطس ١٩٥٤)، ومكثت فيه عاماً ونصف (دليل على ضعف الذاكرة أحياناً أو إضعافها، فهنا لا ما يؤكد أن المدة لم تتجاوز ١١ شهراً) ورأيت الحقيقة. رأيت حمزة ورفاق حمزة. وأعدت التفكير في الإطار الملحصى الذى اكتشفت أنه لن يفيدنى. وحين خرجت من السجن فكرت في سعد وصراعه بين مثالية التفكير وواقعية الفعل.

— أى أننا نتفق الآن على أن ثمة علاقة بين الفكر والتكوين أو بين الرؤية والنسيج، فالانتقال من المحمية كما تسميها أو السردية كما ادعوها إلى المسرح كان إرتباطاً بين السلب والدراما.

• أما أنا فأعبر عن الأمر نفسه قائلاً: إنه التطور نحو النضج سياسياً وفنياً .

— فنياً لا يختلف معك أحد ، حتى الذين يربطهم حين الزمن القديم بـماضيك الأدبي . أما سياسياً ، فالكتيرون يختلفون .

(٢)

«أتمنى عليه أن يرقق باللغة العربية ويسطط سلطانها شيئاً ما على اشخاصه حين يقص ، كما يسطط سلطانها على نفسه ، فهو مفصح إذا تحدث ، فإذا انطق اشخاصه انطقهم بالعامية كما يتحدث بعضهم إلى بعض في واقع الامر ، حين يلتقون ويديرون بينهم ألوان الحوار .»

هذه أيضاً كلمات طه حسين في مقدمته لمجموعة «جمهورية فرحات» عام ١٩٥٦ . وهي كلمات ، أيا كان الرأي فيها ، تثير إشكالية اللغة في أدب هذا الكاتب . وهي اللغة الرثة إذا قيست مفرداتها وتراكيبها بلغة طه حسين أو عبد الحليم عبد الله . ولكن حماليات اللغة الفنية تقاس بأبقاعاتها وتشكيلاتها .

أمام يوسف إدريس لم تكن المشكلة غامضة فالبعض يكتب القصة بين الأربعينات والخمسينات من هذا القرن كنسج موحّد الإيقاع لافرق في ذلك بين لغة المقال ولغة القصة للكاتب الواحد ، ولا فرق بين لغة المتكلم أولغة المخاطب أولغة الغائب في القصة الواحدة ، ولا فرق بين لغة الحلم أولغة الحوار أولغة الوصف في الشخصية الواحدة إيقاع مشترك يوحد «الأسلوب» في اختيار المفردة وصياغة الفقرة ونسج السرد والحوار كما لو أن ثمة صوتاً

واحداً وقلبا واحداً وجسداً واحداً وعقلاً واحداً وأفكاراً واحدة ومشاعر واحدة توزعت على مجموعة من الاقنمة المختلفة الأشكال والأحجام والاسماء .

وهناك من يميز بين السرد والحوار بأن يجري الكلام في الأول بالفصحي وفي الثاني بالعامية . ولكن الراوي في الحالين هو الذي يتكلم بلغته وروحه وانفعالاته سواء كان المتحاور رجلاً أو امرأة شيخاً أو طفلاً .

وهناك من كان يلون الفن بالولن الواقع ، باستخدام اللهجات المختلفة لأقاليم الوطن المتعددة فتستحيل اللهجة قناعاً أو جزءاً من قناع .

ليست هذه أولئك لغة الكتابة عند يوسف إدريس . والأدق أن يقال إنه ليست هناك «لغة» واحدة في كتابة هذا المبدع ، فهو يربط بين الكلام والدلالة والشخصية والحدث ربطاً بنائياً ، فاللغة جزء لا يتجزأ من بنية الشخصية وعنصر من عناصر تكوين الحدث ، بحيث أن هذا الكيان اللغوي يستقل عن صاحبه ولا يستحيل قناعاً ، وإنما مجموعة من الأصوات والعلاقات ومستويات المعنى . ولم يصل الكاتب إلى هذا «الخلق» دفعة واحدة ، بل على مراحل .

وعلى مراحل كان الجسم القصصي يتكامل نموه . الشخصية لها داخل وخارج وظاهر وباطن ، ووعي ولاوعي ، متعددة الطوابق النفسية والروحية ، متناقضة الفكر والسلوك ، قد تشابه الواقع أو تشاكلة ، ولكنها لا تنسخه ولا تختزله . لم تعد الشخصية هي الشخص ، بل ربما كانت الزمان أو المكان أو الموقف . العلاقات بين العناصر المختلفة تتطور وتطور بعضها بعضاً ، فتختلف

مستويات المعنى من دلالة صوتية إلى دلالة حدثية إلى بقية الدلالات التي تشكل فيما بينها نظاماً دلالياً متكاملًا ، ولكنه مفتوح الأبواب على احتمالات لاحد لغناها .

ولابد أن أرى «قارئ مدمن» ليوسف إدريس قد لاحظ مجموعة من الثوابت وأخرى من المتغيرات في مسيرته الأدبائية .

هناك ثنائى «الجنس والسياسة» بدءاً من «أرخس لبالي» (١٩٥٤) حتى «أبو الرجال» (١٩٨٧) ... وبالبطبع يضمّر ويكبر النسج الاجتماعي بين مرحلة وأخرى أو بين قصة وأخرى حسب «الرؤية» التي يتوخاها هذا النسج . ولكن القوام الاجتماعي للجنس وللسياسة كان هناك في تضاعيف اللغة ودلالاتها وفي منحنيات الشخصية وأسلوبها وفي دهايلز الحدث أو الموقف وخفاياها الواعية أو المسكوت عنها .

ولم يكتب «الجنس» قبل يوسف إدريس في القصة المصرية القصيرة بالمدلول الأعماق من الإثارة والقابض على لحظات وجودية مترعة باكتشافات خفية في قاع النفس ، سوى محمود البدرى ويحيى حقى . ولكن يوسف إدريس يتميز عن هذين الكبيرين بأن الجنس قد ارتبط عنده منذ البداية بالسياسة . وأيضاً بالمدلول الأعماق من الإثارة ، فالسياسة عنده كالجنس تماماً ليست حكاً للحرع ولا تهيجاً لسطع الجلد أو العقل ، وإنما هي حركة الجذور الغائرة في الأعماق والممتدة في باطن الأرض أو ما نسميه الانتماء . السياسة كالجنس ليست اختياراً بل غريزة لا تشترط الوعي وأن كابدت أهوال الاتصال به . السياسة في



الجنس، فما هو التجسيد البشرى للحياة؟ انه الجنس. تلف وتدور، وتستعود إلى أن الحياة تجد تعبيرها الأقصى في الجنس لانه العلاقة الاقوى والاعمق والابقى بين طرفى الحياة. وحتى لا تبعد عن الحقيقة كثيرا ولا تضل في متاهات التفكير، خذ هذا التعريف منى وأنا رجل قادم من لحم ودم الشعب لامن الثقافة. عمليات التسمى وما شابهها هى عمليات المثقفين الخائعين المتهافتين الضعفاء. أما انا فاقدم من لحم ودم الحياة. وحتى لا ابتعد عنها يجب ان اظل مقتربا دوما من مصدرها، مصدر الحياة، والا اخطئ الرؤية.

إننى استغرب جدا حين أقرأ تشيكوف مثلا فلا أجد في أدبه علاقة مكتملة بين رجل وامرأة كالعلاقات التى أفاض في تصويرها وتحليلها دوستوفسكى أو تولستوى. الناس عند تشيكوف تاكل وتشرب وتنحدر ولكنها لا تمارس الحب في علاقة واضحة. كيف ذلك؟ ان ما يجرى لـ «أنا كارنينا» في رواية تولستوى أو ما يجرى في رواية «الأخوة كرامازوف» لدستوفسكى، وفي رواية «مدام بوفارى» لغفلوير، وفي رواية «أبناء وعشاق» للورنس، وفي رواية «نانا» لأميل زولا، وفي رواية «أرض الله الصغيرة» لارسكين كالذويل، هو الأمر الطبيعى، وغير ذلك انحراف. نعم، انحراف.. مهما بلغت ضخامة اسماء الكتاب الذين ينطبق عليهم هذا الوصف. موبسان اقرب إلى الحياة من تشيكوف الذى يكاد يقترب في ظنى من الجنس الثالث أو شيء من هذا القبيل. وقد استوقفتنى كلمات جوركى حين قل انه عندما كان يريد الحديث عن النساء في حضور تشيكوف يحمر وجهه.

الجنس عند إدريس ليست «رسالة» أو «دورا». إنها تحقيق الذات، كل الذات. والجنس في السياسة ليس «أخلاقا» إنه الحوار مع الوجود. قد يتضح الفقر والصراع الاجتماعى في المرحلة الأولى، ولكنه لا يغيب في بقية المراحل، وإنما يندغم في بقية الخيوط التى يكشف دوراتها عن العمق والمدى الذى بلغته المأساة. وهو الدوران الذى يحتاج لادوات تتجدد بين حين وآخر. أين يبدأ الجنس وتنتهى السياسة في «أرض ليالى»؟ نلتقط الجواب ونمضى إلى «النداهة» و«مسحوق الهمس» وإلى «حادثة شرف» و«الحرام» و«العيب» حتى نصل إلى أحدث القصص «أبو الرجال». هل لاحظنا كيف تغيرت الادوات من القصة إلى الرواية، ومن الريف إلى المدينة، ومن الواقع إلى الاسطورة المتوجة بالرموز؟ ومع ذلك، فالجنس والسياسة رابضان يتفاعلان يتبادلان يتناميان يشتركان وينفصلان، ولكنهما أبداً هناك كامنان أوظاهران.

للشخصية كل ملامحنا ولكنها بلا نظير بيننا. وللحدث كل معالم «الحياة من حولنا» ولكنه لم يقع في دنيانا قط. هذا سر الخلق الذى يفكك العالم إلى عناصره الأولية ويعيد تركيبه فيولد فريدا لا يضاهى.

— الجنس في أدبك ملتبس مكثف ضمن عناصر أخرى حتى ليببوا شديد الغموض بالرغم من بساطته الظاهرة فوق السطح كعلاقة طبيعية أو غير طبيعية. هل من علاقة بين الكاتب والكتابة في هذه النقطة؟

• دعنا نستبدل كلمة الحياة بكلمة

فما هو الاقرب إلى الحياة: الإحمرار أم الكلام الصريح؟ بل أنا في عز السياسة تلجا للجنس كعنصر كاشف.

— يخيّل لى أنك خرجت بالجنس في أعمالك الأولى من بساطة النسيج الاجتماعى وامتداد الدلالة السياسية إلى غابة متشابكة الفروع والأغصان والبدواة والفطرية والتوحش. هل نستطيع القول بأن «حادثة شرف» (١٩٥٨) و«السعي» و«الحرام» (١٩٥٩) تمثل ثلاثة وجوه لرؤية الجنس في أدبك كقولنا السابق بأن ثمة ثلاثة وجوه للبطلوة؟

• اظن ان الامر يحتمل قولاً آخر، وهو ان المرأة في الأصل الاصيل، أى

في الكتب الدينية والمجتمع والقبائل البدائية، قد اعتبرت رمزا للجنس. وهذه حقيقة، فإذا عدنا إلى معاملة الجنس بالحياة، فإن المرأة تصبح هي الحياة. إذا فصلنا المرأة عن هذه الحقيقة يبقى كلامنا ناقصا، فإذا أصر البعض على هذا النقص فإنهم حينئذ يخرفون

— الأعمال الثلاثة التي ذكرتها يجمع بينها القمع، فهو القمع التاريخي — الاجتماعي — الثقالي للمرأة. ولكن بطله «حادثة شرف»، تعاني ويلات الامتهان بالاجماع على ضرورة التثبيت من «شرفها». وبطله «العيب»، تقع في مصيدة الحاجة المادية فتستدرجها الرشوة إلى «العهر». وبطله «الحرام»، يضطرها مرض زوجها إلى الاضطدام بالرجل في سوق العمل. «خطيئة» من في الأعمال الثلاثة؟

* الذين قاموا بالكشف على بطله «حادثة شرف» هم انفسهم الذين هتكوا العرض بهذا العمل الوحشي. وهو الامر الذي لم يتعرض له «شريك الفعل» أي الرجل. هذا الرجل أيضا لا يعاقب في المعلنين الآخرين. الغفران بل المدح أحيانا للذكر. والامتهان والعقوبة دائما للأنثى. أنها قضية تجسدها الأحداث الفنية، ولكنها أكبر من الأحداث بعد ذاتها. يبقى الرجل — المرأة — الجنس (أو الحياء). والحياء بعد، تدهي السياسة والمجتمع والاقتصاد. ولكن الأساسي أو نقطة الإنطلاق هي الجنس.

— بغض النظر عن قصتك المسماة «قاع المدينة»، فإن أغلب أعمالك لم تبرح هذا القاع: في المدينة هو الحي

الشعبي، وفي القرية هو الترحيلة أو العمال الموسميون.. أين تجد نفسك أكثر؟

* لقد عشت هنا وهناك. والجنس في الريف غيره في المدينة. حين وصلت القاهرة لدراسة الطب سكنت في حارة شعبية. المرأة في الريف ترتدى السواد من العنق حتى القدمين، دون أن يدل ذلك على الحزن بالضرورة. المرأة في المدينة مكشوفة الرأس وأجزاء من الذراعين والساقين. صدمة المدينة بالنسبة لي لم تكن رؤية الجنود الانجليز أو المعمار والاشوارع الكبيرة الطويلة الواسعة، وإنما كانت المرأة. وخصوصا المرأة في الحارة أو الزقاق، حيث أخجلني أسلوبها في التعبير عن نفسها وسلوكها أول الامر.

— هل هناك دوافع نفسية واعية لاهتمامك بالمرأة، كالحرماني في الطفولة مثلا؟

* بالضبط، تماما هذا هو الامر، فقد خلت طفولتي من حنان المرأة بل من التعرف عليها، فلم تكن لي صداقات، وحتى أخواتي البنات جئن إلى الحياة بعدى بزمن لا يسمح بقيلم العلاقة بين الانداد أو السن المتقارب. وأقربنا كانوا بعيدين عنا، فلم يتيسر لي اختلاط حقيقي بالمرأة. وقد اهتممت بالمرأة في الريف لهذا السبب بالذات، أي بسبب «غيابها» عن حياتي الطبيعية. والمفارقة هي أن المرأة الريفية، عمليا، أيسر منالا من زميلاتها في المدينة حيث «كل شيء له ثمن». لذلك فالريف لا يعرف مشكلة تدعى الجنس، وهي المشكلة المعروفة في المدينة.

ملاحظة

لاحظنا من قبل أن «السلب» يكثر في أدب يوسف إدريس بالدراما، وأن السرد الذي ينطوي على الكثير من «الخطايا» يترق بالمصائر الإنسانية ويستنفر القيم الأخرى للدفاع عن «الإبطل».

هنا ملاحظة جديدة، وهي أن مسرحيات يوسف إدريس: ملك القطن، جمهورية فرحات (الماخوذة عن قصته القصيرة)، اللحظة الحرجة، الغرافير، المهزلة الأرضية، الجنس الثالث، المخططين، البهلوان، كلها تخلو من «المسألة الجنسية»، أن جاز التعبير عن هذا المحور الرئيسي في أدب الكاتب.. بينما تكاد النسبة الأعلى من قصصه القصيرة وجميع رواياته أن تتخصصن في هذه القضية، فلماذا حدث هذا التمايز؟ سؤال يطرح إشكالية الكتابة من جديد.

مفهوم الكتابة، هل هو تعبير أم تصوير أم خلق معادل موضوعي لشيء خارجي سواء كان هذا الشيء أحاسيس أو أفكاراً أو أحداثاً. ما هي الكتابة بالنسبة لك؟

* ربما كان ذلك كله مضافا إليه أن الكاتب الحي نباتا كان أو حيوانا أو إنسانا يبحث عن تحقيق ذاته. الإنسان يحقق ذاته بوسائل مختلفة كاللأل أو الجاه الاجتماعي أو السلطة أو... الكتابة.

الكتابة في مجملها تحقيق لذات. لحظة الكتابة يشعر المرء بأنه مهم جدا كإنسان.

— ألم تشعر بتحقيق الذات في



الفن معاد لاموضوعيا يكاد
مشاعرك وينصهر في بوتقة عقلك ثم
يخرج من شخصيتك عملا ابداعيا
مستقلا ، فهذا هو « الخلق » .

هل يتصور يوسف إدريس أن
مفهومه للكتابة قد تطور لعدة
مراحل ، أم أن له مفهوما واحدا منذ
بدا الكتابة إلى الآن ؟

• اعتقد أن المفهوم تطور من مرحلة
إلى أخرى . أول ما بدأت الكتابة كنت
فقط أريد أن أكتب . كانت لدى تهيزات
بان الأدب فن مؤثر جدا في الناس ،
وكما أنني أثائر بالفن العظيم كذا .
استطيع التأثير في الآخرين بما أكتب .

وإن الفن « مفيد جدا » لا عرف
كيف . كنت أسأل نفسي : لماذا نطرب
للغناء والموسيقى ونستهجن الأصوات
المزعجة ؟ هناك نوع من التناغم
الداخلي للنفس البشرية يتعرض
لارتباكات الحياة وصدماتها ، فيجيبه
الفن سواء كإيقاع أو تشكيل
أو كمرآة في المرآة لا تنشط في الحياة
العادية ، ويحدث هذا التداخل
العصبي الذي من شأنه أن يعيد
الانسجام أو الاطمئنان . وهي عملية
لم يسبر غورها إلى الآن لشدة تعقيدنا
لأنها تناقض ما بعد تكون الحياة .

يقولون أن هناك المادة فالبروتين
فالبروتينات المعقدة ثم المادة الحية
فالمخ ثم الوعي . ويأتى الفن بعد ذلك .

وإذا كنا لم نحل بعد إشكالية المادة في
تكوينها البسيط ، فهل نستطيع أن
نحل قضية أثر الفن أو منشأ الفن في
النفس البشرية أو النفس عامة
أو الحياة عامة . صعب جدا جدا .

عملك كطبيب أو كسياسي أو في
الصدقة أو في الحب ؟

• هذا تحقيق جزئي جدا للذات .
الكتابة شيء آخر تماما .

— ومع ذلك فانت لم تعد نفسك
لتكون كاتبا ، ولم تحلم بذلك
أو تخطط له حتى سن متأخرة ،
اليس كذلك ؟ بل إنك حين أصدرت
مجلة « الجميع » ونشرت فعلا
بعض القصص لم تتصور أن هذا
يعنى بداية طريق جديد هو القفرغ
نهائيا للكتابة .

• هذا صحيح . ولكن بعد أن صرت
كاتبا بالفعل ، شعرت أنني عثرت على
نفس أخيرا . وبعد هذا الاكتشاف
المتأخر حقا ، لم أعد أحقق ذاتي
إلا بالكتابة . إنها عملية عسيرة جدا أن
يكتشف الإنسان ما يصلح له ، وقد
تضلك نجاحات مؤقته أوجزئية في
مجالات قريبة من مجاله الحقيقي .
وقد لا يصل الإنسان مدى حياته إلى
إدراك هذا المجال الحقيقي لموهبته .
إننى متأكد أن هناك كتابا عظاما لم
يعرفوا قط أنهم كتاب ، لأنه لم يتبنا
لهم اجتماع الصدفة والحظ والحادثة
أو الشخص — الذى يساعدهم على
اكتشاف حقيقتهم الكامنة .

— أنت تكلمت عن آثار الكتابة ،
فتحقيق الذات نتيجة . ولكني
قصدت بمفهوم الكتابة تصورك أثناء
عملية الخلق ، فحين نقول مثلا أن
الأدب تعبير فهذا يعنى أنه
« رسالة » . وحين نقول إن الأدب
تصوير فهذا يعنى أنه « جمال » ،
محض للمتعة وحدها . أما أن يكون

ولكني أستطيع الوصول معك إلى
التعريف السلبي عن طريق مجموعة
من الاستحالات : استحالة أن يكون
الفن مرادفا للتعليم ، أو أن يحق
حكمة ما .

الفن لا يصنع معادلات . يمكن
القول فقط أنه في مستوى معين اللغة
الجماعية للتخاطب بين الوجدانات
العميقة للبشر . ولذلك فالاستجابة له
أعمق كثيرا من السلوك اليومي
أو سلوك الجيل .

— هل تظن أن الأدب يتقدم ؟
نلاص هنا مفهوم الزمن ومفهوم
الإبداع معا . أى هل « يتطور » الفن
في خط بياني صاعد من حيث القيمة
الجمالية ؟ ما هي علاقة الفن
بالتاريخ ؟

تتضح الإشكالية أكثر حين يصبح للسؤال فجأ : من يسبق في ميزان النضج الفنى ، ارسطوفانيس ام يوجين اونسكو ؟ شكسبير ام بيكت ؟ جيمس جويس ام البريكامى ؟ دوستوفيسكى ام كلودسيمون ؟ هل تقتزن الموهبة بالعصر والبيئة ؟ وإذا تساوت الموهبة هل يؤثر الزمن جيلا بعد جيل ؟

مناجاة

تطل من وراء الستار اشكالية الحداثة . هل هى مفهوم زمنى يصدر عن تصور معاصر للعالم الحديث ؟ ام انها مفهوم جمالى يضم اعمالاً تنتمى إلى ازمته متعددة ، أى انه مفهوم غير زمنى ؟ وفى هذه الحال ، اين نضع امتياز المعرفى لتقدم العصور حيث تتعاضد الكشوف ومعها المعرفة بالعالم والوعى بالوجود . وكلها تنعكس على الإبداع اسلوبا وروية ؟ هل هناك حديث والاكثر حداثة ، وهل هناك حداثة واحدة ام عدة حداثات ، وما علاقة ذلك كله بالتاريخ من وسائل الإنتاج إلى العلاقات إلى القيم ؟

ما هو المعيار ؟

• إنها قضية خطيرة جدا ، فالغن لاعمره ولا زمن له ، لانه مستوى من التحقيق البشرى لايتجاوز انما يصنع .. فالذين اقاموا تمثال نغرتيتى حققوا نواتهم الفنية في هذا التمثال بحيث يستحيل على أى « آخر » او آخرين أن يحققوا هذا التمثال بعينه مرة أخرى ، فالنسخة المكررة ليست فنا . الفن انذ دائرة مكتملة وليست مفتوحة « لمزيد من التقدم » . إنه

لايولد ناقصا لا كحقة ولا كنوع ولا كعمل فنى واحد . لاجل وسطا في الإبداع ، فهو اما أن يكون عظيما أولا يكون على الإطلاق . والتاريخ لا يصنع الفن ، وانما يصنعه البشر . وبعبارة البشرية هم في طليعة صناع التاريخ . من يقارن بين ارسطو وسارتر ؟ لا أحد ، بالرغم من أن الكم المعرفى في زمن سارتر أكثر منه في زمن ارسطو . ولكن عقيدة ارسطو — بالرغم من اعتماد الفلسفة على المعرفة اعتمادا

مباشرا — اخترقت حاجز التاريخ المبسط ، وشاكرت في صنع التاريخ الاعمق والاكثر تركيبا والذي يضم الماضى والحاضر والمستقبل . بل ويصبح هذا الثالوث كالتشريع مجرد اجراء معمل ، لأن التاريخ الحقيقى هو الحياة التى لا يمكن « قتلها » بالتشريع . وإذا شئنا التشبيه الاق لقلنا ان الفن كالكائنات الحية ، فالطير — في سلم التطور — لم تلغ الزواحف ، والمائيات لم تلغ الحيوانات البرية ، والحيوانات لم تلغ الانسان . بالرغم من صراع البقاء وبالرغم من تطور الخلية ، إلا أن هذه الأنواع بقيت كلها باستثناء القليل الذى لم يصمد لعوادي الطبيعة (وليس الزمن) كالديناصور الضخم الذى انقرض .

هناك ايضا ديناصورات فنية انقرضت وسوف تنقرض . وهناك زواحف فنية ومائيات ، ولكن هناك الإبداعات الإنسانية الكبرى .

وكله تشبيه في تشبيه ، وقد اردت التاكيد على أنه لا تقدم للفن ، وأن الفن لا يرتبط بالزمن . الفن نوع من أنواع التحقيق البشرى في حد ذاته . ليست هناك طيور قديمة واخرى حديثة ، هناك طيور فقط أو حشرات فقط أو ثدييات

فقط ، وهكذا . بلغة العقل نقول ان الثدييات أرقى من الطيور ، ولكن هذا تصور عقلى محض ، وان جاز على الصعيد البيولوجى لا يجوز على صعيد الإبداع الإنسانى . « ضفادع » سوفوكليس مثلا استوعبت التهريج في العصر اليونانى القديم ، ونضج منها وعليها حتى الآن ، بحيث يصعب القول ان تهريج برناردشو أو اونسكو قد تجاوزها . لقد اندمشت وأنا اقرا كتابا عن الذرة من أن المؤلف قد استشهد ببارسطو ، بالرغم من أن المادة العلمية لم تتوفر للفيلسوف الاغريقى القديم ، ولكن الرؤية النافذة اخترقت حجاب الأزمنة ووصلت إلينا . هذا فيلسوف ، فكم وكى يكون الامر للفنان ؟

انطباع

بين الحين والآخر يكتب يوسف إدريس مقالاً في العلوم الدقيقة . وتنادوا ما يكتب شيئا عن اديب أو فنان من الشرق أو الغرب . وفى الأونة الأخيرة كتب عما يسميه بالمادة الاسمنتية التى تربط الكون بأسره ، وعن اصغر الوحدات في الذرة .

وكانت مسرحية « الغرافير » هى اول معمل او مختبر يجرى فيه ابحاته عن النيوترون والالكترون ، فالثقافة العلمية التى حصل عليها من دراسة الطب لم يفرط فيها ، بل العكس بقيت معه تزاد من حيث اهميتها في الجواب عن بعض الاسئلة شبه الفلسفية التى يعانى الحاجة إلى جواب عنها .

يوسف إدريس إذن ترك العمل في الطب ، ولكنه ازداد ارتباطا بالعلم . وربما كان هذا الارتباط هو الأكثر



هذه المادة فظيمة حتى إن أصغر جزيئاتها تزن وزن الكرة الأرضية بأكملها . ويقول علماء الفلك أن هذه الثقوب السوداء في السماء تنفجر على الناحية الأخرى من الكون ، أى حين يحدث التقارب الشديد ويتجاوز المنطة الحرجة فيقع الانفجار .

وقد لاحظت أثر هذا القانون في البشر . العائلة مثلاً . تقارب شديد بين رجل وامرأة ينتج عنه أولاد فتتفجر العائلة إذ يكبر الأولاد ويتركبون الأب والأم ويكونون عائلات جديدة ، وهكذا . العلاقات الإنسانية الأخرى تظل ناجحة طالما أن ثمة مساحة بين الأطراف رغم التقارب . أما إذا زلزل التقارب عن الحد فإن العلاقة تنفجر سواء كانت هذه العلاقة هي الحب أو الصداقة أو العمل .

إنه قانون متواضع ، ولكنه أراحنى ، والبحث عنه هو سر كتابتى « للفرافير » .

— هل تتصور أن إنعكاس هذا التصور على الفن ، هو ما ندعوه ضمناً بالحدائثة ، بمعنى أنها مفهوم كونى لا تاريخى وليست خاصة ببعض محدّد ؟

• الحياة باستمرار فيها الاقتم والحاضر والحدث . عملية مستمرة ليست خاصة بهذا العصر . نحن لا نزيد مع الزمن الا امتلاكاً لبعض الأدوات والكشوف . ولكنها لا تعنى ان الاقتم الإنسانى عند افلاطون او ديكارت او هيغل كان ضيقاً . وربما كانت مفاهيم مونتيكيو وفيكيتور هيجو ودانتون ورويسبير ومارا عن الحرية اوسع افقاً من مفاهيمنا المعاصرة ، لأن الإقطاع جعلهم ينشدون الحرية الإنسانية كلها وليست المحددة في

استقراراً في وجدانه الثقافى من أية ثقافات أدبية أو علوم إنسانية . لا يوازن ثقافة يوسف إدريس العلمية إلا ثقافته العملية ، أى الخبرة المباشرة بالحياة . لذلك تستهويه الرحلات والتعرف الطازج على سلوك الناس من خلال عاداتهم وقيمهم وعلاقاتهم وتقاليدهم وطقوسهم .

مصدران أساسيان للمعرفة إذن في حياته هما العلم الملبى والواقع الاجتماعى . — هل تقرا العلم للعلم أو العلم للفلسفة أم العلم للمجتمع ؟

• العلم والفن مروراً بالفلسفة والمجتمع وكل شيء . أثناء كتابتى « للفرافير » ، احتجت لقانون واحد للكون هو الذى يتعين على الفرفور أن يؤثر عليه ، فقررت الفلسفة من أرسطو إلى ماركس ولم أجد جواباً ، فاضطرت لاكتشاف قانون « التجاذب ، للتنافر » الذى تؤكد كل المكتشفات الحديثة . وهو القانون الذى يرى أن كل المادة في الكون ابتداء من أصغر مكوناتها إلى أكبر الاكوان في حالة تقارب . ذراتها تتقارب وتجلياتها الكبرى تتقارب إلى أن تصل إلى ما أسميه بالمنطقة الحرجة من المسافة . أى حين تقترب جداً بحيث أن أية خطوة جديدة تؤدى إلى الانفجار ، ثم يعود التقارب من جديد ، وهكذا .

وقد أكد لي هذا القانون بعد ذلك بعشر سنوات اكتشاف ما يسمى بالنقط السوداء في السماء ، وهى مادة كثيفة جداً متقاربة تجذب حتى الضوء لدرجة أنها تبدو سوداء ، أى أن ذرات الضوء تغطس فيها ولا تخرج . كثافة

زماننا تصديدات اجتماعية واقتصادية عابرة . ليست هذه حدائث ؟

— ولكن هل صورة العالم قبل اكتشاف كروية الأرض هى ذاتها صورته بعد هذا الاكتشاف ؟

• اعتقد ذلك فلم يحدث تغير كبير ، فهذه اكتشافات عقلانية تثبت للإنسان انه يمشى في الطريق الصحيح ، ولكنها لم تلغ الطريق . ماجلان مثلاً كان يبحر بتعليمات غريبة إلى ما يظنه آخر الدنيا . ربما هذا ما دفع غاليليو إلى التصور بأن الأرض ليست مسطحة . انه إذن تقدم الادراك العقلانى وليس تقدم العقل نفسه ، فكل اثبات عملى او مائدعوه اختراعاً او اكتشافاً تسببه النظرية أو الحلم أو الحدس . العلم

الحديث كله ، وبالأذات الطبيعية النووية والفلك ، يقوم على أسبقية النظر .

فماذا نقول عن النحات المصرى القديم الذى شديد تمثال تفرتيثى أو تمثال ابن البلد أو تمثال الكاتب المصرى ؟ وماذا نقول عن العبرى الذى صمم الهرم والعباقرة الذين اكتشفوا التحنيط ؟ وكلها أمور مستغلفة على العبريات المعاصرة . الحياة إذن هى التقدم ، بعد ذاتها هى كل التقدم تصوراتنا للماضى والحاضر والمستقبل كما أحب أن أكرر مجرد ادراك عقى يناسب التعامل الإجرائى مع الحياة . الزمن هو الحياة . والحياة هى التقدم . بهذا المعنى فكل إنجاز ادعى للبشرية — فى العلوم والآداب والفنون — هو إنجاز تقدمى بالضرورة هو الحدائق نفسها .

— من « أرخص ليالى » إلى « أبو الرجال » هناك ثلاثة وفلائون علما ، فهل تعتقد أنه كلما ابتعدت عن البعد الاجتماعى أو الأيديولوجى أو السياسى كلما اقتربت من الفن الصالح ؟

• لا ، انها معادلة خاطئة .

— إذن ، ليس الارتباط بالمجتمع والسياسة والأيديولوجيا هو ارتباط بالنسبى ، أى بالتاريخ ؟

وكيف تفسر لنا بعدئذ أمرين : أحدهما خاص بإشكالية التقدم حيث يجمع نقادك على « تقدم ، فك خلال الأعوام الثلاثين الماضية . والآخر هو أن هذا التقدم الفنى القتن يتحول لفكرى صريح من الإيمان بالاشتراكية كحل اجتماعى إلى الشك فى ذلك ؟

• اظن أن الذى حدث هو أن الحيز

الذى كان يستوعب البعد الاجتماعى فى « أرخص ليالى » لم يعد هو نفسه فى المراحل التالية . انه لم يمنح كليا . بل هو موجود ولكن فى حيز أصغر .

— بالطبع كل عمل فنى له بعده الاجتماعى والسياسى . ولكنى اتكلم عن مراحل النضج التى اقترنت بموقف اجتماعى مغاير لموقفك السابق .

• لا ، ليست مراحل نضج ، بل مراحل اتساع الرؤية . فى مرحلة « أرخص ليالى » كانت كل الأبعاد حاضرة ، واقواما جميعا كان البعد الاجتماعى . فى مرحلة أخرى اختلفت النسب واتخذ البعد الاجتماعى تدريجيا حجمه الحقيقى ، وهكذا بقيت الأبعاد .

— هل تظن مثلاً أن فكرة « الغرافير » لها بذور فى أى عمل سابق ؟

• فى قصة « الطابور » عام ١٩٥٤ مثلاً .
— إنها قصة التمرد الجماعى الناجح على صاحب السوق ، فإين وجه الشبه بينها وبين « الغرافير » القائمة على فكرة العبودية التى تكتسب قوتها من القانون الكونى ؟ وهو القانون الذى إكتشفته أنت وصفتها درامياً فى المسرحية ، اليس كذلك ؟

• على الكاتب أن تكون له فلسفته الخاصة حتى إذا لم تكن له فلسفة ، فيما أن تتواءم مع الرؤية الحقيقية للأشياء أو أنه ينتهى ككاتب .

— لذلك اسألك هل من علاقة بين هذه الفلسفة والمستوى الفنى ؟
« الغرافير » مثلاً حققت إنجازاً فنياً ، فهل ترى العلاقة بين هذا الإنجاز والفكر الذى صاحبه ؟

• لا شك طبعاً . أخيراً إنتهيت إلى الفن الجديد هو موضوع جديد . والشكل يتبعه . وليس هناك شئ جديد إطلاقاً لموضوع قديم ، إطلاقاً . فكرة « الغرافير » لم يكن تحقيقها ممكناً إلا فى مسرح مستوحى من السامر الشعبى المصرى وفى حالة مجردة ، وإلا ضاعت الفكرة .

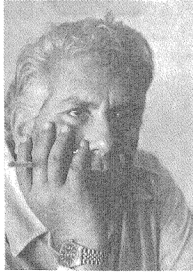
— ومع ذلك فهناك ناقد هولندى يدعى كوربورشيك يرى أنه ليست لديك فى حياتك القصصية كلها سوى عشرين قصة أصيلة .

• كوربورشيك أحد أبناء نظرية أساسية فى الغرب . تقول أنه لا توجد فلسفة ولا حضارة ولا فن خارج نطاق الحضارة الغربية . وهى نظرية عنصرية . ومع ذلك فالغرب مستعد لأن يعترف بحضارة قديمة للصين أو اليابان ، ولكنه ليس مستعداً لمثل هذا الاعتراف بالغرب ، بالرغم من أن النهضة الأوروبية قد اعتمدت الحضارة العربية الإسلامية كأحد مصادرها ، بالإضافة إلى ما نقلته عن اليونان .

تعال إلى جائزة نوبل مثلاً ، فهى ترى فى أية كتابة فرنسية أو إنجليزية أو ألمانية أو يهودية إسرائيلية أو روسية منشقة ، أعمالاً عظيمة تستحق التقدير العالمى . أما الكتابة العربية فلا(٥) . ويمتد ذلك إلى مراكز الاستشراق ويدر النشر ومناهج التدريس فى الجامعات والنقد الأدبى الغربى والإعلام ، وكل شئ .

هناك رواسب الحروب الصليبية عند المتعصبين من أهل الغرب ، وهناك الامتزاج غير المنزه عن الهوى بين اليهودية والمسيحية الغربية . وقبل ذلك

• هذا الحوار قبل عام تقريبا من حصول نجيب محفوظ على الجائزة فى أكتوبر ١٩٨٨ .



يجعل من أدباء الغرب معايير وقيم ،
ويجعل من الأدباء العرب « موضوعاً »
كما يفعل المستشرقون .

كذلك الإلحاح على ضرورة أن ينل
أديب عربي جائزة نوبل ، فإنه يعنى
إننا نحتاج إلى إقرار الغرب بنا .
وهذه كارثة .

إن الدول العربية تستطيع أن تنشئ
جائزة أكبر من جائزة نوبل ، وتهديها
سنوياً لكبير أديب في العالم سواء كان
عربياً أو لم يكن . ولكن حين يحصل
عليها أحداً ، فإن ذلك يعنى أن
التقدير نابع منا .. فلا نعانى من العُذ
ومركبات النقص .

إن مركزية الغرب تفكير عنصري
مكتمل الأركان .

وبعده هناك المصالح الاستعمارية
المباشرة وغير المباشرة . وتصادف لن
هذا الهوى العنصرى قد اقترن بالتقدم
التكنولوجى الهائل للحضارة الغربية ،
ولكن هذا التقدم لم يوازه تقدم روحى
بدليل الحربين العالميتين الهيجيتين .
وبدليل أن العالم فقد حوالى ٤٠ مليوناً
من البشر ، ولكن الغرب لا يتذكر إلا
عدة ملايين من اليهود لأسباب سياسية
لا علاقة لها بالأخلاق أو عذاب
الضمير ، فهذا الغرب لم يتوقف عن
إشغال الحرائق والمذابح البشرية في
بلاد أخرى خارج حدوده إلى اليوم .
وحوادث التفرقة العنصرية في أوروبا
الغربية أو الولايات المتحدة لا تحصى
ولا تعد ، يوماً .

— ولكننا نتكلم عن الدوائر
الذهنية العليا ، فلجان الجوائز
الدولية تتكون من النخبة الأكاديمية
ذات التقاليد والمستوى العلمى
الأرفع .

* نعم ، ولكنهم يرضعون
العنصرية مع لبن الأم ، وحكايات
المربية والتلفزيون والسينما والكنيسة
والجامعة . والأقليات النادرة هي التي
تنجو ، وغالباً فإنها لا تملك السلطة ،
فالسيطرة للعنصريين . وحين سافرت
إلى إفريقيا مؤخراً اكتشفت أن لا علاقة
لإفريقيا التي نعرفها من الكتب الغربية
والأفلام الغربية والرقص الغربى
والموسيقى الغربية ، بإفريقيا
الحقيقية .

... كنا نتكلم عن كوربورشيك .
* وليس وحده ، فنقادنا العرب
أيضاً خاضعون لسيطرة العين الغربية
والموازين الأدبية الغربية . هناك
شوامخ في الأدب الغربى ، ولكن
الاكتفاء بهم وتجاهل الشوامخ العربية

رؤية

من ينكر عنصرية الغرب ؟ ولكن
مقاومتها لا تكون بآية عنصرية
مضادة . جائزة نوبل فعلاً تستحضر
السياسة بين عناصر الاختيار
والنقويم . ولكن هذا لا ينفي عظمة
الغالبية ممن حصلوا عليها .
للاستشراق جنود ارتبطت بالعهود
الاستعمارية ، وله أيضاً كشوف
وفتوحات لا ينقصها العلم فإنردنا
بها إمتلاكاً لتراثنا ووعياً بالمنهاج
الحديثة . ودور النشر والإعلام
الغربية تركز أضواءها في فرنسا على
الفرانكفونيين وفي بريطانيا على أهل
الكومنولث وفي الولايات المتحدة
على المؤمنين بها قائدة العالم الحر ،
ولكن الغرب ليس واحداً فهناك
الليبراليون واليساريون وأصدقاء
حقيقيون للعرب وحضارتهم .
وهؤلاء يركزون أضواءهم على
نظراتهم في بلادنا .

وربما لعب النفط دوراً ، ولد
لعب . ولكن الحصيلة النهائية هي
أن يوسف إدريس ونجيب محفوظ
وجمال الغيطاني وفؤاد التكرلى
وإدوينيس وأحمد حجازى ومجيد
طوبيا وعبد الرحمن منيف وغيرهم
قد ترجموا إلى الفرنسية
والانجليزية ، وأدرجوا في برامج
التعليم بجامعة أوروبا وأمريكا ،
وكتبت عنهم الدراسات النقدية في
الصحافة العامة والمتخصصة . ومن
الصعب القول أن هذا العمل كان من
وحى العنصرية .

* إننى ، أنا يوسف إدريس ،
أعتقد أن الأدب العربى هو الحركة
الأدبية الأولى في العالم قبل أدب أمريكا
اللاتينية . هناك كُتّاب عظام في أمريكا

اللاتينية . أما الحركة الأدبية فهي حركة الأدب العربي ، إنها أعظم حركة في العالم الآن . أقولها بمنتهى الاحساس بالمسؤولية من خلال قراءاتي ورحلاتي وإشتراكي في ندوات متخصصة علمية .

والمشكلة لدى البعض أن الغرب لا يعترف لنا بذلك . حسنا . ولكن البعض الآخر يساعد الغرب على ذلك .

(٣)

استطاع يوسف إدريس أن يجمع دائرة القراءة الشعبية ودائرة النخبة . وليس هناك من سبقه إلى هذا الإنجاز سوى نجيب محفوظ . الآخرون كانوا ومايزالون ، إما « شعبيين » وإما « نخبيين » . أما الجمع بين الدائرتين فهو ظاهرة نادرة . حتى توفيق الحكيم كان حجمه الإعلامي أكبر كثيرا من حجم القراءة ، فقد ظل توزيع مؤلفاته حتى وفاته في نطاق المستوى المتوسط . كيف استطاع يوسف إدريس أن يصل إلى « الشعبية » دون إبتذال ، وأن يصل إلى « المثقفين » دون إنزعال ؟

إن السؤال الاجتماعي — الثقافي الذى يتعلق بالحظتين الحاسمتين في علم الجمال : لحظة الخلق ولحظة التدقيق .

في الخلق لا يتعد يوسف إدريس عن « مجالته الحيوى » وهو المواطن العادى الذى يشكل الرقعة الأوسع في النسيج الاجتماعى ، والحادثة العادية التى يتكون منها الثوب المفضل على قَدَّ الجسد الاجتماعى ، والسلوك الشائع الذى يضبط حركة القوام الاجتماعى ، والوجدان القادر على الشعور بخلاجات النفس الجماعية ، والتفكير العفوى الذى ينتفسه العقل العام بالظفرة .

وليس هذا الإطار نمطا وحيدا متقندا يخضع لتصنيفات محددة سلفا في إحدى خانات الصراع الطبقي . وإنما هو يسهل بين الشرائح الاجتماعية المختلفة ولا يختص بفئة دون غيرها ، باستثناء التكوينات الاجتماعية المسوخة والسابقة على الكين الاجتماعى الوافد مع الثورة الناصرية .

وربما كان الوعى السياسى والاجتماعى ليوسف إدريس ولد ونما في العصر الملكى السابق . ولكن وعيه الفنى قد تبلور في عصر الثورة ، ولم تصدر مجموعته الأولى إلا عام ١٩٥٤ ولعل أنه بدأ ينشر بانتظام قبل هذا التاريخ بعام أو عامين .

ومعنى ذلك أنه عاصر الانقلاب الاجتماعى الذى أحدثه قانون الإصلاح الزراعى والتحصير والتأميم ومجانبة التعليم والغاء الألقاب والأحزاب ، ونزع ملكية الصحف من القطاع الخاص ، وبناء السد العالى وعشرات المصانع وفتح السجون والمعتقلات لجميع أصحاب المذاهب السياسية من يسار ويمين ووسط وما بينهم من ظلال وتموجات .

في فترة قياسية كان المجتمع المصرى يُعاد تشكيله بنينوا وليس جذريا ، أى أن العلاقات الاجتماعية والقيم كانت قيد التغيير . ولكنه التغيير البالغ التعقيد ، فالسلطة لم تكن موحدة الايديولوجية ولم تكن « ايدىولوجياتها » مستمرة في جميع المراحل وانعكس ذلك على تكوين هذه السلطة ، وعلى إزدواجيتها وأحيانا تثليث الاجراءات وأسلوب اتخاذها وطرق تطبيقها وتناقض الاطراف المستفيدة منها أو التى أضربت

بسببها .

قبلت الثورة الاقتصاد الحر في مرحلة دون الاقرار بالليبرالية . ثم قبلت الاقتصاد المركزى المخطط دون الحاجة إلى الاشتراكيين ، بل وضعت الجميع في أماكن نائية عن صنع القرار ومراقبة تنفيذه . ونزل الجيش إلى الحياة المدنية يدير أجهزة الدولة والقطاع العام يغير تأهيل تكفراطى أو ايدىولوجى .

تسبب ذلك في فكّ مفاسل المجتمع القديم من دون القدرة على إقامة « المجتمع » الجديد ، بل ظهر قوام اجتماعى رخو وغير متماسك ، وأقرب إلى السيوالة التى تتشكل حسب الإناء الذى توضع فيه بغير أن تفقد خواصها الاصلية . هكذا ارتبك الفرز الاجتماعى طبقيا وفكريا ووجدانيا وسلوكيا ، ولم يعد من السهل ملاحقة التشكل المنبسط المبعج المنطوى المنتفخ من عام إلى آخر ، أو من قرار إلى آخر ، حتى أصبحت لا تعرف الوجه من القناع ، وأضحت أمام جسم بلا رأس ، أو ركبت له رأس جسم آخر ، وأمست أمام قلب استعار عقلاً لإنسان مختلف . تقول إنك تعرف صاحب هذا الاسم ولكنك تندش من أنه إمسى صاحب هذا الرسم .

فوضى مخفية ، برج بابل من الأنس والمشاعر والأفكار والسلوكيات المتناقضة . وأصبح للفلاح والعامل والراسمالى المستغل وغير المستغل تعريفات قادمة من خارج الوجود الفعلى للفلاحين والعمال والراسمالين . واختلط المكتوب على الوريق بالموجود على الأرض .

عايش يوسف إدريس هذا القوم الاجتماعى الغامض غير المستقر والذى



تبدأ من فكرة ذهنية ، أم من عاطفة
ما ، أو حالة ، أم من شخصية أو
حدث أو موقف ؟

* ليست هناك قاعدة أو قانون ،
فكل عمل له « مثير أولى » يختلف عن
الآخر ، حتى الفكرة ليس لها قانون
فهى تجيء « على أهون سبب » كما
يقال . هذا المثير الأول قد يكون « قيمة
موسيقية » .

— أو لوحة تشكيلية

* لا .. اللوحات لا توحى لى
بعمل .. ولست أحب أن أقول بأن فكرة
واضحة هى التى تدفعنى للكتابة ..
لا . الفكرة تنبع من حدث صغير أو
ذكرى ، فهى ليست فكرة مجردة .
والشئ المجرد هو الشئ الواضح . أما
الفكرة الصادرة عن عاطفة أو حالة ،
فهى فكرة ملتبسة لأنها غير منفصلة
عن كيان آخر . وحين أجدنى متحمسا
لفكرة معينة أمتنع عن كتابتها فى الثور
واللحظة ، وإنما أوّلجها . وأنا لا
أسجل الأفكار والخواطر والتأملات
والأحاديث والمواقف والحالات التى أرى
أنها صالحة للكتابة . لا أسجلها بل
أتركها تتضح فى نفسى ، فإذا بقيت من
غربال الذاكرة الواسع الثقوب فإننى
أكتبها وهى ناضجة . وإذا نسيتها ،
وكثيرا ما يحدث ذلك ، فإننى لا أجد
ذاكرتى فى البحث عنها . وغالبا ما
أكتشف بينى وبين نفسى أن ما نسيت
لا يستحق الكتابة .

— قد لا يكون ذلك اكتشافا وإنما
اقرب إلى الشعور .

* نعم ، أحس أن ما تذكرته فقط
هو الجدير بالكتابة .

— ومع ذلك فالأمر لا يخلو من
المغامرة ؟

* طبعاً ، ولذلك أبقي أحيانا فترة
طويلة جداً لا أكتب .

كان قابلاً للإنهيار من جديد بعد ثمانية
عشر عاماً . ولكنه الإنهيار الذى وصل
بالفوضى الاجتماعية إلى حدّها الأقصى ،
فلم يعد أى تعريف للعامل أو الفلاح أو
المتقن أو الرأسمالى قادراً على التحقق
الفعل . هذه هى المرحلة التى بدأت فى
السبعينات ومازالت تتطور بنا إلى
المجهول ، وهى ذاتها المرحلة التى
صمت فيها يوسف إدريس .

أى أن أغلب أعماله وكثيرتها
الساقطة تنتمى إلى تلك المرحلة
« السائلة القوام » الاجتماعى . ومنها
اقتنص اللحظة الرجرجاة فى التاريخ
المائع . وهى لحظة بشرية استطاع أن
يفك أسرها ويسبر غمورها ويغسط فى
قاعها . وهى اللحظة التى تدعو
تفاصيلها بالوطن العادى والحادثة
العادية والسلوك الشائع والوجدان
الجماعى والعقل العام . وهى تسميات
على درجة عالية من التعميم لهذه
الأنماط المتسللة والمتسربة على طول
وعرض السلم الاجتماعى المصرى
بأخشاها ومعادنه وأسلوب صنعه .

يوسف إدريس نهل من معين هذه
اللحظة التى قبض عليها بكلتا يديه
كالسر ، فحقق شعبيته الكبيرة لأن
الناس أحببت من يكشف لها السر .
ولأنه استطاع أن يُجسّم ما لا يقل
التجسيم ، ما يفلت من التماسك ،
بمادة سحرية ندعوها البصيرة الفنية
والوعى ، فقد أحببت النخبة وهو ينتزع
أشكال الوعى من برائن الفطرة
والطقس الشعائرى الذى تمارسه
التقاليد والعادات والقيم المتأصلة فى
الأعماق والمتناقضة حتى الموت .

— كيف تتعامل مع « المادة
الخام » للقصة أو المسرحية ، هل

— قصدت أنك تلتفت ربما الفكر
جديرة أيضاً بالكتابة .

* يحدث ذلك ، فحين أستيقظ أو
حين أشرع فى النوم ، أو حين أفقد
السيارة ، تطاردنى بعض الأفكار لئى
سرعان ما أنساها . ولا أعود قادراً على
تقييم جدارتها بالكتابة أو عدم
صلاحيتها . إنها عملية معقدة جداً .
وفيهما كما قلت أنت قدر من المغامرة .
وليس هناك أى كاتب فى العالم يستطيع
أن يكتب كل ما يخطر على باله من أفكار
وحالات وعواطف .

— لريد أن أوضح نفسى معك
أكثر فأقول أن أى عمل أدبى له
مرجعية ، إما أن تكون الواقع
المباشر ، أو جملة الرموز المنسوجة
من خيوط الحياة التى تربط

العلاقات البشرية وتمنحها معنى ،
أو المخيلة الواعية وغير الواعية
العابرة قنارات الحلم والكابوس . ما
هى المرجعية التى يمكن أن نرد أدبك
إليها : الواقع ؟ الرموز ؟ المخيلة ؟

● إننى افترض أن للكاتب عالما من
العلاقات يغير العالم الواقعى .

— هو « الكون الفنى ، مثلاً ؟
● مثلاً ، وهو كُؤٌ متناقض دوماً
مع الكون الواقعى ، فإذا رأى الكاتب
أو حدس أو شعر بأن ثمة إلتقاء بين
الاثنتين على شئ ما ، فإن هذا الشئ
يصبح هو الباعث على الكتابة ، وكُؤٌ
الهدف فى النهاية هو المواجهة أو
التوازن بين الكونين حيث يمكن تحويل
الكون الفنى إلى كون واقعى ، أى
تحقيق الكون الحالم فى الواقع .
والحقيقة أن ما نسميه بالواجهة هو
القدرة على الحلم . وهناك ناس
يتنازلون عن الحلم ويكتفون عن
الكتابة .

— هل تعلم أن هذا ينعكس على
اللغة ، فحين يكون مرجعك هو
العالم أو الكون الواقعى تكتسب
لغتك خصائص مختلفة عن لغة
الكون الفنى ، أو الحلم ؟ وكلاهما
يختلفان عن رموز الحياة المتداولة
سراً فى اللاوعى أو الطافية علناً على
سطح الوعى .

● سأسأرك بأننى لست مقتنعا
بوحدة اللغة أو الأسلوب فى الكتابة ،
فلكل قصة عندى لغتها الخاصة . كل
قصة غالباً ما تكون حدثاً فريداً أو
شخصية جديدة ، ومن ثم أحلاماً
جديدة ورموزاً فريدة . ألا يتكّن من
ذلك . كله لغة جديدة تنفرد بها هذه
القصة دون غيرها ؟ وعندما أكتب
القصة مرة أخرى ، فإننى فى الحقيقة

أكتب قصة أخرى ، لأننى لا أستطيع
أن أكرر المشاعر والانطباعات
والانفعالات ، وبالتالي لا أستطيع أن
أكرر الألفاظ وأن أختار المفردات ذاتها
والتركييب كما هى . يستحيل أن
يحدث ذلك . « حالة الكتابة » لا تقبل
التكرار . وإذا تكررت لا تعود الكتابة
فنّاً . أما إذا لم تتكرر ، وهو الأمر
الطبيعى ، فإن كل قصة حينذاك تخلق
لغتها الخاصة . الحالة الذهنية
والنفسية وربما الجسدية للكاتب أثناء
الكتابة تكاد تُشبه الحمى . ولا يصاب
الكاتب بالحمى مرتين فى قصة واحدة .
غير أن هذه الحمى تختلف درجة
حرارتها ورعشتها من قصة إلى
أخرى .

بالطبع ، أنا لا أقصد باللفة
مستواها اللفظى .
أنت تقصد الرموز . هنا أحب أن
أكلمك عن الإرادة وعدمها فى العمل
الفنى .

— الوعى واللاوعى ؟
● تماماً ، فهناك بعض الناس تهتم
كثيراً بالوعى فى الكتابة . وقد كنت
واحداً من هؤلاء . وهم أنفسهم الذين
يرون أن إختيار المرء للكتابة هو إختيار
واع . ولكنى بالتجربة ومع الزمن
أدركت أن الجزء الواعى فى عملية
الكتابة بما فيها إختيار المرء لنفسه أن
يكون كاتباً ، هو أصغر وأوهى
الأجزاء ، فليس كل من أختار الكتابة
هو كاتب .

— قد يختار الكتابة ، ولكنها قد
لا تختاره .

● وليست الكتابة عملية واعية مائة
فى المائة . إننى شخصياً لاحظ على ما
أكتبه أموراً لم أكن أستطيع أن أتعمّد
كتابتها لو أننى وعيتها ألف سنة قبل

الكتابة . أسأل نفسى كيف حدث هذا
التركييب ، وكان القصة هى التى قامت
بتركييب نفسها وليست أنا . هذا يعنى
ببساطة أن اللاوعى أو جزءاً منه
بتعبير أدق ، يحتزّن الأشياء والعلاقات
كالرحم المحمى ، ثم تولد على هذا النحو
الذى يفاجئ الكاتب . هناك تركيبات
وعلاقات تشبه نظائرها فى الحلم ،
بحيث يستحيل إدراكها بالوعى . لن
عملية التركيب هذه قد تحظى من
اللاوعى بما لا يقل عن ٩٥ فى المائة من
عملية الإبداع ، ولا يكاد الوعى يشارك
بأكثر من خمسة فى المائة .

افتراض

يبدو أن اللاوعى الذى يقصده
الكاتب ، هو مخزون اللغة
والذكريات والعلاقات التى كانت
واعية ذات يوم ، ثم ترسبت فى قاع
الذاكرة بمضى الزمن . اللاوعى هو
البعيد والقديم الذى كان . هل هذا
صحيح ؟ وبالتالي لا علاقة لهذا
اللاوعى الأدريسى — إن جاز
التعبير — بمرجى الشعور الذى
تعرفنا على بعضه عند فرويد وعلى
بعضه الآخر عند يونج ، حيث
« طفولة الأشياء » ، والتاريخ
الجماعى غير المكتوب للنوع
الإنسانى ، والمكبوت من المحرمات
القديمية ، وغير ذلك من حطريات
نائبة وثائفة تستيقظ أحياناً فى
الأحلام والكوابيس . وما بدعوه
بالعقد ومركبات النقص وحتى
« الانحرافات » .

النسيان و « الأخطاء » ، والبلاغة
المقلوبة فى هذه الأحوال هى الحذل
والإضالة حين فى لغة « الواقع » ،
ليصبح لغة الفن . الكلام هنا ينازع



الحدود . وأعرف من هذا البعض من تتوقف حدوده اللغوية عند لهجة أهل دمياط أو المنصورة أو بور سعيد ، فالذاكرة اللغوية الموسيقية توقفت عند المرحلة الأولى والبيئة الأولى . أما أنا فقد لاحظت على نفس التطور والتراكم ، فعندما انتقلت من القرية (البيروم) إلى الزقازيق عاصمة الاقليم وجدتني أكتسب اللهجة الجديدة . وحين ذهبت إلى القاهرة ربحت لهجتها دون أن تفقد ذاكرتي مخزونها القديم من الريف . وكنت انطق اللهجة الجديدة نطقا سليما . ولما قرأت طه حسين وتوفيق الحكيم لم أقرأ هكذا ، وإنما تجد « الأيام » مطبوعة في راسي . القرآن حفظت منه جزء عم وجزء تبارك ، واذملني وأنا بعد صغير في هذين الجزئين إنهما جماع الموسيقى اللغوية العربية والأداء الاسلوبي القرآني . وكان طه حسين يقول عني لزوج أبنته الدكتور محمد حسن الزيات — وزير الخارجية الأسبق — أن هذا الطبيب الشاب يملك سلية لغوية يُحسد عليها ، فاللغة سليقة لا تكتسب .

— لا أوافقك ، إنها سليقة واكتساب معا . ومنذ لحظة تكلمت عن طفولتك ولغة الفلاحين ثم « أيام » طه حسين ، والقرآن . هذا كله اكتساب . ولكتك مؤهل بالفطرة لهذا الاكتساب . ومع ذلك فقد تحفظ طه حسين على لغتك ، بسبب استخدامك أحيانا للعامية .

تاريخ

كان كمال الدين حسين رئيسا للمجلس الأعلى للفنون والآداب والعلوم الاجتماعية ، وقد حرص

اللغة (اللسان) في البقاء للإصلاح فنيا . الأشكال والأصوات والطقوس الكائنة تفصل رقابة المعنى وتغفل بنية الدلالة .

هكذا يتكوّن معجم المبدع من « المشترك في العمق » ، بين جميع البشر ، والخاص الفريد الذي لا يضاهي ، من القديم المولغ في البدائي وغير المالوف إلى الطراز اليومي المشيع حياة .

— ماذا تقصد باللاوعي اللغوي ؟

• نقض اللغة الإرادية الفصحية الخطوة الجميلة . إنها اللغة المختزنة الأقدم من لغة الشعر .

— ما هو المصدر الرئيسي للغتك المختزنة هذه ، هل هو الزمان أم هو المكان أم كلاهما ؟ بمعنى ، هل هناك أماكن معينة تلهك مفرداتك ، أم أن هناك مرحلة تاريخية منحتك هذه الحمصية ؟

• أنا من النوع اللأقط ، أي لدى حاسة السمع قوية ، وحاسة التذّكر للموسيقى للكلمات . عندما كنت طفلاً كانو يصفونني بالهادي أي الطفل الذي لا يتكلم كثيرا وينصت أكثر . وفي سنوات عمرى الأولى كنت شديد الشغف بالاستماع إلى حكايات الفلاحين وأساليبهم في الحوار والأحزان والأفراح و « الخناقات » والبيع والشراء . وذاكرتي مثل الكمبيوتر تخزن في صمت . وعادة ما يتكون رصيد الكلمات والتعابير عند الكاتب بين الثالثة والعاشرة من عمره . أي أن حمصيته اللغوية تتكون أساسا من البيئة التي عاش فيها خلال السنوات السبع التي حددتها . بعضهم تتوقف ذاكرته اللغوية عند هذه

على أن تتضمن لائحة الجوائز الأدبية تحريما قاطعا لاستخدام العامية . وفي عام ١٩٦٣ تقدم يوسف إدريس بأحدى مجموعاته القصصية لنيل جائزة الدولة التشجيعية . وكان يوسف إدريس في ذلك الوقت قد أصبح الكاتب الأول للنص القصيرة . ولكن لجنة التحكيم رفضت منحه الجائزة بسبب « العامية » التي يستخدمها أحيانا في الحوار وبعض مفرداتها أحيانا أخرى في السرد ، ولما غلب الأجلين يستخدم قواعدهما في صياغة التركيب الفصح . ونال الجائزة بدلاً منه الراحل أمين يوسف غراب . وكانت فضيحة أدبية كبرى .

• لم أكن استخدم المفردات أو

التركيبة العامة إعتباطاً ، وإنما توظيفا للموسيقى الشعبية ، فقد غرت موسيقى العربية الفصحى من كلاسيكية طه حسين إلى الموسيقى الشعبية المصرية أو الفولكلور الموسيقى الشعبى . هذا الفولكلور يحتم عليك استخدام الالفاظ التى استحدثها الشعب المصرى . ومن هنا كان التحفظ الطبيعى من جانب طه حسين .

— هل معنى ذلك ان التركيب الإيقاعى للجملة فى قصصك يكتسب روحه مما تسميه الموسيقى الشعبية المصرية ، وهى اللهجة العامة فى نهاية الامر ؟ وبعبارة أخرى ، هل تظن ان الإيقاع هو الذى يُحدّد إختيارك للفظ أو التركيب سواء كل علميا أو فصيحاً ؟

* عمل أقرب إلى عمل سيد درويش فى إستفادته القصوى من الإيقاع الشعبى للموسيقى المصرية .

— مرة أخرى ، هل هو الإيقاع أم الدلالة ؟ فى الموسيقى ليست هناك مشكلة ، فالإيقاع هو التجريد الصوتى . ولكن فى الكتابة ، هل يمكن — خارج الشعر — ان يقود الإيقاع وحده إلى إختيار هذه المفردة أو ذاك التركيب ؟ أم ان دلالة الالفاظ دورها فى القيادة ؟

* للإيقاع دلالة .

— فى الشعر ، نعم .

* وفى القصة وفى المسرح وفى أية كتابة ، للإيقاع دلالة التى لا يجيز سلبها عنه .

— أو فلتنل ان الإيقاع والدلالة لا يتفصلان ، ولكنهما ليسا شيئا واحداً .

* كما تشاء . وما أردت قوله هو ان ما أثار طه حسين هو هذا الإيقاع

وليس العامة .

— لنعد إلى مسألة الرصيد اللغوى ومصدره . واضح انك اكتسبت هذا الرصيد من مراحل تاريخية مختلفة مما ينفى أى مصدر زمنى محدد لامتلاك هذا الرصيد . كذلك الامر بالنسبة للمكان ، فإفك اكتسبت لغتك من مراحل مختلفة وأماكن مختلفة إرتبطت بها : الريف والمدينة والعاصمة والعالم الخارجى ، فهل يعنى ذلك ان لغتك لم تخضع لآى زمان ولا أى مكان ؟

* أنا من محافظة الشرقية . ولهجة الشرقية تكاد تكون أقرب إلى العربية الفصحى من لهجة القاهرة ، لأنها لغة الصحراء وقد تشرّبت بلهجات أهل المشرق العربى . البداية إذن كانت أقرب إلى « النقاء اللغوى » أن صح هذا التعبير ، بالإضافة إلى إيمانى بالسلفية اللغوية . أنت تذكر والقراء معك ، إنه فى المرحلة الإبتدائية أو الثانوية كان يظهر وكُلّ شاطر فى اللغة هكذا دون مبرر ظاهر . لا يحتاج إلى جهد فى النطق السليم للمطالعة أو المحفوظات أو القواعد ، ويكتب الإملاء أسرع من الجميع دون أخطاء ودون دروس خصوصية . هذا الولد سليفته اللغوية جيدة ، فطرة ولد بها . دعنا نعرف ان هناك ناسا يتمتعون بقدرة حادة على التقاط اللغة أكثر من غيرهم .

— إذا فلتنلنا على ان هناك خزينة غير مريثة تحفظ رصيدك اللغوى من مختلف البيئات والمراحل وتضيف إليه ما تلتقطه هذه الحاسة الحادة التى اشرت إليها ، الا ينعكس هذا الرصيد على أسلوبك فى الكتابة ؟

* طبعاً .

— إذن هناك أسلوب عام للكتابة

تتميز به أنت دون غيرك ، بالإضافة إلى التمايزات الداخلية بين قصة وأخرى . قصدت ان قولك بان لغة الكاتب تختلف من عمل إلى آخر ، يجب ان تفهمه فى إطار الرصيد الشخصى للكاتب والذى يجعل له أسلوباً نعرف منه ان هذا أسلوب طه حسين أولاً ، ثم نفرق بعدها بين لغة « الأيام » ولغة « دعاء الكروان » أو « المعذبون فى الأرض » . ربما يحدث تطور فى لغة الكاتب بين مرحلة وأخرى ، ولكن هذا التطور لا يتخلل عن الخصائص الكبرى .

* هذا صحيح . وأحب أن أشير فى هذا السياق إلى أننا يجب ان نميز دائماً بين اللغة الفنية التى تنطق بها الشخصية وبين الاختصار على عامة فظة يظن معها أنها الأقرب إلى واقع الشخصية . اللغة الفنية هى التى تجسد الواقع الأعمق للشخصية حتى إذا تكلمت بالفصحى المبسطة . أى ان المسألة ليست تبسيطاً للغة ، وإنما العثور على الإشارة السرية الصادرة عن المركز اللغوى الفنى للشخصية . وعندما يتمثل الكاتب ما يصدر عن هذا المركز من إشارات تختلف إستجابة الشخصيات المتعددة لاستقبالها ، فإنه حينئذ يعثر على لغة هذه الشخصية دون غيرها من الشخصيات .

— أى اللغة التى تدل عليها لأنها جزء من بنيتها العامة .

مفتاح

مفهوم الكتابة يتجلى فى بناء العمل الأدبى ، هل هو المسافة بين الممكن والمُحتمل ؟ أم هو ظلّ القامة المفترضة ، أم انه مغامرة العقل فى



المدينة « أعجبتني الرحلة بحد ذاتها ، وتلك الكيانات البشرية التي التقيتها خلالها . ما يهمني هو الحدث والشخصية ، وليس المكان . إنني مهتم بدنياميكية العمل الفني أكثر من جغرافيته . للمكان أهميته ، ولكنها ليست في الدرجة الأولى . الإنسان هو الأهم . في « قاع المدينة » يؤثر المكان على الشخصية والحدث ، ولكنه أمر نادر في أعماله .

— أما الزمان فأموره مختلف . هناك الزمن الروائي المختلف بالضرورة عن الزمن خارج الرواية . في قصته « أبو الرجال » يكاد يكون الزمن تجريدياً ، أو كان القصة تحدث خارج جاذبية الزمن أو عند الحد الأقصى من الزمن المطلق والذي بعده ينعدم معنى الزمن .

* في قصة « أبو الرجال » ثلاثة أزمنة . الزمن المباشر ، وهو أن أحداث القصة تستغرق ليلة واحدة . ثم هناك الليلة الأخرى داخل القصة والتي يمثل زمانها طويلاً . وأخيراً الزمن الأكثر حدة ، زمن التغير الذي يقع للشخصية . ولعل ما دفعك للإحساس المجرد بالزمن هو الشخصية ذاتها لأنها غير محددة ، فالرجل زعيم تارة ، ورئيس عصابة تارة أخرى ، وعمدة مرة ثالثة ، وهكذا ...

— إنني تعني الشخصية الفنية وليس الرجل ، فللرجل شخصية كما لهذا الكتاب شخصية كما أن لهذه النافذة شخصية . ليس الرجل أو الكتاب النافذة هي الشخصية ، فكل منها طبيعته الخاصة من الجماد أو النبات أو الحيوان أو الإنسان . ولا علاقة لهذه الطبيعة بالشخصية التي يكتسبها الشيء أو الكائن .

غاية الإنفعالات ؟

المكان في الكتابة الإدريسية ، بكل هو الرجم أو الحاضنة التي تشكل الجئين الفني ؟

والمكان معمار وتشكيل ، ولكنه تاريخ وذكرى وبشر ، يبدو حيناً كهسرات الروح المنفوعة من البوح ، وحيناً آخر كصلاة من الحجر ، وحيناً ثالثاً كإنفلاته رغاء من احضان الطبيعة . وفي جميع الأحيان موسيقى تجمدت فجأة على وتار شبحية .

المكان في الكتابة الإدريسية لغزو إيجاء يكاد يقف بنا على حواف الأسطورة . أنت تشق طريقك في جدار الحدث وإسوار الشخصية ودهاليز السرد خلف ستائر الحوار ، وتجد نفسك في « فضاء » كانه الحلم أو الخرافة . إنه مكان وليس المكان .

عندما يسمى يوسف إدريس قصته « قاع المدينة » أو « آخر الدنيا » فإنه لا يقصد مكاناً محدداً كما هو الحال مثلاً عند نجيب محفوظ في « خان الخليلي » أو « زقاق المدق » أو « بين القصرين » ، و « قصر الشوق » و « السكرية » ، فهذه الأمكنة لها إيقاعات ودلالات تنفرد بها .

— هل تتصور أن المكان في « قاع المدينة » أو في « الحرام » يتدخل معمارياً في تكوين القصة ؟ أي أن لأمكن « الترحيلة » في الريف أو الحي الشعبي في المدينة علاقة صحيحة ببناء العمل أم أن هذا البناء يتم بمعزل عن المكان الذي يضمه ؟

* لا أستطيع الزعم بأنني كنت وأعياء بكل الأبعاد ، ففى « قاع

وشخصية « أبو الرجال » غير محددة ، هكذا أردتها أنت ، فهي شخصية فنية وليست مجرد شخصية إنسانية تلعب دوراً محدداً في الحياة .

هل لاحظت أن القصة حوصرت ، رغم تعدد الأزمنة الذي تشير إليه ، بين ضمير المتكلم لسان حل الشخصية ، وضمير الغائب — الراوى ؟ وهل لاحظت أن الحوار في القصة مضمحل في السرد وليس مستقلاً عنه ؟

* إنها تجربة على أية حال ، لم أتاها بعد ، وقد ارتبك إذا تأملتها . يعنينا الآن الصدى وردود الانعكاس لأدرس كل شيء في ما بعد .

— ولكن هذه التجربة تعود بك من حيث هي تراكم للتجديد إلى مراحل سابقة كانها براعة الطفولة الأولى أو بكاريتها الفنية . ما هي المؤثرات الأساسية التي تلهك إيماناً طفولتك ؟ ما هي مثلاً مصادر تكوين طفولتك ؟ هل كنت تحب والدك ؟

• أولاً ، حتى اذهب إلى المدرسة إنتزع من عائلتي إلى عائلة غريبة هي عائلة جدى لأمى وجدتى وأم جدتى ، عالم غريب كلياً . وهكذا افقدت « الاحساس العائلى » منذ وقت مبكر . ولذلك بالغت في شعورى بأبى وامى . كان أبى يعمل في استصلاح الأراضي . أى تحويلها من حالة البوار إلى حالة الخصوبة . وكان يعمل في أماكن بعيدة ويؤدى مرة كل شهرين أو ثلاثة ، أو أراه في الأجازة الصيفية . كان رجلاً طيباً جداً وقد أحببته كثيراً واشتقى دوماً لرويته . وكان رجلاً متحضرًا أو قل متقناً بالمعنى العميق للثقافة التي تتبلور في أسلوب الحياة ونمط السلوك . وكانت أمى مثلاً للشجرة المصرية الغائرة الجذور في أرض مصر ، جافة المظهر الخارجى وحادة الذكاء والإدراك . إنها تبلغ الآن الثمانين من العمر ، ولكن وعيها حاضر وذهنها متيقظ . وقد ورثت بعض صفاتها ، وكان بيننا تشابه كبير وليس إنجذاباً ، فهمى ليست من النوع الذى يأخذ أولاده بالفضن والقبليات . أمى لم تقبلنى إلا بعد أن تخرجت في كلية الطب . ولست أذكر أنها قبلتني طفولتى أو صباى أبداً . ربما فعلت ذلك وأنا دون الوعى .

هذان هما الوجهان اللذان تحكّما في طفولتى ، فشُغِلت بالجمبع الخارجى ميكراً جداً إذا خرجت من العائلة قبل

أن تصنع الشرنقة التي تحيط بالطفل من كل جانب حتى يستطيع ذات يوم أن يتخطى جدار الشرنقة ويظهر منها كالفراشة .

أنا لم أمّ بهذه الأطوار ، فقد نموت خارج إطار العائلة . واجهت الحياة مباشرة فسكنت وخذى في غرفة ولم أكن تجاوزت الثانية عشرة من عمرى ، اتعامل مع مجتمع كامل ، أدافع عن نفسى ، ومسؤول . وعندما جاءنى أخى الأصغر وسكن معى أصبحت مسؤولاً عنه . وكنت أخذ ثلاثين قرشاً في الشهر ، أى قرشاً واحداً كل يوم (حوالى عام ١٩٤٠) . وأحياناً تهوى نفسى إلى الطعمية (الفلافل) فلا أجرو على شراء قرص ثمنه مليم .

هذا الثالث من الأب والأم الغائبين — أغلب شهور السنة — والمجتمع الخارجى كان يضغط على فكان لا بد من تعويض . لا عائلة إنى ولا حب ، بالإضافة إلى المسؤولية الباهظة وأنا بعد صغير ، ولصادقة مع أنداد في مثل سننى . ولم يكن أمامى ، عفويا ، من مهرب سوى الخيل وأحلام اليقظة . كنت أحلم طويلاً النهار . في المدرسة وفي الطريق إلى أقطعه يومياً إليها ويبلغ طوله أربعة كيلومترات ، أحلم وأحلم . أحلم إننى شديد الثراء ، أو أننى قد اخترعت شيئاً مثيراً كالطيران ، أو أن فتاة ساحرة الجمال وقعت في هواى . وكان من الواضح أن بعض القراءات والروايات قد تركت أثرها على أحوالى .

وحين كنت أجد نفسى في « خناقة » لم أكن أستطيع الدفاع عن نفسى ، فأتعرض للضرب المبرح أو المقلب كل يعضوا لى كتباً مسروقة فيأتى الناظر

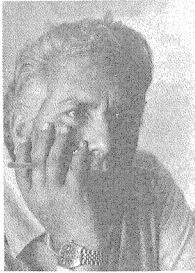
ويتهمنى بالسرقة ويضربنى أيضاً . وليس لى « ولى أمر » يأتى لينقذنى . إننى أقدم إلى قرية غريبة عنى ، فأشعر بالفرقة والقهر . ولا أجد ملأاً إلا في الأحلام . وما أعود إلى مسكنى وأفكر أندم على أننى لم أتصرف على هذا النحو لاذك . وقد أصبح ذلك بالتدريج جزءاً من طبيعتى ، فانا لا أتصرف في الزمان والمكان المحددين . أتصرف الصحيح . وإنما بعد أن يقع الحادث وأفكر فيه وأتأمله وحدى أقبل نفسى كان يجب أن أزد هكذا أو أن أسلك بطريقة مغايرة لسلوكى أثناء الواقعة .

— في محاولة رد الاعتداء بالحلم ، هل حلمت بأنك رجل سلطة كان تكون ضابطاً أو عمدة حتى تأخذ تارك اللشعورى مِنْ هانوك ؟

• كلا ، وإنما كنت أبداً من حيث أنا . وهو الأمر الذى ساعدنى في استخدام تكنيك الحلم باعتباره إنشاقاً من الواقع وليس هابطاً من السماء . وكانت مشكلتى الوحيدة هي كيفية تحقيق الحلم ، أى كيف أرفع هذا الظلم .

— هل ارتبط الظلم الشخصى بظلم آخر يتجاوزك ؟

• أتذكر المرة الأولى التي ضربنى فيها الناظر « علقه ساخنة » أمل المدرسة كلها . كانت هناك مظاهرات وصراعات بين « القمصان الزرق » أى شباب حزب الوفد ، وبين « القمصان الأخضر » أى شباب مصر الفتاة . وكان ذلك عام ١٩٣٦ تقريباً ، حين وقعت الاشتباكات بين الفريقين . وقد أصدر الناظر أمراً بأن أحداً لا يقترب من باب المدرسة الحديدي . ولكنى لم أسمع



في حياته ولم يشهد بنفسه كيف تسقط الضحية . منظر لا ينسى . وكله يرتبط باسم مصر الذي سمعته للمرة الأولى حين كنت في التاسعة أو العاشرة من عمرى .

— متى وقع أول رد فعل أدبى لهذا الاكتشاف ؟

* في المرحلة الثانوية ، حيث كتبت بضعة أبيات من الشعر في مجد مصر أو شيئاً من هذا القبيل .

— هل كان هذا الناظر التركي الشرس الضخم بشاربه المغنول وعصاه المجنونة هو مصدر الشخصية المشابهة التي نتابعها في أعمالك حتى تصل بنا إلى أحداثها ، اقصد « أبو الرجال » ؟

* هذه « شقارة نقاد » ، ولكنى اعتقد أنه وغيره ، فلم يكن هذا الشكل شاذاً .

— وإنما قصدت ما توحى به قصتك الأخيرة من « رجولة كاذبة » يتناقض فيها الشكل مع المضمون أو المظهر والحقيقة .

* ربما .

— هل تتدخل القراءة في تدريب خيالك على تضخيم ملامح شخصية أو التعامل معها وفق صورة مغايرة لأصلها الواقعي إن وجد ؟

بعبارة أخرى ، هل تتسبب القراءة سواء النظرية منها أو الروائية ، في أن ترى شخصيات الواقع المباشر من زاوية جديدة لم تخطر ببالك في البداية ؟

إذا كنت تقصد الثقافة بمصطلح القراءة ، فلا شك أن العين والوجدان والعقل تتعامل كلها في رؤية الناس والأحداث والعلاقات فليست هناك رؤية

هذا الأمر ، فذهبت إلى المظاهرة للمرة الأولى في حياتي . ورأيت كتلة حمراء من الطرايبش وكتلة زرقاء وأخرى خضراء من القمصان الملونة .

وكانت المظاهرة بعيدة نسبياً عن المدرسة ، فتسلقت الباب الحديدى وبحثت اتفرج . وإذا بيدين تمسكان بي من الخلف وأنا شديد الاستغراق في المشهد ، وكان عم رجب أقسى الفراشين في المدرسة هو الذى أنزلنى من فوق الباب ، وتلفت حولي فإذا بالمدرسة كلها تقف في طابور مربع والناظر يقف في الوسط . ورفعنى عم رجب حيث تلتقي ستة وثلاثين ضربة خيزرانة من ذلك الرجل التركي ذى الشارب الذى لا أنساه . ولكن الأهم بكثير من هذه « العلقه » الرهيبة هو كلمة « مصر » التي سمعتها من المتظاهرين المعاركين للمرة الأولى في حياتي . لم أكن سمعت اسم مصر قبل ذلك أبداً . كنت قد إنتقلت من القرية إلى مدرسة فافوس الابتدائية ، وعاصمتنا هي الزقازيق ، أما مصر هذه فماذا تكون ؟ والغريب أن اسم مصر اقترن في ذاكرتى وحياتى بتلك « العلقه » الساخنة . وبالطبع فكثيراً ما حدث في ما بعد من إننى كلما تحمست لاسم مصر كنت أتلقى الضربات بطريقة أو أخرى . لن أنسى مثلاً مظاهرات « كوبرى عباس » عام ١٩٤٦ فقد أنشج رأسى وسالت دمائى . وبسبب الرصاص في مظاهرات الجلاء علم ١٩٤٧ سقط بجانبى شهيد وقد غاص منديل في دمه وأنا أحاول وقف النافورة الحمراء المتدفقة بلا توقف . وقد ترك هذا الحادث أثره العميق في كيانى كله . ولذلك أزعجنى ذات يوم تصوير أحد أدبائنا لسقوط شهيد في مظاهرة ، فقد أقتنعنى بأنه لم ير مظاهرة واحدة

مجردة عن ثقافة صاحبها . وإذا كنت تقصد أننى أقصر سلوك الناس وأفكارهم وعواطفهم حسب نظريات معينة أو حسب نماذج مشابهة في روايات وقصص ومسرحيات الآخرين ، فإن هذا الأمر لا يحدث غلى صعيد الوعى . إننى لا أفكر في دافع سلوك إحدى الشخصيات بما قاله علماء النفس أو علماء الجريمة أو بما قرأته لأحد الكتّاب . بل إننى لا أفكر ولنا أكتب . إننى أكتب فقط . والكتابة تجسد كل أفكارى ومشاعرى المترسبة من الواقع والثقافة في أعماق اللا وعى . ولذلك فالعفوية في الكتابة لا تعنى « النقاء الثقافى » بل العكس ، تعنى أن الثقافة تحولت إلى دماء تسرى في الشرايين وهواء تننفسه دون أن نراه أو حتى نلاحظه .

— ما هو اقدم كتاب غير مدرسى
تذكر انك قراته ؟

* الف ليلة ، قراته عند أخ جدى
الذى كنت ازوره فى « العزبة »
المجاورة . وكان فى الاربعين من عمره
وقد تعلم القراءة والكتابة واقتنى الكتب
الشعبية ، فوقع فى يدى « الف ليلة »
و « رجوع الشيخ إلى صباه » ثم كانت
روايات الجيب فى الستين الاولى
والثانية ثانوى ، وقد قرأت السلسلة
كلها . وبعده قرأت مجلدات جونسون
ومنها دلفت إلى التاريخ . قرأت كتابا
حميلاً عن نابليون أعجبني جداً ، وآخر
عن محرر إيرلندا ، ولإندهشت لأصله
الاسبانى . ثم قرأت عن إبراهيم
باشا .

فى مدرسة دمياط الثانوية كانت
الثقافة شيئاً آخر ، فدمياط إحدى
المدن المصرية القليلة ذات الكيكن
الادبى . كانت هناك حركة أدبية
وجريدة محلية . وكنت مع زميل آخر
اسمه أحمد مسلم التحق معى بكلية
الطب بعد ذلك ، وزميل ثالث كان يأتى
إلى مدرستا لاداء الامتحانات فهو
طالب خارجى ، قد أسسنا « خلية
أدبية — سياسية » . وبدانا نقرأ مجلة
مصر الفتاة ومجلة « الرسالة » لأحمد
حسن الزيات وكتب مصطفى صانق
الرافعى والشوقيات وشعر عباس
محمود العقاد . كنت قد بلغت الرابعة
عشرة من عمري . وكنت اتناقش فى
قراءاتى مع زميل يكرمنى سنا هو
ضياء الدين داود الذى أصبح فى ما
بعد أحد رموز النظام الناصرى .

فى هذا الوقت أيضاً ، وبعيداً عن
الخلية ، قمت بتأسيس فرقة تمثيل
إهلية ، لأن فرقة المدرسة رفضت
إنضمامى بسبب شائكة حجمى ولأننى

لم أكن أجيد التمثيل . كُؤئت الفرقة
إذن ، فكنا نؤلف المسرحيات ونمثّلها
ونطبعها ونبيعها مقدما بموجب
إيصالات واشتراكات تحصل عليها
ونسدد ثمن الورق والطباعة . ونوزعها
طبعاً بانفسنا . ورغم ذلك كله لم يجل
بخاطرى إننى ساصبح كاتباً او
مسرحياً ذات يوم . كنت « أفعل » هذه
الامور لمجرد إننى أحبها فقط ، ولا أعى
لها أية دلالة على المستقبل .

وفى كلية الطب اختلفت الامور .
ولكنى فى المدرسة أحببت العلوم
أيضاً ، واشتركت فى جمعية الكيمياء
التي صنعت الحبر والصابون
والعطور ، وكنت عضواً فى الكشفاء .
كان ناظر دمياط الثانوية حاصلاً على
الدكتوراه فى التربية وقد عاد حديثاً إلى
مصر . وكانت المدرسة جديدة فيها
سينما ومسرح وإمكانات أعطتنا دفعة
كبيرة جداً . كانت إحدى أهم مدارس
مصر .

قمت فى المرحلة الثانوية بما يشبه
الاستطلاع للهوايات ، ثم نقلت من
دمياط إلى الزقازيق لأن أبى كان قد
استقال ومربنا بأزمة اقتصادية
عنفية . وقد حصلت من الزقازيق على
شهادة « الثقافة » فى السنة الرابعة
الثانوية وعلى شهادة « التوجيهية » فى
السنة الخامسة والأخيرة .

لم يكن لى نشاط يذكر فى الزقازيق ،
بل إننى رسبت فى امتحان
« الفترة » — أى أثناء السنة
الدراسية — فى مادة « الجبر » لشهادة
« الثقافة » . وقد غضب أبى لذلك ،
فحصلت فى آخر السنة على الدرجة
العظمى (وهى أربعين من أربعين)
وجاء ترتيبى الثالث عشر كما أتذكر ،
فسجلونى فى شعبة الرياضة للسنة

الخامسة التوجيهية . وأنا لا أحب
الرياضة بل العلوم لأنها تجعلنى أعمل
بيدى . وقد جُؤئت فعلاً إلى شعبة
العلوم وحصلت على مجموع كبير أهلتنى
لدخول كلية الطب مجاناً فى ذلك
الوقت .

ولم أعرف طيلة حياتى فى الزقازيق
أن هناك أدباء وكتاباً كباراً من الشرقية
كسلامة موسى ومحمد زكى عبد
القادر . وحين كنت أقرأ كتاباً لم أكن
اتخيل إننى ساكون مؤلفاً تُنشر له
الكتب . أحببت الأدب لمتعتى
الشخصية كمن يقف على شاطئه
ويستمتع بمنظر على الشاطئ الآخر .

(٤)

كيف يمكن رصد التداخل بين
الكاتب والسياسى فى الشخصية
الواحدة ، خاصة إذا كان صاحب هذه
الشخصية هو يوسف إدريس ؟

ثمة نماذج واضحة فى تاريخ الأدب
المصرى الحديث ، لم يحدث لديها هذا
التداخل ، لا بسبب أنها غير سياسية ،
وإنما لكونها قد تجنبت العمل السياسى
المباشر لأسباب ذاتية وموضوعية
مختلفة . محمد ومحمود تيمور وعائشة
التيمورية ، الأسرة التركية الثرية لم
تدع للسياسة العلمية منفذاً إلى
الكتابة ، لم تكن بحاجة ولا عرف
الحساس السياسى إليها طريقاً . كان
محمود تيمور يقول لى : السياسة
احتراف والكتابة أيضاً ، ولا يجوز
الجمع بينهما . ويسألنى : إذا كان
غيرنا يحمل عنا هذا العبء فلماذا
نتطوع و « نشيل الهم » ؟ . ويضيف :
للسياسة وجه غير أخلاقى ، والأدب هو
الأخلاق ، فكيف نحمل الثانى وزن
الأولى ؟



محمود البدوي لم يكن ثريا ، كان موظفا متواضعا في إحدى الوزارات ، ينتمى إلى أسرة متوسطة الحال . وهو الذى حُبِّبَ إلى نفسى مشاهدة السينما والرحلات . كان يشاهد فيلمين يوميا ، وكان أول وربما آخر أديب مصرى يقوم برحلات إلى الصين واليابان على حسابه . ولكنه لم يشتغل بالسياسة قط . كان يراها « قشرة تحجب الحياة » على حد تعبيره . ويؤكد لى : إذا اشتغل المهندس أو الطبيب أو المحامى بالسياسة فلا ضير عليه ، لأنه يستطيع أن يكتفى ببيادته أو ورشته حين لا يفوز حزبه في الانتخابات أو حين يتراعى له أن يحتجب صمتا واحتجاجا في الزمن غير الحزبى . أما الكاتب ، فإنه إذا اشتغل بالسياسة مرة واحدة ، فقد حكم على نفسه بالانتهازية أو السجن . ولست أحب أن أصنّف هنا أو هناك .

يجبى حتى عمل بالدبلوماسية أمدا طويلا ، فتدرب منذ شبابه على الاعتدال عن السياسة . وحين ترك العمل الدبلوماسى وعاش موظفا كبيرا في وزارة الثقافة حتى التقاعد ، كان يقول : الكاتب في بلادنا لا يملك جماهير سارتر أو برتراند راسل حين تفضّب وتتظاهر وتُضرب إذا استدعته النيابة أو المحكمة لمدة ساعة . الكاتب عندنا — بسبب آرائه السياسية — يدخل السجن لسنوات فلا يسأل عنه أحد . هذه نقطة ، يقول ثم يستطرد : الكتابة مرتبطة بالحرية ، والتقاليد الديمقراطية لم ترسخ في ديارنا رسوخا كافيا .

اصحابه لاي حزب من الأحزاب في الزمن الليبرالى الراحل مع العصر الملكى ، كتوفيق الحكيم ونجيب محفوظ واحسان عبد القدوس ويوسف السباعى . إلا أننا نجد احصلن الصحفى يتورط في السياسة منذ كشف الستار قبل الثورة عن فضيحة الاسلحة الفاسدة ، ومنذ كتب عن الجمعية السرية التى تحكم مصر بعد الثورة فدخل السجن الحربى . ولم يعد إلى السياسة في زوايته المعروفة « الشارع السياسى » إلا بعد مجيء السادات إلى السلطة . وظلت الصحافة — وليس الحزب أو العمل السياسى المنظم — هى الجسر بين عبد القدوس ومتاعب السياسة . أما يوسف السباعى الذى شارك توفيق الحكيم حملته على الحزبية والأحزاب قبل الثورة (الأول في روايته « أرض النفاق » والثانى في « براكسا أو شجرة الحكم » فإن السلك العسكرى حيث كان ضابطا في الجيش كان المبرر في إبتعاده عن السياسة ، ولكن عمله في النظام الناصرى اقترب به من تسييس النشاط الثقافى الذى أشرف عليه من عدة مواقع (المجلس الأعلى للآداب والفنون وجمعية الأدباء ونادى القصة ودار الهلال والأهرام ووزارة الثقافة وإتحاد كتاب آسيا وإفريقيا ومنظمة التضامن الإفريقى الآسيوى) حيث كان رئيسا أو أمينا عاما ووزيرا . وقد جَرَّه ذلك كله إلى إحدى الدرجات القصوى في نتائج العمل السياسى ، وهو الموت إغتialا .

هذه تيار يمكن أن نجد له عشرات الأمثلة الأخرى في الأدب المصرى وغيره من الآداب العربية المعاصرة . ولكن هناك تيارا آخر لم ينتسب

طريق الصحافة ، وخصوصا توفيق الحكيم الذى لم يتقطع عنها في أى وقت . أما نجيب محفوظ فقد كان ومايزال ضيقا على الصحافة حديث العهد جدا ، فباستثناء المقالات الفلسفية التى نشرها في الثلاثينات ولا علاقة لها بالصحافة ، لم يشرع في الكتابة الصحفية أسبوعيا في « الأهرام » إلا منذ أواسط السبعينات في « مربع » صغير من عدة أسطر . لكن هذا المربع هو الذى تضمن مواقفه السياسية التى كانت حركا في ما سبق على عمله الأدبى .

يوسف إدريس لا ينتمى إلى أى من هذين التيارين ، وإنما ينتمى إلى تيار ثالث دخل الأدب من بوابة السياسة .. عبد الرحمن الخميسى وعبد الرحمن الشرقاوى ولطفى الخولى وعبد الله

توفيق الحكيم ونجيب محفوظ كان ادبهما وظل — من إحدى الزوايا — ادبا سياسيا في المقام الأول ، ولكنها لم يشاركا في أى عمل سياسى إلا عن

هذا تيار يمكن أن نجد له عشرات الأمثلة الأخرى في الأدب المصرى وغيره من الآداب العربية المعاصرة . ولكن هناك تيارا آخر لم ينتسب

— كيف ترى بداية البدايات؟
* أحببت طه حسين لأن طفولته ،
مع الفارق ، تشبه طفولتي : معاناة
الغربة والوحدة . توفيق الحكيم لم
يكلمنا عن طفولته إلا حين أصبح شيخاً
وكتب « سجن العمر » .

بذهابى إلى القاهرة بدأت مرحلة
جديدة ، ولكن « صدمة المدينة » لم
تحدث لى فى العالم الأول من وصولى .
كنت سعيداً بأننى سأنصحب طبيياً ،
خاصة وإن أبى يريدنى كذلك . كنت
أعيش طول الوقت بمفردى مسؤولاً عن
أخى . سكنت فى الجيزة فى غرفة من
الصفىح الساخن ، أقصد من
« الصاج » الذى يلتهب فى الصيف .
وقد نجحت فى السنة الإعدادية التى
يصعب النجاح فيها من المرة الأولى .
كذلك من المعروف أن « سنة أولى » —
أى التالية — لا تنتهى بامتحان ، لأن
الامتحان سيكون فى نهاية « سنة
ثانية » لمراد العامين .

سنة أولى طب إذن هى سنة راحة
البال ، نقلت مسكنى إلى شارع
المبتدیان بالقرب من القصر العيني
(الجامعة — المستشفى) ، وتعرفت
على زملائى الذين يملكون السيارات و
« يزوغون » من المحاضرات . وشربت
كأس البيرة للمرة الأولى فى حياتى ،
وعرفت المرأة بنت المدينة للمرة الأولى
أيضاً .

ثم وقع حادث طريف ، وشديد
الاستثناء . قررت الجامعة فجأة أن
يكون هناك إمتحان فى نهاية سنة أولى
طب . وهو الأمر الذى لم يحدث من قبل
على الإطلاق . وكان السبب هو
الاضرابات والمظاهرات التى راوا
معالجتها بالنسبة لكلية الطب بأن

الشيوعيين فتقافتهم فى العهدين الملكى
والجمهورى (الناصرى والساداتى)
من المحرمات ، وتتخذ كمضبوطات
وقرائن على (جريمه) .

لا يحتاج الاخوان إلى ثقافة خارج
الشعار الدينى ، وكذلك الوفدى لم يكن
محتاجاً لغير الهتاف الجماهيرى للجلاء
والدستور .

الماركسية تختلف ، فهى رؤية
مغايرة لما يولد عليه الإنسان فى بيئة
متدنية أو وطنية ، تحتاج إلى ثقافة تُغيّر
الفكر والشعور وتُغيّر القيم والموازين .
ولذلك لا بد من القراءة والمزيد منها
والكتابة والمزيد منها والثقافة والمزيد
منها . وليست صدفة ، نتيجة لذلك ،
إن غالبية المنتمين إلى هذا العمل
السياسى بالذات هم من المثقفين .
وليست صدفة إن « مضبوطاتهم » فى
جملتها من الأوراق والأقلام والآلات
الكتابة والكتب . وليست صدفة أخيراً
أن نسبة عالية من هؤلاء المثقفين
يشتغلون بالكتابة . المنشور السياسى فى
البداية ، فاللقال الفكرى ، النقد ،
القصة ، الرواية والمسرح ، إلى بقية ما
تكشفه السياسة — هذه السياسة —
من مواهب كامنة يفجرها العمل
الجماهيرى والعمل السرى والثقافة
السرية التى تُحرّض على القراءة
والكتابة .

يوسف إدريس ينتمى إلى هذا
التيار ، ولكن هذا الإنتماء لم يتم دفعة
واحدة ، ولا كان الرجل نسخة من بقية
« الرفاق » ، ولا كانت قصة إنضمامه
وإنسحابه مشابهة لقصة أحد .. لأن
تكوينه السياسى والأدبى لم يطابق منذ
البداية أى تكوين آخر . كانت البدليات
مختلفة ، فاختلقت النهايات .

الطوخى وكمال عبد الحليم وإبراهيم
عبد الحليم ومحمد صدقى والفريد
فرج وصلاح حافظ ولطيفة الزيات
ونعمان عاشور وأحمد رشدى صالح
وغيرهم عشرات من جيلهم والأجيال
التالية دخلوا إلى الأدب من باب
السياسة . ولا يعنى ذلك خلّوهم أصلاً
من المراهب الأدبية . ولكنى قصدت أن
العمل السياسى كان « المناسبة » التى
اكتشفوا فيها هذه المراهب . هذا العمل
السياسى الذى كشف لهم عن
« حقائقهم » الأدبية كان من ناحية
عملاً مباشراً وسط الجماهير الطلابية أو
العالمية (من تظاهرات واضرابات
ومؤتمرات وتوزيع منشورات) . ومن
ناحية أخرى كان عملاً سرّياً بكل ما
يعنيه العمل السرى من محظورات
ومخاطر ليس أقلها الاعتقال أو السجن
سنوات طويلة ، بالإضافة إلى
خصوصية العلاقات الاجتماعية
والإنسانية فى ظل العمل تحت الأرض .
ومن ناحية ثالثة ، فقد كان هذا العمل
السياسى العلنى — السرى ، يسارياً .

والبصمة الأساسية للسياسى المصرى
هى الثقافة ، بالرغم من كل العمل
الجماهيرى والديمقراطى ، فإن الأثر
الأكبر للسياسيين المصريين كان وما يزال
هو الأثر الثقافى .

الإخوان المسلمون ثقافتهم حاضرة
فى الدين ، والوفديون ثقافتهم حاضرة
فى شعارات الجلاء والدستور .
مطبوعات هؤلاء وأولئك لم تكن محظورة
فى أى وقت ، فمن يصادر الكتاب
الكريم أو الهتاف للنحاس بأشأ ؟

يشارك الإخوان والشيوعيين فى
التنظيم السرى ، ولكن ثقافة الإخوان
خارج التنظيم ، فى المكتبات العامة
والمدارس والمساجد والبيوت . أما



طالب يحضر المؤتمرات بحماس شديد ، واجدنى في مقدمة اى اعتصام . واتذكر أن طالبا قد استشهد فجاءوا بجثمانه إلى كلية الطب لنفخ به في جنازة ، واعتصمنا حتى يصرح بالجنازة . وكان نور الدين طراف من إقتلاب الحزب الوطنى (ووزيرا للصحة في عهد عبد الناصر) معنا ، وبعض المراسلين الأجانب . كنت منهكما في العمل السياسى وليس الاتجاهات الفكرية .

كنت في دمياط قد تعرفت على الشيخ حسن البنا واندمجت فترة مع الإخوان المسلمين . ولكنى ما لبثت أن ابتعدت عنهم لأن أفكارهم لم تجد عندى استجابة بسبب تطرفى الوطنى ، واقتريت قليلاً من « مصر الفتاة » فلم انسجم معهم . والوفديون أيضاً لم أشعر بالتعاطف معهم أثناء وجودى في الجامعة التى كانت أول مكان أسمع فيه عن الشيوعيين ، ولكنى لا أراهم أو لا أعرفهم .

ثم وقعت المفاجأة ، فبعد أن انتقلت من سنة أولى إلى سنة ثانية من دين امتحان ، رسبت في نهاية السنة الثانية . كنت قد قررت أن أؤجل مادة « الفسيولوجى » إلى النصف الثانى من السنة ، لاستذكرها جيداً . والذى حدث هو إننى نجحت في « التشريح » الذى لم استذكره ورسبت في « الفسيولوجى » الذى استذكرته . وهكذا اضطررت لإعادة « سنة ثانية » مرة أخرى . وهى سنة غاية في الأهمية (١٩٤٧ — ١٩٤٨) : نهاية الحرب العالمية الثانية ، بداية الحرب العربية الاسرائيلية الأولى ، وباء الكوليرا ، حكم الاقليات الدستورية ، اغتيال النقراش باشا ، وهكذا كانت سنة

ينشغل الطلاب في التحضير لامتحانات مفاجئة .

وقعت للمرة الأولى بإداء دير الزعيم ، إذ اخترت مجموعة من الزملاء واعتقلنا عميد طب القصر العينى مورو باشا في مبنى الإدارة . ادخلناه مكتبه وأغلقناه عليه الباب ووقف بعضنا حرساً . وقامت الشرطة بمحاصرة المكان فقلنا للضابط أنه إذا تحركت القوات إلى داخل الجامعة فسنقتل العميد . وبقي الأمر مجمداً حتى منتصف الليل حين جاءنا إبراهيم أنيس رئيس إتحاد الجامعة مؤمداً من الإدارة (وهو نفسه استاذ اللغة الكبير الذى راح منذ سنوات ضحية حادث اليوم) . وقد رفعه أحد جنود الشرطة وراء السور ، ورفعتى أحد الطلاب ، ورحنا نتفاوض من فوق السور عبر الأسلاك . طلب الإفراج عن العميد فطلبت إلغاء قرار الامتحانات . قال لى : لقد ألغوا القرار ، فقلت : مات لى صورة من هذا الإلغاء . نزل وذهب ثم عاد ومعه قرار الإلغاء ، فاطلع عليه الزملاء وأفرجتنا عن العميد .

كان ذلك في واقع الأمر أول « عمل زعامى » أقوم به ، وقد أصبحت معروفا على الفور في كلية الطب كلها ، بل ووصلت شهرتى إلى بعض الكليات الأخرى .

لم أكن حتى ذلك الوقت مشغولاً بالتيارات الفكرية التى تموج بها الجامعة . كنت متخبطاً في « العمل » نفسه . كنا في عام ١٩٤٦ واللجنة الوطنية للطلبة والعمال تضم من زعماء الكلية عصام جلال وفؤاد محى الدين (الذى أصبح رئيسا للوزراء في عهد الرئيس مبارك) وحسان تحوت من زعماء الإخوان المسلمين . وكنت مجرد

مشحونة جداً . وطبعاً بالنسبة لى كانت « نصف سنة » لأننى سامتحن في علم واحد ، فكان لدى وقت فراغ لا بأس به . وقلت لنفسى وبعض زملائى : لنصدر مجلة عن كلية الطب . وعن طريق هذه المجلة تعرفت على المجموعة النادرة من أصدقاء الطب والكتابة . محمد يسرى أحمد وصلاح حافظ ، مصطفى محمود . وقد تعلمت من الجميع وخصوصاً محمد يسرى أحمد الذى أفادنى كثيراً . وحين عدت من مظاهرات « كوبرى عباس » كتبت قصة . والغريب أنها لم تكن قصة كفاح وطنى بل قصة حب بسيطة . هذه أول قصة كتبتها ، ولم تنشر . في بداية سنة ثانية طب كتبت قصة « لعنة الجبل » وقد نشرها لى الراحل سامى

داود في «روز اليوسف». وكتبت في «قصص للجميع». وفي مجلة «القصة» نُشرت لي قصة عنوانها «النهر». حين قرائتها منذ وقت قريب وجدتها كالمدجاجة إذا ذبحتها تجد فيها عدد البيضات التي ستكبر وتتحوّل بعد أن تبيضها الدجاجة وتحتضنها إلى «كتاكيت» تكبر هي الأخرى، وتصبح دجاجات وديوكا. هذه القصة الغربية فيها بذور أغلب ما كتبه بعدئذ. وشكلها أيضا غريب فهي تشبه «المنافيسو». وفكرتها بسيطة، فلما أسير نشوان بالحياة والناس أمامي وحوالي يتجهون إلى النهر. ويجدّتهم يشربون من النهر فشربت منه. واكتشفت أنه «نهر الحقيقة» من يشرب منه يرى الناس والأوضاع على حقيقتها. والقصة تحكي ما حدث لي بعد أن شربت من النهر، والتناقضات التي نبتت فجأة بين سعادتي الأولى بالحياة وما جرى لي بعد أن رايت الحقيقة في مختلف الأنماط والمشاكل والسلوك.

— هل ترى أن قصة «النهر» ومن قبلها قصة «نشودة الغرباء» هي المحطة الأولى في قطارك الفني؟
* لا. أظنها قصة «أرخص ليالي» هي المحطة الأولى، كتبتها على الأرجح عام ١٩٥٠ ونشرتها في «المصرى» عام ١٩٥٢ وظهرت في المجموعة المسماة باسمها عام ١٩٥٤.
— ولكن بين ١٩٤٧ و ١٩٥٢ هناك قصة «خمس ساعات»، ليس كذلك؟

* نعم. في ١٩٥١، ولكن السنوات الثلاث التي تشير إليها عرفت قرارا مصيريا اتخذته بحض إرادتي ورغبتى، وهو أنني كاتب، وأن الفن مصري.

— هل بدا الأمر لك كالكشف؟
* بالضبط، هذه هي الكلمة الدقيقة لما حدث. لقد اكتشفت نفسي الحقيقة بلا زيادة أو نقصان. وهو اكتشاف له مضاعفاته، فقد كنت في «سنة رابعة طب»، فهل أترك هذه الدراسة التي أوشكت على نهايتها وأدرس الآداب؟

ذهبت مرة إلى قسم اللغة العربية في كلية الآداب. ولسوء الحظ كانت المحاضرة عن النحو، فوجدتني أمروا عائداً إلى كلية الطب وقد قررت أن استكمل الدراسة جنبا إلى جنب مع قراءة الأدب. والحق إنني كنت ساشقى أبى بتعاسة لا حد لها لو لم أخرج طبيبا.

— لنعد إلى تطورك السياسى في موازاة القرار «الأدبى» الذى إتخذته منحاذاً إلى الكتابة.

* لقد اقمّت دون مجهود وأع أو إرادى حواجز في داخلى بين السياسة والطب والكتابة.

— صعب جداً يا يوسف، ففي قصصك ذاتها تتجلى السياسة ويحضر الطب، السياسة في الرؤية وفي المحاور واختيار الشخصيات والأحداث. والطب حاضر في العديد من القصص حتى غرفة العمليات. وفي العمل السياسى انت فنان بكل ما يحويه هذا المعنى من دلالات: الانفصال والانطباعية وعدم الانضباط.. إلخ. هناك تداخل بين المجالات الثلاثة، هل أنا على صواب؟

* في السنة الخامسة من كلية الطب بدأت أظهر كزعيم دون منافس، فقد تخرج فؤاد محى الدين قبل. لم يكن محمد يسرى أحمد وصلاح حافظ

ومصطفى محمود زعماء. كانوا أصدقائي «الأدباء». وكانت هناك إنتخابات لاتحاد الطلاب فرشحت نفسي ونجحت. ونجح معى زميلى (الراحل) السيد عبد الله، وأصبحت معه عضوى الاتحاد عن سنة خامسة. وكنت سكرتير اتحاد كلية الطب ومندوب الكلية في اتحاد الجامعة. وبدأت أعرف سعد زغلول فؤاد وأحمد الرفاعى وعبد المنعم الغزالى.

— هل نحن على أبواب البداية الثانية؟

ذات مرة اختفى عندى زعيم شيوعى كبير هو الشاعر كمال عبد الحليم الذى أحدث ديوانه (إصرار) غضب رئيس الوزراء اسماعيل صدقى باشا. كوطنى (متطرف) اختير ببنى مأوى لهذا الزعيم الملاحق من الحكومة. وبقي كمال شهراً مختفياً عن الأنظار عام ١٩٥٠. وبغض النظر عن أسباب الرجولة والشهامة والوطنية، فقد وافقت على اختفائه عندى لسبب آخر، هو أن أرى بعينى شخصا شيوعيا. كنت أعرف أن في كلية الطب شيوعيين، ولكنى لم أكن أعرفهم.

لما خرج كمال عبد الحليم من بيتي سألت عنى رفاهة في التنظيم فقالوا له إننى عميل للبوليس السياسى، فلا أحد يستطيع أن يخطب ضد الملك بهذا العنف إلا إذا كان مجنوناً أو مخبراً. وضحك كمال عبد الحليم ساخراً وهو يقول لهم: انتم لا تعرفونه إذن، إنه رجل وطنى. وسكت دون أن يفصح عن السر، وهو أنه كان يقيم معى طوال فترة اختفائه. ولكن «الرفاق» فهموا أن الزعيم لديه ما يبرر هذا الحكم الذى قاله بحقى.



أيضا . وإلى جانب عملي في القصر العيني كنت أعمل في « مستوصف » بشرة جنيها . وأصبح دخلي حوالى سبعين جنيها — منذ ستة وثلاثين سنة — فلم أكن أدري كيف أنفقها ، ورحت أفكر في شراء سيارة ، وهكذا « انعدلت الأمور » مرة واحدة . وبدأ الناس يعرفونني أكثر فاكثروا . كنت أنشر قصة قصيرة أسبوعيا . وأظنني خلال عام واحد نشرت أربعة وثلاثين قصة .

كنت في الواقع استيق أحلامي ، إذ أنني اقترحت على نفسي عام ١٩٥٠ التجريب والتجديد عشر سنوات ، أي أن أنشر عام ١٩٦٠ . كنت أفكر في تأصيل مصرية القصة القصيرة شكلاً ومضموناً ، أي أن تكون لغة وخيالاً وبناء من لحم ودم المجتمع المصري . لذلك احتفظت بكل ما أكتبه حتى جاء الخميس ونشر ما وصلت إليه يده .

لذلك لم تكن المفاجأة هي ما عبر عنه البعض بالدهشة والفرح ، وإنما كانت المفاجأة لي أنا أيضاً أن أبدأ النشر في هذا الوقت المبكر الذي أزعج برنامجي إلى أقصى حد . وكانت مشاعري متناقضة ، فقد أسعدني استقبال الناس لأعمالي ولكني خفت أيضاً . أسعدني لأنني أصبحت كاتباً ومعروفاً . وبعد أن كنت أخجل من تقديم الأصدقاء لي « هذا هو الكاتب فلان » ولم أكن نشرت شيئاً ذا بال ، أصبحت أفخر بهذا التقديم لأنني كاتب فعلاً ، يعرفني الناس كاتباً أولاً وأخيراً . سألت نفسي : هل الكتابة عملية كيميائية ؟ وأجبت : بل إن العمل أو المختبر الحقيقي هو القراء ، فلماذا لا أشرکہم معي في « التجربة » ؟

وبدأت انشط يسارياً منذ ذلك الوقت في الاطار السرى . لم أكن قرأت حرقاً في الماركسية . وكان « الشهر » الذي قضاه كمال عبد الحليم معي يساوي سنوات كاملة من الثقافة اليسارية والتسييس الاشتراكي . وفي هذا الوقت عرفت حسن فؤاد وعبد الرحمن الشرقاوى وعبد الرحمن الخميسي والرسام جمال كامل . وهو الوقت الذي بدأ زملاء الطب يعرفونني كسياسي يساري . وبدأت أيضاً هذه المجموعات من الأدباء والفنانين اليساريين يعرفون أنني أكتب القصة . بدأ الخميسي يتحمس لي ، فحين زارني وعثر على أربع أو خمس قصص مكتوبة قرأها دفعة واحدة وقال لي : إنها للنشر . إنها أعمال جيدة . وأخذها وراح ينشر لي في صفحته بجريدة « المصري » حيث كان الشرقاوى ينشر « الأرض » على حلقات .

كانت الحركة الوطنية عام ١٩٥١ في أوج ازدهارها . حريات وحركة فدائية والشعب ينتفض . وكنت قد كتبت « أرخص ليالي » و « العنكبوت الأحمر » و « الماكينة » . وما إن نشرت في « المصري » حتى حدث ما يشبه الهيجان . تحولت القصص إلى طلاقات انفجرت فجأة في ميداني الأدب والسياسة معاً . حدث فريد ومذاق جديد وفن جديد . وبدوت كما لو أنني المفاجأة . وقرر أحمد أبو الفتح رئيس التحرير أن يعينني كاتباً متفرغاً في « المصري » وأنا في الرابعة والعشرين من عمري . ولكني كنت موظفاً في وزارة الصحة كطبيب ، فاقترح لي الرجل مكافأة قدرها أربعون جنيها شهرياً دون أن أترك عملي كطبيب ، وكنت اتقاضى عنه تسعة عشر جنيها شهرياً

وتلك كانت البداية التي لم اكد استمتع بها حتى كان ضابط الشرطة يدق بابي في الثالثة فجراً .

— قبل أن يصل زائر الفجر عام ١٩٥٤ بأربع سنوات كنت قد بدأت الكتابة ، ولكن القراءة أين كانت ؟ لقد انتهت مرحلة الف ليلة وليلة وأرسين لويين ، ماذا بدأت تقرا بعدها ؟

* لا شيء . وعن عمد لم أكن اقرا خصوصاً للكبار الذين خشيت أن « يلخبوني » . تعمدت البعد عن أية نماذج سبقني إليها الآخرون . رغبت في الوصول وحدي إلى أرض صلبة آف عليها ، فلا تؤثر قراءاتي على

اكتشافاتى . ولما كتبت « أرخص لىالى » وقال لى محمد يسرى أحمد وصلاح حافظ إنها البداية الحقيقية ، رحت أقرأ تشيكوف وإدجار آلان بو وموباسان وبوكاشير . ولكن هذا كله بعد ١٩٥٤ . وكنت أقرأ قصص زكريا الحجاوى القريبة من السريالية فتعجبني أقرأ سعد كاوى فيعجبني ولكنى أحس أن قصصه من خزف . الخمسى كان بدأ يغير ويتغير ، وقد كتبت مقدمة لأحد كتبه التى صار يلتزم فيها بالواقعية ويستنكر مراحلها السابقة .

أما نجيب محفوظ فلم أقرأه إلا عام ١٩٥٦ فأعجبتنى لأقصى حد رواية « بداية ونهاية » ولقد أثرت فى بقوة ربما لأنها قصة الأخوة « وأنا أصل أخ كويس قوى » . قرأت محمد تيمور واحترمته دون أن أعجب به . وقرأت يحيى حقى متأخراً كذلك . أى فى الفترة التى قرأت فيها نجيب محفوظ . ولكنى لم أتوقف عن متابعة العلوم ، وخاصة الطبيعة النووية التى اتابها إلى الآن .

ومن القراءات التى أسهمت فى تربيتى وتكوينى وتدخلت فى تعديل مسار حياتى ، مؤلفات سلامة موسى . هذا الرجل اختصر لى بفكرة مرحلة كاملة من عمرى . أى أنه ساعدنى على التخطى ولم يجعلنى محتاجاً أن أكتب ما كتبه . بالعكس تتلمذت عليه فأصبحت كائناتاً مغايراً لما كان من الممكن أن أكون عليه . وهو تغير جذرى نحو الأفضل . وهو تغير لا يقتصر على شخصى كفرد ، بل على جيل كامل من المثقفين المصريين . أعطانى طه حسين حلاوة اللغة ، وقد تعبت من العقاد . أما سلامة موسى فقد زدنى

برؤية للمستقبل ورؤية للواقع ، لحياة الناس الحقيقية . أعطانى الملاحم العامة للرؤية المصرية ، أى معرفة مصر من داخلها لا يعين الأجانب ، وغرس فى عقل ونفسى بذور التنوير والأفكار الديمقراطية والاشتراكية والعلم والتصنيع ، وأولاً وأخيراً محبة الثقافة والدفاع عنها . هذا هو سلامة موسى فى حياتى .

— أكرر كيف عشت السنوات القليلة السابقة على الثورة ، وانت السياسى الناشئ والأديب الناشئ : من الحرب الفدائية على ضفاف القنال إلى حريق القاهرة حتى فجر ٢٣ يوليو ١٩٥٢ ؟

* كنت فى سنة خامسة طب حين « علمنا معسكر » لتدريب الفدائيين و « كنا » تصدر مجلة « الجميع » عن الكلية ، وكنت رئيس تحريرها . ولكنهم فصلونى لا بسبب أفكارى اليسارية جداً حينذاك ، وإنما بسبب إتهامى لبعض أساتذة الكلية بأنهم يعطون دروساً خصوصية .

— فى هذا الوقت كنت على موعد مزدوج مع السياسة والكتابة ، وهو موعد « حار » بسبب ظروف البلد من جهة وظروفك الشخصية (القرار الحاسم بأنك ستعيش كاتباً) من جهة أخرى . ماذا فعلت ؟

* كنت أخرج مع زملائى فى مظاهرة من « المذبح » إلى الأوبرا يصل تعدادها إلى مائة ألف شخص ، وبلغنى إبراهيم فرح (النائب والوزير الوندى حينذاك ، وأمين عام حزب الوفد الجديد الآن) ونهتف فى وجهة : السلاح ، السلاح للشعب ، إلغوا معاهدة ١٩٣٦ . كنا نشعر يقيناً أننا نحن الذين سنصنع الثورة . من

نحن ؟ الجناح الثورى فى حزب الوفد والحركة اليسارية وكل من ينادى بتغيير الأوضاع الاقتصادية والاجتماعية والسياسية نحو دولة مستقلة عن النفوذ الأجنبى ، ونظام جمهورى ديمقراطى ، وعدالة اجتماعية واسعة .

— تفكيركم هذا كان يرقى إلى مرتبة اليقين ؟ كيف وأنتم تعلمون جيداً أن حزب الوفد نفسه كان قد أقسح المجال لقيادات ولأهوا الأكبر للملكية الأرض والأسهم والسندات دون حدود ، وعلاقاتها بالسراى أو الاحتلال رهن المحافظة على هذه الامتيازات . كذلك فإنكم كنتم تعلمون الدور الذى لعبه الأخوان المسلمون فى شق اللجنة الوطنية للطلبة والعامل ، ومن ثم فى شق الحركة الوطنية و « الجبهة الوطنية » الواجبة الوجود . وكنتم تعلمون مدى التشرد الذى وصلت إليه التنظيمات الماركسية ... إلخ فكيف إيقنتم أنكم ستقومون بالثورة ؟

* للتاريخ ، وأنصافاً للواقع ، فقد كان لدينا تحليل يقول بأن ثمة احتمالاً لاجهاض الثورة عبر إنقلاب عسكرى . ولما وقع حريق القاهرة وأعلنت الأحكام العرفية قلنا أنها بداية الإنقلاب العسكرى . وفعلأً ، حين ننظر إلى ٢٣ يوليو ١٩٥٢ تلمس مقدمته الحقيقية فى ٢٦ يناير من العام نفسه حين اشتعلت القاهرة بنيران « مجهولة » . كان الأمريكيون بالتأكيد قد التفتوا الاشارات الشعبية إلى الثورة المحتملة . وإذا الثورة الشعبية بدأت فإن أحداً لا يعرف إلى أين تنتهى . وكان لابد من محاصرتها بإيقاف



— أين كنت حين قامت الثورة ؟
* لم أسمع البيان الأول . كنت في غرفة العمليات في القصر العيني أجرى جراحة لعلها الثانية في تاريخ عمل ككبيب امتياز . وفجأة دخل الغرفة زميل يلهث قائلاً أن الجيش تحرك من ثكناته وإن قادته يعلنون كذا وكذا ، فقلت له « تَعَفَّم من فضلك بسرعة وخذ مكانى في استكمال العملية » . وخرجت على الفور لأسمع البيان الثانى وأذهب إلى ميدان عابدين . كان البيان مفاجأة كاملة رغم كل الأجواء المضمومة المحيطة بنا . كانت فرحة الناس طاغية . ولم يتصور أحد أن الملك يمكن خلعـه بالرغم من الهتافات التى مرقت حناجرنا بسقوطه .

استمر الوضع هكذا شهراً كاملاً . ذهب الملك وجاءت مجموعة من الشبان الذين لا نعرفهم ، حتى اللواء محمد نجيب لم يكن أحد يعرفه خارج النطق العسكرى . وأظن بهذه المناسبة أن ثورة يوليو ليست ثورة واحدة بل ثلاث ثورات وجمهوريات . جمهورية محمد نجيب التى تسعى للعودة إلى النظام البرلمانى الحزبى القديم . وكان الانجليز موافقين على هذا المسعى . عبد الناصر الذى لم تكن تعرفه كان يمثل تياراً آخر داخل مجلس الثورة بصفته رئيساً فعلياً لتنظيم الضباط الأحرار يقول : نحن الذين نحكم لتحويل المجتمع — ولو استخدمنا القوة — إلى الأفضل .

وانقسمت الحركة الشعبية . الأخوان استقطبهم عبد الناصر واستقطبوا عبد الناصر ، لفترة من الوقت . الوفديون وقفوا إلى جانب محمد نجيب . أما نحن (أقصد اليسار) فقد كنا أقلية حائرة مترددة

الحرب الفدائية في القنال أولاً ، ثم حدث ضخم يقبل حكومة الوفد ويوقف المد الشعبى . وكان ذلك يتفق تماماً مع رغبة الإنكليز والملك . وقد كان حريق القاهرة هو هذا الحدث الذى قد يجذب — لتحقيق الهدف — بعض الأيـدى التى لا علاقة لها بالتخطيط الأجنبى . ولكنها تحولت تحت ضغط الأحداث واختلاط الأوراق إلى « وسائل » ضد مصلحة الشعب المصرى . بل إن الانجليز أنفسهم والملك معهم قد راوا مصلحتهم المباشرة في النيران التى أحرقتهم بعد وقت قصير جداً .

— هل هذا إتهام لثورة يوليو بانها تخطيط امريكى ؟

* كلا ، على الإطلاق ، وإنما كان أمام الأمريكيين وغيرهم احتمالات — فالثورة واقعة لا محالة — هما الثورة الشعبية أو الإنقلاب العسكرى . وبما أن الطريق أمام الشعب قد سُدَّ بحرق القاهرة ووقف الحرب الفدائية وإعلان الأحكام العرفية ، فقد انفسح المجال أمام الإنقلاب العسكرى . وأياً كان مضمون هذا الإنقلاب فإنه يختلف بالقطع عن الثورة الشعبية . وهو ، موضوعياً ، إجهاض لها .

— هذا كلام تقولـه الآن . ولكن هل تصورتم أن إجهاض الثورة سيتم بواسطة إنقلاب عسكرى من الجيش المصرى ؟

* لا . كنا ننصور إجهاض الثورة على نحو غامض ، كان يقوم بها « الحرس الحديدى » أو بعض قوات الأمن أو الانجليز أنفسهم أو من هذه الأصناف لها . ولكننا لم نتخيل أن يقوم ضباط الجيش بما قاموا به فعلاً .

بين الفريقين حتى أقبلت لحظة الحسم التاريخى في مارس ١٩٥٤ لمصلحة تيار عبد الناصر . وتخوفنا من هذا الذى جرى ويجرى والذى ... سيجرى .

وقفة

يحتاج هذا الكلام إلى وقفة . فيوسف إدريس كان ينتمى في هذا الوقت إلى تنظيم يسارى منح تاييده للثورة في البداية لسبب بسيط أنه كان « يعرفها » . كان لهذا التنظيم جناحه العسكرى في الجيش سواء من الأعضاء الفعليين أو الانصار . وقد تعرف عبد الناصر بنفسه على أحد القادة الشيوعيين في حضور خالد محي الدين . اشترك جميع

الضباط الماركسيين — سواء كانوا منظمين أو غير ذلك — في حركة الضباط الأحرار. وكان تنظيم الضباط يطبع منشوراته في المطبعة السرية للتنظيم الذى ينتمى إليه يوسف إدريس. ومعنى ذلك أن هذا التنظيم — كالأخوان المسلمين — كان حاضراً في صفوف الضباط الأحرار، ومن ثم فتأييده لهم كان تحصيل حاصل.

ولكن الذى حدث هو أن الثورة بادرت إلى إعدام عاملين في مصانع كفر الدوار اشتراكا في قيادة إضراب يطالب ببعض الحقوق. ولم يكن مضى على الثورة سوى بضعة شهور حين أعدم «خميس والبقرى». ثم جرى استبعاد القائمقام يوسف صديق الضباط اليسارى الذى انقذ الثورة من هلاك محقق حين تقدم بقواته قبل موعدها بساعة واعتقل «قيادة الأركان» المجتمع بسبب ما تسرب من أخبار عن موعد الثورة. ولكن مجلس الثورة الذى أصبح يوسف صديق عضواً فيه كافا الرجل بالإيقاف والإبعاد، لكونه يسارياً يقف إلى جانب العمال. كذلك، فقد كان مجلس الثورة هو الذى أبعد خالد محي الدين — عضو الخلية الأولى للتنظيم — لأنه وقف إلى جانب الديمقراطية.

وفي «أزمة مارس» ١٩٥٤ اختلطت الأوراق عن عمد، لأن المطالبة بالديمقراطية لم تكن تعنى تصفية الثورة. ولكن مصر شهدت في تلك الأيام مظاهرات ماجورة يهتف فيها البعض ضد الحرية. وشهدت خروج أربعة وخمسين استقلاً جامعياً من خيرة مثقفينا إلى الشارع

في ما عرف بمذبحة الجامعة. وشاهدت قاضى القضاة، الدكتور عبد الرازق السنهورى رئيس مجلس الدولة، وهو يُضرب في مكتبته.

وفي ظل هذه الأحداث سحب اليساريون تأييدهم وقامت الثورة من جانبيها بعمليات الاعتقال الواسعة التى طالت مجموعة لأمعة من المثقفين.

وهو العام الذى صدرت فيه مجموعة يوسف إدريس الأولى «أرخص ليالى».

— ولكن في عام ١٩٥٣ نُشرت لك قصة «الهجانة» في جريدة «المصرى». وهؤلاء الهجانة (العساكر السود الذين يركبون الجمال ويحملون البنادق ويمسكون بالسياط) يستولون على القرية، غير أن الفلاحين يسرقون البنادق ويشرعون في المقاومة. كانت هذه القصة تصويراً مباشراً لرايك في ثورة يوليو؟

* لرايى في بعض إجراءاتها المبكرة.

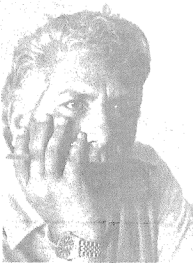
— ومع ذلك فمجموعتك «أرخص ليالى» صدرت بالفعل في أغسطس ١٩٥٤ عن سلسلة «الكتاب الذهبى» الذى يراس تحريره يوسف السباعى، ويصدر عن نادى القصة وأمينه العام.. أيضاً يوسف السباعى. إلا أنهم اعتقلوك بعد شهر واحد من صدور الكتاب.

* كانت المرة الأولى التى انخل فيها المعتقل، وهو «القلعة» التى شُرِّبَتْها أنت وغيرك أيضاً. كان عدد المعتقلين سبعة فقط، وبعضهم كان

محبوساً من أيام الملك. وكنت قد تُرْتُ على التنظيم لتأييده عبد الناصر، إذ يبدو أنه وعدهم باشتراكهم في الحكم، ولكنه بعد حصوله على التأييد أدخلهم السجن الحربى. والذى حدث يوم ٤ مارس ١٩٥٤ هو أنه وصلنا توجيه «بتأييد محمد نجيب»، وكان خالد محيى الدين قد عُيِّن رئيساً للوزراء. ثم وصلنا توجيه آخر بتأييد جمال عبد الناصر. وتعارضت التوجيهات في اليوم الواحد. وقلت أن القيادة — كقيادة ذات بصيرة — قد غابت. وبدأت اتهم أنا ومجموعة «الخارج»، فالقيادات كانت مسجونة. وحين اعتقلوني كان أرجح ظنهم أنهم «ميشبكونى» في قضية يحكمون فيها على بعشر سنوات سجن. ثم أمسكوا بصلاح حافظ ومجموعة أخرى، وكانوا قد اعتقلوا الخميسى من قبل.

وفي السجن بدأت أتأمل شخصية عبد الناصر. وقد أمضيت حوالى ١٥ شهراً، وقع خلالها حادث مهم، هو إنعقاد مؤتمر باندونج الذى شاركت فيه مصر رسمياً برئاسة عبد الناصر نفسه. بدأت أعيد النظر، ورايت أن عبد الناصر شخصية مُركَّبة وليست بسيطة. أنه كان أساساً رجل وطنى، اشترك وهو طالب في المظاهرات وجرح، وبدأ يكتب رواية عن مقاومة رشيد ساما «في سبيل الحرية». وتمنى لو كان محامياً أو صحفياً فالتحق فعلاً عدة شهور بكلية الحقوق، وكتب فعلاً في مجلة المدرسة عن فولتير. هذه كلها إشارات مبكرة إلى وطنيته.

ولكنه شخص مناور شديد الذكاء لدرجة الإنحراف المبدئى أو ما نسميه بالميكيافيلية. لقد وضع نجيب في



نفسه أمام ضرورة الإعتماد عليهم . ثم اكتشفوا أنه إنقلاب « مختلف » ، يقوده إنتماء وطني بالغ الحساسية لتعبير « الخيانة الوطنية » ، ويستحيل على القائمين به أن ينكثوا بالعهد .

ثم إنتى أمل إلى الاعتقاد بأن الأمريكين كانوا يتصورون سهولة إسقاط الحكم الجديد . والذي حدث هو العكس ، فقد تمكنت الثورة من إحباط كل المؤمرات الأجنبية والمحلية « بفضل المخابرات » وبقية اجهزة الامن التي أشرف على تأسيسها زكريا محيي الدين . وهنا كانت قضية الحريات قد حُسمت لمصلحة الدكتاتورية التي أثبتت فعاليتها في حماية النظام .

ومن عجائب التاريخ ما ساقوله الآن : وهو أنه لولا شخصية عبد الناصر الوطنية المناورة هذه لاختفت الثورة وسقط حكمها منذ البداية .

ولكن الجانب الآخر في هذه الشخصية المركبة ، أن عبد الناصر آمن بالولاء الشخصي لا بالولاء السياسي . وهذا سر العلاقة بينه وبين عبد الحكيم عامر . وكذلك الأمر مع بقية زملائه في العمل ، فمن ثبت على ولائه الشخصى يديم ومن يغلب الولاء السياسى يذهب . وقد ثبت الفساد المروع لهذا التفكير .

— متى خرجت من السجن ؟ إذ لم تخفى الذاكرة فقد أفرجوا عنك في اواخر ١٩٥٥ بعد صفقة الأسلحة السوفيتية ، وتحت ضغط ، الرفاق السودانيين ، حيث كانت العلاقات تسمح بمثل هذا الطلب ، لك ولغيرك من بعض الكتاب المرتبطين بعلاقات تاريخية مع السودان واليسار السوداني .

الواجبة لحماية الثورة ، ولكنه الرئيس الفعلى للثورة ، فهو يناور للحصول على كامل السلطة حتى ولو عرض الجيش للانقسام ، فإذا إنتصر رعى بنجيب إلى الإقامة الجبرية سنوات طويلة . ماذا نسعى هذا ؟

وكان الأمريكيون هم الذين توسطوا لدى بريطانيا لإنجاز الجلاء عام ١٩٥٤ . والأغلب أنهم أيضا ضغطوا على بريطانيا وفرنسا واسرائيل لإنهاء عدوان ١٩٥٦ ، وكل ذلك في مقابل ماذا ؟ في مقابل اشتراك مصر في حلف بغداد مثلاً ، أو السماح لهم بما كانوا يسمونه « ملء الفراغ في الشرق الأوسط » مثلاً . وإربما — اقول ربما — وعدمه عبد الناصر في ظل الأزمة بشيء ، ولكنه كوطنى لم ينفذ هذا الشيء .

هذان مثلان متناقضان على نتائج المناورة ، التي قد تخطيء في نتائجها كما في مثل نجيب ، وقد تصح هذه النتائج كما في رفض الأحلاف .

والغرب لا يعرف التعامل بهذه الأساليب ، خاصة من ضابط في بلد متخلف . ولذلك سلط عليه « اسرائيل » في ضربة غزة (فبراير ١٩٥٥) التي قتلت عددا كبيرا من الضباط . وهو حادث اثار الاستياء في قطاع اجتماعى لا يستهان به ، حيث أن « الجيش في السلطة » ولا يجوز — من ثم — السماح لعدوان مثل هذا أن يقع . ووقع الصدام الاول مع الولايات المتحدة حول تسليح الجيش وتمويل بناء السد العالى حين رفضت أمريكا كلا المطالبين .

واعتقد أن الأمريكين ساعدوا النظام الثورى الجديد في البداية على أساس أن أى إنقلاب عسكري سيجد

* هذا صحيح ، وقد استقبلنا صلاح سالم وزير الإرشاد القومى حينذاك قائلاً أن ثمة أخباراً هامة فنحن مقبلون على علاقات وثيقة مع دول المعسكر الاشتراكي ، فإلسوفيت سيمولون السد العالى .

هنا وقعنا في حيرة : هذا دكتاتور ، ولكنه يتعاون مع الدول الاشتراكية لحماية الوطن وبناء مؤسسات الإنتاج الكبرى ، ويصدر قرارات الإصلاح الزراعى ومجانبة التعليم في كل المراحل وتمصير البنوك الأجنبية . القيادات طبعاً ، سبقتنا إلى التأييد . ولكن عبد الناصر أصبح بطلاً وطنياً شعبياً قومياً يرم تامين قناة السويس وتحطم الحاجز النفسى بينه وبين الجماهير التي كانت قد أحببت محمد نجيب .

— بغض النظر عن إعادة التقييم التي قمت بها لعبد الناصر، كيف أصبحت ترى القوى السياسية الأخرى والتي كانت مسجونة معك : الإخوان بعد حادث المنشية (محاولة إغتيال عبد الناصر في الاسكندرية) والشبيوعيون من قبل ذلك . بل لقد كانت هناك رموز الوفد وغيره من نجوم العهد السابق .

* عبد الناصر بالطبع كان قطعاً في عدم عودة المنظمات والأحزاب القديمة إلى العمل السياسي ، بما فيها الإخوان . ولكنه ناور معهم كما ناور الشيوعيين ، فكان يعدمهم بالاشتراك في الحكم ثم يجدون أنفسهم نزلاء المعتقل في اليوم التالي .. وقد أصيب أحدهم بالجنون داخل السجن . ولحسن الحظ أننى سجنيت مع الفريقين ، وكانت لدى عنهما فكرة متضخمة . ولست أن القوى السياسية على الساحة ليست بمستوى القدرة على إحداث ثورة حقيقية . وأدركت أن عبد الناصر جاء ليسد فعلاً فراغاً في الحركة الوطنية ، فراغ الإرادة والبصيرة والوحدة والتنظيم ، وأنه لحسن حظ مصر أن الجيش قام بما قام به لأن البديل لم يكن الثورة الشعبية بل الفوضى الفاشية . ولكن هذا الإدراك الجديد ، وإعادة التقييم من جانبي ، لم تلغ تحفظاتي الشديدة على إلغاء الأحزاب وفتح المعتقلات وتأميم الصحافة . كنت ومازلت أعتقد أن عبد الناصر كان يستطيع رغم ذلك كله أن يأتي بالوفد واليسار والإخوان والحزب الوطني ويقيم منهم قاعدة شعبية للثورة ، فإذا لم تكن قننا بها فلا أقل من أن نخدمها . ولكنه للأسف اعتمد على الولاء الشخصي في بناء هيئة التحرير والاتحاد القومي .

— في ذلك الوقت ، كما أتذكر ، بدأت علاقتك تبرز مع أنور السادات ، أى حوالى ١٩٥٧ فيما أعتقد ...

* بالضبط ، فقد عرض على التعاون في إنشاء الاتحاد القومي ، وابتدئنا للعمل في المؤتمر الإسلامى .

— في يناير ١٩٥٦ كتبت قصة « الطابور » اليس كذلك ؟
* لا ، كتبتها عام ١٩٥٤ .

— غريب ، فهى مؤرخة يناير ١٩٥٦ .

* هذا خطأ . كتبتها عام ١٩٥٤ والقيتها في مؤتمر للأدباء العرب في سوريا ، وقد كُتِبَ تقرير عنى وعنهما أرسل إلى القاهرة .

— قصة « الهجاة » (١٩٥٣) كانت صدى مباشراً للحكم العسكرى ، أما « الطابور » فخطر .. إنها قصة اللس الذين يملأون الساحة التي يملكها الرجل القوى ، فإذا به يبنى سوراً يحول دونهم والتسلل فيفتحون في جداره ثغره ويدخلون ، ويحاول صاحبنا أن يسد الثغرة دون جدوى فیرسل بعض الحرس ، ولكنهم لا يستطيعون . ويتمكن الطابور (الصف) البشرى من إختراق السور يومياً حتى يهدمونه ذات يوم .

* هى قصة إيماني بحركة الجماهير ، والرمز فيها لا يحتاج إلى تأويل . كنت في ذلك الوقت أعتقد أن عبد الناصر هو ذلك الرجل الذى يستخدم كل الوسائل ضد الجماهير . ومازلت أتذكر ، حين سمعوا لنا بالراديو في المعتقل ، إننى سمعت وداعاً لعبد الناصر وهو يركب القطار

قادماً من الصعيد إلى العاصمة . وقد كان استقبلاً بارداً جداً تكاد تراه وانت تسمعه . وجن وصل إلى « محطة مصر » (كما تسمى المحطة المركزية في القاهرة) ورغم الجماهير المحشودة ، شعرت بأنه رجل معزول وقلت لابد لهذا الرجل من أن يفك هذه العزلة . وفعلًا جاءت باندونج ثم القناة وانكسر الحاجز بينه وبين الناس . ولكن هذا الالتحام بالجماهير لم يغير جوهرياً من شخصية عبد الناصر المركبة : الوطنية ، المناورة السياسية ، الولاء الشخصى .

— وطلب منك السادات أن تتعاون معه ...

* قال لى أن تنظيم الثورة السياسى شبه ميت ، فقلت له أنه يمكن الاستعانة بكل سياسى لم يخن قبل الثورة من شيوعيين وإخوان ووفدين ومصر فتاة وحزب وطنى . الجميع بلافتى ، يحلون تنظيماتهم ويكوّنون « الاتحاد القومى » . وقمت شخصياً بالوساطة بين الثورة وقادة المنظمات الشيوعية حوالى عام ١٩٥٨ فوافق بعضهم ولم يوافق البعض الآخر .

— من الذى اعترض ومن الذى وافق ؟

* اعترض الحزب الشيوعى المصرى ووافق تنظيم شهدى عطية الشافعى ، ووافق محمود العالم .

— الذى اعرفه أن أحداً لم يوافق ، وإن المباحثات التي جرت بين السادات ومحمود العالم إنتهت سلبية . ولو أن تنظيماً ضخماً كتتنظيم شهدى عطية قد وافق ، فلماذا سجنوهم وعذبوهم وقتلوا شهدى شخصياً ؟



وصاحب الموهبة الكبرى التى ستبقى
لأهلنا زمناً طويلاً ، أم نحاسب الذين
هددوه وهددونا معه بضياى هذه
الموهبة ؟

استعيد كلمات زميلى وأنا أطل
التحديق فى هذه المرحلة التى لا يذكرها
يوسف إدريس إلا فى بضعة أسطر كأنه
لا يريد أن يتذكرها . ولذلك « يتفرغ »
للكلام عن الماضى .

والإنسان عموماً ، يجب أن ينسى
أشياء معينة فى حياته ، لذلك تسقطها
الذاكرة تلقائياً ، وكأنها استجابت
لصاحبها بإعادة ترتيب الوقائع على
نحو يسد الفجوات التى قد يبرزها
المنطق أو التاريخ أو ذكريات الآخرين .

لذلك كان حوارى مع يوسف إدريس
بحثاً عن « الحقيقة الأدبية » وليس عن
التاريخ السياسى الذى سيعاد ترتيبه
دوماً . ومن يدرى ، فلربما كانت
العبرة الواحدة أو الواقعة الواحدة
تتخذ دلالة فى مرحلة ودلالة مغايرة
تماماً فى مرحلة أخرى ، أو أنها تكتسب
قيمة معينة ثم تمحوها قيمة مختلفة ،
للعبرة الواحدة أو الواقعة الواحدة .

مثلاً هناك أكثر من ناقد يتكلم عن
« الذاتية » التى انتقل إليها أدب
يوسف إدريس فى « اللحظة الحرجة »
أو « الغرافير » . وكانت الذات أو
الذاتية ترادف الشخص أو الشخصية
فى حقبة ماضية عُقدت خلالها البطولة
للغيرية والموضوعية . ولذلك كان
مصطلح الرؤية الذاتية أو التجربة
الذاتية توصيفاً سلبياً . وعندما نقرا
الآن النص نفسه للناقد ذاته ، فإننا
نقرأه باعتباره تقييماً إيجابياً .

ومثلاً أيضاً ، عندما نعرف أن
يوسف إدريس قد شارك فى معارضة

« أنا أحكى لك شهادتى ، وأنت
حر فيها ، وأرجو أن تسمحنى إلى
النهاية .. فالذى رفض لم يكن شهادى
عطية بل جمال عبد الناصر . هو الذى
رفض . كان السادات هو الذى فوضنى
ببنى وبنيه وليس رسمياً . وما حدث هو
أنتى عملت حينذاك فى « الأهرام »
ونشرت حديثاً مع السادات يتضمن
هذا المعنى أو الفكرة أو الاقتراح . وفى
السابعة من صباح اليوم الذى نشر فيه
الحديث إتصل عبد الناصر بمحمد
حسنين هيكى وقال له : هذه « الجبهة »
التي يتكلم عنها السادات وإدريس هى
فكرة الشيوعيين ضد الاتحاد القومى ،
وأنا لا أسمع بذلك . والطريف أن
الشيوعيين اعتبرونى رسولاً لعبد
الناصر وعبد الناصر إعتبرنى مؤمداً
منهم . وراحت إذاعة عبد الكريم قاسم
فى بغداد تدبىع مسلسلأ عن هذا
الموضوع . وكانت النتيجة أنتى فصلت
من كل أعمال دفعة واحدة ، وعدت إلى
زوجتى بعد ستة أشهر من زواجنا
عاطلاً عن العمل .

(٥)

قال لى أحد الزملاء إنه منذ سنوات
كتب ونشر أكثر من ثلاثين مقالاً ضد
أدباء مصر وكتابتها ممن أيدوا كامب
ديفيد ، واستثنى من بينهم واحداً فقط
هو يوسف إدريس . أضاف أن الذين
هاجمهم كانوا إما « مؤمنين » بموقفهم
فهم يستحقون الخصومة من إيمان
مغاير ، أو أنهم خائفون فهم يستحقون
اللغة . ويوسف إدريس لم يكن من
هؤلاء ولا أولئك وإنما هو رجل عانى
الويلات الجسدية والمعنوية حتى
أشقى على الموت مرات من هول الخطر
الحقيق ، فمن نحاسب ؟ هو المهدد فى
القلب والأعصاب والعمود الفقرى

عبد الناصر مع التنظيم الذى ينتمى
إليه فى السنوات الأولى من الثورة ،
وإنه لم ينضبط ذات يوم آخرين بأمر
التنظيم إلى التأييد ، نقول فى ذلك
الوقت إن يوسف إدريس ليبرالى وغير
ثورى . أما الواقعة ذاتها فنصبرها
اليوم من منظور مختلف فنقول إن
الكاتب هو الثورى لأنه اتخذ موقفاً
صحيحاً . ولو أن هذا الموقف فرض
نفسه فى أزمة مارس ١٩٥٤ ربما تغير
وجه التاريخ .

هذه النسبية التاريخية إذن فى
الحكم والتقييم على مسيرة الفرد ، لا
يجوز أن نفرضها على إبداعه الفنى إذا
كان كاتباً . أى لابد للجمال من أن
يتمتع بما توفره له خصائصه الكامنة
فى طبيعته المستقلة وغير المنفصلة عن
التاريخ .

ولقد كتب يوسف إدريس أعمالاً تنقد اليسار وأخرى تنقد الثورة الناصرية وثالثة تنقد التاريخ كله والعالم .. فهل يجوز أن نرى هذه الأعمال من زاوية النقد السياسى أو الفلسفى الذى تحمله ، أم أن هذا الاختزال يسئ إلى رؤيتنا للفن ويحرمانا متعة الجمال الحقيقية ؟

حتى ولو حدث أى تشابه أو تشاك بين العمل الفنى والواقع السياسى ، يجب أن نستوعب العمل الأدبى فى بنائه المركب الشديد التعقيد والبالغ الثراء معاً . وهو البناء الذى يشتمل بالقطع على العنصر السياسى الذى لا يعدو — فى عملية الإبداع — كما كان ، لأنه يدخل نسيجاً جديداً من اللغة والخيال ينأى به عن مستواه الواقعى السابق .

أقول ذلك فى ختام هذه المواجهة الصعبة بينى وبين صديقى يوسف إدريس ، حتى نضع مسافة ممكنة — ونحن نقرؤه — بيننا وبين شخصه من جهة ، وبيننا وبين التاريخ السياسى من جهة أخرى . وأقول مسافة ، وليس عازلاً . وسوف تأتى أجيال — ولقد أتت — لم تعش بنفس الدرجة من الحرارة تلك الأحداث التى تشكل إطاراً سياسياً لأعمال يوسف إدريس . سيقرا الناس هذه الأعمال ، يعينون جديدة تظل من الإنجازات الفكرية أو السياسية المسبقة ، وستظل حتى من الوقائع التاريخية . ويبقى أمامهم فقط هذا العالم الساحر الموء بالأحلام والأحزان والرؤى والإحباطات والأمانى والآلام والأشواق ومحاورات اليأس والرجاء .

— كان فتحى رضوان هو الذى تدخل بصفته وزيراً فى الحكومة ،

لعودتك إلى أعمالك ؟

* هذا صحيح تماماً ، وقد بدأت الظروف تتغير أيضاً .

— حينئذ بدأت تكتب رواية « البيضاء » ؟

* نعم ، لا ، كنت قد بدأت كتابتها عام ١٩٥٦ بعد خروجى من السجن ، ولكنها لم تنته إلا عام ١٩٥٩ .

— وهى ذاتها المرحلة التى بدأت فيها رحلتك المسرحية من « ملك القطن » و « جمهورية فرحات » اللتين مُثِّلتا عام ١٩٥٦ وبدأت أشعر بخطورة المسرح ؟

مداخلة

« هذه القصة الجديدة التى كتبها الوصول فرحات لفيلم سينمائى تحكى كيف أن قصة من داخل القصة الأصلية يعرضها مسرحنا ، فنبدا المسرحية فى قسم البوليس ، وتتخللها بعض مشاهد السينما عارضة القصة الثانية ... هذه هى الطريقة التى اختارها المؤلف عندما حوّل قصته الى مسرحية متحدثاً أصول الفن المسرحى الذى نعلم أنه لا يسمح بأن يجلس ممثل على خشبة المسرح ليقص على المشاهدين قصة باكملها ، دون أن يبعث الفتور فى نفوسهم أو يثير فيهم الملل . وفى الحق أنها تجربة جديدة بالغة الخطورة .

... كانت هذه المسرحية مغامرة من المؤلف والمخرج والممثلين ، ولكننى حمدت الله لنجاحها رغم خروجها على أصول المسرح والتأليف المسرحى ، وحمدت أكثر من ذلك لأنها احتفظت بخصائص

يوسف إدريس الذى يتميز قبل كل شيء بمهارته ككاتب للقصة القصيرة ، وكفنان يرسم ما يمكن أن نسمة بالمناثور الأدبى .

وأما المسرحية القصيرة الثانية « ملك القطن » فهى الأخرى قد كانت أقرب إلى اللوحة الاجتماعية منها إلى المسرحية ، وإن كانت لوحة حيّة صادقة تمثل حالة فعلية كانت سائدة بين الملأك الجشعين والفلاحين المغبونين الذين يجاهدون جهداً مريراً لكى يستخلصون ثمرة جهدهم من بين براثن أولئك الملأك .

محمد مندور

* كنت أشعر بأننى أبحت عن المسرح المصرى ، كنت أجرب أشكالاً ليست مجرد أشكال زخرفية ، وإنما هى قلب العمل وروحه . لم أكن أريد أن أكرر توفيق الحكيم ، وهو نفسه كان يجرب إلى آخر يوم فى حياته . كان هدنى منذ البداية هو عروبة المسرح ومصريته .

— هذه مسألة سوف يثور معك بشأنها الخلاف فى مسرحية « الغرافير » ليست المسرحية ذاتها مثال الخلاف ، ولكنها المقدمة التى نشرتها فى « الكاتب » وفى الطبعة الأولى .. أى المبرر النظرى . ولكن دعنا الآن من هذه النقطة فسياتى دورها ، خاصة أنك عدت إلى القلب الكلاسيكى فى « اللحظة الحرجة » .

مقاطعات

« أدخلت على هذه المسرحية تعديلات كثيرة بناء على توصيات لجنة القراءة وغيرها من الجهات



منها فراشة الستينيات .

— أنت تتكلم عن نفسك أم عن المجتمع أم عن السلطة الناصرية ؟
* عن الجميع .
— مستحيل .
* لماذا ؟

— أولاً ، لأن الستينيات مزدوجة النتائج ، فقد بقيت المعتقلات وأقبلت الهزيمة وأيضاً أقبلت التأميمات والمزيد من الإصلاح الاجتماعي ، فأى ستينيات تقصد ؟

* أقصد حتى أوائل ١٩٦٧ ، أما المعتقلات فهي موجودة منذ البداية واستمرت ، فلا جديد بشأنها . ولكن الجديد هو الإنحياز الواضح لجمال عبد الناصر إلى الشعب . وهو إنحياز على طريقته ، ولكنه إنحياز .

— لقد بدأت الستينات بانفصال الوحدة المصرية — السورية ، وانتهت بالهزيمة اليس كذلك ؟

* نعم ، ولكن التحول الاجتماعي بالتأميمات الواسعة كان انحيازاً حاسماً إلى جانب الشعب .

— هذه الإزدواجية في الثورة لها ما يماثلها في أدبك ؟
* بأى معنى ؟

— قلت أن الفترة من ١٩٥٧ إلى ١٩٥٩ كانت فترة التشرق قبل إنطلاق فراشة الستينيات . هذه الفترة شهدت إنتصار مصر السياسي في عدوان السويس وبداية الوحدة المصرية — السورية والتصميم الشامل للمصالح الأجنبية . واستمر الإتحاد القومي ، وبرزت الدعوة إلى اشتراكية عربية « منبثقة عن واقعنا » ، وبدأت اعتقالات اليسار .

المختصة . ولست أدري إلى أى حد افادت هذه التعديلات المسرحية وإلى إحد اضرت بها ، ولكنى أحسست عند مشاهدتي لها أنها لم تستطع أن تقنعني الإقناع الكافي لا من ناحية مضمونها الإنساني ، ولا من ناحية الأصول الفنية للتأليف المسرحي .

... إن رغبة المؤلف أو اضطرابه إلى أن يخفف من روح الهزيمة التي كانت متفشية في النص الأول من المسرحية ، هو الذي دفعه إلى إدخال هذه التعديلات التي تبدو مصطنعة غير متسقة مع مقدمات المسرحية .

... وهكذا أثبتت هذه المسرحية أن ترقيق النص الأصلي لا يضمن استقامته من الناحية الإنسانية والناحية الفنية ، مادام التصميم الأصلي للمسرحية وفكرتها الأساسية لم تكن سليمة واضحة متسقة ، وكان من الممكن أن يستطیع مخرج آخر أن يخفف من وضوح ما يبدو مفتعلاً بعد التعديلات التي أدخلت على النص الأصلي »

محمد مندور

(٢)

« .. وقد نجد ليوسف إدريس شجاعته الفنية والاجتماعية لاختياره هذا النموذج الخائر ، رغم أنه سلبنا اعترافنا وفخرنا بمواقفنا البطولية في بور سعيد .

... في ختام المسرحية فقدت المعركة الوطنية دلالتها أو اختلفت أو على الأكثر تضاعلت .. .
محمود أمين العالم

* من ١٩٥٧ إلى ١٩٥٩ يمكن أن نسميها فترة التشرق التي ستخرج

في هذه « الشرقية » أنت كتبت مسرحية « اللحظة الحرجة » ورواية « البيضاء » . والسلبية أو الإنكسار أو التخلي هو البنية الدرامية للبطل .

* سبق أن أدليت بإعتراف حول حمزة في « قصة حب » وسعد في « اللحظة الحرجة » ويحيى في « البيضاء » ، وإنهم ثلاثة وجوه لبطل واحد ، أو بطولة واحدة مركبة من السلب والإيجاب .

— هل تتصور أنك « تتكلم » في أعمالك عن السلب والإيجاب بالمعنى الشائع لدى المجتمع أو النظام ، أم بمعنى يخفك أنت ؟ ويعكس إلى حد تطوارك الشخصية ؟ أي أن ما

يراه المجتمع أو النظام سلبياً قد تراه أنت إيجابياً ، وقد لا يكون للبطولة بنيتها الدلالية الواحدة عندك وعند الآخرين .

• حمزة بطل إيجابى لرفع الروح المعنوية عند المناضلين ، وسعد بطل يجسد الخوف ، ويحيى هو التمرد بحثاً عن الأصالة والحرية . هذا كل ما هنالك .

— حمزة كان المعلم ويحيى هو الحقيقة ، أم أن حقيقة يحيى كانت ترتدى قناعاً يسمى حمزة . أم أنها حقيقتان في مرحلتين مختلفتين ؟

اعتراض

« كان حمزة يتحدث عن نفسه من خلال حديثه عن قضيته .. كان يوضح نفسه من خلال توضيح قضية الثورة . لم يكن هناك ما يفصل بين ذات حمزة الثورى وبين قضية الثورة نفسها . أما يحيى فكل يتحدث عن قضيته دائماً كشئ منفصل عن نفسه . كانت الثورة دائماً شيئاً مستقلاً عن ذاته أو جزءاً التصق به ولم ينم عن داخله .

إن قصة الحب في (البيضاء) رغم أنها تحتل القسم الأكبر من الرواية ، فإنها تبدو كمجرد تبرير لتقديم قصة الثورى الذى يتخل عن ثوريته بالتدرج وينفصل عن جماعته خضوعاً لذاته المتخضعة .

ولكن يوسف إدريس لن يقول لنا إن يحيى يتخل عن الثورة وينفصل عن الجماعة . سيقول لنا انه يرفض الشكل (الخواجاتى) للثورة ، ويبحث عن شكل يؤدي إلى الصعيد وإلى بحرى وليس إلى أوروبا .

.. ليس لتبرير الذات في العمل الفني إلا معنى واحد : أن الفنان إذ يبرر ذاتية بطله أو ذاتيته الخاصة ، فإنما هو يعتقد أن هذه الذاتية مساوية للعالم الواقعي كله ، أو إنها تستطيع أن تحقق صدقها الخاص بصرف النظر عن مقدار صدقها مع الحقيقة . ولكن رواية (البيضاء) تثبت العكس : أن التبرير يظل تبريراً بكل ما فيه من بعد عن الصدق » .

سامى خشبة

— هل تشعر أنك توحدت يوماً مع الثورة ، أعنى النظام الناصرى ، سلباً وإيجاباً ؟ لا اظنك فعلت ، فكيف تفسر البطولة السلبية في موازاة الزمن السلبى للثورة ؟

• الشعب كان مع عبد الناصر ، لانه كان يحب الفقراء والعمال والكادحين فعلاً ، وكانت قضيتهم عنده تحجب قضية المثقفين وما يتنادون به من حريات ونظريات . وقد حقق عبد الناصر دون شك للفلاحين والعمال وذوى الدخل المحدود ما لم يحدث في تاريخهم من قبل . أعطاهم الكثير الكثير من الحقوق . ولكنى كنت أقول إن للثقافة حقوقاً أيضاً ، لا من أجل المثقف وحده بل من أجل الفلاح والعمال كذلك ، فحتى يصل الحساس والفرح إلى مرتبة الإيمان ثم إلى مرحلة الوعي ، يحتاج إلى ثقافة حرة من كل قيد .

— هل تتوقف عند نتائج الثقافة الناصرية إن جاز التعبير عن الازدهار الحقيقي للآداب والفنون ، والانكسار الحقيقي للفكر ؟

• لقد أصبح فكر الدولة هو الفكر

السائد ، وبالتالي قُضى على الفكر تماماً . لم تكن تحريراً على نقد اشتراكي للاشتراكية المطبقة . النقد ممنوع ، فالفكر ممنوع . وحدث نوع من التجسيد السلبى لما هو قائم دون تقابل أو تغيير أو تجديد . يوسف السباعى الكاتب الرومانسى هو رمز الثورة في الحياة الأدبية . وفي الواقع ليس هذا صحيحاً بالمرة . كان وهناك إلى جانب السباعى عبد الحليم عبد الله وأمين يوسف غراب وإحسان عبد القدوس .

وفي المجلس الأعلى للآداب والفنون كان هناك العقاد وبكثير وزكى نجيب محمود . هؤلاء وأمثالهم كانوا يمكنهم بمقاييد السلطة الثقافية للثورة في مصر الناصرية . ولم يكن هذا صحيحاً على الإطلاق . كانت سلطة الثقافة باسم الثورة شئ ، والثقافة الثورية شئ آخر تماماً . كان الأدباء اليساريون في الساحة ، ولكن على الهامش . أكرل القيادات الثقافية كانت في أغلبها محافظة وتقليدية ولا تعبر مطلقاً عما حدث في الحياة الاجتماعية المصرية . وهذا أيضاً شرح عميق بين ما هو مفروض من أعلى بالقوة ، وما هو شعبى وثورى فعلاً .

— هل يعني ذلك انه بالرغم من حماسك لانحياز عبد الناصر إلى الجماهير بين عامي ١٩٦١ و ١٩٦٢ كنت تشعر كمثقف بالإحباط الذى يبرر كتابة « الغرافير » وعرضها عام ١٩٦٤ ؟

• كما قلت لك كنت أبحث قبل ذلك عن المسرح المصرى شكلاً وموضوعاً . وبدأت أكتب عملاً يمثله الفلاحين والعمال الهواه في «السامر» . لم يكن أحد يسمع عن مسرح السامر في ذلك الوقت .



.. واتجه أول ما اتجه إلى رفض ما قدم به المؤلف مسرحيته من أنه إستوحى المسرح المصرى الأصيل، وقد سبق لى أن رفضت الزعم بأن المسرح المعروف لنا فى مصر له أصول عتيقة تمتد على طول التاريخ القومى حتى لتبلغ جذورها العصر الفرعونى .

.. ارفض تماما أن يكون لقصة يوسف إدريس التمثيلية أساس فى تاريخ مصر الفرعونى أو القبطى أو الإسلامى . ولا أفهم لماذا يمسك المؤلف بأصول لا وجود لها ، أو على الأقل لم أجد لها أثرا فى مطالعاتى الطويلة إلا بعد حملة بونايرت على مصر .

اما أن الفرافير مسرحية مصرية ، باعمق ما تكون المصرية ، وإن لها أصولاً راسخة فى حفلات سمرنا الشعبي على مدى العصور ، فذلك ما أكدته عندى مشاهدتى لها فى ليلتها الأخيرة . الدكتور إدريس استطاع قطعاً أن يحول شتى صور السامر والمولد والإدباتى ومجالس التنقيب والقفافية .. إلى صيغة تمثيلية ، مستعينا — بقصد أو بغير قصد ، شاء أو لم يشأ — بالقوالب والصيغ والأساليب المسرحية التى عرفتها أوروبا منذ العصر الكلاسيكى حتى عصرنا الحاضر .

حسين فوزى

(٢)

« يوسف إدريس المفكر يرى بفكره القاصر شيئاً ، ويوسف إدريس الفنان يرى ببصيرته السليمة شيئاً آخر .

— السامر كان معروفاً حتى فى زمن الحملة الفرنسية ، وليس هو أول أشكال المسرح الشعبى فى صورته البدائية . كان هناك المقلداتى والحكايات كما يخبرنا تفصيلاً توفيق الحكيم فى كتابه « قالبا المسرحى » .

« نعم ، ولكن أحداً لم يعد يذكره ، نسيه الناس . أما الآن فهناك مسرح سامر حقيقى . وبدأت أكتب المسرحية للسامر . وأيضاً كان فى السامر سيد ورفرور ، وذات مرة سأل فرغور سيده بالصدفة : لماذا أنت سيدى ، لماذا لا أكون أنا سيدك ؟ هنا شعرت بأننى أضع يدى على العرق الذى ينبض (بلغة الأطباء) . وكتبت « الفرافير » فى أسبوع واحد . وتركته شهراً . ثم عدت وكتبت فصلاً جديداً يحاكم فيه فرغور الفلاسفة وقدمتها إلى المسرح عام ١٩٦٢ وإذا بكل من يقرأها يقول لى أنها ليست مسرحية . كل المخرجين قالوا لى أنها غير قابلة للتمثيل ، إلى أن جاءنى سعد أردش وأخبرنى أن هناك شاباً عاد من بعثته فى إيطاليا ورأسه « مليان جنون وعبقريه » ، أعطه المسرحية ولنر ماذا يكون من أمره هل هو مجنون أم عبقرى ؟ قابلت الشاب وأعطيته المسرحية ، فإذا به يعود ألى وقد التقط « العرق النابض » نفسه . كان هذا العبقرى هو كرم مطاوع . وأخذت المسرحية طريقها إلى المسرح القومى ، وتم عرضها عام ١٩٦٤ فقامت القيامة .

شهادات

(١)

« لم اسمع باسم فرغور أبداً وإنما كان بطل السامر فى طفولتى يُعرف بجعلص .

.. وقد افسد جمال هذا العمل الجيل وضُيع عمق هذا العمل العميق فى مواضع عدة حين استسلم لنظرياته السقيمة عن العودة إلى تقاليد السامر .

.. ولكنها (الفراف) تعبير صادق عن ذلك اللقلق الوجودى الخصب الذى تجده أشيع ما يكون بين مثقفى حضارتنا الراهنة ممن يرون أن مشكلة الوجود الإنسانى داخل الدولة أو النظام أو المجتمع ، أو تحت السلطة أيا كان مضمونها وحدودها ، مشكلة فلسفية محيرة قائمة بغير حل . أما يوسف إدريس فقد ابتكر معنى جديداً ، وهو أنه ربط هذه المشكلة بنظام الكون كله ،

(٥)

« ليست مسرحية الفرافير في جراتها مجرد دلالة على شخصية الفنان الذى كتبها فقط ، ولكنها تدل دلالة قوية على مجتمعنا في عام ١٩٦٤ . إن هذا العام في بلادنا هو عام الديمقراطية بلا شك . فهو العام الذى تم فيه إعلان الدستور المؤقت ، وتم تكوين مجلس الأمة ، وهو العام الذى تم فيه الإفراج عن جميع المعتقلين والمسجونين السياسيين . ويمكننا أن نقول كذلك أن عام ١٩٦٤ هو أيضاً العام الذى ظهرت فيه مسرحية الفرافير .. فهذا تأكيد لأننا نعيش في عام الديمقراطية .

ولكننا مع ذلك لا نستطيع أن نقول أنه — المؤلف — قد نجح في العثور على هدفه من الناحية الشكلية على وجه الخصوص ، فمما يميز شكل مسرحية الفرافير عن الشكل الغربى ؟ أن كل جديد في المسرحية قد سبقه إليه كتاب غربيون .

.. ولا شك أننا لم نعد نقبل من أى كاتب أن يكون أدبه مجرد دعوة إلى الاشتراكية . إن مجرد الدعوة إلى الاشتراكية كانت مقبولة قبل عام ١٩٦١ أما الآن فقد خطأ مجتمعنا في الطريق الاشتراكي خطوات واسعة ، وأصبح من الضرورى أن نغير روى الكاتب وتنوع .

.. إن الفرافير ليس فيها إنحراف أيديولوجي .. وليس فيها ما يناقض موقف الفنان الذى يحرص على مسؤوليته أمام مجتمعه ومواطنيه .

رجاء النقاش

الفرافير في بلادنا وغيرها من بلاد العالم ، عندما حطموا سيطرة السادة واستقلالهم . وها نحن في وطننا قد حللنا هذه المشكلة على النحو الذى يستطيع أن يبده احزان يوسف إدريس ، فنحن لم نحول السادة إلى فرافير ولا الفرافير إلى سادة . وإذا كانت ضرورات الثورة قد اضطرتنا إلى إجراءات استثنائية قد يبدو فيها حجر على الحريات ، فإننا قد تخطينا بحمد الله هذه المرحلة لنصل إلى المرحلة الجديدة التى ليس فيها سادة وفرادير ، إذ السيادة قد أصبحت ويجب أن تغل لل دستور والقانون باعتبارهما معبرين عن إرادة المجموع ، ويجب أن يخضع لها الجميع سادة وفرادير سابقين » .

محمد مندور

(٤)

« ليس السامر الذى يتحدث عنه يوسف إدريس ويحاول أن ينسب إليه ملامح ليست له إلا لونا من ألوان الفكاهة والقافية .. وشخصية فرفور التى ينسبها يوسف إدريس إلى السامر الشعبى لا تحمل من المصرية إلا إسمها فهى شخصية عالية .

لقد حقق يوسف إدريس للمسرح المصرى عالمية رائعة المستوى من خلال هضمه وتمثله لاجتهادات المسرح العالمى الحديث ، وجراته البالغة في علاج مشكلات الوجود الكبرى » .

صلاح عبد الصبور

وجعلها من (طبيعة الأشياء) . ومع ذلك فهو لا ينسى أن يؤكد نزوع الإنسان الدائم نحو الحرية والفكاك من أسر الضرورة . ولو أدى هذا إلى تغير نظام الكون . وهذه جرفومة الفوضوية في تفكير يوسف إدريس ، ولكنها فوضوية راقية ليس فيها مكان لأحلام مراهقة بسقوط الأغلال عن بنى الإنسان . إنها فوضوية راقية تضع الإنسان المتمرد على أغلاله شامخا أمام نواميس الوجود .

.. إنه في يقينى اقرب كتاب مسرحنا الجديد إلى فكرة المسرح الذى يتجاوز حدود الزمان والمكان ، وإن كان لا يزال أمامه شوط طويل .
لويس عوض

(٣)

« الجزء الثانى من هذه المسرحية لم يكن النص الذى سبق أن قرأته في لجنة القراءة ، بل قد تغير تغيرا كليا .

.. لم أفهم سر ذلك الفرع المظلم الذى انتاب فرفور في الجزء الثانى من المسرحية عندما أخذ يتأمل فلسفيا وضعه الاجتماعى كتابع لسيّد ، ثم عجزه المطلق عن العثور على حل لهذا الوضع . ويخيل لى أن ربط المؤلف الوضع الاجتماعى لفرفور وسيدته بقوانين الكون والطبيعة ، هو مصدر الاستحالة في حل المعضلة التى واجهها في مسرحيته . ولكن المؤلف قد نسي إرادة الإنسان عندما أراد أن يأخذنا بقانون المادة ، فإرادة الإنسان قد سيطرت ولاتزال تسيطر على المادة وقوانينها . وكذلك فعل وسيفعل



غيرهما من دعاة القومية العربية ..
 فهل الموضوع برمته مقصور على
 الصلة بشعار الدولة « الانشقاق عن
 واقعتنا ، المقصود به عمليا مقاطعة
 الافكار الإنسانية الكبرى ووصفها
 المعتاد بانها « افكار مستوردة » ؟
 النقطة الثالثة ، هي انه في الواقع
 العمل اتخذ مسرحيتك اثناء
 الإبداع — وبعيدا عن التظنير —
 مسارا آخر مفتحا على بيرانديللو
 وبريخت ويونسكو .. بل ورشها
 لويس عوض وصلاح عبد الصبور ،
 على الأقل ، للوقوف على مشارف
 المسرح العالمي .
 .. فلماذا ترى ؟

وأصحاب الدعوة إلى الاشتراكية في
 السجن . خرجوا حقا عام ١٩٦٤
 وكانت الإجراءات في التطبيق فلم
 يشاركوا في مناقشة أى شيء . وبعد
 وقت قصير حلوا تنظيماتهم دون مقابل
 سياسى ، أى دون الجبهة التى رفضها
 عبد الناصر عام ١٩٥٨ . وبعد وقت
 اقصر كانت الهزيمة . مستحيل أن تقع
 هزيمة بهذا الحجم المروع ، فقط بسبب
 الصهيونية والاستعمار . وقد كانا على
 الأبواب دائما . ولكننا كنا نقاوم . كيف
 إنتهت بنا المقاومة إلى الهزيمة ؟ لابد
 أن نبحث داخلنا ولا نكتفى بمهاجمة
 « الخارج » . وكاننا ملائكة أبرياء .
 — عشية الهزيمة كانت قصصك
 « الرحلة » و « حلاوة الروح » و
 « سنوبز » و « العملية الكبرى »

(٦)

« لا عليكم بهذا كله (= السامر
 الشعبى) لأنه في حد ذاته لا يكون
 شيئا جديدا يصلح ... (والفراير)
 لا تحتمل إلى فلسفة متكاملة ، وإنما
 معاناة لافكار شخصية لم يصل فيها
 صاحبها بينه وبين نفسه إلى رأى
 فطرحها على الجمهور ، ووراء من
 التجارب الفنية ما يجعلها قابلة
 للعرض الدرامى .

.. وينتهى إلى نتيجة مخالفة لما
 يعتقدوه هو نفسه بغية أن يهز الناس
 إلى يقظت من الوعى المتزايد .
 نعمان عاشور

(٧)

« احد الأعمال الفنية التى يقال
 إنه لا يمكن أن يكون الإنسان بعد
 رؤيتها هو نفسه قبلها » .
 محمد عودة

— لعلك لاحظت ان ثمة إجماعا
 حول عدم صحة ما ذهب إليه من
 انك اكتشفت قالباً مصرياً هو
 السامر . وثمة إجماع آخر حول ما
 اسماه البعض بفلسفة المسرحية .
 ولكن أحداً من النقاد لم يقل إنها
 تمس مسألة الحرية التى غابت .
 بالعكس ، فقد إتخذها محمد مندور
 ورجاء النقاش دليلاً على تحقق
 الحرية (التى تسمح بعرضها) هذه
 نقطة .

والنقطة الأخرى هي ان فكرة
 الأصالة أو البحث عن الجذور ،
 كانت شائعة في سنوات الوحدة .
 وهى تستند إلى منهج معين في
 التفكير القومى . ومع ذلك فقد رفض
 الفكرة حسين فوزى ولويس عوض
 من دعاة القومية المصرية ، ورفضها

تعزف لحنا جنائزياً ينحى كل شيء :
 فى القصة الأولى شاب يقود عربة
 تحمل رجلاً تنبث منه رائحة
 عطرة . وعند أول إشارة مرور يلفت
 أحدهم نظره إلى أن رائحة مغايرة
 تملأ السيارة فيندش . تدريجياً
 تتحول الدهشة إلى تقزز من الرائحة
 النفنة الواضحة ، ثم يخمن أنها
 رائحة الموت الأكيد . تحاصره رائحة
 العفن بضراوة فينزل الشاب من
 العربة ويترك الجثة داخلها ويعود
 على قدميه . ولكن السيارة لحداً
 وبقرباً لأعز الأموات إليه ، الميت
 الذى لم يكن يصدق أنه يمكن أن
 يموت . وفى القصة الثانية لوحة
 باهرة الألوان لإنسان يفرق ، يرفع
 رأسه ويفرق ، تظل عيناه ويفرق ،
 يظهر الأنف وتطفو فقاعات الماء ،
 ويفرق للأبد . وفى القصة الثالثة
 يضم الأوتوبويس أشناتاً من البشر ،
 ويلاحظ ، استاذ الجامعة ، أن هناك
 من يضايق امرأة تعاني من الزحام .
 كان الأستاذ غارقاً فى مناورات زملاله
 للبطش به ، ولكن المشهد فى
 الأوتوبويس جذب إنتباهه وحركه
 فحاول الانتصاف للمرأة . ولكن
 واحداً انكر ، ويفلجاً بأن جميع
 الركاب يتكرومون ما يقول . ويلمح أحد
 طلابه إلى الأوتوبويس ، ولكنه يتكر
 معرفته به ، فيقوم الركاب من
 مقاعدهم ويحاصرونه ويعطونه
 « علقه ساخنة » . ولا يتوقف
 الأستاذ عن ركوب الأوتوبويس ،
 ولكن دون التدخل فى شؤون أحد ،
 بل الصمت ، حتى لو كان هو —
 وليس المرأة — ضحية هذا
 الصمت .

هل كانت هذه القصص إمتداداً

« للفرافير » لدرجة استشراف
 النهاية ؟ .

* الأدب ليس عملاً من أعمال
 السحر والتنجيم ، ولكن الكتابة
 المغموسة فى لحم ودم المجتمع وتضع
 اليد على العرق الذى ينبض ، ترى
 الواقع فى شموله إتساعه على حقيقته .
 ليست هى الحقيقة التى يرغب الحاكم
 أو الحزب أو المستفيدون تلميعها ،
 وإنما هى الحقيقة الواقعية الخافية أو
 المتخفية أو المخفية . وليست رؤية
 الحقيقة من جانب الكاتب والفنان
 نبوة ، وإنما الذى يحدث هو إنتقال
 هذه الرؤية التى يراها الكاتب ، إلى
 عيون الآخرين فتنتشع عنها غشاوة
 الاعلام المزوق المزور وذمول اللاهث
 وراء لقمة الخبز ، فيرون ما كان مائلاً
 طول الوقت ، وهو الواقع المهزوم ، من
 قبل أن يتجلى فى الهزيمة العسكرية .

لقد كنت دوماً من أنصار المكاسب
 الاقتصادية ، وكنت دوماً كذلك من
 خصوم حكم الفرد وحكم الشرطة .
 كنت وظللت دوماً من أنصار النظام
 الحزبى الذى يفسح مجالاً للمحاسبة
 والمسؤولية والكوادر المؤمنة الواعية .
 وهى الأمور التى تنبئ إليها عبد
 الناصر ، ولكن بعد قوات الأوان ، فلو
 أن الاتحاد الاشتراكى والتنظيم
 الطليعى وبيان ٣٠ مارس قد أُنجزت
 قبل موعدها بعشر سنوات لربما أمكن
 تفادى هزيمة ١٩٦٧ .

أن القصص التى ذكرتها ويجب أن
 تضيف إليها « الخدعة » — علم
 ١٩٦٨ — كتبتها ضد ما أتمناه ، فقد
 تصورت أن عبد الناصر سيقوم بثورة فى
 الثورة ، بعد الهزيمة . ولكن الوقت كان
 قد فات رغم إنجازة البطولى بإعادة بناء

القوات المسلحة . لذلك اعتلت صحتي
 إعتلاً قسئاً على حياتي . وهى مأساة ،
 لأن هذا الاعتلال لا يجوز أن نتعامل
 معه كامر طبيعى ، بل كاستجابة حادة
 للتحديات العظمى التى أحاطت به من
 الداخل والخارج ومن داخله وخارجه
 ومن الماضى والحاضر .

وتأمل معى هذه المقارنة : « سن
 يات سن » يُهزم فيقول إنها الهزيمة
 الأولى ، ويستمر فى المقاومة حتى النصر
 أما نحن فقد كنا فى أسبوع الهزيمة
 حين إنتفض عبد الحكيم عامر لا ليقام
 بل ليقوم بإنتقال .

لم يستطع عبد الناصر ، وما كان
 ليستطيع أن يتخل عن وصفاته
 الأساسية : الوطنية والمنسابة
 السياسية والولاء للشخص . ومن ثم
 لم يكن مقدراً له — للأسف الشديد —
 سوى هذه النهاية المزدوجة : الهزيمة
 العسكرية والرحيل المبكر .

— قبل الرحيل بعام واحد (أى
 ١٩٦٩) كتبت « المخططين » التى
 تدرب عليها الممثلون حتى أوقف
 عرضها ليلة « البروفة جنرال » كما
 تسمى . وفى هذه المسرحية أظنك
 أوحيت بأنه يستحيل على الرجل
 الواحد أن ينجز التغيير مرتين .
 وإذا كان تفسيرى صحيحاً ، فإن
 الرسالة لأبد أنها قد وصلت . خاصة
 وأنت أضفت من خلال البنية
 الدرامية المباشرة رغم التجريد أن
 الفرد نفسه لا ينجز عمليتين
 متناقضتين . وأذن فهناك ضرورة
 لتغيير جديد وقيادة جديدة . ليس
 كذلك ؟

* فإذا لم يحدث التغيير على نحو
 طبيعى ، أى نحو الأفضل دون إكراه ،
 فإنه يحدث على نحو غير طبيعى



فلم أجد .. لكنني شاهدت يوسف إدريس يسير مترنحا كمن اغمد في صدره خنجر غير مرئي ..

غادة السمان

— في « الغداة » من يهزم من ؟
هل هي مصر الفرحة التي هزمها الغرب التكنولوجي ، أم ان المرأة التي قاومت « الخواجا الغازي » لم تستسلم له ولا لزوجها « القوى المتخلف » فلم تعد إلى هذا ولا إلى ذاك بل هربت من سجن الخدم وسجن السادة على السواء ؟ هذه كانت رؤية جديدة لواقع ما بعد الهزيمة . ولترصد بقية الرؤى : قال البعض إننا لم نصمد امام التحدي التكنولوجي . وقال البعض الآن بل إننا إبتعدنا عن الدين . وقال البعض الثالث انها الليبرالية الغائبة . واجتمعت التيارات الثلاثة حول سقوط الاشتراكية والقومية العربية .

* سقطت فقط الشعارات المزيفة .

— ليس هنا ما أريدك أن تفكر معي بشأنه . هل تظن أن هناك رؤية كاملة قد سقطت وأن عصراً كاملاً قد إنتهى ، وأن الأدب لم يفلت من هذه النهاية ، فلم تعد هناك قدرة لدى الجيل السابق (نجيب محفوظ ، توفيق الحكيم ، حسين فوزي ، لويس عوض ، يحيى حقي ، زكي نجيب محمود .. إلخ) الإبداع رؤية جديدة ؟

* طبعاً هناك رؤية إنتهت ، ولا يستطيع هؤلاء بكل المقاييس إبداع رؤية جديدة .. فمثلاً نَعَقَبُ الأحداث اليومية وأستحيائها إنآلِيف أعمال فنية

ويكره ، سواء تمثل هذا الإكراه في الموت المباغت ، أو في سيطرة أكثر العناصر سلباً على الحكم . وهذا ما حدث .

وثيقة

« سرت في شارع سليمان باشا حيث الكرنفال الرمضاني بعد المغرب وعيناي تتملصان من الزحام ، تزحفان على الاعلانات الملونة المضاءة بحثاً عن مسرحية تستحق الاهتمام أو تلفت الإنتباه .. عبثاً .. وأخيراً التقت نظرائني بلافتة إعلانات تعلن عن إفتتاح مسرحية (المخطوفين) ليوسف إدريس .. فرحت ، وهولت بإتجاه المسرح رغم اننى كنت اعرف سلفاً أن التذاكر لا بد وأن تكون قد نفدت .. قررت أن اجرب حظي في السوق السوداء .. وحينما وصلت إلى الباب فوجئت بمنظر مؤسف .. كان هناك زحام ، استطعت أن امين خلاله عدداً من أبناء مصر وصحفيها والعاملين في حقل الفكر بها ، وعلى وجوههم حزن عميق كأنهم عادوا للتمن من جنازة طفل غال . ثم اكتشفت انهم قد عادوا فعلاً للتمن من جنازة طفل غال ، إذ تم دفن المسرحية قبل أن تولد بساعات .. بالضبط إغتياها .. إغتالها الرقيب . وكانت تسرى بين الجميع همهمة أسي مكتومة ، وتفوح منه رائحة الآثار والخشية والقلق .. كانوا تماماً كبير شهد للتمن جريمة علنية وماتزال جثة القتل التي تنزف دماً حاراً وبغزارة مكوّمة في زاوية ما من زوايا الشارع .. ودرت حول المسرح إبحث عبثاً عن القتل

يؤدي بالضرورة إلى سطحية الفكرة
وسطحية التناول .

التجربة كانت أكبر من ذلك . كل هناك زعيم له عيوب ارتضاه الشعب بعميوه . وفي اللحظة الدرامية اكبر هذا الزعيم ، فلم تعد هناك قضية تحمل اسمه أو مرحلته . هناك قضية جديدة تستلزم رؤية أو رؤى جديدة .

— هل توافقني على أنه في الوقت نفسه كان ثمة جيل جديد يتخلّق إبداعياً ويعائى أهوال المخاض والتجربة الجديدة ؟

* هذا الجيل كان « ردة فعل إجتماعية » للنكسة . واذكر أنه في عام ١٩٦٩ كتب محمد حسنين هيكل مجموعة مقالات يبرر فيها الهزيمة

بأنها هزيمة جيل وليست هزيمة نظم أو دولة . وبعدها مباشرة دعوا إلى مؤتمر للادباء الشباب ليندبوا الأجيال الأدبية السابقة . وقد رفضت المشاركة أنا ونجيب محفوظ في الإشراف على هذا المؤتمر لأننا أحسنا — أو اننى أحسست — بأنها لعبة من النظم ليضع عبء الهزيمة على اكتاف الكتّاب . وهو الذى ضربهم طول الوقت ، ولكنه التمس من المسؤولية في إدارة المجتمع . حدث نوع من الفوغائية فاقتنع بعض الشباب بأنها هزيمة جيل . وليست هزيمة نظم ورؤية . ومن مؤتمر الرقائيق هذا شاعت فكرة إزاحة الجيل السابق بل الأجيال السابقة كلها ، وتسليم الحركة الأدبية لهؤلاء الشباب . كان الكلام يدور عن « جيل » و « أجيال » وليس عن رؤى . وشعنت رائحة الفضيحة التى تترك الأنوف ، فهناك من الأدباء (الشباب) من ينتمى إلى أكثر الرؤى تخلفا وسلفية وانحطاطا ، وهناك أمثال ممن لهم رؤية لو أخذ بها النظم لما هُزم . لم أنهم ضد النظم ، فكيف يرعاهم ، وإن كانوا مع فأين الطليعة إذن ؟ لقد وقفت بوضوح وحسم ضد هذا الاتجاه الدمر ، لأن الموضوع لم يعد شخصيا ، أصبح سياسيا . وخضت المعركة ضد قادة هذا التيار . ولكن المعركة لم تنسئ موقفى الثابت والامصيل من المواهب الحقيقية والإبداعات ، فكنت أنا الذى قدمت صنع الله إبراهيم ويحيى الطاهر عبد الله وغيرهما كثيرين سواء في « الكتّاب » أو في مقدمة أو في الإذاعة أو بتزيك العمل للنشر . أظننى ساعدت الكثيرين ، وهذا واجبى وحقهم على . ولكن أشباه اليساريين أو الاشباح اليسارية التى لا تعرف حرفا عن تاريخ

اليسار في مصر توهمت أنها تستطيع في غفلة من الزمان (هي غفلة الهزيمة) أن تستولى على الحكم الادبى . وقد التقت موضوعيا وبمباشرة مع اليمين الثقافي والسياسى على السواء . وأسأله من كان يساعدهم ماديا قبل كل شيء .

— لست أعرف من تقصد على وجه التحديد ، فانا لم احضر مؤتمر الرقائيق . وكنت في حينها موفدا من مجلة « الطليعة » في رحلة اوروبية طويلة . ولكنى احب ان اتفق معك حول نقطة واحدة ، هي ان (المثلث) من الادباء الشباب لا تعكس الرقم الحقيقى لأصحاب المواهب . وهؤلاء نشأوا وتربوا وكبروا وهو خصوم النظم ، وهم ايضا ليسوا خصومك . قد يختلفون معك في مواقفك أو في اسلوب الكتابة . وهذا حقهم . ولكنهم جميعا يحترمون تاريخك وتجربتك ويقدرون إبداعك تقديرا عاليا ، ويرون أنك أثرت في تكوينهم . هل في من هم الذين تابعتهم من هذا الجيل وتشعر تجاههم بانهم من المبدعين حقا ؟

• صنع الله إبراهيم وعبد الحكيم قاسم وإبراهيم اصلان وجمال الطيلى وبهاء طاهر . ولكن مشكلة هذه المواهب التى لا غش في اصالتها ، انها لم تقدم الرؤية البديلة بعد . لقد سقطت رؤية . حسنا . وماذا بعد ؟

— ليس هناك ادب بلا رؤى . الا ترى معنى ان الرؤية أو الرؤى الجديدة قد تخلّقت في اللحظة عينها التى سقطت فيها الرؤيا الاساسية السابقة ؟

• نعم ، ولكنها رؤى متعجلة

ذاتية . تفقبت الرؤية العامة يحتاج إلى الرؤية العامة البديلة ، فهي الروح . أين هي ؟

— اظنها موجودة في البحث الدؤوب عن بُنى جمالية جديدة من خلال التجارب الجديدة في التعامل مع الواقع .

• طبعاً ، هناك تجارب عظيمة وجديدة فعلاً ، ولكن الرؤية العامة التى تستطيع استخلاصها من اعمال كالحرية والمقاومة وما إلى ذلك ، أين هي في الاعمال الجديدة .

— إنها تنتظم مجموع الاعمال ولن تتجسد في عمل واحد . ومع ذلك استطاع القول إن الحرية والعدالة والمقاومة أقرب إلى الشعارات لا إلى الرؤية التى تحتاج غرساً في تضاعيف البنية الأدبية ، وإلا فما هو الذى يفرق بينك وبين فتحى غانم أو نجيب محفوظ أو يحيى حقي .. فالحرية والمقاومة تجدهما في كتاباتهم جميعاً . ومع ذلك فرؤيك ، كما افترض ، تختلف . لقد كانت اعمالك في « لغة الآى آى » و « النذاه » و « مسحوق الهمس » و « بيت من لحم » مساهمة بارزة في التجديد الستينى ، تجديد الفكر والجمال ، اللغة والشعور ، المخيلة والذاكرة .

• توقف كلّ هذا طيلة عقد كامل هو السبعينيات ، حيث كانت الحياة ذاتها أن تتوقف فمرضت امراضا متوالية وكانه مرض واحد متصل . لم يعد هناك مسرح . غاب النقد في المهاجر والمنايا . الاصدقاء يموتون . وأصبحت وحيدا . حتى جمهورى غاب في سلسلة المتغيرات الخطيرة التى كانت تقع يوميا . يوميا اقول . لم يكن ما يحدث



عبد الناصر مسؤولاً عن أخطاء السادات ولم أستطع الفصل بينهما. لا أشك لحظة واحدة بمعرفة عبد الناصر للسادات معرفة جيدة أكثر من معرفتنا جميعاً، ولكنه إختاره خليفة له. إختار الرجل الذى تعاون مع الألمان وعمل في الحرس الحديدى للملك، فكيف يعرف عنه كل ذلك ويتركه لقيادة مصر؟

— هل تخيلت لحظة إن السادات سيصل بمصر إلى كامب ديفيد؟

* أبداً، ولما أبرم الاتفاق قلت — على الفور — إنه سيقتل، بالقطع. ولذلك لم أفلجاً باغتياه، حتى إنه عندما توقف التصوير لحظة في التلفزيون يوم الحادث قلت إن السادات قُتِلَ.

— دعنى أشك في أنك لم تفاجأ، ولكنى أثق في بقية مشاعرك السريعة الغفوية.

* الأمل راودنى من جديد بعد أن يست تماماً من أى تحسن في عهده. كنت قد وصلت قبل ذلك إلى أن الثورة إنتهت وأملنا إنتهت وجيلنا إنتهى، ولم يعد له وجود، ولم يبق سوى إستخراج شهادة الوفاة. كانت الدنيا حالكة الظلمة، وإذا بالريح الهوجاء تفتح نافذة للامل. نتيجة غير مقصودة. ولكن الريح الهوجاء التى تفتح نافذة في لحظة هي نفسها التى تغلق كل منفذ في أقل من اللحظة.

— هل تتصور إن كامب ديفيد نجح في أى تطبيع ثقافى؟

* لا تطبيع في الثقافة على الإطلاق. ثقافتنا الوطنية والقومية لا يمكن اختراقها أبداً.

— في الثمانينيات كتبت

إرتداداً أو إنقلاباً أو ثورة مضادة. كان الطوفان.

— إلى هذا الحد؟

* تجد هذا كله في رواية «فتح القلب» التى كما تعلم لم أستطع أكملها، لأن كتابتها بلغت من المراهة حداً يستحيل معه الاستمرار، فكما كتبت حرفاً إزدادت مرضاً.

صدفة

سأقتنى المصادفات لأن أكون طرفاً في هذه المسألة، إذ كانت مجلة «الوطن العربى» الباريسية في بداية عمرها (أول ١٩٧٧) حين إتفقت مع يوسف إدريس على نشر روايته الجديدة «فتح القلب» على حلقات. وقد سلمنى يومها حلقتين على أساس أن أبداً بهما، والبقية تصل بالبريد السريع. وفعلاً وصلت حلقة ثالثة، ثم تأخر البريد أسبوعاً فوصلت الحلقة الجديدة متأخرة. وشيئاً فشيئاً أصبح التأخير يهدد مواعيد النشر، إلى أن وصلتني من يوسف إدريس رسالة يعتذر فيها عن عدم الاستمرار. وهى رسالة قاسية على النفس جداً حتى لم احتفظ بها. رسالة يكتبها إنسان في لحظة غزى نفسى كامل. وأدركت أن صديقى يمر بأزمة طاحنة.

* المفارقة أن السادات على الصعيد الشخصى كان يحترمنى ككاتب، ولم يمسننى بسوء إلا مرة واحدة حين طردتنا جميعاً لجنة النظام في الاتحاد الاشتراكى أوائل ١٩٧٣. ولكنه بعد ذلك أعادنا وظل يسال عنى ويستفسر عن مرضى ويأمر بعلاجى على حساب الدولة. ولكن هذا كله لا يعنى شيئاً إلى جانب الطوفان. وكنت أرى

«البهلوان» المسرحية الكوميديّة القصيرة (١٩٨٣) و «أبو الرجال» القصّة القصيرة، هل ترى انهما يصوغان موقفك بعد حادث المنصّة؟

* ولا تنس كتاب «البحث عن السادات» وأظنه مع المسرحية، كلاهما حملتا العبء من صدرى إلى الناس.

— «البحث عن السادات» يحمل عنك أعباء مواقف إتخذتها في مرحلة شديدة الظلام فيشقى نفسك من آثارها، و «البهلوان» كوميدى ساخرة من عصر كامل رأيته كالسيرك، أما «أبو الرجال» فتحكى قصة «الرجولة الكاذبة» ... فهل مازلت تُصَفّي حسابك مع الماضى؟

* لا، إننى أعيش في قلب الحاضر، في قلب القلب، ولكن الدماء التى تسرى في شرايين هذا القلب بعضها من أغذية الماضى وبعضها من عصارة الحاضر وبعضها ينتقل حكماً إلى الغد.

١٣٤ القاهرة أغسطس ١٩٩٢

الإيقاعات والرهف

١٢٦ الكتابة - الابدوس ١٤٠ مراقبة - جمال الغيطاس

١٤٨ فيسونسكى : البرق الخاطف ١٥٤ القفة - بدر نشات

١٦٠ قصائد - سيف الرحبي ١٦٢ فى حضرة السيدة -

سعيد الكفراوى ١٦٦ طواحين الكلام - جوزيف كيروز -

١٦٨ أضال امرأة فى العالم - كلاريس ليسكتور .



نَفْسِي أَكْتُبُ كِتَابَهُ

تَجِيبُ « طُوبَى » فِي « بَابِهِ »

تَمْسَحُ رِيَشَ الْبَلَابِلِ

وَتَنْعِشُ الْغَلَابَةَ ..

تَحَاوِرُ الْبُحُورَةَ ..

وَتَنْطِقُ السَّحَابَةَ .

[السَّنُّ الَّتِي تَقْدُمُ

عِلْمِي أَزَايَ لَا أَزْعَلُ

وَلَا أَفْرَحُ وَلَا أُنْدَمُ .]

وِلْحَاسِي بِمَوْتِي

أَصْبَحُ أَقْوَمُ هَبَابَهُ

خَلَائِفِي قَرِيبَ لِنَفْسِي

وَعَطَّلُ الْكِتَابَةَ .

○ ○ ○

لِيهِ أَكْرَهُهُمْ لِذَلِكَ

وَأَنَا كُنْتُ فَتًى يَوْمَ كَذَلِكَ

وَحُلِمْتُ بِكُلِّ ذَلِكَ ؟

[أَفْتَحُ الْمَوَانِي

وَاطْرَبِقُ الْمَمَالِكَ ؟]

وَالْأَحْلَامُ أَلْفَ مَرَّةٍ

رَمَيْتَنِي لِلْمَهَالِكِ ..

وَلَكِنْ كَبَّرْتَنِي ...

وَكَانَ فِتْيًا اسْتَجَابَهُ .

وَأَوَّلُ مَا عَرَفْتُ سِنِّي

هَرَبْتُ مِنْهُ الْكِتَابَةَ .

○ ○ ○

قَلْبِي بَلِيلٌ بَلِيدٌ

فِي دَهْشَتِهِ رَحَامَهُ .

مَهْمَا أَحْيَى اللَّيَالِي

يَفْضُلُ - كَمَا هُوَ - خَامَةً .

فِي الْآخِرِ - زَيْئُ غَيْرِهِ -

بِيُوصِلُ بِالسَّلَامَةِ

لَا قَسَمُ مَعَ النَّسُورَةِ

وَلَا عَفَّ عَنِ الْحَمَامَةِ .

وَوَقَّفَ - وَالشَّمْسُ رَاحِلَةً -

يَتَأَمَّلُ الْغَمَامَةَ .

وَالْكُونُ بِحَالِهِ حَالِفٌ

مَا يَقُومُشُ مِنَ الْقِيَامَةِ .

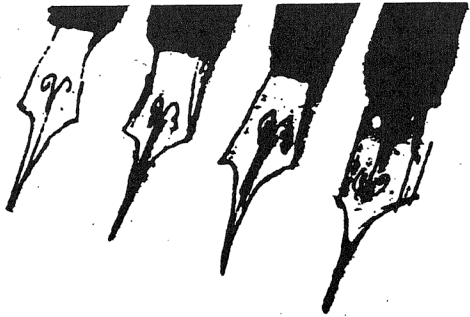
رَاعِي لَوْحُدَهُ مَا يُسَلِّمُ

مِنْ تَخْوِيفِ الدِّيَابَةِ

أَتَأَمَّلُ الْمَسَافَةَ

بَيْنَ دَهْ .. وَبَيْنَ الْكِتَابَةِ .

ا ل ك ت ا



رسينا على الإجابة .
ما سألتكشى سؤالى
لا شغوى .. ولا كتابه

○ ○ ○

وأمى .. والليل .. مليل
طعم الزاد ... القليل
بترفرف .. قبل ترحل
جناح ... بريشات حزانى .
وسدّت ديونها
وشرّت كفن الدّفانّه .
تقف للموت يوماتى :
« ماجاش ابن الجبانه » .
أشدّ ف توبها يمّى

لَسْتُ صوتك يا صاحبى
دفع .. ورقق .. ووديعه
تدّى للدنيا زهوة
وتحسّس بالطبيعه .
شلال حنان بيدفّق
فى لحظتنا الوسيعة .
أنظر .. أسخف مافينا
لُه إشراقات بديعة
جوه قلوبنا الكسيحة
تحت صدورنا المنيعه .
والضحكة - لما نضحك -
بتجينا على الوجيعه .

فين السؤال وادى احنا

بين الإتنين .. وإحنا
نادر نكون حباب .
إذا يحضر حدّ منى ...
تلاقى التانى .. غايب .
واحد عمّ الفوارس
والتانى غرّ .. خايب .
واحد صبى بصبابه
والتانى كهل شايب .

بين الإتنين .. ورحله
بارزّلها الكآبة
باتجنّبها .. وهيه
تتجنّب الكتابه .

○ ○ ○

شعر

عبد الرحمن الأبنودى

ب

تَنْهَرُ كَيْتَى عَيْلٍ .

القلب اللى نَحْجُزْ

قُوَال .. بَطْلَ يَمُوْل .

لَا الحزن عاد ييكى

ولا الاحلام تنوَل .

أُمى .. سَتَ البلائل -

بنقول : « العُمُر طوُل ..

يازمن كفاهي حوَل

يازمن برده يقرنص

وما حَسْبُنَا شَ جَسَابَه «

لُو زارت أُمى هُمى

بتطرد الكتابه .

○ ○ ○

حبيبي .. القطر واقف

وقفه دمع اليتامى ..

متحجّر فى المحاجر .

وانت اطرف الطرايف

فجر برىء الشغايف

وابيض الصحايف

ونادر فى النوادر .

حبيبي القطر واقف

يتسلّى بانتظاره .

لا بيكمل سكوته

ولا بيكمل حواره .

لا ظاهر فى استقامته

ولا واضح فى انكساره .

وعلى الشفّة اللى قاسيت

عجلات القطر داست

وخَلَفَتْ رتابه

اتسرّيت وعِرِفَتْ

طريقها للكتابه .

○ ○ ○

ومساء الخير يامغرب

عِنْدَ رحيلنا الثنائى .

واقف وقفه مُغَارِر

عازم على التنائى .

كفّين م البرد كمشوا

زى الورد الشتائى .

الناس فاكريتها سهله

ع الشمس وهيه راحله

تجمع حصاد الرحله

ما تلاقى باقى باقى .

(وجوه تلمع وتبتهت

بتبدأ .. والّا أنْهت ؟)

تنسى خيوط من خيوطها

بتدوسها ع التراب

الغاز خماسينيه .

اللحظة بَقْ مَيّه

شربناه فى تلاقى

الدنيا فيه مُذَابَه .

ياخوف المغربيه ..

يامهزّب الكتابه .

○ ○ ○

راحل .. واصحابى فُرُوا

مِنى .. والقلب دَامِسْ

ولا غيرى فى امر قلبى

عارف . لآنى لَامِس .



لحظة يعوق طعامه
 ويزهد الملابس .
 يزهد كأنه بادیء .
 لا لأنَّ العقل غايب
 ولا حُباً في الحبايب
 ولا حُباً في المبادئ .
 والناس متأكده
 وأنا واحد فقياً يهْدَى
 والثاني مالوش هْدَى .
 راحل .. شايل أسامى
 نسيْتنى مِن زمن .
 ناموا كارهين كلامى
 وإسمى بيتلن .
 من فيكو يكون ضمينى ؟
 هُجُوا ... وألوا هرايب .
 الفتفتوه ف يقينى
 ليها ف شِعْرى الى شايب .
 طعم الرحيل ممرّد
 يامصوراتى صور
 تانى وتالت وخامس
 صوره لجرخى الى حُرّ
 سرّه عموم الطّبايا
 واللى لو قاللى سرّه
 اقدر على الكتابه .
 ○ ○ ○
 خَضُرَتِ الحُرّت بايدى
 وقتلته يوم مُبارك
 حَسَّ الزمن كُأَنّى
 خلاص حافرح .. تَدَارِكْ

رمانى ع البَلْبَلِ
 وقاللى لِمَ عَارَك .
 حتى الزمن تغالَبى
 وَغَبَّ ابن الغَيِّه .
 وَغَزَّ قلب الصحابه
 وَغَيَّرهم سُوْيَه
 رَدُّوا التهمة عليّا .
 رَدُّوها وصدّقوها
 قالوا وَتَعَبُوا يقولوها
 في الصبح وفي العشيه .
 بصَّيت في الشمس لايدى
 حَبَّيت ريحة نشيدى
 صدّقت خطوبتينى
 يَمَّ الى قدرْت اشوقه .
 يمكن بَغْدَت قطوفه
 يمكن مسيَّت طروفه
 أو مسّ هوّه حاجه ..
 وسبح يَمّى ف وريدى .
 نبى والأديب مبشّر
 بجنة .. والأغابه ؟
 وف أنهى واحده فيهم
 اصدّق الكتابه ؟
 ○ ○ ○
 شهيد - صاحبي نسيته
 بعد ما زال الخطر .
 وكا ... ن غُرْبِنى موته
 يوم م الجيش انكسر .
 لاغرسوا بندقيته
 ولا شاهد حجر

في الرمل ع الرِّمِيم .
 (زهور الموت دميمه
 على الموت الدميم .)
 وفي التشديد .. شهيدى
 عاف الحب العظيم .
 دلوقت الاسم فايث
 كأنه خبز بايت
 طُرِف البسمه اللثيمة
 على وشّ الزعيم .
 ما بين طلوع الروح
 وأوّل الطموح
 الإحباط والخَيابه .
 وتاركل الغلابه .
 الرغبة في المواجهه
 والعجز عن الكتابة .
 ○ ○ ○
 هيّه السفن .. وترحل
 والبحر حكايتّه هُوَجّه .
 مِن عاز الرحلة تسهل
 ما يعدّش كل موجه -
 ما يتوهّش عن ابتسامته
 ساعة سَكُنَى الاثين .
 والمينا .. المغربية ..
 بتلّم المجروحين .
 لو صدّقت السفن
 قبل نزول الضبابه
 يمكن كنت اتّزن
 واتهيا للكتابة ■

ق .. أحدهم .

لا يخطئهم إذ يبدأ بعضهم
انقفاء أثره . هنا .. أمام البيت يمكنه
اكتشافهم بيسر ، هذا المخبر يبدأ
غشياً . وقف في مواجهة المدخل
تقريباً ، مستنداً إلى جذع الشجرة التي
نجت من عمليات الرصف المتكررة
وتبليط الرصيف وجز الأشجار
الأخرى ، لجأ إلى الحيلة التراثية
السخيفة ، التظاهر بقراءة جريدة ،
ربما تعتمد ظهوره الفج بتعليمات من

رؤسائه . بغية تنبيههم أنهم لا يغفلون
عنى مهمات الزمن .

تطلع إليه . في لحظة تلاقت
نظراتهما ، لمح ارتباكاً في ردود فعله
الداخلية . لم يبد اهتماماً . لم يظهر أى
رد فعل . لو أن هذا الموقف جرى منذ
ربع قرن لنال منه الغم وأبدى الحرص
واستعرض الأسباب . ولزم الحذر . في
ذلك الزمن القديم الذى يبدو نائياً جداً
الآن كأنه يمت إلى عصر آخر ، كان لديه

ما يحرص عليه . ما يعد له العدة عند
ظهورهم في أثره . كان يرتب أوضاعاً ،
ويجرب اتصالات شتى . ويتأمل
أحوالاً ، لكن ظهور بعضهم على فترات
الآن يثير عنده سخرية ومرارة ، لذلك
قرر عند رؤيته أن يقدم على ما شرع فيه
منذ زمن بعيد ، لكن صحبه عارضوه
لما يعنيه ذلك وقتئذ ، كانوا حريصين
الآن يقع الإستقزاز قبل المواجهة ، وعند
مرحلة معينة من الأفضل أن يعينوها
هم .. لكن ماذا تبقى الآن ؟



رسم للفنان : جميل شفيق

ر ————— ○

ما الذى يمكن أن يحرص عليه
إلا الذكريات ؟
ضاق بهم . وبإجراءاتهم .
وإصرارهم .. سيلقنهم من خلاله
درساً !

لم ينظر خلفه ، لم يبد اهتماماً وإن
داخله ضيق قديم يبدأ عندما يعي أن
حركاته أصبحت هدفاً لقرباء عنه . عند
الناصية يقف عمال شركة الأسمنت في
انتظار الحافلة . يعرف الملاح ، بيبال

بعضهم التحية أحياناً عند تلاقى
العيون ، اعتاد تكرار الوجوه لرويتها
ولتحمسه المستمر كل من يراهم في
طريقه . خاصة حول البيت بدون أن
يقصد ، ربما يكتشف أحدهم .

على الرصيف المقابل يقف رجل في
حدود الأربعين ، موظف بالجامعة ، إلى
جواره ابنه ، يرتدى ملابس المدرسة .
إلى جواره حقيبة مثقلة ، وكيس من
النايلون يحوى لفافة ، عين وقتفتها

طوال شهور الدراسة . أمام دكان عصر
القصب يقف جنود من القاعدة الجوية
القريبة في انتظار اللورى ، اعتادوا
المجئ وهم يرتدون الملابس المدنية ،
يدخلون إلى دكان الكواء العجوز ، خلف
ستارة قديمة بيدلون أزياءهم بالسترات
العسكرية .

يتجه إلى بائعة الصحف ، تجلس
عند نهاية الرصيف ، مكان زوجها الذى
توفى فجأة منذ حوالى سنة ، يتناول



قصة

جمال الفيطنى

قبة



لما يراه من نافذة السيارة . إذ يمر بها راكبا ينظر إليها كمفرج ، لا يقف عند التفاصيل . الآن هو جزء منها . عند سور مصنع الماسير أسرع الخطى فجأة . استمر متدفعا إلى الأمام وكأنه يود اللحاق بشخص لا يرى . مع نهاية سور المصنع يبطئ فجأة . أفراد قلائل ، بدأت نوبة العمل الصباحية . انتظم العمال في عنابرهم ، يبتسم ، الطبقة العاملة !

كانوا في ناحية ، وهم في جهة ، لكم تبدو الأفكار والرؤى الآن مثالية ، لكن في هذه السنوات المتدثرة كان الطموح قويا ، والرغبة في تغيير الواقع لا تقف عند حد ، كان له ولهم في كل مشكلة صغرت أو كبرت رأى وسوق يقع الخلاف عليه أو الاتفاق ، لكم صيغت عبارات بذل الجهد في بلورتها ..

« نحن ندين .. »

« لا بد من التنديد .. »

« الهجمات الإمبريالية .. »

دائما كانت الهجمات تأتي من جهة الإمبريالية ، لكم وزع أوراقا طبع على عجل تناشد الطبقة العاملة ، هذه الطبقة التي يكتشف الآن أنها لم تسمع بهم ، ولا بأناتهم المكتومة في أقبية التعذيب وزنازين التحقيق ، يقول بصوت مرتفع :

« من الصعب أن يعيش الإنسان حتى يرى تقوض عالم لم يقد إلا في الحلم .. »

هل سمعه ؟ وإذا وصله ما قال .. هل سيفهم ؟ أى سطور سيكتبها في تقريره ؟ تلك التقارير الحاملة للأخاتم السرية ، والتأشيرات الغامضة ، إنها مبررو وجودهم واستمرارهم في وظائفهم ، وتقاضى رواتبهم ، لا بد أن يظل أمثال

شعور بالسخرية ، لا بد أنه يخشى قفزه المفاجيء عند بداية تحرك العربة . يستدير بخطى بطيئة متجها إلى بداية الطريق المؤدى إلى الكازينو الشهير . يقولون إن الملك كان يتردد عليه . يستحم بالمياه المعدنية ، ويلعب القمار ليلا محفوقا بالحسنات ، يمتد الطريق حتى النيل . هناك عند زاوية مثل ركن فاروق ، كان لديه خبراء في الجمال . كم مرة تردد على تلك الإستراحة الصغيرة ؟ ، لا يدرى .. ربما لم يرها قط .

عربة محملة بمصاصات القصب . يجرها حمار مجهد . رائحة خمر قوية ، تقل حركة السائرين ، بقايا الاراضى الزراعية ، تجمعات مساكن شعبية .

إنه مبتهج الآن ، يقوم بما فكر فيه ولم ينفذه من قبل ، أن يمضى من البيت إلى النيل ، حوالى ثلاثة كيلومترات ، ثم متابعة السير على ضفته متأملا أراضى طرح البحر والضفة الأخرى التي لم تصل إليها المدينة بعد . أقعده عن ذلك الكسل أم ضمور الأمانى والرغبات المولجة في مجملها . أشياء صغيرة كانت جزءا عابدا من حياته اليومية فيما مضى . لكن يلزم التخطيط لها الآن . أما الآن بإمكانية القيام بها في أى وقت فيقبحها في حيز التمنى . لم ينظر خلفه .

كل منهما يدرك الآخر . ظل محافظا على إيقاع خطواته حتى عبوره الخط الحديدى المحاط بحشائش برية ، محطة بفرزين وسور مصنع أجهزة الهاتف ، تبدو المنطقة مختلفة تماما بالنسبة

الجريدة ، يقرأ العناوين الرئيسية . بنظرة خاطفة يحتوى الطريق كله . إنه يقف هناك ، إنه يقف هناك . ينظر في اتجاهه بعد أن طوى الجريدة ، الغريب أنهم يتصرفون بنفس الطريقة . الانشغال بالقراءة ، القراءة الجامدة التى لا تتحرك خلالها العينان ولا تتبدل الملامح ، أما مظهرهم فيتشابه . مشبك القلم الذى يبدو من الجيب العلوى للقميص ، إنه في حدود الأربعين ، ربما يرتبة جاويش ، ملامحه متعبية ، لحيته غير محلوقة جيدا . وجه حقيقى لا أثر فيه لأى تنكر . إنه يقرأ العناوين الرئيسية وأخبار الصفحة الأولى . وإعلانا عن وصول صفقة من الدواجن المثلى .

لن يتجه إلى محطة القطار كعادته عند النزول في هذه الساعة المبكرة ، يعبر إلى الميدان ، تنوسطة حديقة جدياء . متأكدة الخضرة ، تحيطها أسلاك شائكة ، لماذا أقيمت ؟ أى زهور تسمى ؟

موقف الحافلات ، موتورات دائرة تزفر دخانا ، عدد العربات العاملة على الخطوط قليلة ، المسافة إلى العاصمة بعيدة ، أفضل وسيلة : المترو لولا الزحام .

يتمهل لحظات ثم يسرع الخطى . يستدير حول إحدى السيارات . يعرف أنه اختفى عن بصره فجأة . سيريكه هذا . يتوقف أمام باب الصعود . ينقر استنانه بأصبعه .

يظهر عند مؤخرة الاتوبيس . ينتابه

مراقبين ، مطاردين ، يندر الطريق قليلا . يغلب الطابع الريفي ، إلى الجانب الأيمن أرض مزروعة ، هيكل سيارة محترق . محطم ، لحظة سقوطها المتأججة بالنيران والخطر ، وأت ، همدت .

حجر مربع ، هل يتوقف لحظات ؟

لا .. لن يلجأ إلى راحة ولو قصيرة ، يمد الخطى ، الهواء ما زال رطباً في بداية النهار ، الطقس خريفي مبكر ، يقترب من نقطة التقاء الطريق المؤدى إلى الضاحية بالطريق الرئيسي القادم من الصعيد ، عربات الملاكى والأجرة وعربات النقل التي تجر مقطوراتها .

يتوقف قليلا متحينا الفرصة حتى يمكنه العبور إلى الرصيف الضيق الحاذي للنهر . أشجار عتيقة ، تكعيبات عنب ، أكوام من القش ، البوص ، بيت صغير من الطوب اللبن ، سيبقى إلى متى ؟

قمان حرق الطوب ، مداخن ثلاث هامة لا تنفث دخاناً ، يتجاوز نقطة الشرطة العسكرية ، ينحني متظاهراً بربط الحذاء ، يلتفت .. على بعد حوالى ستة أمتار يقف صاحبنا . هيئته العامة تشي بإرهاق وحيرة ، يبدو مرتبكاً ، لم يزوده بتعليمات تنصحه بكيفية التصرف ، يتوقف متطلعاً إلى النهر . مركب شراعى يسرى متمهلاً ، الأشجار والنهر والضفة البادية والأهرام القائمة عند حدود الصحراء ، منذ فترة طويلة يمتنى المشي إلى جوار النهر ، لحسن حظه ، ولسوء حظ هذا المخبر أنه في إجازة طويلة ، كان ينزل إلى القاهرة بدون هدف ، يلوذ بالمقهى . بزحام الذرقات ، بعناوين الكتب فوق أرفف المكتبات . بالفراغات التي تتخلل غابات

الاسمنت والألومنيوم والزجاج والحراس المدججين ، يتحدث إلى من لا تربطه بهم صلات حمية ، أصدقاء الصدفة من رواد المقهى . يلتفت فجأة .

يضحك بصوت مرتفع ، مبالغ ، متشف ، الرصيف خال إلا منها . يقف صاحبنا مولياً وجهه صوب النهر . متظاهراً بقراءة الجريدة !

(2)

في نفس التوقيت يخرج من البيت ، يلحسه جالسا فوق حجر أمام البيت المجاور . من نافذة الطابق الأول تطل امرأة ممثلة ، تنظر إليه ، ربما تتسأل عن الدافع من جلوسه . الجريدة بين يديه . إلى جواره كيس من البلاستيك داخله رغيف مطوى على لفافه . ربما جبن ، أو طعمية ، لا بد أنه استيقظ مبكراً حتى يصل هنا مثل هذه الساعة ، بالتأكيد ليس من قوة القسم المحلية . لا بد أنه يتبع إدارة المباحث المركزية ، منها يبدأ تحركهم إلى جهات شتى بدون إبلاغ المراكز المحلية .

يشرع بخطى سريعة . قصيرة ، يمر أمام دكان الكواء ، أبواب الجمعية التعاونية ما تزال مغلقة ، لم تفتح بعد . أمامها نساء يقعدن بترتيب ، يمكن أوعية صغيرة مختلفة الأحجام ، لا بد أن شيئاً ما سيوصل اليوم ، أرز ، سم ، صابون .

بالأمس بعد عودته ، بعد أن أغلق الباب واحتواء المكان أدرك ضيق ، قلق

وحزن غامض ، يعرف هذه المشاعر إذ يدرك أنه مراقب ، إنهم يترصدون حركاته ، يتلصصون على حياته اليومية ، في الماضي كان جزءاً من الواقع ، وعنصران لردود حركة ، كان يتقبله كقدر لا مفر منه ، لكن ما المبرر الآن ؟ ربما يريدون التأكيد من استمرار خموده ، أمثاله يطلقون عليهم العناصر الخاملة ، في الماضي كان من العناصر النشطة ، وما بين المصطلحين عوالم وأحوال !

ينصح الزملاء القدامى باستمرار العادات . وعدم الحيدة عنها ، حتى لا يؤثر الريب ، لكنه الآن يواجه بمفرده بعد أن انفطرت البنية ، وأصبح مجرد حلقة غير متصلة بما قبلها أو بعدها . لا .. سيأتي كل ما يحيرهم . لن يتجه اليوم إلى النيل ، بل إلى الجهة الأخرى ، إلى الصحراء ، إلى الطريق الجديد السريع ، يندروية أحد السائرين به ، ما من رصيف على جانبيه ، إنما سيارات مسرعة مازقة ، يصل إلى المسكرات القديمة المهجورة ، لا تستخدم لئ غرض الآن ، تتخللها طرق قديمة مرصوفة زمن الاحتلال ، أسفلت متشقق تبرج منه حشائش خشنة المظهر ، يلوح حرياء في طول راحة اليد ، هجوم المكان بالطائرات الإسرائيلية خلال حرب الإستنزاف ، كانت المقاتلات تجبىء من جهة الشرق على ارتفاع منخفض ، بطول الطريق ، يتلوى .. باستطاعته الآن الإصغاء إلى إيقاع خطواته خلفه . لا يبدل جهداً لإخفاء نفسه . أو إقتفاء أثره من مسافة معقولة .





الظلام ..

- افطرت ؟

- لا .. الوقت لا يكفي .. يجب ان الحق بأول قطار ، لكن المرأة الله يسترها جهزت لى رغبيا بما قسم .. لكن سيادتك قطعت نفسى .. لم تتح لى فرصة لى افطر أمس وأول أمس ..

- عندك أولاد ..

- أربعة .

يتوقف فجأة . يشير إلى المر الذى ضاق فجأة قبل انتهائه إلى الطريق الرئيسى .

- يكفي هذا يا أستاذ

يخشى أن يراه أحد زملائه فى الإدارة ، فى هذا خراب بيته ، لكن الأهم أن رأسه به ثقل ، عنده دوخة ونفسه ثقيل ، يود الجلوس بأى مقهى ليشرى كوبا من الشاى ، يتناول إفطاره ، لم تدخل بطنه لقمة حتى الآن ، يكاد يشعر بالخجل ، يوشك على النطق باعتذار لما سببه من إرهاب . بالطبع لا توجد مقاهى قريبة ، لكنه على مهل سيرجع إلى البيت ، إذا شعر بإرهاب فليأذنه فقط ، عندئذ يتوقف حتى يلتقط أنفاسه ، ويستريح ..

(3)

عند نهاية السلم يرفع يده بالتحية ، يمسك بالصحيفة التى يتظاهر دائما بقراءتها ، عدد قديم لا يتغير ، هكذا قدر ، قال بالأساس إنه يفضل اللقاء داخل البيت . حتى لا يراه أى عابر . سأل عما إذا كان هناك مخبر آخر ؟ ، بسط يديه ، وهل هذا معقول ؟ لو أن تأكد من ذلك ، هل كان سيقتل ويتحدث معه ؟ لا بالطبع .. إنهم يعرفون بعضهم . لكن الاحتياط واجب . ربما مَرَّ أحدهم مصادفة ..

يوماً من أحد زملائه القدامى ، لكنه فى مواجهة إنسان مرهق ..

- من أنت ؟

- أنت تعرفنى يا أستاذ .. أنا مخبر فى الإدارة . تعلم أننى أراقبك منذ أول يوم .. ولكن ..

- ولماذا تراقبنى ؟

- ليست المرة الأولى يا أستاذ ، كلك نظر ، إنه مجرد إجراء روتينى .. أيام قليلة وينتهى كل شئ ..

يبدأ المشى ، يثقلت المخبر حوله ، تبدو قلقا ، ليس طبيعيا أن يمشى إلى جواره ، يخشى أن يراه أحدهم ، أحيانا تكون هناك مراقبة على المراقبة . كما أن المكان قفر ، معزول ، وجودهما معاً مشير للشبهات .

لا يغيب هذا كله عنه ، يمد علبة السجائر ، يمسك يده ملامساً صدره ..

- خذ .. هنا لا يمكن لأى إنسان أن يراك ..

- ربنا يستر

يميل منحنيا . مبتعدا عن الريح ليشل السيارة

- أين تسكن ؟

- شبرا .

- شبرا ؟

- أى والله .. آخر شبرا

- وتجيء إلى حلوان لتراقبنى ..

- أوامرى يا أستاذ

- متى تستيقظ ؟

- الفجر .. أخرج من البيت فى

الخطى تسرع ، تقرب ، إنه يحاول اللحاق به ، يقصد مباشرة ، يصبح وراءه ، ماذا سيحدث ؟ هل أخطأ بسلوك هذا الطريق المغفر ؟ لابد أنه مسلح ، يمكنه إطلاق النار . حجتة أنه لاقى مقاومة ، كان يدافع عن نفسه ، يتردد قليلا بينما يصغى إلى صوت حنفية ماء تسيل باستمرار داخل دورة مياه فى المعسكر الخاوى . لابد أنها لم تتوقف منذ سنوات . يستدير فجأة مستغربا . متاهيا للزلال ..

فى مواجهته تماما

إنه أكبر سنا مما قدر . لابد أنه تجاوز الخمسين .

- إعمل معروفاً .. يكفي اليومان الماضيان

- من أنت ؟

- لا داعى يا أستاذ للسؤال .. أنت تعرفنى كما أعرفك - مالك ومالى ..

- أستاذ .. أنت تعرف .. ما أقوم به مجرد روتين .. لكنك تعتمد تطليع روحى !

ملاحمه منهكة ، لاهته ، متوسلة ، هل أخطأ التدبير ؟ . ألم يتصرف بقسوة . لكن هذا الوجه المشير للشفقة الآن من الممكن أن يصبح شرساً . جلالاً ، إذا تلقى الأمر ، من الممكن لهذه اليد أن تصفع ، أن ترفع سوطا أو تهوى بعصا ، وهذه القدم المرتعشة قادرة على الركل وتوجيه الإهانة ، ألم يمر به هذا كله ، ألم يعرفه على يدى أمثاله ؟

لكن .. الموقف غريب ، لم يسمع عنه

- سأخرج بعد ربع ساعة ، أركب
القطار .

انزل في المحطة الأخيرة . اذهب إلى
البنك لاطمنن على تحويل المعاش ..

- معاش .. مازلت صغير السن
يا أستاذ ..

يبتسم

- أسأل ضباطك عن السبب

- شدة وتزول .. إنهم يذكرونك
بالخير .

- كفانا الله شرهم وشرك أيضا ..

يبسط يده ملامساً موضع القلب
- والله أنا غلبان يا أستاذ .. هل
ستذهب إلى أماكن أخرى غير البنك ؟

- نعم .. إلى مقهى الندوة الثقافية .

- في باب اللوق ؟

- تعرفه ؟

- أعرف مقاهى وسط المدينة كلها ..

- ساكنين هناك . لن التقى بأى
إنسان . انحن الشيشة .. في الثالثة
ستجدينى هنا ..

يدون في دفتر صغير . يرفع يده
بالتحية ، يستدير متأهباً لنزول السلم ،
لكنه يتوقف ، يبدو متردداً ، إنه يسأل ،
يستفسر فقط إذا كان يعرف أى موظف
في فرع الجمعية المجاور ، الفرع فيه كل
شئ ، بيض ، صابون ، الدجاج مرتين
في الأسبوع . الزحام هنا قليل بعكس
شبرا ، لو أمكنه أن يوصى أحد الموظفين
به ، إنهم يشترطون البطاقة التموينية ،
بطاقته مسجلة في شبرا ..

- لا والله .. اعتبر نفسى غريباً هنا .

لم يرض على إقامتى في حلوان إلا سنة .
أنا غريب هنا ..

- طيب .. عندك بطاقة تموين

- لا .. لم أستخرجها ..

- أنت تغرط في حقل يا أستاذ ..

- أنا وحيد .. لست بحاجة إليها ..

يسأف لأنه ازعجه ، لكن الجمعية
هنا فرصة ، والأولاد آخر النهار
ينتظرون رجوعه بأى حاجة . توجد
جمعية تعاونية في الإدارة بها كل شئ .
لكن الحصص توزع على الأكابر .
لا يتبقى إلا أكياس الفول والعدس ..

- حتى العدس لم يعد يظهر ..

(4)

رنة واحدة ، مختصرة ، حذرة .

من في هذه الساعة المبكرة ؟

إنه يضيق بالزيارات المفاجئة
« يتحفظ » في الماضي كان يتوقعهم ، كان
يتخذ الأهمية ، ما من أوراق يمكن أن
تدينه ، ما من عناوين يمكنه أن تصبح
موضع مساءلة واستجواب ، من تلك
السنوات اكتسب عادة حفظ أرقام
الهواتف ، يكفى أن يدير الرقم مرة
واحدة ليحفظه ، ليثبت في ذاكرته ، عدا
الهواتف العمومية . منذ بدء وعيه
والحيلة والحذر مما تلقاه وترسخ
عنده ، لا يكتب خطاباً إلا توقع فتحه
والإطلاع عليه بعيون من يجهل ،
لا يتحدث في الهاتف إلا ووضعه في
اعتباره أن طرفاً « ثالثاً » يتصنت ،
يتفحص كل كلمة ، رغم مرور الوقت ،
ويدبب الهمود ، واستقراره بين العناصر
الخادمة إلا أن حذره القديم لم يهن .
يقرب من الباب .. إنه هو ، ماذا
جاء به في تلك الساعة المبكرة ؟

- معك آخرون ؟

يهز رأسه نفياً ، يخفض صوته ،
يقول إنه يعتذر لأنه سبب له أزعاجاً ،
لكن موظف الجمعية وعده بدجاجتين
وكيلو زيت ، اشتراط عليه المجيء
مبكراً ، بمجرد فتح الجمعية ، هذا يعنى
أنه لن ينتظره عند المدخل . ماذا عن
اليوم ؟

- اطمئن .. لن أخرج ..

يتطلع متشككاً ، لو حدث العكس
سيستسبب ذلك في مصيبة له ،

- لن أفارق البيت .. يمكنك أن تكتب
في التقرير أنه ظهر في الشرفة عدة
مرات ..

- طول اليوم بمفردك يا أستاذ ؟

- اعتدت ذلك .. ألم اقض ثلاث
شهور عندكم في الحبس الانفرادى ..

- لكنت كنت مجبوراً ..

- والآن الجبر من عدى

- والله حالك يصعب عني ..

- تعال .. تعال اشرب شاياً معى ..

إنه قديم . وذو خبرة في المراقبة ،
كان يعمل في إدارة المخدرات قبل نقله
إلى المباحث العامة ، العمل في المخدرات
كله مكسب . في منتهى الراحة . أوله
معروف وآخره محدد ، لكن مع
السياسيين الأمور ضئكة ، يلزم الحذر
والحيلة والحركة مختلفة ، يرسلونه إلى
أماكن مختلفة ، إلى حوار فقيرة جدا
يعيش فيها شبان لا يمتلكون





- المفروض أننى لا أعرف
أسماءهم .

يدون بعض التفاصيل ، بعد أسبوع
بدا سعيداً لأن موظفى الجمعية عرفوه ،
يبدو أن المدير ظنه مخبراً من مباحث
التكوين ، إنه يحصل الآن على ما يريده
من سكر وجبن وصابون ، وأسمك
مجمة ، عنده الولد الأصغر يعيش
السك ، لا ينتظر انتهاء أمه من قلبه
إنما يجلس إلى جوارها ويأكل ولا
بأول .

- يا سيدى ربنا يخل ..
- المهم .. ربنا يقدرونا عليهم ..

ما يقض مضجعه أن الولد الأكبر
حصل على دبلوم التجارة منذ عامين ولم
يعمل بعد ، طوال سنوات الدراسة لم
يكن ييخل عليه بشئ ، كاد يبيع ملابس
في سوق الكانتول دفع المصاريف اللازمة
للدروس الخصوصية ، لكن الآن قعدة
الولد اللعن من بقاء البنت في البيت ،
يضاف عليه ، من المخدرات ، من
أصحاب الذقون ، لكن الولد جوهره
طيب ، وهو يراعيه دائماً ، إنما اليد
العاطلة وحشة ، منذ أسبوع أمه قالت
له : أخرج إعمل في أى شئ هات لك
حسنة تساعد بها أبك ، الولد خرج
ودمعه على خده ، لحقه في الجامع
وراضاه ، زعق لإمراته ، ممكن الولد
يفتش ..

- حصلت والله يا أستاذ .. واحد
بلدياتي يبحث عن ابنه منذ أربع
سنوات ، ضاع اثره ، حاولنا نساعده
ولا فائدة .. والولد خرج بسبب كلمة ..
كلمة سمعها من أبيه .. وضاع ..

- هل بحثتم عنه بجدية ..

- والله لم نصبر يا أستاذ .. نشرنا
صورته في الصحف ..

لكن طوال عمره لم يدخل جيبه قرش
صاغ واحد من الحرام . لم يقبل الحرام
قط ، يريد أن يربى أولاده من الحلال ..
- الحلال هو الذى يبقى يا أستاذ ..
- طبعاً ..

- والله أنت طيب جداً ، ولا أعرف
لماذا احكى لك هذا كله ؟

- يا سيدى القلوب عند بعضها ..

- لكن البيت بارد يا أستاذ .. لومعك
ابنة حلال ترعك وتنجب لك من بملاه
حياة ..

- القطار فانتا

- ما زلت في حيك .. أعرف من تزوج
بعد الستين وأنجب .. الأولاد زينة
الحياة الدنيا يا أستاذ

- عندك عروسة ..

يميل إلى الامام

- ألف من تتمناك يا أستاذ ..

(5)

صباح كل يوم ، في السادسة أو
السابعة يرن الجرس ، يدخل ، إنه
يعرف البيت ، يتجه إلى المطبخ ، يعد
الشائ ، أثناء تناولهما الإفطار يخبره
بما سيفعل طوال النهار . الأماكن التى
سيقصدها ، وأحياناً الأصدقاء الذين
سيلتقى بهم ، لم يكن يطلب أسماءهم
إنما أوصافهم ، هذا طويل وذاك
قصير ، أشقر ، فاحم الشعر ، قصير ،
بدین .

إلا الكتب . ولا شئ إلا الكتب . آخرون
يعيشون في الزمالة وجاردين سبتى ،
بعضهم كان يرتدى ملابس السجن منذ
سنوات ويحمل مقاطف الحجر ، والآن
هم في مقاعد الوزارة .

- عقيبى لك يا أستاذ .

- يا رجل حرام عليك ..

- ألسنت منهم ؟

يقول إن العمل محير ، أحياناً يقضى
يوماً بليلاً في مواجهة مبنى من طابق أو
عمارة ضخمة ، أو في مقهى ، لا لشئ .
إلا مجرد رصد خروج هذا أو التصنت
عملى ذاك ، لكن أيام المخدرات ،
يا سلام ، أى أيام هذه ؟ ، الأمور
واضحة وكلامهم مفهوم ، خلو من
الالفاظ الصعبة المكنكة ..

- أصحابك يتكلمون بلغة لا نفهمها
عندما نصفى إليهم .. تثيرنا عند كتابة
التقارير ..

- حتى لا يكون عملك سهلاً ..

للأسف . ليس لديه واسطة تعيده إلى
إدارة المخدرات ، يبدو أن أحدهم قرر
إيذاه عندما نقله إلى الإدارة ، يعرف
أن بعضهم كان يغار منه .

يتوقف لحظات ، يبدو أنه استرسل
في الحديث ، يقول متداركاً ، إنه لو أراد
تكوين ثروة لفعل أثناء عمله بالمخدرات ،
كان يمكنه أن يحيل نفسه إلى المعاش ،
أن يفتح دكاناً صغيراً يكسب منه
أضعاف مرتبه الآن لكن الأهم أن يصبح
سيد نفسه . لا يأمره هذا ولا ينهيه ذاك
مع أنه متقدم في السن ، في عمر أبائهم ،

- مأساة ..

قال إن ابنه عاقل ، لكن مكوثه في البيت ضار ، ماذا يمكنه أن يفعل ؟ .
بعد لحظات صمت تسال عما إذا كان ممكناً مساعدته ، إن بعض صحبه الذين كانوا معه في المعتقل يشغلون مراكز مرموقة الآن ، بل إن بعضهم عندهم شركات ويظهرون في إعلانات التلفزيون ، إنه يعرفهم ، صحيح أنهم كانوا شيوعيين ، لكن الله تاب عليهم ورفعت أسماؤهم تماماً .

- عقيب لك يا أستاذ ..

ابتسم صامتا ، تسال الرجل عما إذا كان ممكناً مساعدة ابنه من خلال أحدهم ، لا بد أنهم يعرفونه ويحرصون على تلبية مطلب بسيط كهذا .. عمل بسيط يكسب منه حتى مصروفه اليومي .

- لكن صلتى انقطعت بهم يا حاج ..

يطرق حزينا ، يبدو انه لا يصدق ، في يوم تال استفسر عما إذا كان يتروى على المحافظة ؟ ، لقد علم بوسائله الخاصة بعيدا عن الإدارة والله ، أن أحد أصحابه المقربين يعمل في مكتب المحافظ ، قال إنه يسكن في غرفة واحدة ، غرفة يعيش فيها مع امراته وأولاده الأربعة ، هل يتصور أنه لا يجمع امراته إلا في دورة المياه .

- حلال أفضيه في دورة المياه ..

تصور يا أستاذ ..

- وضع صعب ..

أى صعوبة ؟

كل ما يريده شقة من حجرتين ، واحدة للأولاد ، وأخرى له مع أمهم ، سمع عن ميان ستوزعها المحافظة قريبا

على من تهدمت بيوتهم ويقيمون في المساجد ..

لكن .. هذه مساكن للإيواء السريع .. يعنى حالات الطوارئ ..

- طوال عمرى أعيش في طوارئ والله أنا حال أصعب ..

(6)

اليوم لم يأت ، لم يزن الجرس ، الساعة الآن الثامنة ، انتهت نشرة الأخبار في الإذاعة البريطانية ، أول أمس بدا ساهماً ، قال إن حضرات الضباط أثناو على جهده ، على تقاريره أظهروا الرضا ، يعنى هذا أن مهمته سوف تنتهى قريبا ، وأنه لن يقابله مرة أخرى ، والله لم يكتب كلمة زائدة ، التزم بما أملاه عليه .

ربت كتفه ، قال إنه يصدق ، في لحظة معينة ظن أن اقترابه منه جزء من خطة زكية لاقتحام عالمه ، لكن حدسه الخفى استبعد ذلك تماماً .

لم يخبره بتخلفه اليوم ، لا بد أن أمراً جد ، خرج إلى الشرفة ، على الرصيف المقابل عربة أجرة ، صبي يفسلها ، يرش الماء من جردل موضوع فوق الأرض ، يعرف صاحب السيارة ، يسكن البيت المجاور ، يمد البصر

متطلعا إلى الرصيف ..
لا أحد .

(7)

ثلاثة ..

لا يمكن أن يخطئهم ! إنهم أصغر سناً ، أعمارهم متقاربة وربما رتبهم أيضا ، روسهم حلقة ، عضلاتهم بارزة ، كانهم على وشك الإنقضااض ، وقفهم تأهب وقسوة ، أحدهم أمام البيت مباشرة .

الثاني يقف فوق الرصيف المواجه الثالث عند الرصيف يلامس خصبره بيده

نظراتهم سافرة ، لا يسكنن صحفاً يتظاهرون بقرامتها .

يتمهل ..

يطالعه وجه المخبر القديم المتعب .
انتقاله السريع من موضوع إلى آخر ، ترى .. أين الآن ؟

يبذل خطط يومه . يفيض بالتحدى القديم ، لن يحتمل أكثر .

آن لهذا كله أن ينتهى ، يلامس ذقنه بأصبعيه مقطباً عينيه ، مفكراً في الخطوة التالية ... ■



**شاعر ومغن وممثل انطلق
كالبرق في حياة موسكو وشبابها .
ارتبط اسمه بمسرح التجانكا .
مسرح صفوة المثقفين في موسكو .
اشعار له تترجم لأول مرة
باللغة العربية .**

فلاديمير فيسوتسكى ظاهرة
في عالم الفن السوفيتي في
فترة الستينيات والسبعينيات من هذا
القرن . نجم لم يكد يسطع حتى خيا
جسده ، لكن ضياء فنه ما زال يسعد
الناس . شاعر ، ممثل سينما ومسرح ،
سيناريست ومخرج ، مطرب يؤدي
اغانيه من اشعاره بمصاحبة جيتاره
بصوت حلو أجش وبأسلوب متميز .
وكان الشباب يحفظ اغانيه ،
ويستمع إليها الجميع عبر الكاسيت
أو الاسطوانات ، لكنها لم تكن تذاع في
الإذاعة والتلفزيون . كتب فيسوتسكى
وغنى عن آلام الناس وعن مشاعرهم ،
عن آمالهم ومعاناتهم ؛ غنى عن الحب
والصداقة والحرب والحرية . كان
يجسد في اغانيه الشخصيات حتى يخل
لمن يستمع إلى إحدى اغانيه أنه عرف
الشخصية التي في الأغنية ، ويرى
الموقف الذي تحكى عنه . وصف كل
ما يشغل الناس ، وحياتهم في بساطة
لا تخل من السخرية والتهكم والطرفة
(بدءا من برنامج « الثمارين
الرياضية » الذي تذيعه إذاعة البرنامج

العالم في باكورة الصباح ، حتى هاتف
« الترنك » الداخلى ، المواصلات ،
العلاقات التي استُحدثت بين الناس
لظروف معينة طرأت على المجتمع
السوفيتي في هذه الفترة) . غنى
فيسوتسكى عن القرية ومشاكلها . مع
أنه ابن المدينة المثقف .. غنى عن
الحرب أغان رائعة إنسانية معبرة .. مع
أنه لم يعيشها ولم يعان ويلاتها ..
امتلات أغانيه عن « الصديق » بنغمة
رقية عميقة . أما أغانيه التي تناقش
القدر المسموح به من الحرية للمواطن
الروسي والسوفيتي (سابقا) في أن
يحيا حياته كما يشاء وأن ينتقل في بلاد
الله كما يشاء فكانت تمتلئ بالسخرية
والمرارة في آن واحد .

إشتهر فيسوتسكى كمغن في بادئ
الأمر من خلال أفلامه السينمائية فقد
مثل ٢٤ فيلما في ثمانية عشر عاما ، ثم
أخذ يغنى على المسرح ، وفي الحفلات
العامة ، أو من خلال الاسطوانات
والكاسيت .

إرتبط اسم فيسوتسكى بمسرح
« التجانكا » ، مسرح صفوة المثقفين في
موسكو ، وخلد اسمه فيه بمسرحيتي
« هاملت لشكسبير » ، و « جاليليو »
لبرخت ، حتى أن المسرح لم يعد يكرر
إخراج هاتين المسرحيتين بعد رحيل
فيسوتسكى بممثل آخر واكتفى بوضع
صور المسرحيتين في مدخله وتحتها باقة
زهور طبيعية .

تزوج فيسوتسكى من فرنسية من

أصل روسي . كان اللقاء والفرق
يتكرران بينهما ، وكان ذلك وقوداً
لفؤاده وعقله ، ودافعا للغناء الصادق
والأداء النابع من الأعماق وسببا لثيرة
الحزن التي تفيض بها أشعاره حتى
وإن كانت ساخرة ، وللشجن الذي يملأ
صوته وأنغام جيتاره .

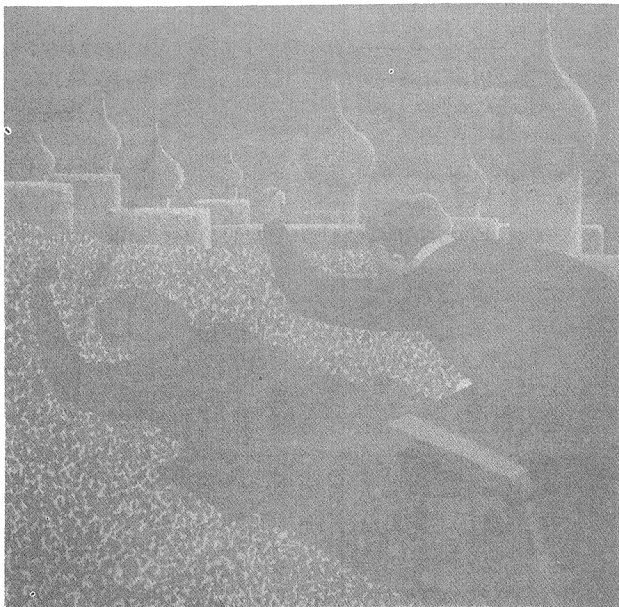
وفي الخامس والعشرين من يوليو
١٩٨٠ بكاه الناس كما سيكون الصديق
الذى لا يعوز ، وودعوه إلى مشواه
الآخر في مظاهرة شعبية غير معتادة
آنذاك في العاصمة السوفيتية ،

وبعد مضي عام ، وتحت الحاح
جمهور معجبيه صدر عنه العديد من
الدراسات في الصحافة ، كما صدر
كتاب به بعض أشعاره ، وعرض
التلفزيون فيلما تسجيليا به بعض
اللقطات وهو يغنى بمصاحبة جيتاره
(وكانت هذه هي المرة الأولى التي تذاع
فيها اغانيه في التلفزيون) . كما أذيع
مسلسل تلفيزيوني كان قد انتهى من
تمثيله قبل وفاته بعدة أشهر ، كانت
تخلو الشوارع ومحطات المترو من
الجمهور وقت إذاعته .

قُيِّم النقاد فيسوتسكى بأنه « برق »
في حياة موسكو الثقافية « كسر رتابتها
آنذاك وأثبت أنها قادرة على العطاء ،
كما وصفوه بأنه « أورق » العصر
الحديث إلا أنه يختلف عن الأسطورة
البرونانية بأنه واقع وحقيقة .

لقد ضُمّن أشعاره والحانه وصوته

فيسوتسكى:



من أخراج فيلمه الأول .. وقبل أن يرسل خطابا كان قد كتبه لزوجته وجد على مكتبه وبين أوراقه عبارة عن آخر قصيدة كتبها الشاعر « بعنوان » إلى مارينا .

لا تسرعوا رامحين ! « رأى البعض أن الجياد هذه ماهى إلا أيامه في الدنيا .. فقد رحل قبل أن ينتهى من أخراج مسرحية « لعبة الأثنين » التى كان سيقوم ببطولتها أيضا .. وقبل أن ينتهى

مكتون روحه وعقله الممتزجين بروح وعقل أيامه وشعبه .. كان يعمل ليل نهار ويشعر دائما أن الوقت لا يكفى لانجاز ما يريده . وحين غنى : « رويدا ، يا جيادى ، رويدا .. ! اتوسل إليكم ،

البرق الخاطف

(١) إلى ماريينا

الجليد إلى أسفل :
وإلى أعلى كذلك -
بينهما أعانى .
إما النفاذ من السطح ،
أو اثقب الأساس .
على بالطبع أن أطفو ..
والأ أفقد الأمل ،
على أن أعمل بينما أنتظر ..
التصريح لى بالسفر .
الثلج فوقى يضمنى ،
فليتسَّق .. ليتكسَّر ..
اتصَّب عرقاً ،
كفلاحٍ يحرث .
سأعود إليك ،
كسفينية من أغنية تعود ،
أذكر كل شيء ،
حتى أشعارى القديمة .
عمري أقل من نصف قرن -
فوق الأربعين .
اثنى عشر عاما أحيا ..
مصوناً بك وبالحرب .
لدى ما أنشد ،
عند المثل أمام الله ،
لدى ما يثبت صحة أفعالي له .

(٢) أغنية عن الصديق

إذا صديقك بدا لك فجأة
لا صديق ، ولا عدو ...
إذا لم تستطع أن تميز على الفور
سيئاً هو أم جيداً ، ... ؟
أجذبك معك إلى الجبل - غامر !
لا تتركه يتسلق وحده !
أجعله في جبل واحد معك -
هناك ستعرفه ، -
إذا لم يكن في الجبل رجل
وتراخى وهبط إلى أسفل .
أو خطأ خطوة على الجليد وَفَّتَر !
تعثروا راح يصرخ - ! ...
فاعلم أن بجوارك شخصاً غريباً عنك
لا تؤيخه - أبعده ! .. وأخبره :
إلى أعلى لا يصحبون أمثالك ، وهنا
عنهم لا نغنى .
إذا لم يتباك ويتشك .
تجهم .. وغضب .. لكن أكمل المسير
وحين زللت فوق الصخر
أُنْ ، لكن شدك اليه .
إذا أصبح كائناً إلى معركة ،
ووقف فوق القمة نشواناً ،
فعليه يمكنك الاعتماد ،
كائناً تعتمد على نفسك .

(٣) الجياد

على طول الجُرف فوق الهاوية ،
على الحافة

أقود جيادى ،

الهب ظهورها بالسياط .

أشعر ... أن الهواء قليل .

أشرب رياحا

أتجرع ضيابا

كأنما فى نشوة الموت

..... أهلك ، أهلك !

رويدا أيتها الجياد

..... رويدا

لا تدعنى لسياطى الملتهبة

يالها من جياد عصية

صادفتنى ... !

ولم أتمكن من أن أعيش حياتى

ولن أكمل أغنيتى ...

سأسقى الجياد ،

وأكمل مقطوعتى ؛

سأقف ولولحين

على الحافة

سأختفى عن الأنظار ،

تمحوننى العواصف من الوجود

صباحا على التلوج

سيجذبوننى فى العربة مفرعين .

سيروا الهوينا ، يا جيادى ، ولولحين ،

أطيلوا الطريق إلى المثلوى الأخير

رويدا ، يا جياد ، رويدا ،



فسياطي ليست مؤشراً لكم .

.....

يالها من جياذ عصية صادفتني !

ولم أتمكن من أن أعيش حياتي

وأكمل اغنيتي

سأسقى الجياذ

وأكمل مقطوعتي

سأقف ولولحين

على الحافة

.....

رويدا ، جياذى ، رويدا

أتوسل اليكم لا تسرعوا

و.....

يالها من جياذ عصية

صادفتني

.....

ومادمت لم أعش حياتي

فدعنى أكمل اغنيتي ...

سأسقى الجياذ

وأكمل مقطوعتي

سأقف ولولحين

على الحافة .

(٤) الصمت الأبيض

على مدار السنين ، والقرون ، والعصور

يسعى كل شيء إلى الدفء

مبتعداً عن الصقيع والعواصف الثلجية ...

ولماذا إذن تتجه إلى الشمال هذه الطيور ،

ما دام الجنوب هو قبلتها الطبيعية ؟

لا تحتاج إلى مجد أو سناء .

عندما ينتهى الجليد تحت أجنحتها ..

ستجد الطيور سعادتها ..

مكافأة على الطيران الجسور .

ماذا أقلق عشنا ،

ماذا أقلق نومنا ؟

ما الذى طردنا إلى تلك الطريق ..

فوق الموجة العالية ؟

لم نتمكن بعد من مشاهدة الضياء ،

فنادرا ما يوجد الضياء فى العتمة !

السكون حولنا . النورس وحده . كالبرق ..

نطمعه بأيدينا فراغا .

لكن جزأنا عن الصمت

حتما سيكون الصوت !

منذ زمن والأحلام البيضاء

وحدها تترأى لنا ..

وقد غمرت الظلال الأخرى للثلج .

أصبنا بالعمى ..

ومن شدة البياض الناصع

لم نر إلا الظلمة ،

لكن الخط الأسود للأرض

سيعيد البصر إلينا .

وسيطلق حلقنا الصمت ..

وسيدوب ضعفنا كالظل ..

وس يكون النهار الأبدى للقطب ..

عوضاً لنا عن ليل اليأس ! ■

ترجمة : نهاد حسن إمام



الشبورة تغطي الغيطان ..
وعلى مدى الشوف .. فى آخر
الطريق العمومى كانت الشمس تهم
بالطولوج من وراء مدنة جامع الشيخ
بسطاوى فى البر الغربى ..

« مخلوف » فوق البسككتة بيدل
ويشق طريقه .. الهوا مندى .. اتأخر
مخلوف كثير .. راحت عليه نومة وصحا
وخرى فوق عن ساعة .. شتم مرات
وطلع همه فيها .. فهو ما صدق ان
« مسعود » افندى الله بمسيه بالخير
اتحوسله عند شركة المقاولات ..
ما صدق انه شبط فى الشغلانة دى ..
مين يلاقى شغلة غير محترمة .. شغلة
سهلة .. يوم وردية بالنهار .. ويوم
وردية بالليل .. ويقبض اول كل شهر
سته جنيه .. ستة جنيه مرة واحدة ..
لكن كله منها .. هى السبب .. منه
عليها بدل المرة ألف انها على أدان الفجر
تصحيه .. عايزة منه ايه ؟ .. يقعد
جنيها زى الصرمة .. يزنط البط
أو يحمس الفرن .. ويشتغل اجير
باليومية .. يوم شغال وعشرة بطال ..
الشمس طلعت وبدات تسلع ..
والشبورة لسه ثقيلة حاضنة الغيطان ..
ومخلوف فوق البسككتة بيدل بقوة .. كله
منها .. لكن الحمد لى ان الولد سعد
ما طلعهش لاه .. مخه متطور وخطه حلو
وغاوى علام ..

كانت البناية التى بيشتغل فيها
مخلوف بانية من بعيد كأنها فى آخر
الدنيا .. صغيرة قد علبة كبريت

صندوق .. لكن مخلوف كان عارف إن
اللى فاضل من السكة ما يزدش عن
ثلاثة كيلو .. وانه حيوصل متأخر أفلها
ساعتين ويخصم منه أفلها نص يوم ..
وعلى سهوة .. سمع مخلوف صوت
سرينة يزعق من وراءه .. صوت مزعج
ولا تور بينعر .. فلزم على طول يمين
الطريق .. ومرق من جنبه الاتوبيس
السريع « مصر - شبين » .. ولقى نفسه
بيقول كأنه بيتكلم مع السواق ..
ما تضرب السرينة من بعيد شوية ..
لازم تضربها وانت جنبى .. لازم يعنى
تحت ودنى .. تخفضنى وتسبب ركبى ..
منك الله ..

وفضل مخلوف يتابع الاتوبيس الى
تته يبعد شوية بشوية لغاية ما شاف
مخلوف حاجة سودة بتقع من شباك
الاتوبيس .. فضلت تتدحرج على
الأرض مرتين ثلاثة .. لغاية ما وقفت
على الاسفلت فى نص السكة .. ما حدش
من الركاب اتلفت لى وقع .. ما حدش طل
من شباك .. ما حدش نادى على
السواق .. وفى آخر الاسفلت فى نهاية
الشارع كان الاتوبيس خلاص
اختنى ..

وعلى الأرض فى عرض الطريق قعدت
قفة قديمة من الخوص لها ودينين متغطية
بخزقة كستور ومتخيلة بالخيط .. رفع
« مخلوف » القفة .. بص فيها .. كانت
خفيفة مايزدش وزنها عن ثلاثة كيلو
أو أربعة بالكثير .. فضل مخلوف
يحسس عليها ويخمن ايه اللى ممكن

يكون فيها .. عيش .. بتاو .. رفاق .. كم
قرص جينة قريش ..

اتلفت مخلوف لأول الشارع ..
اتمنى ان عربية تظهر أو لورى أو تاكسى
انفاز .. وانه يلاقى واحد ابن حلال
يلحق بالأتوبيس ويسلم القفة
لصحابها .. لكن الطريق كان فاضى
والوقت بدرى .. واحترار مخلوف يعمل
ايه ؟؟ .. يسبب القفة مطرحها ويروح
لحاله .. والا ياخذها معاه ويسلمها لأول
عربية .. لكنه لو سابها مطرحها مين اللى
يعرف انها وقعت من الاتوبيس ؟؟

وانتبه مخلوف على صوت طرقة
موتوسيكل ظهر فجأة .. وقدام مخلوف
تمام وقف الموتوسيكل وبدل الكونستبل
رجليه على الأرض .. شخط فيه :
— واقف ليه ؟

ولما اتريك مخلوف .. اشتبه فيه
الكونستبل .. ساله :
— ايه اللى معاك ده ؟

— مافيش .. دى قفه .. وقعت من
الاتوبيس الى توه فايت ..
زغده الكونستبل بنظرة اتهام :
— معقول .. سارقها منين دى ؟

— أبدا .. دى توها واقعة من اتوبيس
مصر شبين .. ماينوبكش ثواب وتطير
وراه .. تديها لصحابها ؟ ..

لكن الكونستبل فضل مثبت عينيه
على مخلوف .. وفيه لما ساله :
— اسمك ايه ؟

— اتنى .. مخلوف سعد الله عبيد
الوينس ..

— أنت متين يا ولد ؟ .. اوعى تكذب ..

— من كفر الشلمون ..

— اسمع .. أنت تسلم القفة دى فى

أقرب نقطه بوليس .. فاهم .. اسمك

مخلوف مش كده .. اوعى ما تسمعش

الكلام .. اسجنتك ..

زق الكونستبل الموتوسكل من تحته

وداس بنزين .. وانطلق يفرقع ويواصل

طريقه لغاية ما غاب .. وكان على

مخلوف انه يرجع كل السكه الى جا

منها .. ثمانية كيلو بالتعام .. يرجعها

كلها .. يمر على عزبته كفر الشلمون

ويواصل سكته خمسة كيلو كمان لغاية

نقطه البوليس .. مصيبة جديدة

ما عملش حسابها ..

رجع مخلوف .. ورجعت رجله تبدل

وتنزّل وتطلع بسرعة وهمة والقفة راقدة

فى حضنه .. خايف عليها .. وواخذ باله

منها ..

زحفت الشمس شوية فى السما

وصارت علو نخلتين .. وبدأت اللوارى

والعربيات تزحم الطريق .. تضرب له

كلاكسات علشان يفسح لها السكه

ويلزم اليمين .. قال لنفسه .. لزومه ايه

التعب دا ؟ .. حيكون فيها ايه

يعنى ؟ .. دهب .. شكلها كدة زيارة

واخدها واحد على قد حاله .. يعنى

حيكون فيها زبدة .. بيض .. وزه

مدبوحة والا بطة .. مش باين .. انى

عارف اصطبحت بوش مين النهارده ..

وجا على باله انه يتخلص منها .. يركنها

تحت شجرة .. يرميها فى القرعة .. لكن

قصة

بدر نشأت



الكونستبل شافه وعرف اسمہ ويقدر
يجيبہ .. وتن مخلوف فوق البسکته
يبدل .. قال لنفسه .. حرام .. ذنبہ ايه
صاحبها الغليان .. تلاقيها مكلفاه مها
كان .. ويمكن واخدها يقضى بيها
مصلحة .. مين عارف ؟؟

ولما وصل مخلوف لنقطة البوليس نزل
من فوق البسکته يجرجر رجلية ..
تعبان .. درعاه متخذة والقفة تحفلت
من بين ايديه ..

وقدام طرابيزة صغيرة قاعد عليها
شاويش تخين صدغ لفت .. عينيه
ضيقه مدغمسة فيها غياوة زى دكر
بط .. بدا مخلوف يحكى الحكاية وجا
يحط القفة فوق الطرابيزة .. هب فيه
الشاويش :

— شيل المصيبة دى .. جاتكم
البلاوى .. هى برضك الاتوپسات
بترمى قفف يا فالع ؟ .. إنت عيبط والا
بتستعبط ؟؟

اضطرب مخلوف .. كان عايز يرد ..
انى ..

— هس .. ولا كلمة .. هيه .. سارقها
مينين دى ؟

— واللهم وقعت من الاتوپيس .. يعنى
اكون سارقها واجى بيها هنا ..
معقول ..

— يعنى مش عايز تقر .. فاضى لك
اتنى .. شوفه يا « أبو سريع » ..

والى لمح البرق .. نزل كف تقيل زى
المرزبة على قفا مخلوف .. اتنهز جسمه

كله .. اتمايل .. غامت الدنيا فى عينيه ..
انطق .. حيطان الاودة مش ثابتة ..
انطق يابجم .. وحاول مخلوف انه
يمسك نفسه .. انه يفوق .. انه يرد ..
واللهى ما سرقتها .. لكنه ما نطقش ..
استند الشاويش بضمه على الكرسي
وقال بقرق :

— الواد ده .. حيتعبنا .. شوف تانى
يا بوسريع ..

وشافه « أبو سريع » .. لكنه المرة
دى نزل فيه تلطيش وشلاليط ..
« ومخلوف » يتطوح ويتعدل .. ويتسند
مرة للجدار .. ومرة يقع ومرة يقف ..
وجا صوت الشاويش :

— كفاية .. كفاية يا بوسريع .. يا قول
ايه .. احسن حاجة نفتح له محضر ..
لقيناه سارقها اثناء مرورنا وبيجرى
بيها .. طاردها .. وتجننا فى القبض
عليه ..

مال أبو سريع وهو عرقان بينهج على
ودن الشاويش وقال كلمتين .. رد
الشاويش :

— كبه .. طيب حطه فى الحجز لغاية
ما نشوف له صرفة ..

ورجع أبو سريع يوشوش فى ودن
الشاويش .. قال الشاويش :

— ايبيه .. خلاص .. الطعه فى الحوش
والقفة دى يفضل شايلها .. فاهم
يا بوسريع .. احنا عارفين فيها ايه ؟ ..
يمكن قتيل ..

وفى الحوش كانت الشمس حامية
والجو صهيد .. مخلوف لوحده فى
الحوش كله حاضن القفة .. وضل
جسمه تحت رجلية مايزدش عن شير ..
ريشة بول مركز تهب عليه من باب
مفتوح .. وما عرشف مخلوف فوات من
الوقت قد ايه .. لغاية ما سمع من بعيد
صوت يادن لصلاة الشهر ..

حس مخلوف ان العرق بياكل جلده
وبيمشى زى النمل على كل جسمه .. وانه
عايز يهرش .. وان وشه ورم منفوخ ..
وان شفته التحتانية كبيرة مدلدة ..
وان كل حته فى جتته بتوجعه .. بتصرخ
فيه وتنبج عليه .. وانه عطشان وحلقه
ناشف .. والقفة ثقيلة زى الجبل ..
والشمس عدل فوق دماغه .. قتيل ..
يادى الداهية .. معقول يكون فيها
قتيل .. لامش معقول .. واشدت التعب
على مخلوف .. زاغت عينيه والدنيا
ضلمت لحمة ورجعت نورت .. قال قتيل
قال ... دى حتى القفة صغيرة .. هى
تشيل .. دول بس عايزين يخوفوه ..

وافتكز مخلوف الشغل وغيباب
اليوم .. وبدا يفكر يقول لهم ايه
بكره ؟ .. وبأى حجة يدخل عليهم ..
ابنه سعد .. جاله مغص شديد وراح بيه
لدكتور الصحة .. لا .. خديجة مراته ..
آه .. مراته احسن .. جالها المصران
الاود وراح بيها المستشفى ..

كان ضل الشمس تحت مخلوف كبير

شوية وزاد شبرين .. وما فتش وقت
طويل الا ورجع الصوت البعيد يادن
لصلاة العصر ..

فكر مخلوف في مراته .. قال .. ياترى
بتعمل ايه دلوقت ياخديجة ؟ .. اوعى
تكوني واقفة في الشمس .. دى الشمس
جهنم حامية موت .. اقعدى على الكنية
وافتحى باب الدار والشباك الجوانى ..
يعلوا تيار انسا ايه .. يرد الروح
واشربى على كيفك من الزير مية ساقعة
زال .. والواد سعد .. زمانه رجس من
المدرسة من مدة .. رجس ماشى مع العيال
في ضل الشجر .. وانى راجع بالليل من
غير مقاطعة .. ابقي أخذ له معايا رطل
عجوة .. او ببريزة حلالة طحينية ..
اصل الواد سعد بيحب الحاجات
الحلوة .. ابوه بيحبها موت ..

وعلى سهوة .. حصلت هيصة وزيطلة
في النقطة .. شد العسكرى الواقف على
الباب جسمه لفوق واتعدل .. وطلع
صوت كركبة وجركراسى من اودة
الشاويش .. ووقف عربية بوكس قدام
الباب .. نط منها ظابط شاب طويل
بشنب اسود .. مرق بسرعة وهو
بينشف عرقه بمنديل ابيض .. دخل
الأودة .. سمعه مخلوف وهو يقول :
— مين الجدد الى شايل قفة ده ؟

وفات مدة قبل ما سمع صوته مرة
تانية :

— هاته يابو سريع ..

وبدا مخلوف يحس براحة .. من
ساعة ما دخل الظابط وهو اطمئن ..
مؤكد راجل متعلم .. حيفهم حكايته
ويصدقده .. ويخلص عذابيه ويرجع
لداره ..

كان الظابط شاب هادى وشه
مسمسم .. بعد ما سمع حكاية مخلوف
وعاين القفة .. سأل :

— القفة دى وقعت فين بالضبط ؟
— في الشارع ..

— انا عارف انها وقعت في الشارع ..
المكان .. تقدر تحدد المكان تمام ؟
— ابوه يابيه .. هى وقعت قدام شجرة
الكافور الكبيرة عند عزبة رمضان ابو
سنة ..

— يعنى عند الكشك الى حاطط كاوتش
عرييات قدامه ..
— لا يابيه .. بعد منه ..
زغر الظابط للشاويش :



— انت ما تعرفش تتصرف ياشاويش
فرج .. حاتلمت اتمنى بقى ؟
زام الشاويش فرج وقال :

— ما هو حضرتك رجعت تانى .. مش
عوايدك

— افهم الى حاقل لك عليه .. المنطقة
دى مش في زمانا ..

والثقت الظابط لمخلوف وقال له
بابتساماة لطيفة :

— شوف يا مخلوف .. القفة دى
ما وقعتش قدام عزبة رمضان ابو
سنة .. افكرت كويس .. هى ضرورى
وقعت عند كشك الكاوتش .. مش كده ..
وكانت دى اول ابتساماة يصطبغ بيها
مخلوف .. شعر بفرحة ولقى نفسه
جريء يقول :

— ابوه يابيه .. قريب منه يجى بكيو ..
لكن الظابط وشه انقلب وشخط
بقوة :

— لا .. قدامه تمام .. افكرت كويس ..
انكمش مخلوف :

— مغبوط يابيه ..
ورجع الظابط بيتسم لمخلوف :

— اسمع يا ماخلوف .. انا حا اخدمك ..
انت تاخذ القفة وتروح بيها نقطة بوليس
ابو عوف .. عارفها .. تقول لهم انها
وقعت قدام كشك الكاوتش .. حياخدوا
ملك كلمتين .. وترجع لبيتك وتتعضى مع
عياالك ..

— بس يابيه انى ..

— لايس ولا مايشس .. الحكاية بسيطة
وانا حاوى عليك فى التليفون .. توكل
على الله ..

كان مركز ابو عوف يبعد عن المكان
الى لقي فيه مخلوف القفة بمسافة تزيد
عن عشرة كيلو .. وكلها سكة زراعية
ضيقة تمشى فيها المواشى .. والشمس
بدأت تميل والغروب على دخول ..
ومخلوف تعبان آخر تعب .. ولما حاول
إنه يتكلم .. لما حاول إنه يقول
ما اقدرش .. لقي نفسه يقول بمذلة :
— عايز اشرب .. عشان خاطر النبى ..
شوية مية لله ..

ودجع الطريق يتعد بمخلوف ويطول
ومشى عايز يخلص .. ومخلوف فوق
البسكته هيه عمال يبدل .. رجليه
خلاص لا قدرة تطلع ولا قدرة تنزل ..
والقفة فى حضنه والأرض صهـد
ومخلوف بينهج ..

غابت الشمس ودخلت الضلمة ..
ومخلوف مش دارى بنفسه .. دايبخ
تعبان عينيه مزغلة .. وعجلة البسكته
القدمانية تروح منه يمين وتيجى
شمال .. وكان مخلوف لسه ماروصلش
لعزبة رمضان ابو سنة لما وقفت منه
البسكته .. حرنت .. ونزل ييمس على
العجلة الورانية .. بصة واحدة .. رجع
بعدها مخلوف شال القفة وحطها فوق
البسكته ولف دراعاته حواليتها ومسك
الجادون .. وبدأ يرقى البسكته ويمشى
جنبها ..

ضحك الظابط الشاب السمين فى
نقطة بوليس ابو عوف وضحك معاه
ظابط تانى قاعد جنبه .. قال الظابط
لمخلوف :

— بقى كده ..

ويص لزيميله :

— شفت رفعت بيعمل ايه ؟

تدخل مخلوف وقال بمسكته :

— دا رفعت بيه الله يخليه .. وعدنى

يكلمك فى التليفون ويوصى على ..

نط الظابط فى قعدته ونزل بكفه على

كف زميله :

— حلوة ..

وغرقوا الاتنين فى الضحك والزينة

وضرب الكفوف ..

— اسمع يا مخلوف .. انت باين عليك

ابن حلال .. روح قول له .. ببقولك

اليزباشى سامى بطل الحركات القرعة

دى .. انت عايز تخلص تارك ..



ولما الفجر طل فى أول السما .. وجا
بخوره الرصاصى من بعيد يرقى الضلمة
من فوق الغيطان .. ويطل من بين فروع
الشجر على طول السكة .. كان كفر
الشلمون لسه نايم فى العتمة .. وصوت
من بعيد بدا يأتى لصلاة الفجر ..
وظهرت أنوار بسيطة فى بيوت قليلة ..

خرج الشيخ سليمان من داره فى كفر
الشلمون ومشى بهمة فى الشارع
العمومى فى سكتة لمسجد الشاذلية فى
العزبة الشرقية .. فضل ماشى يدب على
اسفلت الطريق الفاضى لغاية ما لفت
نظره حاجة سودة متكومة على الأرض
تحت شجرة كبيرة ..

بسم الله الشيخ سليمان واول ما قرب
منها لقاهما بنى آدم مدد فوق الأسفلت
على جنب الشارع .. دراعاته متصلة
بقوة على قفة صغيرة حاضنها فى صدره
وجنبه بسكته مركونة على جذع
الشجرة ..

— مين ؟ .. مخلوف .. مالك
يا مخلوف ؟ .. ايه الى خلاه تنام
هنا ؟ .. انت شارب حاجة ؟

حاول الشيخ سليمان انه يصمى
مخلوف .. هزه .. عدل دماغه .. لكن
جسم مخلوف كان مخرخ زى
الخرقة .. انفكت جنته واترمت على
الأرض .. ودماغه خبطت فى الأسفلت ..
كان يشه أبيض كالح .. قورته باردة ..
وعينيه فارغة ... ■



رسم للفنان سعد عيد الروهاب

الشعاب الأولى

بين ليلة وضحاها

اكتشفت أننى مازلت أمشى

الهث على رجلين غارقتين فى النوم

لا بريقَ مدينةٍ يلوح

ولا سراب استراحة .

على رجلين ثاويتين فى النوم

أنا الذى ظننت أننى وصلت

وعند أول مدخل

تنفست رائحة قهوة ونباح كرب

فكُومت جسدى

كحشد من المتعبين والجرحى

لكنى عرفت أن الضوء الشاحب

يتسلل من رسغى

خيطة دم يصل الشعاب بويديانها الأولى ..

قبلة الصيف

— ١ —

لم تكونى كاهنة العصور ولا امرأة الغيب

حين التقى ظلانا فوق جذع الشجرة

فى الغابة التى يتصادم فيها الغرباء

كنت امرأة بملابس خفيفة

أمشى بمحاذاة

فى الطريق الأكثر وعورة للصمت

رجل وامرأة نحتا ظليهما فى حائط .

— ٢ —

ومثلما تلملم روح أعضائها فى غيش الفجر

لا مس كنتفى كنتفى

أمام البائع المتجول تحت شمس النحيلة ،

نقتفى أثر الحواة والعابرين

نفترق ونلتقى

كل يوم على هذه الحال

تحت القبة الهائلة للصدفة ،

شعر

سيف الرحبى

• شاعر من عمان

قطائد

غريبان في غابة

يلامس ظلّهما ظلاً ثالثاً

وتدور الغابة تحت شمس الحائط

حيث الفمان فم واحد

واليدان طير استغاثت :

لم تكن ذكرى قبلة صيف

كانت مطرقة تغور في منجم الذهب

مرتشفة لعبابه المتأجّج في الأعماق .

— ٣ —

للنجوم مصلاًها كما للمصلين ، صفوفاً ،

كنا نراها في مجراها الوضوء ، وكانت

الشهب تغور في أحداقنا ، مسلات

من الضوء السافر

ولم تكن نعرف معنى الأبدية

— ٤ —

مفتاح الهاوية كاس :

تلك حياتنا التي نسرقها من فم الذئب

— ٥ —

استطلبات خيل المقدوني

مهاميز الشيطان

عكاكيز الوراثة

قوس قزح مزني أمام نافذتي .

— ٦ —

هناك في الخرائب الأنيقة

تضع البومة بيوضها

وتنام على أحلام خرائب أخرى .

— ٧ —

لسنا أغبياء ولسنا حماة حرب

سنحرق هذا الجرح حتى آخر دمعة في الأفق .

— ٨ —

على الهضاب وفوق سعف النخيل

كانوا يعلّقون قنابلهم المرتجفة

بينما الريح الحدرية تجرفنا

من غير انقطاع . ■



فكانوا قد بدأوا في الوصول ...
هؤلاء الذين أعرفهم ، الذين
يتشبثون بالحلم ، ويودون أن يرفعوا
عن ضمايرهم الحزن ، الباحثين في
الزحمة عن عزاء .

— مددٌ يا سلطان ... مددٌ على طول
المدد .

وبدوا على نحو غريب وكأنهم يطفون
على الضوء .

قال « خليل » :

— مولد وصاحبه حاضر .

على كوم التراب فُرشت حصيرة
قديمة من سمار ، وخلصوا نعالهم في
أدب ، منتظرين توهج الفحات .

كوانين في حضن الجدار فاغرة
حلقها ، تطل منها سيقان شجر
الشطوط التي تنتهي بوهج النار ،
تنضج لحم العشارى في قدور هائلة من
نحاس ، كوانين فوقها أواني القهوة
والقرفة والشاي والزنجبيل ، ونسوة
جالسات ، بيدهن مغارف كالقارع ،
و « يؤونه » الحجر شهر قائم ، وجره
يكسر المسمار .

ساحة غواية السلطان . شيخ
العرب . صاحب النداء العالى إلى بر
مصر المحروسة ليتجمع الخلق من كل
شق من شقوق الوطن .

تأملت وجوه الناس العتيقة ، وتجل
أمامى المشهد في وثنيته وحضوره كأنه
يوم الحشر ، ونحن نجلس على تل التراب



فى حضرة

متوارين في الظلمة بعيدا عن طغيان النور، يتشكل على رموسنا دخان الشيشة سحابة من طيوف، وجوهه لوقت لا نريده أن ينقضى .

قال « خليل » :

- هو وحده ، جوهرا الأشياء .

ابتسمت ناظرا لـ « يحيى » فرايت وجهه للحليم ، ونظارته تستقر على أرنبة أنفه ، يتكسر بالحنن ويحلل إلى كانه يحادث نفسه .

طوبى للغراب ، وأهل السكك .

قالها « خليل » وشده من الشيشة النفس .

انظر . أرمي عيني لوهمج النار . اشاهد الأرواح المضروبة بالشفاعة والأجساد الرممية بجوار جدران المدينة القديمة ، وسيل البشر الذي يدور في مجدها الغابر ، وحواريها الضيقة .

- مدد يا شيخ العرب ، مدد يا أبو فراج .

سرادقات الخدمة منقوشة بالأهلة ، ومثمّنات الخزارف ، ومثلثات اللون ، وآيات من القرآن . رائحة « دقة » وقراقيش الحليب ، وأنجر الثريد هائل تنحط فوقه هبر اللحم الذي يتصاعد بخاره ، وأصابع كالمخالب تمتد ناهشة منابت اللحم في وقت الوفرة ، وبركة السلطان .

وشام ينقش حمام العين ، ويشم

العراش الخضراء ، وجنيات البحر ، وفسار الكتب القديمة المتعطية مصهوات الجياد ، حاملة السيوف وناظرة بغیر ضنى لأيام خلت .

- مدد على طول المدد .

شق الفضاء صوت المجذوب الذي سرعان ما تجل في هلاله ، خلفه فضاء فاضح ، طويل البدن كصوت ، نحيل كعود غاب السكك ، يرتدى الف لون ولون . يخيط بثوبه مرابا بحجم كف اليد تضوى بوهج النور الذي يبرق على جسد المجذوب . ذقن كالحشيم ، وعينان تطفران بسر أسرار الخلوات والإنتقاع ، والبحث المضنى عن طريق . « خُزج » من قماش لامع بالرسخ ، له لون الرماد ، عليه دهن العطايا ، وقدمان تدب على الأرض بالهيبية والحفاء .

وقف يثلثت حوالبه ثم وسّع من خطوه واتجه ناحيتنا نحن الجالسين في ادب في السركن المظلم تحت ستار من دخان .

- وحّد الهك يا غفلان في الماء والنار لا ترى سوى وجه الخالق .

وذب يده في الجحيم ، وقبض على جمرات الفحم . تعرق جبينى ، وفارقتنى غبطتى أنا المستجد ، الجالس على عتبات الصهبة ، واحسست للخطبة كائن في مدينة من مدن الخيال . رفع قبضته بالنار كأنها روحه ، كأن النار في

كفه جرش من الجليد ، ورأيت النار تخفق على الرموس حية بما يكفى لدفعى أن أحسر نفس من قبضة الشهيد مستعينا بتأمل مدن الخيال التى عرفتھا من صباى الأول .

طحن بأصابعه الجمر وذرى به في الهواء فهبط متفحماً على هامات الخلق ، ثم فرد حجره الذى سرعان ما امتلا بالثرید وهبر اللحم والقراقيش . صرخ بعلو الصوت :

« مبارك أهل الخدمة . خدم السلطان . أهل الطلوع المدينة التى تزدحم بالكفرة . نفخ حجره مما فيه ، ملقيا به للتراب ، ثم اندفع جاريا في الرقاق الضيق وهو يزار بصوت جهير « وحدوه .. وحدوه » .

نظر « خليل » ناحيتى . كان يهرش ذقنه الأشيب كنتف قطن التجديد ، وسمعته يتمم لنفسه « أن الحياة صعبة بدرجة مؤسفة » ، ولما قلت له « جدا » قال لى « أن أشنع ما فيها أن نحياها » ، وتاملت وجهه . كان أكثر سمره من كل أوقاته ، وقد تحول لونه إلى لون الكبد ، كانت عيناه ترقان وتحبس لعة كابية حزينة ، تحمل ثقة من يموتون وحدهم . هم واقفا وقد إختل توازنه . بتأثير ما شد من أنفاس الدخان ، سار ناحية الجدار ، وسمعته يفرغ مثالته فيما كان يعلو صوت بكائه المباغت .

انتظمت حلقة الذاكرين . بدأت أولا على إيقاع الكسوف ، ثم سرعان

قصة

سميد الكفراوي

السيدة

ما ضربت الموسيقى ، وصوت المنشد
لحم الليل قتمايل الذاكرين « الله حى ..
الله حى » . إيقاع الكفوف عزف على
جدار القلب . « الله حى » رتم إيقاعها
يخرج من الدم إلى السماء المفتوحة على
الشفاعة .

استوى المنشد واقفا على دكة عالية
وبيده مسبحة من كهرمان ، وبصا من
نحاس لها عقدة سوداء من عظم حوت ،
ينسدل على بدنه التحيل قطنان من
الشامى المخطط بخطوط زرقاء ، يكبس
على رأسه عمامة ، ويحصر عن ذراعه
كم قطناته ممسكا بميكروفون زاقق
الصوت ، يجلس خلفه عازف على عود ،
ونافخ ناي ، وضارب رق .

خزجت النغمات أول الأمر غير
منتظمة ، مضطربة غير جيشة ،
سرعان ما استقامت في لحن متوحد له
إيقاع ثابت متكرر . ضربت الموسيقى
لحم الليل فاهتز كجد الرق . وخرج
للمدى المفتوح صوت المنشد .

كم تدعى بطريق القوم معرفة
وأنت متقطع والقوم قد وصلوا
خرجت « الله » من الجمع المحتشد
تفتح بابا للسماء البعيدة ، وتقض على
الأرواح التى تسكب ذلها في ليل الولى .
الجماعة الحاسرة الرعوس ، المضروبة
بحر « بؤنه » ، ونفرة التراب تلو على
الهوام .

قلبي يحشى جلك متلفى .
روحى فذاك عرفت أم لم تعرف .

انجذب الخلق ، وغابوا عن الوعي
مزيد من ريق أبيض كقبائل الجمال
الرامحة . حمرة في العينين ، ووسع
للجنون ، وأجساد عرقانة تقصدهم
الليالى ، وقسوة الوقت ، وإنهيار
الأحلام . رجل ركب عفرته مستلجا

روحه فوق على الأرض ينتفض برعشة
كهرياء الجن فتلقفته امرأة لحيمة إلى
صدرها فاستكن في كثافة اللحم ، وحنية
الطليطية على الظهر . بنت من بكارى
الريف ملحقة الشعر ، معصية رأسها
بمنديل بترتر راحت تماما في جذبة
الإنشاد ، تاركة ثدييها حريين في مهب
الريح . امرأة تمارس عهرا مع فتى
صغير في شبق فطرى تسحبه إلى غيطان .
اللذة على وقع الإنشاد ، وإيقاع الذكر ،
وضرب أقدام الذاكرين ، وحضور
الجماعة بالبدن وغياها بالروح في
الملكويت . نساء الخدمة أمام قدور
النحاس مازنان يحملن المغارف ،
ويكشفن عن أفخاذهن للصهد .

لما تيقنت انى لست أبصركم
أغمضت عيني فلم أر أحدا .
أدركت للحظة كأننى خارج الزمان .

وأن ما يحدث أمامى بعيد عن زمان
الحقيقة ، كان السماء قد اخفت من
أمام عيني ، تحزن متاعها وترجل إلى
بعيد . قلت : « أين نحن ؟ » . « كأننا
في الزمان القديم ذاته » . لم أكن غائبا
عن الوعي تماما . كنت متأكدا أن كل
هذا لا يمكن حدوثه في مدن أخرى مهما
حاول الإنسان أن يقطع النهارات ذاهبا
إلى تلك المدن الأخرى التى تحمل كل
هذه المصائب المضامة ، والتى من
الممكن أن تعيد إلى صوابى لأدراك آخر



الأمر ، ويكل ما أمثلك من خرافتى أن
ما يحدث لا يمكن أن يحدث إلا هنا .
فكرت فيمن جاء من الصحراء ملثما ،
بجرايه وسيف ، وعباعته التى تمطره
ببدنه النحيل . كأنهم عندما استقبلوه
عند التخوم كانوا يعرفون .

فجأة ، ومن غير ما توقع رأيت الباب
الركبة عليه مقرعة من نحاس لها رأس
الأسد يفتح ، تبدو صالته كالرواق ،
يسطع فيها ضوء أشد من أنوار
الشارع .

تخرج من البيت سيدة في منتصف
العمر ، على خدها خال للحسن ،
وبيمينها البشارة ، وفي عينيها جنة
الماوى ، تحيط رأسها بشال أبيض من
حرير خفيف . ما إن اقتربت من حلقة
الذكر حتى توقفت تماما . صعدت ثل
التراب وحملت في الجمع الذى هوى .

أطلقت السيدة زغرودة من حنجرة
مطوعة . صممت الموسيقى ، وسكت
الدف ، وذكر الذاكرين .

أطلقت أخرى فكان لها الإمتداد .
وتوقفت تماما تلوح المتطوحين .

أطلقت ثالثة على شرف الولى ، وأهل
البيت ، وأمة الإسلام ، وانتش الليل
بصلصلة النواقيس في الفراغ الممتد في
المعابد القديمة .

انزعزت شال رأسها فهوت جدائل
شعرها خصبية كطمي النيل .

أطلقت أخيرة فجاعت من الكهف
القديم الذى حوائطه من حراشف
السمك ، وأصداف البحر .

مدت يديها وشقت ثوبها حتى ذيله .

غُي الخلق واضعين أكفهم على عيونهم .

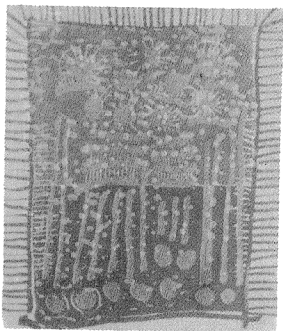
لا ينظرون ■



من لوحة للفنانة : إنجي أفلاطون

(في تلك اللحظة كان ينهيه الخوف المنتظر)
 بسليقة ذئب افترست عيناه عزلة البراري
 بحثاً عن طريدة ،
 رأيت الرجل يتخمر في أصيله
 والكأس تسيل بوجهه إلى أبعد مراميها .
 وبينما يهبط رويداً رويداً
 أو يعلو شيئاً فشيئاً
 مثل قديس يرتّم في بئرهِ ،
 أحصيت دَهَبَ الحنان ،
 ولست حريز قلب السفاح ،
 وسمعتُ العالم
 (عالماً كامل الأوهام)
 أصغيتُ إليه يبيكي
 في ملجأ ،
 كولدٍ أمام فرضٍ مدرسيّ .
 وعرفتُ كيف تصبُحُ
 اللحظة جملة إلهية تسبُحُ بها
 حيتان الضجر ،
 عندما يطفو زبد الغرقى
 (مقدّمةً لسفوفية العظام - وأحياناً
 رماحاً ترشُ غبارها الملحمي
 ريحُ
 فوق طواحين الكلام .

ط _ و _ ا _ د _ ي _ ن ا _ ل _ ك _ ل _ ا _ م



عن عمل جرافيكه للفنان : مدحت نصر

بورصة الغد

انسب الكلام على البُهوت :

انه كان قبلنا

وسيبقى بعدنا

مثلاً

هذا الانتظارُ الناشف على مدار الحلق يمكن

التثبت منه رغم التخمينات التجارية ،

والصباحات المتوالية تحت أعمدة بيزنطية

لن تملأ دلاء النهار ،

والأسماء ستظل تُراق

في ناعورة الوقت

وهيها أن تتمنى - أنت المسحوب

والملطخ ببقين يَضُمُّ كَتَلَك الوجوه كلما

أقبل صغيرٌ من ناحية الشرق - سريان

قانون عما نُوئِل ،

(أو أن يشفع بهذه الإقامة الإبرية منظر

الصنوبرة الخارجة لساعتها من مصنع الربيع .

نملة النشوة

رؤية الفجر لم تسقط

قناع السهو ، إذ ظلت

نملة النشوة تحفر ثقباً في ظلام البارحة .

هكذا ، صباح يتدلى من شرفة

مثل جندى مبقع وبطء

ما زالت روحه تدمى

من ضربة منجنيق

مع ذلك ، أتذكّر

المثول الإجباري

وأحيى الساعات بنظرة

تسند قامة الغروب

وأبتسم لمرور الوقت صدفة أمامي

بينما استعد لمديح المرأة

التاركة جسداً في أعلى قمة

المحها الآن .

استعمال يومي

الكلام القليل بقى لى

يلزمه الكثير من الصبر

لا للضحك ،

لا للبكاء ،

فقط حتى يصير صالحاً

للاستعمال اليومي

لمصاحبة التمرينات الصباحية على الكسل

وإذا أمكن ،

الذهاب بعد الظهر .

لمضاجعة كريستين

ذات الهندين الرومانيين

والتنورة الطويلة .

كشهوة أو شهقتين

قبل أن تنطفئ لافتة دكان التبغ ■

جوزيف كيروز

شاعر من لبنان

وكان الفرنسي بلغ بُغيته الأخيرة فجأة وبطريقة غير متوقعة . وربما فقط لأنه لم يكن مجنوناً ، فإن روحه لم يُصبها السوءن ولا هي تجاوزت حدودها . وأحس بحاجة مباشرة إلى النظام وإلى تسمية ماهو قائم فسمّاها الزهرة الصغيرة . ولكن يكون بوسعه تصنيفها بين الوقائع الملموسة ، بدأ فوراً في جمع الحقائق عنها .

إن جنسها سينقرض في القريب العاجل . ذلك أنه لم يتبق سوى نماذج قليلة لهذا النوع الذي كان من شأنه أن يتضاعف لولا الأخطار الخبيثة لأفريقيا . فإلى جانب المرض ، وأبخرة الماء المهلكة ، ونقص الطعام ، والحيوانات المفترسة التي تطوف في كل مكان ، يمثل الخطر الكبير على قبيلة الليكوالا في قبيلة الباهوندا المتوحشين ، وهو خطر يحيط بهم في الهواء الساكن . مثل فجر المعركة . فالباهوندا يصطادونهم بواسطة شباك ، كالقرد . ويأكلونهم . هكذا : يُوقعونهم في الشباك ويأكلونهم . وانتهى الأمر بهذا الجنس البالغ الضلالة ، المتقهقر ، المتقهقر دوماً ، إلى الإختباء في قلب أفريقيا ، حيث اكتشفهم الرحالة المخطوط . ومن أجل الدفاع الاستراتيجي ، يعيشون فوق طلول الأشجار . والنساء يهبطن لطحن وخبز الغلال وجمع الخضروات ؛ والرجال للصيد . وعندما يُولد طفل يتروكونه حراً طليقاً في الحال تقريباً .

أضال امرأة في العالم



في أعماق أفريقيا الاستوائية ، عثر الرحالة الفرنسي مارسيل بريتر ، الصياد والرجل المحنك ، بمحض الصدفة على قبيلة من الأقزام ذوي الحجم الضئيل إلى حدّ مذهل . ولهذا ازداد دهشة عندما أخبروه أن هناك شعباً أضال حتى من ذلك ، بعد اجتياز غابات ومسافات ، وعلى هذا اندفع متوغلاً أعماق قاعاً .

وفي شرقي الكونغو ، بالقرب من بحيرة كيفو ، اكتشف بالفعل أضال الأقزام في العالم . ومثل علبة داخل علبة داخل علبة ، وربما امتثالاً للحاجة التي تشعر بها الطبيعة أحياناً إلى التوفيق على نفسها - كان هناك بين أضال الأقزام في العالم أضال أضال الأقزام في العالم .

وهناك وسط البعوض والأشجار اللامبالية ، وسط أعشاب المروج الأكثر خصوبة وهدهدة ، وجد مارسيل بريتر نفسه وجهاً لوجه أمام امرأة طولها سبع عشرة بوصة وثلاثة أرباع البوصة ، ناضجة ، سوداء ، صامتة - « سوداء مثل قرد » ، كما قال للصحافة - كانت تعيش فوق قمة شجرة مع قرينها الضئيل . ووسط أبخرة الأدغال الوبيلة الفاترة ، والتي تُنضج الفاكهة مبكراً جداً ، وتُكسبها حلاوة لا تُطاق تقريباً ، كانت خُبل .

هكذا وقفت هناك ، أضال امرأة في العالم . وبدأ للحظة ، في قبض الحر ،

وصحيح أن الطفل لا يمكنه غالباً ،
بسبب الحيوانات المفترسة ، أن
يستمتع بهذه الحرية طويلاً . لكنه
صحيح بالتالي أنه لم يعد هناك عمل
شاق من أجل هذه الحياة القصيرة .
وحتى اللغة التي يتعلمها الطفل
مختصرة وبسيطة ، الأساسيات
لا غير . ذلك أن اليكولا يستخدمون
أسماء قليلة ، ويسمّون الأشياء
بالإشارات وأصوات الحيوان . أما
بالنسبة للامور الدينية فليدهم طلبة .
وليفما يرقصون على صوت الطبل ، يقوم
ذكر ضئيل الحجم بالحراسة ضدَّ
الباهودا الذين يأتون من حيث لا يعلم
أحد .

كانت تلك ، إذن ، الطريقة التي
اكتشف بها الرحالة ، واقفاً على قدميه ،
أضال الكائنات البشرية الموجودة .
وكان قلبه يديق ، لأنه ليست هناك زمردة
في العالم بمثل هذه الندرة . وتعاليم
حكماء الهند ليست بمثل هذه الندرة .
وأغنى رجل في العالم لم تقع عيناه على
مثل هذه الرقة الغريبة . حقاً كانت هناك
امرأة ما كان يوسع شراة أروع حلم
أن يتصورها قط . وكانت تلك هي
اللحظة التي قال فيها الرحالة
باستحياء ، وبرقة شعور ما كان يوسع
زوجته قط أن تتصور أنه قادر عليها :
« أنت الزهرة الصغيرة » .

في تلك اللحظة ، هزشت الزهرة
الصغيرة جسمها حيث لا يهرش أحد .

الرحالة - وكأنه كان يتلقى أسماً جائزة
للغة يجزئ شخص صاحب مثل عليا
على أن يطمح إليها - الرحالة ، بكل
تجارب حياته ، نظر إلى الجهة الأخرى .
نُشرت صورة فوتوغرافية للزهرة
الصغيرة في الملاحق الملونة لجرائد
الأحد ، بالحجم الطبيعي . كانت ملفوفة
في قماش ، وكان بطنها كبيراً جداً
بالفعل . الأنف الأظفاس ، الوجه
الأسود ، القدمان العرجاوان . كانت
أشبه بكلب .

في ذلك الأحد ، في إحدى الشقق ،
شاهدت امرأة صورة الزهرة الصغيرة
في الجريدة فلم تتشأ أن تنظر إليها مرة
أخرى لأنها « تُصيّبنني بالقشعريرة » .

في شقة أخرى ، أحسّت سيدة بحنان
منحرف نحو أفعال نساء إفريقيا إلى حدِّ
أنه - حيث أن درهم وقاية خير من قنطار
علاج - كان لا يمكن أبداً ترك الزهرة
الصغيرة وحدها لحنان تلك السيدة .
فمن يدرى إلى أيّ حب شنيع يمكن أن
يقود الحنان ؟ ظنّت المرأة متكدرة طول
اليوم ، وكأنها تقريبا كانت تفتقد شيئاً
ما . إلى جانب ذلك ، كان الوقت ربيعاً ،
وكان في الجو تسامح خطر .

في بيت آخر ، شاهدت الصورة بنت
صغيرة في الخامسة وسمعت
التعليقات ، فاندفعت للغاية . ففي بيت
مملوء بالكبار ، كانت هذه الفتاة
الصغيرة أفعال كائن بشري إلى ذلك

الصين . وإذا كان هذا مصدر كافة
الملاحظات فقد كان أيضاً مصدر أول
خوف من طغيان الحب . إن وجود
الزهرة الصغيرة جعل البيت الصغيرة
تحسّ بانزعاج عميق لن ينقلب إلا بعد
سنتين وستين ، ولأسباب مختلفة للغاية ،
إلى فكر - جعلها تحسّ ، في بداية
نضجها العقل ، بأن « الأسى لا نهاية
له » .

في بيت غيره ، في مستهل الربيع ،
أحسّت فتاة توشك على الزواج بغيض
من الشفقة : « ماما ، انظري إلى
صورتها الضئيلة ، بالها من مسكينة
ضئيلة ! تصوري فقطكم هي حزينة ! »
« لكن » قالت الأم ، قاسية ومحبطة
ومزهوة : « إنه حزن حيوان . إنه ليس
حزناً بشرياً »
« أوه ، ماما ! » ، قالت البنت ،
بخيبة أمل .

في بيت غيره ، كانت لدى صبي
صغير ذكي فكرة ذكية : « مامي ، أيتنى
كنت أستطيع أن أضع هذه المرأة
الضئيلة من إفريقيا في فراش پول
الصغير وهو نائم ، ألم يكن سيرتعب
عندما يستيقظ ؟ ألم يكن سيولول ؟
عندما يراها جالسة على فراشه ؟
وعندئذ كنا سنلعب بها ! كانت ستصيح
لعبتنا ! »

كانت أمه تصفف شعرها أمام مرآة
الحمام في تلك اللحظة ، وتذكرت ما قاله
لها أحد الطباخين عن الحياة في ملجا

قصة

كلاريس ليسبكتور

ترجمة : **خليل كافيت**

• كلاريس ليسبكتور (١٩٢٥ — ١٩٧٧)
كاتبة برازيلية معاصرة تنتمي إلى جيل ما بعدَ
الحرب العالمية الثانية ويعدّها كثير من النقاد أبرز
كاتبة أمريكية لاتينية معاصرة . ومنذ ١٩٤٢

حيث صدرت أول رواياتها وكانت ما تزال
صغيرة جداً وحتى روايتها الأخيرة : العاطفة
حسب ج . هـ . تعدّت رواياتها وقصصها
القصة وكتاباتنا للأطفال .

يتيمات . لم يكن لدى اليتيمات أى
لُعب ، وبامومة مفرغة كانت تنبض
بالفعل فى قلوبهن ، أخت البنات
الصغيرات موت طفلة عن الراهبة .
احتفظن بالجنة فى دواب وعندما تخرج
الراهبة كُنَّ يلعبن بالطفلة الميتة ، فيقمن
بتحميمها ويقدمن لها اشياء لتساكها ،
ولا يعاقبنها إلا لتكون قادرة على
التقبل ، وكُنَّ يواسينها . فى الحمام
تذكرت الام هذا ، وأسقطت يديها
الحائيتين ، المليئتين بالتجاعيد . كانت

تفكر فى الحاجة القاسية إلى الحب .
وفكرت فى خبث رغبتنا فى السعادة .
وفكرت فى كم نحتاج احتياجا وحشيا إلى
اللُعب . كم من مرات سنقتل فى سبيل
الحب . عندئذ نظرت إلى طفلها الذكى
وكانها تنظر إلى غريب خطر . وكان
يدخلها فزع من روحها هى التى ، أكثر
من جسدها ، أوجدت ذلك الكائن ،

البارع فى الحياة والسعادة . نظرت إليه
باهتمام وكبرياء قلقة ، ذلك الطفل
الذى فقد بالفعل اثنتين من أسنانه
الامامية ، حيث يتواصل النمو ، وتنخلع
الاسنان لتفسح المكان لتلك التى يمكنها
أن تعض أفضل . « ساذهن لشراء
بذلة جديدة له » ، قررت ، ناظرة إليه ،

مستغرقة فى التفكير . بغداد . كانت تزين
ابنها المخلع الأسنان باللباس الفاخرة ؛
بغداد ، كانت تريد نظيفا جدا ، وكانما
كان يوسع نظافته أن تؤكد سطحية
ملطفة ، عاملة بغداد على الوصول
بالجانب المهدب للجمل إلى حد الكمال .

منزعجة بغداد نفسها وابنها بعيدا عن
شئ ما « أسود مثل قرد » . ثم ، ناظرة
إلى مرآة الحمام ، ابتسمت الام ابتسامة
مهذبة وودودة عن عمد ، محتفظة
بمسافة من حاجز آلاف السنين الذى
لا يمكن تخفيه بين الخطوط التجريدية
للامحها والوجه الفج للزهرة الصغيرة .
لكنها كانت تعرف ، بحكم سنين من
العادة ، أن هذا الأحد سيكون أحدا
ينبغى أن تُخفى فيه عن نفسها القلق
والأحلام وآلاف السنين المفقودة .

فى بيت غيره ، انهمكوا فى المهمة
الساحرة ، مهمة أن يقيسوا على الحائط
طول الزهرة الصغيرة الذى يبلغ سبع
عشرة بوصة وثلاثة أرباع البوصة .
وكانت مفاجأة سارة حقا : كانت أضال
حتى مما كان يوسع أحد خيال أن
يصوره .. وفى قلب كل فرد من أفراد
الاسرة تولدت الرغبة ، جارة الحنين ،
فى أن يمتلك ذلك الشئ الضئيل والذى
لا يقهر فى حد ذاته ، ذلك الشئ الضئيل
الذى تقادى أن يؤكل ، ذلك النبع الدائم
للمحبة . لقد رغبت الروح الأسرية
الشرهة فى أن تركز نفسها . وإذا شئنا
الحقيقة ، من ذا الذى لم يرغب فى أن
يمتلك كائنا بشريا لنفسه فقط ؟ الأمر
الذى لن يكون ملائما دائما ، هذا
صحيح : فهناك أوقات لا يريد فيها المرء
أن تكون لديه مشاعر .

« أراهن على أنها لو كانت تعيش هنا
لانتهى الأمر إلى قتال » ، قال الأب ،
جالسا فى الكرسي المريح وهو يقلب

صفحة الجريدة بعزم وتصميم . « فى
هذا البيت ينتهى كل شئ إلى قتال » .

« أوه ، أنت ياجوزيه - متشائم
وما » ، قالت الام .

« لكن ، ياماما ، هل فكرت فى الحجم
الذى سيكون لطفلكها ؟ » ، قالت كبرى
البنات الصغيرات ، وهى فى الثالثة
عشرة ، متلهفة .

تحرك الأب منزعجا وراء جريدته .
« لابد أنه سيكون أضال طفل أسود
فى العالم » ، أجابت الام ، وهى تذوب
من فرط البهجة . « تصوروها تخدم على
مائدتنا ، ببطنها الضئيل الضخم ! »
« كفى » ، زمجر الأب .

« لكن عليك أن تسلم بأننا » تحفة «
نادرة . إنك أنت المتبلد الشعور » ، قالت
الام متضايقا بصورة غير متوقعة .

والتحفة النادرة نفسها ؟

وفى نفس الوقت ، فى أفريقيا ، كانت
التحفة النادرة نفسها ، تحمل فى قلبها -
ومن يدري ما إذا كان قلبها أسود ،
أيضا ، حيث أنه حالما تكون الطبيعة
أخطأت لا يعود بالإمكان أن ننق بها -
كانت التحفة النادرة نفسها تحمل فى
قلبها شيئا حتى أكثر ندرة ، وكأنه سر
سرها : أضال طفل ممكن . بطريقة
منهجية ، درس الرحالة ذلك البطن
الضئيل لأضال كائن بشري كامل
النمو . وهذه هى اللحظة التى أحس
فيها الرحالة ، لأول مرة منذ عرفها ،
بدلا من الإحساس بالفضول أو الغبطة
أو الانتصار أو الحماس العلمى ،



أحسّ بالإشمزاز :

كانت أضال امرأة في العالم
تضحك .

كانت تضحك ، بدفء ، بدفء -
كانت الزهرة الصغيرة تستمتع
بالحياة . كانت التحفة النادرة نفسها
تذوق الإحساس الذي لا يوصف المتمثل
في أنها لم تؤكل بعد . كان كونها لم تؤكل
بعد شيئاً من شأنه في أى وقت آخر أن
يعطيها الحافز الرشيق للقفز من غصن
إلى غصن . لكنها ، في لحظة الهدوء
هذه ، وسط الأعشاب الكثيفة لشرقى
الكونغو ، لم تكن تضع هذا الحافز
موضع التنفيذ - كان مركزاً تساما في
ضالّة التحفة النادرة ذاتها . لهذا كانت
تضحك . كانت ضحكة لا يضحكها
سوى شخص لا يتكلم . كانت ضحكة
لم يكن بوسع الرحالة ، المرتبك ، أن
يُصنّفها . وظلت تستمتع بضحكتها
الناعمة ، هي التي لم تُفترس بعد . إن
كون المرء لم يُفترس بعد هو أكمل
إحساس . إن كون المرء لم يُفترس بعد
هو الغاية الخفية لحياة بكاملها .
وما دامت لم تكن تؤكل في تلك اللحظة ،
كانت ضحكتها الهمجية رقيقة رقة
البهجة . وأرتبك الرحالة .

ومن ناحية أخرى ، إذا كانت التحفة
النادرة ذاتها تضحك فإنما كان ذلك
لأنه ، بداخل ضالّتها ، بدأ يتحرك ظلام
دامس .

وأحسّت التحفة النادرة ذاتها بدفء

في قلبها ربما أمكن أن يُسمّى الحب .
لقد أحبت ذلك الرحالة ذا الوجهة
الشاحب . ولو كان بمستطاعها أن تتكلم
فاخبرته أنها أحبت لانتفخ غرورها . ذلك
الغرور الذي كان سيتهاوى عندما
تضيف أنها أحبت أيضاً خاتم الرحالة
حُبّاً جما ، وكذلك حذاء الرحالة
« البوت » . وعندما يحدث هذا
التهاوى ، لم تكن الزهرة الصغيرة
لتقهم لماذا . لأن حبها للرحالة - بل ربما
أمكن القول « حبها العميق » ، حيث
أنها ، لأنها لا تملك أى ملاذ آخر ، كانت
ستلوذ بالعمق - لم يكن لحبها العميق
للرحالة أن ينتقص منه على الإطلاق
واقع أنها أحبت أيضاً حذاءه . وهناك
سوء تفاهم قديم فيما يتعلق بكلمة
« حب » ، وإذا كان كثير من الأطفال
وُلدوا من سوء التفاهم هذا فإن كثيرين
آخرين فقدوا الفرصة الوحيدة لأن
يُولدوا ، فقط بسبب الحساسية التي
تقتضى أن أكون أنا ! أنا ! المحبوب ،
وليس نقودى . غير أنه في رطوبة الغابة
لا توجد هذه التدفّيقات القاسية ،
فالحب هو ألا يؤكل المرء ، الحب هو
الحصول على حذاء جيد ، الحب هو
الميل إلى اللون الغريب لرجل ليس
أسود ، هو الضحك حبا لخاتم لامع .
ولعت عينا الزهرة الصغيرة حُبّاً ،
وضحكت بدفء ، ضئيلة ، حُبلى ،
دافئة .
حاول الرحاله أن يزدّ بابتسامة ، دون
أن يدري بالضبط لئى هاوية استجابات
ابتسامته ، ثم أرتبك كما لا يمكن إلا

لرجل عظيم جدا أن يرتبك . وتظاهر بأن
يعذل من وضع قبعة الرحالة التي
يلبسها ، وأحمر وجهه خجلاً ، بمنتهى
الاحتشام . وأنتقل إلى لون فاتن ، لون
وردي ضارب إلى الخضرة ، كلون الجير
عند شروق الشمس . ولاشك في أنه كان
متكدرا .

ومن الجائز أن تعديل وضع الخوذة
الرمزية ساعد الرحالة على أن يسيطر
على نفسه ، وعلى أن يستردّ بصرامة
نظام عمله ، وعلى أن يواصل تدوين
ملاحظاته . وكان قد تعلم كيف يفهم
بعض الكلمات القليلة المفروضة التي
تستخدمها القبيلة ، وكيف يفسر
إشاراتهم . وكان يمكنه ، الآن ، أن
يوجه أسئلة .

أجابت الزهرة الصغيرة : « نعم » .
بأنه لطيف جدا أن تملك شجرة خاصة
بها تعيش فوقها . لأنه - لم تقل هذا غير
أن عينيها أظلمتا بحيث قالتا - لأنه من
الخير أن نملك ، من الخير أن نملك ، من
الخير أن نملك . وغمز الرحالة بعينييه
مرارا .

مر مارسيل بريتر بلحظات صعبة مع
نفسه . غير أنه ظل مشغولا على أية حال
بتدوين ملاحظاته . وكان على أولئك
الذين لم يدنوا ملاحظات أن يتدبروا
أمورهم بأفضل ما كان بوسعهم :

« حسنا » ، أعلنت فجأة سيدة
عجوز ، وهي تطوى الجريدة بإصرار ،
« حسنا ، كما أقول دائما : الله وحده
يعلم ماذا يفعل » ■





الاتشارات والتنبیحات

٧٧٩ **مصر** - أربعون عاما على ثورة يوليو / فتحى عبد الله . أوراق مجنونة / فكرى النقاش ،

ذاتنا والرواية الوثائقية / عبد الرحمن ابو عوف ، مستقبل الثقافة العربية فى عالم متغير / احمد

سلطان ، ملامح مصرية / التحرير ، **الأردن** - وصول الغرباء / محمد بدوى ، أحزان القلب

والوطن / فريدة مرعى ، **العراق** - عودة الثقافة / ف . ع . **فرنسا** - مهرجان باريس للفيلم

العربى / فوزى سليمان ، مصير النهاية / و . ع . **قبرص** - الذاكرة الأتية / مهدى محمد

مصطفى . **أمريكا** - عزيزتى الأكاذيب التى فى عطرنا / نعيم شومسكى . **ألمانيا** -

إنهم يقرأون ابن عباس / مصطفى ماهر . **كولومبيا** - مركز والجنرال / كريس هارمان .

باب الحقوق والواجبات وشهدت هذه الحقبة تعددية حزبية وإن كانت جميعها تعبر عن مصالح البرجوازية المصرية ضعيفة التنظيم وبرامجها غلبه . وقد ترتب على هذا أن تحولت الأرض الزراعية — أداة الإنتاج — إلى سلعة ورغم المكاسب الكبيرة إلا أنها لم تحدث تراكما كافيا لرأس المال الوطني . وعلى الجانب الآخر تعرضت الملكيات الصغيرة للنفقت والانقراض أما البروليتاريا الحضرية (عمال الصناعة) فلم تكن أحسن حالا فقد تأثرت بدورها بهذه التبعية .

فنتيجة لمطالبات الحرب قاموا عدداً من الصناعات الصغيرة التي تخدم جيوش بريطانيا وبانتهاء الحرب انتهت الحماية الطبيعية وكان من الطبيعي أن تخلق المصانع ابوابها . ولذلك حطت الثلاثيات بالإضرابات والشكاوى الجماعية ودارت مطالبها حول اصدار تشريع العمل ومواجهة آثار الأزمة الاقتصادية . غير أن الطبقة العاملة كانت أكثر قدرة على التنظيم وأكثر خبرة بأساليب النضال الجماعي من الفلاحين وكان [الحزب الاشتراكي المصري] في طليعة تلك الهيئات السياسية التي اهتمت بالمسألة الاجتماعية وجاءت المساهمة الثانية هي يد [حزب العمال المصري] غير أنه أغلغ عمل الزراعة .

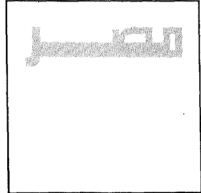
ويكشف د . يونان لبيب رزق ، عن إشكال التجربة الليبرالية في مصر فيقول : إن السلطة في مصر كانت تتكون من عنصرين الأول : العنصر العسكري وهو غالبا والـ من الخارج والعنصر الثاني هم علماء الدين . واول مواجهة لهذه المزاوجة كانت الحملة الفرنسية : فزعزعت هذه الهيئة

ففي الجزء الأول يتعرض رؤوف عباس حامد لازمة النظام السياسي قبل الثورة فيقول : تولت قيادة العمل السياسي نخبة اجتماعية تمثلت في البرجوازية المصرية حديثة التكوين وهي زراعية بالأساس . وجاء تكوينها في إطار تبعية الاقتصاد المصري للسوق العالمية والتي حسم دور مصر فيها كوحدة انتاجية متخصصة في انتاج مواد أولية في مقدمتها القطن .

ومع قيام الحرب العالمية الأولى أصيبت المصالح البرجوازية المصرية في الصميم ، استنزاف الموارد وطالعة العمل ، تحقيق التبعية النقدية بربط الجنيه المصري بالجنيه الاسترليني وما أسفر عنه من تضخم أضر بكيار المال . إلا أن تلك الطبقة وممثلها حزب الوفد اعتمد أسلوب الحوار والتوجه مباشرة إلى المندوب السامي البريطاني ، لكن حركة الجماهير المصرية من العمال والشرائح الدنيا من الطبقة المتوسطة تجاوزت هذه القيادة الحذرة فكانت أحداث مارس ١٩١٩ والتي جاءت بحكم دستوري قام على فكرة الحريات الفردية واشتمل على



جمال عبد الناصر



أربعون عاماً على ثورة يوليو

فتميز الخطابات داخل المجتمع المصري قبل ثورة يوليو كان يعكس حركية المجتمع ومعرفة كل طبقة لدورها التاريخي .

وجاءت ثورة يوليو لتوقف حركة الطبقات وتدفع بالطبقة المتوسطة إلى السلطة وهي لاتعي ايديولوجيتها أو لا تستطيع أن تضع كل تناقضاتها الطبيعية في نسق خاص بها تدبر من خلاله الصراع .

التجربة كانت نموذجاً لتطور البلدان المتخلفة التي تسعى لتحسين شروطها داخل الصراع الدولي .

وبمناسبة مرور أربعين عاماً عليها يقدم مركز الدراسات السياسية والاستراتيجية بالأهرام كتاباً تاريخياً عن تلك التجربة . حرره مجموعة من الباحثين مختلفي الرؤى والاتجاهات وأن انقلقوا جميعاً على أهمية هذا الحدث .

الوطني واشترط عبد الناصر ان يكون التنظيم سرىً ولا يقبل الاعضاء إلا بعد عرض الاسماء عليه

وفيما يتعلق بما عرف باسم (تنظيم الدعاة) و (منظمة الشباب الاشتراكي) فتعزى نشأتها إلى الخلاف الاساسى الذى إنطوت عليه قيادات الاتحاد الاشتراكي وتنظيمه الطليعى . وهى خلافت ذات طابع ايدىولوجى . وقد ظهرت الخلافات بين الأمين العام (على صبرى) ومعه انصاره وبين كمال رفعت أمين الدعوة والفكر ومؤيديه . وحده كمال رفعت اهداف التنظيم بأنه (اختيار واعاد جماعة من الدعاة للقيام باعباء الدعوة الاشتراكية طبقاً لنصوص الميثاق فى كافة القطاعات وخاصة فى قطاعى العمال والفلاحين) اما (منظمة الشباب الاشتراكي) فكانت محاولة جديدة لتطوير النظام من الداخل . فلم تلبث ان تحولت بالفعل إلى تنظيم سياسى متماسك قادر على الحركة المستقلة ، الامر الذى اقلق أجهزة الأمن . التى لاحظت ان الشباب يتوجهون يساراً أكثر من اللازم ، وانهم تحت وطأة التناقض بين الشعارات الثورية والتطبيقات السلبية تسودهم روح النذير واوشك زمام المنظمة ان يفلت من ايدى القادة فكان قرار حلها بعد تصفية العناصر المستترة فيها بحملة اعتقالات فى اكتوبر ١٩٦٦ .

ويتحدث احمد الشربينى عن التنمية الاقتصادية والاجتماعية فيقول إنَّه النظام لاجراء تنمية اقتصادية ولما كانت التنمية فى حاجة إلى رؤوس اموال ضخمة انشأ عام ١٩٥٣ مجلس الانتاج ليقوم على تجميع المدخرات وتوجيهها وتشجيع الاستثمار



كمال الدين رفعت

التشريعية ، حتى صار جهاز الدولة البيروقراطى هو المؤسسة الرئيسية لتنفيذ العمل السياسى . وجاءت قرارات التاميم مفاجأة دون دراسة واسعة ومثانية وان استحدث مفهومها من العدالة الاجتماعية ومعها انشأ تنظيم (الاتحاد الاشتراكي العربى) واصدار (ميثاق العمل الوطنى) . اما البناء التنظيمى فاخذ بالمركزية الديمقراطية وقد احتوى التنظيم فى داخله على (طليعة الاشتراكيين) وكذلك (منظمة الشباب الاشتراكي) .

وعلى الرغم من التغييرات الثورية فإن الميثاق كان أكثر ميلاً إلى الإيحاء بان الاتجاه نحو الاشتراكية كان ضرورة عملية أكثر مما كان اختياراً ايدىولوجياً بمعنى أنها لم تكن قضية التزام فكري بقدر ما مثلت حلاً عملياً لمشكلة التنمية . هكذا تم تعريف الاشتراكية بشكل تكنولوجى أكثر مما هو ايدىولوجى . وقد مثل التنظيم الطليعى مرحلة تطور وان كانت بعيدة عن الاشتراكية العلمية فلم يكن غير احمد فؤاد ماركسيا والذى كان عضواً فى الحركة الديمقراطية للتحرر

ليحل محلها شكل من النمط الأوروبى الذى عبر عنه رفاة الطهطاوى وجماعة الحريين بزعامة احمد لطفي السيد إلا ان الضغوط الخارجية تراوحت لوقف الليبرالية المصرية إلى جانب ان القوى الحاكمة لم تقدم التنازلات للقوى الشعبية حتى جاءت التجربة الناصرية ذات الحزب الواحد والفت حرية التعبير ضماناً للنظام الاجتماعي في مواجهة العدو الخارجى .

ويجدها يتحدث احمد زكريا الشلق عن ايدىولوجية الثورة وتنظيماتها السياسية فيقرر : انتقل مركز القوة فى النظام السياسى بثورة يوليو إلى قوة اجتماعية جديدة تمثل الطبقة المتوسطة الصاعدة ويتدبر بقيادة ابنائها فى الجيش بالدرجة الأولى . وليس مصادفة ان تكون العناصر النشطة من الضباط الاحرار على علاقة بتنظيمات سياسية مثل الاخوان المسلمون ومصر الفتاة والتنظيمات الشيوعية — إلا انهم كتنظيم خاص كانوا يفتقرون إلى جهاز معد لتسلم السلطة ، فانشأوا (مجلس قيادة الثورة) واصبح تركيز السلطة فى يد المجلس إيداناً بنظام يستند إلى الدكتاتورية العسكرية . ومع ذلك كانوا يبحثون عن شكل شعبى مدنى فتوصلوا إلى (هيئة التحرير) وكان محمد نجيب رئيساً لها وعبد الناصر سكرتيرها العام ثم اصدروا دستور ١٩٥٦ واندخل الدستور فى صلب نشاط الدولة ومؤسساتها اعترافاً بالحقوق الاقتصادية والاجتماعية للمواطنين الا انه اعطى رئيس الجمهورية صلاحيات ضخمة جمع فيها السلطة التنفيذية ورئاسة التنظيم السياسى (الاتحاد القومى) الذى اصبح له حق الاعتراض على (مجلس الامه) السلطة

المختلفة . ومساندة الثورات العربية كثورة الجزائر وثورة اليمن والثورة الليبية .
اما على المستوى الإفريقي فيقدم يواقيم ريق مرقص اهم انجازاتها في انشاء (منظمة الوحدة الإفريقية) التي تدعو إلى الوحدة الإفريقية وتنمية التعاون بين الدول والقضاء على التفرقة العنصرية والعمل على نزع السلاح وازالة القواعد العسكرية وقرار سياسة عدم التبعية واتباع سياسة عدم الانحياز .

فتحى عبد الله

انقراض الشركات التي كانت تمتلكها الرأسمالية المصرية . وبهذا سبب النظام الناصري قلعا للنظام العالي في منطقة الشرق الأوسط وبول العالم الثالث .
ويعرض فؤاد المرسى خاطر للاتجاه القومي لثورة يوليو متمثلا في إنهاء الحكم الثنائي من مصر وبريطانيا للسودان والإقرار بحقوقها في تقرير مصيرها والوحدة مع النظام السوري والاهتمام بالقضية الفلسطينية وساعدت الفلسطينيين على اقامة تنظيماتهم

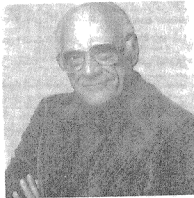
الصناعي والمساهمة في المشروعات الهامة . واتخذت اجراءات تشريعية لاستثمار رأس المال الأجنبي إلا أن هذه الإجراءات لم تجذب رأس المال المحل والأجنبي لأنهم كانوا في مرحلة تجميع للنظام الذى سلاجهم بقاتون الإصلاح الزراعى . فالتجه النظام إلى تكوين القطاع العام وتولوا إدارة بعض الشركات مثل إدارة شركة السكر والملح والصودا ثم جاء تصدير الممتلكات البريطانية والفرنسية وهكذا اقام نظام يوليو القطاع العام على

وسترنبرج ، وستانسلافسكى ، وتشيكوف والمسرح الروسى حتى فرانسواز ساجان والبير كامى وآنوى وتجارب المسرح الفرنسى الحديثة .

إنه كتاب في المسرح حقا ولكنه يضع هذا الفن البديع في موضعه الصحيح من الحياة سواء الحياة المعاصرة بملامحها المعروفة أو الحياة في أى زمان ومكان . وفي فصول ثلاثة متتالية يبدأ الكتاب فيحدثنا عن مشكلة الأدب والادباء الأمريكيين متخذاً لذلك نموذجا للأدب الأمريكى ممثلا في ادب ارثر ميللر . وعن اصول ميللر الأدبية والاجتماعية وعن أسلافه قبل الحرب الثانية يحدثنا الكتاب فيقول : « عما كان يتكلم الادب الأمريكى في تلك الفترة الخصبة ؟ كان موضوعه الأكبر أمريكا والعالم الأمريكى الجديد وفئة جديدة من البشر تحيا بصورة مختلفة وتفكر بصورة مختلفة وتتفعل بصورة مختلفة . »

إنه يحاول أن يضع أمام القارئ الحدود

وقد صدر مؤخرا كتاب صغير الحجم ينتمى بشكل ما إلى هذه النوعية من الكتب ، وهو كتاب « ورفات في هواء مجنون » للدكتور رفيق الصبان وهذا الكتاب يقدم مجموعة من مشاهدات المؤلف وقراءاته في المسرح العالمى ، ففي ثلاثين فصلا صغيراً قدم لنا المؤلف مجموعة من المسع مؤلفى وفنانى المسرح العالمى ، فمن يوربيدس وحتى بريخت مروراً بشكسبير ولوب دى فيجا والمسرح الأسباني ، والمسرح الأيرلندى ،



ارثر ميلر

أوراق مجنونة

فإن كتباً مثل « نماذج بشرية » للدكتور محمد مندور ، و « السوان من ادب الغرب » لعلى ادهم ، و « كتب وكتاب » للدكتور حسين مؤنس ، هي نوعية من الكتب التي تقدم للقارئ خلاصة تجربة ثقافية متميزة بأسلوب اخاذ . إنها نقود القارئ من خلال منهج صاحبها إلى تلمس جوانب إما مجهولة بالنسبة للقارئ ، أو هي تفتتح له أبواباً جديدة لعوالم جديدة كى يعرفها بطريقة جديدة ، والقارئ إما أن يقبل وإما أن يعرض وفي كلتا الحالتين هو اسير ما يقرا .

فهذه الكتب تفوض في اعماق الاداب والفنون العالمية لتكشف مواطن الجمال الكامنة فيها ، هذه المواطن التي ربما ليمر عليها القارئ العادى دون أن يكتشفها أو ينتبه إليها لولا هذه النوعية من الكتب .

لا يمكن أن يتم دون أن يتوافر لهم مجتمع يحترم ما يفعلونه وما يقدمونه ويتفاعل معه ويتيح لهم الفرصة للتفكير عن عيشهم ، ولكنها قضية لها طرفان أيهما ينبغي أن يكون البداية الفنان أم المجتمع ؟

ومن عرضه لطروايات يوربيدس نرى مدى أهمية أن يكون الفن صادقاً وإنسانياً ينبع من الواقع الإنساني ليتألق كوردة تلوح بعير لا ينفد أبداً ، ومن دموية شكسبير السوداء في نيبوس اندريتيكوس ينبغي لنا أن نعرف علاقة أعمالنا المظلمة ووحشيتها بهذا التالى الذى ينبعث من خشية المسرح وينعكس في عيون المتفرجين مفعماً بأحاسيس ومشاعر متلاطمة تصنع المجد كما تصنع الموت للإنسان .

من الأسطورة والرمز ومن اللحم والدم ومن الحكمة والبناء الدرامى الحكم ومن الشخصيات المنسقة ، فنياً ، ومن الحوار الفنى الثرى الذى يجسد لنا هذا كله ، ثم بمساندة عناصر مسرحية منسقة تتسم بالجدية والحياة والإتقان ينبغي لنا أن ندرك أهمية هذا كله لفن المسرح المؤثر إذا أردنا أن نصنع مسرحاً حقيقياً .

لقد قرأت مؤخرًا للنالند فؤاد دوار في حديث له ما معناه أنه قد أصيب بالملل لكثرة ما كره من عبارات تشجب وإقناع المسرحى الآن وأنه لذلك قد قرر التوقف عن ممارسة النقد ، ولعل د . رفيق الصبان عندما إختار هذا الوقت ليلقى إلينا بخاصة سنين طويلة من الخبرة والبروية والقراءة قد قصد أن ينبه لهذا المعنى وإن أن فن المسرح فن أكثر عمقا وجمالا مما نراه الآن على مسارحنا ، إنه يكاد أن يكون لنا آخر لا علاقة له بما نشاهده هذه الأيام .



رفيق الصبان

الشرق في اليابان والهند ويصف حسب رأى كثير من المسرحيين الأوربيين بأنه « مسرح متكامل ، كما يرى أنه يعتمد على السذاجة المطلقة في التعبير هذه الصفة التى تجعله مسرحاً معبراً بصورة قوية عن إنفعالات الإنسان وإحاسيسه الأساسية في بساطة قوية موحية. (لكنه يقذف في وجوهنا بسؤال هام وضروى .. « أين يقف شرقنا ، شرقنا الغربا في أوربية زائفة والبعيد عن الشرقالية الأصيلة الحق ، ولعل هذا المعنى هو الذى يحاول الكتاب في كل فصوله أن يعبر عنه ، ودون أن يتعرض لنص مسرحى عربى واحد ، إنه يقدم لنا في شاعرية جميلة عذبة وبشذوق مرهف لهذا الفن الجميل - فن المسرح - كيف ينبغي لنا أن نجعله مرآة لحضارتنا ، ولواقعا الذى نقف فيه الآن على مفترق الطرق إما إلى السماء وإما إلى الغناء إن المفردات المسرحية التى يستكشفها معنا الكتاب بعذوبة ودقة متناهية وفي إيجاز دال على ملاحح الطريق الذى ينبغي لنا أن نسلكه .

فمن سيرة ستانيسلافسكى الموجزة التى قدمها لنا الكتاب سنمرق إلى أى مدى ينبغي لفنانى المسرح أن يعيشوه ولكن ذلك

الذهنية والغنية التى تفصل بين الأدب الأوروبى والأدب الأمريكى فهو يرى أن هذه الحدود تتمثل في أن المسرح الأوروبى يجسد الصراع بين الإنسان وعواطفه ، بين الإنسان وإنفعالاته ، هذا الصراع هو الذى يدفع إبطاله للتساؤل عن مدى صلاتهم مع العالم المحيط ، ومن ثم يتوصل الأبطال الأوربيون إلى كثير من القيم الثابتة والتى تصبح بالتالى هى معضلتهم وهل يتكرونها أم يؤكدها .

بينما يمثل البطل الأمريكى إنساناً يعذب نفسه عوضاً عن أن يترك الآخرين يعذبونه ، إنساناً يواجه المجتمع ويطلب منه حل مشاكله قبل أن يحاصره المجتمع ويفرض عليه مشاكله .

ثم يقدم لنا مقارنة بديعة بين شخصية بلانش ديبوا بطلة مسرحية ، عربية إسمها الرغبة ، لتسى ويليامز الأمريكى وشخصية « دونا روزنيا ، في مسرحية « بيت برنارد البيا » مسرحية لوركا الشهيرة ثم يضم اليهن « الشقيقات الثلاث » لتشيكوف ، إنه يرسم بهذه الشخصيات النسائية صورة بديعة لنساء قهرهن الجسد وقضى عليهن بالعاسة ، ولكن شقيقات تشيكوف الثلاث يتميزن بأن الجسد لا يحطمهن بل ينظرن إلى الاسم في صبر ، وفي أعينهن يلعب أمل من جديد أمل لا يموت طالما لا زال الإنسان حيا ،

إن التمازج الفنية المسرحية التى يقدمها لنا الكتاب تغفل لنا صورة عن مسرح ، يضع اسامنا بكل صراحة صورة البطل الذى يتحدى السماء في عالم يعرف السماء بأنها ليست إلا امتداداً أزرق فارغا يسببه خداع النظر ،

ويستعرض المؤلف مشاهداته للمسرح في

نص كتبه داريل سنة ١٩٤٧ إسمه « سافو »
وقد عرضه لنا عرضاً جيداً لمرى من خلاله
جانبا من عالم داريل الذى عرفناه فى روايته
الشهيرة « رباعية الاسكندرية » .

وعن جان أنوى الذى يرى مؤلفنا إنه
استعمل فى مسرحه طرقاً جديدة فى التركيب
الفنى وفى البنيان الدرامى جعلته إساساً
حقيقياً لفن المسرح فى القرن العشرين ، فهو
أول من قرب شخصيات التراجيديات اليونانية
إلى عالما المنهار .

ويكشف فى قراءته لمسرح ساجان عن أنها
مجردة ظاهراً أدبية ذات مدلول نفسى
وحضائرى عميق أكثر من كونها ظاهرة أدبية
عالية القيمة ، ويرى أن الضجة التى
صاحبت ساجان عند ظهورها إنها ضجة
« قائمة على أمور لا تنتمى بأكملها إلى ميدان
الادب الصرف » .

وينهى كتابه بفصل بديع عن مسرحية
العادلون لالير كامى حيث لا يمكن للشهرة
والمثل النبيلة التى تسعى إليها أن تبرر قتل
الأبرياء .

إن هذا الكتاب محاولة طيبة لأبد أن تنبه
إلى قيمتها حتى نعاود قدرتنا على التدقيق
الصحيح للادب الرفيعة المستوى ، وربما
استطعنا به وبمثل أن نقبل فناً رفيعاً من
عثرته الراهنة فى بلادنا .

ولا يقلل من قيمة وأهمية هذا الكتاب
(إغراق د . رفيق الصبان فى لغة مفرطة فى
الشاعرية إلى حد خروج التعبيرات أحياناً
عن المعنى الذى له دلالة محددة واضحة ،
وربما كنت أخيراً أفضل لو أنه اختار للكاتب
عنواناً أكثر واقعية مما هو عليه .

فكرى النقاش



لوركا

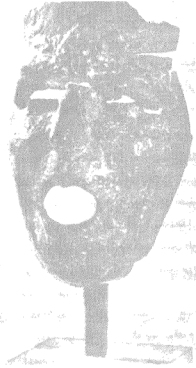
حاسماً من عناصر الموهبة الفنية فالبرغم من
المحاولة العقلية التى بذلها بريخت لتجاوز
الأساطير الكلاسيكية لفن الدراما إلا أنه لم يفقد
سيطرته على مقلقيه سواء كان قارئاً أم كان
مشاهداً وذلك بالمتعة الفنية التى يقدمها
له ، ويبقى أن بريخت مثال عالٍ القيمة
لإحساس الفنان بمسئوليته الفنية .

وعن تجربة جان فيلار فى المسرح الشعبى
فى فرنسا يشرح لنا الكتاب كيف إجاب فيلار
عن السؤال الذى يحير المسرحيين فى كل زمان
ومكان ، وهو كيف للجمهور الواسع أن يتقبل
الأعمال الفنية الصحيحة التى تحتوى على
إتجاه فكرى معين ، وقد كان رد فيلار على ذلك
التساؤل رداً بديهياً وهو « ليست هناك
مسرحيات صعبة ومسرحيات خفيفة ،
مسرحيات يفهمها الجميع ومسرحيات تفهمها
طبقة ، هناك فقط مسرح جيد ومسرح
رديء ، والمسرح الجيد هو الذى يعكس من
خلال أحداث معينة صورة عن الصراع
الحسى الذى يدور دائماً فى ضمير أى إنسان فى
أى زمان » .

والكتاب يضيف إلى صورة لورانس داريل
الرواوى صورة داريل كاتب المسرح من خلال ،

ومن أهم الفصول فى هذا الكتاب الفصل
الذى يتحدث عن تجربة بريخت المسرحية
كذا الفصل الذى يتحدث عن تجربة جان
فيلار فى المسرح الشعبى الفرنسى ، إنشا
تكتشف أن التزام الفنان بقضايا مجتمعه .
هو واحد من أهم منابع الإبداع الفنى ، وقد
تكون هناك آراء نقدية معادية لبريخت
والنهجه فى المسرح ولكن عبقريته التى ينع
بها أدبه المسرحى لا خلاف عليها ، فضلاً
عن أن تجربته المسرحية تقدم نموذجاً
للاجتهاذ الفنى الخلاق فى فهم النصوص
المسرحية الكلاسيكية ، ويمكن لنا أن نرفض
الفهم الذى يقدم لنا ولكننا لا نستطيع إلا أن
نستمتع بقدرة الفنان الخلاق .

والنموذج الذى عرضه الكتاب من مسرح
بريخت وهو « بندق الأم كار » ، دليل واضح
على أن طريقة التفكير وحدها ليست « عتصراً



ذات () والرواية الوثائقية

فلعل النهج الروائي الذي اتخذته الروايات (صنع الله إبراهيم)

في روايته الجريئة الجديدة « ذات » يؤكد أن الرواية لديه أصبحت شهادة ووثيقة ، ودليل عمل ، وقانون إنقاذ .. إنها تقدم وتجسد وتصور حضور وتدني وتكاثف واقعنا وحياتنا السياسية والاقتصادية والاجتماعية والأخلاقية التي حاصرتها مخططات وسياسات تدميرية خارجية وداخلية أدت إلى مأساة ما زالت تتابع أحداثها حتى اليوم .

إن الروائي يصبح هنا كاتب منشور سياسي ومؤرخا ومرحضا وهو يوثق ويجمع أخبار الصحف الدالة والمسررة لهذا التدني والسقوط فتصبح الرواية بمثابة التاريخ السري الأخلاقي للعصر .

لقد عرف - صنع الله إبراهيم - جيدا أن هذه الموضوعية هي التي ترسم الخط الفاصل بين الأدب العظيم والأدب العادي القليل الأهمية ، لقد أصبح الصحفي في الرواية (مفكرا) ولتأخذ الحوادث اليومية قيمة النموذج وكانت (الواقعية) في نهاية المطاف هي واقعية الأحداث المحلية وقد ضخمها (ضمير أخلاقي) .

وصحيح أن التشكيل والبناء والنهج الوثائقي نهج معروف واستخدم من قبل بنوعيات مختلفة عن استخدامات -صنع الله إبراهيم - فقد عرفناه في ثلاثية (الولايات المتحدة الأمريكية) لدوس ياسوس ، والمسرح الوثائقي عند (بيتر غايليس)

وحتى في مصر توجد محاولة روائية وثائقية لصالح عيسى (هي شهادات ووثائق من تاريخ زماننا) كذلك في مسرحية الغريد فرج (النار والزيتون) ولكن الوثائقية هنا في رواية (ذات) هي جدران وسياس ومناخ وجو قصة حياة أسرة جديدة من زوجين هما « ذات » و « عبد المجيد حسن خميس » كنموذج دال للطبقة المتوسطة الصغيرة في مدينة القاهرة ، تشكل وتحكم حياتها ومصيرها وسلوكياتها وتطلعاتها وأخلاقياتها ، هذه الوقائع والأخبار عن السياسات والمخططات التي نقرأ عنها في عناوين وموضوعات الصحف ووسائل الإعلام وسلوكيات الشخصيات العامة المؤثرة والمشكلة للحياة وفي توازن وإتساق بين وقائع حياة هذه الأسرة وسلوكياتها وحياتها حتى في غرفة النوم ، يقدم الكاتب



صنع الله إبراهيم

وباختيار واع وذكي كمأ من الأخبار والوقائع والأحداث العامة يعتبر ما يحدث لهذه الأسرة ويتحكم في مصيرها الحيائي ، ويكتشف بعمق ونفاذ بصيره عن محنة الإنهيار والسقوط التي أحدثتها سياسات السادات الخارجية والداخلية وإستمرارها حتى الآن بأشكال مقنعة من حرية الرأي والديمقراطية ، ظهور وحوش وحيثان الإنفتاح الاقتصادي وشركات توظيف الأموال وإستيراد الطعام والدواء المسمم ، ورشوة وإغراءات كبار المسؤولين وتحولهم من مراكزهم السياسية والسياسية إلى عصابات مالية للبنوك والشركات الأمريكية - والبنوك الإسلامية وإختراق أمريكا وإسرائيل لبنية المجتمع وسياساته وتسفطها على أسرارها ... إنها مأساة ومهلة لكل أروع تعبير عنها ما نشرته الصحف على لسان رئيس الوزراء ضد ما قالته وكشفتها صحف المعارضة من فساد وإخفاف [نحن حكومة وليسنا عصابة] .

إن كل أزمة اجتماعية وكل مرحلة من مراحل التغيرات التطبيقية لابد أن تزيد البسمة العرضية للمعمر الفردي والوعي بها خاصة فكلاما أصبحت أشكال الحياة أكثر عرضية تعذب وضعها في أشكال شعرية ، وهذا ما أدركه جيدا -صنع الله إبراهيم- من إلزام الصراحة الصارخة والأسلوب المباشر في تعرية وكشف آليات هذه التحولات في جسد المجتمع وتفككه وتحلله وعيبيته ولا إنسانيته .

إننا نشهد هنا لأول مرة في الرواية المصرية التحلل الذاتي المأساوي للممثل العليا البرجوازية بفعل الأسس الاقتصادية التي تقوم عليها وبفعل القوى الرأسمالية التطبيقية .

لذلك فلى كل شخصية من شخصيات الرواية نجد لها ارتباطاً لا ينفصم بالأشكال المطروحة دائماً ارتباطاً لا ينفصم بالأشكال والتأثير الناشئة عن العواطف والإنفعالات الذاتية وعلى الرغم أن كلا من [ذات] و (عبد المجيد) هما نقطة الإنطلاق الوحيدة في هذه الرواية ، فإن نهج البناء الأدبي يتضمن إدراكاً عميقاً للتفاعلات والتشابكات الاجتماعية كما إنه يتضمن تقييماً لإنتاجات التطور الاجتماعي أكثر سلامة من تلك التقييمات التي ادعاهها المنهج العلمي الذي اصطنعه الواقعيون المخاضون .

ويرصد الكاتب بواقعية نقدية مستوفية الشروط تفاصيل وجزئيات نشأة وتكوين أسرة (ذات) و (عبد المجيد) من فترة الخطوبة حتى الكهولة وإنجاب الأبناء دعاء ، وإيهال ، وإمجد مع مجموعة من السكان حديثي العهد بالزواج منهم ضابط شرطة ، وآخر من الجيش أبواب المستقبل مفتوحة أمامهم على مصاريعها تجمعهم عمارة حديثة البناء في أطراف حي مصر الجديدة ، و (ذات) لم تكمل تعليمها الجامعي أرفعها (عبد المجيد) بعد الزواج وشعوره بالحاجة ، على العمل في صحيفة يومية في قسم لا يتطلب أى موهبة على الإطلاق لأنه كان مسئولاً عن متابعة وتقييم عمل الجريدة كله ، وعبد المجيد أيضاً لا يحمل شهادة جامعية ولكن بينه وبينها امتحان واحد حال مرضه دون التقدم إليه وهو يعمل في أحد البنوك ويتقاضى مرتباً مرضياً وأبواب المستقبل مفتوحة أمامه على مصراعها وهو أتيق متحزق متكلم ودايم الشكوى من سياسة الدولة المتحيزة للقطاع العام في عهد عبد الناصر الذي لم يحبه في

حين كانت [ذات] تحب عبد الناصر ونقلت من القسم الذي تعمل به بالجريدة إلى الأرشيف بسبب تسكها بصورة عبد الناصر بعد أن حل وجاء السادات فأجبرت الصورة إلى سلة المهملات وتعيش [ذات] والقبح روتين الوظيفة .. ونستمع لآلات البث من زميلات الوظيفة المحجبات بين الشاي وطحن السندوتشات يتكلمن [عن الزيتون إلى أسعار الجوارب في بورسعيد أيضاً والفصل أنواع اغطية المائدة ، ثم أدوية الصداع وعسر الهضم ، والإحتمالات المختلفة لتأخر الدورة الشهرية ، بصوت خافت بعض الشيء ونظرات مختلطة إلى معسكر الرجال] وسر الآله المباحثة في منطقة بين المعدة والعانة وكيفية إجبار الأطفال على شرب اللبن ، والأزواج على استبدال الانترسيهات ، والأصوات عالية ، قوية النبرة تظهر صحة وعافية ، لا تعترف بفترات الصمت أو الراحة وترتبط بينها خطوط غير مرئية من الآلاف والتعادي تستبعد الغرباء مثل [ذات] .

ونفس الروتين المحل تعيشه [ذات] في البيت تدور في دراسة تدبير الغذاء وخدمة البيت والأطفال والإستجابة للطلبات الشرعية لعبد المجيد حياة عادية مألوفة خالية من السروح غير أنها تتلون وتتغير وتتأثر لما يحدث في المجتمع من إنبهارات وتغيرات وتحولات إرتفاع الأسعار في حين تزيد التطلعات الطبقية ، وتقلرن [ذات] بين حياتها وما يحدث لزميلاتها وأصدقائها الذين سافروا أزواجهن إلى دول الخليج ... فعادوا بالعربات الطويلة وامتلكوا الشقق الفاخرة وأودعوا نقودهم عند الريان ، في حين يظل (عبد المجيد) يحلم بالسفر إلى

السعودية دون جدوى ، وتتزايد الأعباء □ ويأتي أول تغير يهز حياة [ذات] و [عبد المجيد] فقد بدأت مسيرة الهدم والبناء في العمارة على يد موظف الزراعة عندما فتح الله عليه إثر إشتعال المناقشة بين شركات المبيدات الحشرية الأجنبية الموردة للوزارة ، وانتقلت الرابة من بعده إلى المدرس العائد من الكويت ثم الحاج فهمي الجزار الذي إنضم إلى سكان العمارة في مرحلة متأخرة وبالأسلوب العصري أى الإنملاك لا الإستئجار ، إلا أن تلقفها العسكر ضابط الشرطة بعد عودته من مهمة أمنية من سلطنة عمان ، وضابط الجيش بعد عودته من مهمة تدريبية في الولايات المتحدة على أن القائد الحقيقي كان بشمهندساً مهذباً ناعم الملمس ، ليثبت له مهنة محددة غير زواجه من مدرسة سلطة اللسان ، عظيمة الصدر ، ليسكن معها فوق شقة [ذات] مباشرة ، قام بزيارة موظف الزراعة عندما لاحظ فتح الله عليه ، مرتدياً الفخر ملايس ، مدلياً من رقبته سلسلة ذهبية ، ومؤرجحاً في يده مفتاح سيارة (عهد بها صاحبها إليه ليتولى بيعها) ليعرض عليه خدماته بوصفه مهندساً للديكور ، وبفضل جهود الباشمهندس إنضمت العمارة كلها إلى المسيرة عدا الطابق الذي تقيم به (ذات) و (الذي يضم شقة مفروشة وأخرى مغلقة وثلاثة سكنها حديثاً زوجان متقترنان) و (ذات) نفسها التي تابعتهما بإهتمام من خلال المعالم الواضحة لشكائر الأسمنت والجبس والمرمل وعلب الطلاء وضجة التكسير التي تزداد السيمفونية المؤلفة من نداءات الباعة وزمير السيارات وتكرير المؤذنين بإيقاع الخلقي الضروري ، ثم أحواض المياه ،

ولمئات الموكيت والواح الأخشاب ، وإجزاء المخلفات : علب فارغة وإحواض مكسورة ومواسير ملوثة ، وبقايا طوب وخزف وخشب واسمنت وأتربة ، تتكوم فوق السلالم حتى تتولى الأقدام توزيعها على الجيران المنتظرين لدورهم في تلف [فلقد بدأ تغير الحمامات والمطابخ بالسياسميك والأجهزة الحديثة التي تلثت الأسرة وراءها ، وكان على [ذات] أن تدفع عبد المجيد لينضم للركب وكانت المشاكل والمتاعب والخسومة ،

على هذا المنوال سترتفع مستويات عائلات وتغير مصائر شخصيات تداخلت مع اللعبة الاقتصادية والسياسة وأصبحت في ركابها في حين تتدهور أحوال [ذات] و [عبد المجيد] حتى يدبر له نموذج المرحلة المهندس (الشليطي) المهندس مجلس المدينة الذي كون ثروة من التلاعب في التراخيص والأزونات وكل التسهيلات للمكاولين وتجان السلطة يدبر له مكيدة عندما يرفض له عبد المجيد تسهيل قرض لأحد اللصوص المستثمرين في كل شيء في السوق المفتوح .. تنتهي هذه المكيدة بحبس عبد المجيد ثلاثة أشهر ، ولا تجد [ذات] من تلجأ إليه إلا (الحاج عبد السلام) طالبة منه النصيح والعون ومواجهة المفاريت التي بدأت تظهر في الحي .. لقد برز الحاج عبد السلام فجأة في الحي ، إثر عودته من السعودية بسبب هيئته المميزة الحية طولية يتخللها البياض ، ملابس حربية على الطراز البلعستاني (قميص حتى الركبة وسروال) في أطقم من ألوان عدة (الأبيض والرمادي والبني والسماعي والكحلي) نظارة مذهبة الإطار صندل جلدي فاخر من

طراز صنادل صدر الإسلام ، ومصحف في غلاف مخمل مضموم إلى الصدر فوق منطقة القلب مباشرة ، ومشية مهولة إلى المسجد الذي ألقاه صاحب عمارة جديدة في طابقها الأرضي ليتخلف من عبثين في وقت واحد : الذنوب والضرائب وتبرع له الحاج عبد السلام بعدة مراوح كهربائية ، وبفرش من الموكيت وحصائر ممتدة ملونة تبسط فوق أرض الشارع عند اللزوم ، فحق له أن يؤذن للصلاة ، ويؤم الناس ويخطب الجمعة ويفتقن في شئون العباد ولسوف تصبح [ذات] ضحية كآلاف غيرها من النساء ومرض بالسرطان الذي تحدته كل الأغنية المستوردة المشعة ، وسيضخم لدى [عبد المجيد] ويفقد شهوته الجنسية كغيره من آلاف الرجال بسبب أكل الدواجن البيضاء المثلجة والتي تتغذى بحبوب منع الحمل ، هذا مجتمع مريض تعيس يحاصر حياة الإنسان المصري ويؤدى بها إلى الموت والهلاك .

هذه الحياة .. حياة [ذات] و [عبد المجيد] في إطار مجتمع ملوث منهار تعيشه الآن وتعاين تفاعلاته المدمرة تؤكد أن الروائي لم يعد يقوم هنا بدور الممثل بل بدور (المقدم) فهو يختار (المشهد) الذي سيستحوذ على القارئ ويخرجه ويقدمه كالطعام ، إنه لم يكتب قط كما يكتب الآن (من أجل جمهور) إنه صحن مطيع يقدم للمعترجين الصور التي يتمنون رؤيتها ،

إن التفسير والتعليل وجوهية الأسباب التي أوصلت الحياة المصرية الاجتماعية والسياسية والأخلاقية إلى هذا المازق المميت سوف نجدها في الجانب الوجداني من الرواية حيث تتشكل سياليات

الأخبار وما تشيبتات الصحف والعناوين والنبد المخابراتية الرؤية والدلالة والشهادة والنبوءة التي تهدد بوقوع الكارثة وسوف تختار بتركيز كيفية إبراء هذه الأخبار وترتيبها بحيث شكلت في حد ذاتها سيالا سرديا ورواية ورأى وتجسيد ووصف .

ولنختار نموذج من هذه الأخبار كليل على قولنا

(١) المرأة الفولانية « نجاشي بمصر في فترة حيزرة جاء بفصل الدولة حيث أنها تعفى جميع المستثمرين من الضرائب لمدة خمس إلى عشر سنوات ،

(٢) صحيفة معارضة ، النيابة تتهم المرأة الفولانية بأنها جمعت في سبع سنوات سبعين مليوناً من الجنيحات وإقترضت أربعين أخرى من البنوك وأعلنت عن مشروعات فوق أراضي لا تملكها ، استخدمت تراخيص بناء مزورة ،

(٣) إختفاء المرأة الفولانية بعد تقديمها للمحاكمة)

(٤) الوزير الذي كان مستشاراً للمرأة الفولانية بعشرة آلاف جنيه في الشهر هو الذي سأل لها الهرب بعد أن اتفق مع بعض العاملين في مطار القاهرة الدولي على تعطيل الكمبيوتر الذي يسجل قائمة الممنوعين من السفر لحظة مرورها إلى خارج البلاد ،

ولتقرأ أيضاً هذا (١) دوائر المخابرات الأمريكية المركزية (مصر) ضياء الحق صدمة مروعة وخسارة كبيرة .. فلقدنا صديقا

مخلصا ، (٢) الأزهر الشريف يؤمن بقضاء الله ويعني إلى الأمة الإسلامية قائداً من أعظم قادتها المعاصرين الرئيس محمد ضياء الحق أخلص لأمته وصديق في جهاده واعتز ببنيته

ما يحدث من تغيرات تمس حياتنا السياسية والاجتماعية دون تخيل وإستخدام حرفيات وجماليات الرواية، وإنها رواية مرحلية تنتهي عندما تعالج المشكلات التي تعاني منها مصر وعندها تختفي ...

□ وبإسپرد على هذه الشئرة هو أن الخطاب الروائي في [رواية ذات] يتجولز القطيعة بين الشكلية المجردة والزرعة الأيديولوجية التي لا تقل عنها تجريداً في فهم فنية وموضوعية الرواية .

إن الشكل والمضمون واحد في الكلمة مفهوم على أنها ظاهرة اجتماعية ... اجتماعية في كل دوائر حياتها وفي كل لحظاتها من الصورة الصوتية حتى أشد طبقات معانيها تجريداً .

□ لذلك تصبح (ذات) تنويعاً واكتمالاً لرؤية وعالم صنع الله إبراهيم في كلية أعماله ، تلك الراحلة ونجمة أغسطس ، واللجنة وبيروت وبيروت ، كشهدا ونبوءة على واقع متدنئ تابع ومهادن ، ومزق .

عبد الرحمن أبو عوف

الجالكيرون كانت على دوية القطن وليس المواطنين ،

□ هذا قليل من كثير من الأخبار والفترات لمسلسل الفساد والتسيب والرشوة والإنحراف والتخريب الذي يشوه حياتنا المريضة ويفرقنا في التخلف والبطالة والفقر والإمتهان جمعها الكاتب في داب وصبر وجعلها تتحدث بصراحة قائمة مخيفة عن هذا السرطان الذي أصاب حياتنا ، نفس السرطان الذي أصاب بطلة روايته [ذات] .

و [ذات] اسم يحمل من الدلالات التي تخيل إلى أبعد منها طولا وعرضا وعمقا .. إن الاسم في النص مركز إستقطاب لعلائق عديدة نفسية واجتماعية ، تاريخية وفكرية ، والكاتب يركز هنا على بعده الاجتماعي والأدبي ليصبح أكثر دلالة وأشمل رؤية على وضع مصر ككل في تون إزمتها الخائفة .

وسوف يقول الشكلانيون ومدعي الحداثة والحساسية الجديدة عن هذه الرواية إنها لم تتجاوز الواقع وتسجيل

وآثر الحق وعمل بالشرع ..

(٣) الإخوان المسلمون ، يذكرون للرئيس الباكستاني الراحل عاطفته الإسلامية المتاجرة وتمسكه بأداب الإسلام وأخلاقه وشعائره ومساندته العظيمة لجاهدي أفغانستان ،

ولتقرا هذا الخبر (١) (إكتشاف ٦٠٠ طن من الدجاج الفاسد مستورد من ألمانيا الغربية بشهادة صلاحية ،

(١) مجلة دير شبيجيل الألمانية « شركة » سيباجا يجي ، السنويسرية للأدوية قامت بتجربة المبيد الحشري ، جالكيرون ، على أطفال وشبان مصريين بعد أن ثبت أنه يسبب أوراما سرطانية لفشوان التجارب ،

(٢) شركة سيباجايجي السويسرية للأدوية تعترف ، بعض الأطفال المصريين أصيبوا بالسرطان نتيجة إستخدام مبيد جالكيرون عام ١٩٧٦ ،

(٣) « وزارة الصحة المصرية تؤكد إنها لا تسمح بإجراء تجارب على أى مواطن تعرض حياته للخطر ، وإن تجارب إستخدام

مستقبل الثقافة العربية

فى عالم متغير

نظمت الهيئة العامة للكتاب مؤتمراً حول « مستقبل الثقافة العربية في ظل المتغيرات العالمية من ٢٠ إلى ٢٠ أغسطس ، وشارك في هذا المؤتمر عدد كبير من

والمحور الرابع : نحو ميثاق للمثقفين العرب .

قدم الدكتور فهد العرابي الحارثي تصورا لمستقبل الثقافة العربية في ظل ظروف وتحديات حضارية وثقافية جديدة يهيم فيها الغرب الليبرالي ويتسدد بعد انهيار الاتحاد السوفيتي يقوم على أساس إرساء أولويات ، وأهداف قومية وسياسية واقتصادية جديدة . لاسترداد الشخصية العربية

رجال الفكر والثقافة ومصر والعالم العربي ، ناقشوا فيه مستقبل الثقافة من خلال عدة محاور .

المحور الأول هو مستقبل الثقافة العربية في ظل المتغيرات الدولية .

والمحور الثاني : دور المثقف العربي في تحقيق الأمن الذاتي للمنطقة .

والمحور الثالث : نحو نظام ثقافي عربي جديد .

يرصد الكاتب السيد يسين التحولات التي
تدهقها الإنسانية: ثقب الثورة الصناعية
وكانت البدايات الأولى تتمثل في بزوغ ما أطلق
عليه الثورة العلمية والتكنولوجية والتي
جعلت العلم قوة أساسية من قوى الإنتاج .
وبالتدريج بدأت ملامح المجتمعات الصناعية
المقدمة تتغير ليس في بنيتها التحتية فقط .
بل أيضاً في أسلوب الحياة وأنماط التفكير
ونوعيه القيم السائد . وأساليب المعارسة
السياسية لتأخذ شكلاً جديداً اصطلاح على
تسميته لـ «مجتمع المعلومات» وذلك على
أساس أن أبرز ملامحه ، أنه يقوم على إنتاج
المعلومات وتداولها من خلال آلية غير مسبوقة
هي الحاسب الآلي ، الذي أدت أجهالته
المتعاقبة إلى إحداث ثورة فكرية كبرى في مجال
الإنتاج وتوزيع واستهلاك المعارف الإنسانية .
فإذا أضيف إلى ذلك القفزة الكبرى في
التكنولوجيا الاتصال وبخاصة في مجال
الأقمار الصناعية واستخداماتها في مجال البث
يتجاوز الحدود الجغرافية وينفذ إلى مختلف
الأقطار ، التي تنتمي إلى ثقافات مختلفة ، مما
يؤثر على القيم والاتجاهات والعادات ،
لأننا أننا بصدد تشكل عالم جديد غير



البعض الآخر من هذه المسلمات صدر عن
أوضاع العالم الثنائي القطبية الذي ساد
لاكثر من أربعة عقود في فترة ما بعد الحرب
العالمية الثانية بكل ما ترتب عليها من
انحيازات على المستوى الشعبي والمستوى
السياسي .

ولقد ثبت من المتغيرات التي تلاهقت
بسرعة كبيرة خلال السنوات الماضية
استحالة استمرار هذه المسلمات .

قام الدكتور على خليفة الكواري باستجلاء
مفهوم الديمقراطية في ورقته التي قدمها
لليؤتم . وأبرز خصائصها أنها منهج وليست
عقيدة تناقض غيرها من العقائد الشاملة .

• واهم متطلبات الأخذ بالمنهج الديمقراطي
يتمثل في تحقيق مشاركة سياسية فعالة ،
لأفراد المجتمع وكافة جماعته دون استثناء
وعلى قدم المساواة . والخاصة الثانية
لليدمقراطية أنها ديمقراطية دستورية . وهذا
يعنى أنها ممارسة مقيدة بدستور وليست
منفلتة من عقاليها يمارس فيها الشعب سلطات
مطلقة لا تضبطها شريعة إلهية ولا تحد من
غلوها قيم إنسانية . وإنما يمارس الشعب
سلطاته بموجب دستور تقيده ثوابت المجتمع
وتضبطه مبادئ الديمقراطية ومؤسساتها .

إحساسها بالكرامة والثقة بالنفس والعودة
إلى جذور الحضارة العربية وتاريخها
لاستلهاهم روح انطلاق جديدة مع الأخذ بالمتاح
المباح مما أنجزه الغرب من مناهج ووسائل
والفكر .

ويعول الكاتب على دور منابر الفكر
والثقافة في البناء العربي في الأخذ برزنام
المبادرة على صعيد مقاومة نزعة الاستسلام
لكل ما هو مستورد وأن تسهم في إذكاء الروح
الجديدة التي ترمي إلى استلهاهم «المحل»
والثقة به ويؤكد الكاتب على أهمية الالتقاء مع
«الأخر» سياسياً وفقاً لتعليمه علينا
مصالحنا . وثقافتنا ووفقاً لما تقتضيه
ضرورات الحوار . وشرعية الاقتباس ،
وتلاحق التجارب ومراجعات الانجاز .

وتناول الدكتور يونان ليب رزقي في بحثه
المسلمات التي اعتنقها المثقف العربي خلال
نصف قرن والتي يجب التخلص منها على
ضوء المتغيرات التي تلاهقت في السنوات
الأخيرة والتي يحتم التعامل معها لتحقيق
الامن الذاتي للمنطقة :

بعض هذه المسلمات كان وليداً لعصر
الحركة الوطنية والتي نشأ خلالها روح
العداوة للغرب وهي عداوة امتدت لكثير مما
يجيء حتى لو كان مفيداً .

البعض الآخر من هذه المسلمات نتج عن
مرارة الصراع العربي - الإسرائيلي والذي
أدخل القناعة لدى الكثير من المثقفين العرب
أنه صراع حياة أو موت وأنه لا ينتهي إلا
بإخفاء أحد الطرفين من على خريطة المنطقة .
البعض الثالث من هذه المسلمات متصل
بالعلاقات العربية - العربية وأنها علاقات
مصرية وأنه لا مناص من شكل من أشكال
الوحدة العربية .



يونان ليب رزقي

مسبق . في ظل هذه التطورات الكبرى في مجال المعرفة والاتصال وانفصالنا من مجتمع الصناعة إلى مجتمع المعلومات . وقد أخذ يتشكل ببطء ما يمكن أن نطلق عليه «الوعي الكوني» والذي سيتجاوز في آثاره كل أنواع الوعي السابقة كالوعي الوطني بكل تفرعاته من وعي اجتماعي ووعي طبقي ، والوعي القومي ، مما يعبر عن بروز قيم إنسانية عامة ، تشتد في الوقت الراهن المعركة حول صياغتها واتجاهاتها .

وفي ضوء ذلك نستطيع أن نلهم سر المعركة التي تدور في الوقت الراهن حول «النظام العالمي الجديد» الذي تريد الولايات المتحدة الأمريكية بعد انهيار الاتحاد السوفيتي أن تهيم عليه

وطرح الدكتور غالي تساؤلا وهو هل السياسة مشروع ثقافي أم أن الثقافة مشروع سياسي ؟

ويرى الكاتب في أجابته على هذا التساؤل أن السياسة مشروع ثقافي في مصر والعالم

العربي ، وهو امر مرتبط بالعهد الاستعماري حيث كان الخوف من فقدان السيادة الوطنية والاستقلال مبررا لاستبداء مشروع ثقافي يؤسس حلما بالتغيير السياسي لاستعادة الارادة الوطنية ، ولم يخل عناصر هذا المشروع من التفاعل مع ثقافة الآخر المتمثل في الغرب . ولقد كان التفاعل الحضاري مع الآخر بالسلب أو الإيجاب شرطا لروميا لبناء المشروع الثقافي . ولكن هذا الشرط يتخذ وضعه حسب الاطار التاريخي للتفاعل ووفقا لماهية المشروع .

أحمد سلطان

ملاحم مصرية



هو إذن من صنف الكتاب الذين يشاركون من خلال « النموذج » الصادر في تأكيد

حين ينظر النقاد في عمل محمد رومي ، فإنهم سيلاحظون الملمح الأساسي الواضح في هذه المجموعة النادرة من القصص والكتابات التي خلفها لنا ورجل ، نقصد القصاصات المصرية الأصيلة ، إن يكن في تركيبة الجملة ، أو في بناء العمل . أو في إيقاعه ، أو لغته التي تشربت من الروح المصرية حتى النخاع .

كان محمد رومي ش فلاحا يهوى الحياة البسيطة ، كما يهوى الأدب المكتوب عن الناس الذين لم يستطع قط أن يفصل عنهم . لذا نظر إلى « القيمة » دون أن ينظر إلى عدد الأعمال ، نظر إلى أن يحلق مثلا ونموذجا للقصص المصرية القصيرة .

الشخصية الوطنية في الأدب ، وهذا جهد كبير وإن جاء بتناطح - من الناحية العددية - قد لا تدفع إلى أن يصبح هذا النوع من الكتاب في الواجهة والصدارة ، التي هي في الأغلب واجهة إجتماعية .

ماذا يبقى من محمد رومي ، وماذا اختار من بين أوراقه من أعمال غير منشورة ، وكيف سيفنل الدارسون مجموعة الوحيدة الفريدة « الليل » ، « الرجم » هذه أسئلة تعكس المستوى الحضارة الذي وصلنا إليه ، إذا كنا فعلا قد وصلنا إلى درجة من النضج تجعلنا جميعا ننظر « للقيمة » وليس إلى ما حلقه الكتاب منا من شهرة وذيق .

التحرير

الأردن

وصول الغريباء

فا

(الديوان الثالث لأمجد ناصر ،
الذي يحمل عنوان
« وصول الغريباء » ، يعلن عن خصوصية
صوت صاحبه . الخصوصية هنا تعني أن
الخطاب الشعري يتأبى على الاختلاط
بغيره ، بما حذقه من أليات نمو وتكوين ،
وما ينبىء عنه من فضاء دلالي متميز . أي أن
الاستراتيجية الشعرية على مستوى الدال
والمدلول قد وصلت إلى التبلور ووضوح
القوام . وأصبحت قادرة على صياغة
المشروع الشعري الذي يحسن به الشاعر ،
بحيث يتضح هذا المشروع ويتواشج مع
مشروعات شعرية أخرى ، مسهماً في تأسيس
بلاغة جديدة ضد بلاغة الشعر الحر التي
أضحت سهلة متكررة مبدولة ، يمكن التقاط
عناصرها دون عناء ، ومن ثم يمكن النسيج
على منوالها (فلا شك أن ديوان العرب
الأول ، يمرّ بمرحلة مفصلية في تاريخ
حدائنه . (ووصول الغريباء) ينبىء عن
ممارسة نصية - إنتاجاً واستهلاكاً - ملكة

لمبررات شرعيتها ، ومن ثم تستطيع أن تسهم
في تعضيد هذا التفصيل وتأسيسه .

ويتأسس معنى الشعر ودوره في وصول
الغريباء ، بوصفه خلاصاً ذاتياً لأنه احتفاء
بالشخصي وإطلاق لأقصى إمكاناته ، عبر
تحويله إلى فعالية مضادة للتهديد والإقصاء
والنفي . ليس الشعر بشارة بغو قادم ،
ولا صراخاً في وجه الانتهاك الجماعي ،
ولا غناء للانتصار أو بكاء على طول
الهزائم ، وإنما هو لواءٌ بأشياء الكائن
الصغيرة المهمة الموعلة في الخفاء
والغنى ، دون أن يتحول إلى طرطشة
انفعالية ، أو تصنيف لخبرات الشبق السرى
الخابئ وصراع الرغبة والكف . بما له من
كشافة لا واعية ، متشذرة ، متصادمة
الشعر إذن في هذا الديوان مجاورٌ لمجانية
التبشير وإيجاته ، ورثالة الإقصاء الذي
تجزئه المحرمات ، ليصبح خلاصاً ، يبدأ من
الغرد ، ويصل إلى حدّ المعنى الأنطولوجي
للخلاص . آنذاك تصبح مع نزوع لتحويل
الشخصي إلى لا شخصي ، وإجبار اللا نصي
للإدعان للنص وقوانينه .

ولكن لا يقع هذا الشعر في أحبولة رفع
اللاوعي إلى مستوى المطلق ، فإنه يجاهد
إغواء أن يكون السلاوي يبدو وكأنه
أيديولوجيا محررة ، مانحة لتعالق أنا المتكلم
أو محلقه لتساميها الوهمي . إنه شعر عار
من ادعاء الخروج على الثبات في النظام
المعري ، من خلال تصنيف الجسد ولا وعيه
وإحباطاته ، أي من خلال تصنيف ما أسماه
بميتولوجيا الأحشاء بوصفها مزيجاً تحصر .
أي أن الشعر خلاص (١) لأنه عزاء عن فقدان
المعنى وهشاشة الأشياء (٢) : لأنه تعضيد
للذات في مواجهة التهديد والإقصاء .

ويتجاوب تصور الشاعر لنفسه مع رؤية
الشعر بوصفه خلاصاً . إنه كائنٌ سادر في
توحده ووحدته ، لأنّ دوماً بالعزلة كأنه
ظائرٌ محطّ لا يملك سوى شعره الذي هو
ضربيات جناحه في الفضاء اللامتناهي ،
أو كأنه أسدٌ كامنٌ في الليل في انتظار فرائسه
التي لا تعدو أن تكون القصائد :

كأنّ عذراء في وعر الليل له ما للحصاد
من حرائق
ولكن ..

له ما للجرار من عزلة (ص ٢٨)

حيث يصبح الشاعر حاوياً لتناقض :
الحريق ، أي الضوء الإحتفالي للحصاد ،
والعزلة التي تصبح سمّة للجرار العاجزة
المصمتة للمقاه في إهمال . وصورة الشاعر
على هذا النحو تستدعي صورته في شعر
سعدى يوسف بوصفه قنفذاً . والفارق بين
الأسد والقنفذ يشي بما بين الشعارين من
إختلاف في معنى الشعر ودوره .
ويقدم الفضاء الشعري حيناً زمنيّاً
مكانيّاً يسوده تعارض جذري هو الحاضر -
الآن مع الماضي - آنذاك . في الحاضر يأخذ
العالم شكل حفل طابعه الهزل الكرنفالي ،
يرتدى رؤاه ألقعة تخفي وجوههم ، إنه زمن
الغنى حيث التفتت وفقدان الأسماء والملاحم
والهوية وإقسام الكائن بين التفتت والغراب
من الهوية ، وشهادة الأسماء عليه :

الذين يعرفوننا لن يعرفونا بعد . مضى
وقت الخروج من الحفل
ورفع الألقعة

مضى وقت إستعادة الأسماء

.....

رفعتا درج الحيرة

لما وقفت أسفلنا تنهد علينا (ص ٩)

وهكذا تلوح أنا المتكلم محاصرة، ملاحقة بالحجارة والشعور بالعراء وأحياناً بالعمية. إنها مثقلة بعبء وجودها في مجال ليس مجالها، فترى التاريخ رسائل ترفق السعاة فارغة إلا من مظاريف مبطنة باليسلة، وصوراً تصف أحوال كوكب متتابع. هذا الوعي بتهريء فضاء المنفى يجعل الأنا لائذة بمسكب الذاكرة. دون بالتقد: فقدان المدينة الصغيرة التي تكاد أن تصبح قزية، وفقدان بيت الأخوة، ولوعة الاخت ومبجحة زواجها، والأصهار، والسمات البدوية في الحياة وعمام الميلاد: ١٩٥٥. إنها علامات من ماضٍ يختلف زمنه ومكانه عن حاضر الغربة والمنفى

• بين إترابي فُرَّتْ بالمنفى (ص ٢٥)

• ذات يوم سيأتي من يقول:

عائش حيث الأم يربي أحفاده

وحيث الكتمان يحزّز جواربه (ص ٢٩)

ولذلك سنجد معجماً يحتفل بمعاني الصفة، والوحدة، والحيرة، والتذكر، والندم. ويلقنا في كل دروب النصوص صور: سعاة البريد، والغرياء الآتون، وليل المسافرين ونبلوب المنظورة، وخراف الحنين، وشقائق نعمان الحيرة، وحشاشش الاعماق، وجبهة الندى... إلخ. وينضوى تحت التعارض الأسلي عناصر أخرى مثل: الوصول/الإقامة، الأخ المدان/يوسف الجميل، ويكثر الحديث من خلال أنا المتكلم أو المتكلمين، وتوجيه الخطاب إلى الأشياء الذين يمثلون صورة أخرى لأنا المتكلم، لأنهم يعانئون عراهم من الجذور. يقول من قصيدة يخاطب فيها نوري الجراح:

دع الحنين يربي خرافة في الظل وأخلف

عنك ستره ناظري السفوح فانت هنا لا يسمين لتؤجج شهوة الباعثات متدليهن بيد الصغير ولأحبق لوكب العاشدين من جبهة الندى أنت هنا وأنا ضيفٌ على مائدة الحيرة تظلب معاً مسكب الذاكرة في ليل مسلح بعازق الأنفاق لا حبل مودة لتزهمو بقميص البرقوق ولا جوايبي اصقاع يرحلون إلى منبلج المياه

« إدجوار رود، ليس شراعاً في نهر شربه المنحدرون من الجبال بل مركبٌ جانحٌ في خربة الديوان. (ص ١٩)

شوحب المنفى واضحٌ جليّ، فهو حاضرٌ بالسلب، لخلوه مما تهفو أنا المتكلم إليه. بل لا تكاد تدركه إلا بحضور ثقيل، ومن خلال القلق الصوتي الدال عليه في العلامة « إدجوار رود، أما صورة الوطن، الأرض البعيدة المشتبهة فهي مثقلة بغنائية رومانسية، تتبدى بدءاً في الخطاب الموجه لشبيهه للأنا المتكلمة، الذي يكاد يصبح محض انعكاس للذات، فكاننا لا مع خطاب من أنا متكلمة إلى أخرى مخاطبة، بل مع حوار الأنا مع الأنا، ويتبدى بعد ذلك في رمزية الخراف - الحمل الذي يومئ إلى رمزية المسيح الوديع، ثم في ارتباط الوطن بمعجم تيمور حول معاني الحنين مثلما نجد في: الياسمين والحقي وجبهة الندى، وشهوة الباعثات متدليهن وقميص البرقوق، إننا على الأحرى مع فردوس ضائع مضيع، غادره المتكلم لأنه يحمل بذرة هلاكه وضياعه في عماء يلوح كأنه قدر مجاورٌ للإرادة، ولعل هذا ما يفسر لنا ذلك الحس بالإثم، والذي يبرز جلياً في صورة أخی يوسف بن يعقوب: الأخ المبتلى بدم كاذب، يجعله يسعى في سورة الذنب، لأنه مولود

تحت برج الندم في أسر المعصية:

أخي ياخي لم يمتني بجمال عينيك لم ابتليتني بدم كذب وجعلتني أسعى إلى سورة الذنب لأعود بقميصك حمراء (ص ٢٧)

وهي قصيدة قصيرة، تذكر على الفور بمرثية أحمد عبد المعطي حجازي لكامل عبد الغفار (لم كنت جميلاً لم اغوييني؟...) إلخ. لكن المهم هنا أنها مثقلة بحس بالإثم، ينسرب في فضاء في كثير من نصوص الديوان. هذا الشعور بالإثم يفسر لنا، ربما، ازديادية الماضي بوصفه فضاء يفر منه، ويفر إليه في آن، ويفسر لنا لماذا يكون المنفى ملجأً ولماذا في مستوى وفضاء ضابطاً لفظ المتكلم ويهدده في مستوى آخر. وقراءة قصيدة الماضي تكشف عن نحة الحنين بما لها من طابع موهل في رومانسيته، فهو لا يعدو أن يكون فضاء الطفولة واكتشاف الرجولة. إنه القلب المطعون بسهم مع اسمين على شجرة، وهو فوح الثياب الداخلية للارملة الشابة وهو الماء السري الذي يعلن الدخول في طور المراهقة،... إلخ.

بيد أن العالم، برغم هذا كله وبسببه، يبدو مشهداً أو اختلافاً أو صورة Simulacrum صنعت ونميت من خلال السرد. الشاعر يسرد أحداثاً تلوح غير وقائعية، وغير مترابطة، لا يبتني فيها اللاحق على السابق، بل تبسبب كأنها ومضات تلمع وتظفر في ضرب من استمراء التسلسل المشهدية وديمومة الوجود بمعزل عن الذات الخائفة له، المنظمة لعلاقات عناصره. كأن العالم مشهدٌ أو مسرحٌ لتوالد الصور وتعاقبها. هو عالمٌ غير وقائعي لأنه يتوالت

بقوة ذاته حيث (١) الإستطارد المدبر للكتفلة
الباعث على السيولة والإندياح (٢)
الفتنازيا المنطوية على قدر هائل من السخرية
التي تستل كل ما في المشهد من وقائع
أو ثقل حقيقي :

الواقعة :

..... وحتى مطلع الفجر
ظل الأمراء ينوعون في الصحو
ويذبجون بسيوف من الذهب الخالص
تيوس الجبال الوعرة .
وظل الهرج على أشده في الحكاية
التي انطلت على نظارة جاعوا مع الخضر
والمواسي :

وكما يرى النائمون راوا :

ديكة تاكل اعرافها
صباحاً يتكسر في المعرات
ويسيل على المرمر .
فرساناً غامرين يخلعون قبعاتهم المتربة .
في غرف النوم ، ويطلبون من الخدم
التحدث بلغتهم الام .

ازيزاً من الورق المقوى
يُدُّ الهلع في قلوب الحائكات
طويرواً تغرى اشجاراً قصيرة القامة
بمياه بعيدة .

اقماراً محدوبه تهش على مخلوقات ثابتة
في التلال .

نساة في لحظة الطلق
يتشبهن بقر غارب
زأاصات ينطوحن بين عشاق فبروا من
احضان زوجاتهم
رنيناً زائفاً لمسكوكات بادلها لمصوؤ
بعلب من التبخ .

سعاة ينتشون بين الاضرحة
عن عناوين لمراسلات قانونية .

زوجات يكشفن للقضاة نائمين
عن آثار سيط على الارءاف
رعاة ينحرون كبشاً امام عاشق يتفانى في
الذهول .

صبايين بخطاطيف وسيور جلدية
ينشرون شبكاً كبيرة على الصخور
ويشربون نخب القراصنة الذين كانوا .

طويرواً
تخرج
من المشهد
وتحط على رؤي النظارة
والامراء الذين استبدلوا بزاتهم الدامية
بأخرى مذهبة

برقت اكتافهم في الشفق .
واغمسوا سيوفهم الرشيقية في ندى
الحكاية

وانظروا
في الكتاب . (ص ١٦ / ١٧ / ١٨)

ومن الواضح اننا مع سرد شعري ، يحقق
مشهدية القضاء أو اختلاقيه ، من خلال
التصويه على وقائعية الأحداث ، بحيث
يصعب تعرف المكان أو الزمن . إنه عالم
النائمون راوا :) اننا مع منطق الحلم إذن ،
حيث السلا منطقية في العلاقات ، وحيث
الإيماء بالعو على الوقائعية . ومن هنا فهمنا
اجتهد القارئ في تحقيق المشهد أو ربطه
بعالم وقائعي متعين شاخص ، فلن يخرج
بأكثر من تدخلات للخفاء والوضوح
والحضور والغياب مع عالم هش ومشهد .

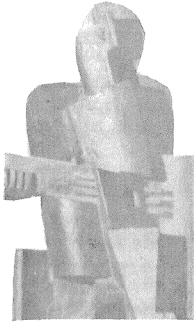
يذكر بفضاءات جارثيا ماركيز المشوشة عدداً
ودائياً ، المنطقه بالبحار والذكريات والتتابعات
القائمة على الفتنازيا ، والعالم التيهي
الحلمي ، كاننا لا مع فضاءات سردية ، ولكن
مع مشهدية إيمائية حلمية [ولذلك فإن
(الهرج على أشده في الحكاية) والطويرون
(تخرج من المشهد وتحط على رؤوس
النظارة) والامراء (اغمسوا سيوفهم
الرشيقية في ندى الحكاية ، وانظروا في
الكتاب) أي مع علامات لغوية تهي بالوعي
الحاد بالقضية ، المتعالية على المتواليات
الواقعية ، إلى هذا ثمة الحس بالظراء ،
الوقتي ، الذي يسيل في الزمن ، من خلال
فضاء كانه قضاء الغدادي السريية في المدينة
الصغيرة Town حيث تتوهج حياة ليلية
تضم شبات الإرتحال والهشاشة في ضور
الأمراء ذوي السيوف الذهبية والعشاق
المفارين من احضان الزوجات والزوجات
اللائي يكشفن للقضاة النائمين عن آثار سيط
على الارءاف ، والرعاة الذين يذبجون كبشاً
امام عاشق يتفانى في الدهول ، فضلاً عن
الفتنازيا في : الديكة التي تاكل اعرافها ،
والاقمار المحدوبه التي تهش على مخلوقات
ثابتة في التلال ... إلخ (اما السخرية التي
نحسها في القضاء كله ، فيمكن تلمسها في
صور مثل صورة السعاة الذين يفتشون بين
الاضرحة عن عناوين لمراسلات قانونية ،
وهي سخرية تذكر بفضحايا الواجب ،
وتتجاوب مع صور مثل (القراصنة
العريان) - قصيدة ١٩٥٥ - والحكم الذي
شوهه يتلمص على نسوة ينتفن شعر
سيفائهن بمعقود السكر - قصيدة وصول
الغرياء . فضلاً عن السخرية التي تتلجر من
اللعب بلغة الوظيفة (غياب الصلاحيات ،
والسجلات والمعدات والخرائط والمفاتيح

ومرة بوضعها في علاقتها بما يسبقها
او يلحقها ، فيتحقق قدرٌ من الإلتباس الناتج
عن تشذير البيت الشعري .

لكن هذا التشذير عنصر ثانوي في نصوص
الشاعر ، اعنى انه دوره في استراتيجيه
الكتابة محدود ، لانه يجيء دائماً في نهايات
المقاطع الشعرية او في نهايات القصائد كانه
دلالة على الإنحلال والإنتهاء . اما في بقية
جسد القصيدة ، فلا يلجأ الشاعر إلى مغايرة
البيت الشعري للمنطق النحوي ، بل يكاد
يطابق بينهما ، على عكس ما كان يفعل شاعر
التفعية بسبب اضطراره إلى الإنصياح
لمقررات العروض او ما يفعله شاعر قصيدة
النثر الذى يتليا لتحقيق بنية التباسية وخلق
إيقاع جديد يعتمد أساساً على فعالية

التناقضات والتعارضات والإملاء الصوتي
للدوات النحوية ، على نحو ما نرى في شعر
عباس بيضون أو سركون بولص أو محمد
عيد ابراهيم . إن حرص الشاعر على استواء
الجملة وقصرها ، ووضوح اطرافها يساعد
على الإقتراب من بنية شعرية أقرب إلى ضرب
من الغنائية الجديدة ، التى لا علاقة لها
بغنائية قصيدة التفعية التقليدية ، وهى
غنائية ناتجة - فضلاً عما سبق - عن شعرية
السرد ولغزائمه ، وعن انعطاف من التكرار ،
وتحقيق اعلى قدر من الإيمائية ، على ما نرى
في قصيدته الجميلة « وردة الدانثيلا
السوداء » . وهذه الغنائية موجودة بصيغ
أخرى في قصائد احمد طه النثرية الأخيرة
وشعر وديع سعادة وليلى الطيبي . ويحتاج
الوقوف لديها تفصيلاً إلى مجال آخر ،
وبراسة أخرى ، أرجو ان انهض بها
يوماً .

محمد بدوى



والسياق عموماً لا يعدو أن يكون سخرية من
الوهم . اما الآية القرآنية ، إن الملوك إذا
دخلوا قرية أسودوها وجعلوا أعزة أهلها
أذلة ، انمل / ٣٤ ، فموضوعة في سياق آخر
ينطوى على السخرية أيضاً ، إذ يستبدل
الشاعر بالملوك رجلاً صالحاً وصاحباً له ،
إنضم إليهما القاتلون ، يجعلون الأعزة أذلة
ويخضعون مراكب اليتامى . والإشارة هنا إلى
قصة الخضر مع موسى .

وينتهى المقطع السابق بسطر شعري
كتب في صورة عمود ، حيث ينفصل الفاعل
عن المفعول وحرف الجر عن المجرور ،
فيكتسر إنتظام الكتابة ويختلف تتالي
الكلمات ، وتزيد فترات التوقف بعد كل
كلمة ، فيستطيل زمن الشريط اللغوي ،
بسبب تغير نظام القراءة وما يستتبعه هذا
من توقف ونبر . وعلى مستوى آخر يجد
المتلقى نفسه مطالباً بتأمل العلامة اللغوية
مرتين ، مرة في دلالتها بوصفها علامة مفردة ،

ودوائر العدل والإغاة ... إلخ . وفي مواضع
أخرى قليلة ثمة تناس مع بنيات تراثية ،
حيث توضع هذه البنيات في سياقات نافية
لدلالاتها المستقرة بهدف السخرية ، ونشير
سريعا إلى بعض النماذج :

فكر في قائد إنكا على رمحه أربعين عاما
قبيلة أعداء تحجروا في سلع نظركه ،
ولما راوا الطير تاكل من عنقه
استأنفوا الزحط على الدسائر
فكر في رجل صالح وصاحبه
كلما مرّا بقرية انضم إليهما القاتلون
جعلوا أعزة أهلها أذلة
وحينما نلقوا مركباً ليتامى خلعوهم
ولما إنشاح صاحبه بوجهه عنه
قال له
الم
ال
لك
أنك
لن
تطيق
معى
صبراً (ص ١٤ / ١٥)

إنشا مع صورة ملحدرة من التراث
الديني ، هى صورة سليمان النبي الذى ظل
الجان المسخرون لخدمته يعملون في داب
وكنح فلما منهم انه حى ، وانهم معرضون
للعقاب الصارم لو توقفوا عن العمل ،
والنص ينقل هذه الصورة من مجالها هذا إلى
مجال آخر ، هو مجال القتال الذى يكاد يشي
بانه قتل بين قبائل رعوية وجبيلة ، لتحقق
السخرية من القائد الميث الذى تكشف
الطيور موته فيما يعجز أعداؤه عن ذلك .

أعزان القلب والوطن

فأ

عمان ، مدينة التلال السبعة ، أرضها تلمع كالبلور ، ناعمة كالحرير . التناسق والعتاف في بيوتها المبنية بالحجر يعطى إحساسا قويا بأنك في بلد عربي له تراث وتاريخ وليس مجرد مدينة من عشرات المدن . الحدائق الخضراء تحيط بكل بيت تريح العين . الجوفاف ، مثل قليبلا إلى البرودة لا يترك مجالا للضمو أو الكسل . الهدوء يلف المدينة فلا ضجيج ولا كلاكسات السيارات ولا صراخ الباعة في كل مكان . ازدهر الاصدقاء القدامى تحويك في ود بعد غيبة طويلة . الاصدقاء الجدد يعملونك على انك صاحب الدار . وعمان تتفجر بالحركة والحياة والزوار من كل الاقطار . دور النشر والمكتبات عامرة بكل الاصدارات في الوطن العربي وخارجه . صحف العالم العربي ومجلاته على كل الارصفة . نشاط ثقافي وفني مكثف . مهرجان جرش ، ندوات ادبية ، امسيات شعرية ، محاضرات ، مسرح ، سينما ، فنون تشكيلية ، ثم كل ما يبحث عنه الزائر من نظافة وخدمات .

شمس الحق ما زالت غائبة :

اهم حدث في مهرجان جرش هذا العام هو وجود المغنية اللبنانية الشاب جولييا بطرس . حين غنت جولييا اولي اغانيها الوطنية للجنوب اللبناني منذ سبع سنوات كانت في السابعة عشر . وحين استمع الجمهور العربي إليها وهي تنشد :

« غابت شمس الحق
وصار الفجر غروب
وصدر الشرق انشق
سكرت لدروب
نرفض نحن نموت
قولون لحنبقى
أرضك والبيوت
والشعب الي عم يشقى
راح تبقى نحن هون
ويبقى كل الكون
ولا ينقص حبه من تراكيب يا جنوب
ومع كل اللي صار
راح تبقى لنا الدار
ويرجع شجر الغار
وזהر الكرامة
في أرضك يا جنوب

أدرك أن جولييا تغني لأرض العربية وللإنسان العربي في كل مكان . من يومها لم تكف جولييا عن الغناء للأرض وللإنسان . انا لا اغني لأحد ، اغني فقط للقضايا المقدسة ، قضايا الإنسان . ومن يومها لم يكف الجمهور العربي عن ترديد اغانيها . بكل الشوق والفرح الدفين في القلوب وحب الحياة استقبلها جمهور مهرجان جرش الحادي عشر للثقافة والفنون . وفي وسط



جوليا

المسرح الروماني الذي يتسع لخمسة آلاف متفرج ، كان هناك مالا يقل عن سبعة آلاف يصقلون لجولييا ويفنون معها على ضوء الشموع . وقتت جولييا في جلال ، وغنت بحنجرة قوية واداء حي جسور . وحين وصلت إلى اغنياتها الأخيرة ، وبين الملايين ، التي تغنيها للانتماضة : الشعب العربي وين ... الغضب العربي وين ... الدم العربي وين ... الشرف العربي وين . جاشت وتدفقت مشاعر الحاضرين وانطلقت الحناجر تهدير والتحم صوته بصوتهم في فرح وعناء طفولي مهيب :

الي في وسط الضلوع
أقوى من الدروع

الله معانا أقوى وأكبر من بني صهيون
يشنق يقتل يدفن يقبر ، أرضي

ما بتهون
دمي الأحمر راوي الأخضر في طعم
الليمون

الثورة رجال ، ما تشري بالمال
ثورة شعب بيده حجارة يتحدى اساطيل
نحن الحق ونحن الثورة وهم
اصحاب الفيل

جبل الحق وجبل الثورة طيور
الابابيل

لازم يرميهم في حجارة ، حجارة من
سجبل

اكتب يا زمان

الثورة ايمان

الثورة عنوان

ثورة شعب بيده حجارة يتحدى

اساطيل

وقد وصف الروائي الكبير جبرا ابراهيم جبرا الذي كان يشارك في مهرجان جرش



محمد نصر الله

الشهر بالمركز الثقافي الملكي بعمان .
والفراغات هي ما يسمى بخيال الماتة الذي يضعه الفلاح ليفزع الطيور حتى لا تلتهم الحاصل . وهو عنوان جميل ذو دلالة فالطيور هي الشعب الفلسطيني والفراغات هي جنود العدو التي ان تستطيع ان تخيف الفلسطيني لانه يعرف انها مزيفة . والمشاهد لأعمال محمد نصر الله لابد ان يكتشف انها من صنع فنان فلسطيني حتى ولو لم يكن يعرف ذلك من البداية . فالوجوه معظمها وجوه ملثمة والعيون واسعة فيها غضب وجراحة واقحام . وقد استخدم الألوان استخداما خلاقا ومعبرا . فالفرق بين النور والظلمة واضح . وجوه الفلسطينيين او الجزء الظاهر من اللثام الواثنا هادئة ورائقة ويركز فيها على النظرة المجددية للعيون . اما الفراغات فهي في الغالب اجساد بلا رؤوس ، او رؤوس بلا ملامح والوانها داكنة . ولأن الموضوع هو الطيور والفراغات لسمعظم السوحات بلا جدران ، تدور في الفضاء الخارجي وبالذات في الحقول . ولكنها حقول

وهو إحدى وسائل التواصل الانساني وطرح الهموم الوطنية . وتقول جوليا عن الأغنية الوطنية ان لها دورا تحريضا فهي تستطيع ان تعطي صلاية للجبهة الداخلية ، وان تسهم في تحقيق جمهور واع للقضايا المعاصرة التي يهتمها الاعلام الزائف احيانا ... ان اغنية « غابت شمس الحق » ساهمت في تقديم شهداء يدايعون عن جنوب لبنان ضد العدو المحتل »

ومن هذا المنطلق فإن مهرجان جرش يعتبر احد الاعددة الهامة في الوطن العربي . فهو إلى جانب انه حدث ثقافي كبير لانه مهرجان شامل لكل الفنون ما عدا الفن السينمائي ، فإنه إحدى وسائل الاتصال بين المبدعين على مستوى العالم العربي وبينهم وبين المواطن العربي . وهو فرصة لتبادل الافكار وطرح مختلف وجهات النظر ، والتعرف على أحدث الانتاجات الابداعية . وهو أيضا فرصة للمتعة الفنية والآرتقاء بأذواق الجماهير وتعوديها على تذوق الفنون الرالقية . ولا أدري لماذا لا تختار وزارة الثقافة

المصرية مدينة اثرية صغيرة لتقيم فيها مهرجانا سنويا شاملا لكل الفنون تدعو إليه المبدعين من انحاء الوطن العربي بصرف النظر عن انتماءاتهم السياسية ، فتعيد الحياة إلى هذه المنطقة الصغيرة النائية فتطورها سياحيا وتنميتها اقتصاديا وتجعلها أحد جسور التواصل بين مصر والعالم الخارجي ، على غرار مدينة جرش في الأردن وأصيلة في المغرب .

طيور وفراغات:

هو عنوان المعرض الثالث للفنان التشكيلي محمد نصر الله الذي اقيم هذا

عرض جوليا بانه ، عرض خرافي ... هناك نار من الفرح الجنوني كانت تلتهب في الناس . وتطلق مشاعرهم في امواج متلاطمة كامواج البحر ... جوليا كانت اشبه احيانا بجنية وحورية ، وأحيانا أكثر بآلهة اسطورية ، في ثوبها الرخامي الرائع ازاء الاعددة التي وراها .

اما الشاعر اللبناني شوقي يزيغ الذي كان يشارك أيضا في المهرجان فقد قال ان صوت جوليا « يشبه ابتلاج عشرين فجرا دفعة واحدة ، كان سلاطات من البلبابل انتحرت واحدة بعد الأخرى لكي توحى بصوتها لجوليا قبل ان تموت » .

اما هي ، الفنانة ذات الأربع وعشرين عاما فتقول « اجمع صوتي من صرخات الملايين واخرجه من حنجرة واحدة . انا من اسرة متواضعة تؤمن بالوطن شعبا وارضاً ومصريا . وتحتاز إليه انتماء وإيمانا بقضيته ، ولذلك احب الحياة واختارها بديلا للحروب » .

وجوليا من مواليد بيروت عام ١٩٦٨ ، خريجة كلية الفنون - قسم الأخراج المسرحي . بدأت مسيرتها الفنية وهي في الثانية عشر بالأغنية الفرنسية مع الفنان الياس الرحباني . وهي تنتمي إلى اسرة فنية فابن خالتها هو الذي يؤلف اغانيها ويلحن لها شقيقها المحن زياد بطرس .

والواقع ان عرض جوليا يؤكد ان الفن هو الحل . الفن الجميل والاصيل الذي يخاطب احلى ما في الانسان . الفن قادر على شحذ الهمم وتلجيز قوى الخلق وتوجيه الطاقات للبناء . الفن قادر على لم الشمل وجمع الصوفى ومد الجسور والاشتراك في قضية



مسرحية أهلا

الجمهور معهم وبهذا فهو في الواقع عمل جامعي يشارك الجمهور في صنعه ويزيد به خصوبة وثراء. وأبعا، انها كوميديا واقية جدا ليس فيها أى درجة من الابتذال، ولم يمتحن الممثلون أنفسهم من أجل استدرار ضحك الجماهير، بل ضحك الجمهور في عفوية وتلقائية عملا بالمثل القائل « شر البلية ما يضحك ».

الثقافة للجميع :

تعج عمان بالندوات والمحاضرات ولا يخلو يوم من عدة أنشطة ثقافية في آن واحد. فإلى جانب السنوات الأدبية والأمسيات الشعرية التي تقام كل يوم على هامش مهرجان جرش ويشارك فيها عدد كبير من كبار النقاد والشعراء في الوطن العربي. هناك أيضا مؤسسة عبد الحميد شومان ونشاطها الثقافي المكثف. ففي أسبوع واحد دعت المؤسسة حازم الشنار من الأرض المحتلة ليتحدث عن التسوية السياسية وهل تؤدي إلى هيمنة اقتصادية إسرائيلية على الوطن العربي. والفنان شاكر حسن آل سعيد ليتحدث عن « الخطاب والتأويل في

وكان الأساتذة المصريون يستمتعون بمشاهدة هشام وهو يلقدهم. وله أسهام واضح في مجال التمثيل والتأليف للمسرح والتلفزيون والأذاعة الأردنية. ثم نادرة عمران، الشخصية النسائية، ولها نشاط مكثف في التمثيل المسرحي ومثلت الأردن في مهرجانات عديدة وحصلت على تقدير أحسن ممثلة في أحد المهرجانات. وقد قام نبيل وهشام بالتأليف والإخراج والتمثيل. والمسرحية عبارة عن استكتشات ساخرة تتعرض لكل المواقف السلبية للحكام عربا أو غربيين. وتتعرض بالنقد الشديد للمجتمع الأردني ولكل أشكال القمع وعلى رأسها الرقابة على الإبداع. وتسخر من النظام العالمي الجديد وتفضح أزدواجيته.

وأهم ما يميز هذه المسرحية هو أولا الأداء الماهر والتقليد الحكيم أما بالصوت أو الحركة لكل الحكام فانيا السفيرة الذكية اللاذعة العميقة الدالة التي تفضح كل التناقضات الموجودة على الساحة المحلية والعالية. ثالثا، صلاحية النص للتطوير المستمر بما يتسق مع الواقع فهم يحذفون ويضيفون ويعيدلون بناءا على تفاعل

تفتقد الخضرة والخصوبة وفي معظمها حقول صفراء يابسة. ومن أجل لوحاته، لوحة، تشبيد القرويات، التي تعبر عن اشتراك النساء القرويات في النضال ضد العدو.

ومحمد نصر الله من مواليد ١٩٦٣، وخريج معهد الفنون الجميلة بعمان. وقد اشترك في الكثير من المعارض الثنائية والجماعية، كما ساهم في إنجاز بعض المصقات حول الانتفاضة. وساهم أيضا في عدد من مصقات منظمة العفو الدولية وحقوق الإنسان. وهو ينتمي إلى عائلة مبدعة فهو أخو الشاعر والروائي إبراهيم نصر الله.

أهلا نظام على جديد :

لم تعرف الأردن المسرح السياسي. كانت معظم الإبداعات المسرحية القليلة أصلا تدور في فلك النقد الاجتماعي. ولكن تغير الوضع بعد عودة الحياة البرلمانية وهبوب رياح الديمقراطية على الشارع الأردني. الكل يحكى الآن عن المسرحية الكوميديّة السياسية « أهلا.. نظام على » ومحل جديد. وهي مسرحية تعرض منذ أربعة شهور واضطروا إلى عرضها يوميا وبدون عطلة أسبوعية نظرا لالقبال الجماهيري الشديد. المسرحية يمثلها ثلاث شخصيات رئيسية: نبيل صوالحة، وله تاريخ طويل في التمثيل والإخراج. حائز على شهادة عليا في الإخراج المسرحي من لندن بعد دراسته للهندسة. يعمل الآن مدير مركز هيا الثقافي الشخصية الثانية هشام يانس، خريج آداب القاهرة، قسم التاريخ عام ١٩٦٨. كان مشهورا أيام الكلية بتقليد كافة الأساتذة،

الفن ، كما تحدثت خيرية قاسمية من جامعة دمشق عن الخلفية التاريخية للمقاطعة العربية للصهيونية . والاستاذ حاتم الصكر من العراق عن الوحدة بين الفنون التشكيلية والفنون الأخرى .

اما من مصر فقد تحدث الكاتب السياسي الكبير الأستاذ أحمد حمروش عن ثورة يوليو والعالم العربي . كما تحدث المفكر الاسلامي الدكتور حسن حنفي عن أزمة الثقافة العربية . وعبد الحميد شومان من مواليد القدس ، هو مؤسس البنك العربي في عام ١٩٣٠ حين لم يكن للعرب أى مصرف تجارى او مركزى سوى بنك مصر . وقد تم إنشاء مؤسسة شومان في عام ١٩٨٠ بقرار من الهيئة العامة للبنك العربي تكريماً لذكرى المرحوم عبد الحميد شومان الذى رحل في عام ١٩٧٤ .

وايماناً من المؤسسة التى يرأسها استاذ العلوم السياسية الدكتور اسعد عبد الرحمن باهمية السينما ويهدف تنويع الأنشطة الثقافية ، تأسست لجنة السينما يشرف عليها المخرج والناقد السينمائى الأردني عدنان مدانات . وهى لجنة نشطة للغاية ، ففى خلال عمرها القصير استطاعت ان تعرض للجمهور الأردني أكثر من ٦٠ فيلماً يشمل الإنتاج العالمى والعربي من بينها الافلام المصرية : العزيمة ، بين السماء والارض ، ثابليون بونابرت . بالإضافة إلى تنظيم اسابيع سينمائية عن السينما الفرنسية والبلغارية والفلسطينية . وتهتم بصفة خاصة بالسينما الفلسطينية في نهاية كل عام بمناسبة الذكرى السنوية للانتفاضة . كما تقوم اللجنة بدعوة المخرجين العرب والنقاد للتحدث عن قضايا

السينما . وقامت اللجنة هذا الشهر بدعوة الناقد المصري سمير فريد ليتحدث عن السينما الإسرائيلية . كما عرضت الفيلم المصري « الجبل » من اخراج خليل شوقي .

وإلى جانب نشاط لجنة السينما التابع للمؤسسة ، هناك أيضاً نشاط النداء السينمائى الأردني . فقد دعا النداء المخرج السينمائى الأمريكى الجنسية الفلسطينى الأصل حنا الياس للقاء محاضرة حول « صورة العرب في السينما الغربية » . كما عرض فيلمه الأخير « الجبل » الذى يهاجم العادات والتقاليد في القرية الفلسطينية ، ويدافع عن حق الغطاء في اختيار شريك حياتها ، ويكشف عن ازدواجية الرجل الشرقي الذى يقتل أخته دفاعاً عن شرف العائلة بينما هو غارق في الرذيلة مع المومسات .

والفيلم قصير مدته ٣٤ دقيقة ، وحائز على عدة جوائز من جمعيات أمريكية ، كما احتاز الفيلم مرحلة الترشيح الأولى لـ لاوسكار للافلام القصيرة وشارك في مهرجانات عديدة في كل من أمريكا وبريطانيا وفرنسا .

والواقع ان المحاضرة والفيلم يستحقان وقفة . فالمخرج الذى يزور عمان بدعوة من المركز الثقافي الأمريكى بدأ كلامه بأنه لا يدافع عن أمريكا وليس موجوداً لعمل داعية لأمريكا فبداً وكان على رأسه بطحة ، ويكاد المريب ان يقول خذوني . كانت وجهه نظر المخرج ان الصهيونية هى التى تحول تشويه صورة العرب . اما أمريكا فلا تخطئ بين السياسة والفن . لذلك فهي بريئة من اتهام تشويه صورة العرب . بدت المحاضرة ساذجة وسطحية ومحولة فجأة للدفاع عن

النظام الأمريكى . كان الجمهور الأردني على درجة عالية من الوعي وكانت أمثلة تواطىء السينما الأمريكية كثيرة . فقد ساهمت في تشويه صورة الهنود الحمر وتشويه صورة الفيتناميين وصورة الروس وصورة الأفارقة وبالمبلغ صورة العرب ولا ننسى امريكا اللاتينية ، والقائمة طويلة لا حصر لها .

اما الفيلم لموضوعه تقليدى طرحه السينما العربية عشرات المرات . وليس من المعقول ولا المنطقي ان المرأة الفلسطينية التى تحارب جنباً إلى جانب مع الرجل ، وتشارك في الانتفاضة ، وتدخل السجون بل وتستشهد ، وتسافر إلى الخارج في طلب العلم ما زال هاجسها الأول هو قلبها في اختيار الزوج . وإنما هذه هى الصورة التى تريدها أمريكا . واقع شديد التخلخ ، حتى تظل اسرائيل هى الواجهة الحضارية الوحيدة في المنطقة . والانشغال بمشكلات فرعية وترك القضية الرئيسية وهى قضية الاحتلال وتحرير الأرض .

وهذا التوجه في المحاضرة والفيلم الذى يبتئاه المخرج الأمريكى الجنسية الفلسطينى الأصل يبرر حصول فيلمه على كل هذه الجوائز الأمريكية وهى كما يبدو جوائز سياسية لا علاقة لها بالفن .

حكاية شرقية :

نجدت أنزور ، مخرج افلام تليفزيونية ، انتهى مؤخراً من اخراج أول افلامه الروائية الطويلة . بعنوان « حكاية شرقية » . الفيلم مأخوذ عن قصة قصيرة بنفس العنوان لـ لاديب السورى هانى الراهب . كتب له السيناريو الأدبي عدنان مدانات . ساهم في

الفيلم الأردني على الأدب الأردني وهو زاخر بالنصوص الجيدة والروايتين الجيدتين من أمثال مؤنس الرزاز . اما الأمانة الثانية فهي أن يتم دعوة هذا الفيلم إلى مهرجان القاهرة السينمائي أو مهرجان الإسكندرية السينمائي حتى تتاح الفرصة للمشاهد المصري التعرف على التجارب السينمائية الجديدة في العالم العربي .

نبدا بالحرية ولا ننتهي بغيرها :

ولأن الجمهور الأردني في حالة عطش دائم إلى كل إبداع جديد فقد ظهرت حديثا جماعة أجراس الشعرية . انتهزت « أجراس » فرصة وجود المبدعين العرب في مهرجان جرش لتوزع عليهم بيانها الشعري الأول . يقول البيان : « نبدا بالحرية ولا ننتهي بغيرها ، نمدد الأجنحة ، ونسكب الجحيم المتحرك في الجلايد . نمدد الحلم والجسد والطاقة الخفية في الكائنات والأشياء » . وتعلن جماعة أجراس والتي تطلقها الشعراء على العامري ، بأسل رفابعة ، محمد العامري ، محمد عبيد الله ، وغازي الذبيبة أنها جماعة مفتوحة على كل التجارب الشعرية الحديثة ، كما أنها مفتوحة أيضا على كل الأشكال الأدبية الأخرى لذلك فهي لا تمثل قطيعة لما سبق ، لكنها « تطرح أسئلتها في ظل ساحتها المحلية التي ينتابها التمسك والجمود ، إذ تبدو للناظر أنها ساحة لا يمكن استغراقها » . ■

فريدة مرعى



حكاية شرقية

سنوات فيلم « وطني حبيبي » . اما البداية الحقيقية للسينما الأردنية فقد بدأت في عام ١٩٧١ على يد المخرج الأردني جلال طعمة باسم « الأفعى » ، ثم توقفت لتعود مرة أخرى في الثمانينات بفيلم روائي قصير اسمه « الحذاء » للمخرج محمد علوه عن قصة قصيرة للكاتب الأردني محمد طميلة ، وهو عن طفل فلسطيني في المخيمات . ثم أخيرا في التسعينات فيلم « حكاية شرقية » . ونجحت أنزور ، مخرج الفيلم ينتهي إلى أسرة سينمائية قابوه اسماعيل أنزور هو الذي أخرج ثاني فيلم روائي سورى في الثلاثينات باسم « تحت سماء دمشق » . والواقع أن الأردن ليس لديها أي عذر في هذا التأخر السينمائي فالاستوديوهات موجودة ، وهناك حوالي ٦٠ دارسا للسينما عدوا من الخارج والتحقوا بالتليفزيون نظرا لغياب الحقل السينمائي . فقط كنا نتمنى أن يعتمد

تطويره وإضافة أبعاد سياسية معاصرة إليه الممثل المسرحي جميل عواد الذي اشترك في التمثيل أيضا والبطولة النسائية كانت لزوجة الممثلة المسرحية جوليت عواد . اما الدور الرئيسي فقد قام به الممثل الأردني محمد القباني وهو ممثل تليفزيوني ورئيس رابطة الفنانين بالأردن . بهذا الفيلم تحتل الأردن رُسميا مكانا على خريطة السينما . فالأردن رغم أنها متقدمة على مستوى الأعمال الدرامية بالتليفزيون ، إلا أنها متأخرة جدا على المستوى السينمائي . ففي تاريخ الأردن كله لا يوجد إلا عدد ضئيل من الأفلام السينمائية يعدون على أصابع اليد الواحدة ومعظمها تم على يد العائلات الفلسطينية التي حاولت ادخال الفن السينمائي إلى الأردن . كان فيلم « صراع في جرش » هو أول انتساج في نهاية الخمسينات للمخرج الفلسطيني الأصل كعوش . ثم تلاه بعد ست

العراق

عودة الثقافة

فالحصار الثقافي هو أقصى ظهور لعوامل الحذف والتهيش الحضارى وإلغاء لدور شعب من الشعوب ساهم في تكوين العقل البشرى وتطوير الفنون .

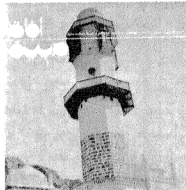
إنها حنة الاختبار لبلدان ما بين النهرين .

وها هو العراق الثقافي يعود بعد المحنة الاليمية . كما يتضح هذا في مجلة (افاق عربية) من خلال محاورها المتعددة ، فالبحر العربي يقرر (إن الدول الصناعية الغربية عازمة عزمًا أكيدًا على إبقاء الدول النامية سوقًا تجاريًا لبضائعها مع ضمان السيطرة على ثرواتها ووضع العراق أمام الدول النامية في مجال نقل التكنولوجيا لإبقاء تلك الدول ضمن التبعية العلمية والاقتصادية)

ومن جانب آخر يعاني النظام العربى من أزمة ذات طابع شمولي حيث التخلف في التنمية بكل ميادينها . والنظم السياسية لا

تعاني من مشكلة التبعية وحسب ، وإنما تعاني من معضلة التخلف في بناء نظام المؤسسات الذى يتيح للجماهير حق المشاركة في القرار عبر البنى الديمقراطية .

اما المحور النظرى فتقدم المجلة فصلًا من كتاب [الذاكرة] للفيلسوف الانجليزي « ميرى ورنوك ، تحت عنوان (التفسير الفلسفى للذاكرة) تقول فيه [كثيرا من الفلاسفة اضطروا إلى فصل الذاكرة عن القدرات العقلية الأخرى ولهذا كان من الطبيعى أن ينصب اهتمامهم على الذاكرة الواعية أى على الذكر وعلى هذا تكون الذاكرة نوعا من المخزن الصورى . في حين أن بعض الفلاسفة مثل « ريد ، حاولوا إعطاء تفسيراً للذاكرة باعتبارها نوعا من المعرفة لا يحتاج إلى الصور ، أما برجسون فيقرر إن الانقسام الحقيقى واقع بين المادة والروح حيث الذاكرة بترجاتها المختلفة هى الرابط بينهما ، إنها جوهرية لكل من الإدراك الحسى والقدرة على التعرف ، وفي النهاية يصل ، سارتر ، إلى أن الذاكرة مهمة بما هو واقعى بينما المخيلة ليست كذلك . الذاكرة هى إحدى الوسائل التى نعى بها الواقع ، بينما المخيلة من حيث الجوهر فكرة عن اللا واقعى .



وثانى موضوعات المحور النظرى هو « الشفرات الجمالية لـ « بير جيو ، الذى قام بالتركيز على الفرق الجوهرى بين شكلين متناقضين من أشكال الخبرة ونمطين متوازيين من انماط الشفرة السيميولوجية . هما المعرفة المنطقية والمعرفة الجمالية فشكل المعرفة الأول يتعلق بالإدراك الموضوعى للعلم الخارجى اما المعرفة الجمالية فتستدعى الإنطباعات الشخصية التى يتركها الواقع على النفس البشرية .

اما الملف الفنى فيتناول [التكميبيية نحنا] لغزى خليل الذى يقول « إن التكميبيية نبعت من مصدرين هما رسوم « سيزان » والنحت القبائلى الافريقى وقام بالمزج بينهما « بيكاسو ، و « براك ، معا ومن أجل أن نفهم هذا النوع من النحت ينبغى علينا أولاً أن نتجدر من التحيز العقلانى الذى يرى في السحروقة تعزى إلى مرحلة سابقة في الحضارة أى انه نوع من العلم الزائف ، لا ليس السحر تعويضاً عن العلم لكنه نشاط بناء له وظيفة اجتماعية معينة ، إن القصد من الأشياء والطقوس السحرية هو إثارة العاطفة في الجماعة لتكون عنصراً مؤثراً في حياة المجتمع العملية .

اما مجلة « الاقلام ، فتقدم عدة محاور هامة بعيدا عن ابوابها الثابتة فتقدم تحت عنوان « النص — مفاهيم وتحليلات نقدية ، للنقاد فاضل تامر وحاتم الصكر وخالد على مصطفى وسعيد الغانمى ومقال مترجم لرعد عبد الجليل . في البداية يقرر فاضل تامر يشغل « النص ، موضوعا ومادة منهجية باحثين ونقاد من مدارس وإنجازات مختلفة لما له من دور في تحديد الشعرية

وسرحية مترجمة لروايل البيرتي بعنوان (حدث صغير وقع في عصرنا) .

وأما النصوص الشعرية فهي متاحة وتقريبية المثال فالعدد يكاد يخلو من أهم شعراء بغداد مثل خزلع الماجدى وزاهر الخبرانى ومحمد تركى النصار ونصيف الناصرى وغيرهم من الشعراء الموهوبين ، أما درة العدد فهي للشاعر فاروق يوسف الذى استبطن تجربة الحرب في هدوء مثير ربما لاكتشافه لما هو إنسانى في تلك الحرب .

وبقى أن ننوه أن المجلة نشرت فصلاً من رواية « اميرتو ايكو » اسم الودية ترجمة د. نزار صبرى وكامل العامرى .

ف . ع

الحديث ، وهل النص ذو طبيعة لغوية ، أم طبيعة ثقافية أم هناك علاقة بين الاثنين كما يقول عبد الفتاح كليطو .

أما بقية المقالات فهي حالة محيرة فحاتم الصكر يتحدث عن قصيدة النثر مكرراً إجتهد روادها الأوائل دون اجتهدا خاص وسعيد الغانم يحاول الإسك بالكلام ثيابة عن الآخر عن طريق الرؤية مستخدماً التاويل والإزاحة إلى دلالة أخرى ربما لا يحتملها النص القديم .

أما الإبداع الأدبى في العدد فيض من سرحية « الحاجز » ليدرى حسون فريد و « حبيبتي دزدومنه » لسعدون العبيدي

ومفاهيم النقد فضلاً عن الكتابة الإبداعية ذاتها ، ومن خلال ذلك يتعرض لتجربة ادوارد الخراط في نصه « ترايبا زعفران — نصوص اسكندرية » و « يونس والبحر » لاعتدال عثمان و « الجواش » لقاسم حداد وإمين صالح . ويغير إن كل جنس أدبى يخلق سياقه الخاص ، هو سياق لغوى وثقافى وسوسيلوجى كما أن كل نص أدبى يمتلك شفرته الخاصة التى يمكن فك رموزها على ضوء سياق الجنس الأدبى وأن الشفرة قد تتسع وتنمو في بعض الحالات لتتحول إلى شفرة أخرى . ومن هنا نجد أن كتابات النص تثير إشكالية حقيقية في الأدب العربى

والإعلامية ، وتواجد صالمة مهياة للعرض في الدور السفلى ، وقاعة فسحة للنشاطات مزودة بمتطلبات الترجمة الفورية . ثم تحقق دعم مادى ومعنوى من قبل مؤسسات فرنسية رسمية : وزارة العلاقات الخارجية ، ووكالة الدولة الفرنكوفونية والعلاقات الثقافية الخارجية ، ومن قبل مؤسسات خاصة ساهمت بالنصيب الأكبر في الدعم المادى لجوائز الأفلام .

وتوفرت لهذه الظاهرة الثقافية شروط « المهرجان » في برامجها المدروسة التى ضمت : مسابقة رسمية للأفلام الروائية الطويلة والقصيرة ، وقسم إعلامى ، وقسم استعادة الأعمال الماضية ، وقسم للتكريم ، إلى جانب ندوة موسعة حول التعاون الفرنسى العربى والإنتاج المشترك .

المسابقة الرسمية للأفلام الطويلة — لم

عربية فرنسية — يستهدف تعريف الفرنسين بالحضارة العربية ، وتوثيق العلاقات الثقافية العربية الفرنسية ، فقد أقام أول بنيالى (أى كل سنتين) للسينمات العربية في مقره بباريس للتعريف بهذه السينمات في فرنسا ومن ثم في أوروبا .

وليس النشاط السينمائى أمراً طارئاً على العهد فمنذ العام ١٩٨٨ ، مع تولى الناقدة السينمائية المصرية الدكتورة ماجدة واصف مسئولية برامجه السينمائية ، عرض العديد من الأفلام العربية في قاعته والقيمت أسابيع سينمائية .

أما الجديد والمهم في بنيالى السينمات العربية الأول فهو إمكانيات التنظيم الموفرة في المعهد ذاته كمؤسسة متكاملة — باجهزتها الإدارية وميزانيتها وسكرتariatها ، وخدماتها الصحافية



مهرجان باريس للفيلم العربى

ف . ع . لان معهد العالم العربى بباريس — وهو مؤسسة ثقافية



مصاص الدماء في الجنة

والفيلم ناطق بالفرنسية كاملا ماعدا كلام السباب باللهجة المغربية !

فيلم «بيزنس» معالجة بطريقة أخرى .. هنا نجد «روفا» الشاب التونسي الذى يعانى وضع مجتمعه الاقتصادي، ويرنو إلى السفر للخارج، ولا يجد وسيلة للتفكير إلا في البيزنس» أو العمل الحقيقى في تأجير جسده للساحات الأجنبية .. وهناك مصور أجنبى نراه طوال الفيلم يأخذ لقطات لكل ما يثير عدسته من أماكن ووجوه، ومن بين هذه الوجوه وجه «خمس» خطيبة روبا التى تستنكر أفعاله .. وتكاد تنزلق إلى المصور .. يقول المخرج وكاتب السيناريو والحوار نوري بوزيد «هذا الغرب هو روبا وخمس» كما عن الشرع القائم بين روبا وخمس» كما عن عبثية تلك العلاقة المزودة بينهما» .

ودعنى أقدم أمثلة أخرى حول قضية الإنتاج المشترك .. في برنامج مسابقة الأفلام القصيرة فيلم «الفشل هذه المرة إنتاج جزائرى — هولندى — المخرج كريم

فيلم الافتتاح — مثلا — «مصاص الدماء في الجنة» إخراج عبد الكريم بهلول — مخرج جزائرى يقيم في فرنسا منذ العام ١٩٧١ — شاهدنا له في مهرجان كان في برنامج «أفاق السينما الفرنسية» عام ١٩٨٤ فيلمه الروائى الطويل الأول «شأى بالنعناع» .

مصاص الدماء هنا شاب اسمر — عربى قطعاً — ينتقل بعباعته السوداء مل دراكولا .. تظهر على فتاة من أسرة فرنسية بورجوازية فجأة علامات غريبة .. تتكلم العربية بالشتائم .. لم يسبق لها معرفة هذه اللغة .. فما السر؟

تلجأ الأسرة إلى شيخ عربى تستدعيه من المغرب لا تنفع تمسأته ومعالجاته السحرية .. وفي رحلة إلى الصحراء حيث تتعرف الأسرة على شاب عربى لا يعرف الفرنسية إطلاقاً .. يلقي أشعاراً فرنسية .. وتقوم علاقة مودة بين الشاب والفتاة .. وتلتقى لثافتان .. ثقافة السباب العربى .. والشعر الفرنسى !! (علامتا تعجب) .

يراع في اختيارها العامل الجغرافى بل الجودة — كما يؤكد المسؤولون . وقد يكون اغفل فيلم أو فيلمان جيدان ، ولكن يجب أن نضع في الاعتبار تنوع أذواق لجنة الاختيار المؤلفة من نقاد عرب ونقاد فرنسي . ولكن الملاحظ أنه من بين أربعة عشر فليما طويلا متسابقا ثمانية أفلام إنتاج مشترك مع فرنسا بالذات ، ومن بين إثني عشر فيلما قصيرا متسابقا هناك ستة أفلام إنتاج مشترك مع فرنسا أيضا .

وردا على هذه الملاحظة تقول الدكتورة ماجدة واصف مفضضة المهرجان أن «خروج السينما العربية من الحصار لن يتم إلا من خلال انفتاحها على السوق الغربية» . والإنتاج المشترك دافع أساسى ، كما نلاحظ أن بعض هذه الأفلام قد سبق تسويقها تجاريا لفيلم التونسي «بيزنس» إخراج نوري بوزيد ، (إنتاج مشترك مع فرنسا) كان يعرض في أكثر من صالة عرض بباريس وخارجها أثناء المهرجان ، وسبق عرض فيلم «خارج الجبانة» للمخرج اللبباني مارون بغدادى كفيلم فرنسي ، وتم التعاقد قبيل المهرجان وخارج نطاقه على توزيع فيلم «شحاوون ونبلا» لأساء البكرى الذى نال أربعة جوائز في مهرجان مونيخ بفرنسا . ولا شك أن هناك أمثلة أخرى .. كما سبق عرض أفلام أخرى في مهرجانات نال بعضها فيها جوائز .. ولكن فلنقل أنه جميع للإنتاج العربى الجيد خلال عامين ، ولعل الدورة الأولى بمثابة اختبار من أجل صيغة أفضل للمستقبل . وقد يتورس سؤال هل هناك ملامح خاصة لفيلم الإنتاج المشترك ؟ : تصوير تصادم الثقافات ، أم تلاقيها ؟

يعلمه الخط ليرسمه بريشته ، الحب له أسماء كثيرة لن تستطيع معرفتها كلها .. الموروث الحضارى مع جماليات الصورة .. والشعر السينمائى وناسف لأن الفيلم خرج بلا أى ذكر فى جوائز المهرجان !..

الفيلم المغربى « شاطئ الأطفال الضالعين » إخراج جلال فرحاتى — رغم تلقيه مساهمات مادية من فرنسا يظل فيلما مغربيا أصيلا .. فى تصوير فضائه .. فى رسم شخصياته التى تعيش فى ظل القمع والتزمت والتقاليد البالية .. فهذه بطلتنا « مينا » التى تحتفظ فى رحمها بجنتى شب قلقتها .. يخفونها عن الأنظار .. وتدعى زوجة الأب العاقر أنها حامل .. يأخذون منها طفلها حينما يولد — ولكنها .. تعود لتسترده .. تتمسك به .. المشهد الأخير تحتضن طفلها إلى صدرها .. تتحدى الجميع .. والتقاليد .. يقول المخرج وكاتب السيناريو فرحاتى « أردت أن أحكى كحبة تمس فؤاد كل إنسان .. إن ما يمهنى فيها هو السر ، السر الذى يختبئ بين الإبتة والأب ، سر أهل القرية الذين يعيشون من التهريب . البحر نفسه سر . »

طريدية الذى هاجر إلى فرنسا ثم إلى هولندا . بطله عامل عربى يهاجر من شمال أفريقيا إلى فرنسا بحثا عن الرزق . صاحب العمل يستغله بلا عقد ولا تأمين .. إلا أواخر العمل الشاق ونواهى الإقامة فى حجرة شديدة القواضع : « لا تاكل فى الحجرة . لا تتكلم بصوت مرتفع . لا تتأخر ليلا . لا تحضر نساء . لا تركب الدراجة فى الحجرة . لا ترفع من صوت الراديو ... لا .. لا .. يخفض لها مضطرا ... لكن مشكلة الكبرى هو شعوره بالعجز الجنى . وحنينه إلى الوطن والأهل .. يعود .. يلقى فتورا من الأهل .. زوجته هجرت .. يأخذ معه معاناته وإحباطاته عائدا إلى فرنسا .. وهذا يذكرنا بفيلم « شاب » الذى يدور حول شاب فرنسى من اصل جزائرى .. هاجرت أسرته إلى فرنسا وعمره عام واحد .. بسبب أحداث شغب اتهم فيها ويطرد من فرنسا .. يضطر للرحيل إلى الجزائر التى لا يعرفها .. كل ما حوله غريب يجد نفسه غريبا .. ومطلوبا للخدمة العسكرية .. ينجح فى الهرب وفى المشهد الأخير فى الفيلم نراه مصطفا بين المجندين الجدد بالجيش الفرنسى الذين ينشدون المارسيه !

لسنا من القائلين بأن من شروط الإنتاج المشترك — كما يقول البعض : الغربة والفولكلور وتصوير المفق .. المخرج له حرية فى التصرف .. هذا الفيلم الجميل « طوق الحمامة المفلود » للفنان التونسى ناصر خمير .. إنتاج تونسى — فرنسى — إيطالى . قصيدة حب فى رثاء الحضارة العربية الأتلة فى الأندلس .. وتكريم لدور الخطاط العربى ، والتسامح الإسلامى .. الأستاذ الشيخ يقول لتلميذه حسن وهو

انتظر جلال فرحاتى عشر سنوات ليحقق هذا الفيلم بعد فيلمه « عرائس من قصب » عام ١٩٨١ .. ليستحق عن جدارة وبإجماع عام تحكيمى وجماميرى ونقدى — الجائزة الكبرى لمعهد العلم العربى — إضافة إلى ٨٠ ألف فرنك فرنسى خمسون ألفا للمخرج وثلاثون ألفا للمنتج ، كما تقوّن بطلته سعد فرحاتى بجائزة أحسن ممثلة .

فيلم « شحاتون ونبلأ » لأسماء البكرى ، إنتاج مشترك مع فرنسا ، عناصره الفنية كلها مصرية ، يصور من خلال رواية الكاتب المصرى الأصل البير قسرى — العبدية — جو القاهرة فى الأربعينيات ، يفوز بجائزة العمل الأول — وثلاثون ألف فرنك فرنسى من إحدى الهيئات الفرنسية

وكد ثالث لجنة التحكيم من أغلبية اجنبية — حتى يكون الحكم أساسا للذوق الغربى على السينما العربية ، إلى جانب رئيسة اللجنة الفنانة المصرية الكبيرة فانت حمامة ، والنقاد التونسى طاهر شريقه مؤسس مهرجان قرطاج ، ضمت اللجنة



شحاتون ونبلأ

فيمله « انهم يقتلون شهر زاد .. المغربي مصطفى الدرقاوي يخرج من السينما والسياسية وائر الحرب في البطالة في فيلمه « الصمت » ، اللبثاني برهان علويه يحول ان يكشف تمزق الخلف العربي في المنفى في فيلمه « الخسوف في ليلة مظلمة » ، في حين تلجا التونسية ناجيه بن مبروك إلى المباشرة التسجيلية لتصوير أيام الفرح في بغداد في « البحث عن شيعاء » ، وتنداعى الفكر الفلسطيني إيليا سليمان بين ما يحدث في الخليج وما يحدث في فلسطين في فيلمه « تكريم بالقتل » ..

القسم الاستعدادي يقدم تحت عنوان « نظرة على ٢٥ عاما من السينما العربية » — بإختيار مقصود ذكي لفترة زمنية ذات تأثير في مسار التاريخ العربي وتاريخ السينما العربية على السواء ... وهي السنوات بين ١٩٦٧ و ١٩٩٢ ، وما خلفته هزيمة ٦٧ لدى الإنسان العربي من وعى جديد وانتقاء للذات وبحث في الماضي ومراجعته . والدارستلن القيمتان اللتان كتبهما الناقدان إبراهيم العريس بالعربية وخميس خياطي بالفرنسية للكتولوج تحليل السمات الاساسية لسينما هذه الفترة ، وتربطن ما بين ما حدث في السينما في مصر وفي غيرها من البلاد العربية ، من الكويت شرقا « بس يابجر » ١٩٧١ خلد الصديق — حتى موريتانيا غربا « الشمس او .. » ، لمحمد بن هوندو — ١٩٧١ — بإختيارات اساسية لافلام ذات دلالات مل « الأرض » ، ليوسف شاهين — ١٩٦٨ . « ووقائع سنوات الجمر » ، لمحمد الأخضر حامييا ١٩٧٥ ، و « أحلام مدينة » ، لمحمد ملص ١٩٨٤ ... وقد تستغل لماذا اختر فيلم

بالاغاني الشعبية أثناء عملها اليدوى . هي أكثر تحرراً من جيل الابن المخزمت ، والفاتة تمثل الجيل الجديد المتطلع . الجيل ذاته سامقا وراء السحب العالية — ابريم للرسوخ والبقاء ؟ أم الغموض ؟ والشلب حبيب الفاتة يتلغ بالخطبة الفلسطينية .. رموز وقراءات مختلفة تؤكد ثراء الفلم وعمقه .

القسم الإعلاني أهم مزاياه انه يقرق بسينما ناشئة قادمة من البحرين والأردن .. « الحاجز » إخراج بسام الذواوي خريج معهد السينما بالقاهرة ١٩٨٢ وسيناريو امين صالح يحول اختبار ومراجعة تداخل العلاقات داخل مجتمعه في صراحة عمل « سينما » عليه وزارة الاعلام والتلفزيون بالمجهرين ، في حلة تشجيع قيام نهضة وطنية ، ومن الأردن فيلم « حكاية شرقية » للمخرج نجدة اسماعيل أنزور .. فيلم طموح ، يريد على المستوى الواقعي والرمزي تصوير محاولة خروج الإنسان العربي — ممثلا في صحفي شاب تهزه النكسة — من صراعاته وكوابيسه ، يؤكد إرادته ..

● « حرب الخليج .. وبعد » .

في إطار البرنامج الاعلامي قدمت امسية خاصة بعنوان « حرب الخليج .. وبعد » — كان مفروضا في التدبيرات الأولى ان يفتتح بها المهرجان — ترك لخمسة مخرجين عرب حرية التعبير كل برؤية السياسية واسلوبه الخاص ، عن رايه في حرب الخليج والرها في المواطن العربي العادي والمثقف العربي . التونسي نوري بوزيد يصدر اختلاف الآراء في الاسرة الواحدة في عشية رمضان قبل الاطلاق في

أولريش جريجور مدير منبرالسينما الشابة بمهرجان برلين ، والمخرج البرتغالي بلولو برانكو الذى انشا في فرنسا حالات عرض سينما الفن والتجربة ، واستضاف أول مهرجان للسينما العربية ١٩٨٢ ، والمخرج الفرنسي رينيه اليوه مؤسس « مركز البحر المتوسط للإبداع السينمائي » ، ومدير السينماتيك السويسري فريدو يواش وهو ايضا مؤرخ سينمائي ، هؤلاء كلهم لهم اهتمام بالسينما العربية بطريقة أو بأخرى ، ومعهم المثلة الفرنسية ملشا ميريل .

كانت الجوائز عادلة إلى حد كبير ، فيما عدا إغفال السينما التونسية ، (جائزة أحسن ممثل في الفلم التونسي « شيشخان » ذهبت للممثل المصري جميل راتب ، وجائزة لجنة التحكيم الخاصة لتعليم « خارج الحياة » الماروف بغفادي ، الجائزة الوحيدة التي استقبلها الجمهور بصفي الاستهجان) فقد استحق داود عبد السيد جائزة أحسن سيناريو عن فيلم « الكيت كات » ، واستحق فيلم « الجبل جائزة أحسن فيلم روائى قصير ، وهو إخراج وسيلاريو حنا إلياس — فلسطيني يقيم بين الأرض المحتلة والولايات المتحدة ، فيلم « الجبل » يستدعى أكثر من قراءة .. على المستوى السردى قصة حب مستحيلة بين فتى وفاتة . امام الأوضاع الاجتماعية .. الإيب يصر على تزويجها من مهاجر ثرى . الجودة تشجع الفاتة في رفضها ، ممثلة بما حدث لإبتها — خالة الفاتة — التي قتلت بسبب موقف الأسرة المخزمت — نرى دماها في المشهد الأول) — هل الجودة .. ترمز لجبل الاسلعة .. نراها بزها الشعبى ، ولتهز

السقامات ، لصالح أبو سيف ولم يختر
القضية ٦٨ ، وعلى أى حال فإن استدعاء
ذاكرة السيما ، والبحث في أرشيفها عن
التراث الذى يجب أن نحافظ عليه بكل
الطرق .. يجب أن يكون من اهتمامات معهد
العالم العربى .. في إطار — ليس مجرد
المهرجان — بل عنيته بالسيما العربية
ككل .

في قسم التكريم يكرم المهرجان ثلاثة من
الراجلين . الناقد المصرى من أصل لبناني
سمير نصرى ، تعرض بعض افلامه التي
اخرجها او كتبها في اسبعية خاصة . وفي
اسبعية خاصة اخرى يكرم حمادى الصيد
رئيس مؤسسة السيما الوطنية بتونس
ومدير مهرجان قرطاج وقد عرضت افلامه
التي اخرجها . الثالث الناقد المصرى
سالى .

في قسم التكريم يكرم المهرجان ثلاثة
من الراجلين . الناقد المصرى من أصل
لبناني سمر نصرى ، تعرض بعض
افلامه التي اخرجها او كتبها في اسبعية
خاصة . وفي اسبعية خاصة اخرى يكرم
حمادى الصيد رئيس مؤسسة السيما
الوطنية بتونس ومدير مهرجان قرطاج
وقد عرضت افلامه التي اخرجها . الثالث
الناقد المصرى سالى السلاوى ، اقتصر
تكريمه على كلمة كتبها صديقه المخرج
محمد خان في الكتالوج ، وتتسالم لماذا
لم تعرض الافلام القصيرة التي
اخرجتها للسيما والتلفزيون في اسبعية
خاصة به ؟

اخيرا تعرض للندوة الرئيسية حيث
خصص يوم المناقشة التعاون العربى —
الفرنسى في مجال السيما ، شارك فيها من

الجانب الفرنسى مديرة المركز القومى
للسيما ، ومديرة برامج السيما بوزارة
الخارجية الفرنسية ، ومستول قناة
هوريزون .. ومن الجانب العربى تحدث
محمد بنونه مدير المعهد ، ومن المخرجين
يوسف شاهين ، ومحمد الأخضر حامين ،
ورضا الباسى ، ومحم، بن هوندو والمنتج
احمد بهاء عطيه وبعض مسئولو أجهزة
السيما . وادار اللقاء الناقد المغربى نور
الدين هائل التركيز على أهم ما اثر في
نقاط فرنسا بمختلف أجهزتها الرسمية
تعمل على دعم السيما العربية
والافريقية ولكن المشكلة في التوزيع .
ولهذا فمن المهم أن يخضع الانتاج
المشترك للتفضيات السوق وتكليفاته
وهناك مشكلة منافسة التلفزيون —
وتملك الاستوديوهات الكبرى لدور
العرض ، عقبه في توزيع الفيلم الفرنسى
وبعالم العربى . اثر مشروع قدمه
شاهين لتدريب كتاب السيناريو العرب
ولكن من جانب آخر هناك مجال واسع
للتوزيع من خلال البث التلفزيونى الذى
يحتاج كمية ضخمة من الانتاج لن يطفى
الانتاج الحال بعد استيعاب المخزون
منه . ولكن البعض اشكى من بث الفيلم
العربى في وقت متاخر فلا يشاهده
الكثيرون .

الملاحظ أن المساعدات لا تقدم إلا إلى
البلاد الفرنكوفونية .. عربية او
الريفية .. ثم نقطة أخرى اثرت على
عجل أين الانتاج المشترك العربى —
العربى ؟

عرفنا من خلال المهرجان مخرجين
فرنسيين من أصول عربية ، مثل محمد

عدى ذى الأصل الجزائرى — مولود في
مرسيليا ويعمل بها في السيما ،
ومخرجين عرب مهاجرين ومقيمين في
فرنسا أو بلجيكا أو هولندا أو أمريكا ،
ومخرجين من الأرض المحتلة يعانقون نل
الاحتلال .. صورة لوجوه للسيما
العربية في داخل العالم العربى وفي
الشتات .

وإذا كان التوجه فرنسا والفرنسيين
قد جعل الفرنسية هي اللغة السائدة في
أكثر افلام تكتنى لا ادرى سبب حديث
المخرجين العرب — المغاربة — في
ندواتهم القاصرة عليهم بالفرنسية
وحدها وعدم استخدام العربية حتى
شعر غير الفرنكوفونيين بغربة داخل
معهد يحل اسم العالم العربى .

هل حقق المهرجان أهدافه المعلنة في
التعريف بالسيما العربية ، وفي تسويق
الافلام العربية إنتاجا مشتركا او غير
مشترك ، وفي تشجيع السيما العربية
الجديدة ... وهل تتسع قاعدة الانتاج
المشترك ووسائل المساعدة إلى المشرق كما
المغرب ؟ هل ستفتح اسواق جديدة
ووسائل بث واسعة للفيلم العربى ؟ هل
تتمو دعوة الانتاج العربى — العربى
لجند طريقها إلى النور ؟

.. واسئلة أخرى عديدة يجب عنها
المستقبل .

فوزى سليمان

مدير النهاية

العلمى . فأكبر الأوهام شيوعاً اليوم هو تصوير آمال البشرية على أنها قد تحققت جميعاً خير تحقيق . فكما سبق وأن ساد « الوهم الفيكترى » فى عصر الإمبراطورة البريطانية وهم اللببرالية على الطريقة الأمريكية أو اليابانية ...

وواقع الوهم أن المجتمعات لا تنقطع عن السعى وراء أيديولوجية بديلة ، فموت أيديولوجية يمثل فى نفس الوقت مولد أيديولوجية جديدة . وموت الأيديولوجية ومولدها تعبير جلى عن أزمة الأيديولوجية فى حد ذاتها وجوهرها .

فعلى العلماء أن ينظر « مارك أوجيه » أن يفتنوا الفرصة إن جاز التعبير ويصفاوا مفهومهما دقيقاً للزمان الضائع فى ظل التشابك المعقد الشامل .

و غ

شديدة الغرادة حول « عبور لوكسمبورج » (١٩٨٣) و « عالم الإنثروبولوجيا فى المترو » (١٩٨٦) وأراض وتصور ، ... (١٩٨٩)

(ويرى أنه كان المفهومى النهاية والبدائية فى عالم السياسة والأدب والفكر شأن عظيم وسامهما بقدر كبير فى التمهيد إلى التحولات الكبيرة التى أصابت العالم منذ منتصف عقد الثمانينات وتشاركنا فى صياغة ما أسماه « بالحكايات الكبرى » و « المنظومات المكتملة » . فالحكايات الكبرى أو المنظومات المكتملة تعبير حديث عن روح إسطورية قديمة ، أسطورة المجتمع البدائى أصل التاريخ أو بدايته وأسطورة المجتمع اللاتبقى (نهاية التاريخ أو خاتمته) ... وعلى هذا لا يقول مارك أوجيه بالماركسية بلقر ما يعتقد ما أداة تحليل ضرورية إلى جانب مجموعة متعددة من أدوات التحليل

ق أثناء الحديث الصحفى الذى أدلى به إلى جريدة لوموند الفرنسية مؤخراً لفت مارك أوجيه عالم الاجتماع والإنثروبولوجيا والإثنولوجيا الفرنسى المعاصر ورئيس مدرسة الدراسات العليا للعلوم الإجتماعية وقسم البحوث حول « المنطق الرمضى وعلم الاجتماع » ، انظار القراء إلى مجموعة من المفاهيم التى عادت لا تصلح للإستخدام مستنداً إلى مؤلفاته الرائدة فى « نظرية الأيديولوجية » (١٩٧٥) و « سلطة الحياة وسلطة الموت » (١٩٧٧) و « عبقریات وثنية » (١٩٨٢) و « الله الموضوع » (١٩٨٩) وتحقيقات

الأساطير . بلختصار ، البحث عن هويات مطمورة ، وعن مبدعين كانوا . وهاهى قبرص الجزيرة الصغيرة العلامة فى مياه المتوسط ككتشف من جديد أن لها مبدعاً كبيراً . عاش فى النصف الأول من هذا القرن ، هو نيقوس نيقولانديس ، المولود عام ١٨٨٤ فى مدينة نيقوسيا ، ومثل الأدب كاتنتلزاكيس أحب السفس والترحال ، فقد زار الإسكندرية ، صليفلر ، استنبول ، فيينا ، مونكو ، برلين ، باريس ، لندن ، مدريد ، دمشق ، بيروت ، طهران ، مصر وكلفت المحطة الأخيرة ، فقد جامها عام ١٩٣٣

ق فى نهاية القرن ممالك تزلزل ، وإمبروطوريات . تتفكك ، وإيديولوجيات تتلاشى ، وقوميات تنفجر ، عرقية ودينية ، العالم يرتب مثاقله ، الحضارات القديمة تعلن قيامتها من الرماد ، تبحث عن ماهية أخرى ، تغلير حضارة القرن العشرين ، ونقرأ لغتها القديمة من جديد ، تنفض غبار حجاب طويلة من جسمها ، وتبحث عن كتابها ، شعرائها ، فنانيها ، قديسيها ، أسئلة خبيثة تصحو ، وتعلن عن وجودها ، ذاكرة تحتضن المستقبل فى إطار الماضى ، تنعكس والتكنولوجيا ، والتاريخ يعاد ، تقوم

تعبير

الذاكرة الأتية



نيقولا كاسيس

نيقوس نيقولايدس فارغ القامة، اشعث الشعر متقرباً وحيداً، صامتاً، حاملاً كتاباً او لوحةً، وكان لا يختلط كثيراً مع الناس ولكنه كان ودوداً مع من يعرفهم. قالت المرأة الإيطالية ذات التسعين عاماً، اعيش هنا وحدي اولادى لا اعرف اين هم، ولى اى بلاد يكونون، لكن نيقوس



بيت نيقولا كاسيس فى بولاق

واستقر فى حى بولاق ابو العلا الشعبى وبالتحديد فى شارع صابر وفى المنزل رقم ١٢، ولقد عاش فى هذا المكان حتى وفاته سنة ١٩٥٦ ودفن فى مقابر اليونانيين فى القاهرة.

ونيقوس نيقولايدس له رحلة عجيبة فى الحياة، فقد قام بأعمال كثيرة، بعضها عظيم وبعضها متواضع، فقد عمل رساماً مدرسياً، مخرجاً مسرحياً، مخرّفاً، معمارياً، كهربائياً؛ مصوراً، منظم معارض، وكنت رحلته شاقة وطويلة، ومنها استشف عيادية الناس الشعبين، حتى انه لم يعطن قط فى اى حى راقى، هكذا قال الخراف القبرصى فلنتينوس كارالمبوس الذى اكتشف شارع صابر وبالتحديد رقم ١٢ ذلك المنزل العتيق. لابد من نيقوس نيقولايدس، وهذا قل: فلنتينوس كارالمبوس، ولابد من حى بولاق ومن شارع صابر المتفرع من شارع الوابور الفرنساوى، وبالتحديد المنزل رقم ١٢ والطابق الثانى تحديداً.

عليك ان تسير فى شارع الوابور الفرنساوى، وأن تسمع نكات الشعبين، وأن تشم رائحة البيوت العتيقة، وأن ترى الجدران التى تدل على الزمن، وأن ترى حانة الخواجه خريستو التى كان يرتدها نيقولايدس، والتى تحلّى كنيسة الروم وتواجه جامع السلطان ابنى العلا، وعليك ان تواجه المنزل رقم ١٢ وتنتظر لأعلى تجد الطابق الثانى حيث كان نيقولايدس، الرسام والشاعر والروائى.

فى هذا الحى كان يعيش ويعيش ويكتب ويرسم هكذا قال صاحب المنزل، وهنا او فى الاسكندرية حيث محمد ناجى كنت ترى

نيقولايدس فى حانة الخواجه خريستو، او عند محمد ناجى فى الاسكندرية، ولم نعلم شيئاً.

ونيقولايدس برغم حزنه الشخصى الدائم، وفقره طوال الوقت، كاتب غزير الانتاج، والانتقال حتى انهم اطلقوا عليه مريسان القصة الجديدة، وروائى من طراز فريد ويعد اهم كتاب اللغة اليونانية بعد كازانتزاكيس، واهم رواياته «الخيلى»، نشرت ١٩٢٢، و«ابعد من الخير والشر»، ونشرت فى القاهرة ١٩٤٠ والمسامر الثلاثة ١٩٤٨ القاهرة وله مسرحية «الزهرة الزرقاء»، قدمت على احد مسارح الاسكندرية عام ١٩٢٣، وله مجموعتان من النثر المكتوب بطريقة غنائية جميلة، هى «حياة البشر والزهر»، نشرت فى قبرص عام ١٩٢٠، و«الاسطورة الذهبية»، نشرت فى القاهرة ١٩٣٨.

ولا تفتونى هنا ملاحظة، لقد قدمه الدكتور نعيم عطية فى دراسة ضمن كتاب «شخصيات من الادب اليونانى المعاصر»، ١٩٧٣ وهى دراسة مهمة وجامعة عن حياة نيقولايدس الغنية باللقن والإبداع، ولقد اعتمدت كثيراً على معرفة اديه العظيم.

سيظل اكتشاف بيت نيقوس نيقولايدس حدثاً مهماً بالنسبة لقبرص وللادب المكتوب باللغة اليونانية، لمنذ كاليفيس، وسيفيروس، وكازانتزاكيس، ورييسوس، لم يظهر كاتب مهم فى الادب اليونانى، ولذلك جاء الاكتشاف مفاجئاً بالنسبة للادب اليونانى ولجزيرة قبرص العالمة وسط البحر المتوسط.

مهدي محمد مصطفى

أمريكا

عزیزتی الأكاذيب التي في عصرنا

من المبادئ المتعارف عليها لدى رجال الدعاية ، هو انه لا يجب تأكيد وإبراز الأفكار والعقائد التي يتعين بنها وتشريبها في نفوس الجمهور المستهدف ، ذلك لأن هذا لن يكون له من تأثير سوى تعريض هذه الأفكار والعقائد للتأمل والاستقصاء ، وربما أيضا للسخرية . اما السبيل الملائم لذلك ، فهو العمل على بذر هذه الأفكار والعقائد بصفة دائمة ومستمرة بحيث تصبح هي ذاتها مجالا للحوار والمناقشة . وهذا الأسلوب قد تمثل بصورة جيدة في الموضوع الذي طرحه «ميشيل جوربون» في باب (استعراض انباء الأسبوع) على الصفحة الأولى من صحيفة «نيويورك تايمز» بعدما الصادر في الثامن من أبريل تحت عنوان : «تهديدات كبيرة من قوى صغيرة : سباق التسلح الخيف في الشرق الأوسط» .

ولقد جاءت الجملة الافتتاحية في المقالة تحدد إطار الموضوع ، حيث تقول : مع انحسار التهديد العسكري للسوفييت ، صار

انتشار الأسلحة الكيميائية ، والبيولوجية ، والنووية في العالم الثالث يظهر بسرعة ممثلا أكبر خطر للإستقرار في العالم . من هذه العبارة يتبين انها تفترض مسبقا ما ينبغي علينا أن نفهمه حقيقة بديهية ، وهو : في السابق ، كان التهديد العسكري السوفيتي يشكل أكبر خطر على «الإستقرار» ، أما الآن ، كما يتم إبلاغنا بذلك ، فإن وجود السلاح المتقدم في العالم الثالث صار هو الخطر الذي يحل محل التهديد السوفيتي .

اما على الوجه المقابل ، فهناك القوة الأمريكية التي لم تشكل أبدا أى خطر على «الإستقرار» ، وليس ادل على ذلك من لجوء الولايات المتحدة إلى العدوان المباشر ، وإلى قلب النظم ، وإلى الحرب الاقتصادية . ولا يكفى هذا ، وإنما هناك أيضا ممارسة الارهاب الدولى في الهند الصينية ، وجواتيمالا ، وجمهورية الدومنيكان ، وكوبا ، ونيكاراجوا . وشيل في عهد الليندى كانت عدواً ، وبالتالي فهي حسب التصور الأمريكى لم تكن «مستقرة» . وبناء على ذلك ، فإنه يقول ليس هناك أى تناقض ذاتى في التفسير الذى قدمه «جيمس تشين» في جريدة «النيويورك تايمز» بقوله : «إن جهودنا في سبيل زعزعة الحكومة الماركسية في شيل



نعم تشريشكى

التي تم انتخابها في انتخابات حرة ، ليعطى صورة واضحة للجهود التي بذلها نيكسون وكينجرز بهدف تحقيق الإستقرار في شيل (كيف نحصل على الأخلاق ؟ مايو ١٩٧٧) .

مما سبق ، يتبين انه لم يتم الجزم بالمبادئ الأساسية ، وإنما طرحت كطروض مسبقة ، إذن ، فهي تحدد أطر الأفكار التي يمكن التفكير فيها . والمبدأ الأساسى الذى تحدده هذه الأطر هو ان الدولة لا يمكن أن تخطئ (بعيدا عن مسائل سوء التقدير التكتيكي ، وزعزعة الخير المخرطة ، او الإخفاقات الشخصية .. وما شابه ذلك) ، فإدعاء الدولة هم الأشرار أساسا . وبهذا تكون النتيجة الطبيعية هي ان عملاء الولايات المتحدة يلقون على الأقال في صف الملائكة ، وإن كانوا أحيانا يخطئون (عندما يعضون الأوامر) .

وهذه النتيجة الطبيعية يصورها «جوربون» بوضوح وهو يستطرد في عرضه للمخاطر التي يتعرض لها «الإستقرار» في العالم الثالث . ومن حيث ترتيب الأهمية ، فإن هذه المخاطر تتمثل في : منصات إطلاق الصواريخ في العراق والتي تضع إسرائيل تحت رحمتها ، قدرة ليبيا على إعادة تزويد قاذفاتها بالوقود وهي في الجو ، البرنامج العراقي الذى يستهدف تطوير أسلحة نووية في غضون فترة تتراوح ما بين خمس وعشر سنوات - رغم التدمير الذى حدث في حرب الخليج - (طبقا لتقدير ليونارد سبيكتور بمعهد كارنيجى) ، الأسلحة الكيميائية الإسرائيلية ، الأسلحة الكيميائية وغارات الأعصاب السورية ، الأسلحة الكيميائية الليبية ، الصواريخ السعودية متوسطة المدى ، ثم المشروع المصرى للصواريخ .

وفي الفقرة السابعة عشر من المقالة نصل إلى المثال الأخير : «يسود الاعتقاد ان إسرائيل تملك ترسانة صغيرة ولكن قادرة من الأسلحة النووية ، بالإضافة إلى صواريخ

يحاول مادها جميع الدول العربية (والحقيقة أنها تطول الجناح الجنوبي للإتحاد السوفييتي أيضاً) .

وهكذا إذن فإن العالم الإسلامي قد أصبح هو المسئول عن سبق التسلح الخفيف في الشرق الأوسط. كذلك فإن انتشار التهديد بدأ يغدو «مخيفاً الآن، فقط، وليس منذ ٣٠ عاماً عندما قامت فرنسا بمساعدة إسرائيل في بناء مفاعلها النووي في ديمونة، وبدأت إسرائيل، انتهكا لتعهداتها، في استخدام المياه الثقيلة التي حصلت عليها من النرويج، ثم من الولايات المتحدة فيما بعد، في إنتاج الأسلحة النووية. وبالمثل أصبح يقلل أن محاولة العراق الحصول على أجهزة تجسير قنابل نووية باتت تشكل تهديداً للسلام، ولم يكن تهديداً للسلام أن يقوم رجل الأعمال الأمريكي «ريتشارد سميت»، بتهريب نفس الأجهزة لإسرائيل قبل ذلك بعدة سنوات. وقد أدين سميت في هذه العملية في مايو ١٩٨٥، ولكنه اختفى بعد ذلك. كذلك لم يكن تهديداً للسلام ذلك الذي كشفت عنه وكالة المخابرات المركزية عام ١٩٨٦ عن قيام إسرائيل بإنتاج أسلحة نووية، وإن إسرائيل تملك بين ١٠٠، ٢٠٠ قنبلة انشطارية متقدمة وتضفي عليها عشر قتابل سنوياً، بخلاف قيامها بإنتاج العناصر الداخلة في صناعة الأسلحة النووية. الحاراية. وفي نفس الوقت، فإن إسرائيل مازالت ترفض مبدأ التفكيث الدولي، ومازالت واشتغلن (مثل النرويج) متقاعسة عن ممارسة حقها في التفكيث واسترجاع المياه الثقيلة التي حصلت عليها إسرائيل (ومعها الأسلحة التي تم إنتاجها بطريقة غير مشروعة). ولم ينس مجرودون التعرض للمشكلة التي نجت عن جشع دوائر الأعمال في أوروبا الغربية واهتمامها ببيع مكونات الغزات السامة وتكنولوجيا الصواريخ للدول العربية وإيران، ولكنه في ذات الوقت يفلل التعرض لجهود شركات الصناعة

الأمريكية لكي تبيع إسرائيل الحاسبات الآلية العملاقة التي يمكن استخدامها في تطوير الأسلحة النووية ونظم الإطلاق طويل المدى كما يغفل أيضاً ذكر أمور أخرى مرتبطة بنفس الموضوع مثل التعاون بين إسرائيل وجنوب أفريقيا منذ سنوات طويلة في مجال إنتاج الأسلحة النووية وبإجراء التجارب عليها.

كنا نظن أن القنبلة الإسرائيلية موجهة للأمريكيين :

والذي لا يقل عن ذلك أهمية وإثارة، هو عدم ذكر الأسباب، سواء هنا أو في أي مكان، عن الأسباب التي دعت إسرائيل إلى إنتاج الأسلحة النووية بدءاً من عام ١٩٥٩ بمساعدة فرنسا، وبطريقة غير مباشرة، الولايات المتحدة والنرويج. لقد كان الشخص المسئول عن هذا الأمر هو المسئول الفرنسي، «فرانسيس بيرين»، الذي كان يتولى الإشراف على هيئة الطاقة الذرية الفرنسية من ١٩٥١ وحتى ١٩٧٠. وفي حديث له مع صحيفة «لندن ساندي تايمز» (٢ أكتوبر ١٩٨٦)، يقول بيرين: «لقد كنا نعتقد أن القنبلة الإسرائيلية موجهة للأمريكيين، ليس بمعنى إطلاقها على الولايات المتحدة وإنما لتكون بمثابة رسالة يقولون فيها وإذا كنتم لا ترغبون في مساعدتنا في موقف حرج، فإننا سوف ندفعكم لمساعدتنا، وإلا فسوف نستخدم قنابلنا النووية». هذا المفهوم الاستراتيجي، الذي يعود إلى منتصف الخمسينات، قد يكون له أهمية بالنسبة ل مواطني الولايات المتحدة، التي تقوم بتزويد إسرائيل بما لديها من قدرة عسكرية ذات تكنولوجيا متقدمة (بما في ذلك التكنولوجيا النووية) بينما تلق عقبة أمام التسوية السياسية للنزاع العربي الإسرائيلي، كما دأبت على ذلك طوال العشرين عاماً الماضية في إطار عزلة دولية حقيقية. إن مثل هذه الأمور تعد من

المحرمات المحظورة الاقتراب منها، رغم أن القارئ الفطن سوف يتمكن من جمع أجزاء القصة وربطها معاً من عدة تقارير متناثرة. كذلك من المسائل التي لم تتناش تلك الصلة بين التطورات التي شهدتها الثلاثون عاماً الماضية و «التهديد الكبير من القوى الصغيرة» الذي أصبح الآن يشكل شراً كبيراً. لذلك، فإن التهديد الذي يمكن أن يشكله العراق مستقبلاً لإسرائيل قد أصبح مثير قلق كبير، أما التهديد النووي الإسرائيلي الدائم ضد العالم العربي بأسره، ومشاركة إسرائيل الولايات المتحدة في عرقلة ومنع التسوية السياسية للنزاع العربي الإسرائيلي، فلا يشكل قللاً لأحد.

ولقد كان واضحاً أن «التأيم» حريصة بشكل خاص على تلمس السبل الكفيلة بحماية بنية الولايات المتحدة وإبراز دولة عميل لها من تحصى حقيقة هذه الأمور (وغيرها). وهكذا، وفي حين يستشهد جوردون بالقول لـ «يونارد سبيكتور» بشأن الخطر الناجم عن امتلاك العراق لأسلحة نووية، إلا أن التحذيرات التي أطلقها على مدى السنوات الماضية قد تناولها بطريقة مختلفة تماماً.

ففي عام ١٩٨٤، وصفت الدراسة التي أجراها سبيكتور مؤسسة كارينجي عن الانتشار النووي، إسرائيل بأنها «حتى الآن، تعتبر أكثر الدول تقدماً بين القوى النووية الثمانية «الناهضة»، حيث أنها فاقت القدرات النووية لمن كانوا قبلها مثل الهند وجنوب أفريقيا، هذا هو ما تركزه، صحيحاً، «لوس أنجلوس تايمز» و «بوسطن جلوب»، وكان العنوان الرئيسي لصحيفة «الجلوب»، في عددها الصادر في ٣١ أكتوبر ١٩٨٤ يقول: «تقول التقارير إن إسرائيل قد يكون لديها ٢٠ قنبلة نووية، كذلك كان

الجو ، وهي القدرة التي استخدمتها كذلك في قصف تونس مما أدى إلى مصرع ٧٥ شخصا تأثرت أسلاكهم بقنابل «سمارت» بشكل لا يمكن تصوره ، بخلاف الغطائع الأخرى التي وصفها الصحفي الإسرائيلي «امنون كابلوك» من مسرح الأحداث والتي لا يمكن ذكرها هنا . وكان التعاون الذي أسهمت به الولايات المتحدة في هذه العملية هو تقاعسها عن تحذير حليفتها تونس من أن القاذفات الإسرائيلية في الطريق إليها ، ذلك في نفس الوقت الذي قام فيه وزير الخارجية الأمريكي حينئذ «جورج شولتز» بإبلاغ نظيره الإسرائيلي أن الإدارة الأمريكية تعبر عن «تعاطفها الشديد مع العملية الإسرائيلية» ، غير أنه تراجع عن هذه الموافقة الصريحة ففقد حين أصدر مجلس الأمن قرارا بالإجماع بإدانة عملية القصف باعتبارها «عمل من أعمال العدوان المسلح» (وامتنعت الولايات المتحدة عن التصويت) ثم بعد أيام قليلة ، تم استقبال رئيس الوزراء الإسرائيلي في ذلك الوقت ، شيمون بيريز ، بالترحيب في واشنطن كداعية سلام ، حيث خرجت بعدها وسائل الإعلام بإنشاء مباحثاته مع رفيق السلام رونالد ريغان والتي تناولت «الشعور المقيتة لعملية الإزهاق» .

إذن ، خلاصة الأمر أن قدرة الولايات المتحدة وإسرائيل على إعادة تزويد الطائرات بالوقود في الجو تسهم في تحقيق «الاستقرار» ولا تشكل أي تهديد للسلام ، بينما قدرة ليبيا على فعل ذلك هو تهديد خطير «للاستقرار» .

هل هي حقاً مصادفة بحثه ؟

ربما كان من أكثر الأمور إثارة أن ما يتم طمسه والتعظيم عليه هو أكثر الأنبياء وضوحاً . فهل حقاً الأمر مجرد مصادفة بحثه

ومن المؤكد أن مسئولو التحرير في «التايمز» يعلمون تماماً حقيقة تجاهله . لذلك ، فقد أوضح سبيكتور في تعليقه القصير في ١٧ مارس ١٩٨٨ ، أن وسائل الإعلام قد بدت «غير مكتربة بصورة غريبة» ومثيرة للدهشة بالتهديد النووي الإسرائيلي حتى بالرغم من توافر الأدلة الكافية على قوة إسرائيل النووية وقيامها بتجربة صاروخ يمكنه حمل رؤوس نووية ، ويكفي مداه للوصول إلى الاتحاد السوفيتي» ، بل زاد على ذلك قوله إن تجاهل قد وصل مداه إلى حد أن سؤالا واحداً لم يوجه لرئيس الوزراء الإسرائيلي اسحق شامير حول هذا الموضوع سواء في المؤتمر الصحفي أو المقابلات التلفزيونية الأخيرة التي جرت معه خلال زيارته لواشنطن . وعلى أية حال ، فإن أسلوب تجاهل مازال مستمرا ، ولا سيما في الصحف ذات الشأن .

أما التهديد الرئيسي الثاني الذي يتحدث عنه جوردن بشأنه ، ويأتي في الترتيب مباشرة بعد التهديد الذي قد يشكله العراق تجاه إسرائيل في السنوات المقبلة ، هو قدرة ليبيا على إعادة تزويد طائراتها القاذفة بالوقود أثناء تحليقها في الجو . فإذا كان هذا يعتبر تهديداً ، فبماذا إذن يمكن أن تسمى قدرة الولايات المتحدة على القيام بنفس الشيء ، وهي القدرة التي استخدمتها تحت مزاغ زائفة في شن ذلك الهجوم الإرهابي على ليبيا عام ١٩٨٦ والذي خلف وراءه عشرات القتلى من المدنيين ، وصاحبته أكبر حملة تغطية اعلامية مازالت مستمرة حتى اليوم . (مما يؤكد كلام تشومسكي ما يحدث الآن في الشرق الأوسط بعد صدور قرار مجلس الأمن رقم ٧٤٨ بفرض الحصار الشامل على ليبيا وتصميم الغرب على ضرب ليبيا حتى ولو تم تسليم المتهمين الليبيين في حادثة الطائرة لوكربي على ما اعتقد) . وينفس المنطق ، فإنه لا يعتبر تهديداً أيضاً امتلاك إسرائيل لقدرة إعادة تزويد الطائرات بالوقود وهي في

التقرير الذي كتبه ريتشارد هالوران في صحيفة «نيويورك تايمز» في نفس اليوم بقول «الخوف من سباق الأسلحة النووية في العالم الثالث» وفي هذا التقرير ، لم يرد ذكر إسرائيل ، بالأسم ، سوى مرة واحدة حين قال إنها قد ساعدت على «تقليص» خطر الانتشار النووي بقصفها للمفاعلات النووية العراقية في عام ١٩٨١ . أما في الدراسة التي أجراها سبيكتور عام ١٩٨٧ عن الانتشار النووي ونشرت في صحيفة «بوسطن جلوب» ، صفة ٦٧ عدد ٢٥ فبراير ١٩٨٧ ، تحت عنوان «تقول التقارير إن إسرائيل في مقدورها تسوية المدن بالأرض» ، فقد جاء قوله أن إسرائيل قد يكون لديها من الأسلحة النووية ما يكفي لهدم كل مركز حضري في الشرق الأوسط يزيد سكانه عن ٢٠٠,٠٠٠ نسمة . في المقابل ، فإن تقرير ميشيل جوردون في صحيفة «نيويورك تايمز» الذي نشر في نفس اليوم لم يتضمن أي ذكر لإسرائيل ، غير أنه افتتح سلطوره بالتحذير من الجهود التي تبذلها ليبيا لإمتلاك قدرات نووية ، ثم عرج إلى سرد الافتراضات حول باكستان ، وإيران ، والهند .

وعندما نشرت صحيفة «لندن صنديا تايمز» تلك الشهادة الرافعة التي أول بها «مرد خاى فلانوف» عام ١٩٨٦ حول ترسانة إسرائيل النووية ، فإن صحيفة «نيويورك تايمز» اشاحت بوجهها وتفاقت عن الموضوع وحجبت نشر التقرير الموجز الذي وصلها برفقاً من مقر طبيعتها المحلية واكتفت بالإشارة في بضع كلمات قليلة في اليوم التالي إلى نفي إسرائيل ما نسب إليها ، مع التوهين من أهمية الموضوع . أما الصحف الأخرى فلم تختلف عن ذلك أيضاً ، وذلك على النقيض تعاماً من الدوائر الأوروبية والخبراء المختصين من ذوي الاهتمام الحقيقي بمسألة الانتشار النووي . يضاف إلى هذا ، أن قيام المخابرات الإسرائيلية باختطاف «فلانوف» ومحاكمته سراً في إسرائيل قد أحبط بنطلق من تجاهل وعدم الاكتراث .

أفغانيا

انهم ية راون ابن ياس

ان يكون هناك مستشرقون في افغانيا يهتمون بدراسة كتاب قديم من اهل القرن السادس عشر مثل ابن ايس ، وكتاب قديم مثل «بدائع الزهور» فقد عكف المستشرقون على دراسة التراث العربى الاسلامى منذ قرون ، وكانت لهم صولات وجولات ، اما ان تظهر ترجمة لمختارات من تلك الفترة من حكم الماليك التي شهدت انتقال الخلافة إلى الدولة العثمانية ، وتظهر على هيئة كتاب جيب متطور مخصص للشرح العريضة من القراء تصدرة دار جولدمان فىء جدير بأن بلغت النظر .

وقد اصدرت الدار تسعة كتب ، كلها على هيئة كتب الجيب الانيقة وجعلت من الكتب العشرة نواة مكتبة عربية كلاسيكية ، فيها آثار لابن المقفع وابن خلكان وابن جبير

فإننا مازلنا في حاجة لأن يكون لدينا جيش على درجة عالية من التكنولوجيا ، بما في ذلك المقاتلة «الشبح» ، لتصف الحقول المكشوفة بلا دفاعات في بنما ، وتدمير العراق لحمايتنا من المخاطر ، ثم التخطيط لضرب ليبيا . ومن الأمور الجديرة بالتقدير ، أن صناعة الإلكترونيات سوف تجد أمامها قدرا كبيرا من العمل لكي تنجزه . أما التهديد الأكبر في إيماننا هذه ، وهو المخدرات والأرهاب ، فقد تصادف أيضا أنه بات يشكل غطاءا مظهريا للتدخل في الخارج وللطمع داخل العالم الثالث .

والحكومة الأمريكية ، بغزوها الخسيس لجمهورية بنما الصغيرة ، قد برهنت بوضوح على أن الإحترام للقانون الدول والقانون الأمريكى ليس من المسائل القابلة للتطبيق في العالم الثالث . كما أن تضخيم مسألة الحرب ضد تهريب المخدرات ، أدى لاستخدام الولايات المتحدة ذلك كغطاء فاهري للتدخل المجلج بينما شعرت بأن هذا التدخل ضرورى . ولقد صورت الولايات المتحدة حملتها ضد المخدرات كما لو أن ركائز القوة الحقيقية لمافيا المخدرات ليست في الولايات المتحدة ذاتها ، وكما لو أن الولايات المتحدة ليست هي بطل تجارة المخدرات بدمنيها البالغ عددهم ٢٥ مليون شخص .

وليس ثمة شك في أن المسئولية الكبرى للمشاكل التي تعاني منها أمريكا اللاتينية تقع في نطاق سيطرة الولايات المتحدة ، وليس حصارها لكوبا ، ومساعدتها لمتمردي الكونترا ، ومساندتها لحكومات هندراوس ، والسلفادور ، وجواتيمالا ، سوى دليل يثبت حقيقة تلك الطبيعة الجوهرية الشائنة للرأسمالية الأمريكية .

نجوم تشوموسكى
ترجمة : د . عادل الهوارى

ان تظهر هكذا فجأة قضية انتشار الأسلحة النووية في العالم الثالث باعتبارها تشكل تهديداً كبيراً لوجودنا في نفس الوقت تماماً الذى لم يعد من الممكن فيه النظر إلى التهديد السوفييتى كمظهر يسوغ التدخل في الخارج وتأكيد التكنولوجيا المتقدمة من خلال النظام العسكرى في الداخل ؟ إن الصحفي الذى يثيره الاهتمام إلى تتبع المسألة المتتوية ، عليه أن يتجه باهتمامه إلى خطة الإدارة الأمريكية التى عرضها على الكونجرس في ٢٠ مارس بشأن استراتيجية الأمن القومى الأمريكى ، والتى حددت العالم الثالث باعتباره البؤرة الرئيسية للمواجهة المحتمة ، والتهديد الرئيسى للمصالح الأمريكية ، ليحل بذلك محل التهديد السوفييتى لوسط أوروبا . وفي تقرير الإدارة للكونجرس ، ركز بصفة خاصة على أن «التطور التكنولوجى الذى أصبحت تصطبغ به الصراعات في العالم الثالث بصورة متنامية سوف يفرض أعباء خطيرة على قوائا» (وكالة الأسوشيتدبرس ، ٢١ مارس ١٩٩١)

في النهاية يمكن القول بإختصار ، إننا نسلم بقدر من التردد أن الروس قد حلوا عن الساحة وقد أخذوا معهم ذلك السلاح المعروف المستخدم في تخريب وتعبئة الشعب الأمريكى ورغم هذا ، فإننا مازلنا في حاجة للإحتفاظ بقوات عسكرية ضخمة ، تستهدف العالم الثالث ، الذى كان دائما هو العدو الحقيقى لنا ، إلى أن تتضح بصورة كاذبة ما يتكشف عن الحرب الباردة من أمور حقيقية . ولأن قوى العالم الثالث قد تمكنت من تحقيق مستويات عالية من التقدم التكنولوجى ، (ليس بدون مساعدتنا) ، لذلك

الممتنع

وقد لاحظت الأستاذة أنيمارى شميل ان المترجم الفرنسي العظيم جاستون فييت قد ترجم ابن اياس إلى لغة فرنسية رفيعة المستوى لا تناسب لغة ابن اياس التي تتسم بسمات العصر المملوكي من الضعف والركاكة واستخدام الفاظ وتركيبات دارجة وعربية . وقد سعت في ترجمتها إلى اظهار هذه السمات حتى يعيش القارئ في الجو الحقيقي للكتب ، وقد تطلبت الترجمة توضيح كثير من الغوامض بإضافة ثبوت بغريب اللغة وشرحه ، ووضعت المترجمة علامات استفهام في مواضع غير قليلة لتحتمل أكثر من معنى .

نقرا في بداية الكتاب عن مشهد تولى قنصوه الغورى السلطة وكيف كان زاهدا فيها ، رافضاً لها ، حتى أنه لم يكف عن البكاء عندما جمع الأمراء والقضاة على المناداة به سلطاناً واتوا بالبردية السوداء والعمامة السوداء - شارة السلطان - والحصان المسرج بسرج رائع ، المجلى بالقشيب والقصب . ان هذا المشهد كما وصفه ابن اياس وكما ترجمته أنيمارى شميل من اطراف نصوص التاريخ الصغير ، يصلح لمسرحية كوميدية من مسرحيات دورينيات .

من بين أحداث عام ١٥٠٧ اختارت أنيمارى شميل نصاً يصف السلطان المملوكى وقد جمع القراء والسكّين وأعطى كل واحد صفة من ذهب . ويقولون أنه وزع في ذلك اليوم نحو ثلاثة الاف دينار . أو نقرا عن الاتيك الذي تراس احتفال بوفاء النيل - وكيف ان حصانه فزع من الجماهير المحتشدة فوقع في النيل والقي بالأتاكب في الماء ، فصاعت هيئته وابتلت ملابس . والشاع



و ترجماتها تجمع بين الرصانة الأكاديمية والبراعة الفنية .

المختارات التي ترجمتها المستشرقة الألمانية مأخوذة من المجلد الرابع من كتاب ابن اياس ، بدائع الزهور في وقائع الدهور ، وهي تدور حول أحداث من عام ١٥٠١ إلى عام ١٥١٦ . وتذكر المترجمة ان الاختيار ذاتي مهما تحرى فيه الإنسان الموضوعية ، فصاحب المختارات يأخذ ويترك مستجيباً لأحاسيسه وفكره ، ومن هنا كانت المختارات دائماً أكثر عرضة للمدح والذم أكثر من غيرها من الكتب . وقد اهتمت المترجمة بأحداث الحياة اليومية وما يسمى بالتاريخ الصغير أكثر من اهتمامها بأحداث السياسة والحرب وما يقوم به التاريخ الكبير . وهي قد قدمت لكتابها بمقدمة مستفيضة هي من ناحية دراسة أكاديمية لنظام المماليك وحكم المماليك ومصر تحت حكم المماليك ، وهي من ناحية ثانية مدخل للقارئ الألماني إلى هذا الموضوع الخاص جداً . ويمكن ان نصف هذه المقدمة من ص ٧ إلى ص ٣٠ بأنها مثل رائع من أمثلة السهل

والقرويين وابن اسحق والهيمزائى والاصفهانى وابن منذر والمسعودى . إسماء عظيمة كلها . إلى هذا الحد من العمق وصل الاهتمام بالثقافة العربية الإسلامية على مستوى الشريحة العريضة من القراء ! والحقيقة ان الفرنسيين والانجليز والأمريكيين سبقوا الألمان في هذا المضمار ، اعنى في وضع الكتب التراثية للامم الأخرى . في برامج دور النشر المتخصصة أولاً ، ثم في برامج دور النشر التي تستهدف القراء العاديين : أو نقلاً شريحة خاصة من القراء العاديين ، أو قراء كتب الجيب . ويصح ان نذكر ترجمة المستشرق الفرنسي الكبير (جاستون فييت) لجزيين من بدائع ابن اياس أصدرهما في مجلدين في باريس في عام ١٩٥٥ ثم ظهرت الطبعة الثانية بعد ست سنوات فقط .

ومترجمة مختارات ، بدائع الزهور في وقائع الدهور ، التي تحدث عنها استاذة من اكبر استاذة الاستشرقا هي الأستاذة الدكتوراة أنيمارى شميل ، شخصية عظيمة تحتاج إلى صفحات كثيرة اذا أردنا ان ننوه كما ينبغي بجهودها في الدراسات العربية والإسلامية ، ويكفى في هذه العجالة ان نشير إلى بعض السمات : فهي محبة للتراث العربى الإسلامى ، ومحبة للتصوف وإلهه ، وهي تشغل في جامعة هارفارد كرسى ثقافة الهند الإسلامىة ، وهي معروفة في بلدان العالم الإسلامى ، ومقدرة ومكرمة في الأوساط المتخصصة ، وهي تعرف مصر معرفة جيدة ، وقد رايناها وسعناها تحاضر ، ولا يقلت انتابها على البحث الأكاديمى فحسب ، بل يشمل الترجمة من العربية ولغات العالم الإسلامى الأخرى إلى الألمانية .

الناس انهم عندما اخرجوا الحصان من الماء وجدوه مصابا بالشلل .

مختارات غنية يصور عن حياة الناس اليومية ويتقمصيات طريقه لها اهميتها : نعرف كيف كان الحكام يفرضون على الناس ضرائب جزافية تؤدى بهم إلى الخراب أو الانتحار ، وكيف كانت العقوبات بالشرب والجلد والخنازوق رهيبه . ونقرأ عن جلب نباتات من خارج مصر - من الشام - وزرعها في مصر ، وفيها اشجار لهاكه مثل التفاح والكمثرى والكزبرة والسفرجل وزهور مثل السوربة الابيض والزرنيخ . كانت الشتلات المحلوقة محمولة على ظهور ملأه وخمسين من الجمل ، ويعلق ابن ايلس على ذلك يقوله ان السلطان كان شهيده الشفب بالحدائق

والشجر والزهور . ونقرأ عن ولائم الأغنياء وجوع الفقراء ، والعباء الفروسية والبولو . وليس من شك في أن القارئ الألماني سيجد ان هذا الوصف الذي يقرأ فيه عن مصر ايام المملكه لن يختلف كثيرا عما كان يجرى في أوروبا في القرن نفسه ، ولعله يحس بأن البشر هم البشر في كل مكان - مهما اختلف الزمان والمكان .

وإذا كان القارئ الألماني يتاح له ان يقرأ هذا الكتاب في هذه الطبعات المبصرة ، اليس من حقنا أن نطالب بأن يتاح للقارئ في مصر وفي الوطن العربي كله ان يقرأ هذه الكتب نفسها وتشابهها ؟ والحق اننا ما زلنا بحاجة إلى سلسلة حقيقية كاملة من نوع سلسلة

«كلاسيك لاروس» في فرنسا و «ريكلام» في ألمانيا ، سلسلة الكتب القيمة القليلة الثمن التي انتشرت في العالم المتحضر منذ عشرات السنين والتي تنشر الكتب الأساسية ، القديمة والحديثة ، في مجالات الثقافة الأدب والفلسفة والتاريخ والدين ، كاملة ، أو على هيئة مختارات - بالنسبة للسفر الضخمة - تجد فيها : أفلاطون وأرسطو وديكارت وكانط وهومير وشيكسبير وراسين وابن المقفع وابن خلدون ... وصلت في المتوسط إلى عشرة آلاف كتاب ثمن الواحد ضعف ثمن الجريدة اليومية . وكثرا ما تزود الطبقات بمقدمات وشروح . ومن أهم مميزاتنا أنها موجودة دائما لا تنفد .

مصطفى ماهر

ترحيب في أي منها . وقد تراجعت النجالات الباهرة ضد الحكم الاستعماري أمام نزاعات مبررة ودامية بين صفوف المتضمرين . وهو يشق طريقه مرة أخرى إلى المنفى وهو يموت ، مطرودا من الدول المتناحرة التي ظهرت إلى الوجود بديلا عن حلمه بأمة أمريكية لاتينية موحدة .

وما ألق الروايات الناجحة التي تصور الشخصيات التاريخية الرئيسية كشخصية محورية - بل أن الماركسي المجرى جورج لوكاش كان يمكنه الزعم ، دون خوف يذكر من الوقوع في تناقض ، أن من المستحيل عليها عمل ذلك . على أن ماركيز يقوم في هذه الرواية بهذه المهمة المستحيلة على نحو موفق .

والسبب في ذلك هو أن الرواية تتحدث عما هو أكثر بكثير من مجرد رجل واحد . فهي



ماركيز

بلد واحد بل يطل عدة بلدان . ففي الربيز الأول من القرن الماضي ، قاد تمرادات حررت معظم أمريكا الجنوبية من الحكم الأسباني . وقد استخدم ماركيز الأشهر الأخيرة في حياة بوليفار سيالفا لرواية يتأمل فيها « الجنرال » - الذي شاخ قبل الأوان وأنهكه المرض - ماضيه ويتسائل عما حققه .

والحال أن « البطل » الذي تزين تعاليله نصف دسنة من المدن الكبرى لم يعد محل

كولومبيا

ماركيز والجنرال

كان سيمون بوليفار هو « المحرر » ، وهو لم يكن بطلا

تحدث عما حدث لأسطورة سألزت قارة مبتلاة بما آلت إليه .

وكانت الأسطورة تتلخص في أن أمة جديدة عظيمة سوف تنشأ لو نقلت شعارات ومؤسسات الثورة الفرنسية إلى أمريكا اللاتينية . وكان بوليفار هو الرجل الذى كافح من أجل تحويل هذه الأسطورة إلى واقع . وبوليفار هو روبسبير وبوتابرت في شخص واحد. ذلك أنه ، ممتطيا جواده نهرا ومستغرقا في قراءة روسو ليلا ، قد قاد جيوشه آلاف الأميال في سبيل الإستقلال ووحدة القارة .

ولم تكن الأسطورة قاصرة على أمريكا اللاتينية .. فقد كانت القوة المحركة في القرن التاسع عشر وراء حركات القومية في إيطاليا والمانيا ، و وراء النضالات المتعاقبة من أجل الإستقلال الأيرلندي . لكنها كانت تتمتع بقوة خاصة في أمريكا اللاتينية لأن الهدف النهائي بدأ قريب المنال في زمن بوليفار . وقد جرى طرد الأسبان وإنشاء مؤسسات ديمقراطية قبل نصف قرن بالتمام والكامل من الانجاز النهائي للوحدة الإيطالية وللوحدة الألمانية وقبل قرن ونصف قرن من وصول اسبانيا نفسها إلى ديمقراطية بورجوازية مستقرة .

وهنا تظهر مواقف ماركيز السياسية . فهو ينتمى إلى جيل المثقفين الذين ربحوا بالثورة الكوبية في عام ١٩٥٩ بوصفها خلاصا لأمريكا اللاتينية . وقد قبلوا قول الزعيمين الكوبيين فيدل كاسترو وتشى جيفارا انهما ورثة بوليفار وانهما سوف يحققان الأهداف التى لم يتسن له انجازها . وفي الثمانينات ، انتهى ماركيز إلى أن يصبح مؤيدا متحمسا للساندينيستا في نيكاراغوا .

على أن الثورة الكوبية قد أصابها العطب وأجرى الساندينيستا انتخابات أدت إلى خروجهم من السلطة . وهكذا فإن من كانوا يريدون أن يكونوا ورثة لبوليفار قد فشلوا بالدرجة نفسها التى فشل بها الجنرال نفسه .

ولا يعرف جنرال ماركيز السبب في فشله . فهو إذ يتأمل مسيرة حياته يخرج بتفسير آخر : ربما يكون قد اعتمد على الضابط غير المناسب في هذه المناسبة أو تلك . ربما لم يكن بارعا بما يكفى في معالجة موقف حساس ما . ربما كان الأمر ببساطة هو أن جماهير الشعب لم تكن صالحة بما يكفى لأن ترتفع إلى مستوى توقعاته السامية وانها قد ملته ، بما بين أن أية محاولة للتحرر محكوم عليها بالفشل :

« بدأ يملئ .. سلسلة من الملاحظات المتضاربة نوعا ما والتي لم تكن تعبر عن رغباته قدر تعبيرها عن خيبة أمه : أن أمريكا يصعب حكمها ، والإنسان الذى يخدم ثورة إنما يحترق في البحر . فالأمة سوف تسقط لا محالة في أيدي قطع جامح وبعد ذلك سوف تسقط في أيدي مستبدين من كل لون وجنس يكاد يصعب تمييزهم » .

وهناك تلميح ، لكنه مجرد تلميح ، إلى سبب مختلف تماما . ففي سعيه إلى استرضاء الأوليغاركيين الذين كانوا يسيطرون من الناحية الاقتصادية على كل منطقة هامة من الامبراطورية الإسبانية القديمة ، كان الجنرال مستعدا لذبح بعض أكثر مؤيديه جذرية .

والجنرال يؤرقه ما فعله لاسترضاء الأوليغاركيين . وعندما يصل إلى انجوستورا حيث كان قد سبق له الأمر باعدام أحد أكثر

مؤيديه جذرية ، فإن ذلك يحدث وهو في طريقه إلى المنفى بعد رفض هؤلاء الأوليغاركيين لحلمه بوحدة القارة باعتباره نزعمة رومانسية خطيرة . وبعد أن ينأى في قبض الظهيرة يستيقظ ويصرخ : « لنرحل عن هذا المكان . لا أريد سماع طلقات رصاص كتيبة الإعدام » .

ويوحى ماركيز في عدد من الفقرات ، ولو بشكل باهت ، بأنه ربما كانت الثورة الدائمة الاعتماد على جماهير المستغلين والمقهورين هي البديل للجحيم الواقعى الذى نشأ عن التطور المركب والمتفاوت .

والحال أن التخلييل الماركسي من شأنه أن يضى إلى ما هو أبعد من مثل هذه الاشارة العابرة . وليس لنا أن نطلب من رواية لماركيز عمل ذلك .

وهنا قيد آخر يواجه كل روائي تقريبا من جيل ماركيز من المثقفين الأمريكيين اللاتينيين . فآمالهم معلقة دائما على قيام افراد من الطبقات المتوسطة المستنيرة — كاسترو ، أو جيفارا أو آيندو أو اورتيجا — بتحرير الجماهير وليس على قيام الجماهير بتحرير نفسها بنفسها . ومع انهيار تلك الآمال ، فإنهم غالبا ما يميلون إلىلقاء اللوم على الجماهير لا على الأبطال الذين تعلقوا بهم في يوم من الأيام .

والحال أن قيمة رواية « الجنرال في مآذنه » ، إنما تكمن في أنها تواجه سقوط مثل تلك الآمال . وبهذا المعنى ، فهي تعتبر عملا هاما لكاتب ما يزال ملتزما بالنضال في سبيل التحرر في وقت أصبحت الموضة فيه هي الولع بالحنين إلى البائس والبقايات .

كريس هارمان

ترجمة : بشير السباعي

صورة الغلاف الأخير
پورتريه يوسف إدريس
للفنان : جورج البهجورى

